

Traktorit 5050E (vaihe IIIA), 5058E, 5067E ja 5075E (vaihe IIIB) (Euroopan versio)



JOHN DEERE

KÄYTTÖOHJE

**Traktorit 5050E (vaihe IIIA), 5058E,
5067E ja 5075E (vaihe IIIB) (sarjanro
045554) (Euroopan versio)**

OMSJ29578 PAINOS G5 (FINNISH)

John Deere India Pvt. Ltd

Euroopan painos
PRINTED IN U.S.A.

Johdanto

Johdanto

LUE TÄMÄ KÄYTTÖOHJE huolellisesti, jotta opit käyttämään ja huoltamaan konetta oikein. Muuten seurauksena voi olla henkilövahinko tai laitteiden vaurioituminen. Käyttöohje ja koneen turvamerkit ovat saatavana useilla kielillä. Katso lisätietoja tilauksesta osoitteesta www.techpubs.deere.com (Ag&Turf/JDPS) tai www.johndeeretechno.com (C&F) tai ota yhteyttä John Deere -jälleenmyyjään.

TÄMÄ KÄYTTÖOHJE on koneeseen kiinteästi kuuluva osa, ja sen tulee siirtyä uudelle omistajalle myydessäsi koneen.

MITTAYKSIKÖINÄ tässä käyttöohjeessa käytetään sekä metrisiä mittoja että vastaavia amerikkalaisia mittoja. Käytä vain sopivankokoisia varaosia ja kiinnittimiä. Metrijärjestelmän mukaisia tai tuumamittaisia kiinnittimiä varten saatetaan tarvita erityisiä metrijärjestelmän mukaisia tai tuumamittaisia työkaluja.

OIKEA JA VASEN PUOLI on määritelty normaalin ajosuunnan mukaan.

KIRJOITA VALMISTENUMEROT (PIN) osaan Tekniset tiedot tai Koneen numerot. Merkitse kaikki numerot huolellisesti muistiin siltä varalta, että kone varastetaan.

PIN-tiedot ovat hyödyllisiä osia tilattaessa. Säilytä tunnistusnumerot varmassa paikassa erillään koneesta.

TAKUU annetaan osana John Deeren tukiohjelmaa asiakkaille, jotka käyttävät ja huoltavat laitteitaan tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. Takuuehdot on selostettu ostohetkellä luovutetussa takuutodistuksessa.

Takuun mukaisesti John Deere takaa tuotteensa siltä varalta, että niissä ilmenee vikoja takuuaikana. Joissakin tapauksissa John Deere suorittaa myös maksuttomia parannuksia jälkiasennuksina, vaikka tuotteen takuuaika olisi jo umpeutunut. Jos laitetta käytetään väärin tai siihen tehdään tehtaan alkuperäisten määritysten vastaisia muutoksia, takuu mitätöityy ja jälkiasennuksina tehtävät parannukset voidaan evätä. Edellä mainitut seuraukset pätevät myös siinä tapauksessa, että polttonesteen syöttömäärää lisätään ilmoitetun ohjearvon yläpuolelle tai jos konetta muutoin ylikuormitetaan.

Jos et ole tämän koneen alkuperäinen omistaja, sinun kannattaa ilmoittaa John Deere -jälleenmyyjälle tämän koneen sarjanumero. Siten John Deeren on helpompi tiedottaa sinulle tärkeistä aiheista tai tuoteparannuksista.

DX,IFC1 -22-03APR09-1/1

Tunnistuskuvat



John Deere 5E – OHJAAMOLLINEN traktori

HUOMAA: Kuvien traktoreissa saattaa olla erikoisvarusteita.

PY31523 —UN—20OCT16



John Deere 5E - eristetty avoin ohjaamo, vain traktorit 5058E, 5067E ja 5075E

PY31524 —UN—20OCT16



John Deere 5E - eristetty avoin ohjaamo, vain traktori 5050E

PY31584 —UN—18OCT16

RP32883,0000FFC -22-09JUN21-1/1

Sisältö

Sivu	Sivu
Turvallisuus	
Turvallisuusohjeiden tunnistaminen	05-1
Varoitusten luokittelu	05-1
Turvallisuusohjeiden noudattaminen	05-1
Varustaudu vaaratilanteisiin	05-2
Käytä suojavarusteita	05-2
Suojautuminen melulta	05-2
Polttonesteen turvallinen käsittely—Tulipalojen ehkäisy	05-3
Paloturvallisuus	05-3
Tulipalon sattuessa	05-4
Vältä staattisen sähkön aiheuttamat vaarat tankatessa	05-4
Taitettavan turvakehyksen ja turvavyön asianmukainen käyttö	05-5
Pysy etäällä pyörivistä akseleista	05-6
Askelmien ja kahvojen oikea käyttö	05-7
Perehdy ISOBUS-ohjausyksiköiden käyttöohjeisiin	05-7
Turvavyön asianmukainen käyttö	05-7
Tärinä	05-8
Traktorin turvallinen käyttö	05-9
Vältä peruuttamisen aiheuttamat päälleajo-onnettomuudet	05-10
Rajoitettu käyttö metsätalouskäytössä	05-10
Kuormaintraktorin turvallinen käyttö	05-10
Lisämatkustajat	05-11
Matkustajan istuin	05-11
Turvavalojen ja -laitteiden käyttö	05-11
Perävaunun/työkoneen vetäminen turvallisesti	05-12
Varovaisuus rinteissä, epätasaisessa maastossa ja vaikealla maaperällä	05-13
Juuttuneen koneen irrottaminen	05-13
Vältä kosketusta maatalouden kemikaaleihin	05-14
Käsittele maatalouden kemikaaleja varoen	05-15
Akkujen turvallinen käsittelyä	05-16
Vältä lämmönlähteiden käyttöä polttonesteen paineputkien läheisyydessä	05-16
Maalin poistaminen ennen hitsausta tai kuumentamista	05-17
Elektronisten komponenttien ja pidikkeiden turvallinen käsittely	05-17
Turvallinen kunnossapito	05-18
Varo kuumaa pakokaasua!	05-18
Pakokaasusuodattimen turvallinen puhdistus	05-19
Työskentele paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto	05-20
Koneiden tukeminen	05-20
Estä traktorin karkaaminen	05-20
Pysäköi kone turvallisesti	05-21
Traktorin turvallinen kuljetus	05-21
Jäähdytysjärjestelmän turvallinen huolto	05-21
Akkujärjestelmien turvallinen huolto	05-22
Renkaiden turvallinen huolto	05-22
Etuvetotraktorin turvallinen huolto	05-22
Pyörän pulttien/mutterien kiristys	05-23
Korkeapaineisten nesteiden vaatima varovaisuus	05-23
Älä avaa korkeapaineista polttonestejärjestelmää	05-23
Varastoi lisävarustesarjat turvallisesti	05-24
Käytöstä poistaminen — Nesteiden ja komponenttien asianmukainen kierrätys ja hävittäminen	05-24
Turvamerkit	
Kuvaliset varoitustarrat	10-1
Käyttöohje	10-1
Turvavyön käyttö—Ohjaamo	10-2
Turvavyön käyttö — Avoin ohjaamo	10-3
Matkustajat — avoin ohjaamo	10-4
Turvaohjaamo normaaliasennossa — Eristetty avoin ohjaamo	10-5
Nostolaitteen ulkopuoliset hallintakatkaisimet	10-6
Sylinterin kuuma pinta	10-7
Matkustajan istuin (jos varustuksessa)	10-8
Hallintalaitteet ja mittaristot	
Traktorin hallintalaitteet — Eristetty avoin ohjaamo (PowrReverser™ -vaihteisto)	15-1
Traktorin hallintalaitteet — Oikea sivukojetaulu, eristetty avoin ohjaamo (PowrReverser™ -vaihteisto)	15-3
Traktorin hallintalaitteet — Vasemmanpuoleinen konsoli, eristetty avoin ohjaamo (PowrReverser™-vaihteisto)	15-5
Traktorin hallintalaitteet — Eristetty avoin ohjaamo (SyncShuttle-vaihteisto)	15-6

Jatkuu seuraavalla sivulla

Alkuperäisohjeet. Kaikki tämän käsikirjan tiedot, kuvat ja spesifikaatiot perustuvat uusimpiin julkaisuhetkellä saatavilla oleviin tietoihin. Pidätämme oikeuden muutoksiin ilman erillistä ilmoitusta.

COPYRIGHT © 2025
DEERE & COMPANY
European Office Mannheim
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual
Previous Editions
Copyright © 2017, 2018, 2019, 2021, 2024

Sivu	Sivu
Traktorin hallintalaitteet — Oikea sivukojetaulu, eristetty avoin ohjaamo (SyncShuttle-vaihteisto) 15-8	Vilkkumajakan käyttö 20-8
Traktorin hallintalaitteet — Vasen sivukojetaulu, eristetty avoin ohjaamo (SyncShuttle-vaihteisto) 15-10	Varakäyttötoiminnon käyttö (jos varustuksessa) 20-9
Traktorin hallintalaitteet — Ohjaamo (SyncShuttle-vaihteisto) 15-12	7-napainen pistorasia 20-10
Traktorin hallintalaitteet — Oikea sivukojetaulu, ohjaamo (SyncShuttle-vaihteisto) 15-14	Heijastin 20-10
Traktorin hallintalaitteet — Vasen sivukojetaulu, ohjaamo (SyncShuttle-vaihteisto) 15-16	Valot — Eristetty avoin ohjaamo
Traktorin hallintalaitteet — Ohjaamo (PowrReverser™ -vaihteisto) 15-17	Valokatkaisimen asennot 20A-1
Traktorin hallintalaitteet — Oikea sivukojetaulu, ohjaamo (PowrReverser™ -vaihteisto) 15-19	Ajovalojen käyttö 20A-1
Traktorin hallintalaitteet — Vasen sivukojetaulu, ohjaamo (PowrReverser™ -vaihteisto) 15-21	Kaukovalojen merkkivalo 20A-2
Traktorin hallintalaitteet	Takavalojen käyttö 20A-3
Tasauspyörästäön lukon poljin 15-21	Suuntavilkkujen käyttö 20A-4
Nostoakselin laskunopeuden säätönuppi 15-21	Hätävilkkujen käyttö 20A-6
Varajarru 15-22	Työvalon käyttö 20A-7
Perävaunun seisontajarrun testauskatkaisin (jos varustuksessa) 15-23	Vilkkumajakan käyttö 20A-8
Mittaristo 15-24	Varakäyttötoiminnon käyttö (jos varustuksessa) 20A-9
Tietojen näyttö (valintakatkaisin) 15-27	7-napainen pistorasia 20A-10
Ohjauspaneeli katossa — (vain lämmityslaitetta varten) 15-28	Heijastin 20A-11
Lämmityksen ja ilmastoinnin ohjauspaneeli katossa 15-28	Ohjaustaso—Ohjaamo
Mekaaninen joystick-ohjain keskiosan ulosottoventtiilissä (jos varustuksessa) 15-28	Ohjaamon luokitus standardin EN 15695-1 mukaan (levitettäessä kasvinsuojeluaineita ja nestemäisiä lannoitteita) 25-1
Joystick-ohjaimen toiminta (jos varustuksessa) 15-29	Turvavyön käyttö 25-1
Sulkuventtiilin toiminta (jos varustuksessa) 15-30	Vältä kosketusta maatalouden kemikaaleihin 25-2
Etukuormaimen jousituksen aktivointi (jos varustuksessa) 15-31	Koneen puhdistus kasvinsuojeluaineista 25-2
MEMOSYSTEM-toiminnon käyttö (jos varustuksessa) 15-31	Istuimen säätö – Mekaaninen jousitus (ohjaamo) 25-3
JDLINK-telematiikka (jos varustuksessa)	Istuimen säätö – Ilmajousitus (jos varustuksessa) (ohjaamo) 25-4
JDLINK™ 16-1	Opastajan istuin — (Jos varustuksessa) (ohjaamo) 25-5
Sijainti 16-1	Ohjauspyörän säätö — (Jos varustuksessa) 25-5
Valot — Ohjaamo	Varusteiden pistorasiat 25-5
Valokatkaisimen asennot 20-1	Työkalulaatikon käyttö 25-6
Ajovalojen käyttö 20-2	Ikkunoiden avaaminen 25-7
Kaukovalojen merkkivalo 20-3	Oven avaaminen 25-8
Takavalojen käyttö 20-4	Ohjaamon taustapeili ja aurinkosuoja 25-8
Suuntavilkkujen käyttö 20-5	Puhaltimen nopeuden säätö 25-9
Hätävilkkujen käyttö 20-6	LÄMPÖTILAN SÄÄTÖ 25-9
Työvalojen käyttö	Jään, tiivistyneen veden ja huurteen poisto tuulilasista (vain, jos varustuksessa on lämmitys ja ilmastointi) 25-10
Ohjaamo 20-7	Ilmastoinnin ja lämmittimen tehon parantaminen 25-10
	Tuulilasin pyyhkimen ja pesulaitteen käyttö 25-11
	Johtojen ja johtosarjojen reititys 25-12
	Radion käyttö (jos varustuksessa) 25-13
	Kellon asettelu (jos varustuksessa) 25-13
	Kasetti- tai cd-soittimen käyttö—Jos varustuksessa 25-14
	Sisävalon käyttö 25-15
	Ohjaamon kohdevalon käyttö 25-15
	Monitorin kiinnityskohdat 25-15
	Taustapeilien säätäminen (ohjaamo) 25-16

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu	Sivu
Ohjaustaso — Eristetty avoin ohjaamo	
Kokoontaitettavan turvaohjaamon käyttö 25A-1	Pakokaasusuodattimen puhdistus pois käytöstä 40-25
Kiinteän turvaohjaamon käyttö 25A-2	Pakokaasusuodattimen puhdistus pysäköitynä 40-26
Turvaohjaamo normaaliasennossa 25A-3	Pakokaasusuodattimen huoltopuhdistus 40-28
Turvaohjaamo normaaliasennossa (kiinteä turvaohjaamo) 25A-3	
Turvavyön käyttö 25A-4	Ajo traktorilla
Istuimen painosäätö 25A-5	Vaadittava käyttökoulutusäö 45-1
Istuimen asennon valinta (eristetty avoin ohjaamo) 25A-6	Maatalouskemikaaleille altistumisen välttäminen – EN 15695-1 mukainen ohjaamon luokka 1, 2, 3 ja 4 45-2
Ajomukavuuden säätö 25A-6	Torjunta-aineiden välttäminen 45-3
Käyttöohjelokeron käyttö 25A-6	Yleisillä teillä ajaminen 45-3
Työkalulaatikon käyttö 25A-7	Varapoistumistien käyttö (ohjaamo) 45-7
Turvaohjaamoon asennettu peili (jos sovellettavissa) 25A-7	Varovaisuus rinteissä 45-7
	Vaihteiston käyttö
	PowrReverser (PRT) (jos varustuksessa) 45-8
	PowrReverser (PRT) (jos varustuksessa) 45-9
	Vaihteen valitseminen 45-10
	Jarrujen käyttö 45-11
	Tasauspyörästön lukon käyttö 45-12
	Traktorin pysäyttäminen (PowrReverser™-vaihteisto) 45-13
	Traktorin pysäyttäminen (SyncShuttle-vaihteisto) 45-15
	Varajarru 45-16
	Kuormaimen komponentti (jos varustuksessa) 45-16
	Nopeusrajoitus kuormainta käytettäessä 45-16
	Kuormaimen kiinnityspisteet (jos varustuksessa) 45-17
	Varakäyttötila 45-18
Sisäänajoaika	
Moottorin käyttö—Sisäänajotarkastus 30-1	
Sisäänajohuolto 30-2	
Tarkastukset ennen käynnistystä	
Päivittäinen huolto ennen moottorin käynnistämistä 35-1	
Moottorin käyttö	
Virtalukon käyttö 40-1	
Ennen moottorin käynnistämistä — (PowrReverser™-vaihteisto) 40-2	
Ennen moottorin käynnistämistä — (SyncShuttle-vaihteisto) 40-4	
Moottorin käynnistys 40-6	
Kylmäkäynnistys imuilman lämmittimen avulla 40-7	
Moottorin lohkolämmittimen käyttö (jos varustuksessa) 40-9	
Vältä kuumien pintojen aiheuttamat vammat 40-9	
Moottorin merkkivalojen ja mittarien tarkastus 40-10	
Merkkivalot "seis" ja "huomio" 40-11	
Moottorin pyörintänopeuden muuttaminen 40-12	
Suosittelavat moottorin nopeudet eri käyttötilanteissa 40-13	
Kierroslukumittarin/käyttötuntimittarin käyttö 40-14	
Pakokaasuahtimella varustetut moottorit 40-14	
Moottorin sammuttaminen — (PowrReverser™-vaihteisto) 40-15	
Moottorin sammuttaminen — (SyncShuttle-vaihteisto) 40-16	
Apuakun tai laturin käyttö 40-17	
Akun liitäntöjen irrotus (eristetty avoin ohjaamo ja ohjaamo) 40-18	
Yleiskuva pakokaasusuodattimesta 40-20	
Jälkikäsitteilyn merkkivalojen yleiskatsaus 40-23	
Pakokaasusuodattimen automaattinen (AUTO) puhdistus 40-24	
	Nostoakseli ja 3-pistenostolaite
	Traktorin tehon mukautus työkonetta varten 50-1
	Kolmipistenostolaitteen osat 50-1
	Nostoakselin hallintavivut 50-2
	Asennonsäätövivun vasteen säätäminen 50-3
	Nostolaitteen asennonsäädön käyttö 50-4
	Vetovastussäädön käyttö 50-6
	Pikanoston ja -laskun merkkivalo (jos varustuksessa) 50-7
	Elektronisen pikanosto- ja pikalaskukatkaisimen käyttö 50-8
	Nostolaitteen rajoituksen säätö, elektroninen pikanosto ja -lasku (jos varustuksessa) 50-12
	Nostoakselin laskunopeuden/työkoneen kuljetuslukituksen säätö 50-14
	Työkoneen valmistelu 50-15
	Luokan II nostolaitteen muuntaminen luokan I mukaiseksi (jos varustuksessa) 50-15
	Työntövarren asennon säätö 50-16
	Työkoneiden kytkeminen 3-pistenostolaitteeseen 50-17
	Sivuttaisliikkeen säätö 50-19
	Nostolaitteen säätäminen vaakatasoon 50-20

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu	Sivu
Sivuttaiskellunnan säätö.....	50-21
Nostolaitteen vipujen jäykkyyden säätö.....	50-21
Vaihteistoöljyn lämmitys	50-22
Hydrauliikka ja ulosottoventtiilit	
Sopivien letkuliitinten käyttö	60-1
Ohjausvipujen ja pikaliittimien tunnistus	60-2
Sylinterin letkujen liittäminen	60-3
Ulosottoventtiili I	60-4
Ulosottoventtiili II	60-5
Ulosottoventtiili III (jos varustuksessa)	60-6
Ulosottoventtiilien numerot ja niitä vastaavat värit	60-7
Keskirungon venttiilien pikaliittimien tunnistus (jos varustuksessa)	60-7
Yksitoimisen sylinterin liittäminen	60-8
Sylinterien vaihtuneen liikesuunnan korjaus	60-9
Vivun keskiasento	60-9
Sylinterin pidennys/lyhennys	60-10
Hydraulisen perävaunujarrun venttiili (jos varustuksessa)	60-11
Sylinterin letkujen avaaminen	60-12
Letkuliittimet	60-13
Hydraulisen jarrun nestemäärän katkaisin	60-14
Vetopuomi ja voimanotto	
Traktorin tehon mukautus työkonetta varten	65-1
Vetotangon kuormitusrajoitusten noudattaminen	65-1
Vetopuomin asennon valinta	65-2
Vetopuomin pituuden ja sivuttaisasennon säätö.....	65-2
Vetopuomin käyttö	65-3
Säädettävä vetopuomi	65-4
Vetopuomin asianmukainen käyttö	65-4
Pysy etäällä pyörivistä akseleista	65-5
Voimanoton käyttämän työkonteen kytkentä	65-6
Traktorin tehon mukautus työkonetta varten	65-7
Käyttöohjeet	65-7
Takavoimanotto — Voimanoton suojus	65-8
Voimanoton nopeudet	65-8
Traktorin voimanoton käyttö — (PowrReverser™-vaihteisto)	65-9
Traktorin voimanoton käyttö — (SyncShuttle-vaihteisto)	65-12
Voimanoton lokasuojakatkaisimen aktivoitkatkaisimen toiminta	65-14
Voimanoton 540/540E vivun ja kytkentävivuston säätö	65-15
Voimanoton kytkimen kytkentävaijerin säätö — (SyncShuttle)	65-16
Lisäpainojen käyttö	
Suurimman tuottavuuden suunnittelu	70-1
Sopivan lisäpainon käyttö	70-1
Lisäpainojen huolellinen valinta	70-1
Lisäpainot etukuormainkäytössä	70-1
Pyörien luiston mittaaminen—Manuaalisesti	70-2
Lisäpainojen rajoitukset	70-3
Etulisäpainojen asennus siirtoajoa varten	70-3
Suurimman takalisäpainon määrittäminen	70-3
Suurimman etulisäpainon määrittäminen	70-4
Valurautapainojen käyttö	70-4
Valurautapainojen asentaminen taakse	70-5
Nestepainon käyttö	70-6
Renkaiden tyhjennys	70-7
Työkonekoodien käyttö	70-7
Pyörät, renkaat ja raidevälit	
Renkaiden turvallinen huolto	75-1
Työkoneen ja renkaiden välyksen tarkastus	75-1
Rengaspaineiden tarkastus	75-2
Rengaspainetaulukko	75-3
Eturenkaan pyörimissuunnan valinta	75-3
Pyörän/akselin kiinnittimen asianmukainen kiristys	75-3
Pyöränpulttien kiristys – etuvetoakseli	75-4
Pyörän pulttien kiristys – taka-akseli	75-4
Taka-akselin raideväliä koskevien rajoitusten noudattaminen	75-4
Raidevälit—Moniasentoiset takapyörät	75-5
Raideväli—Moniasentoiset etuvetoakselin pyörät	75-7
Aurauskulman tarkastus – etuvetoakseli	75-8
Aurauskulman säätö – Etuvetoakseli	75-9
Ohjauskulma – CARRARO	75-9
Etuvetoakselin kääntökulman rajoittimien säätö	75-10
Sopivien rengasyhdistelmien käyttö	75-10
Rengasyhdistelmien taulukko	75-11
Kuljetus	
Turvavalojen ja -laitteiden käyttö	80-1
Käytä turvaketjua	80-1
Turvallinen kuljettaminen	80-2
Traktorin siirtoajo yleisellä tiellä	80-3
Traktorin turvallinen kuljetus	80-6
Traktorin hinaaminen	80-7
Hinauspisteet – etuosa	80-8
Hinauspisteet takana	80-9
Koneiden tukeminen	80-9
Traktorin nostopisteet	80-10
Polttonesteet, voiteluaineet ja jäähdytysneste	
Polttonesteen turvallinen käsittely – Tulipalojen ehkäisy	85-1
Polttonesteen käsittely - palovaarat	85-1
Polttonesteen varastointi	85-1
Käyttö kylmällä säällä	85-2
Käyttö kuumissa lämpötiloissa	85-2
Dieselpolttonesteen käsittely ja varastointi	85-2
Dieselpolttoneste	85-3
Dieselmootorin käyttö kylmällä säällä	85-4
Biodieselpolttoneste	85-5

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu	Sivu
Polttonestesäiliön täyttö.....	85-7
Vaihtoehtoiset ja synteettiset voiteluaineet.....	85-8
Voiteluaineiden varastointi.....	85-8
Dieselmootorin sisäänajoöljy	
— Päästöluokituksettomat ja	
luokituksen Tier 1, Tier 2 ja Tier 3	
sekä vaiheen I, vaiheen II ja vaiheen	
III mukaiset moottorit.....	85-9
Dieselmoottoriöljy — Luokituksen Tier	
2 ja vaiheen II mukaiset moottorit	85-10
ÖljysuodattimetÖ	85-10
Dieselmootoreiden jäähdytysneste	
(dieselmoottori, joissa on märät	
synteriputket)	85-11
Käyttö lämpimässä ilmastossa	85-12
Jäähdytysnestetiivisteen kanssa	
sekoitettavan veden laatu	85-12
Jäähdytysnesteen jäätymispisteen testaus	85-13
Vaihteisto- ja hydrauliiikkaöljy	85-14
Sopivan vaihteiston/hydrauliikan	
suodatinelementin käyttö	85-14
Etuvetoakselin ja pyörän napojen öljy	85-14
Yleiskäyttöinen kovaa painetta	
(extreme pressure, EP) kestävä rasva	85-15
Voiteluaineiden sekoittaminen	85-15
Vaihtoehtoiset ja synteettiset voiteluaineet.....	85-15
Voiteluaineiden varastointi.....	85-16
Analyysit Oilscan™ ja Coolscan™	85-16
Huolto ja huoltovälit	
Lisätietoja huollosta	90-1
Traktorin huoltaminen turvallisesti	90-1
Huoltovälitaulukko	
Päivittäinen tai 10 käyttötunnin huolto / viikoittainen	
tai 50 käyttötunnin huolto / huolto ENSIMMÄISTEN 100	
käyttötunnin jälkeen / 250 käyttötunnin huolto.....	90-2
500 tunnin huolto / 1 000 tunnin huolto / vuosittainen	
huolto / 2 000 tunnin tai kahden vuoden huolto / 5 000	
tunnin tai viiden vuoden huolto	90-3
Huolto tarvittaessa	90-4
Huoltovälien noudattaminen	90-4
Painepesurin käyttö	90-5
Paineilman käyttö	90-5
Etukuormaimen asennus -	
Etukuormaimen kiinnitysrunko	90-6
Yleiset huolto- ja tarkastustoimenpiteet	
Konepeiton avaaminen	95-1
Moottorin imuputkiston suodattimet	
Tarkastus	95-1
Vaihto	95-3
Moottorin imuputkiston tarkastus.....	95-4
Moottorin kampikammion	
huohotinputken puhdistus	95-4
Moottorin tyhjäkäyntinopeuksien tarkastus.....	95-5
Pakokaasusuodattimen jälkikäsitte-	
lyjärjestelmän puhdistus.....	95-5
Dieselhiukkassuodattimen (DPF)	
ylläpito ja huolto	95-6
Pakokaasusuodattimen/dieselhiukkas-	
suodattimen tuhkan käsittely ja hävitys	95-6
Pakokaasusuodattimen hävitys	95-6
Letkunkiristimien kiristys	95-7
Löystyneiden kiinnitinten tarkastus traktorista	95-8
Käynnistyksen turvapiirin tarkastus	
— SyncShuttle™-vaihteisto (jos	
varustuksessa)	95-9
Tarkista turvakäynnistysjärjestelmä	
PowrReverser-vaihteisto (jos varustuk-	
sessä)	95-9
Turvavyön tarkastus	95-11
Kaasuvivun jäykkyyden säätö	95-11
Renkaiden tarkastus.....	95-12
Ohjaamon ilmansuodattimien vaihto	95-12
Ilmastointilaitteen huolto (ohjaamo).....	95-14
Moottoritilan puhdistus.....	95-14
Pidä turvaohjaamo asianmukaisesti	
asennettuna (eristetty avoin ohjaamo)	95-15
Pidä turvaohjaamo asianmukaisesti	
asennettuna - Kiinteä turvaohjaamo	
(eristetty avoin ohjaamo).....	95-17
Ohjaamon suojajärjestelmän	
asianmukaisen asennuksen	
varmistaminen	95-18
Voitelu	
Sopivan voiteluaineen käyttö.....	100-1
Moottoriöljyn määrän tarkastus	100-1
Moottoriöljyn ja suodattimen vaihto	100-2
Vaihteistoöljyn määrän tarkastus.....	100-3
Vaihteistoöljyn ja -suodattimen vaihto	100-4
Vaihteiston/hydrauliikan imusihdin puhdistus ...	100-5
Etuakselin niveltappien voitelu	100-6
Nostolaitteen osien voitelu.....	100-6
Taka-akselin laakerien voitelu.....	100-7
Etuakselin voitelukohteiden voitelu.....	100-8
Etuvetoakselin voitelu.....	100-9
Etuvetoakselin pyörännapa	
Öljymäärän tarkastus	100-10
Öljynvaihto	100-10
Etuvetoakselin runko	
Öljymäärän tarkastus	100-11
Etuvetoakselin akselikotelo	
Öljynvaihto	100-11
Taka-akselin laakerien voitelu.....	100-12
Istuimen liukukiskojen voitelu (eristetty	
avoin ohjaamo).....	100-12
Konepeiton salvan voitelu.....	100-12
Huolto—Jäähdytysjärjestelmä	
Säleikköjen, ahtoilman jäähdyttimen,	
polttonesteen jäähdyttimen,	
öljynjäähdyttimen ja jäähdyttimen	
puhdistus — Eristetty avoin ohjaamo.....	105-1

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu	Sivu
Etusäleikön, polttonesteen jäähdyttimen, lauhttimen, öljynjäähdyttimen, ahtoilman jäähdyttimen ja jäähdyttimen puhdistus — Ohjaamo.....	Sähköjakamon sulakkeet ja releet—Ohjaamo (SyncShuttle™- vaihteisto).....
105-3	115-17
Jäähdytysnesteen määrän tarkastus.....	Sähköjakamon sulakkeet ja releet—Ohjaamo (PowrReverser™- vaihteisto).....
105-5	115-18
Jäähdytysjärjestelmän tarkastus vuotojen varalta.....	Sähköjakamon sulakkeet ja releet—Ohjaamo (SyncShuttle™- vaihteisto).....
105-6	115-19
Jäähdytysjärjestelmän huuhtelu ja termostaatin vaihto.....	Johdinsulakkeen sijainti.....
105-7	115-20
Jäähdytysjärjestelmän huuhtelu.....	Käynnistinmoottorin johtojen liitännät.....
105-8	115-20
Jäähdytinjärjestelmän asettaminen talvikuntoon.....	Vaihtosähkögeneraattorin johtojen liitännät....
105-10	115-21
	Halogeenipolttimoiden turvallinen käsittely....
	115-22
	Ajovalon polttimon vaihto.....
	115-22
	Ajovalojen säätö.....
	115-23
	Katon hätävilkun polttimon vaihto—Ohjaamo.....
	115-26
	Takavalojen ja suuntavilkkujen polttimoiden vaihto—Ohjaamo.....
	115-27
	Takavalojen ja suuntavilkkujen polttimoiden vaihto—Eristetty avoin ohjaamo.....
	115-28
	Työvalon polttimon vaihto—Ohjaamo.....
	115-29
	Työvalon polttimon vaihto—Eristetty avoin ohjaamo.....
	115-30
	Sisävalon polttimon vaihto – ohjaamo.....
	115-30
	Hallintalaitteiden valojen polttimon vaihto (ohjaamo).....
	115-31
	Vilkumajakan polttimon vaihto (jos varustuksessa).....
	115-31
Huolto—Polttonestejärjestelmä Polttonestejärjestelmään ei saa tehdä muutoksia.....	Vianetsintä Moottorin vianetsintä.....
110-1	120-1
Veden ja sakan poisto polttonestesuo- dattamista (jos kertynyt).....	Vaihteiston vianetsintä.....
110-1	120-5
Veden ja sakan poistaminen polttonestesäiliöstä.....	Hydrauliikan vianetsintä.....
110-2	120-6
Polttonestesuodattimen tai vedenerottimen vaihto.....	Deluxe-ulosottoventtiili (jos varustuksessa).....
110-2	120-6
Polttonestejärjestelmän ilmaus.....	Jarrujen vianetsintä.....
110-3	120-7
	Nostoakselin ja pikaliittimellä varustetun kolmipistenostolaitteen vianetsintä.....
	120-8
Huolto—Sähköjärjestelmä Sähkölaitteiden huollon varotoimenpiteet.....	Sähkötoimisen noston ja laskun (EQRL) vianetsintä.....
115-1	120-10
Vaihtosähkögeneraattorin/tuulettimen hihnan kiristimen tarkastus.....	Ulkopuolisten hydrauliikkasyntereiden vianetsintä.....
115-2	120-11
Vaihtosähkögeneraattorin/tuulettimen hihnan vaihto.....	Sähköjärjestelmän vianetsintä.....
115-3	120-12
Akun lataaminen.....	Lämmitin ja ilmastointilaitte (ohjaamo).....
115-4	120-13
Akun puhdistus.....	Pyyhkimet, työvalot ja sisävalo ja radio (oh- jaamo).....
115-4	120-16
Akun puhdistus ja kunnon tarkastus.....	
115-5	
Akun irrotus (IOOS ja ohjaamo).....	
115-7	
Akun vaihtamista koskevat tekniset tiedot — Eristetty avoin ohjaamo.....	
115-8	
Akun vaihtamista koskevat tekniset tiedot — Eristetty avoin ohjaamo) ja ohjaamo.....	
115-9	
Akun huolto.....	
115-9	
Sulakkeiden ja releiden sijainti.....	
115-10	
Sähköjakamo - Sulakkeet ja releet - Eristetty avoin ohjaamo (PowrReverser™-vaihteisto).....	
115-11	
Sähköjakamo - Sulakkeet ja releet - Eristetty avoin ohjaamo — (Sync Shuttle -vaihteisto).....	
115-12	
Sähköjakamo - Sulakkeet ja releet - Eristetty avoin ohjaamo — (Sync Shuttle -vaihteisto).....	
115-13	
Sähköjakamo - Sulakkeet ja releet - Eristetty avoin ohjaamo (PowrReverser™-vaihteisto).....	
115-14	
Sähköjakamon sulakkeet ja releet—Ohjaamo (PowrReverser™- vaihteisto).....	
115-16	

Jatkuu seuraavalla sivulla

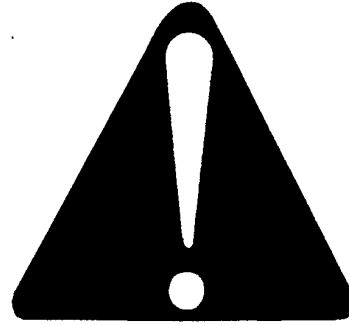
	Sivu		Sivu
Aluekohtaiset kokoonpanot	130-6	2000 tunnin tai kahden vuoden huolto	140-6
Moottorikokoonpanot	130-7	Tarvittaessa tehtävän huollon taulukko	140-7
Koneen mitat	130-7		
Traktorin kuormat	130-7	Julkaistua John Deere -huoltokirjallisuutta	
Melutaso	130-8	Tekniset tiedot	JDSLA-1
Moottorin teho nimellisnopeudella	130-8		
Arvioidut ajonopeudet —		John Deere -huolto	
(SyncShuttle™-vaihteisto) - 9x3	130-9	John Deere -varaosat	145-1
Arvioidut ajonopeudet —		Oikeat työkalut	145-1
(PowrReverser™-vaihteisto) - 12x12	130-10	Hyvin koulutetut asentajat	145-1
Arvioidut ajonopeudet —		Nopea huolto	145-2
(PowrReverser™-vaihteisto) - 24x12	130-11	John Deere palveluksessasi	145-2
Korjauskertoimet muita rengaskokoja			
varten	130-12		
Sallitut traktorin painot	130-12		
Metrimittaisten pulttien ja ruuvien			
kiristystiukkuudet	130-13		
Tuumamittaisten pulttien ja ruuvien			
kiristystiukkuudet	130-15		
Päästöluokituksen vakuustarra	130-16		
Turvallisuusohjeet jälkikäteen			
asennettaviin sähköisiin ja			
elektronisiin laitteisiin ja/tai osiin liittyen	130-17		
Rajoitettu akkutakuu	130-17		
Vetolaitteen suurimman sallitun			
pystysuoran kuormituksen laskeminen	130-18		
Suurimman sallitun kuorman (massan)			
laskeminen	130-19		
Lisäpainojen huolellinen valinta	130-20		
Fluorattu kasvihuonekaasu	130-21		
Tunnistenumerot			
Tunnistekilvet	135-1		
Koneen tunnistenumero	135-1		
Etuviedon sarjanumeron kirjaus	135-1		
Moottorin sarjanumeron kirjaus	135-1		
Ruiskutuspumpun sarjanumero	135-2		
Ohjaamon sarjanumero	135-2		
Turvaohjaamon sertifiointitarra	135-3		
Turvaohjaamon sertifiointitarra (kiinteä			
turvaohjaamo)	135-4		
Istuimen sarjanumero (ohjaamo)	135-5		
Kuljettajan istuimen tyyppihyväksyntä			
(eristetty avoin ohjaamo)	135-6		
Säilytä omistustodistus	135-6		
Laitteiden turvallinen säilytys	135-7		
Voitelu- ja määräaikaishuoltotaulukot			
Huoltotiedot			
Päivittäinen tai 10 tunnin huolto	140-1		
Viikoittainen tai 50 tunnin huolto	140-2		
Ensimmäiset 100 käyttötuntia	140-2		
250 käyttötuntia	140-3		
Huoltotaulukot			
500 tunnin huolto	140-4		
Huoltotiedot			
1000 tunnin huolto	140-5		
Vuosittain	140-5		
1000 tunnin huolto	140-6		

Turvallisuus

Turvallisuusohjeiden tunnistaminen

Tämä on turvallisuuteen liittyvä varoitusmerkki. Ole tietoinen mahdollisista tapaturmista, kun näet tämän symbolin koneesi kyljessä tai tässä käyttöoppaassa.

Noudata suositeltuja varotoimia ja turvallisuusohjeita.



T81388 —UN—28JUN13

DX,ALERT -22-03OCT22-1/1

Varoitusten luokittelu

VAARA; sana VAARA viittaa vaaralliseen tilanteeseen, jonka välttämättä jättäminen johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.

VAROITUS; sana VAROITUS viittaa vaaralliseen tilanteeseen, jonka välttämättä jättäminen voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.

HUOMIO; sana HUOMIO viittaa vaaralliseen tilanteeseen, jonka välttämättä jättäminen voi johtaa lievään loukkaantumiseen. Sanaa HUOMIO saatetaan käyttää myös kiinnittämään huomio riskialttiisiin toimiin, joista voi seurata loukkaantuminen.

Varoituksia VAARA, VAROITUS ja HUOMIO käytetään turvallisuusohjetta ilmaisevan merkin yhteydessä. Sana VAARA muistuttaa vakava-asteisimmista vaaroista. VAARA- ja VAROITUS-tarrat on sijoitettu lähelle



erityisiä riskikohteita. Yleiset ohjeet on merkitty HUOMIO-varoitustarralla. Tekstin yhteydessä olevat turvallisuusohjeet on myös tässä oppaassa merkitty HUOMIO-sanalla.

DX,SIGNAL -22-05OCT16-1/1

TS187 —22—30SEP88

Turvallisuusohjeiden noudattaminen

Lue huolellisesti kaikki tämän oppaan ja koneeseen kiinnitettyjen turvamerkkien sisältämät turvallisuusviestit. Pidä turvamerkit moitteettomassa kunnossa. Korvaa puuttuvat tai vahingoittuneet turvamerkit. Varmista, että uudet laitteiston komponentit ja varaosat on varustettu ajan tasalla olevilla turvamerkeillä. Turvamerkkejä on saatavissa John Deereltä.

Valmistajilta saaduissa osissa ja komponenteissa saattaa olla muita turvallisuustietoja, joita ei ole mainittu tässä käyttöohjekirjassa.

Opettele käyttämään konetta ja sen hallintalaitteita oikein. Älä anna kenenkään käyttää järjestelmää ilman riittävää opastusta.

Pidä kone moitteettomassa toimintakunnossa. Luvattomat muutokset koneeseen saattavat heikentää koneen



suorituskykyä ja/tai turvallisuutta ja lyhentää koneen käyttöikää.

DX,READ -22-01AUG22-1/1

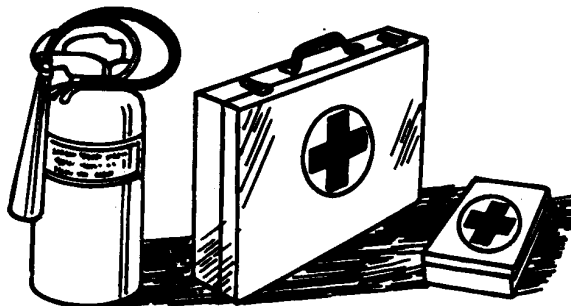
TS201 —UN—15APR13

Varustaudu vaaratilanteisiin

Varaudu tulipalon mahdollisuuteen.

Pidä ensiapupakkaus ja palosammutin valmiina.

Säilytä lääkärin, sairaankuljetuksen, sairaalan ja palokunnan hätäpuhelinnumerot esillä puhelimen lähellä.



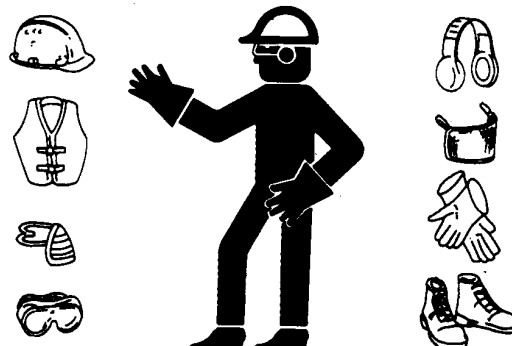
TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -22-03MAR93-1/1

Käytä suojavarusteita

Käytä työvaatteita ja varusteita, jotka sopivat kyseiseen työhön.

Koneen turvallinen käyttö edellyttää täydellistä keskittymistä ajamiseen. Älä käytä korvakuulokkeita radion tai musiikin kuunteluun.



TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR2 -22-03MAR93-1/1

Suojautuminen melulta

Monet tekijät vaikuttavat melutasoon, kuten koneen varustus ja kunto, maasto-olosuhteet, käyttöympäristö, toimintajaksot, ympäristön melu ja työkoneet.

Altistuminen melulle voi aiheuttaa kuulon heikkenemistä tai kuuroutumisen.

Käytä aina kuulosuojaimia. Käytä sopivia ja tehokkaita kuulosuojaimia tai korvatulppia, jotka suojaavat häiritsevältä ja epämiellyttävältä melulta.



TS207 —UN—23AUG88

DX,NOISE -22-03OCT17-1/1

Polttonesteen turvallinen käsittely—Tulipalojen ehkäisy

Käsittele polttonestettä huolellisesti: se on erittäin helposti syttyvää. Älä tankkaa konetta, kun tupakoit tai oleskelet avotulen tai kipinöiden lähellä.

Sammuta moottori ennen tankkausta. Täytä polttonestesäiliö ulkona.

Estä palovaara pitämällä kone puhtaana polttonesteestä, öljystä ja liasta. Puhdista läikynyt polttoneste aina.

Käytä syttyvien nesteiden kuljetukseen vain tähän tarkoitukseen hyväksytyjä säiliöitä.

Älä koskaan täytä polttonestesäiliötä muovipinnoitteisen avolava-auton lavan päällä. Laske polttonestesäiliö aina maahan ennen kuin täytät siihen polttonestettä. Anna polttonesteen täyttösuuttimen koskettaa säiliötä ennen kuin avaat säiliön kannen. Pidä polttonesteen täyttösuutin kiinni polttonesteastian täyttöaukossa kun lisää polttonestettä.



Älä koskaan säilytä polttonesteastioita tai -säiliöitä avotulen, kipinöiden tai sytytysliekkien läheisyydessä. Tietyissä laitteissa, kuten esimerkiksi vedenlämmittimet, on sytytysliekki.

DX,FIRE1 -22-12OCT11-1/1

TS202—JUN—23AUG88

Paloturvallisuus

Paloriskin vähentämiseksi traktori on tarkastettava ja puhdistettava säännöllisesti.

- Linnut tai muut eläimet saattavat rakentaa pesiään moottoritilaan tai pakokaasujärjestelmään tai viedä sinne helposti syttyvää ainesta. Traktori on tarkastettava ja puhdistettava joka päivä ennen sen ensimmäistä käyttöä.
- Tavallisessa käytössä traktoriin voi kerääntyä ruohoa, korjuujätettä tai likaa. Tätä tapahtuu etenkin, jos käyttöolosuhteet ovat hyvin kuivat tai ilmassa lentää silppua tai pölyä. Kaikki tällainen traktoriin kerääntynyt aine on poistettava moitteettoman toiminnan ja paloturvallisuuden vuoksi. Traktori on tarkastettava ja puhdistettava säännöllisin väliajoin päivän aikana.
- Traktorin säännöllinen ja huolellinen puhdistaminen ja muut käyttöohjeiden kunnossapitotoimet alentavat paloriskiä ja kalliiden seisokkien mahdollisuutta huomattavasti.

- Älä koskaan säilytä polttonesteastioita tai -säiliöitä avotulen, kipinöiden tai sytytysliekkien läheisyydessä. Tietyissä laitteissa, kuten esimerkiksi vedenlämmittimet, on sytytysliekki.
- Tarkasta säännöllisesti polttonesteputkien, polttonestesäiliön, tulpan ja liittimien vauriot, halkeamat ja vuodot. Vaihda osat tarvittaessa.

Noudata kaikkia traktoriin kiinnitettyjä ja sen käyttöohjeissa annettuja käyttö- ja turvallisuusohjeita. Varo tarkastuksen ja puhdistuksen yhteydessä kuumaa moottoria ja pakokaasujärjestelmän osia. Aina ennen tarkastuksen tai puhdistuksen aloittamista moottori ON SAMMUTETTAVA, siirrettävä vaihteisto LUKITUSASENTOON tai kytkettävä seisontajarru päälle ja virta-avain otettava virtalukosta. Virta-avaimen poistaminen virtalukosta estää muita henkilöitä käynnistämästä traktoria tarkastuksen ja puhdistuksen aikana.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION -22-12OCT11-1/1

Tulipalon sattuessa

HUOMIO: Ehkäise tapaturmat.

Pysäytä traktori heti, jos havaitset merkkejä tulesta. Tulipalon merkkejä voivat olla savun haju tai näkyvät liekit. Koska tuli yltää ja leviää nopeasti, poistu heti traktorista ja siirry pois tulen ulottuvilta turvallisen välimatkan päähän. Älä palaa traktorin luokse! Turvallisuus on ehdottomasti ensisijainta.

Soita palokunta. Käsisammuttimen kaltainen alkusammutusväline saattaa sammuttaa pienen tulipalon tai estää sen leviämistä, kunnes palokunta saapuu paikalle. Sammuttimilla on kuitenkin rajoituksensa. Muista aina asettaa kuljettajan ja lähistöllä olevien henkilöiden turvallisuus ensimmäiselle sijalle. Jos yrität sammuttaa tulta, pidä selkäsi aina suunnattuna vastatuuleen ja seiso esteettömällä pakoreitillä. Sinun täytyy päästä nopeasti turvaan, mikäli tulen sammuttaminen ei ole mahdollista.

Lue sammuttimen käyttöohje ja perehdy sen sijaintiin, osiin ja käyttöön ennen tulipalon syttymistä. Paikallinen pelastuslaitos tai turvallisuusalan yritykset saattavat tarjota sammutuskoulutusta ja -opastusta.

Jos sammuttimessasi ei ole käyttöohjetta, noudata näitä yleisohjeita:



1. Vedä sokka ulos. Pidä sammuttimesta kiinni niin, että suutin osoittaa pois päin itsestäsi ja poista varmistin.
2. Tähtää alas. Suuntaa suutin liekkien juureen.
3. Laukaise sammutin painamalla kahvaa hitaasti ja tasaisesti.
4. Liikuta suutinta sivusuunnassa puolelta toiselle.

TS227 —UN—15APR13

DX,FIRE4 -22-22AUG13-1/1

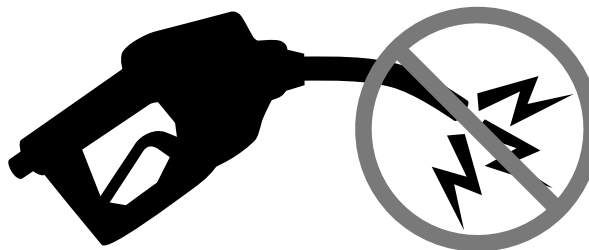
Vältä staattisen sähkön aiheuttamat vaarat tankatessa

Erittäin vähärikkisen polttonesteen (ULSD) sähkönjohtavuus on vähentynyt mutta sen kyky varautua staattisesti suurentunut rikin ja muiden komponenttien poiston vuoksi.

Jalostamalla polttonesteeseen on saatettu lisätä staattista varausta vähentävää lisäainetta. Monet seikat voivat kuitenkin ajan kuluessa vähentää lisäaineen tehoa.

Erittäin vähärikkinen polttoneste (ULSD) voi varautua staattisesti virratessaan polttonesteen kuljetusjärjestelmien läpi. Jos staattinen sähkövaraus purkautuu ympäristössä, jossa on räjähdysalttiita höyryjä, seurauksena voi olla tulipalo tai räjähdys.

Tästä syystä on tärkeää varmistaa, että koko tankkausjärjestelmän (polttonestesäiliö, siirtopumppu, siirtoletku, tankkauspistooli ja muut osat) maadoitus ja potentiaalinen taseus on tehty asianmukaisesti. Varmista, että polttonesteen tai polttonestejärjestelmän toimittaja on noudattanut standardeja, jotka koskevat tankkausjärjestelmien asianmukaista maadoitusta ja potentiaalisen tasausta.



RG22142 —UN—17MAR14

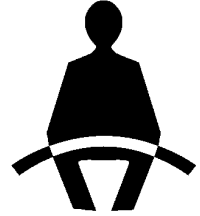
RG21992 —UN—21AUG13

DX,FUEL,STATIC,ELEC -22-12JUL13-1/1

Taitettavan turvakehyksen ja turvavyön asianmukainen käyttö

Vältä traktorin kaatumisen aiheuttamat puristumisvammat tai henkilövahinko.

- Jos traktori on varustettu taitettavalla turvakehyksellä (ROPS), pidä se aina kokonaan auki ja lukittuna. KÄYTÄ turvavyötä, kun käytät traktoria turvakehys kokonaan auki.
 - Pidä kiinni salvasta ja vedä turvavyö kokonaan kehosi yli.
 - Työnnä salpa solkeen. Kuuntele kilahdusta.
 - Nykäise turvavyötä varmistaaksesi, että se on turvallisesti kiinni.
 - Turvavyön tulee istua tiiviisti lantion kohdalla.
- Jos ajat traktoria turvakehys kiinni taitettuna (esimerkiksi ajaessasi matalaan rakennukseen), aja erityisen varovaisesti. ÄLÄ KÄYTÄ turvavyötä, jos turvakehys on taitettu kiinni.



- Avaa turvakehys täysin heti, kun ajat traktoria taas normaaleissa olosuhteissa.

TS1729—UN—24MAY13

DX,FOLDROPS -22-22AUG13-1/1

Pysy etäällä pyörivistä akseleista

Takertuminen pyörivään akseliin voi aiheuttaa vakavan tapaturman tai jopa kuoleman.

Pidä traktorin suojukset ja nivelakselien suojaputket aina asennettuina paikoilleen. Varmistu, että pyörivä suojus pyörii vapaasti.

Voimanoton käyttöakseleita saa käyttää vain asianmukaisilla suojuksilla suojattuina.

Käytä vartaloa myötäilevää vaatekustaa. Sammuta moottori ja varmista, että voimanoton akseli on pysähtynyt ennen voimanoton käyttämien työkoneneiden asennusta, irrotusta, säätöä tai puhdistusta.

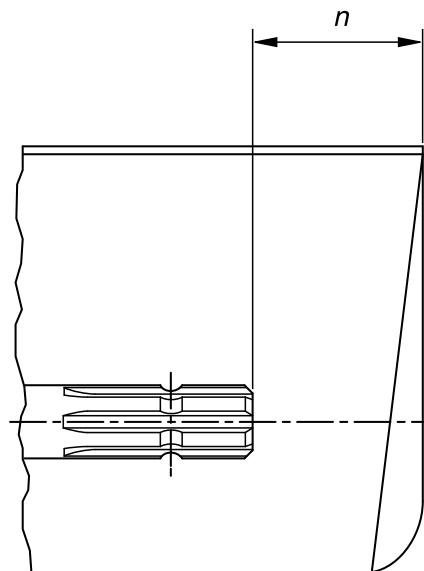
Älä asenna traktorin ja työkoneneen päävoimanottoakselin väliin mitään muunninlaitteita, joiden avulla nopeuden 1000 r/min traktorin akseli voi käyttää nopeuden 540 r/min työkoneneita nopeutta 540 r/min suuremmilla nopeuksilla.

Älä asenna muunninlaitteita, joiden seurauksena osa pyörivästä työkoneneen akselistä, traktorin akselistä tai muunninkappaleesta jää suojaamattomaksi. Traktorin pääsuojuksen tulee peittää ura-akselin pää ja lisäksi asennettu muunninlaite taulukon arvojen mukaisesti.

Kulma, johon työkoneneen päävoimanottoakselia voi kallistaa, voi pienentyä sekä traktorin pääsuojuksen että työkoneneen päävoimanottoakselin suojuksen muodon ja koon johdosta.

Älä nosta työkonetta niin korkealle, että traktorin pääsuojus tai työkoneneen päävoimanottoakselin suojus vaurioituvat. Irrota voimanoton akseli, jos työkoneneen korkeutta on lisättävä. (Tutustu kohtaan voimanoton akselin kytkentä/irrotus)

Jos käytät mallin 3/4 voimanottoa, kaliistus- ja kääntökulmat voivat olla pienempiä voimanoton pääsuojuksesta ja kytkentäkiskoista riippuen.



TS 1644 —UN—22AUG95

H96219 —UN—29APR10

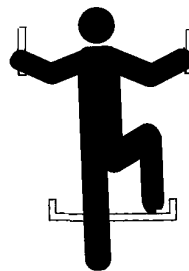
Voimano- ton malli	Halkaisija	Uritus	$n \pm 5 \text{ mm (0,20 in.)}$
1	35 mm (1,378 in.)	6	85 mm (3,35 in.)
2	35 mm (1,378 in.)	21	85 mm (3,35 in.)
3	45 mm (1,772 in.)	20	100 mm (4,00 in.)
4	57,5 mm (2,264 in.)	22	100 mm (4,00 in.)

DX,PTO -22-28FEB17-1/1

Askelmien ja kahvojen oikea käyttö

Ehkäise putoaminen: pidä rintamasuunta aina ohjaamoon päin noustessasi traktoriin ja poistuessasi traktorista. Kolmen raajan tulee aina koskettaa samanaikaisesti askelmia, kahvoja ja kaiteita.

Ole erityisen varovainen mudan, lumen tai kosteuden aiheuttamissa liukkaissa olosuhteissa. Pidä askelmat puhtaina sekä rasvattomina ja öljyttöminä. Älä koskaan poistu koneesta hyppäämällä. Älä koskaan nouse liikkuvaan koneeseen tai poistu liikkuvasta koneesta.



T133468 —UN—15APR13

DX,WW,MOUNT -22-12OCT11-1/1

Perehdy ISOBUS-ohjausyksiköiden käyttöohjeisiin

GreenStar™-käytön lisäksi tätä näyttöä voi käyttää näyttölaitteena kaikkien sellaisten ISOBUS-ohjausyksiköiden yhteydessä, jotka täyttävät standardin ISO 11783 vaatimukset. Tällä näytöllä voi siten ohjata ISOBUS-väylällä varustettuja työkoneita. Tällaisessa käytössä näytössä näkyvät tiedot ja työkonen ohjaustoiminnot ovat lähtöisin ISOBUS-ohjausyksiköstä. Näytön tiedoista ja ohjaustoiminnoista vastaa

GreenStar on Deere & Companyn tavaramerkki

ISOBUS-ohjausyksikön valmistaja. Eräät näistä toiminnoista voivat aiheuttaa vaaraa kuljettajalle tai sivullisille. Tutustu ennen käyttöä ISOBUS-ohjausyksikön valmistajan käyttöohjeeseen ja noudata kaikkia käyttöohjeen sisältämiä ja ISOBUS-ohjausyksikköön kiinnitettyjä turvallisuusohjeita.

HUOMAA: "ISOBUS" viittaa ISO-standardiin 11783

DX,WW,ISOBUS -22-15JUL15-1/1

Turvavyön asianmukainen käyttö

Vältä traktorin kaatumisen aiheuttamat puristumisvammat ja hengenvaaralliset tapaturmat.

Tämä traktori on varustettu turvakehyksellä (ROPS). KÄYTÄ turvavyötä, kun käytät turvakehyksellä varustettua traktoria.

- Pidä kiinni salvasta ja vedä turvavyö kokonaan kehosi yli.
- Työnnä salpa solkeen. Kuuntele kilahdusta.
- Nykäise turvavyön salpaa varmistaaksesi, että turvavyö on turvallisesti kiinni.
- Turvavyön tulee istua tiiviisti lantion kohdalla.

Jos turvavyön kiinnittimissä, soljessa, hihnassa tai hihnanvetimessä näkyy merkkejä vaurioista, vaihda koko turvavyö.

Tarkasta turvavyö ja sen kiinnittimet vähintään kerran vuodessa. Etsi erityisesti löysiä osia ja jälkiä vyön



vahingoittumisesta, esim. viiltojen, rispaantumisen, epätavallisen tai erittäin voimakkaan kulumisen, värjäytymisen ja hankautumisen muodossa. Vaihda vain koneesi tekniset tiedot täyttäviin varaosiin.

DX,ROPS1 -22-22AUG13-1/1

TS1729 —UN—24MAY13

Tärinä

Kaikille John Deeren hyväksymille istuimille on myönnetty direktiivin 78/764/ETY tai asetuksen (EU) 1322/2014 liitteen XIV mukainen komponentin tyyppihyväksyntä. Kuljettajan istuimella mitattu kiihtyvyys (a_{ws}) on $\leq 1,25 \text{ m/s}^2$.

Tätä arvoa EI saa käyttää tärinäaltistuksen laskemiseen direktiivin 2002/44/EY mukaisesti! Paikallinen John Deere-jälleenmyyjä voi avustaa tärinäaltistuksen arvioinnissa.

Tärinää vähentäviä seikkoja voivat olla:

- Tilanteeseen sopiva ajotapa, esimerkiksi liian suurten nopeuksien välttäminen
- Etujousitus
- Ohjaamon jousitus
- Oikein säädetty istuin
- Oikea rengaspaine

DX,VIBRATION,EU -22-28FEB17-1/1

Traktorin turvallinen käyttö

Voit pienentää onnettomuusriskiä noudattamalla seuraavia yksinkertaisia varo-ohjeita:

- Käytä traktoria vain sellaisiin työtehtäviin, joihin se on tarkoitettu, esim. maataloudessa käytettävien vaihdettavien varusteiden työntämiseen, vetämiseen, hinaamiseen, käyttämiseen ja kuljettamiseen.
- Kuljettajien täytyy pystyä henkisesti ja fyysisesti hallitsemaan ohjaamaa ja/tai hallintalaitteita ja käyttämään konetta asianmukaisesti ja turvallisesti.
- Älä koskaan käytä konetta, kun keskittymiskyky on heikentynyt, olet väsynyt tai olet vammautunut. Koneen turvallinen käyttö vaatii kuljettajan täyden huomion ja tarkkaavaisuuden.
- Tätä traktoria ei ole tarkoitettu huvi- tai virkistyskäyttöön.
- Lue tämä käyttöohje ennen traktorin käyttöä ja noudata oppaassa ja traktorissa olevia käyttö- ja turvaohjeita.
- Noudata käyttöohjeen työkonoiden/lisävarusteiden (kuten etukuormainten) käyttöä ja lisäpainoja koskevia ohjeita.
- Noudata asennetun tai vedettävän koneen tai perävaunun käyttöohjetta. Älä käytä mitään koneen ja traktorin tai perävaunun ja traktorin yhdistelmää, jos kaikkia ohjeita ei noudateta.
- Varmista ennen moottorin käynnistämistä ja työskentelyn aloittamista, että kukaan ei oleskele traktorin tai siihen kytketyn työkonoiden läheisyydessä tai työskentelyalueella.
- Pysy loitolla kolmipistevivustosta ja hydraulisesta vetokoukusta (jos varustuksessa), kun ohjaat niitä.
- Pidä kädet, jalat ja vaatetus poissa liikkuvien osien läheisyydestä.

Huomattavaa ajon aikana

- Älä koskaan yritä nousta liikkuvaan traktoriin tai poistua liikkuvasta traktorista.
- Suorita kaikki tarvittava koulutus loppuun ennen ajoneuvon käyttöä.
- Pidä lapset ja asiattomat henkilöt loitolla traktorista ja sen varusteista.
- Traktorin kyydissä ei saa matkustaa millään muulla tavalla, kuin istuen John Deeren hyväksymällä istuimella turvavyö kiinnitettynä.
- Pidä kaikki suojukset ja suojalevyt paikoillaan.
- Käytä asianmukaisia merkkejä, merkkivaloja ja äänimerkkejä käyttäessäsi traktoria yleisillä teillä.
- Siirry tien sivuun ennen pysäyttämistä.
- Vähennä nopeutta kääntyessäsi, käyttäessäsi yksittäisiä jarruja tai käyttäessäsi traktoria vaarapaikkojen läheisyydessä epätasaisessa maastossa tai jyrkissä rinteissä.
- Kohotetut työkonoidet aiheuttavat ajoneuvon vakauden heikkenemistä.
- Kytke jarrupolkimet yhteen tieajoa varten.
- Pumpppaa jarruja, jos pysähtynyt liukkaalle pinnalle.
- Puhdista lokasuojat ja niiden roiskeläpät (jos varustuksessa) säännöllisesti. Poista lika ennen ajoa yleisillä teillä.

Lämmityksellä ja tuuletuksella varustettu kuljettajan istuin

- Ylikuumentunut istuinlämmitin voi aiheuttaa palovammoja tai vahingoittaa istuinta. Vähentääksesi palovammariskejä, noudata varovaisuutta käyttäessäsi istuinlämmitintä pitkiä aikoja, etenkin jos kuljettaja ei tunne lämpötilan muutosta tai kipua iholla. Älä laita istuimelle tavaroita, kuten peittoa, pehmustetta, suojusta tai muuta vastaavaa esinettä, joka voi aiheuttaa istuinlämmittimen ylikuumentumisen.

Kuormien hinaaminen

- Ole varovainen vetäessäsi ja pysäyttäessäsi raskaita kuormia. Traktorin pysäyttämiseen tarvittava matka kasvaa hinattavien kuormien tai traktorin nopeuden kasvaessa, samoin kuin ajettaessa alamäkeen. Liian painava kuorma traktorin painoon nähden tai liian suuri ajonopeus saattaa aiheuttaa ajoneuvon hallinnan menettämisen riippumatta siitä, onko perävaunu varustettu jarruilla tai ei.
- Ota huomioon laitteen ja sen kuorman kokonaispaino.
- Kytke hinattava kuorma vain hyväksytyihin liittimiin estääksesi traktorin kaatuminen taaksepäin.

Traktorin pysäköinti ja traktorista poistuminen

- Ennen kuin poistut traktorista, kytke ulosottoventtiilit ja voimanotto pois päältä, sammuta moottori, laske työkonoidet tai lisävarusteet maahan, kytke niiden ohjauslaitteet vapaa-asentoon ja kytke pysäköintimekanismit turvallisesti päälle, lukituslappi, vaihteiston lukko ja seisontajarru mukaan lukien. Jos poistut traktorin luota, irrota virta-avain.
- Vaihteen jättäminen päälle moottori sammutettuna EI ESTÄ traktorin liikkettä.
- Älä koskaan mene käytössä olevan voimanoton tai työkonoiden lähetyville.
- Odota ennen huoltotöiden aloittamista, että kaikki liikkeet ovat pysähtyneet.

Yleisiä onnettomuuksia

Traktorin turvallisuudesta piittamaton käyttö tai väärinkäyttö voi johtaa onnettomuuteen. Kiinnitä huomio traktorin käyttöön liittyviin vaaratekijöihin.

Tavallisimmat traktoreihin liittyvät onnettomuudet ovat:

- Traktorin kaatuminen
- Törmäykset moottoriajoneuvojen kanssa
- väärä käynnistystapa
- Takertuminen pyörivään voimanottoakseliin
- Traktorista putoaminen
- Puristuminen ja kiinni tarttuminen työkonetta asennettaessa

Vältä peruuttamisen aiheuttamat päälleajo-onnettomuudet

Varmista ennen liikkeellelähtöä, ettei kukaan oleskele koneen kulkureitillä. Käänä päätäsi ja katso suoraan taakse. Siten varmistat parhaan mahdollisen näkyvyyden. Käytä peruuttamisen aikana merkinantajaa, mikäli näkyvyys on rajoittunut tai työskentelet ahtaissa paikoissa.

Koneen tausta-alueen turvallisuutta (ts. takana ei ole henkilöitä eikä esineitä) ei saa varmistaa pelkän kameran avulla. Järjestelmän toimintaa voivat rajoittaa monet eri tekijät, kuten huoltokäytännöt, ympäristöolosuhteet ja toiminta-alue.



DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -22-30AUG10-1/1

PC10857XW —UN—15APR13

Rajoitettu käyttö metsätalouskäytössä

John Deere -traktorien käyttötarkoitus metsätaloustöissä rajoittuu traktorikohtaisiin käyttösovelluksiin (kuten kuljetukseen), paikallaan tehtäviin töihin (kuten tukkien katkaisemiseen), työntövoimaa käyttäviin töihin tai työkoneiden käyttämiseen voimanoton, hydraulikan tai sähköjärjestelmien kanssa.

Näissä käyttösovelluksissa normaali käyttö ei aiheuta putoamisriskiä tai esineiden tunkeutumisriskiä. Kaikki metsätalouden käyttösovellukset, joita ei ole määritetty yllä (kuten kuormaus ja lastaus) edellyttävät käyttösovelluskohtaisten komponenttien asennusta, kuten suojakatos (FOPS) ja/tai matkustajan turvarakenne (OPS).

DX,WW,FORESTRY -22-12OCT11-1/1

Kuormaintraktorin turvallinen käyttö

Ajonopeutta tulee pienentää kuormainkäytön asettamien vaatimusten mukaisesti, jotta traktorin ja kuormaimen vakaus ei heikkene.

Ehkäise traktorin kaatuminen ja eturenkaiden sekä traktorin vahingoittuminen: älä ylitä nopeutta 10 km/h (6 mph) siirtäessäsi kuormaa kuormaimella.

Älä käytä etukuormainta tai ruiskua traktorissa, joka on varustettu 3 metrin etuakselilla. Muutoin traktori saattaa vaurioitua.

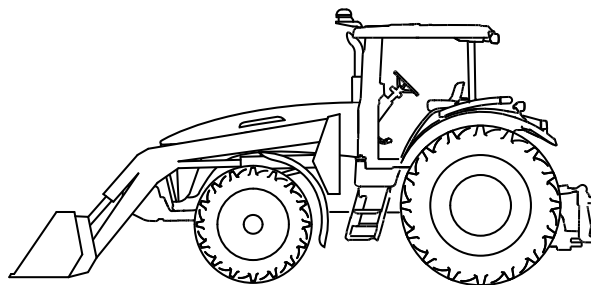
Älä koskaan päästä ketään liikkumaan tai työskentelemään nostoasennossa olevan kuormaimen alapuolella.

Älä käytä kuormainta työskentelyalustana.

Älä käytä kuormainta, kauhaa, työkonetta tai työvälinettä henkilöiden nostoon tai kuljetukseen.

Laske kuormain maahan, ennen kuin poistut ohjaamosta.

Varustukseen mahdollisesti kuuluva turvakehys (ROPS) tai ohjaamon katto eivät aina suojaa kuljettajaa riittävästi



ohjaamon päälle putoavalta kuormalta. Ehkäise kuorman putoaminen ohjaamon päälle käyttämällä aina työtehtävään sopivia työvälineitä (kuten talikot, pyöröpaalihaarukat, pyöröpaalikahmarit ja paalipihdit).

Käytä työhön soveltuvia lisäpainoja. Tutustu lisäpainoja koskeviin suosituksiin osassa TRAKTORISSA TEHTÄVÄT VALMISTELUT.

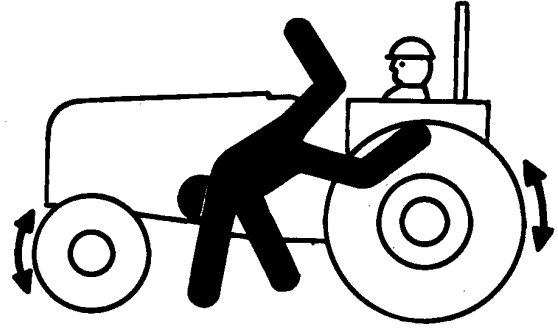
DX,WW,LOADER -22-18SEP12-1/1

TS1692 —UN—09NOV09

Lisämatkustajat

Vain traktorin ajaja saa olla traktorissa. Älä ota lisämatkustajia.

Lisämatkustajat aiheuttavat tapaturmavaaran, he saattavat jäädä liikkuvien osien väliin tai he saattavat pudota koneen päältä. Lisämatkustajat estävät ajajan näkyvyyttä ja tekevät koneen käytön epävarmaksi.



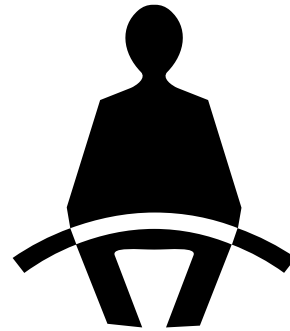
TS290 —UN—23AUG88

DX,RIDER -22-03MAR93-1/1

Matkustajan istuin

Matkustajan istuimella saa kuljettaa matkustajaa vain tieajossa (esimerkiksi siirrettäessä traktoria tilalta pellolle).

Jos matkustajan kuljettaminen on välttämätöntä, John Deere sallii sen vain matkustajan istuimella.



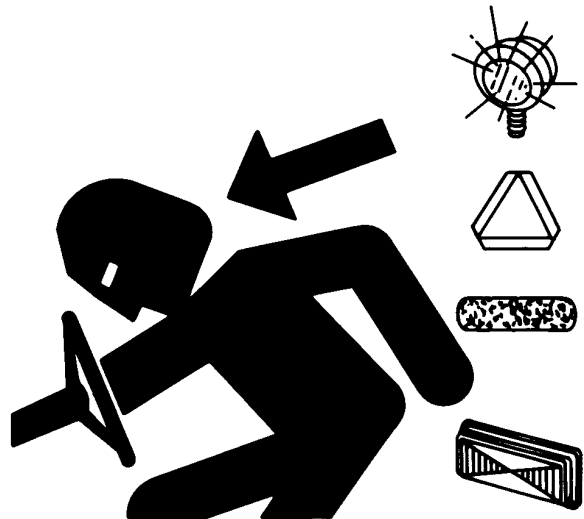
TS1730 —UN—24MAY13

DX,SEAT,EU -22-28FEB17-1/1

Turvavalojen ja -laitteiden käyttö

Pyri ehkäisemään yhteentörmäykset muiden tiellä liikkujien, hitaasti liikkuvien traktoreiden, työkoneyhdistelmien, hinattavien laitteiden ja itseliikkuvien koneiden kanssa yleisillä teillä. Tarkkaile takaa tulevaa liikennettä erityisesti kurveissa ja ilmaise omat aikeesi selvästi ja ajoissa muille suuntavilkkuilla.

Käytä ajovaloja, vilkkuvia varoitusvaloja ja suuntavilkkuja sekä päivällä että yöllä. Noudata paikallisia määräyksiä ajoneuvon valojen ja merkintöjen, kuten hitaan ajoneuvon merkki, suhteen. Pidä valot, heijastimet, peilit ja varoituskolmio puhtaina ja hyvässä kunnossa. Vaihda tai korjaa vaurioituneet tai kadonneet valot ja merkinnät.



TS951 —UN—12APR90

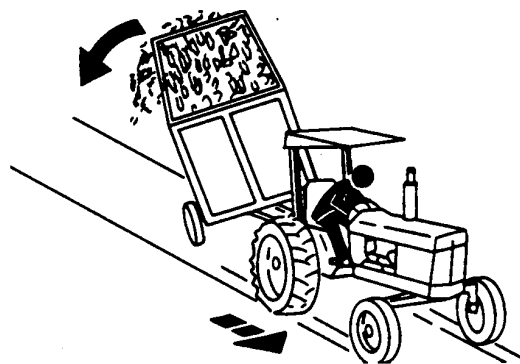
DX,FLASH -22-07JUL99-1/1

Perävaunun/työkoneen vetäminen turvallisesti

Traktorin pysäyttämiseen tarvittava matka kasvaa nopeuden ja perävaunun/työkoneen massan kasvaessa samoin kuin vedettäessä kuormaa alamäessä. Liian painava kuorma traktorin painoon nähden tai liian suuri ajonopeus saattaa aiheuttaa ajoneuvon hallinnan menettämisen riippumatta siitä, onko perävaunu varustettu jarruilla vai ei. Ota huomioon laitteen ja sen kuorman kokonaispaino.

Jos ajat perävaunu liitettynä, tutustu jarrutusominaisuuksiin ja varmista, että traktorin ja perävaunun yhdistelmä on hidastumisnopeutensa kannalta yhteensopiva.

Pysy loitolla traktorin ja vedettävän ajoneuvon väliseltä alueelta.



TS216—UN—23AUG88

Ole erityisen varovainen ajaessasi epätasaisella alustalla, rinne- ja maastossa samoin kuin kääntymisen yhteydessä.

Perävaunun/työkoneen jarrujärjestelmä	Huippunopeus
Ei jarruja	25 km/h (15,5 mph)
Erilliset jarrut	25 km/h (15,5 mph)
Työntöjarru	25 km/h (15,5 mph)
Yksipiirinen hydraulinen jarru	25 km/h (15,5 mph)
Kaksipiirinen hydraulinen jarru	40 km/h (25 mph)
Yksipiirinen paineilmajarru	25 km/h (15,5 mph)
Kaksipiirinen paineilmajarru	Suurin rakenteellinen nopeus

Lainsäädäntö saattaa rajoittaa ajonopeuden taulukon arvoja pienemmäksi.

DX,TOW3,EU -22-28FEB17-1/1

Varovaisuus rinteissä, epätasaisessa maastossa ja vaikealla maaperällä

Vältä ajamista kuoppiin, ojiin tai esteisiin, jotka voivat aiheuttaa traktorin kaatumisen, erityisesti rinteissä. Vältä jyrkkiä käännöksiä ylämäessä.

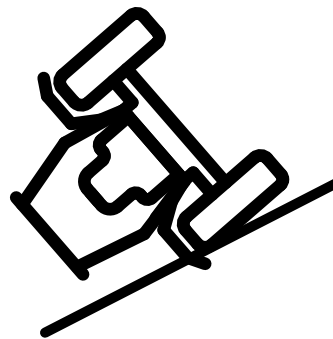
Jos ajat traktoria eteenpäin pois ojasta tai vajoamiskohdasta tai ylös jyrkkään ylämäkeen, traktori voi kaatua taaksepäin. Peruuta pois näistä paikoista aina, kun se vain on mahdollista.

Suuri nopeus ja kapea raideväli lisäävät kaatumisen riskiä huomattavasti.

Lueteltuina eivät ole kaikki olosuhteet, jotka voivat kaataa traktorin. Varo kaikkia tilanteita, joissa tasapaino voi olla vaarassa.

Rinteet ovat päätekiäjiä onnettomuuksissa, joissa koneen hallinta on menetetty tai kone on kaatunut. Tällainen onnettomuus voi johtaa hengenvaaralliseen loukkaantumiseen. Käyttö kaikenlaisissa rinteissä vaatii erityistä varovaisuutta.

Epätasainen maasto tai vaikea maaperä voivat aiheuttaa onnettomuuden, jossa koneen hallinta menetetään tai kone kaatuu. Tällainen onnettomuus voi johtaa hengenvaaralliseen loukkaantumiseen. Ajettaessa rinteissä, epätasaisessa maastossa ja vaikealla maaperällä on oltava erityisen varovainen.



RXA0103437 —UN—01JUL09

Älä koskaan aja kaivantojen, pudotusten, ojien, jyrkkien penkereiden tai vesialueiden reunoille. Kone voi yhtäkkiä kaatua, jos pyörä kulkee reunan yli tai reuna sortuu.

Valitse hidas ajonopeus, jotta et joutuisi pysähtymään tai vaihtamaan vaihdetta rinteessä.

Vältä käynnistämistä, pysähtymistä ja kääntymistä rinteissä. Jos renkaiden pito häviää, kytke voimanotto vapaalle ja etene hitaasti suoraan rinnettä alas.

Pidä kaikki liikkeet rinteissä hitaina ja asteittaisina. Älä vaihda nopeutta tai suuntaa äkillisesti. Se voi aiheuttaa koneen kaatumisen.

DX,WW,SLOPE -22-28FEB17-1/1

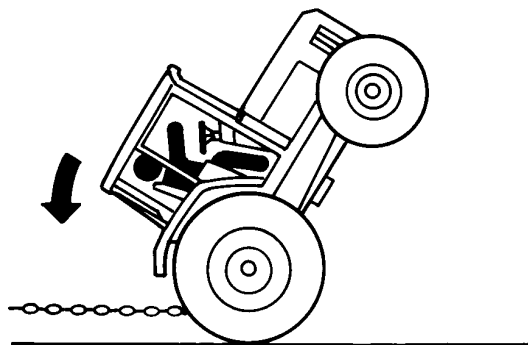
Juuttuneen koneen irrottaminen

Juuttuneen koneen irrottamisessa on monia vaaroja. Juuttunut traktori saattaa keikahtaa taaksepäin, hinaava traktori voi kaatua ja vetokettinki tai -puomi (vaijerin käyttöä ei suositella) saattaa irrota ja kikkahtaa takaisin, kun jännitys laukeaa.

Jos traktori juuttuu kiinni mutaan, yritä peruuttaa se pois. Irrota kaikki traktoriin kytketyt hinattavat koneet. Lapioiden avulla poista mutaa takapyörien takaa. Aseta levyt takapyörien taakse lisäämään kitkaa ja yritä peruuttaa hitaasti pois. Lapioiden tarvittaessa poista mutaa kaikkien pyörien etupuolelta ja aja hitaasti eteenpäin.

Jos traktoria pitää hinata toisen traktorin avulla, käytä vetopuomia tai pitkää kettinkiä (vaijerin käyttöä ei suositella). Tarkista, että kettinki ei ole vaurioitunut. Varmista, että kaikki hinaukseen käytettävät osat ovat riittävän suuria ja vahvoja, jotta ne kestävät kuorman.

Kiinnitä vetopuomi aina hinaavan traktorin takaosaan. Älä kiinnitä vetopuomia traktorin eteen etutyöntimen kiinnityskohtaan. Varmista, ettei traktorien lähellä ole ihmisiä, ennen kuin aloitat hinaamisen. Lisää moottorin tehoa asteittain, jotta löysä köysi tai kettinki kiristyy hitaasti: äkkinäinen nykäisy saattaa katkaista hinaamiseen käytettävän köyden tai kettingin, jolloin se voi tempoilla tai kikkahtaa takaisin.



TS1645 —UN—15SEP95

TS263 —UN—23AUG88

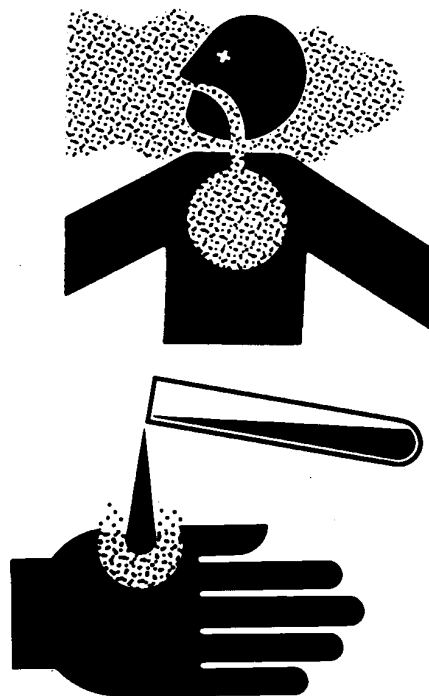
DX,MIREP -22-07JUL99-1/1

Vältä kosketusta maatalouden kemikaaleihin

Ohjaamo ei estä höyryn, aerosolien tai pölyn hengittämistä. Jos torjunta-aineen käyttöohjeissa kehoitetaan käyttämään hengityssuojaa, käytä hengityssuojaa myös silloin, kun olet ohjaamossa.

Kun poistut ohjaamosta, käytä suojarusteita kasvinsuojeluaineiden käsittelyohjeen mukaisesti. Riisu suojarusteet ennen ohjaamoon astumista ja säilytä niitä joko ohjaamon ulkopuolella tiivissä laatikossa tai vastaavassa tai ohjaamon sisällä kemikaaleja kestävässä säilytyslaatikossa tai pussissa.

Puhdista jalkineet ennen ohjaamoon astumista.



TS220 —UN—15APR13

TS272 —UN—23AUG88

DX,CABS -22-25MAR09-1/1

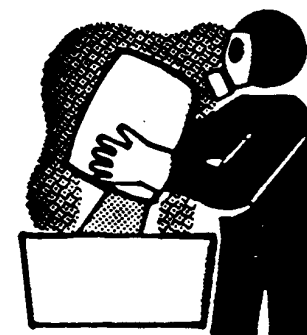
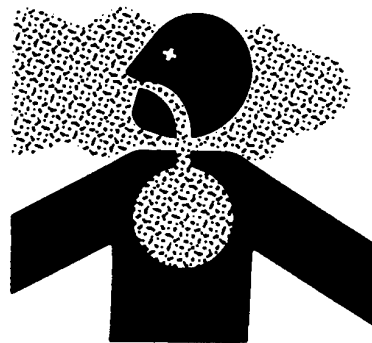
Käsittele maatalouden kemikaaleja varoen

Maataloudessa käytettävät kemikaalit kuten fungisidit, herbisidit, insektisidit, pestisidit, rodentisidit ja lannoitteet voivat olla haitallisia terveydelle tai ympäristölle, jos niitä ei käsitellä varoen.

Noudata aina valmisteeseen sisältyviä ohjeita maatalouskemikaalien tehokkaasta, turvallisesta ja lainsäädännön mukaisesta käytöstä.

Vältä altistumisen ja tapaturmien vaara:

- Käytä valmistajan suosittelemaa suojavarusteita. Noudata seuraavia yleisohjeita, mikäli valmistajan ohjeita ei ole käytettävissä:
 - Kemikaalit joissa on **'vaara'** merkintä, ovat myrkyllisimpiä. Käytä mahdollisuuden mukaan suojalaseja, hengityssuojaa ja hansikkaita ja suojaa ihoasi kaikenlaiselta altistukselta.
 - Kemikaalit joissa on **'varoitus'** merkintä, ovat vähemmän myrkyllisiä. Käytä mahdollisuuden mukaan suojalaseja ja hansikkaita ja suojaa ihoasi kaikenlaiselta altistukselta.
 - Kemikaalit joissa on **'huomio'** merkintä, ovat vähiten myrkyllisiä. Käytä mahdollisuuden mukaan hansikkaita ja suojaa ihoasi kaikenlaiselta altistukselta.
- Vältä höyryn, aerosolien ja pölyn hengittämistä.
- Pidä aina saippuaa, vettä ja pyyhkeitä ulottuvilla, kun työskentelet kemikaalien parissa. Jos kemikaalia on joutunut iholle, käsille tai kasvoille, pese aine välittömästi pois saippualla ja vedellä. Jos kemikaaleja joutuu silmiin, huuhtelee välittömästi vedellä.
- Pese aina kädet ja kasvot kemikaalien käytön jälkeen sekä ennen ruokailua, juomista, tupakointia tai virtsaamista.
- Älä tupakoi tai syö samalla, kun käsittelet kemikaaleja.
- Kun olet käsitellyt kemikaaleja, käy aina kylvyssä tai suihkussa ja vaihda vaatteet. Pese vaatteet ennen uudelleen käyttämistä.



A34471

- Käänny aina lääkärin puoleen, jos sairastut kemikaalien käytön aikana tai pian sen jälkeen.
- Säilytä kemikaaleja aina alkuperäisissä säiliöissä. Älä kaada kemikaaleja merkitsemättömiin säiliöihin tai astioihin, joissa säilytetään ravintoaineita.
- Varastoi kemikaalit turvallisessa, lukitussa tilassa erillään ihmisten tai eläinten ruuasta. Pidä lapset loitolla.
- Hävitä säiliöt aina asianmukaisesti. Huuhtelee säiliöt kolmeen kertaan ja puhko tai murskaa säiliöt ja hävitä asianmukaisesti.

DX,WW,CHEM01 -22-25MAR09-1/1

TS220 —UN—15APR13

A34471 —UN—11OCT88

Akkujen turvallinen käsittelyä

Akun kaasut voivat räjähtää. Huolehdi siitä, ettei akkujen läheisyydessä pääse syntymään kipinöitä ja liekkejä. Tarkasta akkunesteen määrä taskulampun avulla.

Älä milloinkaan tarkasta akun lataustilaa yhdistämällä akun napoja metallikappaleella. Käytä volttimittaria tai ominaispainomittaria.

Irrota aina maakaapeli (-) ensin ja aseta se viimeiseksi paikalleen.

Akkunesteen sisältämä rikkihappo on myrkyllistä, ja sen väkevyys riittää syövyttämään ihoa ja tekemään reikiä vaatteisiin. Silmiin roiskuessaan akkuneste voi aiheuttaa sokeutumisen.

Vältä vaarat seuraavasti:

- Täytä akut ainoastaan hyvin tuuletetussa ympäristössä
- Käytä suojalaseja ja kumikäsineitä
- Älä puhdista akkuja paineilmalla
- Vältä höyryjen hengittämistä akkunesteen lisäämisen aikana
- Varo roiskuttamasta ja läikyttämästä akkunestettä
- Oikeanlainen apuakun tai akkulaturin käyttö.

Jos happoa pääsee iholle tai silmiin:

1. Huuhtelee iho vedellä.
2. Käytä hapon neutralointiin ruokasoodaa tai kalkkijauhetta.
3. Huuhtelee silmiä vedellä 15–30 minuuttia. Hankkiudu välittömästi lääkäriin.

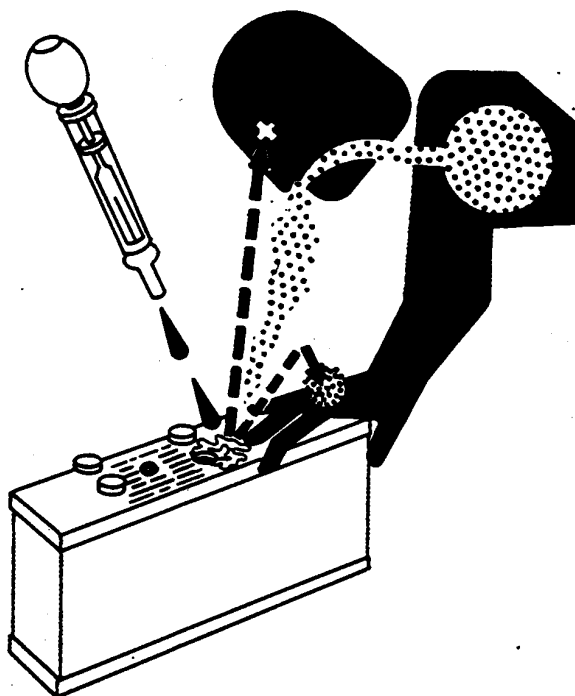
Jos olet vahingossa niellyt happoa:

1. Älä yritä oksentaa.
2. Juo runsaasti vettä tai maitoa, älä kuitenkaan enempää kuin 2 litraa (2 qt.).
3. Hankkiudu välittömästi lääkäriin.

VAROITUS: Akun navat, kaapelikengät ja niihin liittyvät osat sisältävät lyijyä ja lyijy-yhdisteitä. Kalifornian osavaltio on todennut näiden kemikaalien aiheuttavan syöpää ja heikentävän lisääntymiskykyä. **Pese kädet käsittelyn jälkeen.**



TS204 —UN—15APR13



TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -22-02DEC10-1/1

Vältä lämmönlähteiden käyttöä polttonesteen paineputkien läheisyydessä

Lämmönlähteiden käyttö polttonesteen paineputkien lähellä saattaa saada aikaan suihkuavan liekin, jossa voit polttaa itsesi tai lähellä olevat ihmiset. Älä luo lämpöä hitsaamalla, juottamalla tai käyttämällä poltinta polttonesteen paineputkien tai muiden palonarkojen aineiden lähellä. Paineputket voivat haljeta, kun lämpö nousee riittävän korkeaksi.



TS963 —UN—15MAY90

DX,TORCH -22-10DEC04-1/1

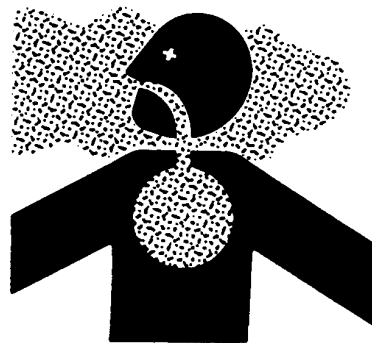
Maalin poistaminen ennen hitsausta tai kuumentamista

Vältä hengittämästä myrkyllisiä kaasuja tai myrkyllistä pölyä.

Myrkyllisiä kaasuja muodostuu, kun maalattu osa kuumenee hitsattaessa, juotettaessa tai muuten lämmitettäessä.

Maalin poistaminen ennen kuumentamista:

- Poista maali vähintään 100 mm:n etäisyydeltä kuumennettavasta alueesta. Jos maalipinnoitetta ei ole mahdollista poistaa, käytä asianmukaista hengityssuojausta ennen kuumentamista tai hitsausta.
- Hiekkapuhalla tai hio maali pois ja vältä hengittämästä syntynyttä pölyä. Käytä hyväksyttyä hengityssuojainta.
- Poista maali liuotinaineella tai maalinpoistoaineella. Pese maalinpoistoaine pois saippualla ja vedellä ennen hitsaustöitä. Siirrä liuotinaine- tai maalinpoistoaineastiat ja muut herkästi syttyvät aineet hitsausalueelta. Anna kaasujen hajota ainakin 15 minuutin ajan ennen hitsaamista tai kuumentamista.



Älä käytä kloorattua liuotinainetta hitsausalueilla.

Suorita kaikki työt hyvin tuuletetussa tilassa, jotta myrkylliset kaasut ja pöly poistuvat.

Hävitä maali ja liuotinaineet asiaan kuuluvalla tavalla.

DX,PAINT -22-24JUL02-1/1

TS220 —UN—15APR13

Elektronisten komponenttien ja pidikkeiden turvallinen käsittely

Putoaminen varusteisiin kuuluvien elektronisten komponenttien asennuksen tai irrotuksen aikana voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen. Käytä tikkaita tai huoltotasoa, jotta yletyt helposti asennuskohteisiin. Käytä tukevia ja turvallisia jalan- ja kädensijoja. Älä asenna tai irrota komponentteja märissä tai jäisissä olosuhteissa.

Käytä pylvääseen tai muuhun korkeaan rakenteeseen asennettavan paikannusohjauksen (RTK) maatukiaseman asentamisessa tai huoltamisessa henkilöä, joka on hyväksytty kiipeämistehtäviin.

Sovella työkoneeseen kiinnitettävän GPS-vastaanottimen pylvään asentamisessa tai huoltamisessa asianmukaista nostotekniikkaa ja käytä asianmukaista suojaruustusta. Pylväs on raskas ja hankala käsitellä. Työskentelyyn tulee



osallistua kaksi henkilöä, mikäli asennuskohteita ei ole mahdollista saavuttaa maasta tai huoltotasolta käsin.

DX,WW,RECEIVER -22-24AUG10-1/1

TS249 —UN—23AUG88

Turvallinen kunnossapito

Huolto-ohjeiden sisältö tulee ymmärtää, ennen kuin työskentely aloitetaan. Pidä työympäristö puhtaana ja kuivana.

Älä voitele, huolla tai säädä konetta sen liikkuesssa. Pidä kädet, jalat ja vaatetus poissa liikkuvien osien läheisyydestä. Kytke voimansiirto pois päältä ja liikuttele hallintavipuja paineen poistamiseksi. Laske työkonemaahan. Sammuta moottori. Poista virta-avain. Anna koneen jäähtyä.

Tue kunnolla ne koneen osat, joiden täytyy olla nostettuna huollon aikana.

Pidä kaikki osat kunnossa ja varmista, että ne ovat moitteettomasti paikoillaan. Korjaa vauriot välittömästi. Uusi vaurioituneet tai kuluneet osat. Poista rasva, öljy ja muu lika.

Ajettavissa laitteissa irrota akun maakaapeli (-) ennen sähkö- tai hitsaustöitä.

Hinattavissa työkonelissa irrota johdinsarjat traktorista ennen sähkö- tai hitsaustöitä.

Korkealla sijaitsevalta työpaikalta putoaminen voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen. Käytä tikkaita tai huoltotasoa, jotta yllät helposti jokaiseen työkohteeseen. Käytä tukevia ja turvallisia jalan- ja kädensijoja.



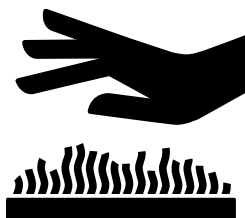
TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -22-28FEB17-1/1

Varo kuumaa pakokaasua!

Koneen tai työkonelien huoltaminen moottorin käydessä voi johtaa vakaviin vammoihin. Vältä altistumista kuumille pakokaasuille sekä ihokosketusta kuumien pakoputkiston osien kanssa.

Pakoputkiston osat ja höyryt kuumenevat voimakkaasti käytön aikana. Pakokaasut ja pakoputkiston osat kuumenevat lämpötiloihin, jotka riittävät aiheuttamaan palovammoja sekä sytyttämään tai sulattamaan yleisesti käytettyjä materiaaleja.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -22-20AUG09-1/1

Pakokaasusuodattimen turvallinen puhdistus

Pakokaasusuodattimen puhdistuksen aikana moottori saattaa käydä pitkään nopeatuneella tyhjäkäynnillä, jolloin moottori myös kuumenee voimakkaasti. Pakokaasut ja pakokaasusuodattimen osat kuumenevat lämpötiloihin, jotka riittävät aiheuttamaan palovammoja sekä sytyttämään tai sulattamaan yleisesti käytettyjä materiaaleja.

Säilytä riittävä etäisyys koneen ja ihmisten, eläinten tai esineiden välillä, sillä kuumat pakokaasut tai osat saattavat olla näille haitallisia tai vahingollisia. Ehkäise palavien materiaalien ja pakoputken lähellä esiintyvien höyryjen aiheuttama palo- ja räjähdysvaara. Säilytä riittävä etäisyys pakoputken ja ihmisten sekä kaikenlaisten sulavien, palavien tai räjähtävien aineiden välillä.

Tarkkaile pakokaasusuodattimen puhdistuksen aikana huolellisesti, esiintyykö koneessa ja koneen ympäristössä kyteviä jätteitä.

Mikäli polttonestettä lisätään moottorin käydessä, seurauksena voi olla palo- tai räjähdysvaara. Sammuta moottori ennen tankkausta ja puhdista maahan läikynyt polttoneste.

Varmista aina, että moottori on sammutettu, ennen kuin lastaat koneen kuorma-auton tai perävaunun lavalle.

Kuumien pakokaasujärjestelmän osien koskettaminen voi johtaa vakavaan vammautumiseen.

Vältä tällaisten osien koskettamista, ennen kuin osat ovat jäähtyneet vaarattomaan lämpötilaan.

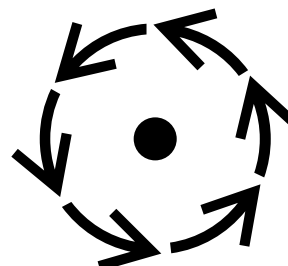
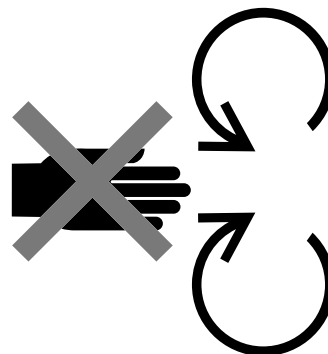
Jos huolto on suoritettava moottorin käydessä:

- Kytke päälle vain huolto-ohjeiden vaatimat liikkuvat osat.
- Varmista, että muut ihmiset oleskelevat riittävän etäällä ohjaamosta ja koneesta.

Pidä kädet, jalat ja vaatetus poissa liikkuvien osien läheisyydestä.

Pysäytä koneen liike (vapaa-asento), kytke seisontajarru tai vaihteiston lukitusmekanismi päälle ja katkaise työkoneille tai työvälineille ohjautuva käyttövoima, ennen kuin poistut ohjaamosta.

Sammuta moottori ja poista virta-avain (mikäli varustuksessa), ennen kuin poistut koneen luota.



STOP

TS227 —UN—15APR13

TS271 —UN—23AUG88

TS1693 —UN—08DEC09

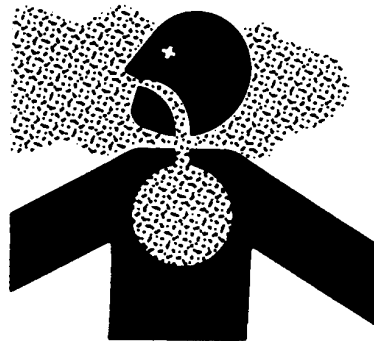
TS1695 —UN—07DEC09

DX,EXHAUST,FILTER -22-12JAN11-1/1

Työskentele paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto

Moottorin pakokaasut saattavat johtaa sairastumiseen tai kuolemaan. Kun moottoria on käytettävä sisätiloissa, asenna pakoputkeen putki, joka vie pakokaasut ulos.

Jos pakoputkeen ei ole mahdollista asentaa jatketta, avaa ovet ja ikkunat, jotta raitista ilmaa pääsee sisään.



TS220 —UN—15APR13

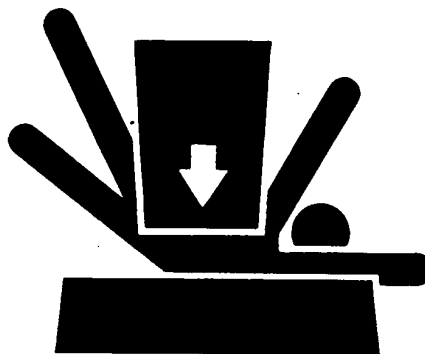
DX,AIR -22-17FEB99-1/1

Koneiden tukeminen

Laske työkonet ja lisälaitteet maahan ennen huoltotöiden aloittamista. Jos työ edellyttää koneen tai lisälaitteen nostamista, tue ne ensin kunnolla. Yläasennossa olevat hydrauliset nostolaitteet saattavat vuotaa ja ovat siten epävarmoja.

Älä käytä tuentaan kappaleita, jotka saattavat murtua (salaojaputket) tai jotka saattavat kaatua (pyöreät puut) raskaan taakan alla. Älä mene koneen alle, joka on tuettu ylös vain tunkilla. Seuraa koneen tuentaa koskevia ohjeita tästä käyttöoppaasta.

Noudata lisäksi työkoneseen asennettujen lisälaitteiden omien käyttöohjeiden turvallisuusohjeita.



TS229 —UN—23AUG88

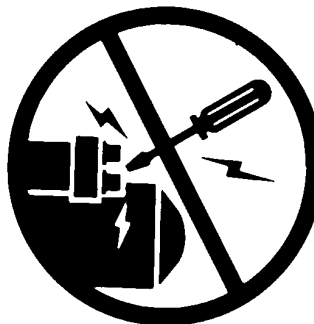
DX,LOWER -22-24FEB00-1/1

Estä traktorin karkaaminen

Vältä traktorin karkaamisesta johtuvat tapaturma- ja kuolemanvaarat.

Älä käynnistä moottoria oikosulkemalla käynnistimen napoja. Moottori käynnistyy, vaikka vaihde olisi päällä, ja traktori lähtee heti liikkeelle.

Älä käynnistä moottoria seistessäsi maassa. Käynnistä moottori vain istuimelta ja vaihteiston ollessa vapaalla tai lukitussa asennossa.



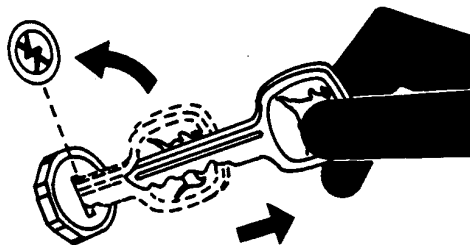
TS177 —UN—11JAN89

DX,BYPAS1 -22-29SEP98-1/1

Pysäköi kone turvallisesti

Ennen koneen huoltoa:

- Laske työkoneet maahan.
- Sammuta moottori ja poista virta-avain.
- Irrota akun maajohto.
- Ripusta varoitusteksti ohjauspyörän päälle:
"HUOLTOTYÖ KESKEN - ÄLÄ KÄYNNISTÄ".



DX,PARK -22-04JUN90-1/1

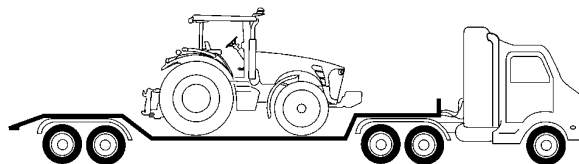
TS230 —UN—24MAY89

Traktorin turvallinen kuljetus

Ajokelvoton traktori on parasta kuljettaa kuljetuslavetilla. Kiinnitä traktori lavetille ketjuilla. Akseli ja traktorin runko ovat sopivia kiinnityskohtia.

Toimi seuraavasti, ennen kuin kuljetat traktorin lava-autossa tai matalassa rautatievaunussa. Varmista, että konepeitto on lukittu suljettuun asentoon. Varmista myös, että ovet, kattoluukku (mikäli varustuksessa) ja ikkunat on suljettu huolellisesti.

Ehdoton enimmäisnopeus traktoria hinattaessa on 10 km/h (6 mph). Hinattavassa traktorissa on oltava kuljettaja ohjaamassa ja jarruttamassa.



DX,WW,TRANSPORT -22-19AUG09-1/1

RXA0103709 —UN—01JUL09

Jäähdytysjärjestelmän turvallinen huolto

Paineenalaisen jäähdytysnesteen räjähdysmäinen purkautuminen jäähdytysjärjestelmästä saattaa aiheuttaa vakavia palovammoja.

Sammuta moottori. Poista täyttötulppa vasta sen jälkeen, kun se on jäähtynyt niin paljon, että sitä voi koskettaa paljain käsin. Löysää kantta hitaasti, jotta paine pääsee poistumaan ja avaa kansi kokonaan vasta tämän jälkeen.



DX,WW,COOLING -22-19AUG09-1/1

TS281 —UN—15APR13

Akkujärjestelmien turvallinen huolto

Ilmastoinnissa, hydraulisissa ja ilmajarrujärjestelmissä käytettävistä paineistetuista akuista purkautuva neste tai kaasu saattaa aiheuttaa vakavia vammoja. Kuumuus voi aiheuttaa akun räjähtämisen ja paineletkujen katkeamisen vahingossa. Älä hitsaa tai käytä kaasuhitsauslaitteita paineakun tai paineletkun lähetyvillä.

Päästä paine painejärjestelmästä ennen akun irrottamista.

Päästä paine hydraulijärjestelmästä ennen akun irrottamista. Älä koskaan yritä päästää painetta hydraulijärjestelmästä tai akusta löysäämällä järjestelmään kuuluvaa liitosta.

Vioittuneita akkuja ei voi korjata.



TS281 —UN—15APR13

DX,WW,ACCLA2 -22-22AUG03-1/1

Renkaiden turvallinen huolto

Renkaan ja vanteen osien irtoaminen räjähdysten seurauksena voi aiheuttaa hengenvaarallisen loukkaantumisen.

Älä ryhdy renkaiden asentamiseen, mikäli sinulta puuttuvat työn vaatima välineistö ja erikoisosaaminen.

Käytä aina sopivaa rengaspainetta. Älä ylitä suositeltua rengaspainetta. Älä koskaan hitsaa tai kuumenna pyöriä tai renkaita. Kuumuus saattaa kasvattaa ilmanpainetta ja aiheuttaa siten renkaan räjähtämisen. Hitsaaminen saattaa heikentää pyörän lujuutta tai aiheuttaa pyörän vääntymisen.

Käytä renkaiden täyttöön kiinnitettävää täyttösuutinta ja riittävän pitkää jatkoletkua, jolloin pystyt oleskelemaan renkaan sivulla. Renkaan edessä tai päällä ei saa oleskella. Käytä suojahäkkiä, mikäli sellainen on saatavissa.

Varmista, että rengaspaine ei ole liian pieni. Tarkasta myös, esiintyykö renkaissa viiltoja tai paisumia, ovatko



RXA0103438 —UN—11JUN09

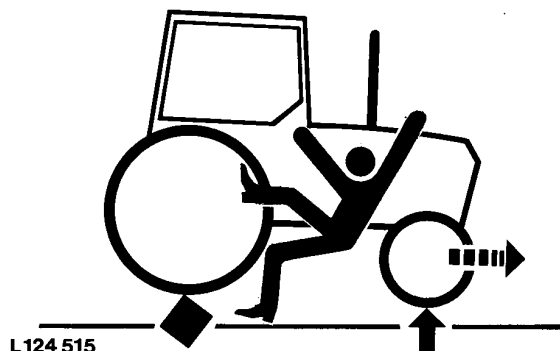
vanteet vaurioituneita tai puuttuuko pyöristä pultteja ja muttereita.

Pyörät ja renkaat ovat raskaita. Käytä pyörien ja renkaiden käsittelyssä turvallista nostolaitetta tai pyydä apua niiden nostamiseen, asentamiseen tai irrottamiseen.

DX,WW,RIMS -22-28FEB17-1/1

Etuvetotraktorin turvallinen huolto

Kun etuvedolla varustettua traktoria huolletaan ja takapyörät nostetaan irti maasta ja pyöriä pyöritetään moottorin avulla, on aina muistettava nostaa myös etupyörät vastaavalla tavalla. Sähköhäiriöt tai vaihteistohydrauliikan painehäiriöt voivat johtaa etuvetodon kytkeytymiseen päälle. Mikäli etupyöriä ei ole nostettu ylös, etupyörät vetävät traktorin kannattimilta. Tällaisessa tilanteessa etuveto saattaa kytkeytyä päälle, vaikka etuveto on kytketty katkaisimen avulla pois päältä.



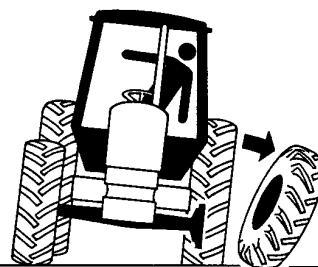
L124 515

L124515 —UN—06AUG94

DX,WW,MFWD -22-19AUG09-1/1

Pyörän pulttien/mutterien kiristys

Kiristä pyörän kiinnityspultit ja -mutterit osissa Sisäänajo ja Huolto ilmoitetun aikataulun mukaisesti.



L124 516

L124516 —UN—03JAN95

DX,WW,WHEEL -22-12OCT11-1/1

Korkeapaineisten nesteiden vaatima varovaisuus

Tarkasta säännöllisesti (ainakin kerran vuodessa), ettei hydrauliletkuissa ole vuotoja, kiertymiä, viiltoja, murtumia, hankautumia, syöpymistä, näkyvissä olevaa lankapunosta tai muita merkkejä kulumisesta tai vaurioista.

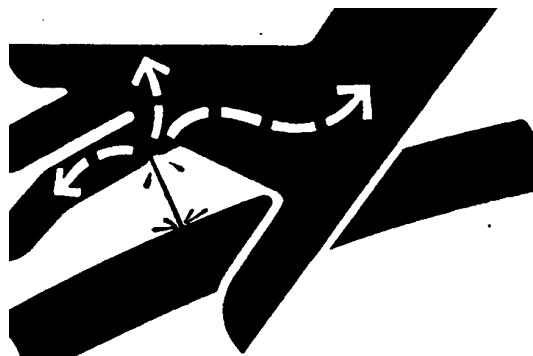
Vaihda kuluneet tai vaurioituneet letkut välittömästi John Deeren hyväksymiin varaosiin.

Paineella purkautuva neste saattaa tunkeutua ihon läpi ja johtaa vakavaan tapaturmaan.

Päästä paine pois järjestelmästä ennen ensimmäisenkään letkuliitoksen avaamista. Kiristä kaikki liitokset ennen paineistamista.

Pienistä rei'istä tai suuttimista tulevat polttoneste- tai öljysuihkut ovat usein lähes näkymättömiä. Käytä sen vuoksi vuotokohtia etsiessäsi apuna pahvinpalasta. Suojaa kädet ja keho korkeapaineisilta nesteiltä.

Onnettomuuden sattuessa hakeudu välittömästi lääkäriin. Ihoon tunkeutunut neste on poistettava kirurgisesti



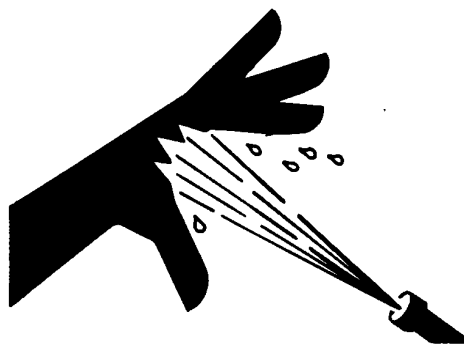
X9811 —UN—23AUG88

muutaman tunnin kuluessa tai muuten seurauksena voi olla kuolio. Lääkärin on syytä ottaa yhteys asiantuntevaan lääketieteelliseen tiedonlähteeseen, mikäli hän ei ole perehtynyt tämänkaltaisiin tapaturmiin. Tällaisia tietoja on saatavissa englanniksi Deere & Companyn lääketieteelliseltä osastolta (Deere & Company Medical Department, Moline, Illinois, U.S.A.) soittamalla numeroon 1 800 822 8262 tai +1 309 748 5636.

DX,FLUID -22-12OCT11-1/1

Älä avaa korkeapaineista polttonestejärjestelmää

Polttonesteputkiin jäänyt paineistettu neste voi aiheuttaa vakavia vammoja. Korjaustöitä saa tehdä vain huoltoasentaja, joka tuntee tämäntyyppiset järjestelmät. Älä irrota tai yritä korjata polttonesteputkia, tunnistimia tai mitään muitakaan komponentteja korkeapainepumpun ja elektronisten suuttimien välillä polttonesteen yhteispaineruiskutuksesta (HPCR).



TS1343 —UN—18MAR92

DX,WW,HPCR1 -22-07JAN03-1/1

Varastoi lisävarustesarjat turvallisesti

Varastoidut lisävarustesarjat, kuten paripyörät, häkkipyörät ja kuormaimet, voivat kaatua ja aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman.

Estä lisävarustesarjojen ja työkalujen kaatuminen varastoimalla ne turvallisesti. Huolehdi siitä, etteivät lapset tai sivulliset henkilöt pääse varastointipaikkaan.



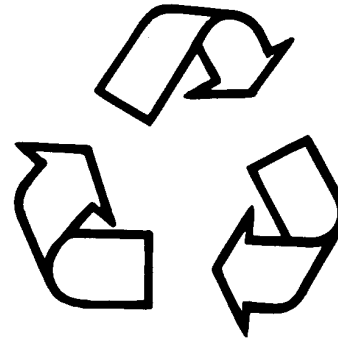
TS219 —UN—23AUG88

DX,STORE -22-03MAR93-1/1

Käytöstä poistaminen — Nesteiden ja komponenttien asianmukainen kierrätys ja hävittäminen

Turvallisuuteen ja ympäristöstä huolehtimiseen liittyvät ohjeet tulee ottaa huomioon koneen ja/tai komponentin käytöstä poistamisen yhteydessä. Näihin toimenpiteisiin sisältyvät seuraavat asiat:

- Käytä asianmukaisia työkaluja ja henkilökohtaisia suojarusteita, kuten suojavaatetusta, käsineitä, kasvosuojuksia tai suojalaseja osien ja materiaalien poistamisen ja käsittelemisen aikana.
- Noudata erityiskomponentteja koskevia ohjeita.
- Vapauta varastoitunut energia laskemalla alas jousitetut koneen osat, poistamalla jousien jännitykset, irrottamalla akku ja muut jännitelähteet ja laskemalla paine hydraulikkakomponenteissa, paineakuissa ja muissa samankaltaisissa järjestelmissä.
- Altistuminen komponenteille, jotka saattavat sisältää jäämiä maatalouskemikaaleista, kuten lannoitteista ja torjunta-aineista, tulee pitää mahdollisimman vähäisenä. Käsittele näitä komponentteja asianmukaisesti ja myös hävitä ne asianmukaisesti.
- Tyhjennä moottorit, polttonestesäiliöt, jäähdyttimet, hydraulikkasyylinterit, muut säiliöt sekä putket ja letkut ennen komponenttien kierrättämistä. Käytä tiiviitä astioita tyhjentäessäsi nesteitä. Älä käytä ruualle tai juomille tarkoitettuja astioita.
- Älä kaada nestemäisiä jätteitä maahan, viemäriin tai minkäänlaiseen vesistöön.
- Noudata kaikkia kansallisia, alueellisia ja paikallisia lakeja, määräyksiä ja asetuksia, jotka liittyvät nestemäisten jätteiden (kuten öljy, polttoneste,



TS1133 —UN—15APR13

- jäähdytysneste tai jarruneste), suodattimien, akkujen ja muiden aineiden tai osien hävittämiseen. Palavien nesteiden tai komponenttien polttaminen muissa kuin tätä tarkoitusta varten suunnitelluissa polttouuneissa saattaa olla lailla kiellettyä, ja siitä saattaa seurata altistuminen haitallisille höyryille tai tuhkalta.
- Huolla ja hävitä ilmastointijärjestelmät asianmukaisesti. Kylmäneste saattaa olla vapautuessaan haitallista ilmakehälle. Paikalliset määräykset saattavat edellyttää, että sertifioitu huoltoliike suorittaa ilmastointilaitteen kylmänesteen talteenoton ja kierrätyksen.
 - Tutki vaihtoehtoja, miten kierrättää renkaat, metalli, muovi, lasi, kumi ja elektroniikkakomponentit, jotka voivat olla osittain tai täysin kierrätyskelpoisia.
 - Tietoja jätteiden asianmukaisesta kierrättämisestä tai hävittämisestä saat ottamalla yhteyttä paikalliseen ympäristö- tai kierrätyskeskukseen tai John Deere -jälleenmyyjään.

DX,DRAIN -22-01JUN15-1/1

Turvamerkit

Kuvalliset varoitustarrat

Useat tämän koneen tärkeät kohteet on varustettu turvamerkeillä. Niiden tarkoituksena on muistuttaa mahdollisista vaaroista. Vaaratekijät on esitetty varoituskolmioiden sisällä kuvallisin merkein. Alapuolella sijaitseva kuva ilmoittaa tavan, jolla henkilövahingot voi ehkäistä. Seuraavassa on esitetty varoitustarrat, niiden sijainti koneessa sekä tarrojen lyhyt selostus.



TS231 —22—07OCT88

SA61034,000005B -22-04FEB09-1/1

Käyttöohje



Kuljettajan vasen puoli—Ohjaamo



Vasemmassa lokasuojassa—Eristetty avoin ohjaamo

! HUOMIO: Vältä loukkaantumisen vaara.

Tämä käyttöohje sisältää tärkeitä tietoja, joiden tunteminen on koneen turvallisen käytön edellytys. Käyttöohjeessa selostetaan myös turvamerkkien merkitykset. Noudata kaikkia turvallisuusohjeita onnettomuuksien välttämiseksi.



Osanumero: CC40740

RM87422,00005AE -22-14OCT16-1/1

PY31577 —UN—14OCT16

PY31552 —UN—19SEP16

PY15695 —UN—21DEC12

Turvavyön käyttö—Ohjaamo

Turvavyön asianmukainen käyttö

! HUOMIO: Vältä traktorin kaatumisen aiheuttamat puristumisvammat ja hengenvaaralliset tapaturmat.

Tämä traktori on varustettu turvakehyksellä (ROPS). Käytä turvavyötä, kun käytät turvaohjaamollista traktoria.

- Pidä kiinni salvasta ja vedä turvavyö kokonaan kehosi yli.
- Työnnä salpa solkeen. Kuuntele kilahdusta.
- Nykäise turvavyön salpaa varmistaaksesi, että turvavyö on turvallisesti kiinni.
- Turvavyön tulee istua tiiviisti lantion kohdalla.



Kuljettajan vasen puoli—Ohjaamo



Osanumero: T302221

PY31553 —UN—08AUG17

PY16929 —UN—15JUL13

RM87422,00005AF -22-14OCT16-1/1

Turvavyön käyttö — Avoin ohjaamo

! HUOMIO: Vältä traktorin kaatumisen aiheuttamat puristumisvammat ja hengenvaaralliset tapaturmat.

Tämä traktori on varustettu taittavalla turvakehyksellä (ROPS). Pidä turvakehys täysin pidennetyssä ja lukitussa asennossa.

KÄYTÄ turvavyötä, kun käytät turvakehyksellä varustettua traktoria.

Pidä kiinni salvasta ja vedä turvavyö kokonaan kehosi yli.

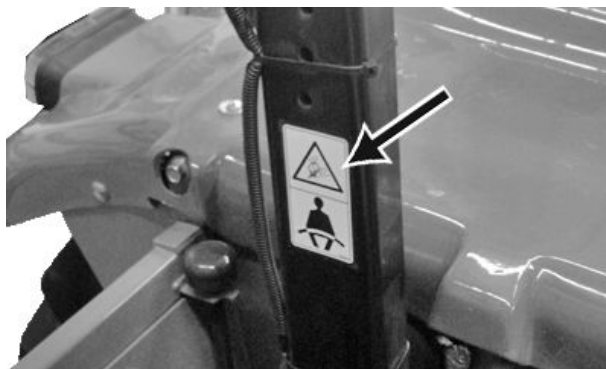
Työnnä salpa solkeen. Kuuntele kilahdusta.

Nykäise turvavyön salpaa varmistaaksesi, että turvavyö on turvallisesti kiinni.

Turvavyön tulee istua tiiviisti lantion kohdalla.

Jos ajat traktoria turvakehys kiinni taitettuna (esimerkiksi ajaessasi matalaan rakennukseen), aja erityisen varovaisesti. ÄLÄ KÄYTÄ turvavyötä, jos turvakehys on taitettu kiinni.

Palauta turvaohjaamo nostettuun, täysin pidennettyyn asentoon heti, kun ajat traktoria taas normaaleissa olosuhteissa.



Turvaohjaamon vasen puoli—Eristetty avoin ohjaamo (kokoontaitettava turvaohjaamo)



Turvaohjaamon vasen puoli—Eristetty avoin ohjaamo (kiinteä turvaohjaamo)



Osanumero: T302221

VP27597,0000CA1 -22-10SEP18-1/1

PY18435 —UN—11JUL14

APY10316 —UN—28AUG18

PY16929 —UN—15JUL13

Matkustajat — avoin ohjaamo

⚠ HUOMIO: Vältä putoamista ja iskuja.

Älä päästä matkustajia koneeseen.

Koneen kyydissä olevat matkustajat ovat alttiita erilaisille tapaturmille, kuten ulkopuolisten esineiden aiheuttamille iskuille ja putoamisonnettomuuksille. Matkustajat haittaavat myös kuljettajan näkyvyyttä, mikä heikentää huomattavasti käyttöturvallisuutta.



Osanumero: L64996

RM87422,000063D -22-10MAR17-1/1

PY18437 —UN—09MAR17

PY11235 —UN—12NOV10

Turvaohjaamo normaaliasennossa — Eristetty avoin ohjaamo

⚠ HUOMIO: Vältä traktorin kaatumisen aiheuttamat puristumisvammat ja hengenvaaralliset tapaturmat

Jos traktori on varustettu taitettavalla turvakehyksellä (ROPS), pidä se aina kokonaan auki ja lukittuna.

KÄYTÄ turvavyötä, kun käytät traktoria täysin pidennetyllä turvaohjaamolla.

Pidä kiinni salvasta ja vedä turvavyö kokonaan kehosi yli.

Työnnä salpa solkeen. Kuuntele kilahdusta.

Varmista turvavyön kunnollinen kiinnitys nykäisemällä turvavyötä.

Turvavyön tulee istua tiiviisti lantion kohdalla. Jos ajat traktoria turvakehys kiinni taitettuna (esimerkiksi ajaessasi matalaan rakennukseen), aja erityisen varovaisesti. ÄLÄ KÄYTÄ turvavyötä, jos turvakehys on taitettu kiinni.

Palauta turvaohjaamo nostettuun, täysin pidennettyyn asentoon heti, kun ajat traktoria taas normaaleissa olosuhteissa.



*Turvaohjaamon oikea puoli—Eristetty avoin ohjaamo (ko-
koontaitettava turvaohjaamo)*



*Turvaohjaamon oikea puoli—Eristetty avoin ohjaamo (kiin-
teä turvaohjaamo)*



Osanumero: R127350

VP27597,0000CA2 -22-10SEP18-1/1

PY18436 —UN—11JUL14

APY10311 —UN—24AUG18

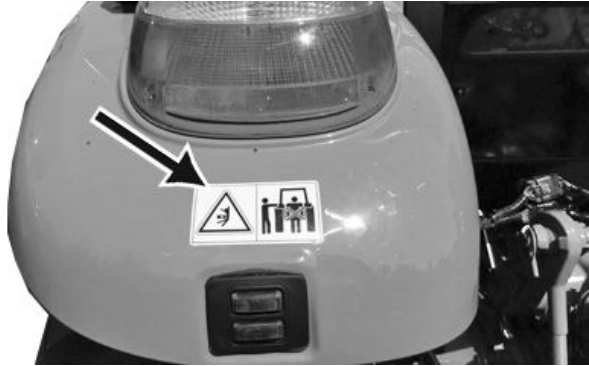
PY35303 —UN—27OCT16

Nostolaitteen ulkopuoliset hallintakatkaisimet



Takalokasuojan vasen puoli—Traktorit 5050E, avoin ohjaamo

PY18439 —UN—11JUL14



Takalokasuojan vasen puoli—Ohjaamolliset traktorit

PY21487 —UN—28NOV14

! HUOMIO: Ehkäise puristumisvammat.

Työkoneen kytkemisen ja irrottamisen yhteydessä vallitsee suuri traktorin ja työkoneen väliin puristuksiin jäämisen vaara. Kun kiinnität nostolaitetta, pysy etäällä 3-pistenostolaitteen nostoalueelta. Älä myöskään päästä muita tälle alueelle.



Takalokasuojan vasen puoli, traktorit 5058E, 5067E ja 5075E, avoin ohjaamo

PY41821 —UN—06AUG17

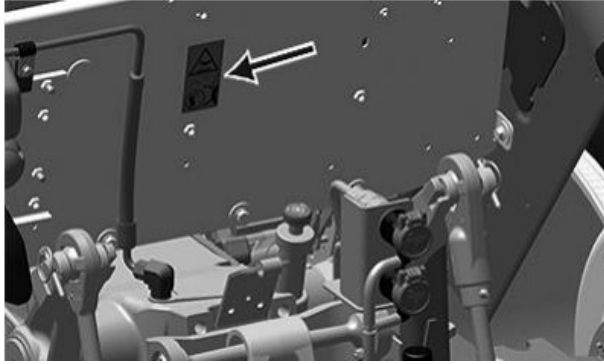


Osanumero: L65071

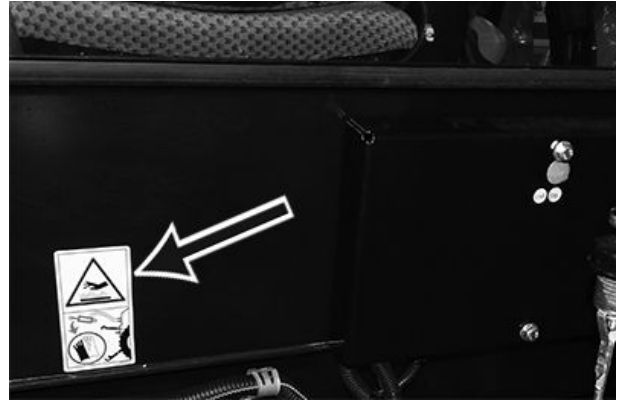
PY18972 —UN—27MAY14

WKJQUWJ,000096E -22-07FEB21-1/1

Sylinterin kuuma pinta



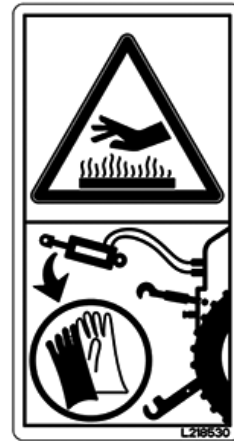
Takasuojuksessa—Eristetty avoin ohjaamo



Takasuojuksessa—Ohjaamo

! HUOMIO: Vältä kosketusta kuumiin pintoihin.

Hydrauliikkajärjestelmät voivat olla kuumia. Hydrauliikkajärjestelmän, varusteiden, letkujen tai putkien kuumien pintojen koskettaminen voi vammauttaa. Käytä työkalusineitä tai anna hydrauliikan osien jäähtyä ennen hydrauliikkajärjestelmän huoltamista.



Osanumero: L218530

RM87422,00005B5 -22-29AUG17-1/1

Matkustajan istuin (jos varustuksessa)



Kuvassa vasen puoli

PY33260 —UN—13MAR17



Osanumero: L206435

PY35471 —UN—10MAR17

! HUOMIO: Vältä traktorin kaatumisen aiheuttamat puristumiset.

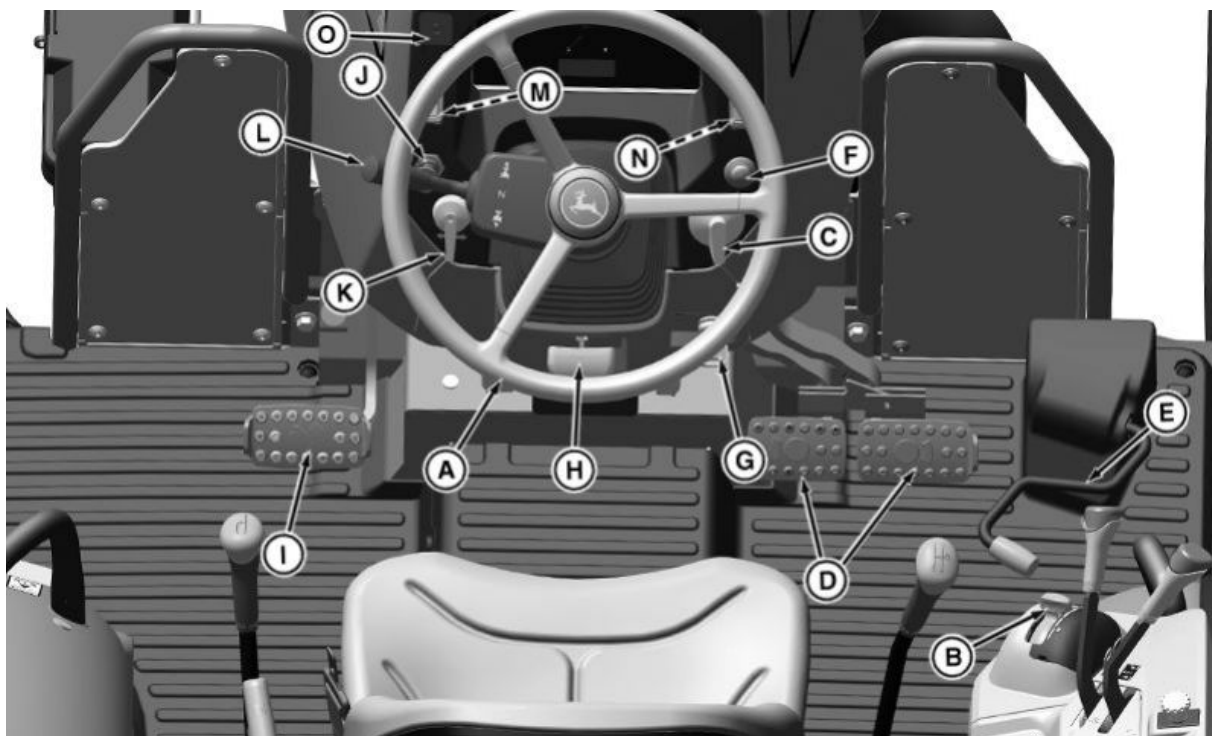
Matkustajan istuinta EI saa käyttää peltotöiden aikana.
Matkustajia saa kuljettaa vain asianmukaisesti asennetulla

ja John Deeren hyväksymällä matkustajan istuimella.
Matkustajan istuimella on aina käytettävä turvavyötä.

RM87422,000063C -22-13MAR17-1/1

Hallintalaitteet ja mittaristot

Traktorin hallintalaitteet — Eristetty avoin ohjaamo (PowrReverser™ -vaihteisto) Mallit 5058E, 5067E ja 5075E



Mallit 5058E, 5067E ja 5075E

A—Ohjauspyörä
B—Käsikaasusäädin
C—Valokatkaisin
D—Jarrupolkimet
E—Jalkakaasupoljin
F—Äänitorven katkaisin

G—Virtalukko
H—Ohjauspyörän kallistusvipu
(jos varustuksessa)
I—Kytkinpoljin
J—Hätävilkkukatkaisin

K—Suuntavilkun katkaisin
L—Suunnanvaihtovipu
M—Valintakatkaisin
N—Regeneraatiokatkaisin

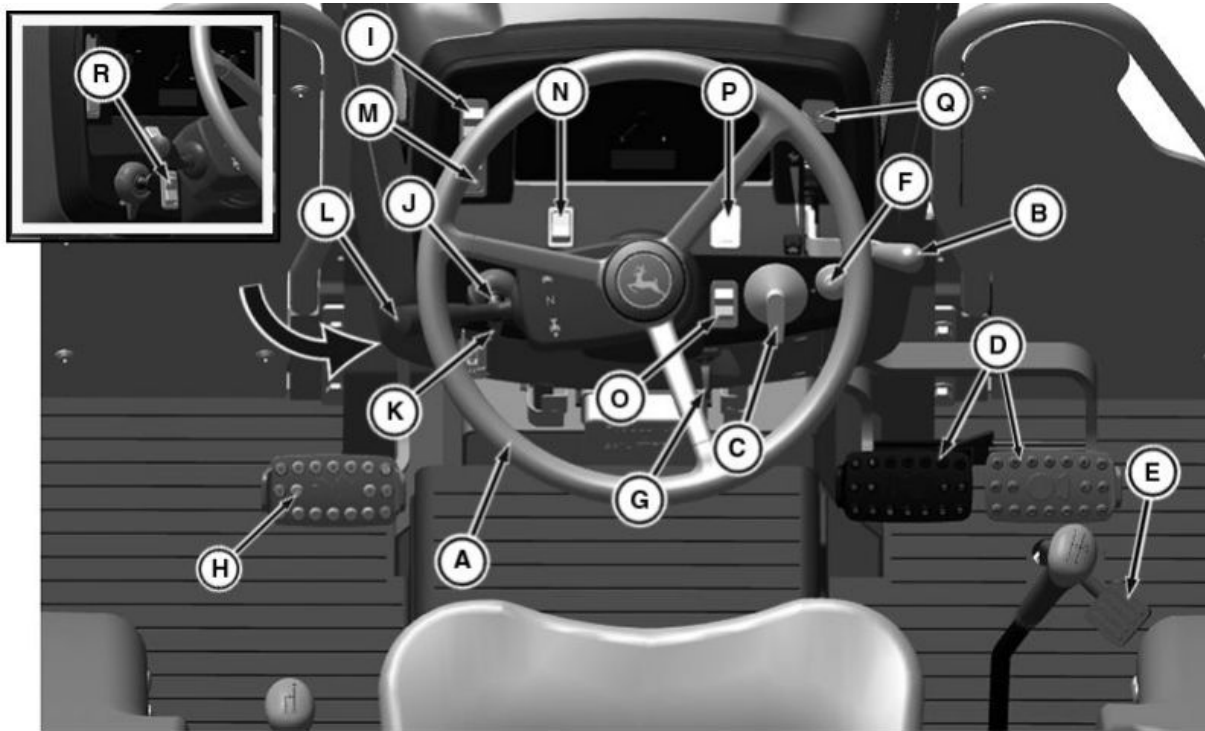
O—Suunnanvaihtimen
potentiometri (jos
varustuksessa)

Jatkuu seuraavalla sivulla

SJ15074,00001E5 -22-29AUG17-1/2

PY41875—UN—29AUG17

Malli 5050E



Malli 5050E

A—Ohjauspyörä
B—Käsikaasusäädin
C—Valokatkaisin
D—Jarrupolkimet
E—Jalkakaasupoljin
F—Äänitorven katkaisin
G—Virtalukko

H—Kytkinpoljin
I—Voimanoton aktivointikatkaisin
J—Hätävilkkukatkaisin
K—Suuntavilkun katkaisin
L—Suunnanvaihtovipu

M—Työvalon katkaisin
N—Sähköhydraulisen etuvedon katkaisin
O—Vilkkumajakan katkaisin
P—Perävaunun seisontajarrun testauskatkaisin (jos varustuksessa)

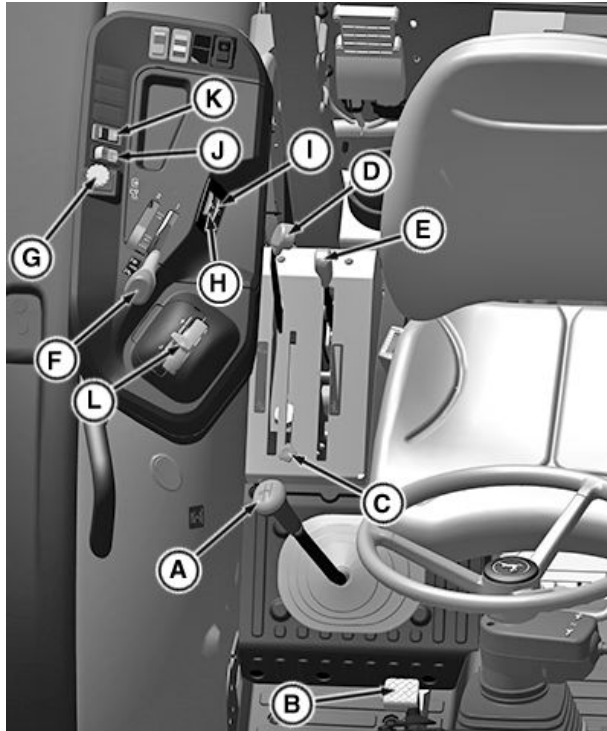
Q—PowrReverser-moduloinnin ohjaus (jos varustuksessa)
R—Valintakatkaisin

PY41876—UN—29AUG17

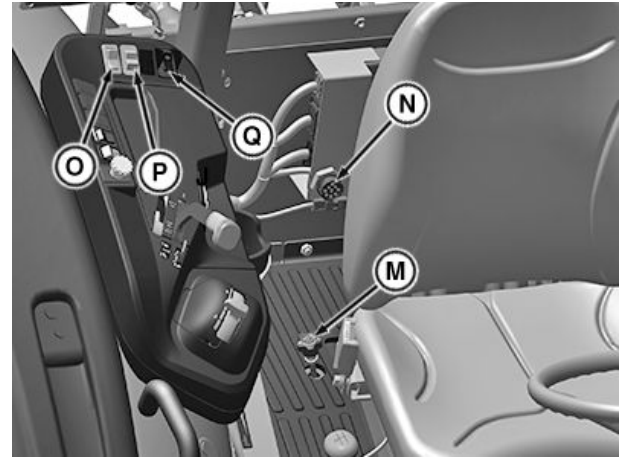
SJ15074,00001E5 -22-29AUG17-2/2

Traktorin hallintalaitteet — Oikea sivukojetaulu, eristetty avoin ohjaamo (PowrReverser™ -vaihteisto)

Mallit 5058E, 5067E ja 5075E

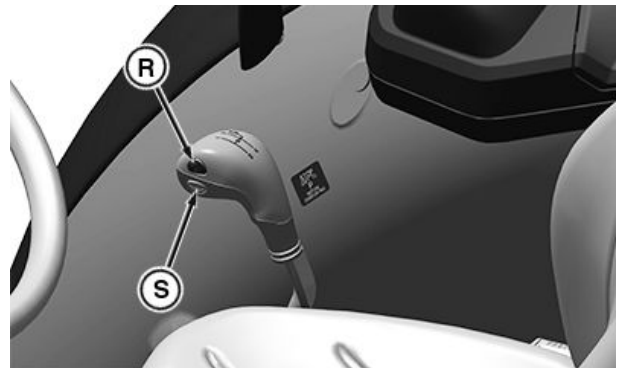


Oikea puoli



Oikea puoli

- | | |
|---|---|
| A— Vaihdevipu | K— Sähköhydraulisen etuvedon katkaisin |
| B— Tasauspyörästäön lukon poljin | L— Käsikaasusäädin |
| C— Asennonsäädön pysäytin | M— Nostolaitteen laskunopeuden säätönappi |
| D— Asennonsäätövipu | N— Service Advisor -liitäntä |
| E— Vetovastuksen säätövipu | O— Työvalon katkaisin |
| F— Ulosottoventtiilin I vipu | P— Viikkumajakan katkaisin |
| G— Sähköhydraulisen voimanoton katkaisin (vain PowrReverser™ -vaihteisto) | Q— Perävaunun seisontajarrun testauskatkaisin (jos varustuksessa) |
| H— Pikanostokatkaisin | R—Painike (nopea alue) |
| I— Pikalaskukatkaisin | S—Painike (hidas alue) |
| J— Voimanoton aktivointikat-
kaisin | |



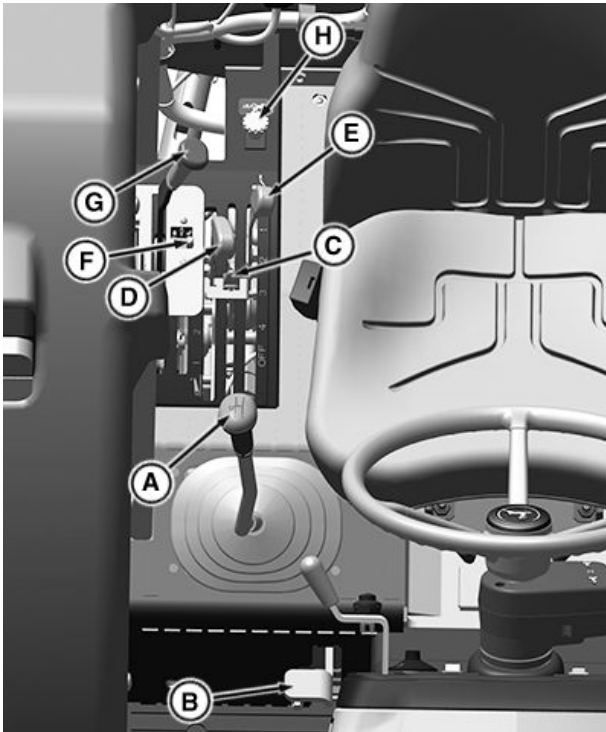
Traktorit 5067E ja 5075E (vaihteisto 24Fx12R)

PowrReverser on Deere & Company:n tavaramerkki

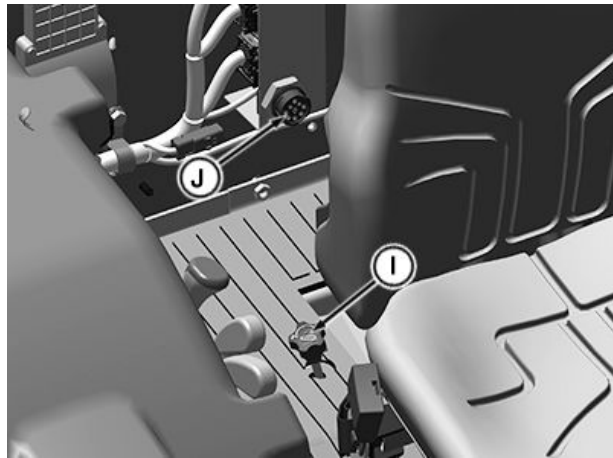
Jatkuu seuraavalla sivulla

SJ15074,00001E6 -22-10AUG17-1/2

Malli 5050E



Oikea puoli



Oikea puoli

PY35428 —UN—31JAN17

PY35427 —UN—31JAN17

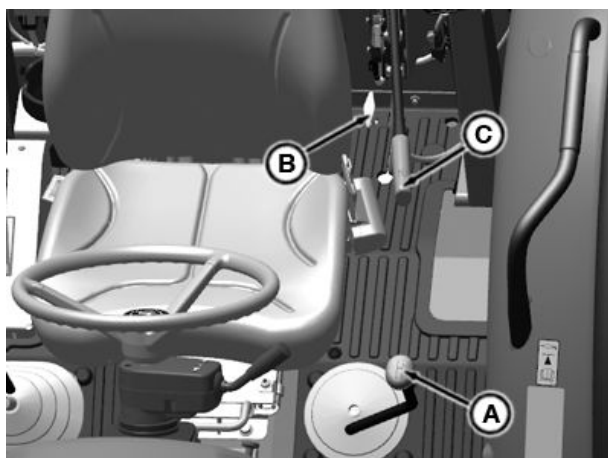
- | | | |
|----------------------------------|--|---|
| A— Vaihdevipu | E— Vetovastuksen säätövipu | I— Nostolaitteen laskunopeuden säätönappi |
| B— Tasauspyörästäön lukon poljin | F— Ulosottoventtiilin vivun lukitus | J— Service Advisor -liitäntä |
| C— Asennonsäädön pysäytin | G— Ulosottoventtiilin I vipu | |
| D— Asennonsäätövipu | H— Sähköhydraulisen voimanoton katkaisin (vain PowrReverser™-vaihteisto) | |

PowrReverser on Deere & Companyn tavaramerkki

SJ15074,00001E6 -22-10AUG17-2/2

Traktorin hallintalaitteet — Vasemmanpuoleinen konsoli, eristetty avoin ohjaamo (PowrReverser™-vaihteisto)

Mallit 5058E, 5067E ja 5075E

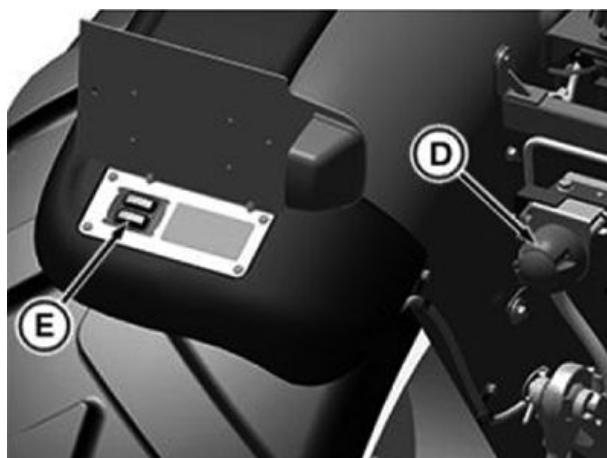


Vasemmanpuoleinen sivukonsoli

A—Aluevaihdevipu
B—Voimanoton säästökäytön vipu

C—Varajarrun vipu
D—7-napainen pistorasia

APY87595 —UN—07NOV23

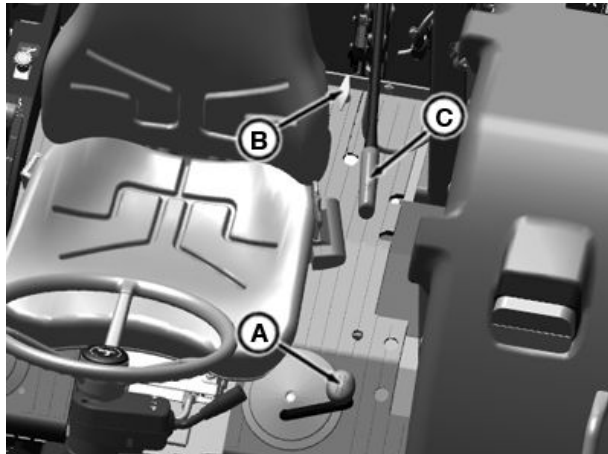


APY35267 —UN—18SEP20

E—Nostolaite, lokasuojajakatkaisin

awqniwx,1699346854189 -22-07NOV23-1/2

Malli 5050E

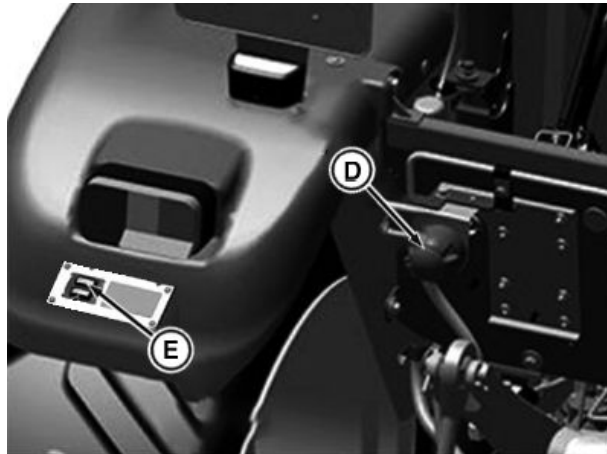


Vasemmanpuoleiset hallintalaitteet

A—Aluevaihdevipu
B—Voimanoton säästökäytön vipu

C—Varajarrun vipu
D—7-napainen pistorasia

APY87596 —UN—07NOV23

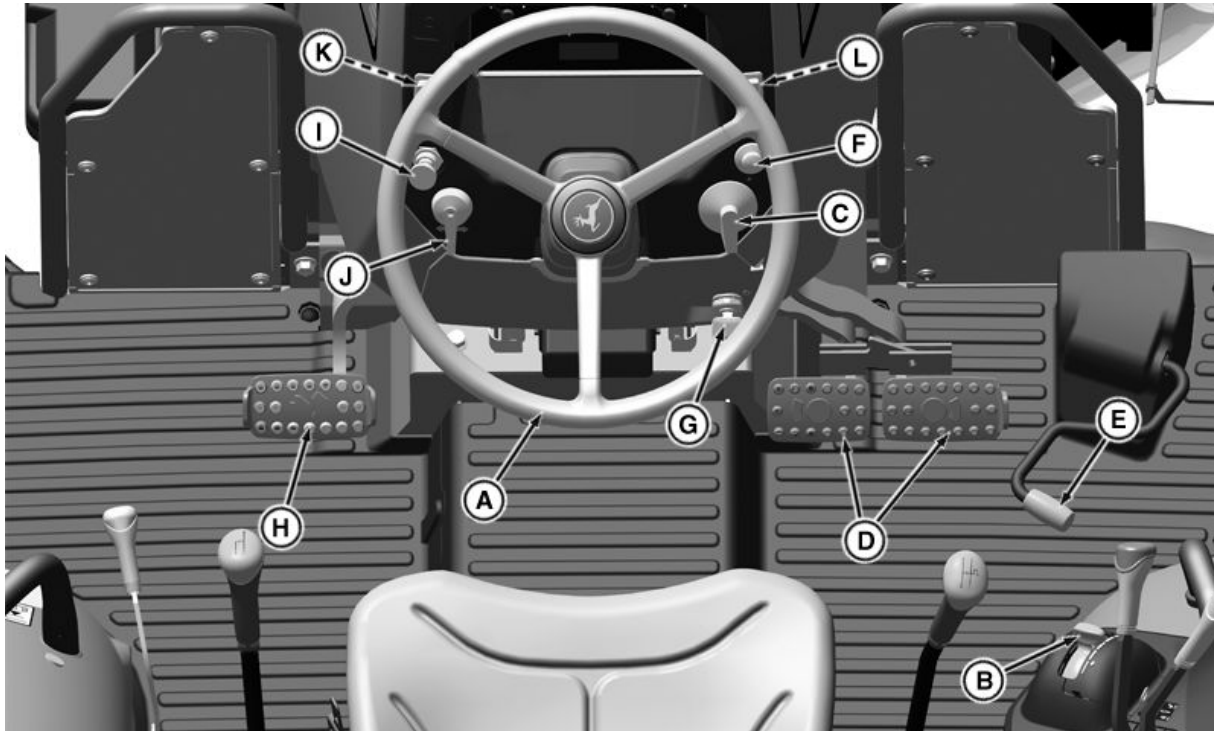


APY41798 —UN—07FEB21

E—Nostolaite, lokasuojajakatkaisin

awqniwx,1699346854189 -22-07NOV23-2/2

Traktorin hallintalaitteet — Eristetty avoin ohjaamo (SyncShuttle-vaihteisto)
Mallit 5058E, 5067E ja 5075E



A—Ohjauspyörä
B—Käsikaasusäädin
C—Valokatkaisin
D—Jarrupolkimet

E—Jalkakaasupoljin
F—Äänitorven katkaisin
G—Virtalukko
H—Kytkinpoljin

I— Hätävilkkukatkaisin
J— Suuntavilkun katkaisin
K—Valintakatkaisin

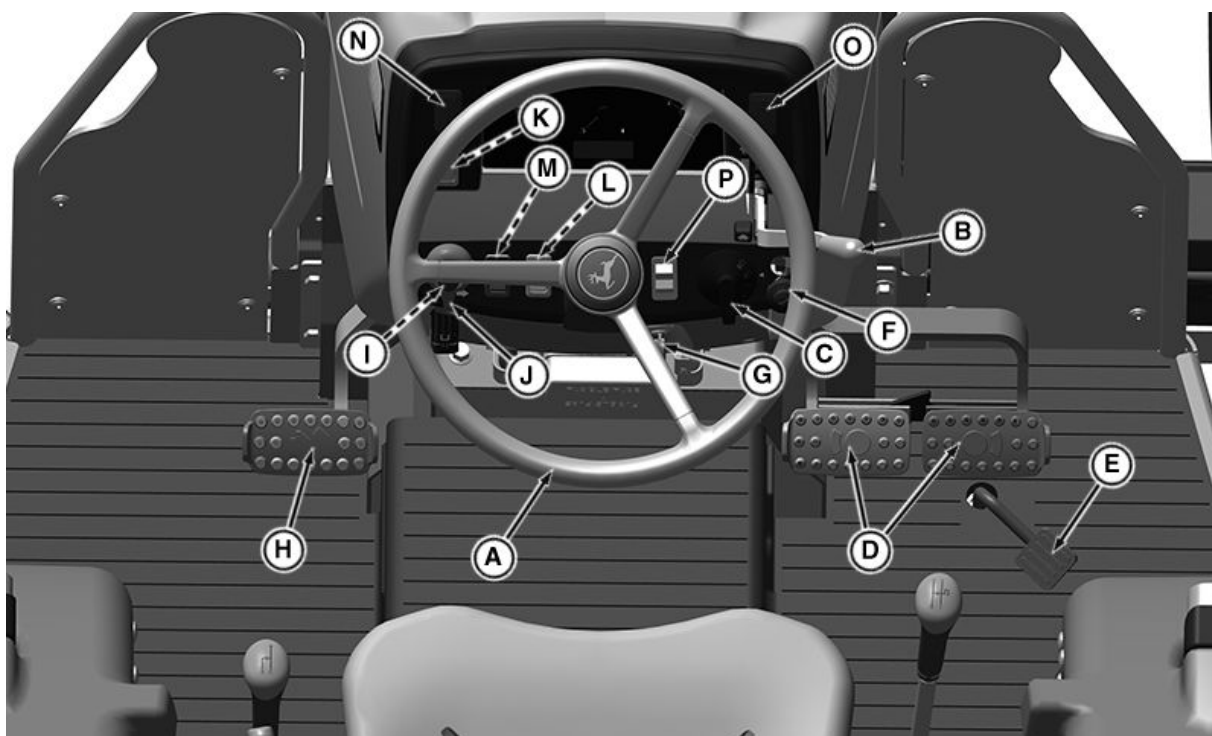
L— Regeneraatiokatkaisin

Jatkuu seuraavalla sivulla

RM87422,000061D -22-10AUG17-1/2

PY31437 —UN—10AUG17

Malli 5050E



A—Ohjauspyörä
B—Käsikaasusäädin
C—Valokatkaisin
D—Jarrupolkimet
E—Jalkakaasupoljin
F—Äänitorven katkaisin

G—Virtalukko
H—Kytkinpoljin
I—Hätävilkkukatkaisin
J—Suuntavilkun katkaisin
K—Työvalon katkaisin

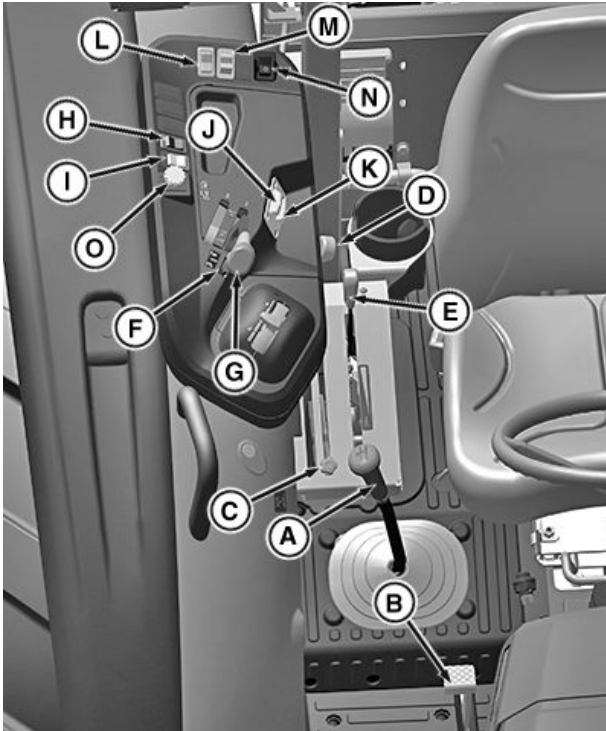
L—Valintakatkaisin
M—Sähköhydraulisen etuviedon katkaisin
N—Voimanoton aktivointikatkaisin
O—Perävaunun seisontajarrun testauskatkaisin (jos varustuksessa)

P—Vilkkumajakan katkaisin

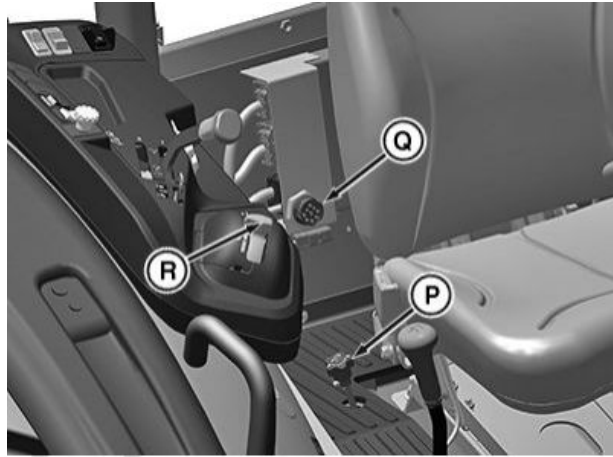
RM87422,000061D -22-10AUG17-2/2

PY35431—UN—31JAN17

**Traktorin hallintalaitteet — Oikea sivukojetaulu, eristetty avoin ohjaamo
(SyncShuttle-vaihteisto)
Mallit 5058E, 5067E ja 5075E**



Oikea puoli



Oikea puoli

PY41879 — UN — 29AUG17

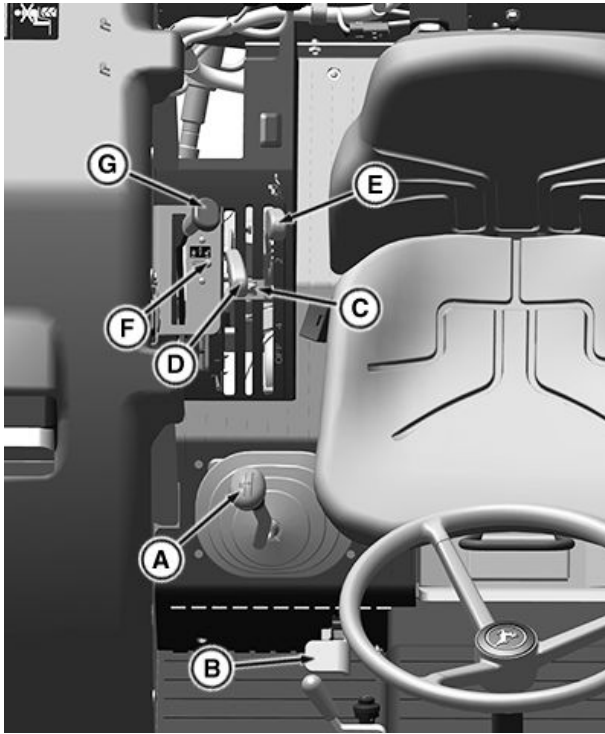
PY40456 — UN — 07JUN17

- | | | | |
|-------------------------------------|---|---|---|
| A— Vaihdevipu | G— Ulosottoventtiilin I vipu | L— Työvalon katkaisin | P— Nostolaitteen laskunopeuden säätönappi |
| B— Tasauspyörästä lukon poljin | H— Sähköhydraulisen etuviedon katkaisin | M— Viikkumajakan katkaisin | Q— Service Advisor -liitäntä |
| C— Asennonsäädön pysäytin | I— Voimanoton käyttöönottokatkaisin | N— Perävaunun seisontajarrun testauskatkaisin (jos varustuksessa) | R— Käsikaasusäädin |
| D— Asennonsäätövipu | J— Pikanostokatkaisin | O— Sähköhydraulisen voimanoton ON/OFF-katkaisin | |
| E— Vetovastuksen säätövipu | K— Pikalaskukatkaisin | | |
| F— Ulosottoventtiilin vivun lukitus | | | |

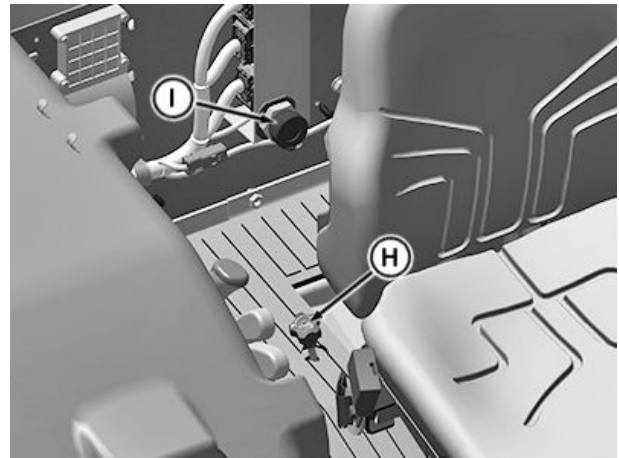
Jatkuu seuraavalla sivulla

HS35416,000020B -22-29AUG17-1/2

Malli 5050E



Oikea puoli



Oikea puoli

- A— Vaihdevipu
B— Tasauspyörästäön lukon poljin
C— Asennonsäädön pysäytin
D— Asennonsäätövipu
E— Vetovastuksen säätövipu
F— Ulosottoventtiilin vivun lukitus

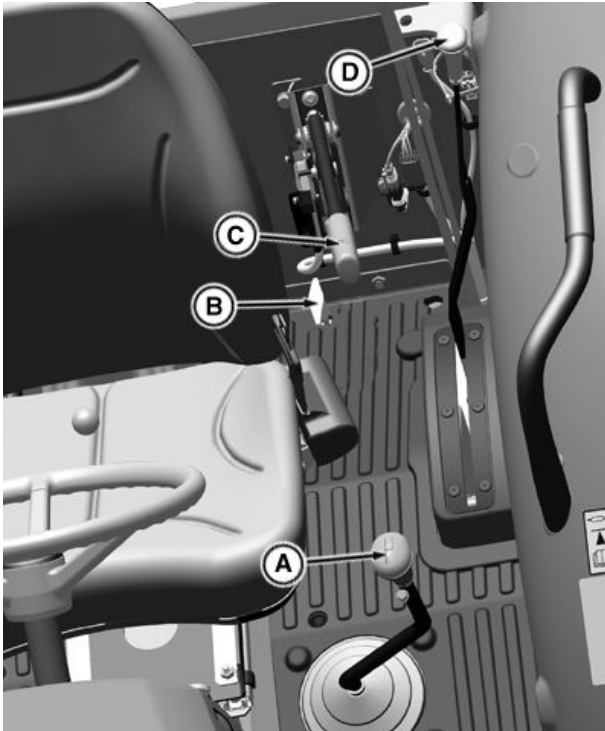
- G— Ulosottoventtiilin I vipu
H— Nostolaitteen laskunopeuden säätönuppi
I— Service Advisor -liitäntä

PY35432 —UN—31JAN17

PY35433 —UN—31JAN17

HS35416,000020B -22-29AUG17-2/2

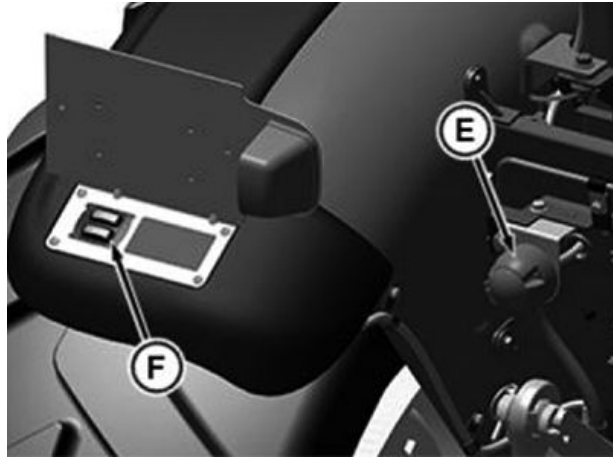
**Traktorin hallintalaitteet — Vasen sivukojetaulu, eristetty avoin ohjaamo
(SyncShuttle-vaihteisto)
Mallit 5058E, 5067E ja 5075E**



Vasemmanpuoleiset hallintalaitteet

- | | |
|---------------------------------|--------------------|
| A— Aluevaihdevipu | C— Varajarrun vipu |
| B— Voimanoton säästökäytön vipu | D— Voimanoton vipu |

PY31440—UN—20OCT16



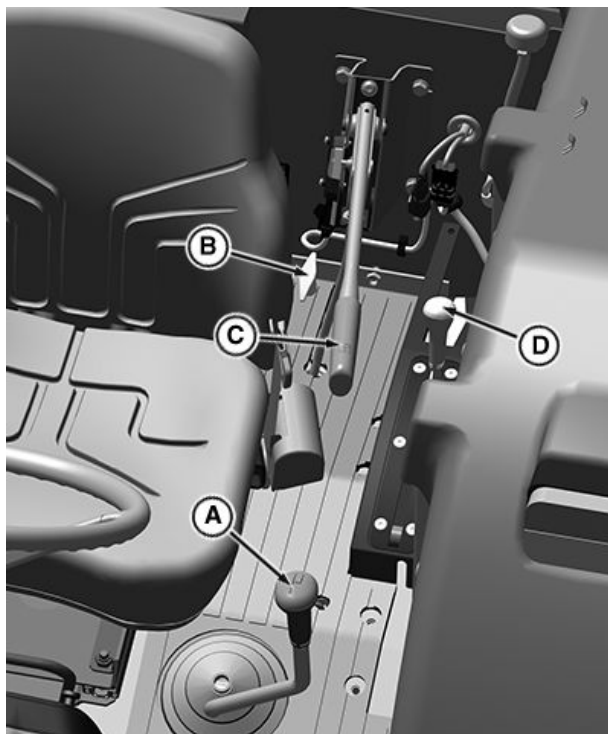
APY35269—UN—18SEP20

- | |
|--------------------------------------|
| E— 7-napainen pistorasia |
| F— Nostolaite, ulkopuolinen hallinta |

Jatkuu seuraavalla sivulla

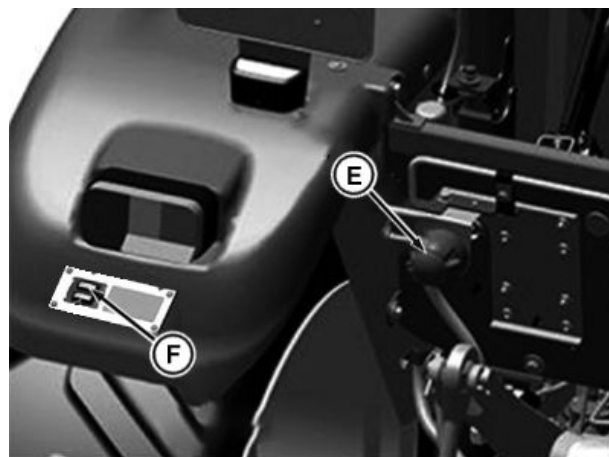
WKJQUWJ,0000950 -22-15FEB21-1/2

Malli 5050E



Vasemmanpuoleiset hallintalaitteet

- | | |
|---------------------------------|--------------------|
| A— Aluevaihdevipu | C— Varajarrun vipu |
| B— Voimanoton säästökäytön vipu | D—Voimanoton vipu |



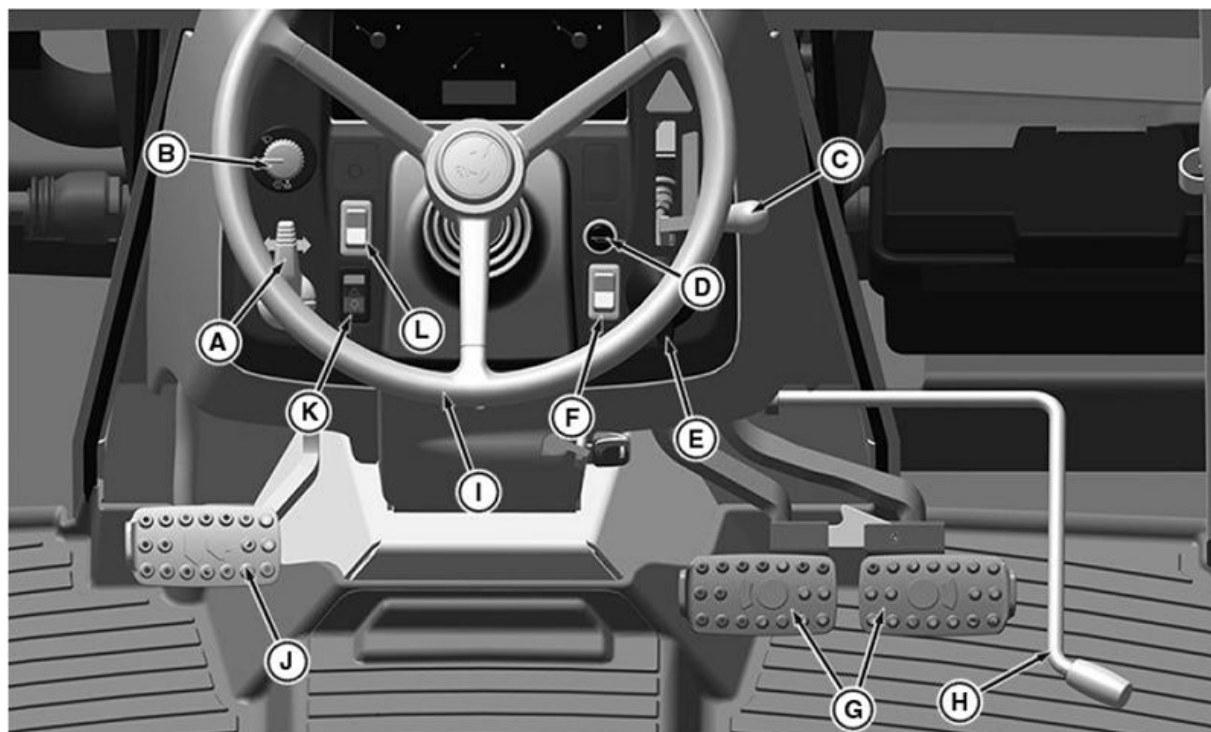
PY35434 —UN—31JAN17

- | |
|--------------------------------------|
| E—7-napainen pistorasia |
| F— Nostolaite, ulkopuolinen hallinta |

APY41820 —UN—15FEB21

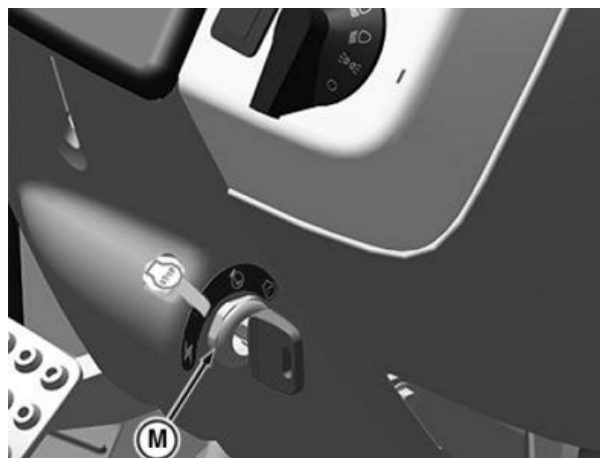
WKJQUWJ,0000950 -22-15FEB21-2/2

Traktorin hallintalaitteet — Ohjaamo (SyncShuttle-vaihteisto) Malli 5050E



PY41882 —UN—29AUG17

- | | |
|--|-----------------------|
| A—Suuntavilkun katkaisin | H—Kaasupoljin |
| B—Pyyhkimen katkaisin | I— Ohjauspyörä |
| C—Käsikaasusäätimen vipu | J— Kytkinpoljin |
| D—Äänimerkkilaitteen katkaisin | K—Hätävilkkukatkaisin |
| E—Valokatkaisin | L—Valintakatkaisin |
| F—Sähköhydraulisen etuviedon katkaisin | M—Virtalukko |
| G—Jarrupolkimet | |

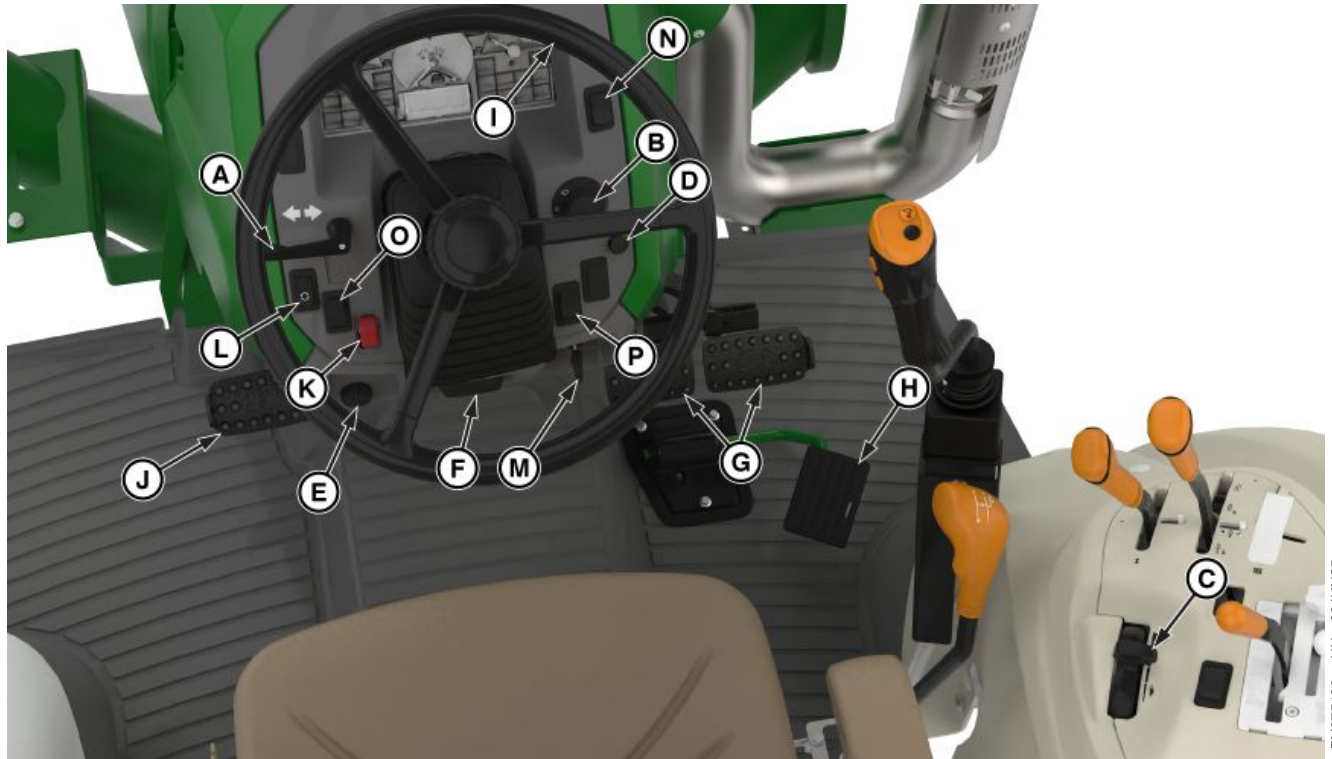


PY41883 —UN—29AUG17

Jatkuu seuraavalla sivulla

J8Y7B6G, 1749443057545 -22-24JUN25-1/2

Mallit 5058E, 5067E ja 5075E



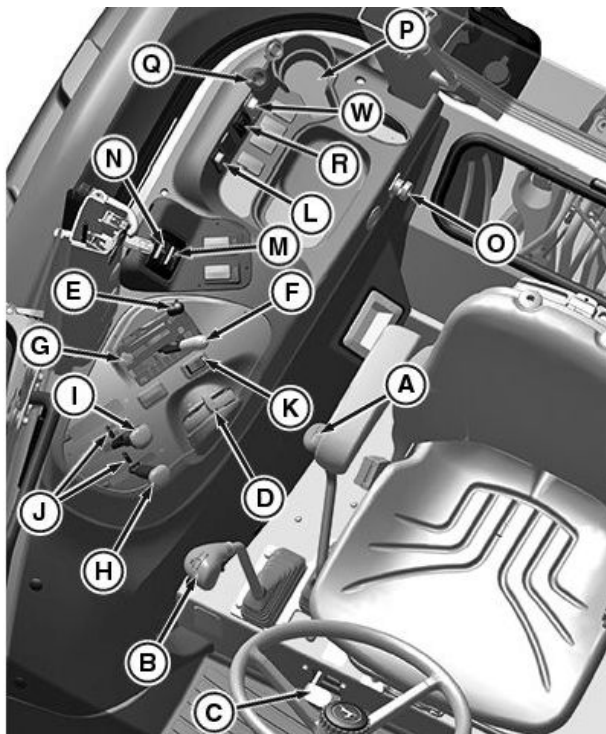
PY675403 — UN — 06JUN25

Traktorin hallintalaitteet

- | | | | |
|-------------------------------|---|-------------------------|---------------------------------------|
| A—Suuntavilkun katkaisin | E—Valokatkaisin | I— Ohjauspyörä | O—Kauko- ja lähivalojen katkaisin |
| B—Pyyhkimen katkaisin | F— Ohjauspyörän kallistusvipu (jos varustuksessa) | J— Kytkinpoljin | P—Sähköhydraulisen etuvedon katkaisin |
| C—Käsikaasusäätimen vipu | G—Jarrupolkimet | K—Hätävilkkukatkaisin | |
| D—Äänimerkilaitteen katkaisin | H—Kaasupoljin | L—Valintakatkaisin | |
| | | M—Virtalukko | |
| | | N—Regeneraatiokatkaisin | |

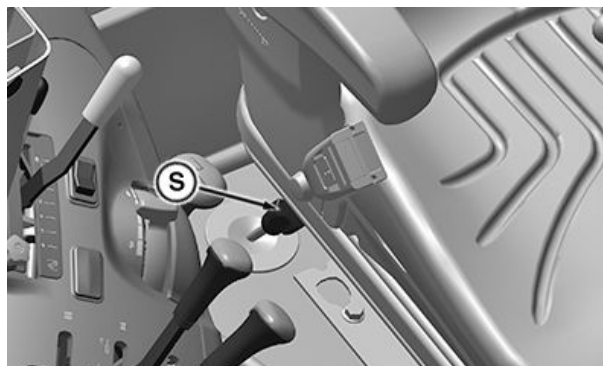
J8Y7B6G, 1749443057545 -22-24JUN25-2/2

Traktorin hallintalaitteet — Oikea sivukojetaulu, ohjaamo (SyncShuttle-vaihteisto) Mallit 5058E, 5067E ja 5075E



Oikeanpuoleiset hallintalaitteet

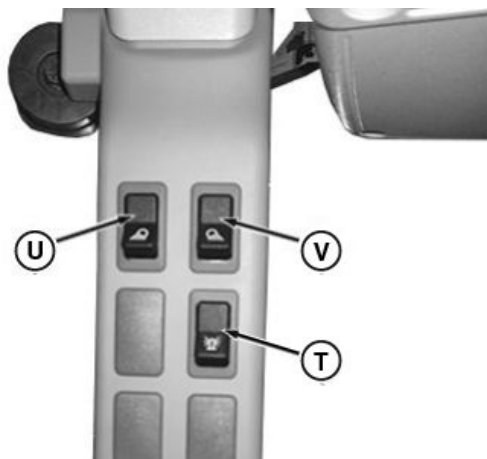
PY41884—UN—29AUG17



PY35444—UN—02FEB17

TÄRKEÄÄ: Asennonsäätövipu (F) ja vetovastuksen säätövipu (E) ovat vaihtaneet paikkaa keskenään ohjaamollisissa malleissa ja malleissa, joissa on eristetty avoin ohjaamo.

- | | |
|--|--|
| A—Vaihdevipu | M—Pikalaskukatkaisin |
| B—Aluevaihdevipu | N—Pikanostokatkaisin |
| C—Tasauspyörästäön lukon poljin | O—Pistorasia, johtosarja |
| D—Käsikaasusäädin | P—Vesipullon pidike |
| E—Vetovastuksen säätövipu | Q—Pistorasia |
| F—Asennonsäätövipu | R—Perävaunun seisontajarrun testauskatkaisin (jos varustuksessa) |
| G—Asennonsäädön pysäytin | S—Nostolaitteen laskunopeuden säätönuppi |
| H—Ulosottoventtiilin I vipu | T—Vilkumajakan katkaisin |
| I—Ulosottoventtiilin II vipu | U—Etutyövalon katkaisin |
| J—Ulosottoventtiilin vivun lukitus | V—Takatyövalokytkin |
| K—Sähköhydraulisen etuviedon katkaisin | W—Takaikkunan pyyhkimen katkaisin (jos varustuksessa) |
| L—Voimanoton aktivointikat-
kaisin | |

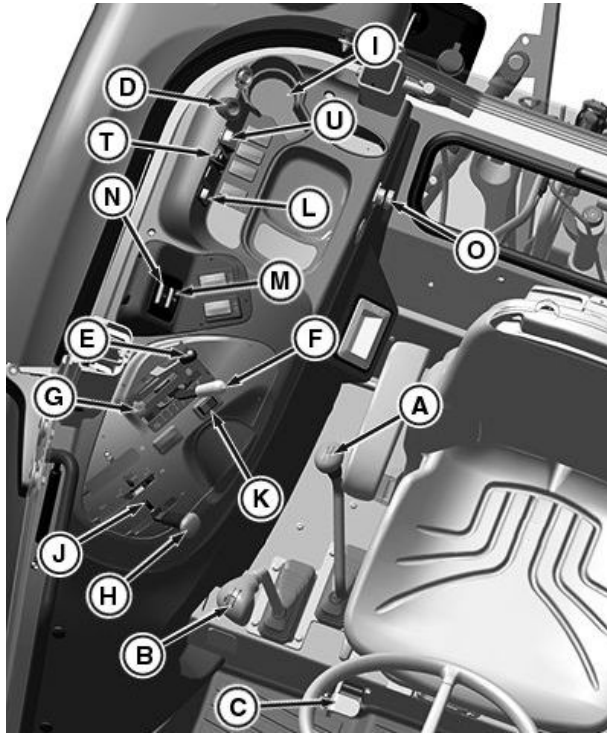


PY41885—UN—29AUG17

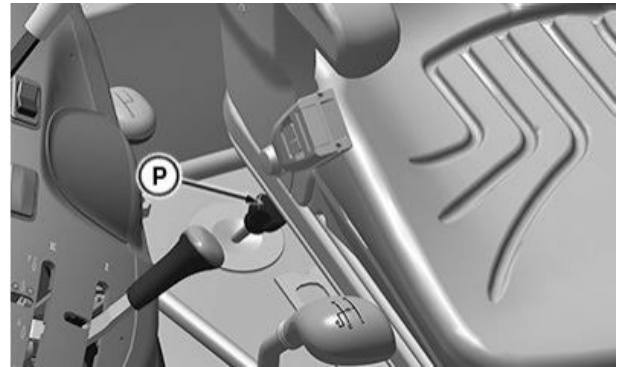
Jatkuu seuraavalla sivulla

NM61126,0000483 -22-29AUG17-1/2

Malli 5050E



Oikeanpuoleiset hallintalaitteet

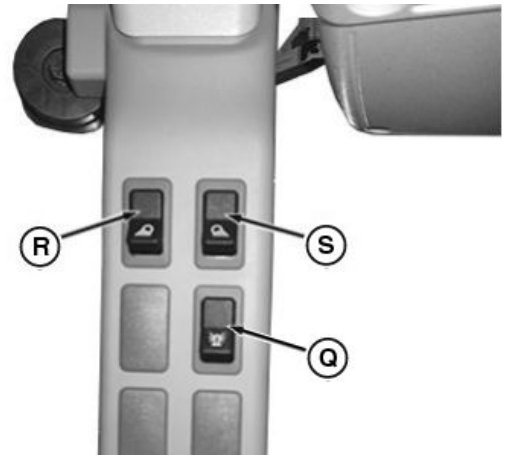


PY41887—UN—29AUG17

PY41886—UN—29AUG17

TÄRKEÄÄ: Asennonsäätövipu (F) ja vetovastuksen säätövipu (E) ovat vaihtaneet paikkaa keskenään ohjaamollisissa malleissa ja malleissa, joissa on eristetty avoin ohjaamo.

- | | |
|--|--|
| A—Vaihdevipu | L—Voimanoton aktivointikatkaisin |
| B—Aluevaihdevipu | M—Pikalaskukatkaisin |
| C—Tasauspyörästäön lukon poljin | N—Pikanostokatkaisin |
| D—Pistorasia | O—Pistorasia, johtosarja |
| E—Vetovastuksen säätövipu | P—Nostolaitteen laskunopeuden säätönappi |
| F—Asennonsäätövipu | Q—Viikkumajakat katkaisin |
| G—Asennonsäädön pysäytin | R—Etutyövalon katkaisin |
| H—Ulosottoventtiilin I vipu | S—Takatyövalokytkin |
| I—Vesipullon pidike | T—Perävaunun seisontajarrun testauskatkaisin (jos varustuksessa) |
| J—Ulosottoventtiilin vivun lukitus | U—Takaikkunan pyyhkimen katkaisin (jos varustuksessa) |
| K—Sähköhydraulisen etuviedon katkaisin | |



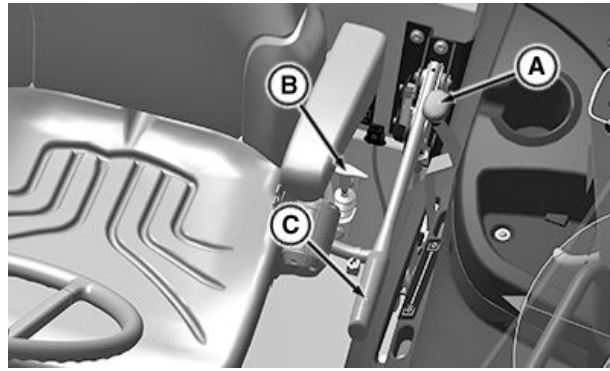
PY41888—UN—29AUG17

NM61126,0000483 -22-29AUG17-2/2

**Traktorin hallintalaitteet —
Vasen sivukojetaulu, ohjaamo
(SyncShuttle-vaihteisto)**

Mallit 5050E, 5058E, 5067E ja 5075E

- A—Voimanoton vipu
B— Voimanoton säästökäytön
vipu
C— Varajarrun vipu

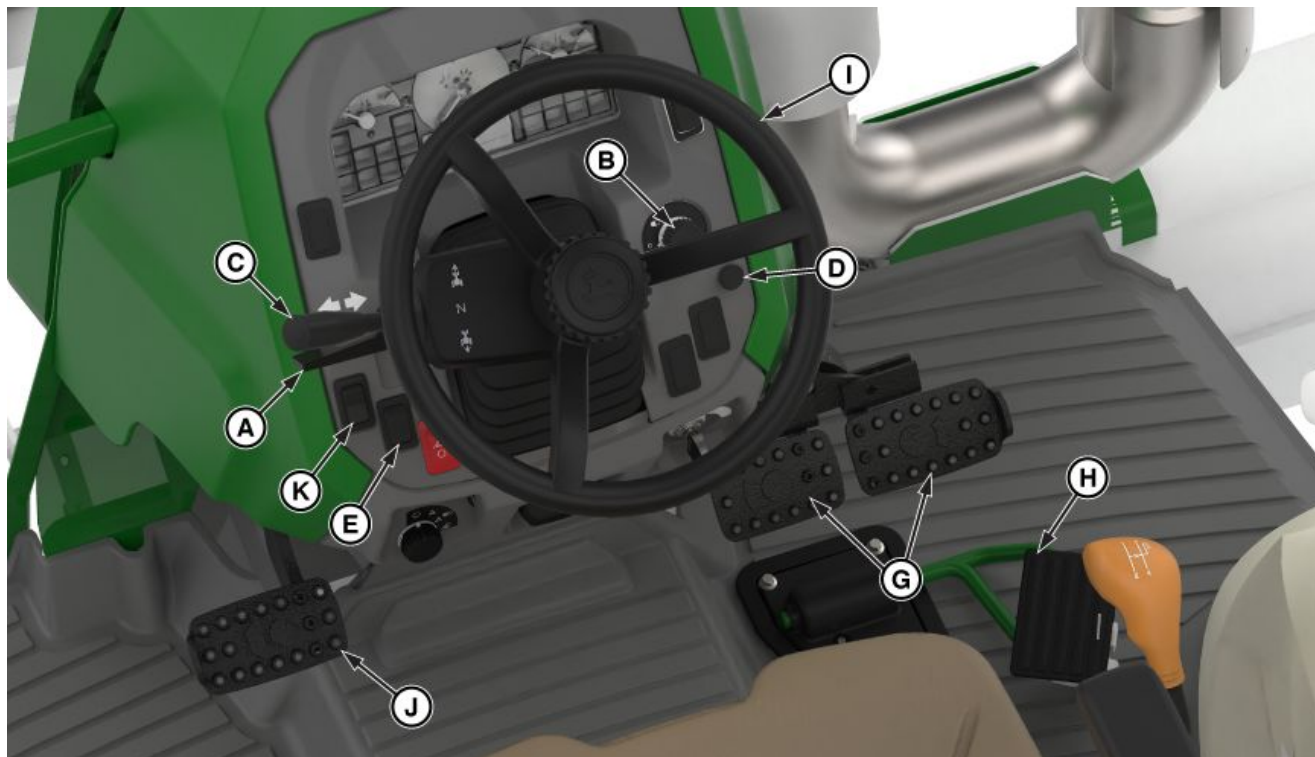


Vasen puoli

PY35447 —UN—02FEB17

RM87422,0000627 -22-02FEB17-1/1

Traktorin hallintalaitteet — Ohjaamo (PowrReverser™ -vaihteisto) **Mallit 5058E, 5067E ja 5075E**



PY675404 —UN—06JUN25

Traktorin hallintalaitteet

- | | |
|--|-------------------------|
| A—Suuntavilkun katkaisin | I— Ohjauspyörä |
| B—Pyyhkimen katkaisin | J— Kytkinpoljin |
| C—Suunnanvaihtovipu | K—Valintakatkaisin |
| D—Äänimerkkilaitteen katkaisin | L—Regeneraatiokatkaisin |
| E—Kauko- ja lähivalojen katkaisin | M—Virtalukko |
| F—Ohjauspyörän kallistusvipu (jos varustuksessa) | N—Hätävilkkukatkaisin |
| G—Jarrupolkimet | O—Valokatkaisin |
| H—Kaasupoljin | |

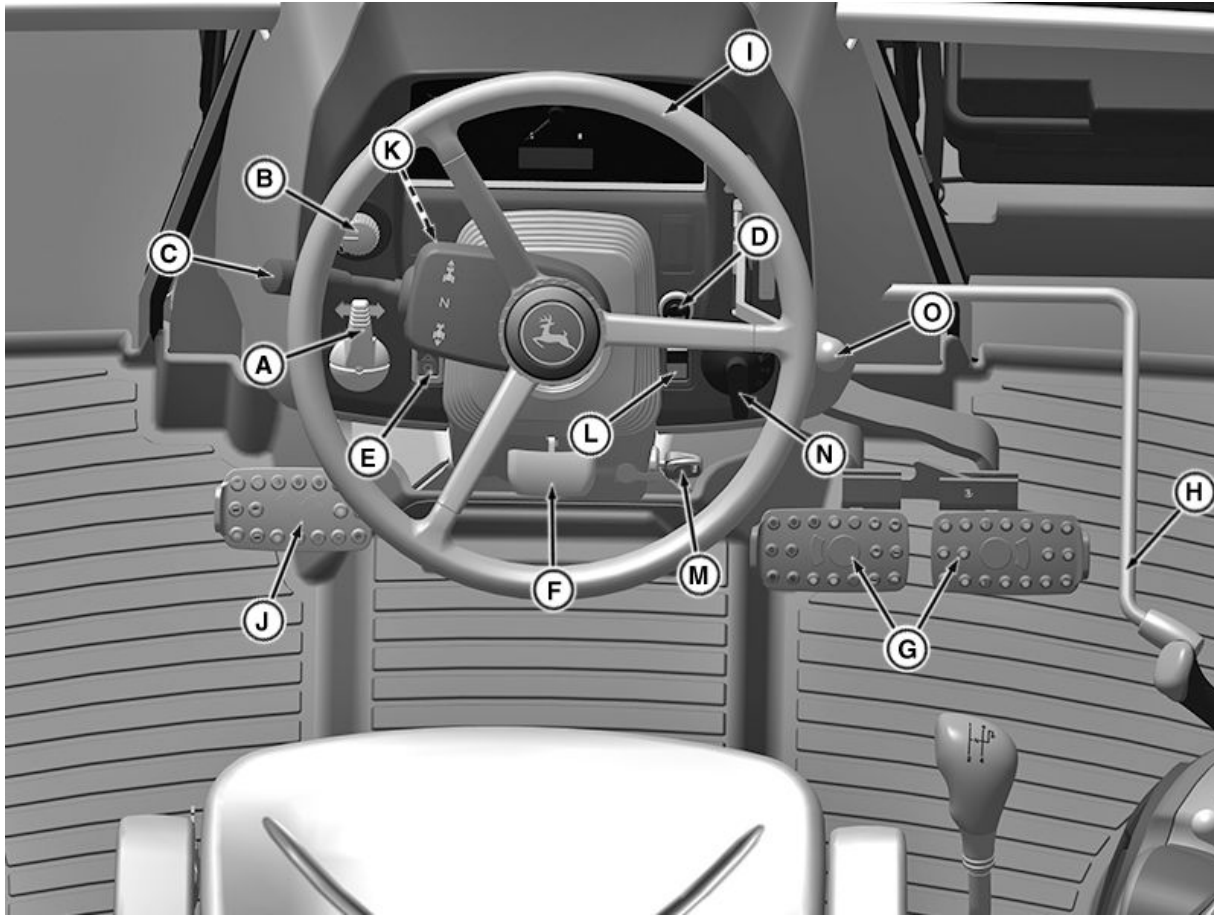


PY44547 —UN—10AUG17

Jatkuu seuraavalla sivulla

J8Y7B6G, 1749443306513 -22-24JUN25-1/2

Malli 5050E



PY35437 —UN—01FEB17

A—Suuntavilkun katkaisin
B—Pyyhkimen katkaisin
C—Suunnanvaihtovipu
D—Äänimerkkilaitteen katkaisin

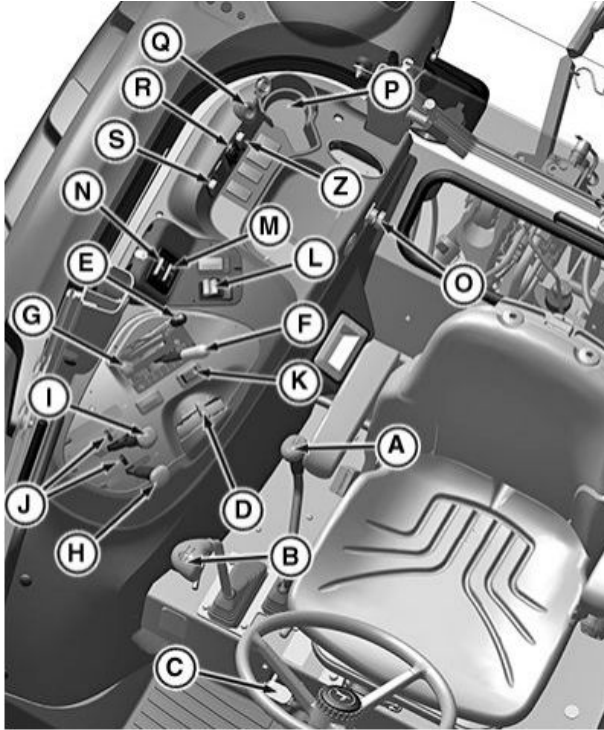
E—Hätävilkkukatkaisin
F—Ohjauspyörän kallistusvipu
(jos varustuksessa)
G—Jarrupolkimet

H—Kaasupoljin
I— Ohjauspyörä
J— Kytkinpoljin
K—Valintakatkaisin
L—Sähköhydraulisen etuviedon
katkaisin

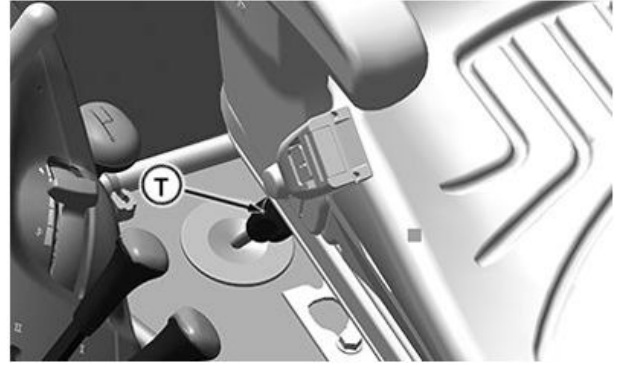
M—Virtalukko
N—Valokatkaisin
O—Käsikaasusäädin

J8Y7B6G,1749443306513 -22-24JUN25-2/2

Traktorin hallintalaitteet — Oikea sivukojetaulu, ohjaamo (PowrReverser™ -vaihteisto)
Mallit 5058E, 5067E ja 5075E

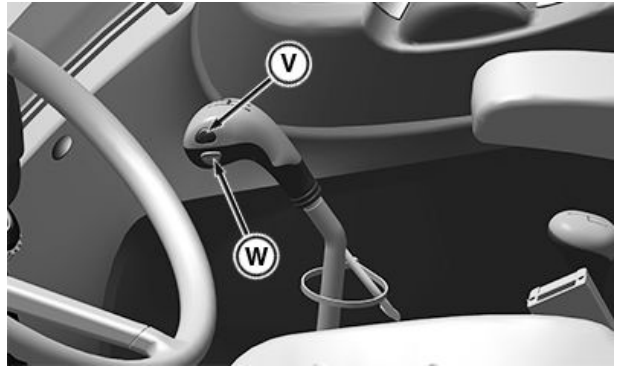
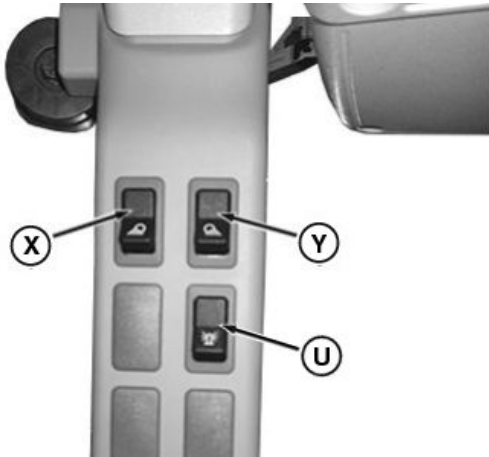


Oikeanpuoleiset hallintalaitteet



PY41891—UN—29AUG17

PY41890—UN—29AUG17



Traktorit 5067E ja 5075E (vaihteisto 24Fx12R)

PY41892—UN—29AUG17

PY41836—UN—08AUG17

- | | | | |
|---------------------------------|---|--|---|
| A—Vaihdevipu | J—Ulosottoventtiilin vivun lukitus | N—Pikanostokatkaisin | U—Viikkumajakan katkaisin |
| B—Aluevaihdevipu | K—Sähköhydraulisen etuvedon katkaisin | O—Pistorasia, johtosarja | V—Nopea alue |
| C—Tasauspyörästäön lukon poljin | L—Sähköhydraulisen voimanoton katkaisin (vain PowrReverser™-vaihteisto) | P—Vesipullon pidike | W—Hidas alue |
| D—Käsikaasusäädin | M—Pikalaskukatkaisin | Q—Pistorasia | X—Etutyövalon katkaisin |
| E—Vetovastuksen säätövipu | | R—Perävaunun seisontajarrun testauskatkaisin (jos varustuksessa) | Y—Takatyövalokytkin |
| F—Asennonsäätövipu | | S—Voimanoton aktivointikatkaisin | Z—Takaikkunan pyyhkimen katkaisin (jos varustuksessa) |
| G—Asennonsäädön pysäytin | | T—Nostolaitteen laskunopeuden säätönuppi | |
| H—Ulosottoventtiilin I vipu | | | |
| I—Ulosottoventtiilin II vipu | | | |

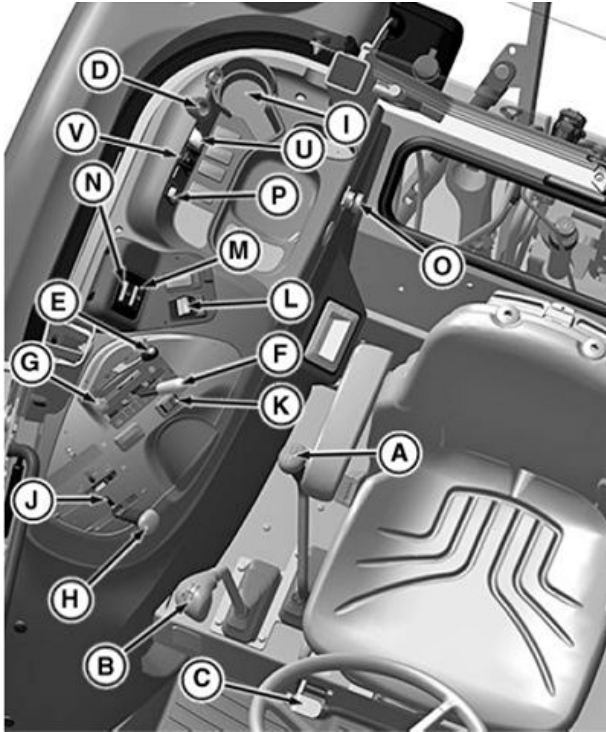
TÄRKEÄÄ: Asennonsäätövipu (F) ja vetovastuksen säätövipu (E) ovat vaihtaneet paikkaa keskenään

ohjaamollisissa malleissa ja malleissa, joissa on eristetty avoin ohjaamo.

Jatkuu seuraavalla sivulla

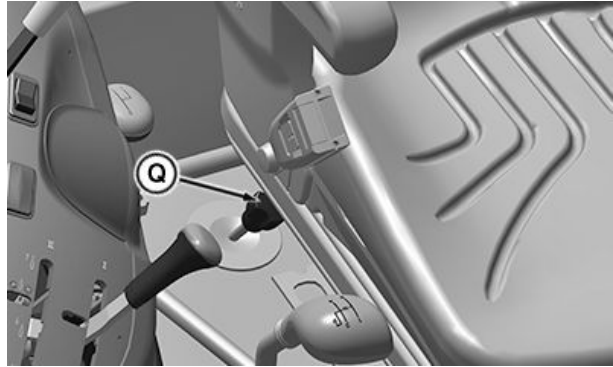
NM61126,00004E9 -22-29AUG17-1/3

Malli 5050E



Oikeanpuoleiset hallintalaitteet

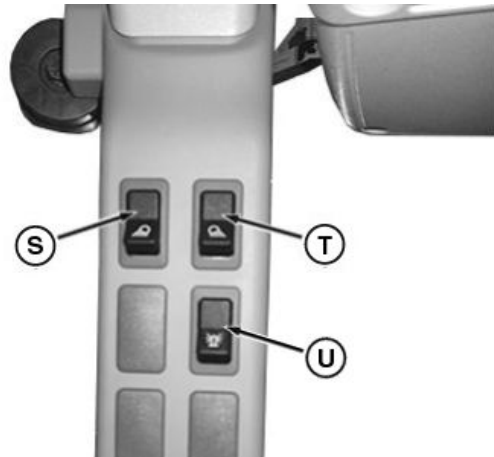
PY41893 —UN—29AUG17



PY35441 —UN—02FEB17

TÄRKEÄÄ: Asennonsäätövipu (F) ja vetovastuksen säätövipu (E) ovat vaihtaneet paikkaa keskenään ohjaamollisissa malleissa ja malleissa, joissa on eristetty avoin ohjaamo.

- | | |
|--|---|
| A—Vaihdevipu | L—Sähköhydraulisen voimanoton katkaisin (vain PowrReverser™-vaihteisto) |
| B—Aluevaihdevipu | M—Pikalaskukatkaisin |
| C—Tasauspyörästäön lukon poljin | N—Pikanostokatkaisin |
| D—Pistorasia | O—Pistorasia, johtosarja |
| E—Vetovastuksen säätövipu | P—Voimanoton aktivointikat-
kaisin |
| F—Asennonsäätövipu | Q—Nostolaitteen laskunopeu-
den säätönuppi |
| G—Asennonsäädön pysäytin | R—Vilkumajakajan katkaisin |
| H—Ulosottoventtiilin I vipu | S—Etutyövalon katkaisin |
| I—Vesipullon pidike | T—Takatyövalokytkin |
| J—Ulosottoventtiilin vivun lukitus | U—Takaikkunan pyyhkimen
katkaisin (jos
varustuksessa) |
| K—Sähköhydraulisen etuviedon katkaisin | V—Perävaunun seisontajarrun
testauskatkaisin (jos
varustuksessa) |



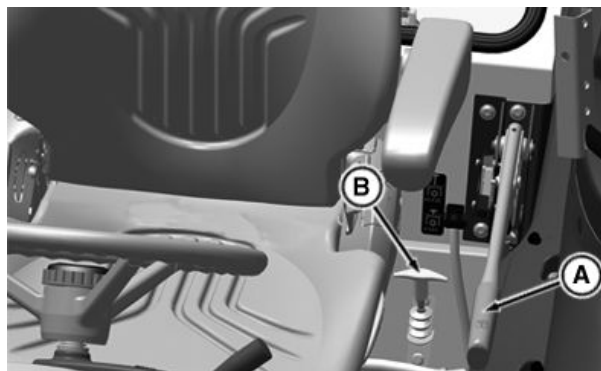
PY41894 —UN—29AUG17

Traktorin hallintalaitteet — Vasen sivukojetaulu, ohjaamo (PowrReverser™ -vaihteisto)

Mallit 5050E, 5058E, 5067E ja 5075E

A— Varajarrun vipu

B— Voimanoton säästökäytön vipu



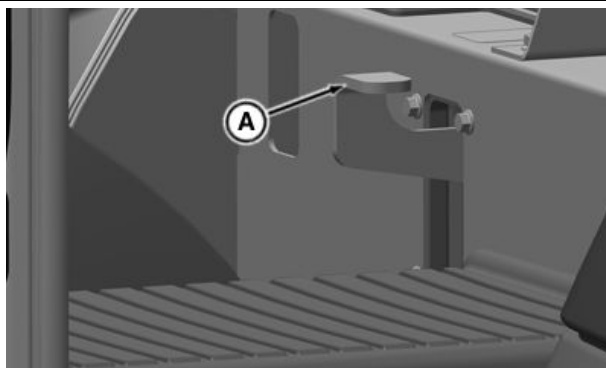
Vasen puoli

RM87422,0000625 -22-02FEB17-1/1

PY32646 —UN—25OCT16

Traktorin hallintalaitteet - Tasauspyörästäön lukon poljin

A—Tasauspyörästäön lukon poljin

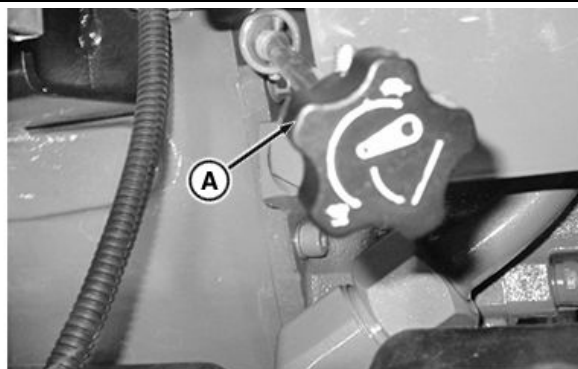


RM87422,000057A -22-24OCT16-1/1

PY32645 —UN—24OCT16

Traktorin hallintalaitteet - Nostolaitteen laskunopeuden säätönuppi

A— Nostoakselin laskunopeuden säätönuppi



SV86979,000005E -22-23NOV16-1/1

PY35616 —UN—23NOV16

Varajarru

Jos käyttöjarru ei toimi, traktorin voi pysäyttää varajarrun avulla. Jarrun voi kytkeä päälle vetämällä vivun (A) ylös.

TÄRKEÄÄ: Varajarru toimii vain, jos moottori käy ja hydraulikkajärjestelmä on päällä.

Varajarrujärjestelmä EI sovellu seisontajarruksi. Vaihteiston lukon salvan tulee olla kytkettynä traktorin pysäköinnin aikana.

Kun traktori on pysäköitynä, perävaunun seisontajarru kytkeytyy automaattisesti päälle, kun vaihteiston lukon salpa kytketään (ellei ohituspainiketta ole painettu).



PY37294 —UN—24JAN17

A—Varajarrun vipu

HY01057,00000DF -22-25JAN17-1/1

Perävaunun seisontajarrun testauskatkaisin (jos varustuksessa)



5050E-traktorit, avoin eristetty ohjaamo, TSS-vaihteisto

PY33241 —UN—27 JAN17



5050E-traktorit, avoin eristetty ohjaamo, PR-vaihteisto

PY33242 —UN—30 JAN17



Ohjaamolla varustetut traktorit

PY41895 —UN—29 AUG17



Traktorit 5058E, 5067E ja 5075E, avoin eristetty ohjaamo, (TSS- ja PR-vaihteistot)

PY40461 —UN—08 JUN17

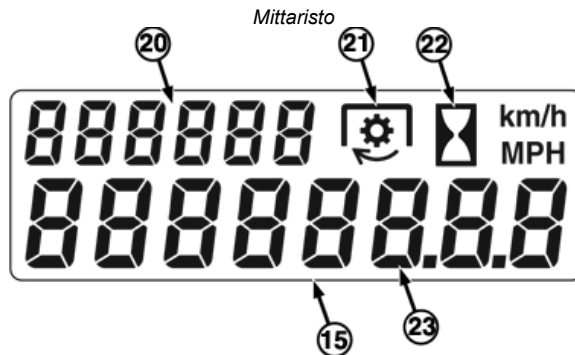
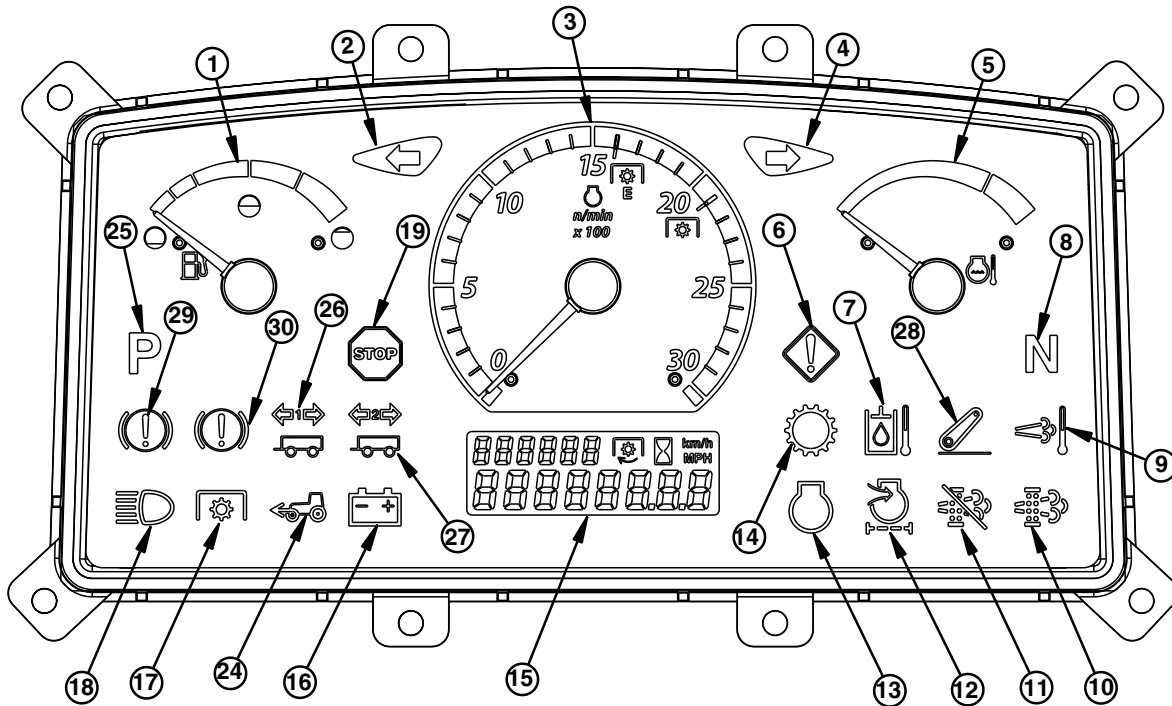
A—Perävaunun seisontajarrun testauskatkaisin

Seisontajarru pitää traktorin paikallaan ylös tai alas viettävällä alustalla silloinkin, kun kuljettaja ei ole istuimellaan. Jarrun toimivat osat pysyvät lukitussa asennossa pelkästään mekaanisen laitteiston ansiosta. Kuljettaja voi kytkeä tämän jarrun päälle istuimeltaan käsin myös silloin, kun traktoriin on yhdistetty hinattava perävaunu.

Perävaunun jarruja (paineilmajarrut tai hydrauliset jarrut) ja traktorin käyttöjarruja voi käyttää samanaikaisesti edellyttäen, että kuljettajalla on mahdollisuus tarkastaa koska tahansa, että ajoneuvoyhdistelmän seisontajarrujen puhtaasti mekaniikkaan perustuva jarrutusteho on riittävä.

NM61126,00004FD -22-29AUG17-1/1

Mittaristo



- | | | | |
|--|--|---|--|
| 1— Polttonestemäärän mittari | 10— Suodattimen regeneraation tunnus | 18— Kaukovalojen merkkivalo | 25— Pysäköinnin merkkivalo |
| 2— Vasemman suuntavilkun merkkivalo | 11— Suodattimen regeneraation käytöstä poiston tunnus | 19— Merkkivalo "seis" | 26— 1. perävaunun merkkivalo |
| 3— Kierroslukumittari | 12— Moottorin ilmapuhdistimen tukkeutumisen merkkivalo | 20— Pikavaihteen näyttö (jos varustuksessa). Diagnostiikkatilassa näytetään sen ohjainyksikön nimi (kuten ECU), jossa on ilmennyt vika. | 27— 2. perävaunun merkkivalo |
| 4— Oikean suuntavilkun merkkivalo | 13— Moottoritietojen merkkivalo | 21— Takavoimanoton tunnus | 28— Nostoakselin merkkivalo |
| 5— Moottorin jäähdytysnesteen lämpömittari | 14— Vaihteistotietojen merkkivalo | 22— Käyttötuntimittarin tunnus | 29— Jarrujen toimintahäiriön merkkivalo (punainen häiriövalo) |
| 6— Huollon hälytysmerkkivalo | 15— Tietonäyttö | 23— Koneen tietojen näyttö | 30— Jarrujen toimintahäiriön merkkivalo (keltainen häiriövalo) |
| 7— Vaihteistoöljyn lämpötila | 16— Latausjärjestelmän toimintahäiriön merkkivalo | 24— Etuvedon kytkennän merkkivalo | |
| 8— Vapaa-asennon merkkivalo | 17— Voimanoton kytkennän merkkivalo | | |
| 9— Regeneraation lämpötilan tunnus | | | |

HUOMAA: Käyttötuntimittari/ajonopeuden näyttö (digitaalinen LCD-näyttö) (22) näyttää käyttötuntien määrän, kun traktori ei liiku. Traktorin liikkeessä

tässä kohdassa on nähtävissä ajonopeus. Traktorin pysähtyttyä näyttöön palaa käyttötuntien lukema.

Hallintalaitteet ja mittaristot

1	Polttonestemittari	Ilmaisee säiliössä vielä olevan polttonesteen määrän. Valo syttyy, kun polttonestemäärän osoitin siirtyy punaiselle alueelle.
2	Vasemman suuntavilkun merkkivalo	Vilkkuu, kun suuntavilkun kytkin on kytketty vasemmalle puolelle.
3	Kierroslukumittari	Osoittaa moottorin nopeuden kierroksina minuutissa (r/min).
4	Oikean suuntavilkun merkkivalo	Vilkkuu, kun suuntavilkun kytkin on kytketty oikealle puolelle.
5	Moottorin jäähdytysnesteen lämpömittari	Osoittaa moottorin jäähdytysnesteen lämpötilan. Punainen alue ilmaisee ylikuumenemisen (jäähdytysnestettä ei ole riittävästi, jäähdytin on likainen tai säleikkö on tukkeutunut). SAMMUTA moottori VÄLITTÖMÄSTI vaurioiden välttämiseksi. Teetä ajoneuvolle tarvittaessa vianetsintä John Deere -huollossa.
6	Huoltomuistutuksen merkkivalo	Palaa vikatilanteissa (lue tietonäytössä oleva virheviesti). Teetä ajoneuvolle tarvittaessa vianetsintä John Deere -huollossa.
7	Hydrauliöljyn lämpötila	Palaa, jos hydrauliöljy ylikuumenee (lue tietonäytössä oleva virheviesti). Teetä ajoneuvolle tarvittaessa vianetsintä John Deere -huollossa.
8	Vapaa-asennon merkkivalo	Palaa ilmaisten vaihteiston asennon, kun vaihteiston suunnanvaihtovipu (jos varustuksessa) on vapaa-asennossa. Vilkkuu, kun kuljettaja on vaihtanut peruutukselle väärin. Siirrä suunnanvaihtovipu tarvittaessa takaisin vapaa-asentoon. Jos vapaa-asennon merkkivalo vilkkuu ja vaihteistotietojen merkkivalo palaa samaan aikaan, tämä viittaa toimintahäiriöön (lue tietonäytössä oleva virheviesti). Teetä ajoneuvolle tarvittaessa vianetsintä John Deere -huollossa.
9	Regeneraation lämpötilan tunnus	Regeneraation lämpötilan tunnuksen valo palaa, jos pakokaasun lämpötila on suuri, moottori käy nopeatuneella tyhjäkäynnillä tai pakokaasusuodattimen puhdistus on käynnissä. Teetä ajoneuvolle tarvittaessa vianetsintä John Deere -huollossa.
10	Suodattimen regeneraation tunnus	Suodattimen regeneraation tunnuksen valo palaa, jos suodatin on puhdistettava. Teetä ajoneuvolle tarvittaessa vianetsintä John Deere -huollossa.
11	Suodattimen regeneraation käytöstä poiston tunnus	Käytöstä poiston tunnuksen valo palaa, jos suodattimen puhdistus ei ole käytössä. Teetä ajoneuvolle tarvittaessa vianetsintä John Deere -huollossa.
12	Moottorin ilmanpuhdistimen tukkeutumisen merkkivalo	Palaa, kun ilmanpuhdistimen suodatinelementti on tukkeutunut ja elementti on puhdistettava tai vaihdettava. Teetä ajoneuvolle tarvittaessa vianetsintä John Deere -huollossa.
13	Moottoritietojen merkkivalo	Palaa moottorin vikatilanteissa tai jos moottoriin liittyviä vikakoodeja on syntynyt (tarkasta öljymäärä ja lue tietonäytössä oleva virheviesti). Teetä ajoneuvolle tarvittaessa vianetsintä John Deere -huollossa.
14	Vaihteistotietojen merkkivalo	Palaa vaihteiston vikatilanteissa tai jos järjestelmässä on aktiivisia vikakoodeja (lue tietonäytössä oleva virheviesti). Teetä ajoneuvolle tarvittaessa vianetsintä John Deere -huollossa.
15	Tietojen näyttö	Näyttää erilaisia ajoneuvon tietoja. Näyttää seuraavia tietoja: nopeusmittari, käyttötuntilaskuri, vaihteiston nopeusasetus (Hi, Lo, tai R) (jos varustuksessa), voimanoton nopeus, vikakoodit ja ajoneuvon sisäinen diagnostiikka.
16	Latauspiirin toimintahäiriön merkkivalo	Syttyy, kun latausjärjestelmässä on vika. Teetä ajoneuvolle tarvittaessa vianetsintä John Deere -huollossa.
17	Voimanoton kytkennän merkkivalo	Syttyy, kun takavoimanotto on kytketty.
18	Kaukovalojen merkkivalo	Syttyy, kun ajovalot on kytketty kaukovaloiksi.
19	Pysäytyksen merkkivalo	Syttyy vakavissa vikatilanteissa. Moottori on SAMMUTETTAVA VÄLITTÖMÄSTI ja syy on määritettävä (lue tietonäytössä oleva virheviesti). Teetä ajoneuvolle tarvittaessa vianetsintä John Deere -huollossa.
20	Pikavaihteen merkkivalo	Näytössä on joko kirjain H (nopea) tai L (hidas) (jos pikavaihte on varustuksessa). TLA:n vikakoodien näyttö, diagnostiikkaosoite.
21	Takavoimanoton tunnus	Palaa, kun voimanoton nopeus on valittu.
22	Moottorin käyntituntien merkkivalo	Palaa, kun moottorin käyntitunnit ovat näytössä.
23	Ajoneuvon tietojen näyttö	Näyttää moottorin tunnit, ajoneuvon nopeuden, vikakoodit, voimanoton nopeuden ja regeneroinnin tilan.
24	Etuviedon kytkennän merkkivalo	Syttyy, kun mekaaninen etuveto on kytketty.
25	Pysäköinnin merkkivalo	Syttyy, kun vaihteiston lukko on kytketty päälle.
26	1. perävaunun merkkivalo	Perävaunun merkkivalot alkavat vilkkua, kun suunta- tai hätävilkku kytketään PÄÄLLE.
27	2. perävaunun merkkivalo	Perävaunun merkkivalot alkavat vilkkua, kun suunta- tai hätävilkku kytketään PÄÄLLE.

Jatkuu seuraavalla sivulla

VP27597,000119D -22-20JUN19-2/3

Hallintalaitteet ja mittaristot

28	Nostoakselin merkkivalo	Palaa takanostolaitteen tai elektronisen pikanoston tai -laskun vikatilanteissa (lue tietonäytössä oleva virheviesti). Teetä ajoneuvolle tarvittaessa vianetsintä John Deere -huollossa.
29	Jarrujen toimintahäiriön merkkivalo	Punainen häiriön varoitusvalo syttyy, kun jarrusäiliön öljymäärä laskee erittäin pienelle tasolle.
30	Jarrujen toimintahäiriön merkkivalo	Keltainen varoitusvalo, joka syttyy, jos jarruissa on sähköinen vika.

VP27597,000119D -22-20JUN19-3/3

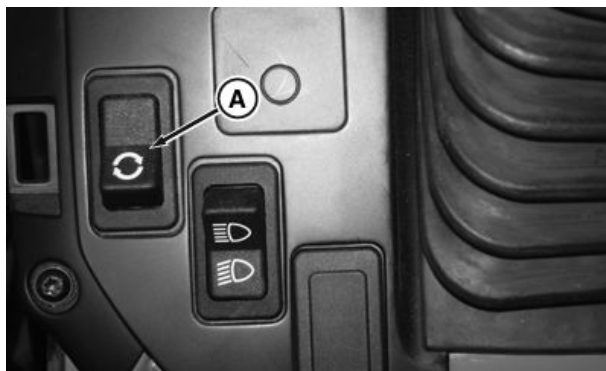
Tietojen näyttö (valintakatkaisin)

Valintakytkimellä (A) hallitaan kahta eri tietonäyttötilaa, jotka ovat "normaali" ja "diagnoosiikka".

Tietojen näyttö – normaali tila

Valintakytkin (A) ja tietojen näyttö (B) palaavat oletusarvoisesti normaalitilaan. Normaali tilassa tietojen näyttö (B) ilmaisee moottorin käyttötunnit, ajoneuvon nopeuden tai voimanoton nopeuden numeroina.

- Valintakytkintä (A) painamalla ja vapauttamalla se voidaan siirtyä tietojen näytön (B) arvojen välillä (moottorin käyttötunnit, ajoneuvon nopeus ja voimanoton nopeus).



Valintakytkin (kuvassa ohjaamollinen malli)

Esitysjärjestys
Moottorin käyttötunnit
Ajoneuvon nopeus ^a
Voimanoton nopeus ^a
Regeneraatiovaihe 1 ^b
Regeneraatiovaihe 2 ^b
Regeneraatiovaihe 3 ^b

^a Jos varustuksessa.

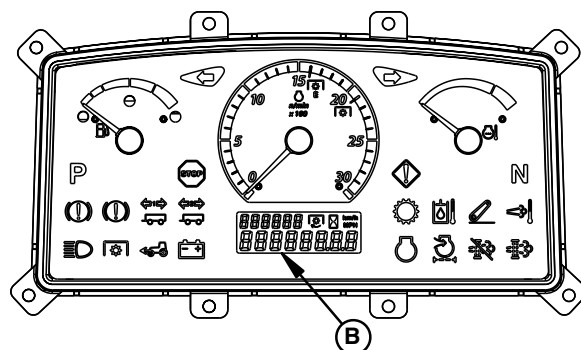
^b Kohde on käytettävissä vain, kun siihen liittyy kelvollinen arvo.

- Moottorin käyttötunnit näytetään, kun virta kytketään ensimmäisen kerran virta-avaimella.
- Moottorin käyttötunnit näytetään vähintään seitsemän sekunnin ajan, minkä jälkeen näytetään automaattisesti muut mahdolliset arvot.
- Näytössä (B) näytetään automaattisesti ajoneuvon nopeus, kun traktori alkaa liikkua.
- Jos jokin sivu tai hallintalaitte (voimanotto tai käyttötunnit) valitaan, ajoneuvon nopeus jää näkyviin vielä seitsemän sekunnin ajaksi.
- Näytössä (B) näytetään automaattisesti voimanoton nopeus, kun voimanotto kytketään.
- Automaattinen vieritys näytössä (B) poistetaan käytöstä, kun valintakytkintä (A) painetaan tai sillä selataan näyttötiloja.
- Voimanoton nopeus näytetään ainoastaan, kun voimanoton nopeuden näyttö on määritetty ICC:n diagnostiikkaosoitteessa 026 (1 = käytössä) (jos ajoneuvossa on sähköhydraulinen voimanotto).
- Automaattinen vieritys otetaan uudelleen käyttöön näytössä (B) vain, kun ajoneuvon virta katkaistaan ja kytketään uudelleen virta-avaimella.
- Pakokaasusuodattimen puhdistuksen aikana näytössä (B) näytetään pakokaasusuodattimen puhdistusvaiheet.

Tietojen näyttö – diagnostiikkatila

Diagnostiikkatilassa on kaksi käyttötasoa, jotka ovat "asiakas" ja "teknikko".

- Asiakkaan käyttötaso: Diagnostiikkaistunto aloitetaan painamalla valintakytkintä ja pitämällä sitä painettuna viisi sekuntia. Tämän toiminnon avulla voidaan nähdä vikakoodit ja muutamia diagnostiikkaosoitteita.



A— Valintakatkaisin

B— Tietojen näyttö

- Teknikon käyttötaso — **Tämä taso on vain John Deere -jälleenmyyjien käytössä.** Se sisältää kaikki asiakkaan käyttötason toiminnot sekä ajoneuvon asetukset, kokoonpanon ja kalibroinnin.

Asiakkaan käyttötaso – vikakoodien palautus, kirjaus ja poisto:

- Diagnostiikkaistunto aloitetaan painamalla valintakytkintä ja pitämällä sitä painettuna viisi sekuntia.
- Kun diagnostiikkaistunto on aloitettu, kaikki aktiiviset tai aiemmin aktiiviset koodit näytetään automaattisesti vuorotellen ja jokaisen yhteydessä näytetään ohjausyksikkö (kolmekirjaiminen lyhenne) ja koodinumero (XXXXXX.XX).
- Kaikkien ohjausyksiköiden vikakoodit voi katsoa ja/tai poistaa seuraavasti:

- Siirry haluttuun ohjausyksikköön oikean suuntavilkun kytkimellä.
- Anna halutun ohjausyksikön diagnostiikkaosoite painamalla valintakytkintä ja vapauttamalla se.
- Siirry halutun ohjausyksikön diagnostiikkaosoitteeseen 001 oikean suuntavilkun kytkimellä.
- Jos ohjausyksikköön liittyy koodeja, näyttöön tulee sana "codes" (koodit). Jos koodeja ei ole, näyttöön tulee sana "none" (ei ole).

Jatkuu seuraavalla sivulla

RM87422,0000598 -22-10AUG17-1/2

PY16305 —UN—08AUG12

PY31520 —UN—09SEP16

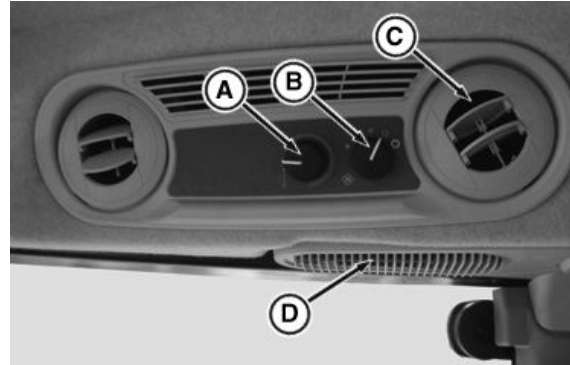
5. Kyseisen ohjausyksikön kaikki kooditiedot voi katsoa painamalla valintakytkintä ja vapauttamalla se.
6. Jos kyseiseen ohjausyksikköön liittyy koodeja, ne näytetään vuorotellen.
7. Valitun ohjausyksikön koodien poistotoimintoon siirrytään painamalla oikean suuntavilkun kytkintä ja vapauttamalla se.
8. Näyttöön tulee kysymys "CLR?" (Miten tapaus tulee palauttaa? - Jos haluat palauttaa tapauksen pääjälleenmyyjän/jakelijan analyytikollen

- jonoon, valitse Return (Palauta). - Jos haluat palauttaa tapauksen suoraan alkuperäiselle jälleenmyyjäliikkeelle, valitse Recommend (Anna suositus)).
9. Koodit poistetaan painamalla valintakytkintä ja vapauttamalla se.
 10. Ohjausyksikköluetteloon palataan painamalla vasemman suuntavilkun kytkintä ja vapauttamalla se.
 11. Seuraavaan haluttuun ohjausyksikköön siirrytään toistamalla vaiheet 1–10.

RM87422,0000598 -22-10AUG17-2/2

Ohjauspaneeli katossa — (vain lämmityslaitetta varten)

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| A— Lämmittimen lämpötilan säädin | C— Suunnattava ilmasuutin (6 kpl) |
| B— Puhaltimen nopeuden säädin | D— Kiertoilman imuaukko (2 kpl) |



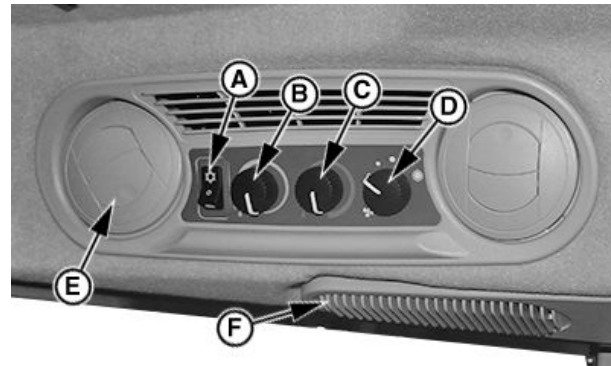
Oikea puoli

SD74272,00005D0 -22-16SEP13-1/1

PY15623 —UN—28AUG12

Lämmityksen ja ilmastoinnin ohjauspaneeli katossa

- | | |
|---|-----------------------------------|
| A— Ilmastoinnin tai huurteenpoiston katkaisin | D— Puhaltimen nopeuden säädin |
| B— Ilmastoinnin lämpötilan säädin | E— Suunnattava ilmasuutin (6 kpl) |
| C— Lämmittimen lämpötilan säädin | F— Kiertoilman imuaukko (2 kpl) |



Oikea puoli

RM87422,00005AA -22-13SEP16-1/1

PY31543 —UN—13SEP16

Mekaaninen joystick-ohjain keskiosan ulosottoventtiilissä (jos varustuksessa)

- | | |
|--|-------------------------|
| A—Mekaaninen joystick-ohjain | D—Suuntaajan II painike |
| B—Etukuormaimen jousituksen aktivointi | E—Kuormainlukko |
| C—Suuntaajan I painike | |

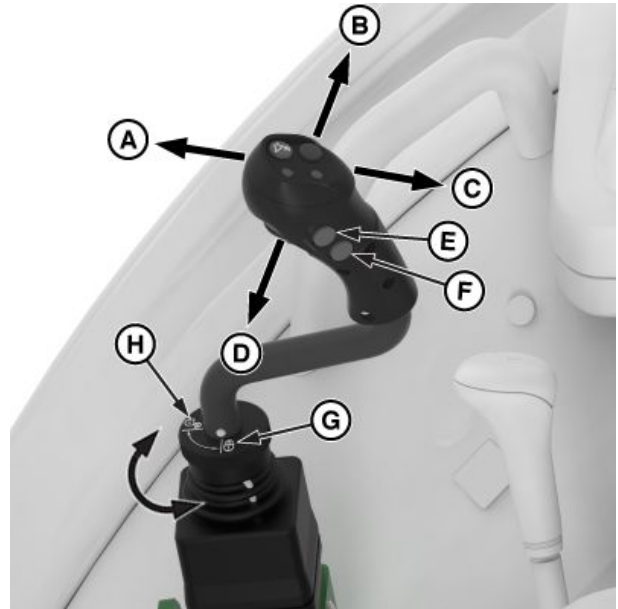


vynptis,1729068689039 -22-14NOV24-1/1

APY94778 —UN—12NOV24

Joystick-ohjaimen toiminta (jos varustuksessa)

⚠ HUOMIO: Joystick-ohjaimen täytyy olla lukittu, kun kuormain ei ole käytössä, kuljetuksen aikana tai kun kuljettaja irrottaa koneen. Käännä joystick-ohjain lukittuun asentoon. Tarkista, ettei kuormain vastaa lukituksen tapahtuttua. Muutoin etukuormain voi ohjautua tahattomasti, mikä voi johtaa vakaviin onnettomuuksiin.



APY94773 —UN—17OCT24

Sijainti	Suunta	Kuormaintoiminto
A	Eteenpäinajo	Puomin lasku
B	Oikea	Kauhan tai lisävarustesarjan kallistus
C	Taaksepäin	Puomin nosto
D	Vasen	Kauhan tai lisävarustesarjan kallistus taakse
E	Yläpainike	Kolmannen toiminnon sylinterin pidennys
F	Alapainike	Kolmannen toiminnon sylinterin lyhennys
G	Vivun kääntäminen vasemmalle	Kuormaimen lukitseminen
H	Vivun kääntäminen oikealle	Kuormaimen lukituksen avaaminen

vynptis,1729162972309 -22-22JUL25-1/1

Sulkuventtiilin toiminta (jos varustuksessa)

Sulkuventtiili sijaitsee kuormaimen oikealla puolella lähellä hydraulista pikaliitintä.

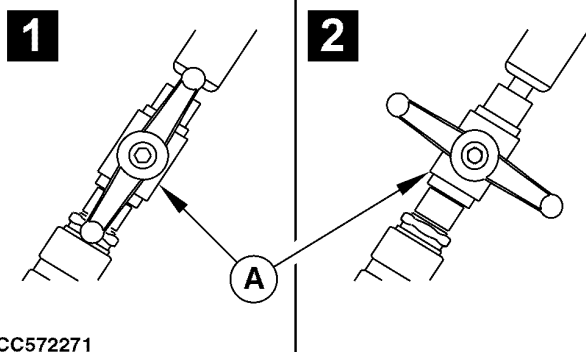
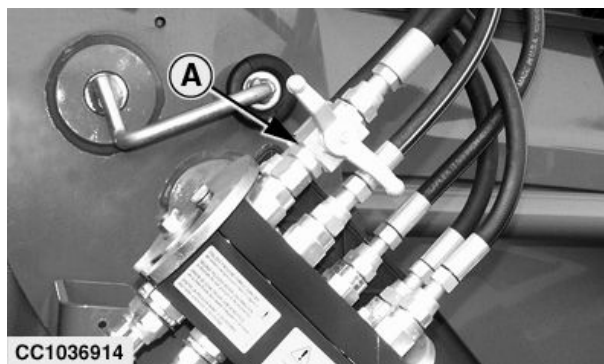
Sulkuventtiili on tarkoitettu kuormaimen asennon säilyttämiseen.

TÄRKEÄÄ: Sulkuventtiili (A) ei saa olla lukitussa asennossa, kun hydraulista yhdistelmäliitintä irrotetaan.

1. Nosta kuormain tarvittavaan korkeuteen.
2. Siirrä vaihteisto asentoon PARK ja vedä seisontajarru päälle. Sammuta moottori ja irrota virta-avain virtalukosta.
3. Lukitse kuormaimen asento: Käännä sulkuventtiili (A) myötäpäivään lukittuun asentoon (2).
4. Avaa kuormaimen asennon lukitus: Käännä sulkuventtiili (A) vastapäivään lukituksesta avattuun asentoon (1).

A—Sulkuventtiili
1— Lukittu asento

2— Lukituksesta avattu asento



CC1036914 —UN—02FEB12

CC572271 —UN—05MAY23

vynptis,1729068690988 -22-17DEC24-1/1

Etukuormaimen jousituksen aktivointi (jos varustuksessa)

RXA0170574 —UN—19SEP19

1. Paina etukuormaimen jousituksen painiketta (A) ja kytke virta päälle.
2. Pidä etukuormaimen jousituksen painike (A) painettuna kunnes painikkeen LED alkaa vilkkua.
3. Vapauta etukuormaimen jousituksen painike (A).
4. Siirry ohjelmointitilaan painamalla etukuormaimen jousituksen painiketta (A) uudelleen 5 sekunnin kuluessa.
5. Etukuormaimen vaimennusjärjestelmän nykyinen ohjelmointi on seuraavanlainen:
 - LED POIS PÄÄLTÄ, kuormaimen vaimennusjärjestelmä pois käytöstä.
 - LED PÄÄLLÄ, etukuormaimen jousitusjärjestelmä on käytössä.
6. Paina etukuormaimen jousitusjärjestelmän painiketta (A) kytkeäksesi etukuormaimen jousitusjärjestelmän päälle tai pois päältä.
7. Poistu ohjelmointitilasta ja tallenna tekemäsi asetus painamalla mitä tahansa keskiosan SCV:n joystick-ohjaimen painiketta tai kääntämällä virta pois päältä.

TÄRKEÄÄ: Aja nostosylinterien piiriä useita kertoja ilman poistamiseksi ennen testausta.

8. Testaa etukuormaimen jousitusjärjestelmä.



Etukuormaimen jousituksen kuvake



A—Etukuormaimen jousituksen painike

vynptis,1729136919634 -22-17DEC24-1/1

APY94772 —UN—17OCT24

MEMOSYSTEM-toiminnon käyttö (jos varustuksessa)

MEMOSYSTEM-toiminto palauttaa työkonen automaattisesti vaakasuoraan asentoon.

HUOMAA: Tarkasta ennen MEMOSYSTEM-toiminnon käyttöä

- lisävarustesarjan asennon osoittimen sijainti. Katso osan Kuormaimen käyttö kohta Lisävarustesarjan asennon osoitin.
- MEMOSYSTEM-tunnistin. Katso kohta MEMOSYSTEM-tunnistimen säätö osasta Huolto.

Käytä MEMOSYSTEM-toimintoa seuraavasti: Paina MEMOSYSTEM-toiminnon painiketta (A) jatkuvasti ja työnnä monitoimivipua eteenpäin.



CC1036564

A—MEMOSYSTEM-toiminnon painike

vynptis,1729142025821 -22-14JAN25-1/1

CC1036564 —UN—01FEB12

JDLink-telematiikka (jos varustuksessa)

JDLink™

JDLink™ on toiminto, jolla konetta voidaan seurata tai koneen tietoja kerätä matkapuhelin- tai satelliittiyhteyden kautta.

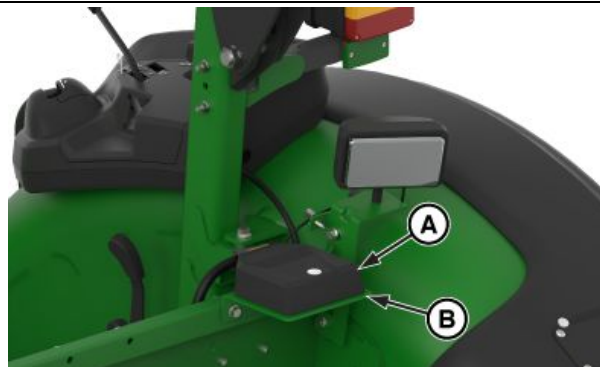
Lisätietoja käytettävissä olevista vaihtoehtoista, asennuksesta, käytöstä ja huollosta on JDLink™-viiteoppaissa.

j8y7b6g,1736312441832 -22-07JAN25-1/1

Sijainti

A—MTG

B—Asennuspidike



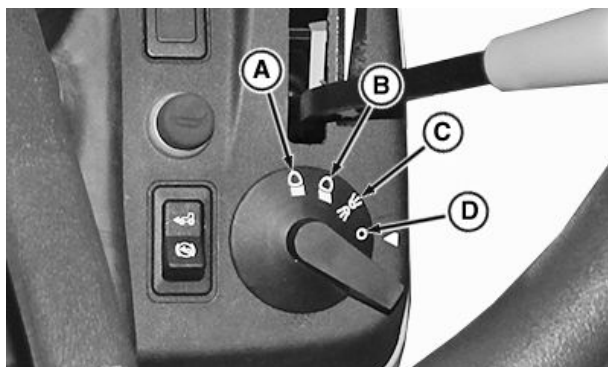
Eristetty avoin ohjaamo

APY94615 —UN—04OCT24

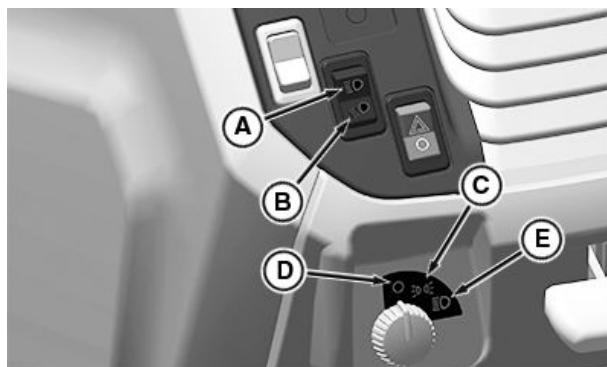
j8y7b6g,1736312453637 -22-07JAN25-1/1

Valot — Ohjaamo

Valokatkaisimen asennot



Ohjaamolliset traktorit 5050E



Ohjaamolliset traktorit 5058E, 5067E ja 5075E

A— Kaukovalot
B— Lähivalot

C— Seisontavalot
D— Valot pois päältä

E— Ajovalon asento

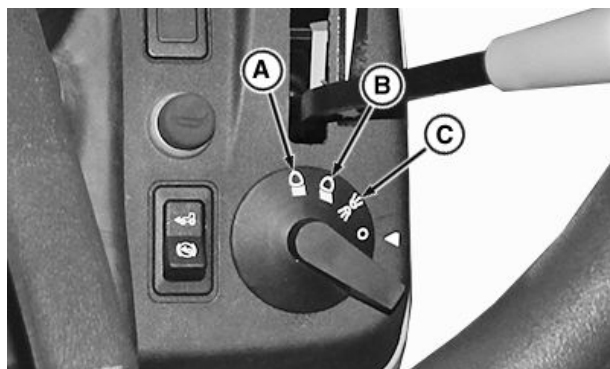
Traktorin valokatkaisimella on neljä asentoa:

Kytkimen asento	Varoitusvalot	Takavalot	Ajovalot
A—Kaukovalot	Päällä	Päällä	Päällä—Kaukovalot
B—Lähivalot	Päällä	Päällä	Päällä—Lähivalot
C—Seisontavalot	Päällä	Päällä	Pois päältä
D—Valot pois päältä	Pois päältä	Pois päältä	Pois päältä

HUOMAA: Ohjaamollisissa traktoreissa 5058E, 5067E ja 5075E lähi- tai kaukovalot kytketään pitämällä valokatkaisin ajovalojen asennossa ja valitsemalla haluttu valon pituus lähi- tai kaukovalojen katkaisimella.

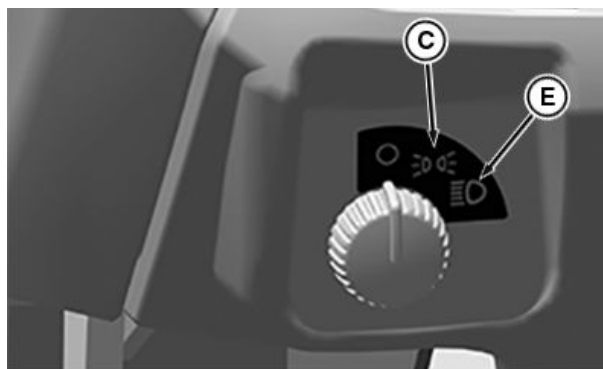
RM87422,0000557 -22-11AUG17-1/1

Ajovalojen käyttö



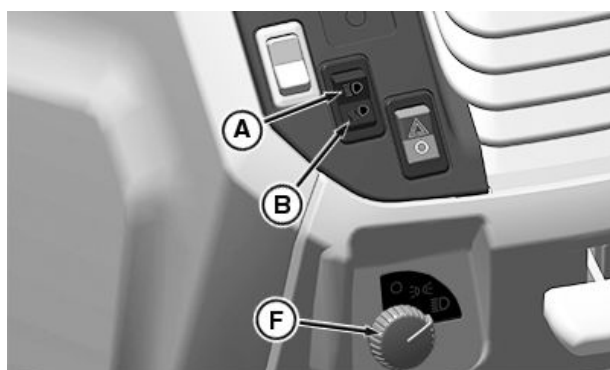
PY31416 —UN—12OCT16

Ohjaamolliset traktorit 5050E



PY41844 —UN—11AUG17

Ohjaamolliset traktorit 5058E, 5067E ja 5075E



PY41850 —UN—11AUG17

Ohjaamolliset traktorit 5058E, 5067E ja 5075E



PY31561 —UN—23NOV16

A—Kaukovalojen asento
B—Lähivalojen asento

C—Seisontavalojen asento
D—Ajovalot

E—Ajovalon asento
F—Valokatkaisin

Kaksiasentoiset ajovalot (D) voi kytkeä päälle kääntämällä valokatkaisimen joko kaukovalojen asentoon (A) tai lähivalojen asentoon (B).

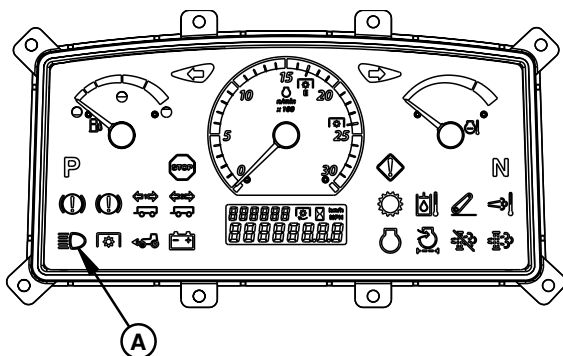
Vaihda kaukovalo lähivaloon aina ennen vastaan tulevan ajoneuvon kohtaamista.

Huolehdi siitä, että ajovalot on säädetty oikein. (Tutustu osan "Huolto" kohtaan "Ajovalojen säätö".)

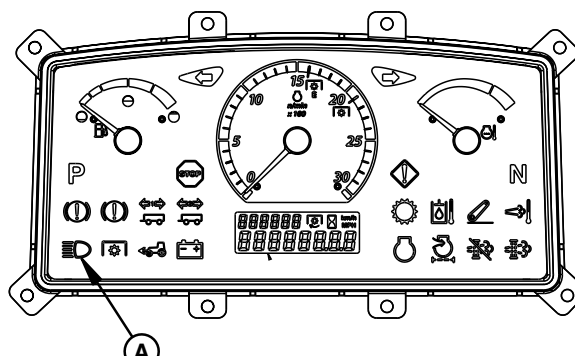
HUOMAA: Ohjaamollisissa traktoreissa 5058E, 5067E ja 5075E lähi- tai kaukovalot kytketään pitämällä valokatkaisin (F) ajovalojen asennossa ja valitsemalla haluttu valon pituus lähi- tai kaukovalojen katkaisimella.

RM87422,0000558 -22-11AUG17-1/1

Kaukovalojen merkkivalo



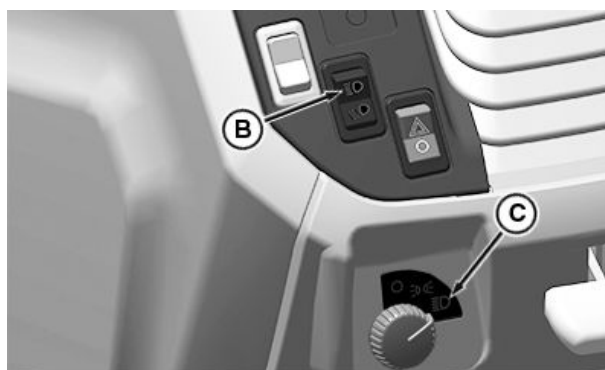
Vain 5050E



Vain 5058E, 5067E ja 5075E



Ohjaamolliset traktorit 5050E



Ohjaamolliset traktorit 5058E, 5067E ja 5075E

A— Kaukovalojen merkkivalo **B—** Kaukovalojen asento

Kaukovalojen merkkivalo (A) syttyy, kun virta on PÄÄLLÄ ja valokatkaisin on kaukovalojen asennossa (B).

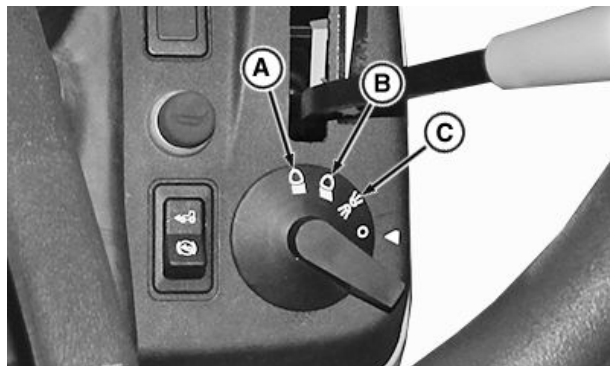
HUOMAA: Ohjaamollisissa traktoreissa 5058E, 5067E ja 5075E lähi- tai kaukovalot kytketään

C— Ajovalon asento

pitämällä valokatkaisin (C) ajovalojen asennossa ja valitsemalla haluttu valon pituus lähi- tai kaukovalojen katkaisimella.

RM87422.0000559 -22-17AUG17-1/1

Takavalojen käyttö



PY31416 — UN—12OCT16

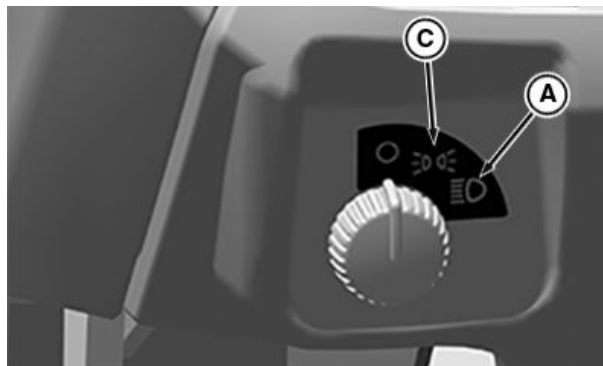
Ohjaamolliset traktorit 5050E

Punaiset takavalot (D) kytkeytyvät PÄÄLLE, kun valokatkaisin on joko kaukovalojen asennossa (A), lähivalojen asennossa (B) tai seisontavalojen asennossa (C).

Varmista, että takavalojen linssit ovat puhtaat, ennen kuin liikut yleisellä tiellä. Siten muiden tienkäyttäjien on helppo havaita valot.

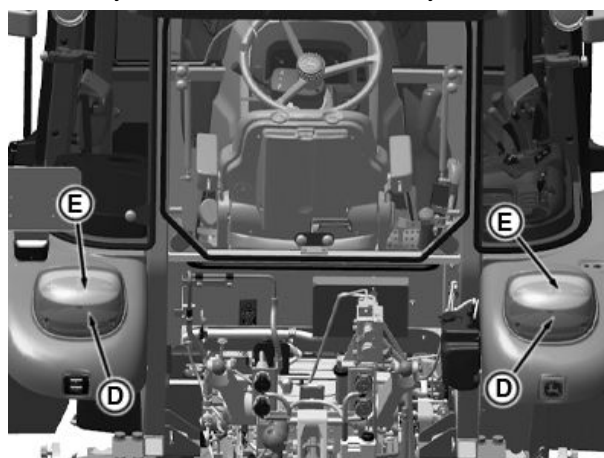
! HUOMIO: Pyri ehkäisemään yhteentörmäykset muiden tiellä liikkuvien, hitaasti liikkuvien traktoreiden, työkoneyhdistelmien, hinattavien laitteiden ja itseliikkuvien koneiden kanssa yleisillä teillä. Tarkkaile takana tulevaa liikennettä säännöllisesti erityisesti käännösten yhteydessä ja ilmaise omat aikeesi selvästi joko käsimerkkejä tai suuntavilkkuja käyttäen.

Käytä ajovaloja, vilkkuvia varoitusvaloja ja suuntavilkkuja sekä päivällä että yöllä. Noudata paikallisia määräyksiä ajoneuvon valojen ja merkintöjen, kuten hitaan ajoneuvon merkki, suhteen. Pidä valot, heijastimet, peilit ja varoituskolmio hyvässä kunnossa. Vaihda tai korjaa vaurioituneet tai kadonneet valot ja merkinnät. Työkoneen turvavalaistussarja on saatavissa John Deere -jälleenmyyjältä.



PY41846 — UN—08AUG17

Ohjaamolliset traktorit 5058E, 5067E ja 5075E



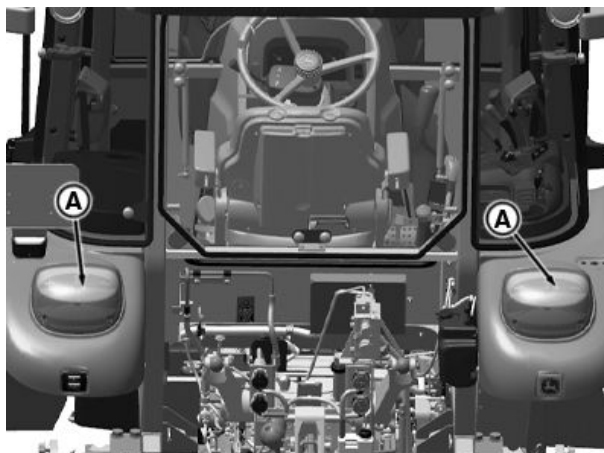
APY64170 — UN—28DEC21

A—Kaukovalojen asento
B—Lähivalojen asento
C—Seisontavalojen asento

D—Takavalot
E—Suuntavilkut

RQNGXK6.0000009 -22-04.JAN22-1/1

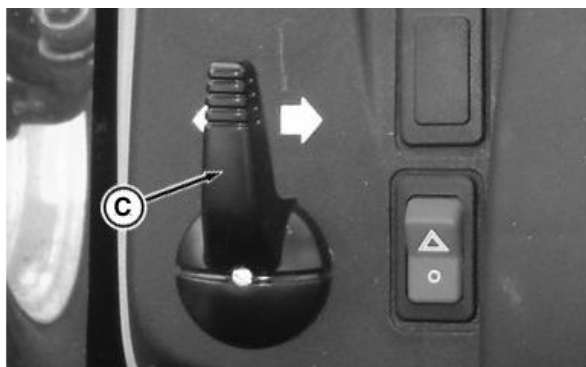
Suuntavilkkujen käyttö



Suuntavilkut takana



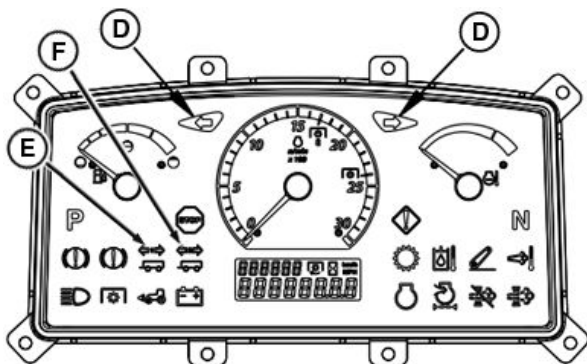
Suuntavilkut edessä



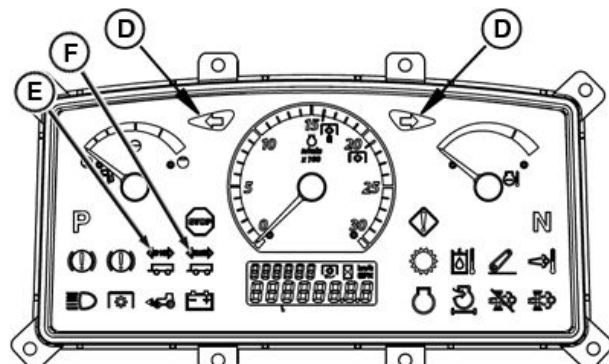
Suuntavilkukatkaisin, vain 5050E



Suuntavilkukatkaisin, vain 5058E, 5067E ja 5075E



Vain 5050E



Vain 5058E, 5067E ja 5075E

A— Suuntavilkut takana
B— Suuntavilkku edessä

C— Suuntavilkukatkaisin
D— Suuntavilkkujen merkkivalot

E—Perävaunun 1 merkkivalo
F—Perävaunun 2 merkkivalo

Käännä suuntavilkukatkaisinta (C) vasemmalle/alas kääntyessäsi vasemmalle ja oikealle/ylös kääntyessäsi oikealle. Merkkivalot (D) vilkkuvat ja ilmoittavat siten kääntymissuunnan.

Kun katkaisin on oikeanpuoleisessa yläasennossa, oikeanpuoleiset suuntavilkut vilkkuvat edessä ja takana

(A ja B). Kun katkaisin on vasemmanpuoleisessa yläasennossa, vasemmanpuoleiset suuntavilkut vilkkuvat edessä ja takana (A ja B).

HUOMAA: Muista palauttaa katkaisin käsin keskiasentoon kääntymisen jälkeen.

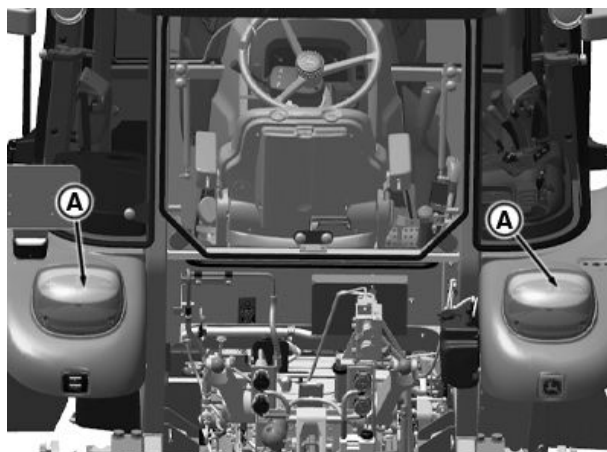
TÄRKEÄÄ: Vain traktori - Jos jossakin traktorin valossa on toimintahäiriö, suuntavilkun merkkivalon vilkkumistiheys muuttuu.

Traktori, jossa on yksi perävaunu - Jos jossakin traktorin tai siihen liitetyn perävaunun valossa on toimintahäiriö, mittaristossa oleva ensimmäisen perävaunun merkkivalo (E) sammuu.

Traktori, jossa on kaksi perävaunua - Jos jossakin traktorin tai siihen liitettyjen perävaunujen valossa on toimintahäiriö, mittaristossa oleva toisen perävaunun merkkivalo (F) sammuu.

RQNGXK6,000000A -22-04JAN22-2/2

Hätävilkkujen käyttö



Suuntavilkku takana

APY64171 —UN—28DEC21



Suuntavilkku edessä

PY15575 —UN—06AUG12



Hätävilkkukatkaisin, vain 5050E

PY41898 —UN—29AUG17



Hätävilkkukatkaisin, vain 5058E, 5067E ja 5075E

PY41899 —UN—29AUG17

A— Suuntavilkku takana

B— Suuntavilkku edessä

C— Hätävilkkukatkaisin

Kaikki neljä suuntavilkkua (kaksi edessä (B) ja kaksi takana (A)) alkavat vilkkua, kun hätävilkkukatkaisin (C) on

asennossa päällä. Käytä hätävilkkua varoittamaan muita ajoneuvoja, mikäli traktori on pysäytetty tielle.

RQNGXK6,000000B -22-04JAN22-1/1

Työvalojen käyttö

⚠ HUOMIO: Älä koskaan käytä työvaloja tieliikenteessä. Kirkkaat taakse suunnatut valot voivat häikäistä perässä kulkevien ajoneuvojen kuljettajia.

HUOMAA: Työvalot ovat vapaasti käsin säädettävissä.

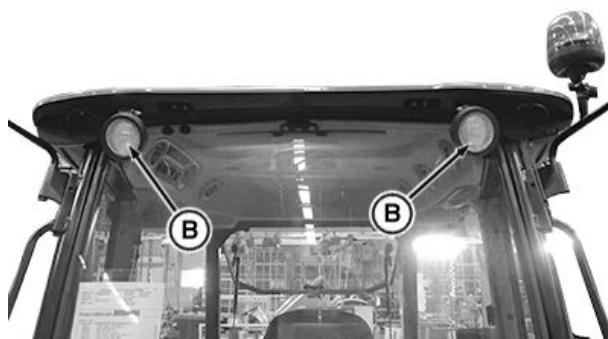
Etutyövalojen katkaisin (C) ja takatyövalojen katkaisin (D) ovat tarkoitettuja vain peltotyöhön. Älä käytä työvaloja ajaessasi yleisillä teillä. Taka- ja etutyövalot (A ja B) ovat päällä, kun katkaisin on asennossa PÄÄLLÄ.

A— Takatyövalot
B— Etutyövalot

C— Etutyövalon katkaisin
D— Takatyövalokytkin



Takatyövalot



Etutyövalot



PY15625 —UN—24DEC12

PY31448 —UN—25AUG16

PY41900 —UN—29AUG17

RM87422.0000568 -22-29AUG17-1/1

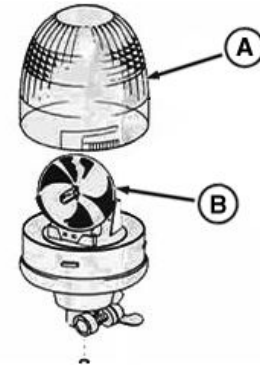
Vilkkumajakan käyttö

Vilkkumajakkaa voi käyttää merkinanto- ja varoitusvalona teollisuus- ja työmaa-alueilla.



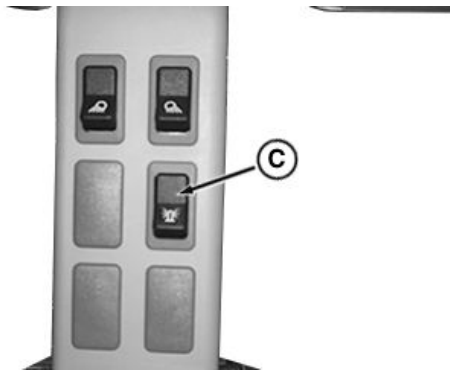
Vilkkumajakka

PY31566 —UN—12OCT16



Vilkkumajakka - Sisäinen

PY31565 —UN—12OCT16



Vilkkumajakan katkaisin

PY31518 —UN—09SEP16

A—Kupu
B—Polttimo

C—Vilkkumajakan katkaisin
D—Vilkkumajakka

Polttimon vaihto – Käännä kupua (A) vastapäivään ja irrota se lukituskielekkistä. Vaihda polttimo. Vaihda kupu tarvittaessa. Käännä kupua myötäpäivään, kunnes se lukittuu lukituskielekkisiin.

HUOMAA: Vilkkumajakan voi kytkeä päälle ja pois päältä katkaisimesta (C) B-pilarissa. Vältä vilkkumajakan käyttöä traktorin käynnistyksen aikana.

TÄRKEÄÄ: Älä kosketa tai likaa heijastimen sisäpintaa.

RM87422,0000599 -22-08AUG17-1/1

Varakäyttötoiminnon käyttö (jos varustuksessa)

HUOMAA:

- Varakäyttötoiminto on käytettävissä vain malleissa, joiden varustukseen kuuluu elektroninen pikanosto ja -lasku.
- Varakäyttötoimintoa käytetään pysäköitäessä traktoria pimeässä, etäällä muista valonlähteistä.

Varakäyttötoiminnon ansiosta kuljettajalla on näkyvyys yöaikaan, kun moottori on sammutettu.

Varakäyttötoimintoa aktivoinnissa on noudatettava seuraavia toimintaohjeita:

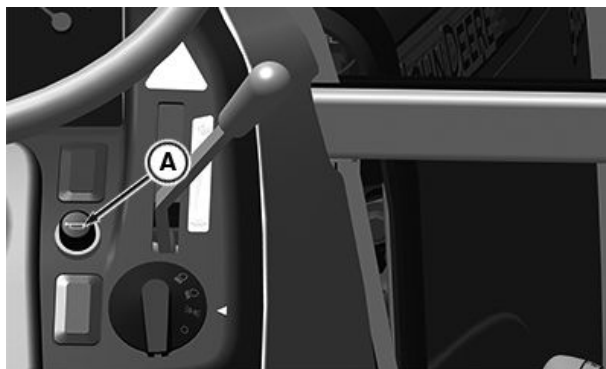
1. Pysäköi traktori turvallisesti.
2. Sammuta moottori kääntämällä virtalukko OFF-asentoon.
3. Paina välittömästi äänitorven katkaisinta (A) ja pidä äänitorven katkaisinta (A) painettuna noin 3–4 sekunnin ajan.

HUOMAA: Varakäyttötoiminto kytkeytyy päälle vain, kun äänimerkkilaitteen katkaisinta (A) painetaan 10 sekunnin kuluessa virtalukon OFF-asentoon kääntämisen jälkeen.

4. Ajovalot (B) palavat noin 30 sekunnin ajan, ja ne antavat kuljettajalle näkyvyyttä pimeällä moottorin sammuttamisen jälkeen.
5. Ajovalot (B) sammuvat automaattisesti 30 sekunnin kuluttua.

A—Äänimerkkilaitteen katkaisin

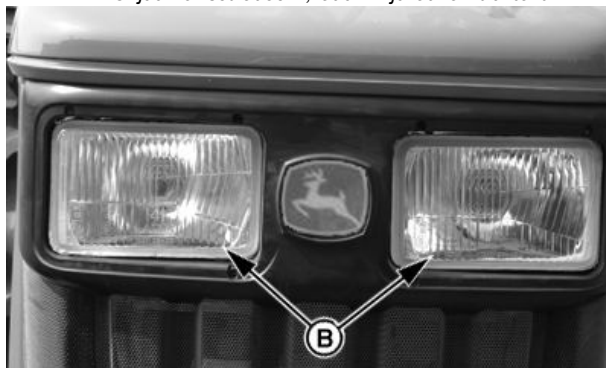
B—Ajovalot (2 kpl)



Ohjaamollinen 5050E-traktori



Ohjaamolliset 5058E-, 5067E- ja 5075E-traktorit



PY41809 —UN—04AUG17

PY41810 —UN—04AUG17

PY11267 —UN—27JAN11

RP32883.0000FD3 -22-30JUN21-1/1

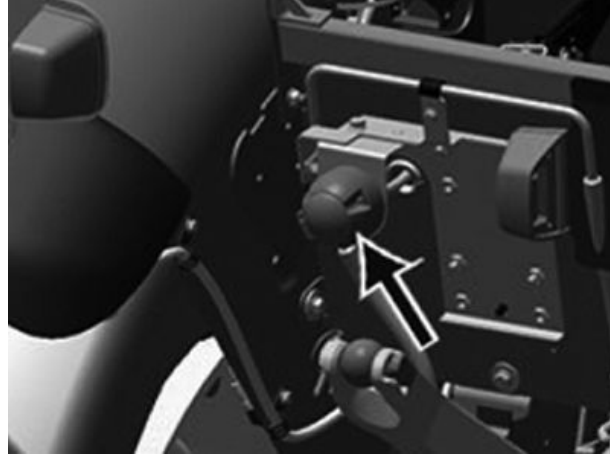
7-napainen pistorasia

Pistorasiaa (A) käytetään perävaunujen tai työkonien valojen, suuntavilkujen ja sähkölaitteiden kytkentään. Käytä hinattavassa työkonessa aina lisävaloa, jos traktorin takaosan suuntavilkut ja muut valot eivät ole näkyvissä.

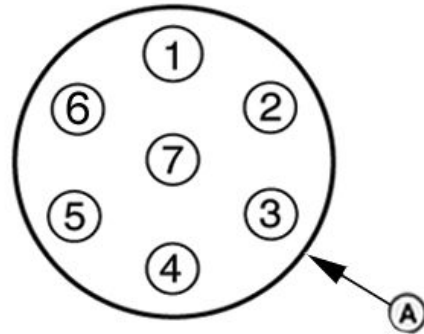
HUOMAA: Sopivia pistokkeita on saatavana John Deere -jälleenmyyjältä.

Pääte	Toiminto	Johdon väri
1	Vasen suuntavilkku	Vihreä
2	Apulaite	Punainen
3	Maa	Musta
4	Oikea suuntavilkku	Vihreä
5	Vasen takavallo	Harmaa
6	Jarruvalo	Sininen
7	Oikea takavallo	Harmaa

A—7-napainen pistorasia



Kuvassa ohjaamollinen traktori



PY5606

7-napainen pistorasia

RQNGXK6,000000C -22-04JAN22-1/1

APY41818 —UN—08FEB21

PY5606 —UN—06MAR07

Heijastin

Heijastin (A) hohtaa valon langetessa siihen.

A—Heijastin



Neliskulmainen heijastin

ZY5AXG6,0000BEF -22-15DEC21-1/1

APY64133 —UN—13DEC21

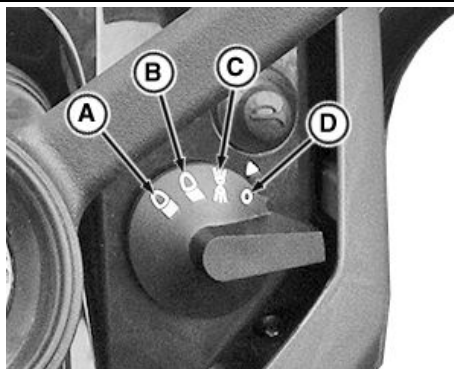
Valot — Eristetty avoin ohjaamo

Valokatkaisimen asennot

Traktorin valokatkaisimella on viisi asentoa:

A—Kaukovalot
B—Lähivalot

C—Seisontavalot
D—Valot pois päältä



PY31491 —UN—12OCT16

Kytkimen asento	Varoitusvalot	Takavalot	Ajovalot
A—Kaukovalot	Päällä	Päällä	Päällä—Kaukovalot
B—Lähivalot	Päällä	Päällä	Päällä—Lähivalot
C—Seisontavalot	Päällä	Päällä	Pois päältä
D—Valot pois päältä	Pois päältä	Pois päältä	Pois päältä

HS35416,000020F -22-15JUN17-1/1

Ajovalojen käyttö

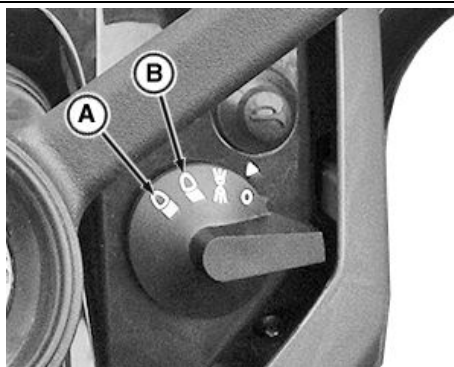
Kaksiasentoiset ajovalot (C) voi kytkeä päälle kääntämällä valokatkaisimen joko kaukovalojen asentoon (A) tai lähivalojen asentoon (B).

Vaihda kaukovalo lähivaloon aina ennen vastaan tulevan ajoneuvon kohtaamista.

Huolehdi siitä, että ajovalot on säädetty oikein. (Tutustu osan "Huolto" kohtaan "Ajovalojen säätö".)

A—Kaukovalojen asento
B—Lähivalojen asento

C—Ajovalot



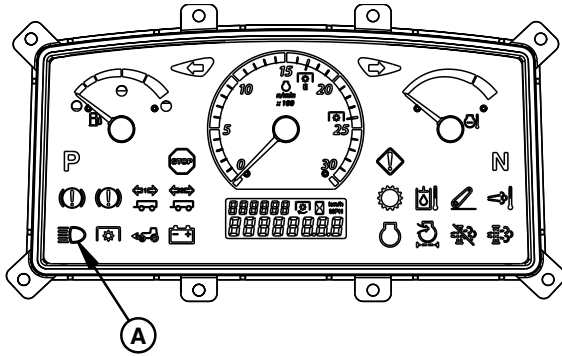
PY31492 —UN—06SEP16



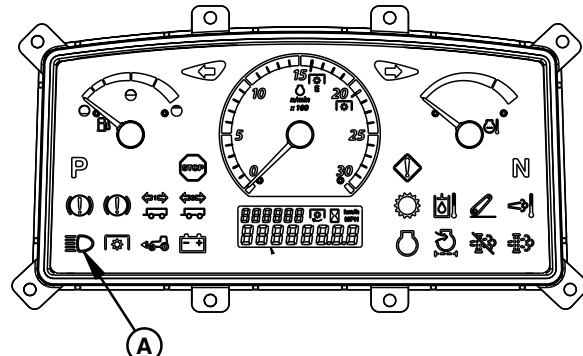
PY31554 —UN—20SEP16

RM87422,0000583 -22-20SEP16-1/1

Kaukovalojen merkkivalo



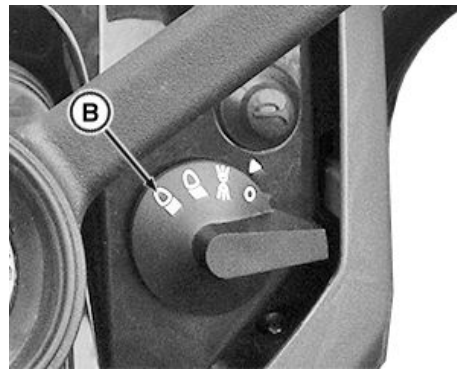
Vain 5050E



Vain 5058E, 5067E ja 5075E

Kaukovalojen merkkivalo (A) syttyy, kun virta on PÄÄLLÄ ja valokatkaisin on kaukovalojen asennossa (B).

A— Kaukovalojen merkkivalo B— Kaukovalojen asento



RM87422,0000584 -22-17AUG17-1/1

Takavalojen käyttö

Punaiset takavalot (D) kytkeytyvät päälle, kun valokatkaisin on joko kaukovalojen asennossa (A), lähivalojen asennossa (B) tai seisontavalojen asennossa (C).

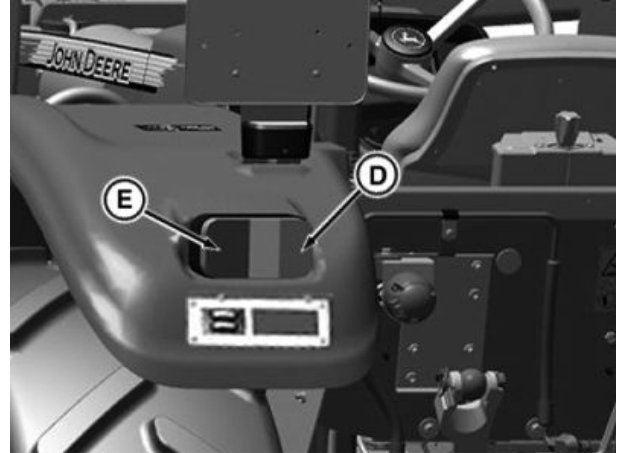
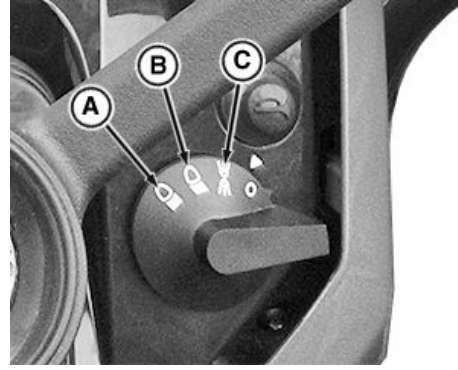
Varmista, että takavalojen linssit ovat puhtaat, ennen kuin liikut yleisellä tiellä. Siten muiden tienkäyttäjien on helppo havaita valot.

⚠ HUOMIO: Pyri ehkäisemään yhteentörmäykset muiden tiellä liikkujien, hitaasti liikkuvien traktoreiden, työkoneyhdistelmien, hinattavien laitteiden ja itseliikkuvien koneiden kanssa yleisillä tiellä. Tarkkaile takana tulevaa liikennettä säännöllisesti erityisesti käännösten yhteydessä ja ilmaise omat aikeesi selvästi joko käsimerkkejä tai suuntavilkkuja käyttäen.

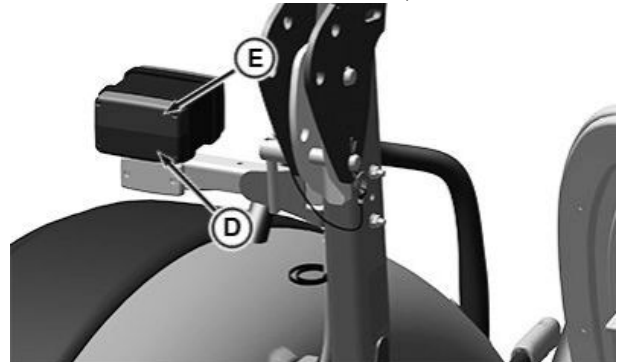
Käytä ajovaloja, vilkkuvia varoitusvaloja ja suuntavilkkuja sekä päivällä että yöllä. Noudata paikallisia määräyksiä ajoneuvon valojen ja merkintöjen, kuten hitaan ajoneuvon merkki, suhteen. Pidä valot, heijastimet, peilit ja varoituskolmio hyvässä kunnossa. Vaihda tai korjaa vaurioituneet tai kadonneet valot ja merkinnät. Työkoneen valaistussarja on saatavissa John Deere -jälleenmyyjältä.

A—Kaukovalojen asento
B—Lähivalojen asento
C—Vaihteiston lukon asento

D—Takavalot
E—Suuntavilkut



Kuvassa vasemmat takavalot, malli 5050E



Kuvassa vasemmat takavalot, mallit 5058E, 5067E ja 5075E

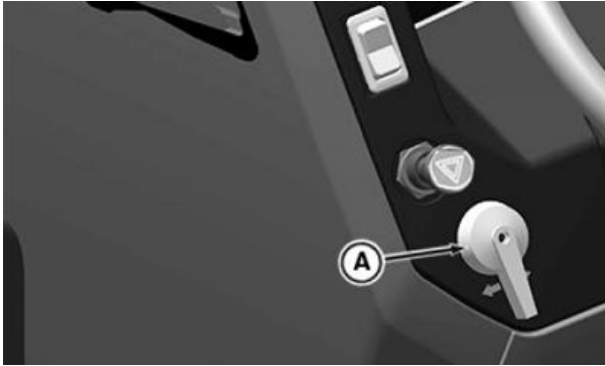
WKJQUWJ.000095C -22-07FEB21-1/1

PY31567—UN—12OCT16

APY41815—UN—07FEB21

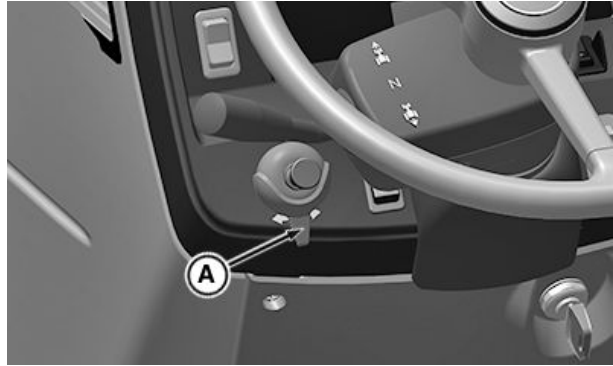
PY41901—UN—29AUG17

Suuntavilkkujen käyttö



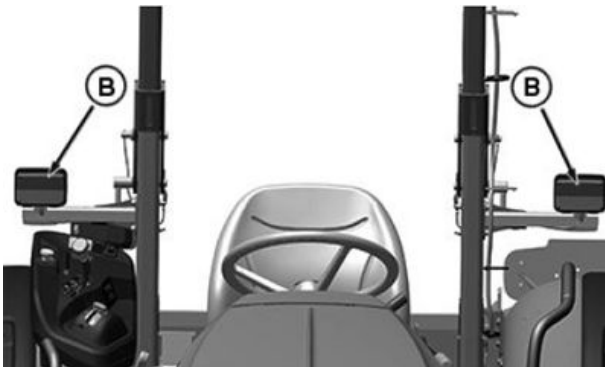
PY41902 —UN—29AUG17

Suuntavilkukatkaisin, vain 5058E, 5067E ja 5075E



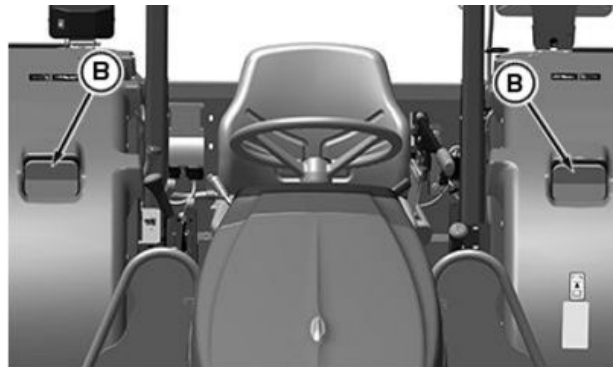
PY31570 —UN—13OCT16

Suuntavilkukatkaisin, vain 5050E



PY41903 —UN—29AUG17

Etusuuntavilkut, vain 5058E, 5067E ja 5075E



PY41904 —UN—29AUG17

Etusuuntavilkut, vain 5050E

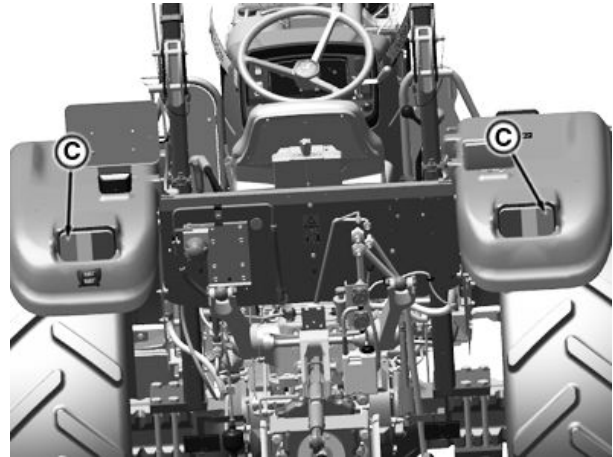
Jatkuu seuraavalla sivulla

RQNGXK6,000000D -22-04JAN22-1/2



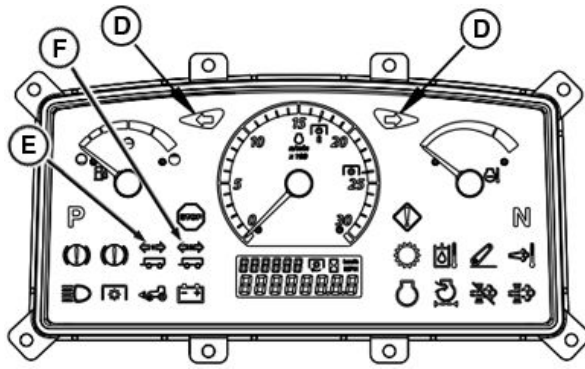
Takasuuntavilkut, vain 5058E, 5067E ja 5075E

PY41905—UN—29AUG17



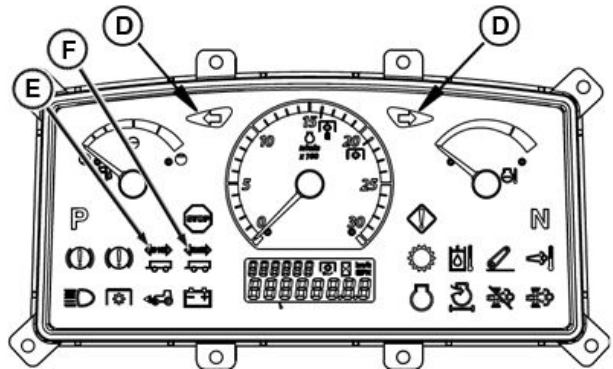
Takasuuntavilkut, vain 5050E

APY70311—UN—04JAN22



Vain 5050E

PY41963—UN—29AUG17



Vain 5058E, 5067E ja 5075E

PY41964—UN—29AUG17

A— Suuntavilkukatkaisin
B— Suuntavilkut edessä

C— Suuntavilkut takana
D— Suuntavilkkujen merkkivalot

E—Perävaunun 1 merkkivalo
F—Perävaunun 2 merkkivalo

Käännä suuntavilkukatkaisinta (A) vasemmalle kääntyessäsi vasemmalle ja oikealle kääntyessäsi oikealle. Merkkivalot (D) vilkkuvat ja ilmoittavat siten kääntymissuunnan.

Kun katkaisin on oikeanpuoleisessa asennossa, oikeanpuoleiset suuntavilkut vilkkuvat edessä ja takana (B ja C). Kun katkaisin on vasemmanpuoleisessa asennossa, vasemmanpuoleiset suuntavilkut vilkkuvat edessä ja takana (B ja C).

HUOMAA: Muista palauttaa katkaisin käsin keskiasentoon kääntymisen jälkeen.

TÄRKEÄÄ: Vain traktori - Jos jossakin traktorin valossa on toimintahäiriö, suuntavilkun merkkivalon vilkkumistiheys muuttuu.

Traktori, jossa on yksi perävaunu - Jos jossakin traktorin tai siihen liitetyn perävaunun valossa on toimintahäiriö, mittaristossa oleva ensimmäisen perävaunun merkkivalo (E) sammuu.

Traktori, jossa on kaksi perävaunua - Jos jossakin traktorin tai siihen liitettyjen perävaunujen valossa on toimintahäiriö, mittaristossa oleva toisen perävaunun merkkivalo (F) sammuu.

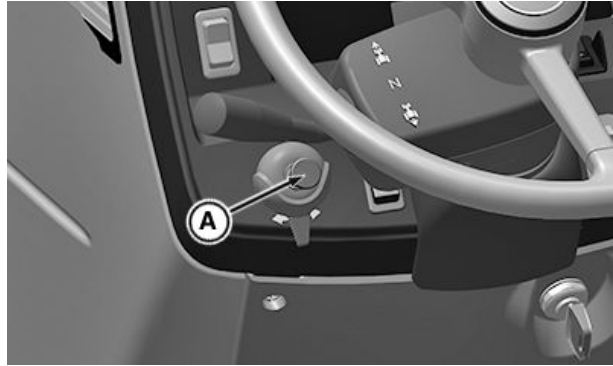
RQNGXK6.000000D -22-04JAN22-2/2

Hätävilkkujen käyttö



Hätävilkkukatkaisin, vain 5058E, 5067E ja 5075E

PY41907 —UN—29AUG17



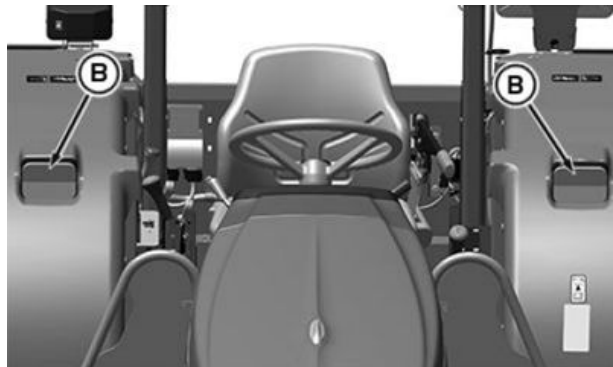
Hätävilkkukatkaisin, vain 5050E

PY31571 —UN—13OCT16



Suuntavilkku edessä vasemmalla, vain 5058E, 5067E ja 5075E

PY41908 —UN—29AUG17



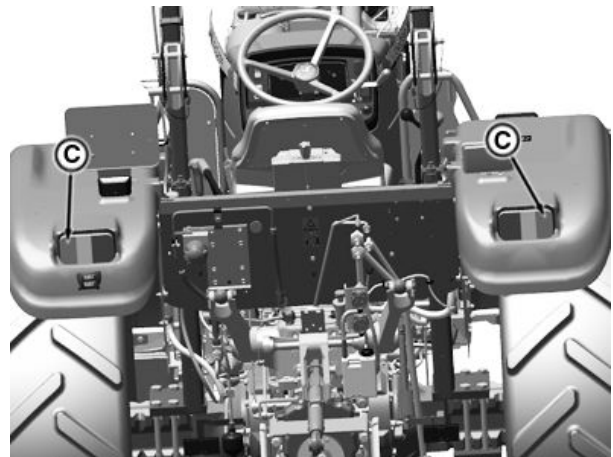
Suuntavilkku edessä vasemmalla, vain 5050E

PY41909 —UN—29AUG17



Takasuuntavilkut, vain 5058E, 5067E ja 5075E

PY41910 —UN—29AUG17



Takasuuntavilkut, vain 5050E

APY70311 —UN—04JAN22

A— Hätävilkkukatkaisin

B— Suuntavilkku edessä

C— Suuntavilkku takana

Kaikki neljä suuntavilkkua (kaksi edessä, (B) ja kaksi takana (C)) alkavat vilkkua, kun hätävilkkukatkaisinta (A)

vedetään ulospäin. Käytä hätävilkkua varoittamaan muita ajoneuvoja, mikäli traktori on pysäytetty tielle.

RQNGXK6,000000E -22-04JAN22-1/1

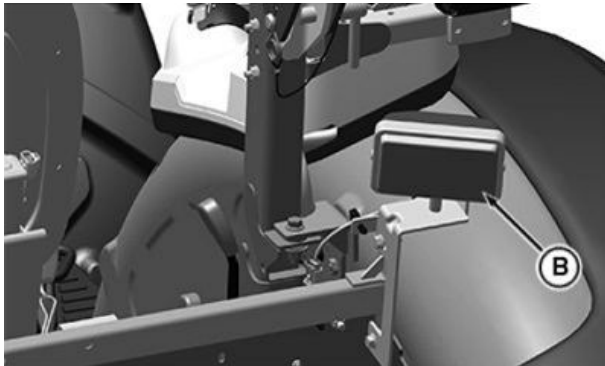
Työvalon käyttö



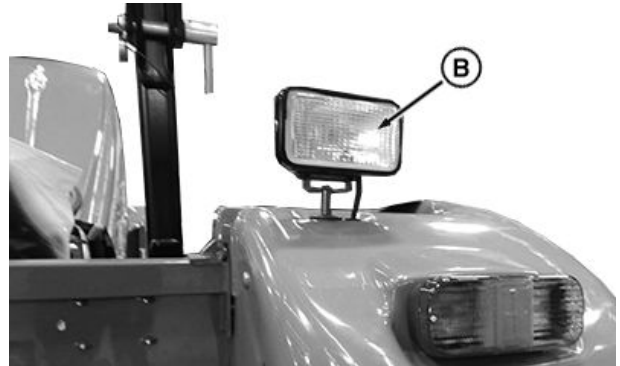
Työvalon katkaisin, vain 5058E, 5067E ja 5075E



Työvalon katkaisin, vain 5050E



Työvalo, vain 5058E, 5067E ja 5075E



Työvalo, vain 5050E

A—Työvalon katkaisin

B—Työvalo

Työvalo (B) kytkeytyy päälle, kun valokatkaisin on työvalon asennossa (A).

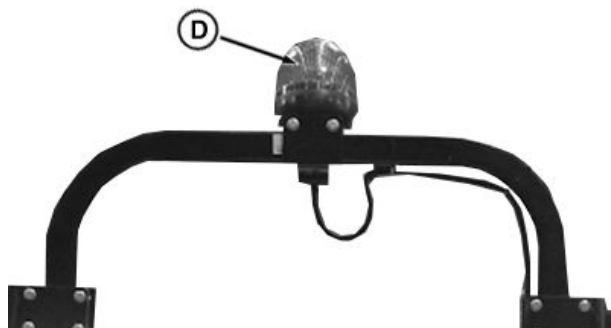
⚠ HUOMIO: Älä koskaan käytä työvaloja yleisillä teillä siirtoajon aikana. Kirkas taakse

suunnattu valo voi häikäistä perässä kulkevien ajoneuvojen kuljettajia.

HS35416,0000210 -22-29AUG17-1/1

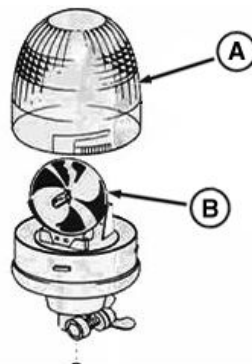
Vilkkumajakan käyttö

Vilkkumajakkaa (D) voi käyttää merkinanto- ja varoitusvalona teollisuus- ja työmaa-alueilla.



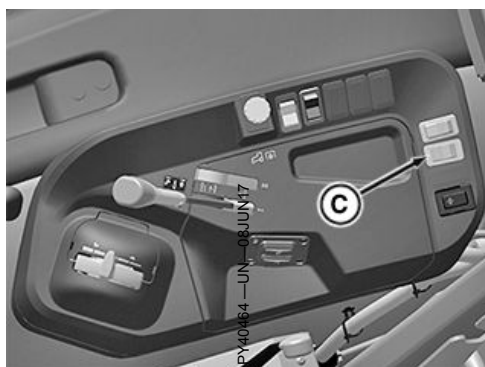
Vilkkumajakka

PY31573—UN—13OCT16



Vilkkumajakka - Sisäinen

PY31565—UN—12OCT16



Vilkkumajakan katkaisin, vain 5058E, 5067E ja 5075E

PY40464—UN—06JUN17



Vilkkumajakan katkaisin, vain 5050E

PY31579—UN—17OCT16

A—Kupu
B—Polttimo

C—Vilkkumajakan katkaisin
D—Vilkkumajakka

Polttimon vaihto – Käännä kupua (A) vastapäivään ja irrota se lukituskielekkeistä. Vaihda polttimo (B). Vaihda kupu tarvittaessa. Käännä kupua myötäpäivään, kunnes se lukittuu lukituskielekkeisiin.

TÄRKEÄÄ: Älä kosketa tai likaa heijastimen sisäpintaa.

HUOMAA: Vilkkumajakan voi kytkeä päälle ja pois päältä katkaisimesta (C) lokasuojan paneelin oikealla puolella (vaiheen III B traktorit) ja mittaristossa (vaiheen III A traktorit). Vältä vilkkumajakan käyttöä traktorin käynnistyksen aikana.

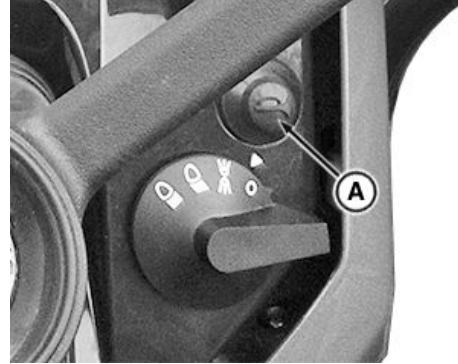
Jatkuu seuraavalla sivulla

HS35416,0000211 -22-08AUG17-1/2

Varakäyttötoiminnon käyttö (jos varustuksessa)



Äänimerkkilaitteen katkaisin, vain 5050E



Äänimerkkilaitteen katkaisin, vain 5058E, 5067E ja 5075E

HUOMAA:

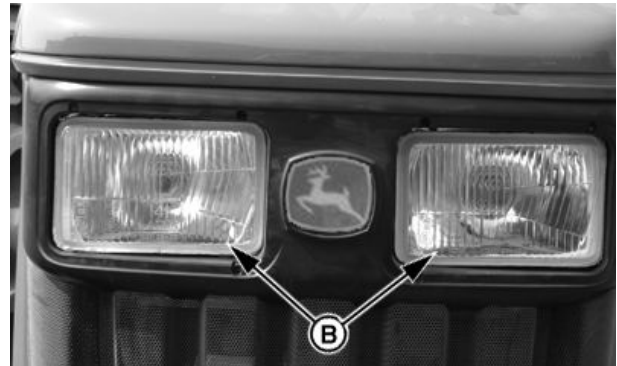
- Varakäyttötoiminto on käytettävissä vain malleissa, joiden varustukseen kuuluu elektroninen pikanosto ja -lasku.
- Varakäyttötoimintoa käytetään pysäköitäessä traktoria pimeässä, etäällä muista valonlähteistä.

Varakäyttötoiminnon ansiosta kuljettajalla on näkyvyys yöaikaan, kun moottori on sammutettu.

Varakäyttötoimintoa aktivoinnissa on noudatettava seuraavia toimintaohjeita:

1. Pysäköi traktori turvallisesti.
2. Sammuta moottori kääntämällä virtalukko OFF-asentoon.
3. Paina välittömästi äänitorven katkaisinta (A) ja pidä äänitorven katkaisinta (A) painettuna noin 3–4 sekunnin ajan.

HUOMAA: Varakäyttötoiminto kytkeytyy päälle vain, kun äänimerkkilaitteen katkaisinta (A) painetaan 10 sekunnin kuluessa virtalukon OFF-asentoon kääntämisen jälkeen.



A—Äänimerkkilaitteen katkaisin

B—Ajovalot (2 kpl)

4. Ajovalot (B) palavat noin 30 sekunnin ajan, ja ne antavat kuljettajalle näkyvyyttä pimeällä moottorin sammuttamisen jälkeen.
5. Ajovalot (B) sammuvat automaattisesti 30 sekunnin kuluttua.

RP32883,0000FD2 -22-30JUN21-1/1

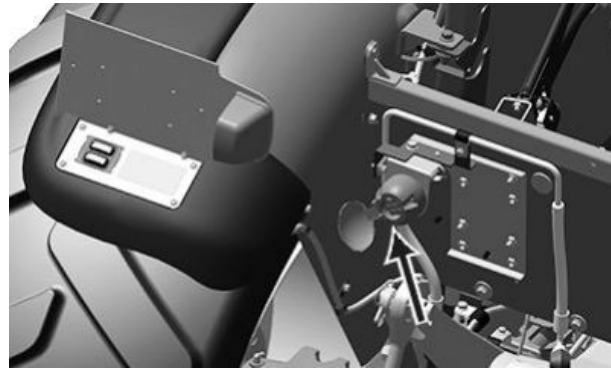
7-napainen pistorasia

Pistorasiaa (A) käytetään perävaunujen tai työkonien valojen, suuntavilkkujen ja sähkölaitteiden kytkentään. Käytä hinattavassa työkonessa aina lisävaloa, jos traktorin takaosan suuntavilkut ja muut valot eivät ole näkyvissä.

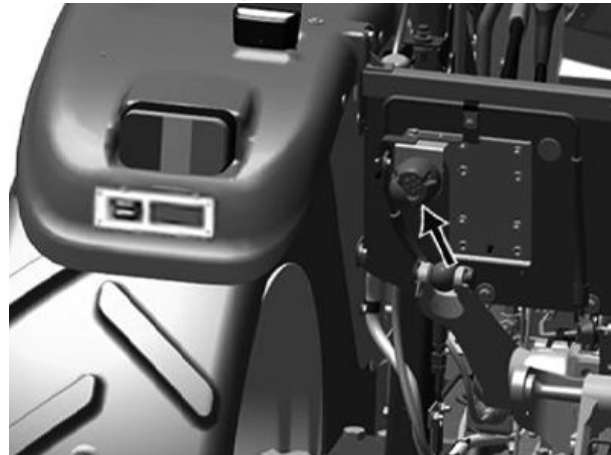
HUOMAA: Sopivia pistokkeita on saatavana John Deere -jälleenmyyjältä.

Päätevas- tus	Toiminto	Johdon väri
1	Vasen suuntavilkku	Vihreä
2	Apulaite	Punainen
3	Maadoitus	Musta
4	Oikea suuntavilkku	Harmaa/punainen
5	Vasen takavallo	Harmaa
6	Jarruvalo	Sininen
7	Oikea takavallo	Harmaa

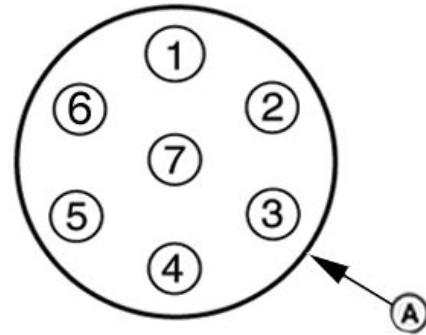
A—7-napainen pistorasia



Traktorin taustapuoli, vain 5058E, 5067E ja 5075E



Traktorin taustapuoli, vain 5050E



PY5606

7-napainen pistorasia

WKJQUWJ,000095F -22-07FEB21-1/1

PY41913 —UN—28AUG17

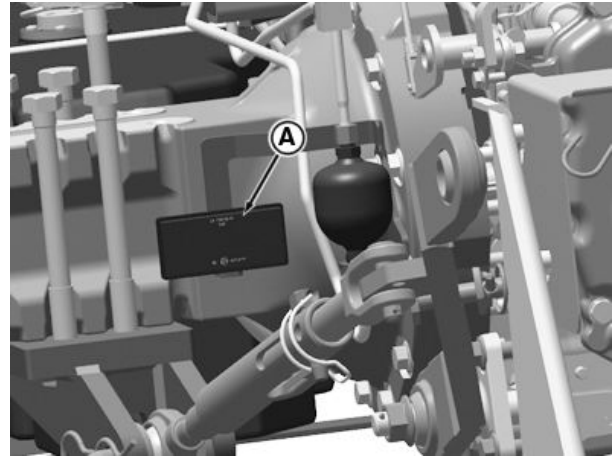
APY41813 —UN—07FEB21

PY5606 —UN—06MAR07

Heijastin

Heijastin (A) hohtaa valon langetessa siihen.

A—Heijastin



Neliskulmainen heijastin

ZY5AXG6,0000BF0 -22-15DEC21-1/1

APY64132 —UN—13DEC21

Ohjaustaso—Ohjaamo

Ohjaamon luokitus standardin EN 15695-1 mukaan (levitettäessä kasvinsuojeluaineita ja nestemäisiä lannoitteita)

Standardin EN 15695-1 mukainen luokitus antaa tietoa siitä, kuinka tehokkaasti ohjaamo suojelee kuljettajaa haitallisilta aineilta.

Luokitus jakaa ohjaamot luokkiin 1—4. Tarra, johon luokka on merkitty, on ohjaamon sisäpuolella.

Korvaa tarra uudella, jos se puuttuu tai on vaurioitunut. Ota yhteys John Deere -huoltoon.

Category 1 — Ohjaamo ei suojele kuljettajaa millään tavoin terveydelle vahingollisilta aineilta.

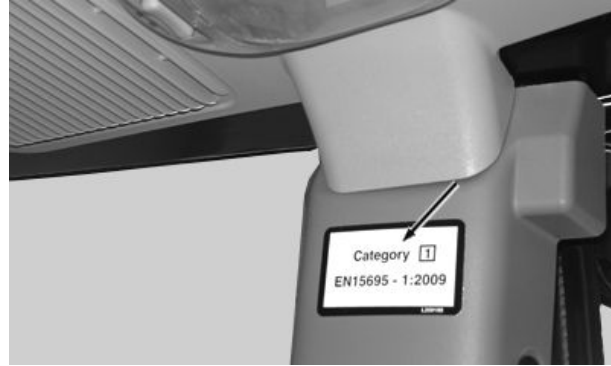
Category 2 — Ohjaamo suojelee kuljettajaa kiinteiltä ilmassa leijuville hiukkasilta kuten pölyltä, mutta ei aerosoleilta eikä höyryiltä.

Category 3 — Ohjaamo suojaa kuljettajaa pölyltä ja aerosoleilta (nestemäisiltä ilmassa leijuville aineilta kuten suihkeet), mutta ei höyryiltä.

Category 4 — Ohjaamo suojelee kuljettajaa pölyltä, aerosoleilta ja höyryiltä.

! HUOMIO: Selvitä, antaako ohjaamo riittävän suojan kuljettajalle, ennen kuin aloitat työskentelyn ympäristössä, jossa esiintyy vaarallisia aineita (esim. kasvinsuojeluaineita). Selvitä ruiskutettavan nesteen valmistajan tuotetiedotteesta, minkä luokan ohjaamo vastaa vaatimuksia.

! HUOMIO: Jos vaadittava luokka on 3 tai 4, ota selvää, onko koneeseen asennetut suodattimet tarkastettu standardin EN 15695-1:2009 mukaisesti. Varmista myös, että suodattimet soveltuvat käytettävälle kemikaalille (tutustu kemikaalin valmistajan antamiin tietoihin),



Takaosa, kuljettajan vasemmalla puolella

ennen kuin työskentelet ympäristössä, jossa esiintyy vaarallisia aineita.

! HUOMIO: Ohjaamoilmasuodattimet on huollettava ohjeiden mukaisesti. Tutustu tämän käyttöohjeen kohtaan "Voitelu ja määräaikaishuolto" tai "Huolto tarvittaessa" ja "Huolto vuosittain".

! HUOMIO: Tutustu kasvinsuojeluaineiden tuotetiedotteisiin ja tuotetunnisteisiin. Nämä sisältävät tärkeää vaarojen ehkäisemistä koskevaa tietoa.

Seuraavien vaatimusten tulee täytyä parhaan mahdollisen suojautumisen saavuttamiseksi:

1. Kaikkien tiivisteiden (ovissa, ikkunoissa ja katossa) on oltava moitteettomassa kunnossa
2. Ovien, ikkunoiden ja katon on oltava kiinni
3. Ohjaamon kaapeleiden läpivientirenkaiden on oltava hyvin tiivistettyjä
4. Puhaltimen on oltava PÄÄLLÄ
5. Ohjaamoilmasuodattimien on oltava moitteettomassa kunnossa.

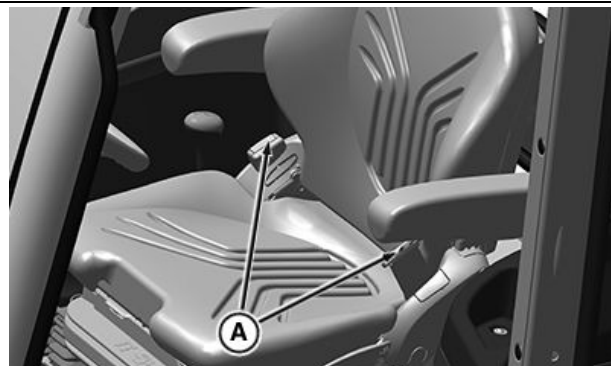
SD74272,00005D4 -22-13AUG13-1/1

Turvavyön käyttö

! HUOMIO: Kiinnitä turvavyö käyttäessäsi turvakehystä. Siten minimoit koneen kaatumisen aiheuttamien loukkaantumisien vaaran.

Turvavyön (A) moitteettoman toiminnan vuoksi sen tulee istua tiiviisti kuljettajan keskivartaloa vasten. Turvavyötä voi tarvittaessa pidentää, jotta sen käyttäminen on mukavaa.

Tarkasta turvavyö ja sen kiinnittimet vuosittain. (Tutustu osan "Yleiset huolto- ja tarkastustoimenpiteet" kohtaan "TURVAVYÖN TARKASTUS".)



A—Turvavyö

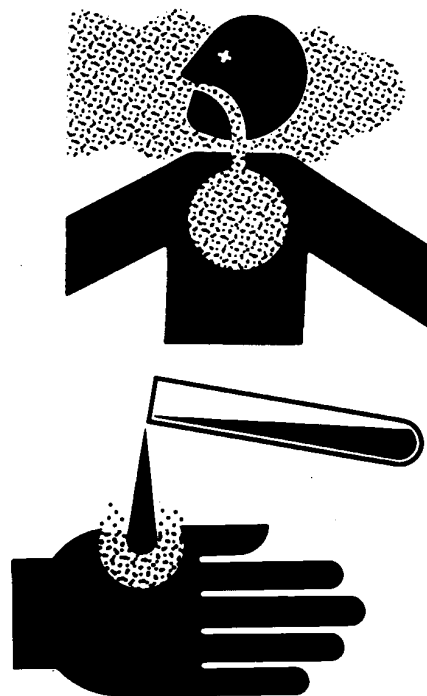
RM87422,00005BA -22-17OCT16-1/1

Vältä kosketusta maatalouden kemikaaleihin

Ohjaamo ei estä höyryn, aerosolien tai pölyn hengittämistä. Jos torjunta-aineen käyttöohjeissa kehoitetaan käyttämään hengityssuojaa, käytä hengityssuojaa myös silloin, kun olet ohjaamossa.

Kun poistut ohjaamosta, käytä suojavarusteita kasvinsuojeluaineiden käsittelyohjeen mukaisesti. Riisu suojavarusteet ennen ohjaamoon astumista ja säilytä niitä joko ohjaamon ulkopuolella tiivissä laatikossa tai vastaavassa tai ohjaamon sisällä kemikaaleja kestävässä säilytyslaatikossa tai pussissa.

Puhdista jalkineet ennen ohjaamoon astumista.



TS220—UN—15APR13

TS272—UN—23AUG88

DX,CABS -22-25MAR09-1/1

Koneen puhdistus kasvinsuojeluaineista

! HUOMIO: Kasvinsuojeluainetta saattaa kerääntyä koneen ulko- ja sisäpuolelle sitä ruiskutettaessa. Puhdista kone ulkoa ja sisältä kasvinsuojeluaineen käsittelyohjeen mukaan.

Kun konetta on käytetty kasvinsuojeluaineen ruiskuttamiseen, puhdista se päivittäin ulkoa ja sisältä kasvinsuojeluaineen käsittelyohjeen mukaan.

1. Lakaise tai imuroi ohjaamon lattia.
2. Puhdista seinien ja katon verhoilu.
3. Pese kone ulkopuolelta.
4. Kasvinsuojeluaineita sisältävä pesuvesi on käsiteltävä ympäristönsuojeluohjeiden mukaisesti.

DX,CABS2 -22-24JUL01-1/1

Istuimen säätö – Mekaaninen jousitus (ohjaamo)

! HUOMIO: Säädä istuin ennen ajamista onnettomuuksien välttämiseksi.

TÄRKEÄÄ: Varmista istuimen säädön aikana, että kaikki hallintalaitteet ovat helposti käytettävissä.

Säädä istuin kuljettajalle sopivaksi. Istuinta voi säätää neljällä tavalla:

Painon säätö

1. Käännä painon säätövipu (A) ulos.
2. Jousituksen liikematkan voi säätää kuljettajan painolle sopivaksi kääntämällä vipua myötäpäivään (lisää kuormitusta) tai vastapäivään (vähentää kuormitusta).

TÄRKEÄÄ: Pysäytä vivun (A) kääntäminen vastapäivään (kuorman vähennys), kun istuin on vähimmäispainon asennossa ja vivun vastus lisääntyy. Muuten istuinmekanismi voi vaurioitua.

HUOMAA: Säädettävä painoalue on 50–130 kg (110–285 lb). Oikein säädetty jousitus ei laskeudu kokonaan alas.

3. Lukitse istuin paikalleen palauttamalla vipu (A).

Säätö eteen- tai taaksepäin

1. Nosta eteen-/taaksepäin säädön vipu (B) ylös.
2. Liu'uta istuin haluttuun asentoon.
3. Lukitse istuin paikalleen vapauttamalla eteen-/taaksepäin säädön vipu (B).

Selkänojan kallistuksen säätö



Ohjaamon mekaaninen istuin

A—Painon säätövipu
B—Eteen- tai taaksepäin
säädön vipu

C—Selkänojan kallistuksen
säätövipu

1. Nosta selkänojan kallistuksen säätövipua (C).
2. Kallista selkänojaa eteen- tai taaksepäin halutulla tavalla.
3. Lukitse istuin paikalleen vapauttamalla selkänojan kallistuksen säätövipu (C).

Korkeuden säätö

1. Nosta istuinkaukaloa ylös, kunnes kuuluu naksahdus.

HUOMAA: Valittavana on kolme eri asentoa.

2. Nosta istuinkaukalo ylös ylimmän asennon ohi ja laske se sitten haluttuun asentoon.

PULV007205 —UN—11NOV10

RM87422,00004B6 -22-28JUN16-1/1

Istuimen säätö – Ilmajousitus (jos varustuksessa) (ohjaamo)

! HUOMIO: Säädä istuin ennen ajamista onnettomuuksien välttämiseksi.

TÄRKEÄÄ: Varmista istuimen säädön aikana, että kaikki hallintalaitteet ovat helposti käytettävissä.

Säädä istuin kuljettajalle sopivaksi. Istuinta voi säätää kuudella tavalla:

Säätö eteen- tai taaksepäin

1. Nosta eteen-/taaksepäin säädön vipu (A) ylös.
2. Liu'uta istuin haluttuun asentoon.
3. Lukitse istuin paikalleen vapauttamalla eteen-/taaksepäin säädön vipu.

Ilmajousituksen eteen-/taaksepäin säätö

- Ilmajousitus on käytössä eteen- ja taaksepäin, kun vipu (B) käännetään eteenpäin.
- Kun vipu (B) käännetään taaksepäin, ilmajousitus EI ole käytössä eteen- tai taaksepäin.

Painon säätö

1. Nosta painon säätövipua (C).
2. Säädä jousituksen liikematka kuljettajan painolle sopivaksi.

HUOMAA: Oikein säädetty jousitus ei laskeudu kokonaan alas

3. Lukitse istuin paikalleen vapauttamalla istuimen säätövipu.

Selkänöjan kallistuksen säätö

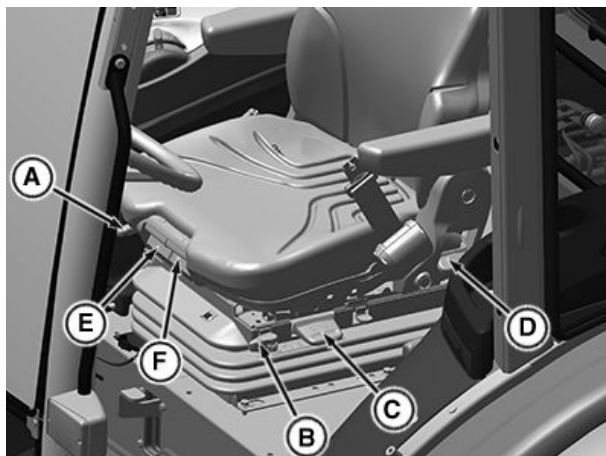
1. Nosta selkänöjan kallistuksen säätövipua (D).
2. Kallista selkänöjaa eteen- tai taaksepäin halutulla tavalla.
3. Lukitse istuin paikalleen vapauttamalla selkänöjan kallistuksen säätövipu.

Istuintyynyn asento

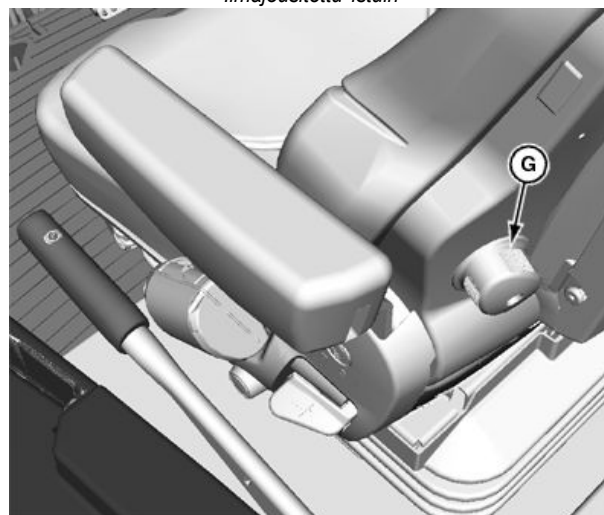
1. Kallista istuintyynyä ylös nostamalla vipua (E).
2. Laske istuintyynyn kallistusta nostamalla vipua (F).

Ristiselän tuen säätö

Alaselän tukea voi lisätä tai vähentää kääntämällä ristiselän tuen säätönuppia (G).



Ilmajousitettu istuin



Ristiselän tuen säätö

A—Eteen- tai taaksepäin säädön vipu

B—Ilmajousituksen eteen-/taaksepäin säädön vipu

C—Painon säätövipu

D—Selkänöjan kallistuksen säätövipu

E—Istuintyynyjen asennon säätövipu

F—Istuintyynyjen asennon säätövipu

G—Ristiselän tuen säätönuppi

RM87422.00004B7 -22-18OCT16-1/1

PY31585—UN—24NOV16

LV22465—UN—16JUL14

Opastajan istuin — (Jos varustuksessa) (ohjaamo)

Vapauta lukitusvipu (A) ja käännä istuimen alaosa alas.

A—Lukitusvipu



LV15643 —UN—11APR12

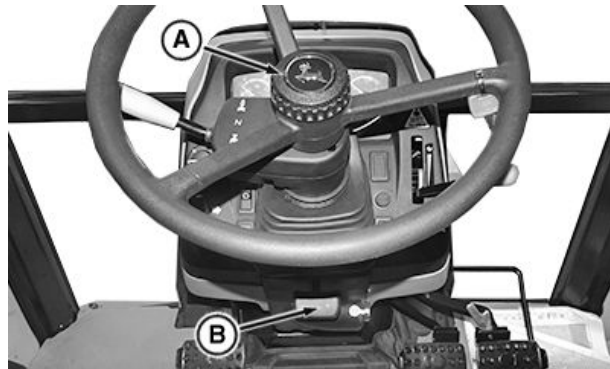
RM87422,00004B8 -22-17OCT16-1/1

Ohjauspyörän säätö — (Jos varustuksessa)

Kallistus: Nosta vipua (B) ja siirrä ohjauspylväs haluttuun kulmaan. Lukitse asento vapauttamalla vipu.

Korkeus (teleskooppinen varsi): Ohjauspyörän korkeutta voi säätää haluamallaan tavalla löysäämällä ensin rengasta (A). Lukitse asento kiristämällä rengas.

A—Korkeuden säätörengas B—Kulman säätövipu



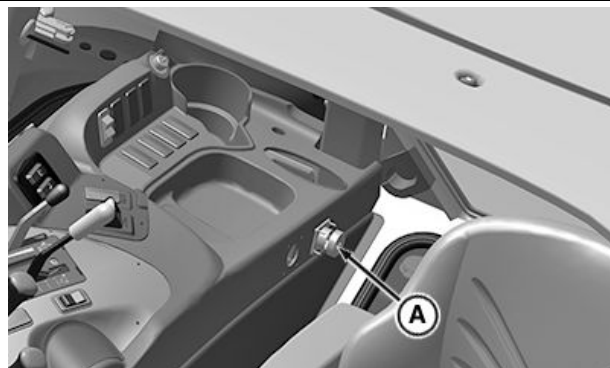
PY29536 —UN—31MAY16

RM87422,00004EF -22-31MAY16-1/1

Varusteiden pistorasiat

HUOMAA: Pistorasia on suojattu 30 A:n sulakkein.

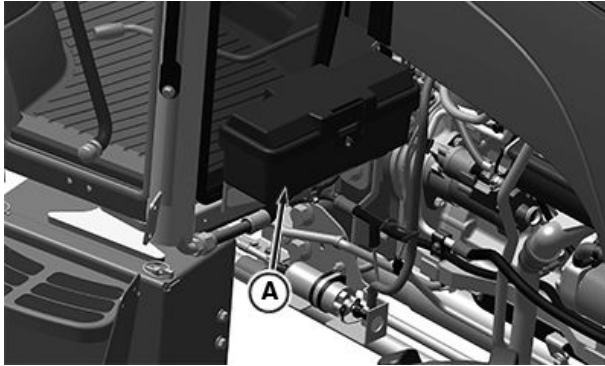
A—12 V:n ulosottopistorasia



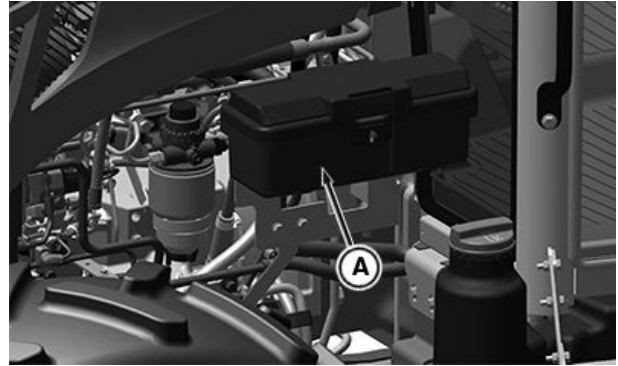
PY31596 —UN—21OCT16

RM87422,00005BD -22-21OCT16-1/1

Työkalulaatikon käyttö



Vain 5050E



Vain 5058E, 5067E ja 5075E

A—Työkalulaatikko

TÄRKEÄÄ: Työkalulaatikka ei ole tarkoitettu painavien esineiden säilyttämiseen. Työkalulaatikka ei saa myöskään käyttää istuimena.

Traktori on varustettu kannettavalla työkalulaatikolla (A). Se on asennettu oikean sivukaiteen viereen. Työkalulaatikko avautuu vedettäessä salvasta ylöspäin.

Työkalulaatikon tulee turvallisuussyistä olla ajon aikana aina kiinni. Työkalulaatikon sisältö saa painaa korkeintaan 10 kg (22 lb).

NM61126,0000351 -22-24NOV16-1/1

Ikkunoiden avaaminen

Tuuletusta voi tehostaa avaamalla tuulilasin sekä sivu- ja takaikkunat.

HUOMAA: Tuulilasin avaaminen on mahdollista vain ohjaamoissa, jotka on varustettu pelkällä lämmityslaitteella.

Sivuikkuna: Vedä kahvaa (A) taaksepäin ja työnnä ikkuna auki.

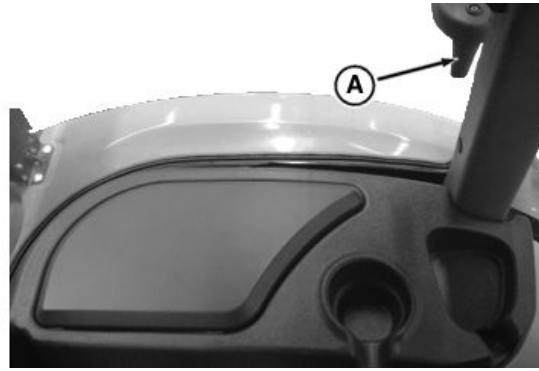
Takana: Kierrä kahvaa (B) myötäpäivään ja työnnä ikkunaa ulospäin.

Edessä: Kierrä kahvaa (C) myötäpäivään ja työnnä ikkunaa ulospäin.

HUOMAA: Takaikkunaa voi käyttää myös varapoistumistienä, jos ohjaamon ovet eivät hätätilanteessa ole avattavissa.

A—Sivuikkunan kahva
B—Takaikkunan kahva

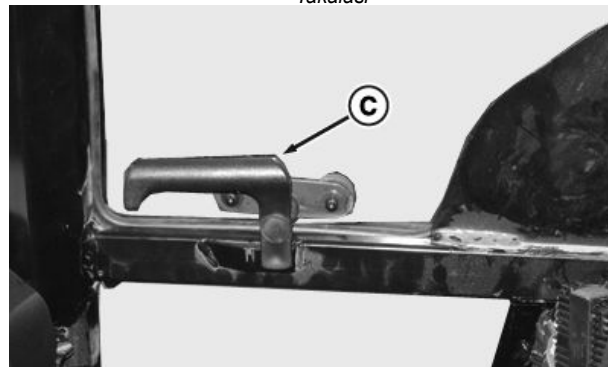
C—Tuulilasin kahva (vain lämmityslaite)



Vasen sivuikkuna



Takalasi



Tuulilasi (vain lämmityslaite)

PY16142—UN—23JUN12

PY16143—UN—23JUN12

PY18790—UN—01OCT13

SV86979,0000068 -22-26SEP13-1/1

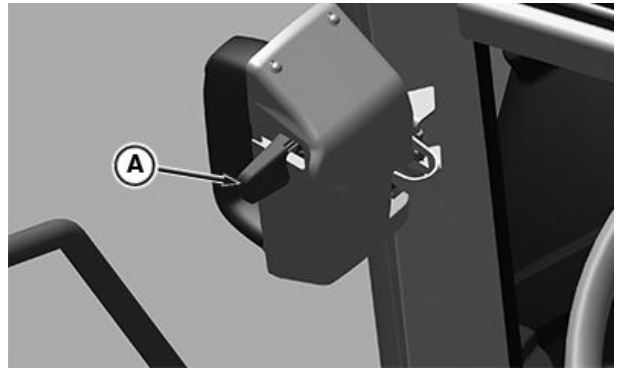
Oven avaaminen

Vedä kahvasta (A) ohjaamosta käsin ja työnnä ovea.

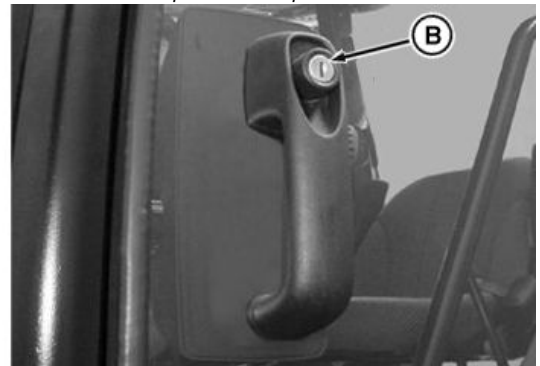
Paina ulkoa päin nuppia (B) ja vedä ovesta.

A—Kahva

B—Nuppi



Salpa oven sisäpuolella



Kahva oven ulkopuolella

NM61126,00004F9 -22-06AUG17-1/1

PY41823—UN—07AUG17

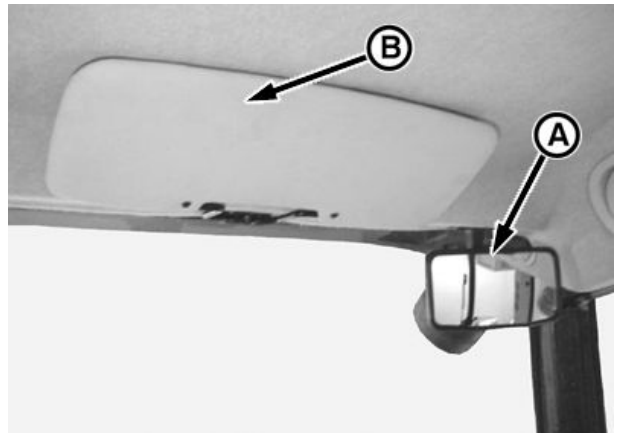
PY16145—UN—23JUN12

Ohjaamon taustapeili ja aurinkosuoja

HUOMAA: Ohjaamon taustapeili (A) on saatavilla asennussarjana.

A—Ohjaamon taustapeili (jos varustuksessa)

B—Aurinkosuoja



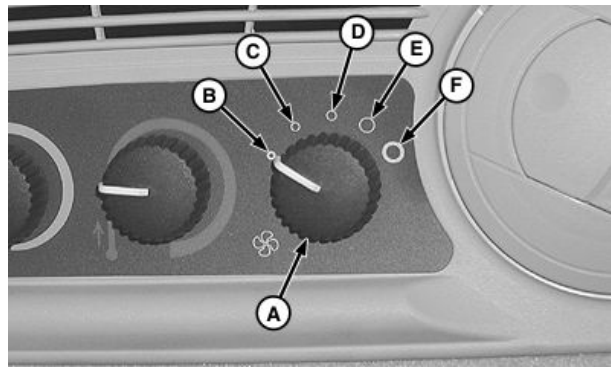
RM87422,00004E9 -22-24NOV16-1/1

P12879—UN—24NOV03

Puhaltimen nopeuden säätö

Käännä puhaltimen säädin (A) haluamaasi asentoon. Käytä huippunopeuden asentoa (F) ohjaamon nopeaan viilentämiseen.

- | | |
|------------------------------|---------------|
| A—Puhaltimen nopeuden säädin | D—Keskinopea |
| B—Pois päältä | E—Suuri |
| C—Hidas | F—Huippunopea |



LV8414 —UN—14JUL03

SV86979,000006C -22-08AUG12-1/1

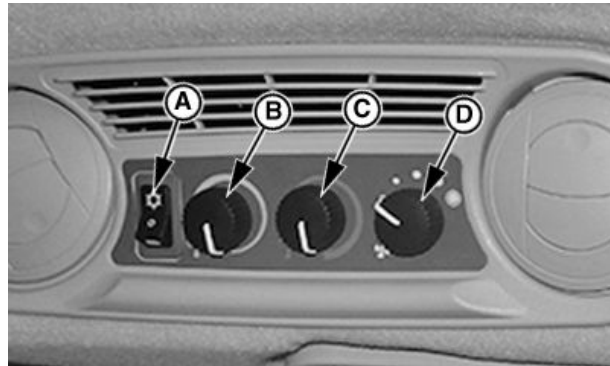
LÄMPÖTILAN SÄÄTÖ

Voit kytkeä ilmastointilaitteen ja huurteenpoiston PÄÄLLE painamalla katkaisimen (A) yläosaa ja POIS PÄÄLTÄ painamalla katkaisimen alaosaa.

Voit säätää ilmastoinnin lämpötilaa kääntämällä säädintä (B).

Voit säätää lämmittimen lämpötilaa kääntämällä säädintä (C).

- | | |
|--|---------------------------------|
| A—Ilmastointilaitteen ja huurteenpoiston katkaisin (jos varustuksessa) | C—Lämmittimen lämpötilan säädin |
| B—Ilmastoinnin lämpötilan säädin (jos varustuksessa) | D—Puhaltimen nopeuden säädin |



PY29534 —UN—31MAY16

RM87422,00004EB -22-31MAY16-1/1

Jään, tiivistyneen veden ja huurteen poisto tuulilasista (vain, jos varustuksessa on lämmitys ja ilmastointi)

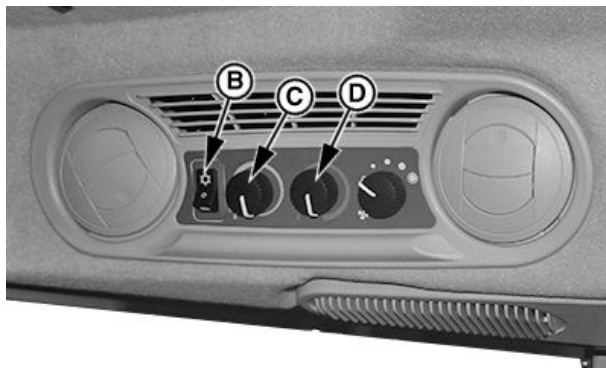
1. Suuntaa kaksi etusuulaketta (A) kohti tuulilasia.

HUOMAA: Jos suljet ilmasuulakkeet keskellä ja takana, tuulilasi kirkastuu nopeammin.

2. Paina huurteenpoiston katkaisimen yläpäättä (B) ja käännä ilmastoinnin lämpötilan säädin (C) myötäpäivään ääriasentoon.
3. Käännä lämmittimen lämpötilan säädintä (D) myötäpäivään haluamasi lämpötilan kohdalle.

A—Etusuulake
B—Huurteenpoiston katkaisin

C—Ilmastoinnin lämpötilan säädin
D—Lämmittimen lämpötilan säädin



RM87422.00004EC -22-31MAY16-1/1

LV8596 —UN—14AUG03

PY29532 —UN—31MAY16

Ilmastoinnin ja lämmittimen tehon parantaminen

Voit kohdistaa lämmityksen tai ilmastoinnin haluamaasi kohtaan liikuttamalla yksittäisiä ilmasuulakkeita:

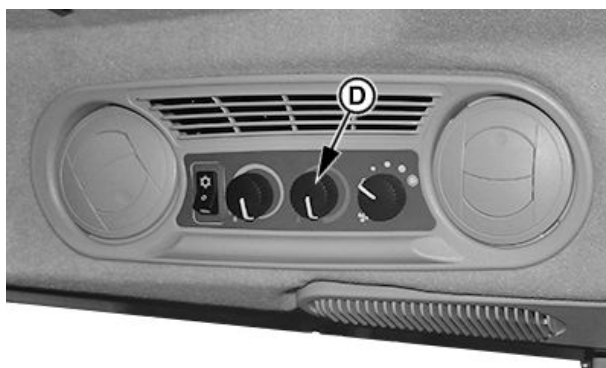
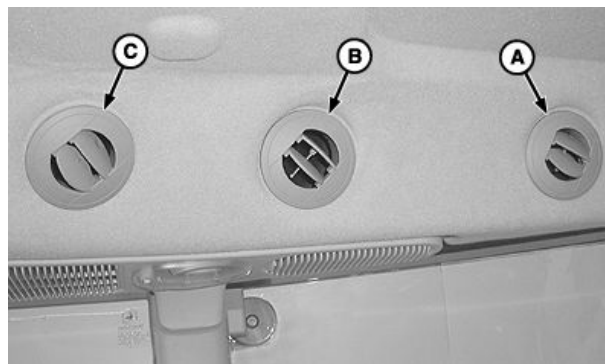
- Suuntaa etusuulakkeet (A) kohti jalkatilaa ja vartaloa.
- Suuntaa keskisuulakkeet (B) päätäsi kohti.
- Suuntaa takasuulakkeet (C) kohti selkääsi.

HUOMAA: Jäähdytyksen teho on suurimmillaan, kun käänät lämmittimen lämpötilan säätimen (D) vastapäivään ääriasentoon.

Jos haluat lämmittää ohjaamon lattian ja jalkatilan, suuntaa kaikki ilmasuulakkeet (A, B ja C) alas.

A—Etusuulake
B—Keskisuulake

C—Takasuulake
D—Lämmittimen lämpötilan säädin



RM87422.00004ED -22-31MAY16-1/1

LV10325 —UN—21SEP04

PY29533 —UN—31MAY16

Tuulilasin pyyhkimen ja pesulaitteen käyttö

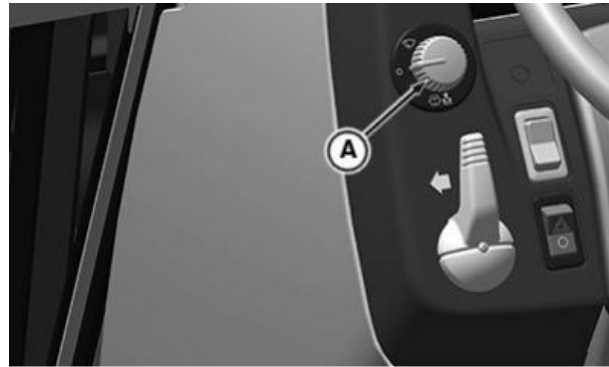
Voit kytkeä tuulilasin pyyhkimet pois päältä tai päälle kääntämällä tuulilasin pyyhkimen katkaisinta (A).

Tuulilasin pesulaite kytkeytyy päälle painamalla katkaisinta.

Täytä säiliö (B) jäätymättömällä tuulilasin pesuaineella. Säiliö sijaitsee ohjaamon takana oikean takalokasuojan sisäpuolella.

A—Tuulilasin pyyhkimen ja pesulaitteen katkaisin

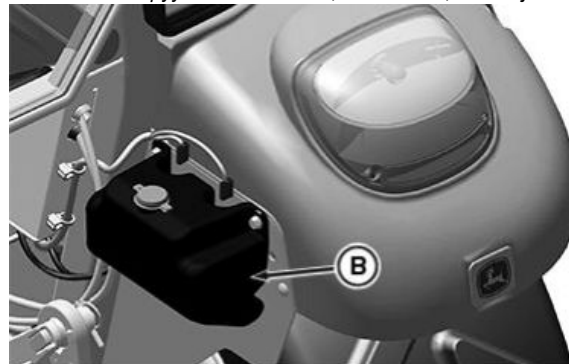
B—Pesuainesäiliö



Tuulilasin pyyhkimen katkaisin, vain 5050E



Tuulilasin pyyhkimen katkaisin, vain 5058E, 5067E ja 5075E



Takaosa, oikea puoli

PY41915 —UN—29AUG17

PY41916 —UN—29AUG17

PY41917 —UN—29AUG17

RM87422,00004EE -22-29AUG17-1/1

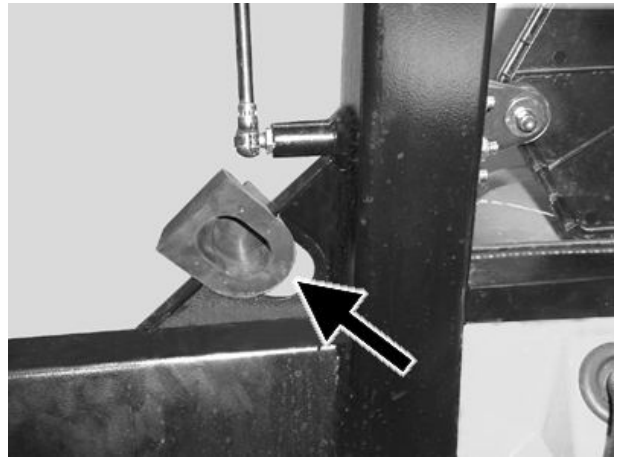
Johtojen ja johtosarjojen reititys

Ohjaamon takaikkunan kehyksessä on kaksi aukkoa johtoja ja johtosarjoja varten. Avaa ikkuna ja irrota kumitulpat (A). Leikkaa kumitulpat niissä olevien syvennyksien kohdalta niin, että johdot tai johtosarjat mahtuvat kulkemaan tulppien läpi. Liitä johtojen tai johtosarjojen päät, työnnä kumitulpat paikalleen ja sulje ikkuna.

A—Kumitulpat



Ohjaamon ulkopuoli



Ohjaamon sisäpuoli

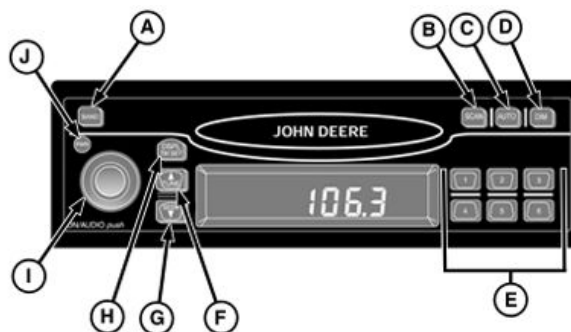
APY41812—UN—08FEB21

P12682—UN—24NOV03

WKJQUWJ,0000960 -22-07FEB21-1/1

Radion käyttö (jos varustuksessa)

1. Valitse haluamasi taajuuskaista FM1, FM2, AM, SAT tai WX (sää) painamalla TAAJUUSKAISTAN näppäintä (A).
2. Painamalla VIRITYSNÄPPÄINTÄ (F) kerran voit siirtyä taajuudeltaan suuremman aseman kohdalle. Painamalla HAKUNÄPPÄINTÄ (G) kerran voit siirtyä taajuudeltaan pienemmän aseman kohdalle.
3. Paina sekä VIRITYS- että TAAJUSKAISTAN näppäimiä (F) ja (A) ja pidä niitä painettuina, jos haluat muuttaa toimintatapaa manuaalisen virityksen ja hakutoiminnon välillä.
4. Jos pidät HAKUNÄPPÄINTÄ painettuna kauemmin kuin puoli sekuntia, hakutoiminto aktivoituu. Heti, kun vastaanotetaan riittävän voimakas signaali, hakutoiminto pysähtyy kyseisen aseman kohdalle.
5. Jos haluat selata vastaanotettavissa olevia asemia, paina SELAUSNÄPPÄINTÄ (B). Kun tarpeeksi vahva signaali vastaanotetaan, tätä asemaa toistetaan 5 sekunnin ajan, minkä jälkeen selaus jatkuu, kunnes SELAUSNÄPPÄINTÄ painetaan uudelleen.
6. Äänenvoimakkuus, basso, diskantti, häivytykset ja balanssi ovat säädettävissä painamalla ja vapauttamalla ÄÄNENSÄÄTÖNUPPI (I) niin usein,



LV12461—UN—12APR05

A—Taajuuskaista
B—Selaus
C—Automaattinen esiasetus
D—Himmennys
E—Esiasetetut asemat

F—Viritys
G—Haku
H—Kellon asetus
I—Äänensäätönuppi
J—Virtapainike

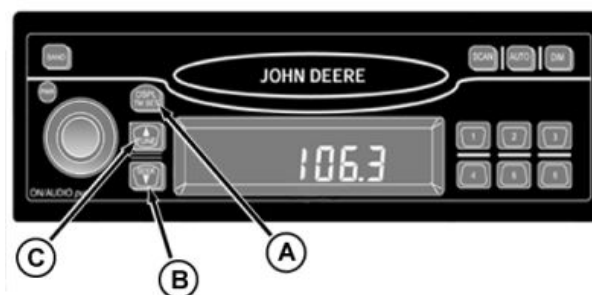
kunnes haluttu ominaisuus ilmestyy radion näyttöön. Säädä pyörittämällä äänensäätönuppia.

7. Voit säätää näytön kirkkautta painamalla näppäintä (D), kunnes näyttöön tulee sana "DIM". Säädä pyörittämällä äänentoiston säätönuppia.

SV86979,0000150 -22-24DEC12-1/1

Kellon asettelu (jos varustuksessa)

1. Käännä virta PÄÄLLE.
2. Paina KELLON ASETUSNÄPPÄINTÄ (A), kunnes tuntilukemat vilkkuvat.
3. Asettele oikea tuntilukema painamalla näppäintä HAKU (B) tai VIRITYS (C).
4. Paina KELLON ASETUSNÄPPÄINTÄ, kunnes minuuttilukemat vilkkuvat.
5. Asettele oikea minuuttilukema painamalla näppäintä HAKU tai VIRITYS. Kun minuutteja muutetaan, sekunnit palautuvat aina nollaan.



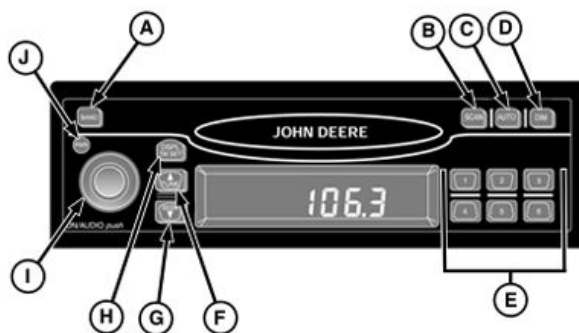
RW26907—UN—05APR00

A—KELLON ASETUS
B—HAKU

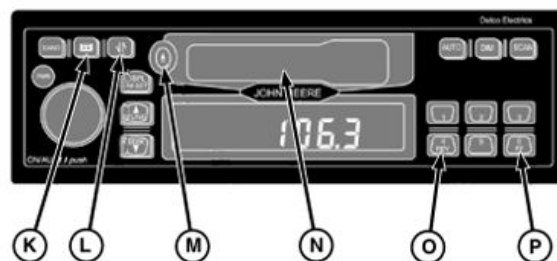
C—VIRITYS

SV86979,0000151 -22-12SEP12-1/1

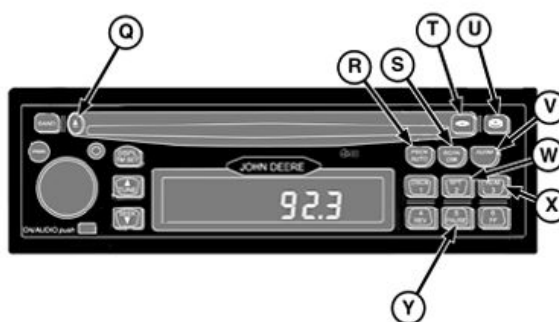
Kasetti- tai cd-soittimen käyttö—Jos varustuksessa



LV12461—UN—12APR05



LV12462—UN—12APR05



LV12463—UN—12APR05

A—Taajuuskaista
B—Selaus
C—Automaattinen esiasetus
D—Himmennys
E—Esiasetetut asemat
F—Viritys
G—Haku
H—Kellon asetus

I—Äänensäätönuppi
J—Virtapainike
K—Kasetin soittonäppäin
L—Soittosuunnan vaihto
M—Kasetin poisto
N—Kasettipaikka
O—Kelaus taakse

P—Pikakelaus eteen
Q—CD-levyn poisto
R—Esiselaus/automaattihaku
S—Selaus/himmennys
T—CD-levyn soitto
U—CD-levyjen vaihto

V—Hälytys
W—CD-levyn uudelleentoisto
X—CD-levyn satunnaissoitto
Y—CD-levyn soiton tauko

Kasettisoittimen käyttö

1. Kytke vastaanotin PÄÄLLE.
2. Työnnä kasetti kasettipaikkaan (N). Jos radio soi, paina kasetin soittonäppäintä (K).
3. Voit kuunnella kasetin toista puolta painamalla soittosuunnan vaihtonäppäintä (L).
4. Voit kelaata kasettia taaksepäin painamalla näppäintä (O).
5. Painamalla näppäintä (P) voit pikakelata eteenpäin.
6. Poista kasetti painamalla näppäintä (M).
7. Jos vastaanotin havaitsee vioittuneen kasetin, näyttöön ilmestyy teksti "BAD TAPE" ja laite poistaa kasetin.

CD-soittimen käyttö

1. Käännä virta ja vastaanotin PÄÄLLE.
2. Työnnä cd-levy cd-levypaikkaan etikettipuoli ylöspäin.
3. Paina näppäintä (F), jolloin soitin siirtyy eteenpäin seuraavan raidan kohdalle. Painamalla näppäintä (G) voit palata takaisin raidan alkuun.

4. Näppäimen (W) painaminen toistaa senhetkisen raidan. Voit käynnistää raitojen satunnaisen soiton painamalla näppäintä (X).
5. Pikakelaus taaksepäin käynnistyy painamalla näppäintä (O) ja pitämällä sitä painettuna. Kun vapautat näppäimen, soitto jatkuu normaalilla nopeudella.
6. Cd:n soittamisen voi keskeyttää painamalla taukonäppäintä (Y). Jatka soittoa painamalla näppäintä (Y) uudelleen.
7. Painamalla näppäintä (P) ja pitämällä sitä painettuna voit pikakelata eteenpäin. Kun vapautat näppäimen, soitto jatkuu normaalilla nopeudella.
8. Poista cd-levy painamalla näppäintä (Q).
9. Painamalla näppäintä (S) voit kuunnella cd-levyn seuraavaa raitaa. Seuraavaa kappaletta soitetaan 10 sekuntia, minkä jälkeen kaikkia sitä seuraavia kappaleita soitetaan myös 10 sekuntia. Voit perua toiminnon painamalla näppäintä uudelleen.

SV86979,0000152 -22-12SEP12-1/1

Sisävalon käyttö

Sisävalon katkaisimessa (A) on kolme asentoa:

- Asennossa ON sisävalo on päällä.
- Sisävalo syttyy, kun vasen ovi avataan ja sammuu, kun vasen ovi suljetaan.
- Asennossa OFF sisävalo on pois päältä.

TÄRKEÄÄ: Aseta sisävalo pois päältä (OFF) tai ovia asentoon (DOOR) ennen ohjaamosta poistumista, jotta akku ei tyhjene.

A—Sisävalon katkaisin



LV8418 —UN—14JUL03

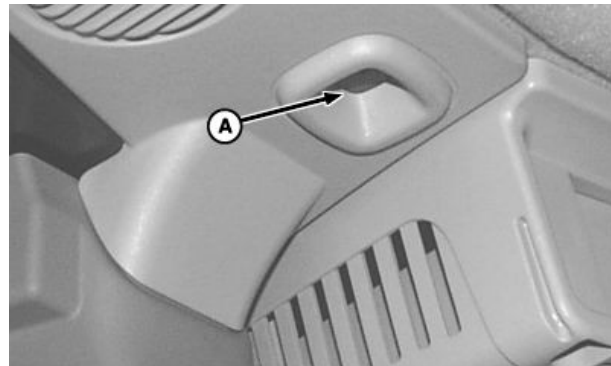
SV86979,0000076 -22-08AUG12-1/1

Ohjaamon kohdevalon käyttö

Kohdevalo (A) palaa, kun valokatkaisin on jossakin seuraavista asennoista:

- Asento 1 (kaukovalot)
- Asento 2 (lähivalot)
- Asento 4 (seisontavalot)

A—Kohdevalo tai oikea kojetaulun valo



Valo oikean sivupaneelin yllä

LV09217 —UN—22JUL04

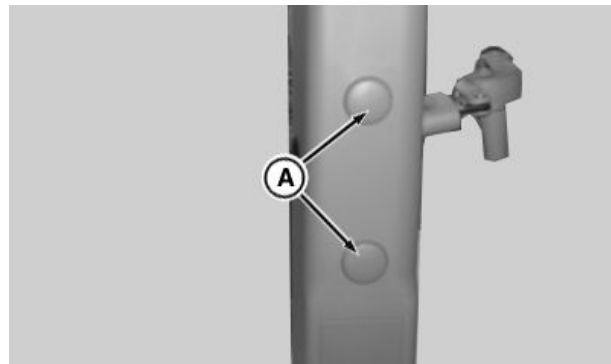
NM61126,0000503 -22-23AUG17-1/1

Monitorin kiinnityskohdat

Ohjaamo on varustettu monitoreille ja hallintalaitteille tarkoitetuilla kiinnityskohdilla:

- Oikea keskipilari (tulpat [A] on irrotettava).

A—Tulpat (kiinnityskohdat)



PY18276 —UN—14AUG13

SD74272,00005D6 -22-13AUG13-1/1

Taustapeilien säätäminen (ohjaamo)

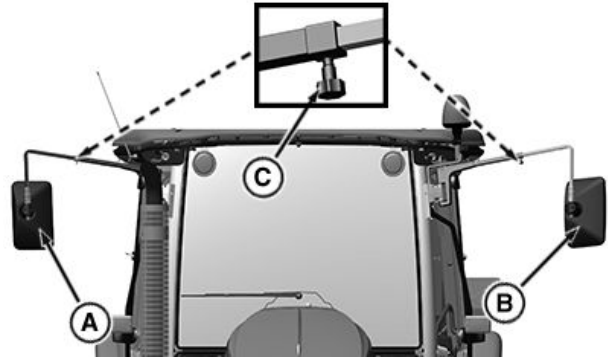
Ohjaamon kiinnitettyjä oikeaa (A) ja vasenta peiliä voi säätää asentoon, jossa on paras näkyvyys taakse avaamalla puristusruuvin (C), siirtämällä peiliä ja kiristämällä puristusruuvin (C) jälleen alkuperäiseen tiukkuuteen.

⚠ HUOMIO: Varmista, että peilit ovat aina puhtaita ja oikein säädettyjä.

HUOMAA: Muista kääntää ohjaamoon kiinnitetyt peilit sisäänpäin, kun traktori on pysäköitynä.

A—Oikea ohjaamoon
kiinnitetty peili
B—Vasen ohjaamoon
kiinnitetty peili

C—Puristusruuvi



PY35318—UN—07DEC16

RM87422.00005DD -22-06DEC16-1/1

Ohjaustaso — Eristetty avoin ohjaamo

Kokoontaitettavan turvaohjaamon käyttö

⚠ HUOMIO: Varmista, että kaikki osat asennetaan asianmukaisesti takaisin paikalleen, jos jostain syystä turvakehyksen (ROPS) kiinnitystä on löysäty tai turvakehys on irrotettu. Kiristä kiinnityspultit ohjekireyteen.

Turvaohjaamo ei enää anna riittävää suojaa, jos sen rakenne on vaurioitunut esim. traktorin kaatumisen takia tai jos turvaohjaamoa on muutettu hitsaamalla, taivuttamalla, poraamalla tai leikkaamalla. Vaurioitunut turvaohjaamo täytyy vaihtaa uuteen, eikä sitä saa enää käyttää. Kaikkiin turvakehykseen tehtäviin muutoksiin täytyy saada valmistajan hyväksyntä.

Pidä turvaohjaamon yläosa aina kiinnitettynä pystysuoraan asentoon (kuten kuvassa) kun ajat traktoria. Jos joudut käyttämään traktoria turvaohjaamo kokoon taitettuna (esim. ajaessasi matalaan rakennukseen), ole erittäin varovainen **ÄLÄKÄ** käytä turvavyötä.

Nosta turvaohjaamo ylös heti, kun liikut traktorilla normaaliolosuhteissa.

Turvaohjaamon poikittaistangon (A) laskeminen:

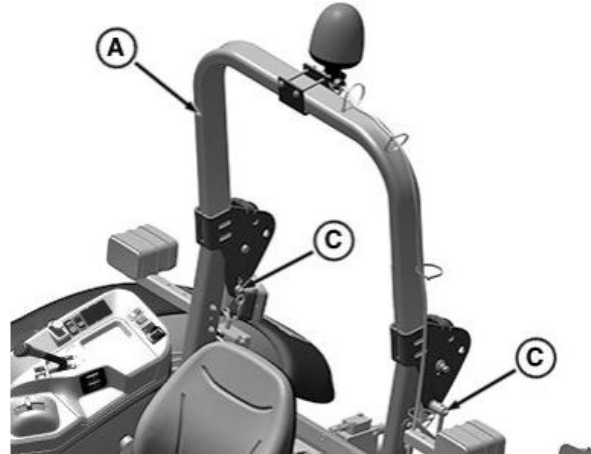
1. Irrota rengassokat (B) ja tapit (C) turvaohjaamon kummaltakin puolelta.
2. Laske turvakehyksen poikkikaari (A) vasteisiin saakka.
3. Asenna tapit ja sokat (C ja B) takaisin turvaohjaamon reikiin, jolloin poikittaistanko lukittuu laskettuun asentoon.

Turvaohjaamon siirtäminen käyttöasentoon:

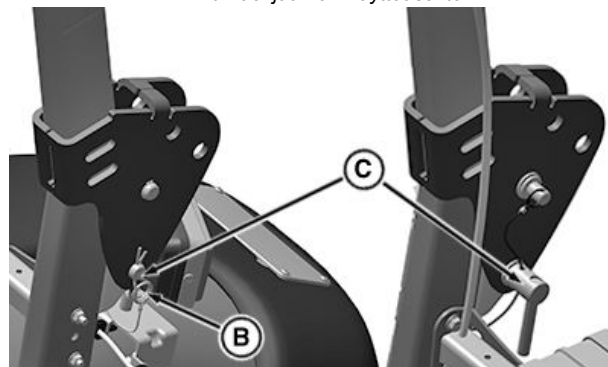
1. Nosta turvaohjaamon poikittaistanko (A) kuvan mukaiseen asentoon.
2. Lukitse turvaohjaamon asento asentamalla tapit ja rengassokat (C ja B) takaisin alareikiin.

A—Turvaohjaamon poikittaistanko
B—Rengassokat

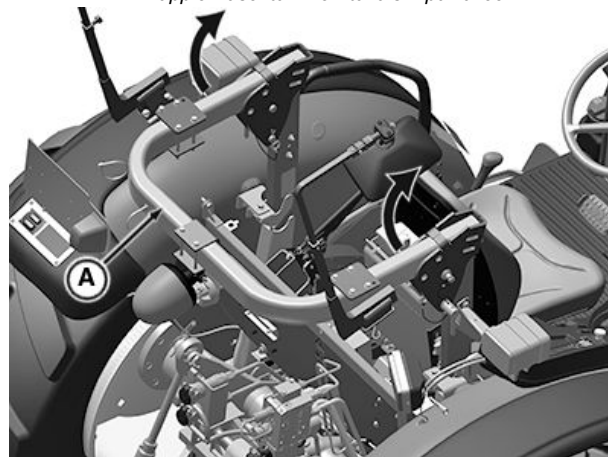
C—Kannalliset tapit



Turvaohjaamo—käyttöasento



Tappien asentaminen takaisin paikalleen



Turvaohjaamo kokoon taitettuna

PY41918 —UN—29AUG17

PY31588 —UN—18OCT16

PY31592 —UN—20OCT16

WKJQUWJ,0000961 -22-07FEB21-1/1

Kiinteän turvaohjaamon käyttö

⚠ HUOMIO: Varmista, että kaikki osat asennetaan asianmukaisesti takaisin paikalleen, jos jostain syystä turvakehyksen (ROPS) kiinnitystä on löysätty tai turvakehys on irrotettu. Kiristä kiinnityspultit ohjekireyteen.

Turvaohjaamo ei enää anna riittävää suojaa, jos sen rakenne on vaurioitunut esim. traktorin kaatumisen takia tai jos turvaohjaamoa on muutettu hitsaamalla, taivuttamalla, poraamalla tai leikkaamalla. Vaurioitunut turvaohjaamo täytyy vaihtaa uuteen, eikä sitä saa enää käyttää. Kaikkiin turvakehykseen tehtäviin muutoksiin täytyy saada valmistajan hyväksyntä.

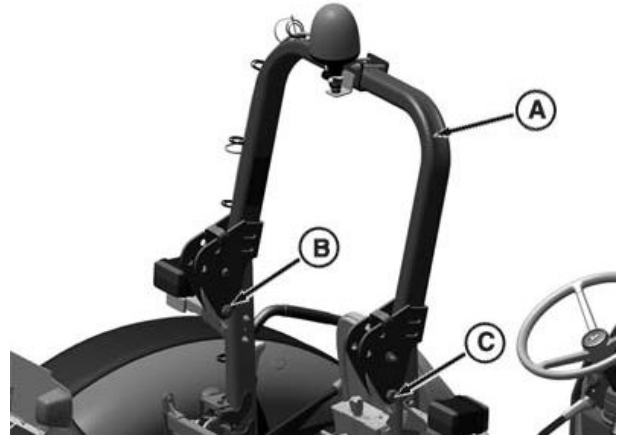
Pidä turvaohjaamon yläosa aina kiinnitettynä pystysuoraan asentoon (kuten kuvassa) kun ajat traktoria.

Kiinnitä turvavyö käyttäessäsi turvakehystä. Siten minimoit koneen kaatumisen aiheuttaman loukkaantumisen vaaran. Jos joudut käyttämään traktoria turvaohjaamo kokoon taitettuna, ole erittäin varovainen **ÄLÄKÄ** käytä turvavyötä.

Tämän traktorin turvaohjaamon poikittaistangossa on kuusioruuvit (C) ja mutterit (B), jotka pitävät sen pysyvästi pystyasennossa.

A—Turvaohjaamon
poikittaistanko
B—Mutteri

C—Kuusioruuvi



Kiinteä turvaohjaamo—käyttöasento



APY10309 —UN—24AUG18

APY10308 —UN—24AUG18

VP27597,0000C76 -22-28AUG18-1/1

Turvaohjaamo normaaliasennossa

! HUOMIO: Vältä traktorin kaatumisen aiheuttamat puristumisvammat ja hengenvaaralliset tapaturmat.

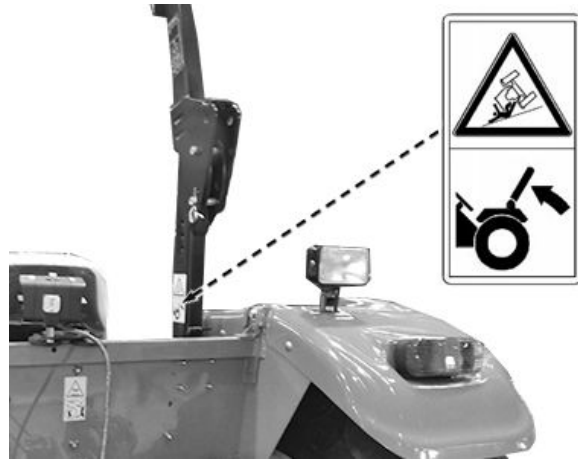
Käytä kokoon taitettavaa turvakehystä ja turvavyötä oikeaoppisesti.

Jos tämä traktori on varustettu kokoon taittavalla turvakehyksellä (ROPS), pidä turvakehys täysin pidennetyssä ja lukitussa asennossa.

KÄYTÄ turvavyötä, kun käytät traktoria täysin pidennetyllä turvaohjaamolla.

- Pidä kiinni salvasta ja vedä turvavyö kokonaan kehosi yli.
- Työnnä salpa solkeen. Kuuntele kilahdusta.
- Varmista turvavyöstä nykäisemällä, että vyö on lukittunut moitteettomasti.
- Turvavyön tulee istua tiiviisti lantion kohdalla.

Jos joudut käyttämään traktoria turvakehys kokoon taitettuna (esim. ajaessasi matalaan



Turvaohjaamon oikea puoli—Eristetty avoin ohjaamo

rakennukseen), aja erittäin varovasti. **ÄLÄ KÄYTÄ** turvavyötä, jos turvakehys on taitettu kiinni. Palauta turvaohjaamo nostettuun, täysin pidennettyyn asentoon heti, kun ajat traktoria taas normaaleissa olosuhteissa.

RM87422,00004B5 -22-18OCT16-1/1

PY31586 —UN—18OCT16

Turvaohjaamo normaaliasennossa (kiinteä turvaohjaamo)

! HUOMIO: Vältä traktorin kaatumisen aiheuttamat puristumisvammat ja hengenvaaralliset tapaturmat.

Käytä kiinteää turvaohjaamoa ja turvavyötä oikeaoppisesti.

Tämä traktori on varustettu kiinteällä turvaohjaamolla (ROPS). Varmista, että kuusioruuvit ja mutterit on kiristetty asianmukaisesti.

KÄYTÄ turvavyötä, kun käytät traktoria täysin pidennetyllä turvaohjaamolla.

- Pidä kiinni salvasta ja vedä turvavyö kokonaan kehosi yli.
- Työnnä salpa solkeen. Kuuntele kilahdusta.
- Nykäise turvavyön salpaa varmistaaksesi, että turvavyö on turvallisesti kiinni.
- Turvavyön tulee istua tiiviisti lantion kohdalla.

Kiinnitä turvavyö käyttäessäsi turvaohjaamoa (ROPS). Siten minimoit koneen kaatumisen aiheuttaman loukkaantumisen vaaran. Jos joudut käyttämään traktoria turvaohjaamo kokoon taitettuna, ole erittäin varovainen **ÄLÄKÄ** käytä turvavyötä.



Turvaohjaamon oikea puoli—Eristetty avoin ohjaamo



Osanumero: R127350

VP27597,0000C9A -22-10SEP18-1/1

APY10311 —UN—24AUG18

PY35303 —UN—27OCT16

Turvavyön käyttö

⚠ HUOMIO: Kiinnitä turvavyö käyttäessäsi turvakehystä. Siten minimoit koneen kaatumisen aiheuttaman loukkaantumisen vaaran. **ÄLÄ** käytä turvavyötä, jos turvakehys on taitettu kokoon.

Turvavyön (A) moitteettoman toiminnan vuoksi sen tulee istua tiiviisti kuljettajan keskivartaloa vasten. Turvavyötä voi tarvittaessa pidentää, jotta sen käyttäminen on mukavaa.

Tarkasta turvavyö ja sen kiinnittimet vuosittain. (Tutustu osan "Yleiset huolto- ja tarkastustoimenpiteet" kohtaan "TURVAVYÖN TARKASTUS".)

A—Turvavyö



PY31521 —UN—09SEP16

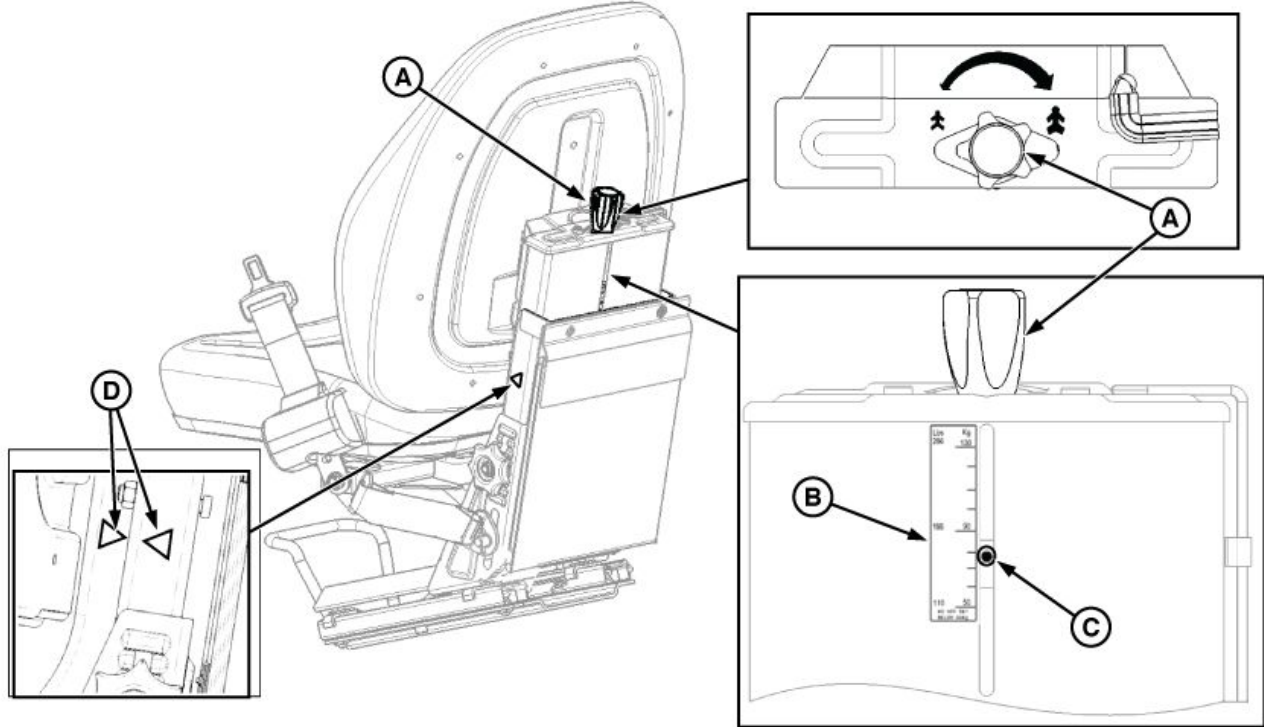
RM87422,000059C -22-09SEP16-1/1

Istuimen painosäätö

! HUOMIO:

- Istuinta saa säätää vain traktorin ollessa paikallaan.

- Älä anna kenenkään muun kuin kuljettajan ajaa traktorilla.



A—Painosäädön nuppi
B—Painosäädön tarra

C—Osoitintappi
D—Kolmikulmainen ilmaisinnuoli
(2 kpl)

TÄRKEÄÄ: Painon osoitintappi ei saa koskaan olla 50 kg:n painoasetuksen alapuolella. Muussa tapauksessa istuin ei toimi oikein, ja siinä istuminen on epämukavaa.

- Istuin säädetään kuljettajan painon mukaan kääntämällä painosäädön nuppia (A) istuimen ollessa tyhjänä.

HUOMAA: Istuimen painoasetus voidaan tarkistaa painosäädön tarrasta (B).

- Kun painosäädön nuppia (A) käännetään myötäpäivään, osoitintappi (C) liikkuu ylöspäin suurempaan painoasetukseen.
- Kun painosäädön nuppia (A) käännetään vastapäivään, osoitintappi (C) liikkuu alaspäin pienempään painoasetukseen.

- Painosäädön asetus on oikea, kun kolmionmuotoiset osoitinnuolet (D) ovat linjassa (± 5 mm) kuljettajan istuessa istuimella.
- Jos kolmionmuotoiset osoitinnuolet (D) eivät ole linjassa (± 5 mm) sen jälkeen, kun istuin on säädetty ja kuljettaja istunut istuimelle, säädä paino uudelleen, jotta kolmionmuotoiset nuolet (D) asettuvat kohdakkain.

TÄRKEÄÄ: Jotta istuin toimii asianmukaisesti, kuljettajan paino on tarkastettava ja istuimen asetusta säädettävä tarvittaessa ennen kuin traktorilla ajetaan.

APY94598—UN—19NOV24

S2X914Q,1742808510832 -22-24MAR25-1/1

Istuimen asennon valinta (eristetty avoin ohjaamo)

Istuinta voi säätää kahden eri tekijän osalta:

Liikuta vipua (B) ja siirrä istuinta kojetaulua ja mittaristoa kohti tai näistä poispäin.

Istuimen nostaminen tai laskeminen: Säädä korkeuden säätönuppia (A) kiintoavaimella sopivaa istuinkorkeutta vastaavasti.

A—Istuimen säätönuppi —
Lasku tai nosto

B—Istuimen säätövipu—Säätö
pituussuunnassa



PY31522 —UN—09SEP16

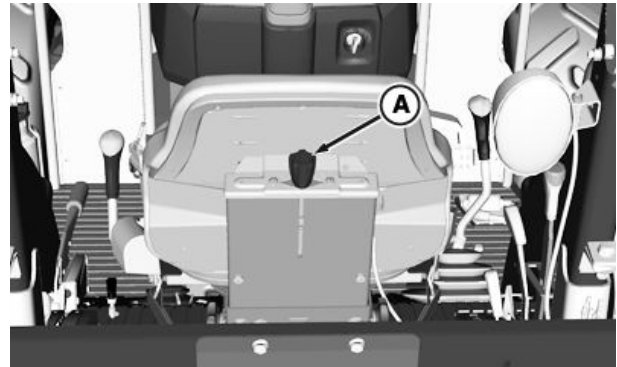
RM87422,0000526 -22-18OCT16-1/1

Ajomukavuuden säätö

Säätönuppi sijaitsee istuimen takana.

Painomerkinnät ovat istuimen takana. Säädä jousitusta jäykemmäksi tai pehmeämmäksi säätönuppia (A) kääntämällä. Painomerkinnät istuimen takana ovat suositusasetuksia, joissa istuimen jousitus toimii optimaalisesti kuljettajan painoon nähden.

A—Säätönuppi



PY18848 —UN—17FEB14

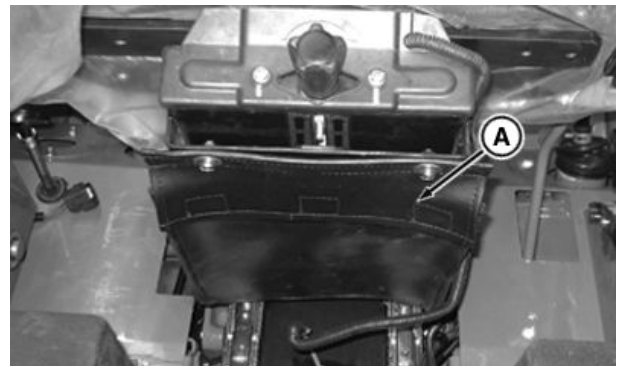
SK35149,0000336 -22-06FEB14-1/1

Käyttöohjelocon käyttö

Säilytä käyttöohjetta sen lokerossa (A).

Käyttöohjelokero (A) sijaitsee kuljettajan istuimen taustapuolella.

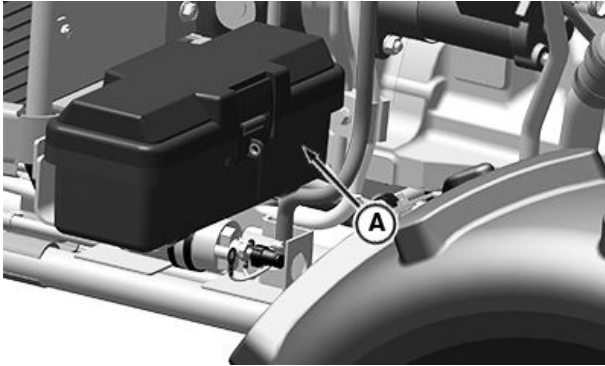
A—Käyttöohjelokero



PY17904 —UN—17MAR14

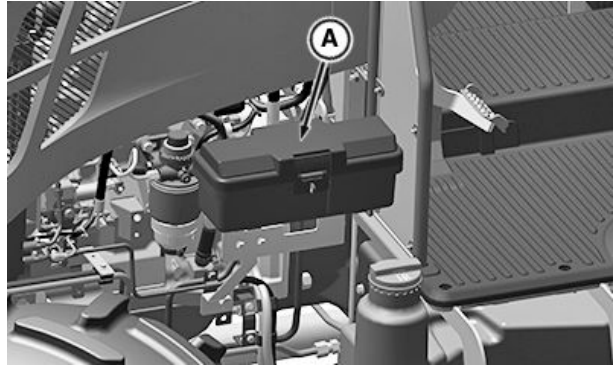
RM87422,000066D -22-19APR17-1/1

Työkalulaatikon käyttö



Vain 5050E

PY33102 —UN—25NOV16



Vain 5058E, 5067E ja 5075E

PY31517 —UN—08SEP16

A—Työkalulaatikko

TÄRKEÄÄ: Työkalulaatikkoa ei ole tarkoitettu painavien esineiden säilyttämiseen. Työkalulaatikkoa ei saa myöskään käyttää istuimena.

Työkalulaatikon tulee turvallisuussyistä olla ajon aikana aina kiinni. Työkalulaatikon sisältö saa painaa korkeintaan 10 kg (22 lb).

Traktori on varustettu kannettavalla työkalulaatikolla (A). Se on asennettu vasemman sivukaiteen viereen. Työkalulaatikko avautuu vedettäessä salvista ylöspäin.

RM87422,000059A -22-24NOV16-1/1

Turvaohjaamoon asennettu peili (jos sovellettavissa)

Peiliä (A) voi säätää avaamalla puristusruuvin (B) ja siirtämällä peilin sopivaan asentoon. Säättämisen jälkeen puristusruuvi (B) on kiristettävä alkuperäiseen tiukkuuteen.

Peili (A) asennetaan turvaohjaamoon takanäkyvyyden parantamiseksi.

⚠ HUOMIO: Varmista, että peilit ovat aina puhtaita ja oikein säädettyjä.

A—Peili

B—Puristusruuvi



PY41919 —UN—29AUG17

RM87422,00005D8 -22-29AUG17-1/1

Sisäänajoaika

Moottorin käyttö—Sisäänajotarkastus

TÄRKEÄÄ: Moottori on valmis normaaliin käyttöön. Huolehdi siitä kuitenkin erittäin hyvin sisäänajonaikana, niin moottori toimii moitteettomasti ja tehokkaasti pitkän aikaa. Vaihda öljy ja suodatin 100 käyttötunnin jälkeen uuden moottorin käyttöönotosta.

1. Lämmitä moottori hitaalla nopeudella. Tarkasta jäähdytysnesteen lämpötilamittari (A), moottoritietojen merkkivalo (B) ja latauksen varoitusmerkkivalot (C).
2. Kun moottorin kuormitus on suuri, vältä joutokäyntiä sisäänajon aikana. Ensimmäisten 20 käyttötunnin aikana on vältettävä pitkäaikaista joutokäyntiä tai jatkuvaa maksimikuormitusta. Jos moottori käy tyhjäkäynnillä yli 5 minuuttia, sammuta moottori.
3. Tarkasta moottoriöljyn, jäähdytysnesteen, vaihteisto-/hydrauliöljyn ja sähköhydraulisen mekaanisen etuvedon (EH MFWD) nesteiden määrä säännöllisesti. Tarkkaile nestevuotoja.

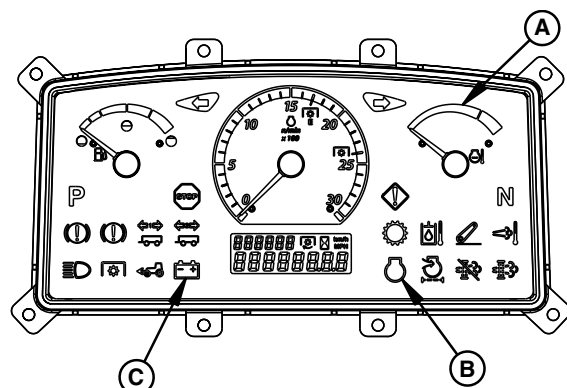
HUOMAA: Öljynkulutus kasvaa käytettäessä ohuita (matalaviskositeettisia) öljyjä. Tarkasta öljymäärä tavallista useammin.

Jos ilman lämpötila on alle -10 °C (14 °F), käytä lohkolämmitintä.

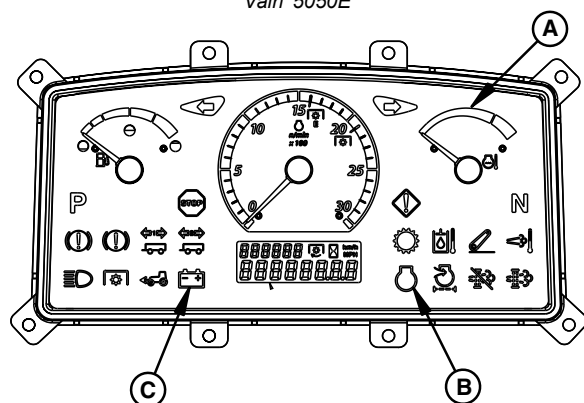
TÄRKEÄÄ: Tämä moottori on täytetty tehtaalla moottorin John Deere -sisäänajoöljyllä.

Jos moottoria käytetään paljon joutokäynnillä, vakionopeudella ja/tai kevyellä kuormalla tai öljyä on jouduttu lisäämään paljon ensimmäisen 100 tunnin aikana, pidennetty sisäänajoaika saattaa olla tarpeen. Tässä tapauksessa uusi 100 käyttötunnin sisäänajoaika on suositeltava. Tällöin moottoriin on vaihdettava uusi John Deere -sisäänajoöljy sekä uusi John Deere -öljynsuodatin.

Tarkista moottorin öljymäärä tavallista useammin moottorin sisäänajon aikana.



Vain 5050E



Vain 5058E, 5067E ja 5075E

A—Jäähdytysnesteen lämpömittari

C—Latauksen merkkivalo

B—Moottoritietojen merkkivalo

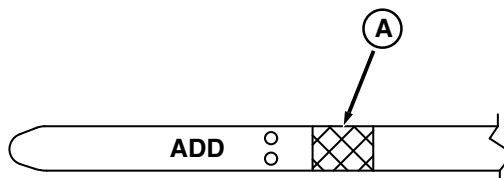
Älä lisää öljyä ennen kuin öljyn pinta on laskenut mittatikun merkin "ADD" ALAPUOLELLE. Jos öljyä on lisättävä sisäänajojakson aikana, käytä John Deere Engine Break-In Plus -öljyä aina kun mahdollista.

RP32883,0000EB3 -22-23FEB21-1/2

ÄLÄ lisää öljyä ristiviivoitetun kuvion (A) tai merkin FULL yläpuolelle (sen mukaan, kumpi on merkitty mittatikkuun). Öljymäärä missä tahansa ristiviivoitetulla alueella on hyväksyttävä käyttöalue.

Break-In Plus -sisäänajoöljyn voi vaihtaa koska tahansa 100 ja 500 käyttötunnin välillä. (Tutustu kohtaan MOOTTORIÖLJYN JA ÖLJYSUODATTIMEN VAIHTO osassa Voitelu ja määräaikaishuollot.)

A—Ristiviivoitettu kuvio



Ristiviivoitettu kuvio mittatikussa

RP32883,0000EB3 -22-23FEB21-2/2

Sisäänajohuolto

TÄRKEÄÄ: Huolehdi pyörän pulttien kireydestä, jotta traktori ei vahingoitu. Tarkasta pyörän pulttien kireys ennen työskentelyn aloittamista, kahdesti ensimmäisten kymmenen käyttötunnin aikana, viidenkymmenen käyttötunnin jälkeen sekä tämän jälkeen säännöllisin väliajoin.

Ensimmäisten 10 käyttötunnin aikana:

Suorita päivittäinen tai 10 tunnin huolto. (Ks. osa Kunnossapito ja määräaikaishuollot.)

Kiristä pyörän pultit ja mutterit. (Tutustu osaan "Pyörät, renkaat ja raideväli".)

¹ Lisätietoja osan "Huolto" kohdassa "Moottorin sisäänajoöljy".

Ensimmäisten 50 käyttötunnin jälkeen:

Kiristä pyörän pultit ja mutterit. (Tutustu osaan "Pyörät, renkaat ja raideväli".)

Tarkasta vaihtosähkögeneraattorin/tuulettimen hihnan kireys. Kiristä imusarjan ja jäähdytysjärjestelmän letkunkiristimet.

Ensimmäisten 100 käyttötunnin jälkeen:

Vaihda vaihteiston ja hydrauliiikan suodatinelementti.

Vaihda moottoriöljy ja suodatin¹.

SD74272,0000305 -22-25JUL12-1/1

Tarkastukset ennen käynnistystä

Päivittäinen huolto ennen moottorin käynnistämistä

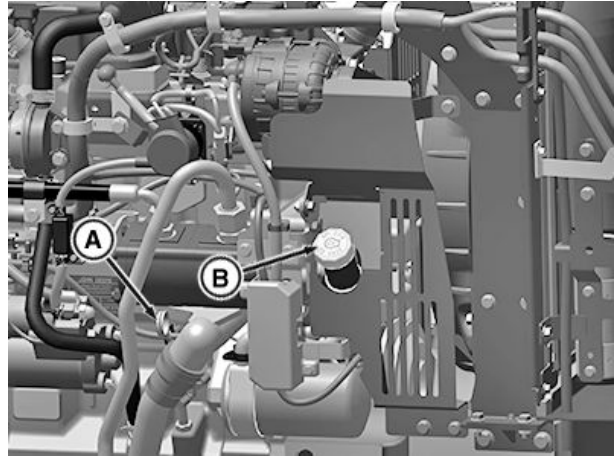
HUOMAA: Pysäköi traktori tasaiselle alustalle ennen tarkastusten aloittamista.

1. Tarkasta moottorin öljymäärä. Puhdista mittatikku (A) ja työnnä se kokonaan takaisin paikalleen. Vedä tikku uudelleen ulos ja tarkasta öljyn määrä. Moottori toimii turvallisesti, jos öljymäärä on mittatikun ylemmän ja alemman merkin välissä.

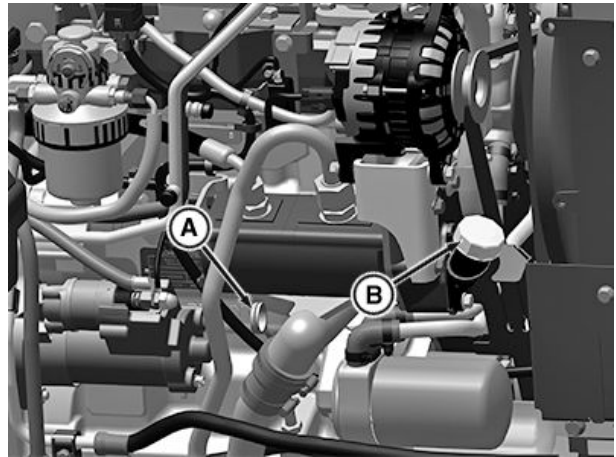
Älä käytä moottoria, jos öljyn pinta on alemman merkin alapuolella. Lisää tällaisessa tapauksessa täyttöaukosta (B) ohjeissa suositeltua öljyä. (Tutustu kohtaan: "Polttonesteet, voiteluaineet ja jäähdytysneste".)

A—Mittatikku

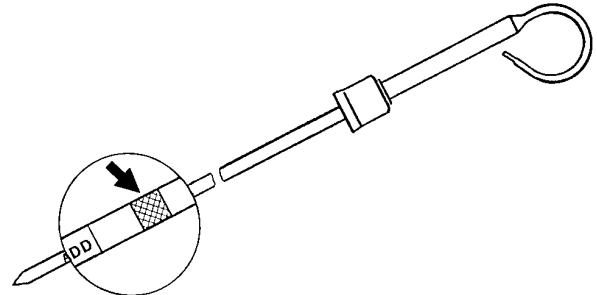
B—Öljyn täyttötulppa



Vain traktorit 5058E, 5067E ja 5075E



Vain 5050E-traktori



Jatkuu seuraavalla sivulla

NM61126,00002FC -22-25NOV16-1/4

PY35617—UN—24NOV16

PY35618—UN—24NOV16

PY6494—UN—09MAY07

2. Tarkasta jäähdytysnesteen määrä paisuntasäiliössä (C). Jos moottori on kylmä ja jäähdytysnesteen pinta on merkin LOW alapuolella, lisää jäähdytysnestettä paisuntasäiliöön, kunnes pinta on merkin LOW kohdalla.

HUOMAA: Jäähdytysnesteen pinnan tulee olla merkin LOW kohdalla, kun moottori on kylmä. Käyttölämpötilassa jäähdytysnesteen pinnan tulee olla merkin FULL kohdalla.

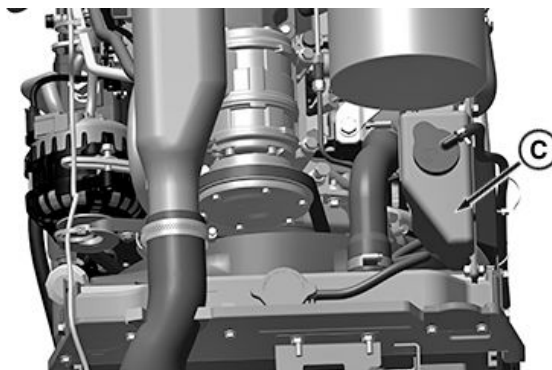
3. Voitele seuraavat kohteet 10 tunnin välein, mikäli traktoria käytetään erittäin märissä tai kuraississa olosuhteissa.

- Etuakselin niveltapit.
- Taka-akselin laakerit.

4. Voitele painepesun jälkeen tarvittaessa seuraavat kohteet:

- Konepeiton salpa
- Istuimen liukukiskot

C—Jäähdyttimen paisuntasäiliö



Vain 5050E-traktori



Vain traktorit 5058E, 5067E ja 5075E

PY35619 —UN—24NOV16

PY35620 —UN—24NOV16

Jatkuu seuraavalla sivulla

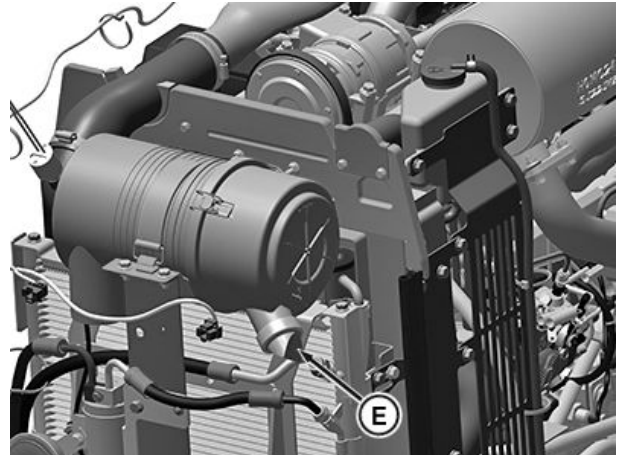
NM61126,00002FC -22-25NOV16-2/4

TÄRKEÄÄ: Älä koskaan käytä moottoria, mikäli tyhjenninventtiili on pois paikaltaan!

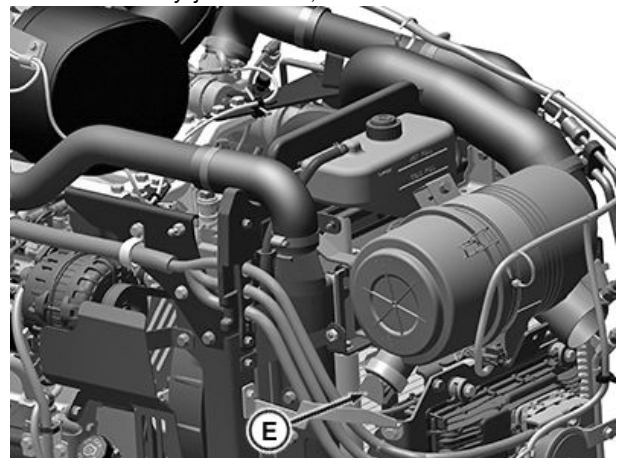
5. Poista tyhjenninventtiiliin (E) kertynyt lika.

Ruoho ja ruumenet voivat heikentää tyhjenninventtiilin tehoa huomattavasti puintitöiden aikana. Irrota ja puhdista tyhjennysventtiili tarpeen mukaan. Vaihda vaurioitunut venttiili välittömästi.

E—Tyhjenninventtiili



Tyhjenninventtiili, vain 5050E-traktorit



Tyhjenninventtiili, vain traktorit 5058E, 5067E ja 5075E

Jatkuu seuraavalla sivulla

NM61126,00002FC -22-25NOV16-3/4

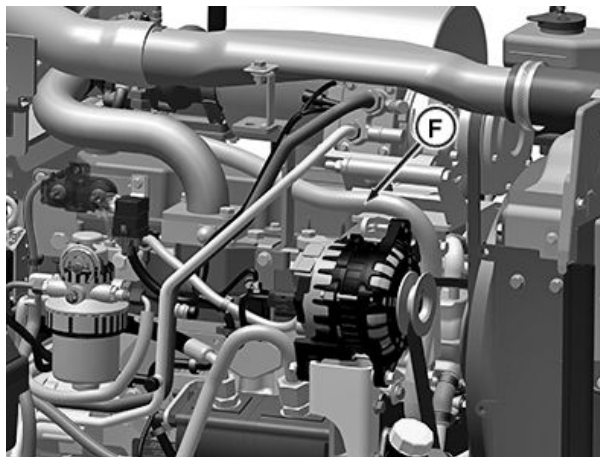
PY35621 —UN—24NOV16

PY35622 —UN—24NOV16

6. Varmista, että venttiilikoneiston kannen huohotinletku (F) ei ole puristuksissa.

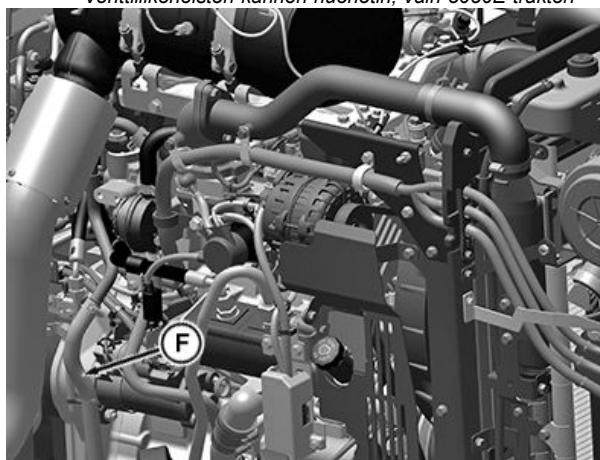
Poista lika letkun päästä.

F—Huohotinletku



PY35623 —UN—24NOV16

Venttiilikoneiston kannen huohotin, vain 5050E-traktori



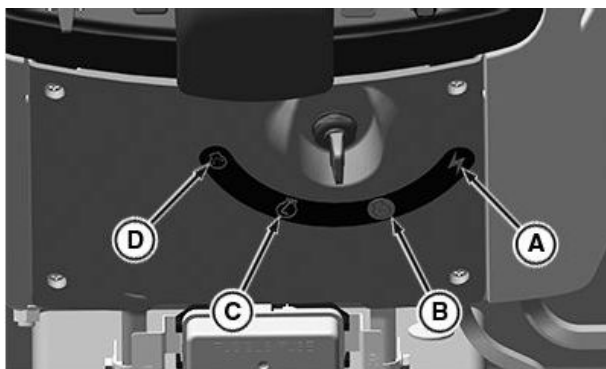
PY35624 —UN—24NOV16

Venttiilikoneiston kannen huohotin, vain traktorit 5058E, 5067E ja 5075E

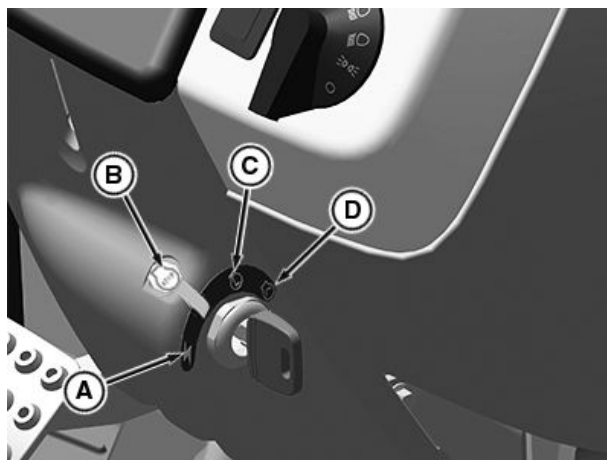
NM61126,00002FC -22-25NOV16-4/4

Moottorin käyttö

Virtalukon käyttö



5050E, vain eristetty avoin ohjaamo



5050E, vain ohjaamo

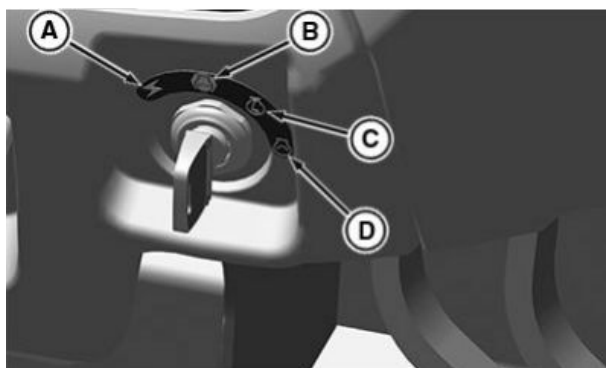
HUOMAA: Jos lämpötila on alle 5 °C (41 °F), katso ohjeita tämän osan kohdasta, jossa käsitellään käynnistysmenetelmää kylmällä säällä.

Lisävarusteasento (A): Sähkötoimintoihin kytketään virta asettamalla avain virtalukkoon ja kääntämällä se LISÄVARUSTEASENTOON.

Pysäytysasento (B): Sähkötoimisten laitteiden virta katkaistaan ja moottori sammutetaan kääntämällä avain PYSÄYTYSASENTOON.

Käyntiasento (C): Käännä avain KÄYNTIASENTOON ja tarkasta mittarit ja merkkivalot ennen kuin jatkat avaimen kääntämistä KÄYNNISTYSASENTOON.

Käynnistysasento (D): Pyöritä moottoria ja käynnistä se kääntämällä avain KÄYNNISTYSASENTOON. Avain palaa KÄYNTIASENTOON, kun se vapautetaan.



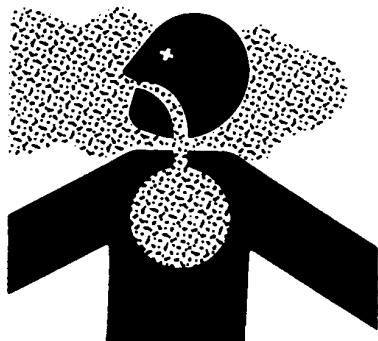
5058E, 5067E ja 5075E

A—Lisävarusteasento
B—Pysäytysasento

C—Käyntiasento
D—Käynnistysasento

NM61126,0000353 -22-29AUG17-1/1

Ennen moottorin käynnistämistä — (PowrReverser™-vaihteisto)

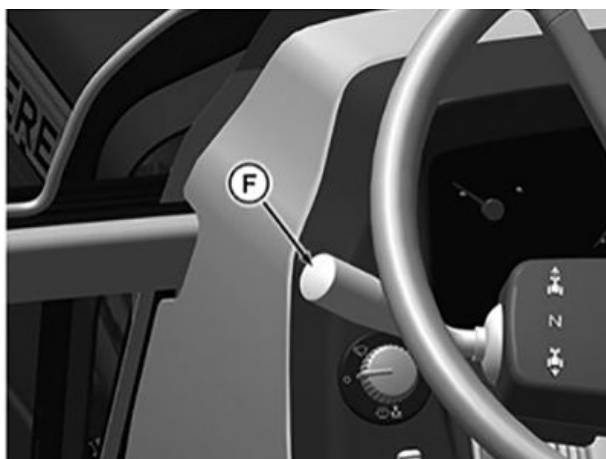


TS220 —UN—15APR13



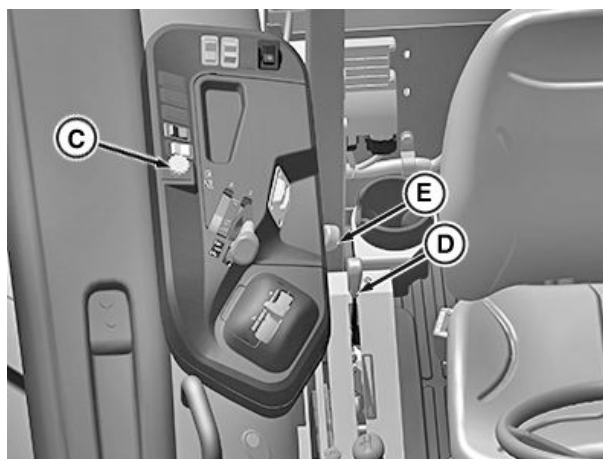
PY41813 —UN—05AUG17

Avoin ohjaamo



PY41922 —UN—29AUG17

Ohjaamo



PY40465 —UN—08JUN17

Avoin ohjaamo

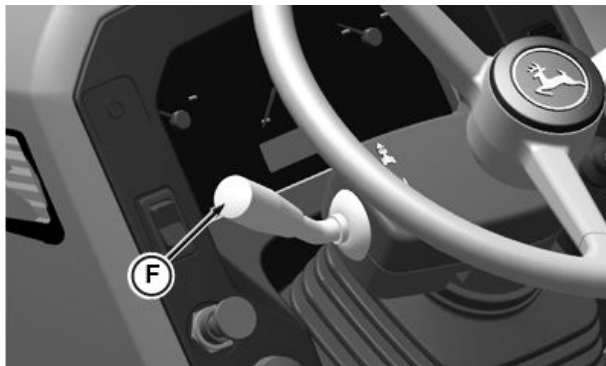
A—Vaihdevipu
B—Aluevaihdevipu
C—Sähköhydraulisen
voimanoton katkaisin

D—Nostoakselin vetovastuksen
säätövipu
E—Nostoakselin asennonsäätö-
vipu

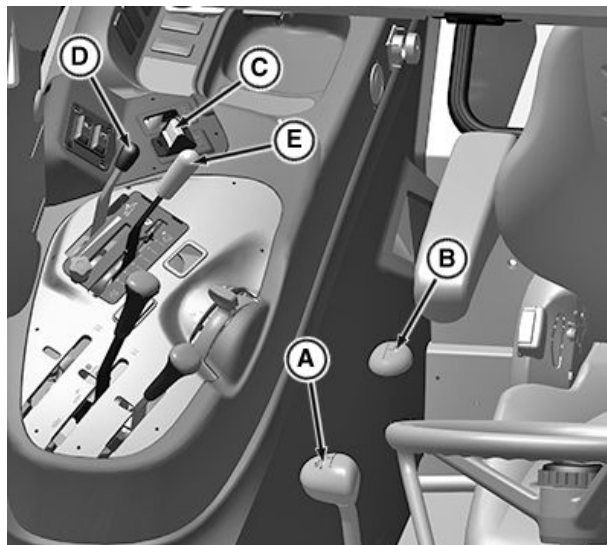
F—Suunnanvaihtovipu

Jatkuu seuraavalla sivulla

HS35416,0000212 -22-29AUG17-1/2



Avoim ohjaamo



Ohjaamo

A—Vaihdevipu
B—Aluevaihdevipu
C—Sähköhydraulisen voimanoton katkaisin

D—Nostoakselin vetovastuksen säätövipu
E—Nostoakselin asennonsäätövipu

F—Suunnanvaihtovipu

! HUOMIO: Tukehtumisvaara! Moottorin pakokaasut voivat aiheuttaa kuljettajalle ja muille läsnäolijoille pahoinvointia tai pahimmassa tapauksessa ne voivat olla hengenvaarallisia.

Jos moottoria on käytettävä sisätiloissa, varmista riittävä tuuletus. Johda pakokaasut ulos pakoputken jatkeen avulla tai lisää raittiin ilman virtausta avaamalla ovet ja ikkunat.

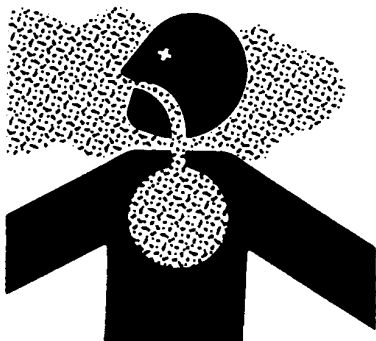
1. Varmista polttonestemittarista, että traktorissa on riittävästi polttonestettä.
2. Siirrä suunnanvaihtovipu vapaa-asentoon, koska käynnistin ei muuten käynnisty.

3. PR-traktoreissa käynnistyksen lukitus määräytyy suunnanvaihtovivun asennon mukaan eikä vaihdevivun tai voimanoton katkaisimen perusteella.
4. Laske nostoakselin hallintavivut (D ja E) alas.
5. Siirrä suunnanvaihtovipu (F) vapaa-asentoon (N)
6. Tarkasta merkkivalot. Kun virta käännetään päälle ja moottori käynnistetään, kaikkien näytön merkkivalojen tulisi syttyä ja sammua. Merkkivalojen tulee syttyä, kun virta käännetään päälle (lisätietoja on tämän käyttöohjeen osassa "Valot").

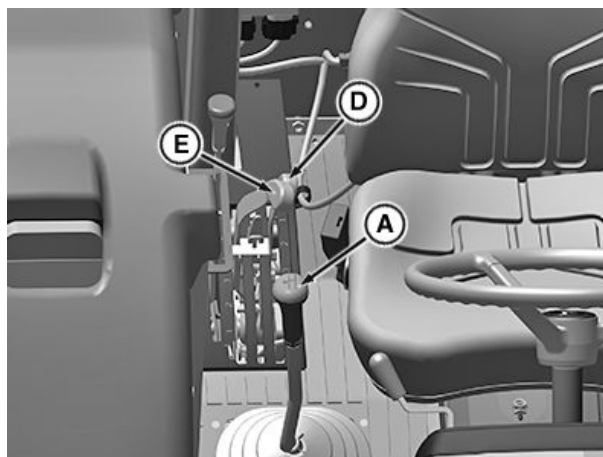
Jos jokin merkkivalo ei toimi moitteettomasti, ota yhteyttä John Deere -jälleenmyyjään.

HS35416,0000212 -22-29AUG17-2/2

Ennen moottorin käynnistämistä — (SyncShuttle-vaihteisto)

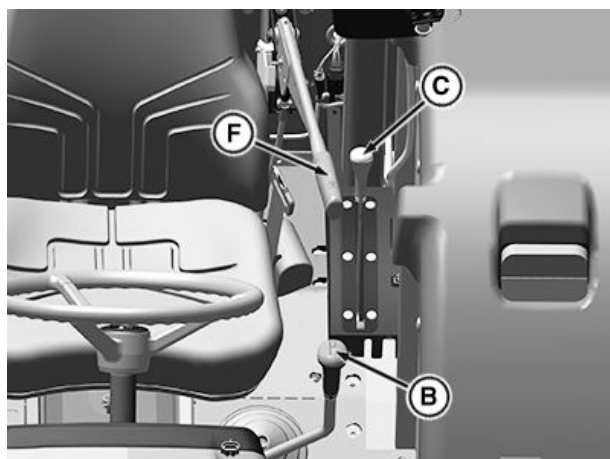


TS220 —UN—15APR13



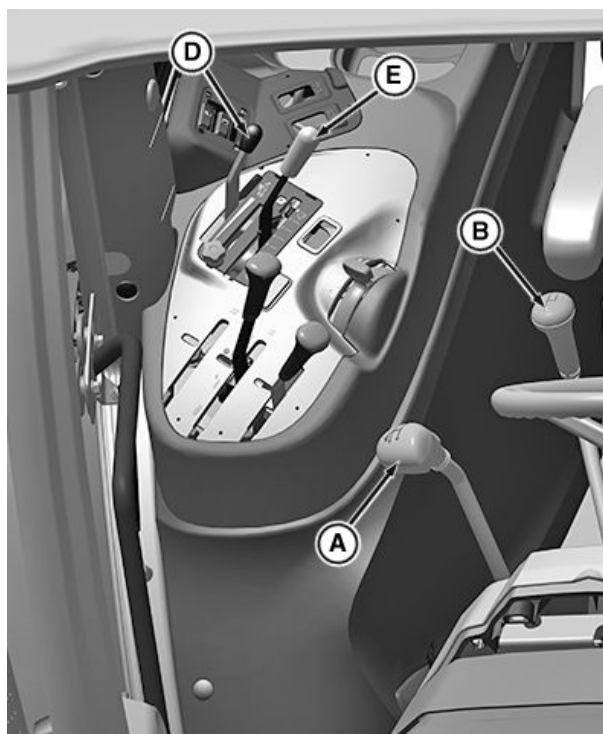
PY29571 —UN—29JUN16

Avoin ohjaamo



PY29572 —UN—29JUN16

Avoin ohjaamo



PY29573 —UN—21OCT16

Ohjaamo

A—Vaihdevipu
B—Aluevaihdevipu
C—Voimanoton vipu

D—Nostoakselin vetovastuksen
säätövipu

E—Nostoakselin asennonsäätö-
vipu
F—Varajarrun vipu

Jatkuu seuraavalla sivulla

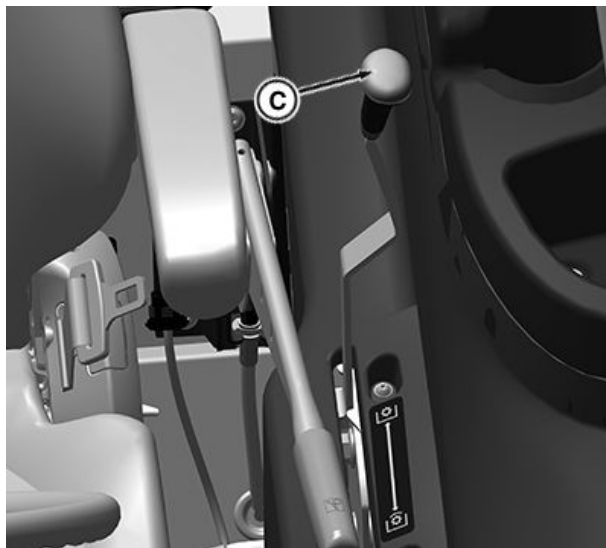
RM87422,0000528 -22-29AUG17-1/2

! HUOMIO: Tukehtumisvaara! Moottorin pakokaasut voivat aiheuttaa kuljettajalle ja muille läsnäolijoille pahoinvointia tai pahimmassa tapauksessa ne voivat olla hengenvaarallisia.

Jos moottoria on käytettävä sisätiloissa, varmista riittävä tuuletus. Johda pakokaasut ulos pakoputken jatkeen avulla tai lisää raittiin ilman virtausta avaamalla ovet ja ikkunat.

1. Varmista polttonestemittarista, että traktorissa on riittävästi polttonestettä.
2. Siirrä vaihdevipu (A) ja aluevaihdevipu (B) vapaa-asentoon (N) ja voimanoton vipu (C) asentoon POIS PÄÄLTÄ. Käynnistinmoottori ei toimi, jos vaihdevipu ja voimanoton vipu eivät ole näissä asennoissa.
3. Laske nostoakselin hallintavivut (D ja E) alas.
4. Tarkasta merkkivalot. Kun virta käännetään päälle ja moottori käynnistetään, kaikkien näytön merkkivalojen tulisi syttyä ja sammua. Merkkivalojen tulee syttyä, kun virta käännetään päälle (lisätietoja on tämän käyttöohjeen osassa "Valot").

Jos jokin merkkivalo ei toimi moitteettomasti, ota yhteyttä John Deere -jälleenmyyjään.



Ohjaamo

C—Voimanoton vipu

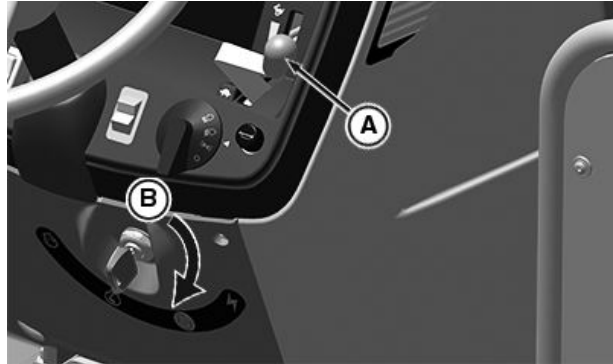
PY17952—UN—21OCT16

RM87422.0000528 -22-29AUG17-2/2

Moottorin käynnistys



TS177 —UN—11JAN89



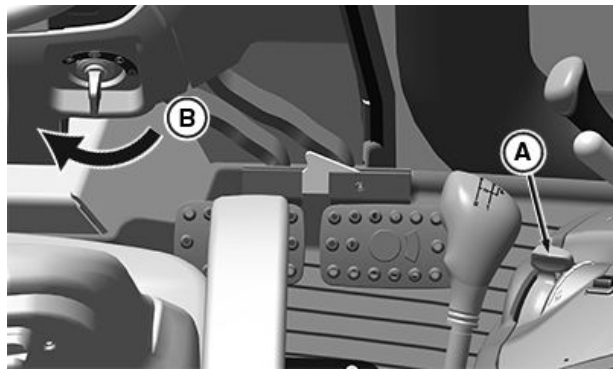
PY41838 —UN—07AUG17

Traktorit 5050E, avoin ohjaamo



PY41839 —UN—07AUG17

Ohjaamolliset traktorit 5050E



PY41840 —UN—07AUG17

Traktorit 5058E, 5067E ja 5075E, ohjaamo ja avoin ohjaamo

A—Käsikaasusäädin

B—Virta päällä

1. Työnnä kaasuvipua (A) eteenpäin pois tyhjäkäyntiasennosta (noin 1/3:n kohdalle täyden kaasun asennosta). Moottori ei aina käynnisty, mikäli kaasuvipu on pienimmässä asennossa.

⚠ HUOMIO: Vältä koneen yllättävän liikkeellelähdön aiheuttamat hengenvaaralliset onnettomuudet.

Älä käynnistä moottoria oikosulkemalla käynnistimen napoja. Moottori käynnistyy ja kone lähtee liikkeelle vaihteen ollessa päällä, mikäli normaali virtapiiri on ohitettu.

Käynnistä moottori ainoastaan istuimelta ja vaihteiston ollessa VAPAALLA.

Moottoria EI SAA käynnistää koneen ulkopuolelta.

TÄRKEÄÄ: ÄLÄ käytä kylmää moottoria huippunopeudella.

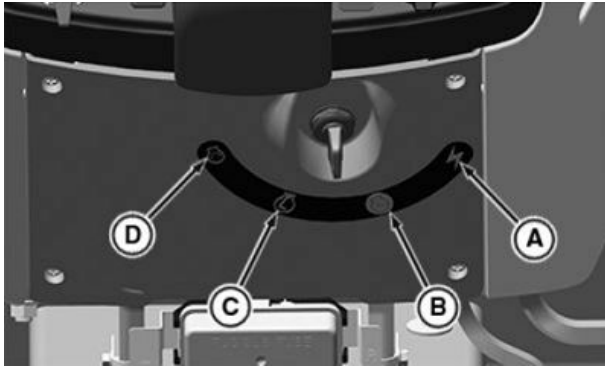
2. Kytke käynnistin kääntämällä virta-avainta myötapäivään perille saakka (B). Päästä avain käyntiasentoon heti, kun moottori käynnistyy. Jos olet irrottanut otteesi virta-avaimesta ennen moottorin käynnistymistä, odota että käynnistymoottori ja moottori lakkaavat pyörimästä, ennen kuin yrität käynnistystä uudelleen.

TÄRKEÄÄ: ÄLÄ käytä käynnistysmoottoria yli 20 sekuntia yhtäjaksoisesti. Jos moottori ei käynnisty, odota vähintään kaksi minuuttia ennen uutta käynnistysyritystä, jotta moottori ehtii jäähtyä. Jos moottori ei käynnisty neljännelläkään yrityksellä, tutustu osaan "Vianetsintä".

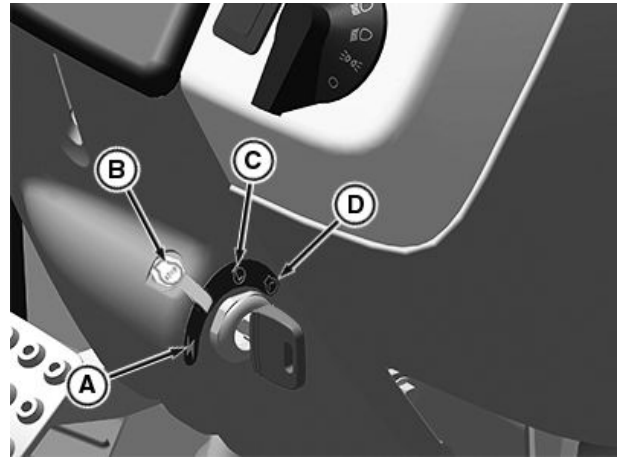
RM87422,000052F -22-07AUG17-1/1

Kylmäkäynnistys imuilman lämmittimen avulla

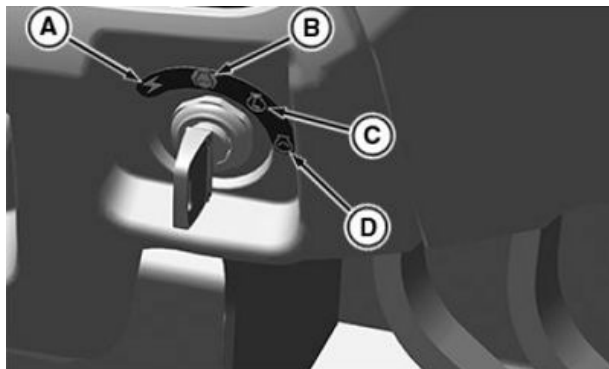
Virta-avaimen asennot ovat nähtävissä kuvassa



5050E, vain eristetty avoin ohjaamo



5050E, vain ohjaamo



5058E, 5067E ja 5075E

A—Lisävarusteasento
B—Pysäytysasento

C—Käyntiasento
D—Käynnistysasento

! HUOMIO: ÄLÄ käytä käynnistysnestettä traktorissa, joka on varustettu imuilman lämmittimellä. (John Deere -jälleenmyyjältä

saat täydellisen luettelon saatavissa olevista muista käynnistysapuvälineistä.)

Jatkuu seuraavalla sivulla

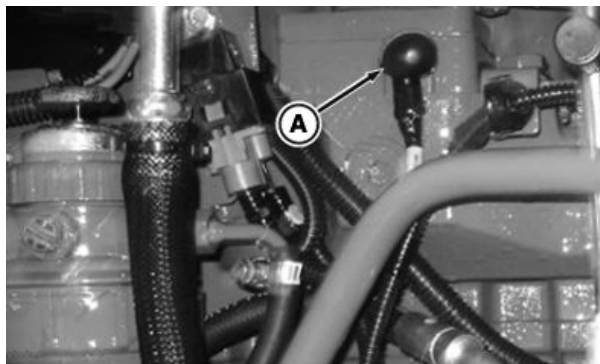
NM61126,0000352 -22-29AUG17-1/2

Traktorit on varustettu imuilman lämmittimellä. Sähköinen lämmityselementti (A) lämmittää imuilman.

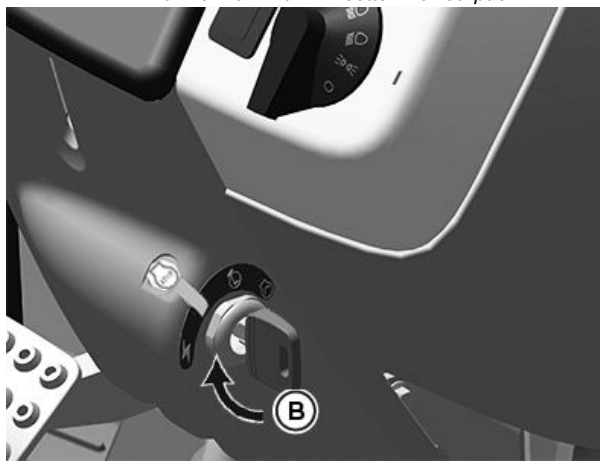
1. Kylmäkäynnistyslaite kytkeytyy päälle kääntämällä virta-avain (B) ajoasentoon, painamalla sitä sisään ja pitämällä sitä painettuna:
 - 10 - 15 sekuntia, mikäli lämpötila on yli 0 °C (32 °F)
 - 30 sekuntia, mikäli lämpötila on alle 0 °C (32 °F)
2. Käynnistä moottori kääntämällä virta-avainta myötäpäivään (B).
3. Jos moottori käy epätasaisesti, kytke imuilman lämmitin päälle pitämällä virta-avainta (B) painettuna, kunnes moottori käy tasaisesti.

A— Sähköinen lämmityselementti

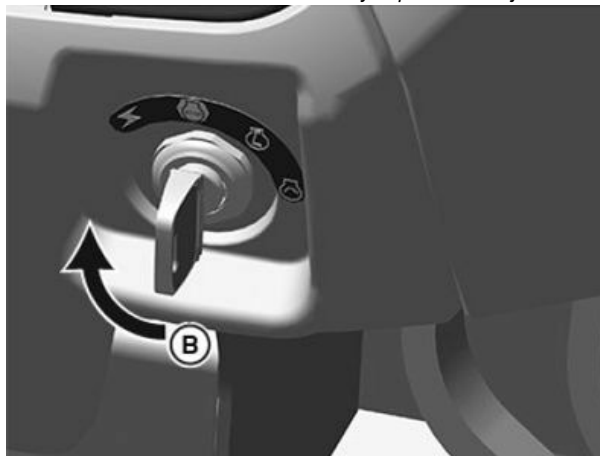
B— Virtalukko



Imuilman lämmitin - moottorin oikea puoli



Virta-avaimen kääntäminen myötäpäivään - ohjaamo



Virta-avaimen kääntäminen myötäpäivään - avoin ohjaamo

PY18966 —UN—21MAY14

PY41818 —UN—05AUG17

PY41925 —UN—29AUG17

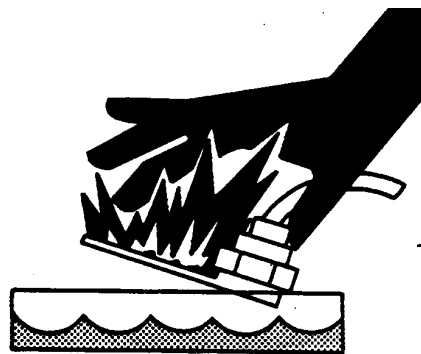
NM61126,0000352 -22-29AUG17-2/2

Moottorin lohkolämmittimen käyttö (jos varustuksessa)

⚠ HUOMIO: Sähköiskun tai vaarallisen käytön välttämiseksi on aina käytettävä raskaaseen käyttöön tarkoitettua kolmijohtimista sähköjohtoa (vähintään 10 AWG, pituus korkeintaan 7,6 m [25 ft]), joka on varustettu kolmella liittimellä. Jos liität johdon verkkopistorasiaan käyttäen kaksinapaisen kolminapaiseksi muuttavaa adapteria, liitä vihreä johto kunnolliseen maadoituspisteeseen.

Upota lämmityselementti jäähdytysnesteeseen ennen kuin liität lohkolämmittimen virranlähteeseen. Lämmitintä **EI SAA KOSKAAN** kytkeä jännitelähteeseen, mikäli se ei ole jäähdytysnesteen peitossa.

Moottorin vieressä sijaitseva 110 V:n lohkolämmitin lämmittää moottorin jäähdytysnesteen, vähentää öljyn



kitkaa, helpottaa käynnistystä ja lyhentää lämmitysvaiheen kestoa.

Liitä lohkolämmittimen liitin 110 V:n vikavirtasuojattuun, maadoitettuun virtalähteeseen.

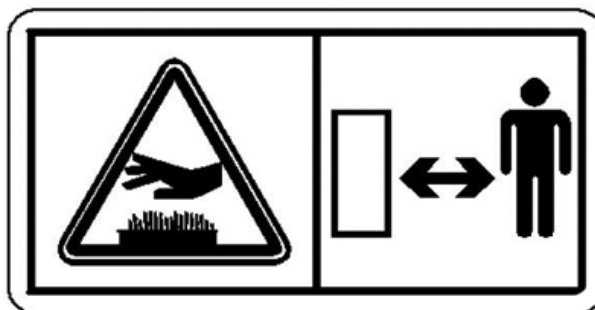
SD74272,000022A -22-05JUL12-1/1

TS210 —UN—23AUG88

Vältä kuumien pintojen aiheuttamat vammat

Varoitus - kuumia pintoja

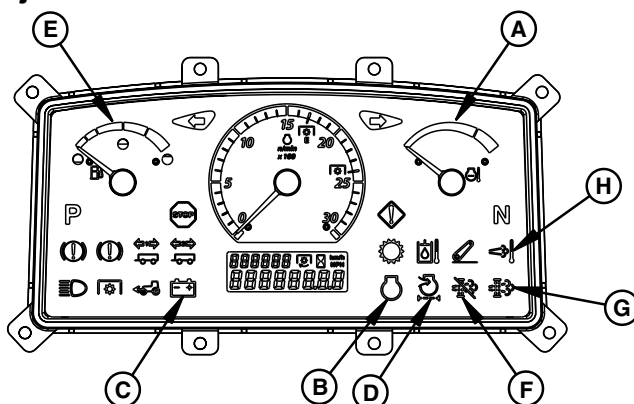
- Pysy loitolla kuumista pinnoista.



JS86122,0000280 -22-18FEB14-1/1

PY20032 —UN—18FEB14

Moottorin merkkivalojen ja mittarien tarkastus



A—Jäähdytysnesteen lämpömittari

B—Moottoritietojen merkkivalo
C—Latauspiirin merkkivalo

D—Moottorin ilmanpuhdistimen tukkeutumisen merkkivalo
E—Polttonestemittari

F—Pakokaasusuodatin pois käytöstä
G—Pakokaasusuodattimen tukkeutumisen merkkivalo

H—Pakokaasusuodattimen puhdistuksen merkkivalo

TÄRKEÄÄ: Jos lämpömittarin (A) näyttämä lämpötila on korkea tai latauspiirin (C) tai moottoritietojen merkkivalo (B) ei sammu, pysäytä moottori ja määritä häiriön syy.

Jäähdytysnesteen lämpömittari (A)

Lämpömittarin neula nousee, kun moottori lämpenee. Jos neula saavuttaa punaisen vyöhykkeen, pysäytä moottori ja määritä ilmiön syy.

Tarkasta jäähdytysnesteen määrä paisuntasäiliöstä ja jäähdyttimestä moottorin jäähdyttyä. Tarkasta myös, että etusäleikkö, jäähdytin ja jäähdyttimen säleikkö eivät ole tukkeutuneet. Tarkasta tuulettimen hihnan kireys. Jos häiriö ei korjaannu, ota yhteys John Deere -huoltoon.

Moottoritietojen merkkivalo (B)

Jos moottoritietojen merkkivalo palaa moottorin käynnistyksen jälkeen, moottori on pysäytettävä välittömästi. Tarkasta moottorin öljymäärä, moottorin öljynjäähdytin ja moottorin öljynsuodatin. Teetä ajoneuvolle tarvittaessa vianetsintä John Deere -huollossa.

TÄRKEÄÄ: ÄLÄ KOSKAAN käytä moottoria, jos öljynpaine ei ole riittävä. Jos valo palaa yli viiden sekunnin ajan normaaleissa käyttöolosuhteissa, sammuta moottori ja selvitä häiriön syy.

Jos häiriö ei johdu liian vähäisestä öljymäärästä, ota yhteyttä John Deere -jälleenmyyjään.

Latauspiirin merkkivalo (C)

Jos latauspiirin merkkivalo palaa yli viiden sekunnin ajan moottorin käynnistyksen jälkeen, moottori on pysäytettävä välittömästi. Tarkasta akkuliitännät. Tarkasta tuulettimen hihnan kireys.

Moottorin ilmanpuhdistimen tukkeutumisen merkkivalo (D)

Jos ilmansuodattimen tukkeutumisen merkkivalo palaa moottorin käydessä, moottori on pysäytettävä välittömästi. Puhdista tukkeutunut ilmanpuhdistin.

Polttonestemittari (E)

Lisää polttonestettä ennen kuin polttonestemittari näyttää säiliön tyhjentyneen kokonaan. Tarkasta polttonesteputket, polttonestesuodatin ja polttonesteputkiston sihti. Jos polttoneste on päässyt loppumaan, polttonestejärjestelmä on ilmattava.

TÄRKEÄÄ: Käytä vain dieselpolttonestettä. Tarkasta polttonesteelle asetettavat vaatimukset osasta "Polttoneste, voiteluaineet ja jäähdytysneste".

Jos polttoneste pääsee loppumaan eikä traktori käynnisty useista yrityksistä huolimatta, polttonestejärjestelmä täytyy ilmata. (Tutustu kohtaan "Polttonestejärjestelmän ilmaaminen" kohdassa "Kunnossapito – Polttonestejärjestelmä".)

Pakokaasusuodattimen käytöstä poiston merkkivalo (F)

Jos pakokaasusuodattimen käytöstä poiston merkkivalo jää palamaan, regeneraation katkaisin jää pakokaasusuodattimen käytöstä poiston asentoon. Pakokaasusuodattimen automaattinen puhdistus on poistettu käytöstä. Lisätietoja on osassa Moottorin käyttö.

Pakokaasusuodattimen tukkeutumisen merkkivalo (G)

Jos merkkivalo palaa jatkuvasti, pakokaasusuodatin on puhdistettava.

PY31421—UN—08SEP16

Pakokaasusuodattimen puhdistuksen merkkivalo (H)

Jos merkkivalo palaa jatkuvasti, pakokaasusuodattimen lämpötila on korkea mahdollistaen aktiivisen puhdistuksen.

RM87422.000058C -22-25AUG17-2/2

Merkkivalot "seis" ja "huomio"

Merkkivalo "SAMMUTA MOOTTORI" (A): Merkkivalo ja äänimerkki varoittavat kuljettajaa vakavasta toimintahäiriöstä, joka vaatii välittömiä toimenpiteitä. Muussa tapauksessa traktori saattaa vaurioitua.

Keskeytä työskentely välittömästi, pienennä moottorin nopeus ensin tyhjäkäyntinopeudelle ja sammuta tämän jälkeen moottori. Poista ongelma ennen seuraavaa käynnistystä.

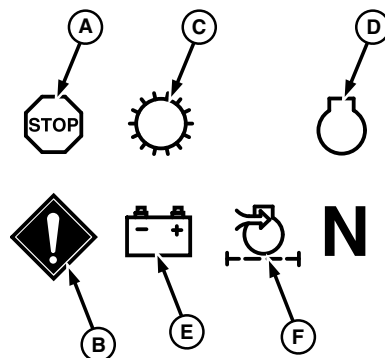
Merkkivalon "SEIS" syttymiseen johtavia häiriöitä:

- Liian pieni moottorin öljynpaine
- Liian korkea vaihteistoöljyn lämpötila (PowrReverser-vaihteistolla/märkälevykytkimellä varustetut traktorit)
- Liian korkea jäähdytysnesteen lämpötila
- Vettä polttoneesteessä
- Korkea imusarjan ilmanlämpötila

Merkkivalo HUOMIO (B): Merkkivalo ja äänimerkki muistuttavat kuljettajaa traktorin suorituskyvyssä tai toiminnassa ilmenneestä häiriöstä, joka on poistettava niin pian kuin mahdollista. Jos työskentelyä jatketaan, merkkivalo "HUOMIO" voi vaihtua merkkivaloksi "SEIS". Jos korjaaviin toimenpiteisiin (huolto, korjaus, toisenlainen käyttötapa) ei ryhdytä pian, traktorin suorituskyky heikkenee huomattavasti ja seurauksena voi olla traktorin vaurioituminen.

Merkkivalon "HUOMIO" syttymiseen johtavia häiriöitä:

- Liian pieni moottorin öljynpaine



Merkkivalo "seis"

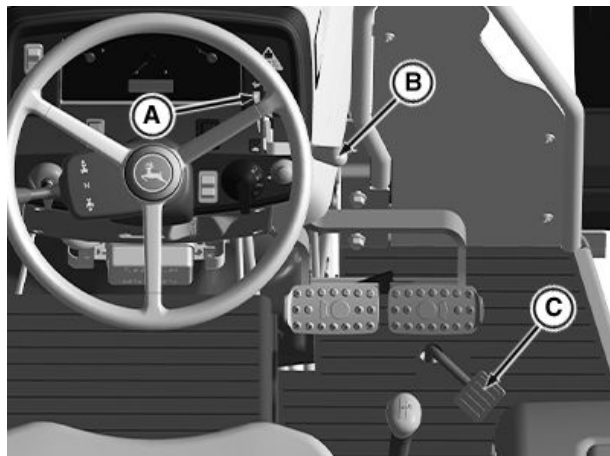
- | | |
|---|---|
| A—Merkkivalo "SEIS" | D—Moottoritietojen merkkivalo |
| B—Merkkivalo "huomio" | E—Latauspiirin merkkivalo |
| C—Vaihteistotietojen merkkivalo (PowrReverser-vaihteistolla/märkäkytkimellä varustetut traktorit) | F—Moottorin ilmanpuhdistimen tukkeutumisen merkkivalo |

- Liian korkea vaihteistoöljyn lämpötila (PowrReverser-vaihteistolla/märkälevykytkimellä varustetut traktorit)
- Liian korkea jäähdytysnesteen lämpötila
- Takavoimanoton katkaisin kytketty päälle ja kuljettaja poissa istuimeltaan
- Vettä polttoneesteessä
- Korkea imusarjan ilmanlämpötila

P15313 —UN—26MAR08

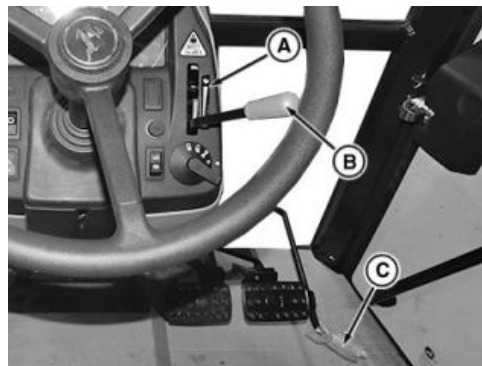
SD74272.00004B9 -22-19MAR14-1/1

Moottorin pyörintänopeuden muuttaminen



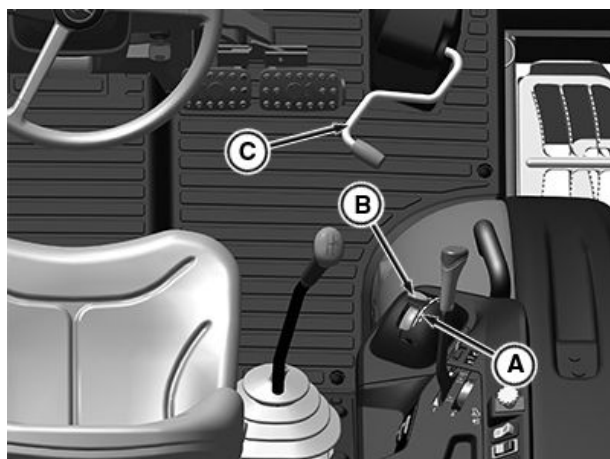
5050E - vain eristetty avoin ohjaamo

PY29581—UN—01JUL16



Ohjaamo - vain 5050E

PY41926—UN—29AUG17



Eristetty avoin ohjaamo - vain traktorit 5058E, 5067E ja 5075E

PY41927—UN—29AUG17



Ohjaamo – vain traktorit 5058E, 5067E ja 5075E

PY675405—UN—06JUN25

A—Nopean/hitaan nopeuden merkkivalo

B—Käsikaasusäädin

C—Kaasupoljin

Lisää tai pienennä moottorin pyörintänopeutta käsikaasusäätimellä (B). Moottorin nopeus säilyy samana, kunnes kaasuvipua taas liikutetaan. Huippunopeus saavutetaan, kun vipu on kokonaan ylhäällä ja pienin nopeus vastaavasti kun vipu on kokonaan alhaalla. Tämän näkee myös mittaristossa olevasta nopean tai hitaan nopeuden merkkivalosta (A).

Jos haluat kiihdyttää moottorin nopeutta väliaikaisesti, paina kaasupoljinta (C). Moottorin nopeus palautuu edelliseen nopeuteen heti, kun vapautat kaasupolkimen.

J8Y7B6G,1749443518972 -22-24JUN25-1/1

Suosittelavat moottorin nopeudet eri käyttötilanteissa

Kierroslukumittari (A) näyttää moottorin käyntinopeuden satoina kierroksina minuutissa.

Moottorin lämmityskäyttö

Älä käytä traktoria täydellä kuormalla, ennen kuin moottori on lämmennyt riittävästi.

1. Käytä moottoria usean minuutin ajan tyhjäkäyntinopeudella 1200–1500 r/min.
2. Käytä moottoria kevyesti kuormitettuna nopeudella 1900 r/min, kunnes moottori saavuttaa normaalin käyttölämpötilan.

Tyhjäkäynnin välttäminen

Moottorin tyhjäkäynti kuluttaa polttonestettä tehottomasti ja lisää moottorin karstoittumista.

Jos joudut jättämään traktorin tyhjäkäynnille yli 3–4 minuutin ajaksi, moottorin nopeuden on oltava vähintään 1200 r/min.

Moottorin työ- ja tyhjäkäyntinopeuksien tarkkailu

Vain 5050E

Tyhjäkäyntinopeuden tulisi olla 850 r/min (-50/+25). Nopeus kevyesti kuormitettuna tai ilman kuormaa saavuttaa täydellä kaasulla nopeuden 2600 r/min (-25/+50).

Normaali työskentelyn nopeusalue on 1400–2400 r/min. Moottorin täyden kuormituksen alue on näissä rajoissa.

Vain 5058E, 5067E ja 5075E

Hitaan tyhjäkäyntinopeuden tulisi olla 890 - 910 r/min. Kevyellä kuormituksella tai ilman kuormitusta moottori kiihtyy täydellä kaasulla nopeuteen 2190 - 2210 r/min.

Normaali työskentelyn nopeusalue on 1700–2100 r/min. Moottorin täyden kuormituksen alue on näissä rajoissa.

Jotta voimanoton nopeus on sopiva, käytä moottoria nopeudella:

Vain 5050E

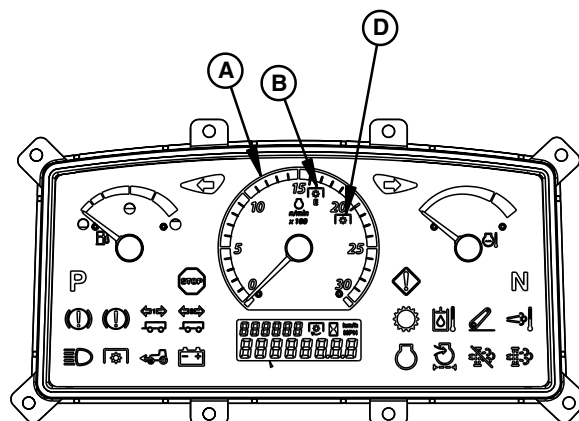
- 1728 r/min säästökäytössä 540E r/min
- 2376 r/min vakiokäytössä 540 r/min

Vain 5058E, 5067E ja 5075E

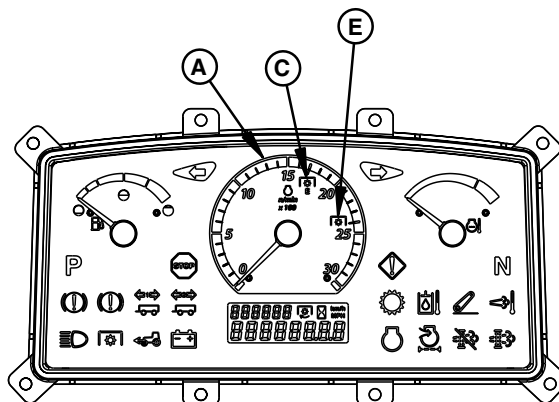
- 1588 r/min säästökäytössä 540E r/min
- 2084 r/min vakiokäytössä 540 r/min

SAMMUNEEN MOOTTORIN UUELLEENKÄYNNISTYS

Jos moottori sammuu kuormitettuna, paina kytkintä ja käynnistä moottori välittömästi uudelleen, jotta



Mittaristoyksikkö — Vain 5058E, 5067E ja 5075E



Mittaristoyksikkö — Vain 5050E

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| A—Kierroslukumittari | D—Merkki, 2084 r/min |
| B—Merkki, 1588 r/min | (voimanoton säästökäytön |
| (voimanoton säästökäytön | nopeus) |
| C—Merkki, 1728 r/min | E—Merkki, 2376 r/min |
| (voimanoton säästökäytön | (voimanoton vakiokäytön |
| nopeus) | nopeus) |

epätavallinen lämmön kertyminen on ehkäistävissä. Jatka tavallista käyttöä tai anna moottorin käydä hitaalla tyhjäkäynnillä 1 - 2 minuuttia, ennen kuin sammutat moottorin.

HUOMAA: Voimanoton säästökäyttö on saatavilla vain PowrReverser™-vaihteistoille.

Kierroslukumittarin/käyttötuntimittarin käyttö

Kierroslukumittari (A) näyttää moottorin käyntinopeuden satoina kierroksina minuutissa.

Vain 5050E

- Lisää moottorin nopeutta voimanoton säästökäyttöä varten (nopeus 540 r/min), kunnes kierroslukumittarin neula on nopeuden 1728 r/min merkin (C) kohdalla.
- Lisää moottorin nopeutta voimanoton vakiokäyttöä varten (nopeus 540 r/min), kunnes kierroslukumittarin neula on nopeuden 2376 r/min merkin (E) kohdalla.

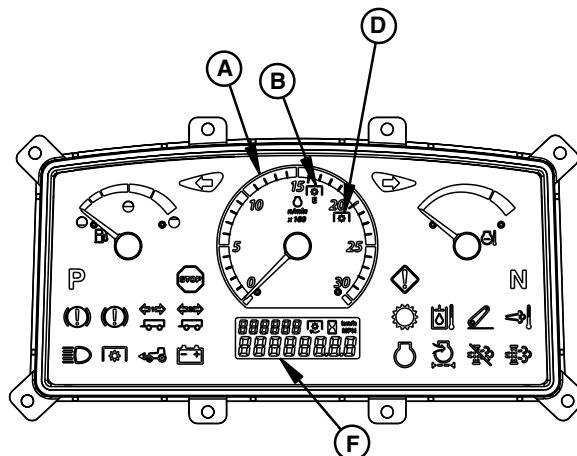
Vain 5058E, 5067E ja 5075E

- Lisää moottorin nopeutta voimanoton säästökäyttöä varten (nopeus 540 r/min), kunnes kierroslukumittarin neula on nopeuden 1588 r/min merkin (B) kohdalla.
- Lisää moottorin nopeutta voimanoton vakiokäyttöä varten (nopeus 540 r/min), kunnes kierroslukumittarin neula on nopeuden 2084 r/min merkin (D) kohdalla.

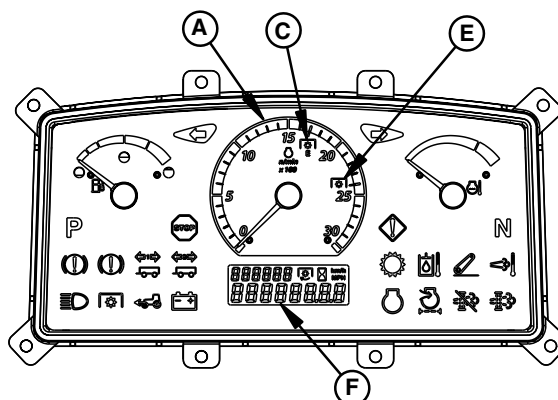
Käyttötuntimittari (F) näyttää käyttötunnit täysinä tunteina ja niiden kymmenesosina.

A—Kierroslukumittari
B—Nopeuden 1588 r/min merkki
C—Nopeuden 1728 r/min merkki

D—Nopeuden 2084 r/min merkki
E—Nopeuden 2376 r/min merkki
F—Käyttötuntimittari



Mittaristoyksikkö — Vain 5058E, 5067E ja 5075E



Mittaristoyksikkö — Vain 5050E

RM87422,000056E -22-08DEC16-1/1

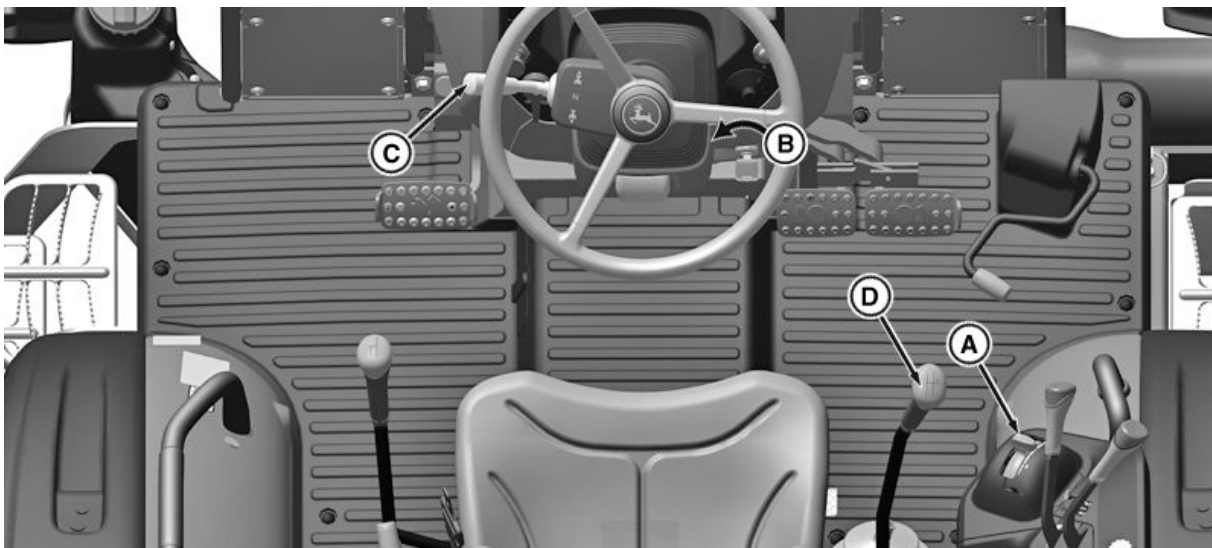
Pakokaasuahtimella varustetut moottorit

Pakokaasuahtimen vauriot johtuvat pääasiassa väärästä moottorin käynnistymisestä ja sammuttamisesta. Moottorin tulee saada lämmitä käynnistyksen jälkeen ja jäähtyä kuorituksen jälkeen vähintään 30 sekuntia.

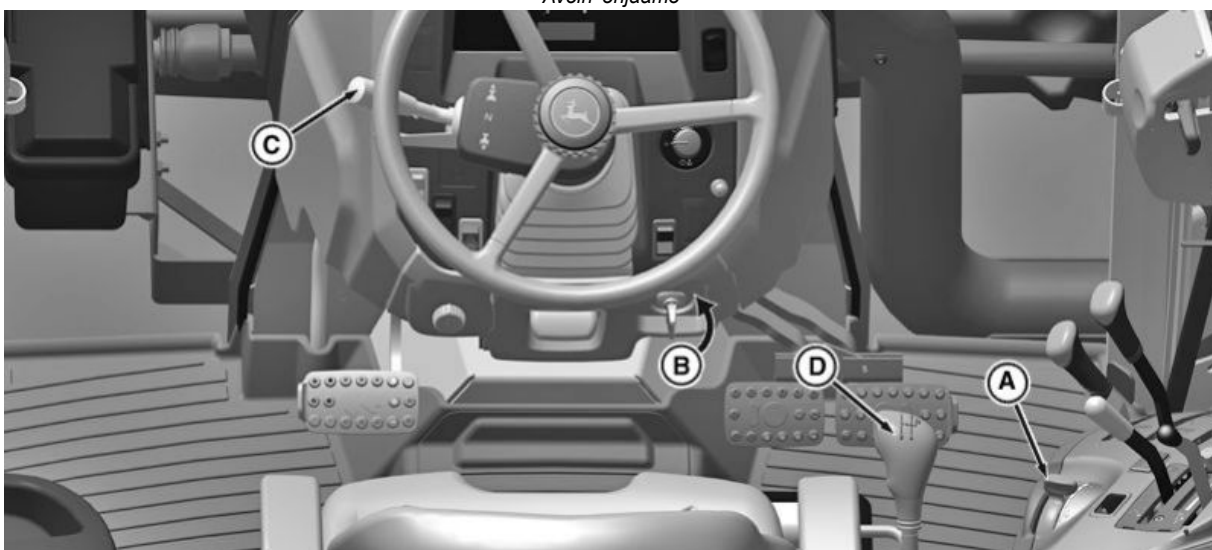
TÄRKEÄÄ: Jos moottori pysähtyy kuormitettuna ja kuumana, käynnistä se HETI uudestaan, jotta kaikki osat saisivat normaalin jäähdytyksen.

LX,OMMOT 013413 -22-01SEP97-1/1

Moottorin sammuttaminen — (PowrReverser™-vaihteisto)



Avoin ohjaamo



OHJAAMO

A—Käsikaasusäädin
B—Virta pois päältä

C—Suunnanvaihtovipu

D—Vaihdevipu

1. Vedä kaasuvipu (A) taakse tyhjäkäynnin asentoon.
2. Aseta vaihdevipu (D) ja suunnanvaihtovipu (C) vapaa-asentoon.
3. Laske kaikki työvälineet maahan, siirrä kaikki ulosottoventtiilien vivut keskiasentoon ja kytkä voimanto poista päältä.
4. Anna moottorin käydä tyhjäkäynnillä 1 - 2 minuuttia.

TÄRKEÄÄ: Moottoriöljy huolehtii erinäisten moottorin osien jäähdyttämisestä. Nämä

osat saattavat vaurioitua ylikuumentumisen tai puutteellisen voitelun vuoksi, mikäli kuuma moottori sammutetaan äkillisesti.

5. Käännä virta pois päältä (virta-avaimen asentoon B).

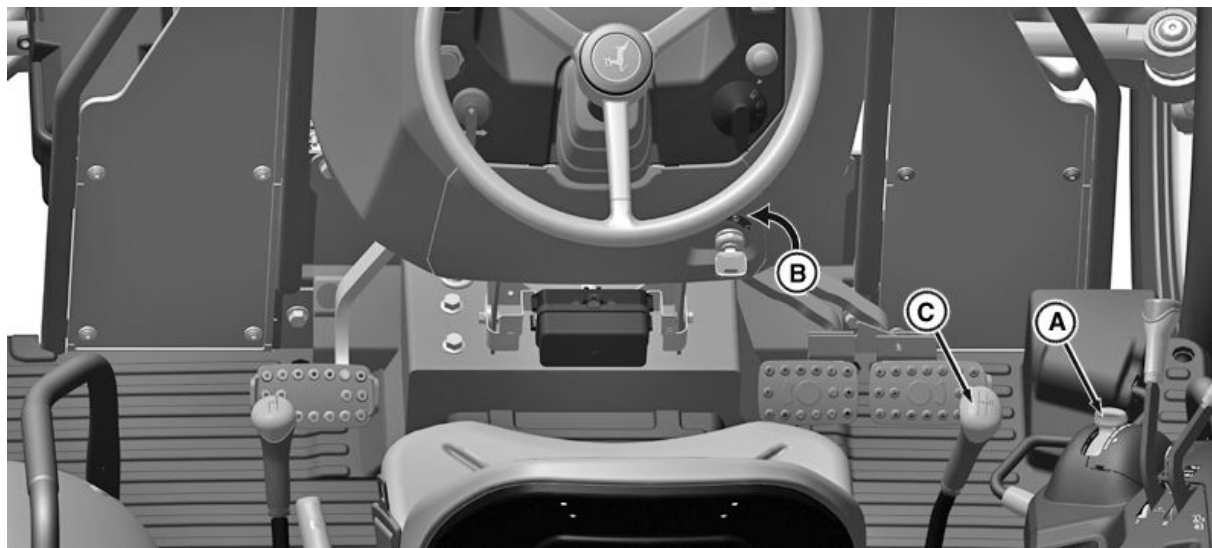
⚠ HUOMIO: Poista virta-avain virtalukosta, jotta kouluttamaton henkilöstö ei voi käyttää traktoria.

NM61126,00002C1 -22-29AUG17-1/1

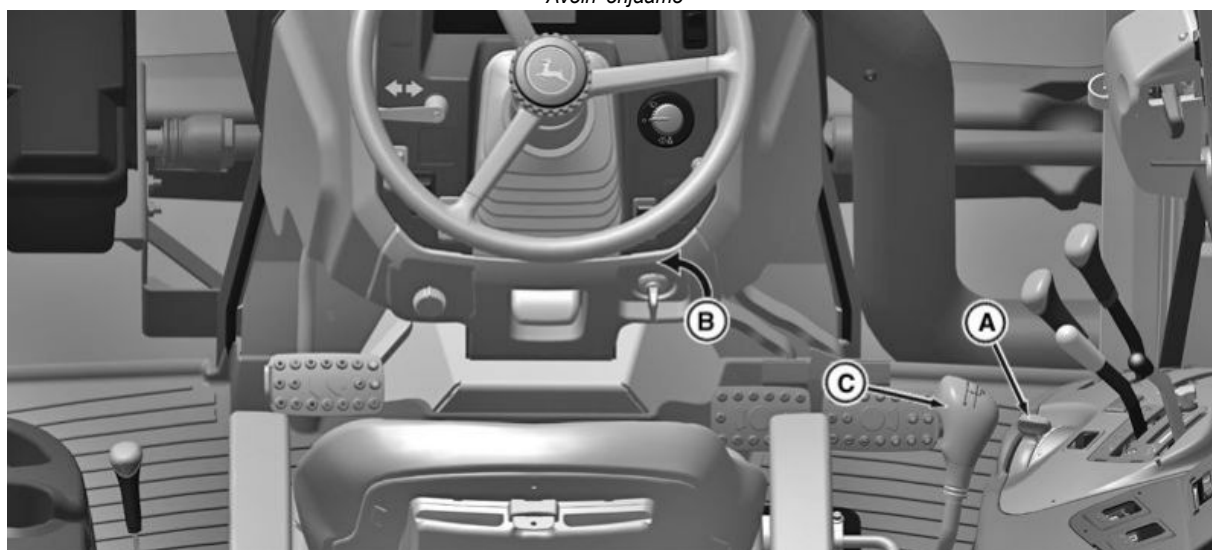
PY29173—UN—07DEC16

PY41929—UN—29AUG17

Moottorin sammuttaminen — (SyncShuttle-vaihteisto)



Avoim ohjaamo



OHJAAMO

A—Käsikaasusäädin

B—Virta pois päältä

C—Vaihdevipu

1. Vedä kaasuvipu (A) taakse tyhjäkäynnin asentoon. Anna moottorin käydä tyhjäkäynnillä 1 - 2 minuuttia.
2. Siirrä vaihdevipu (C) VAPAA-asentoon.
3. Laske kaikki työvälineet maahan, siirrä kaikki ulosottoventtiilien vivut keskiasentoon ja kytke voimanotto pois päältä.
4. Anna moottorin käydä tyhjäkäynnillä 1 - 2 minuuttia.

TÄRKEÄÄ: Moottoriöljy huolehtii erinäisten moottorin osien jäähdyttämisestä. Nämä

osat saattavat vaurioitua ylikuumenemisen tai puutteellisen voitelun vuoksi, mikäli kuuma moottori sammutetaan äkillisesti.

5. Käännä virta pois päältä (virta-avaimen asentoon B).

! HUOMIO: Poista virta-avain virtalukosta, jotta kouluttamaton henkilöstö ei voi käyttää traktoria.

Apuakun tai laturin käyttö

⚠ HUOMIO: Akusta vapautuva kaasu on räjähtävää. Huolehdi, että akun läheisyydessä ei ole kipinöitä tai liekkejä. Liitä viimeiseksi ja irrota ensimmäiseksi se liitântä, joka on kauimmaisena apuakusta.

TÄRKEÄÄ: Varmista oikea napaisuus ennen kytkemistä. Napojen virheellinen kytkeminen voi vahingoittaa sähköjärjestelmää ja johtaa akun räjähtämiseen.

Jos käytät kahta tai useampaa apuakkua, akut TÄYTYY kytkeä RINNAKKAIN. ÄLÄ KYTKE akkuja SARJAAN.

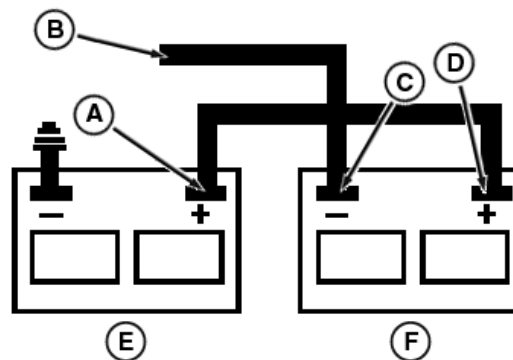


TS204 —JUN—15APR13

NM61126,0000500 -22-18AUG17-1/2

Apuakku

1. Siirry akun luokse. (Tutustu toimenpiteiden kuvauksiin osassa "Huolto—Sähköjärjestelmä".)
2. Liitä apuakun punainen plusjohto (+) apuakun (F) plusnapaan (D).
3. Kytke apuakun pluskaapelin (+) toinen pää ajoneuvon akun (E) plusnapaan (+) (A).
4. Liitä apuakun musta miinusjohto (—) apuakun (F) miinusnapaan (—) (C).
5. Liitä apuakun miinusjohdon (—) toinen pää moottorin maadoitukseen (B), etäälle akusta ja käynnistinmoottorista.
6. Käännä virta-avain KÄYNNISTYSASENTOON.
7. Kun moottori käynnistyy, irrota ensin miinusjohto (—) ja vasta sitten plusjohto (+).



A—Ajoneuvon akun plusnapa (+)
B—Moottorin maadoitus
C—Apuakun miinusnapa (—)

D—Apuakun plusnapa (+)
E—Ajoneuvon akku
F—Apuakku

PY41854 —JUN—18AUG17

Akkulaturi

1. Laturin on oltava POIS KÄYTÖSTÄ. Kytke punainen plusjohto akun plusnapaan (+) ja laturin miinusjohto kunnolliseen maadoituspisteeseen moottorilohkossa, etäälle akusta.

TÄRKEÄÄ: ÄLÄ SÄÄDÄ akkulaturin jännitettä suuremmaksi kuin 12 V.

Estä vauriot. Apuakun sähköinen varaus voi vahingoittaa koneen komponentteja. Älä liitä

apuakun miinuskaapelia koneen runkoon. Sen saa asentaa vain moottorilohkoon.

Asenna apuakun miinuskaapeli pois moottoritilan liikkuvien osien, kuten hihnojen ja tuulettimen siivekkeiden luota.

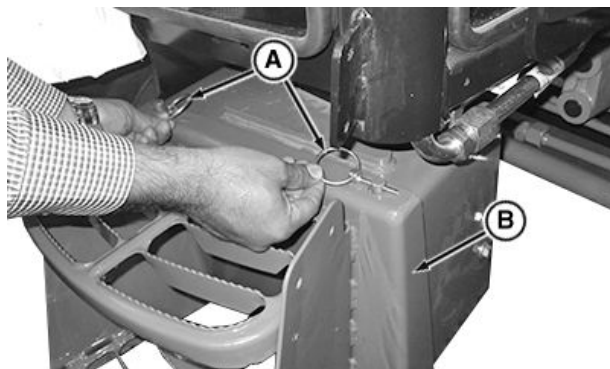
2. Kytke laturi PÄÄLLE ja lataa akku. Noudata akkulaturin valmistajan antamia ohjeita.
3. Kytke akkulaturi POIS PÄÄLTÄ. Irrota ensin laturin miinusjohto ja tämän jälkeen plusjohto.

NM61126,0000500 -22-18AUG17-2/2

Akun liitäntöjen irrotus (eristetty avoin ohjaamo ja ohjaamo)

Mallit 5058E, 5067E ja 5075E (avoin ohjaamo ja ohjaamo) ja 5050E (ohjaamo)

⚠ HUOMIO: Vältä kipinäointi: irrota miinuskaapeli (—) aina ensimmäiseksi ja liitä se aina viimeisenä.



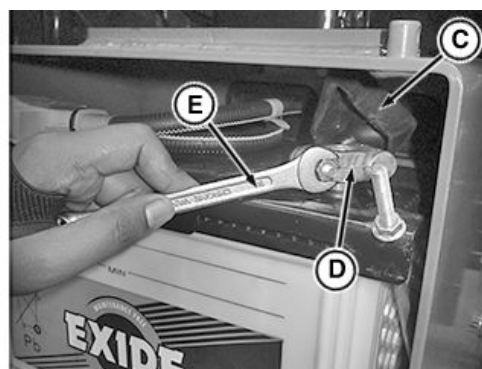
PY29583 —UN—07JUL16



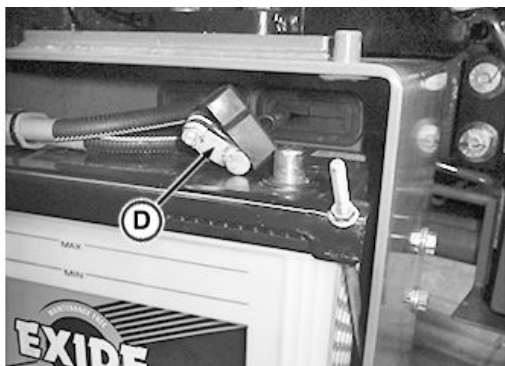
PY29584 —UN—07JUL16



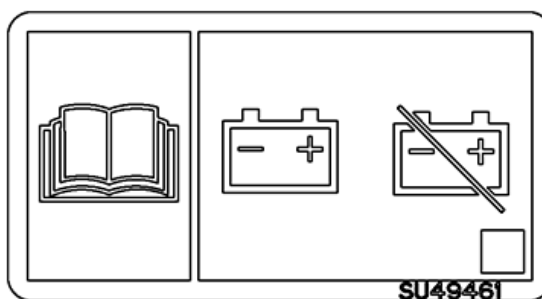
PY29586 —UN—07JUL16



PY29590 —UN—30NOV16



PY29588 —UN—30NOV16



PY31597 —UN—24OCT16

Osanumero: SU49461

A—Rengassokka
B—Akun suojus

C—Kumisuojaus (musta)
D—Miinusnapa (—)

E—Kiintoavain (10 mm)

1. Irrota rengassokat (A) akun suojuksen (B) kummaltakin puolelta kuten kuvassa ja säilytä ne.
2. Pidä kiinni portaista ja akun suojuksesta (B) ja vedä niitä tapeista ylöspäin kummallakin puolen kuten kuvassa. Anna akun suojuksen (B) riippua alaspäin.

3. Liu'uta akkua ulospäin alustaltaan.
4. Irrota kumisuojaus (C) pois päin akun miinuskaapelista (—) (D).

Jatkuu seuraavalla sivulla

RM87422.0000534 -22-29AUG17-1/3

5. Löysää akun miinuskaapelin (—) (D) mutteria kiintoavaimella (E) kuten kuvassa.

6. Irrota miinuskaapeli (–) (D) akusta.

RM87422.0000534 -22-29AUG17-2/3

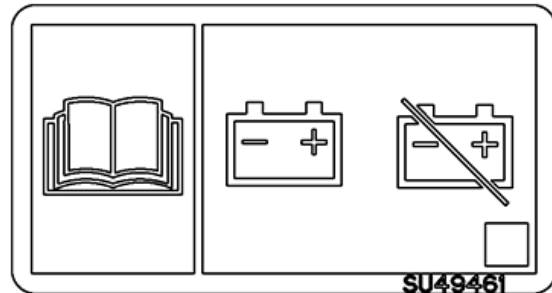
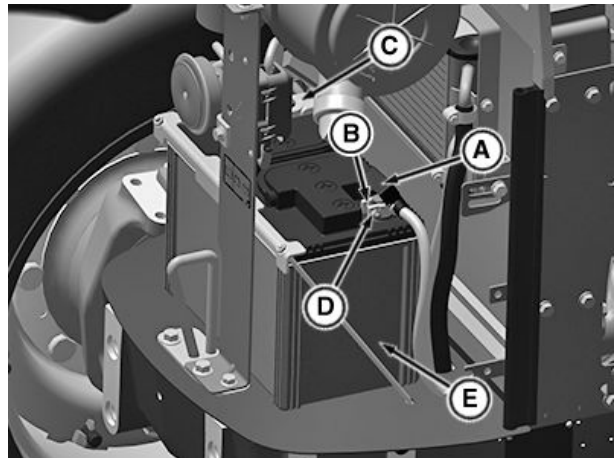
Traktori 5050E (avoin ohjaamo)

⚠ HUOMIO: Vältä kipinäinti: irrota miinuskaapeli (—) aina ensimmäiseksi ja liitä se aina viimeisenä.

1. Nosta konepeitto.
2. Irrota kumisuojaus (A) pois päin akun (E) miinuskaapelista (—) (B).
3. Löysää akun miinuskaapelin (B) (—) (D) mutteria (D) kiintoavaimella (10 mm) kuten kuvassa.
4. Irrota ensin miinuskaapeli (—) (B) ja sitten pluskaapeli (+) (C) akusta.

A—Kumisuojaus (musta)
B—Akun miinuskaapeli (–)
C—Akun pluskaapeli (+)

D—Mutteri
E—Akku



Osanumero: SU49461

RM87422.0000534 -22-29AUG17-3/3

PY44550 —UN—08AUG17

PY31597 —UN—24OCT16

Yleiskuva pakokaasusuodattimesta

Koneessa on päästönormien mukainen moottori, joka puhdistaa ja suodattaa moottorin pakokaasuja. Kun konetta käytetään normaalisti ja järjestelmä on automaattisessa (AUTO) tilassa, järjestelmä ei vaadi kuljettajalta juuri lainkaan toimenpiteitä. Lue pakokaasusuodattimen puhdistusta käsittelevät osat, jotta tiedät, milloin ja missä tarvitaan kuljettajan toimenpiteitä.

Näin vältät dieselhiukkasten tai noen tarpeettoman kertymisen pakokaasujen suodatusjärjestelmään:

- Käytä pakokaasusuodattimen automaattisen puhdistuksen tilaa.
- Vältä tarpeetonta tyhjäkäyntiä.
- Käytä oikeanlaista moottoriöljyä. (Tutustu osassa Polttoaineet, voiteluaineet ja jäähdytysnesteet oleviin suosituksiin.)
- Käytä ainoastaan rikkipitoisuudeltaan erittäin alhaista polttoainetta. (Tutustu osassa Polttoaineet, voiteluaineet ja jäähdytysnesteet oleviin suosituksiin.)

Pakokaasusuodattimen puhdistustilan kytkimessä (A) on kolme asentoa eri puhdistustiloja varten: pysäköitynä (B), automaattinen (C) ja pois käytöstä (D).

TÄRKEÄÄ: Jos ajoneuvon käyttö ei sovellu pakokaasusuodattimen puhdistuksen tuottamiin korkeisiin lämpötiloihin, on käytettävä pois käytöstä -tilaa (D). Automaattinen tila (C) on otettava käyttöön mahdollisimman pian, jotta vältetään noen tarpeeton kerääntyminen pakokaasusuodattimeen.

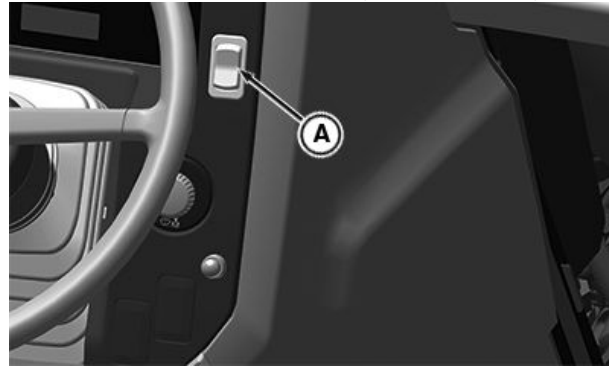
Pois käytöstä -tila (D) on otettava käyttöön, kun traktori on väliaikaisesti yhdistetty sisätiloissa käytettävään pakokaasuputkistoon vianmääritystä ja korjaustoimenpiteitä varten.

A—Pakokaasusuodattimen
puhdistustilan katkaisin
(regeneraatiokatkaisin)
B—Pysäköitynä

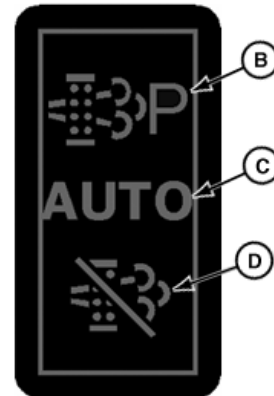
C—Automaattinen (AUTO)
D—Pois käytöstä



Kuvassa traktorit 5058E, 5067E ja 5075E, avoin ohjaamo



Kuvassa ohjaamolliset traktorit 5058E, 5067E ja 5075E



Pakokaasusuodattimen puhdistustilan kytkin

Jatkuu seuraavalla sivulla

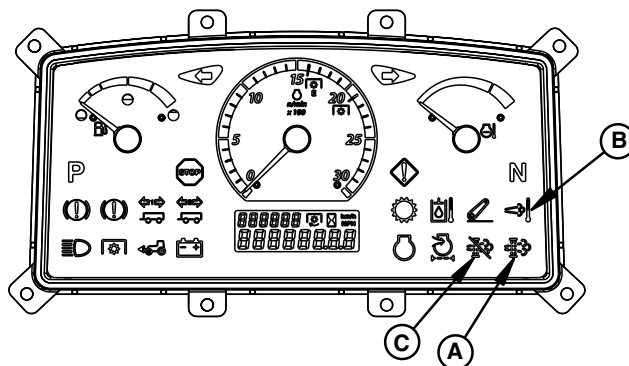
RM87422,000058D -22-08AUG17-1/6

PY41814 —UN—05AUG17

PY41815 —UN—05AUG17

LV14473 —UN—27JUL11

Pakokaasusuodattimen merkkivalot



A— Pakokaasusuodattimen merkkivalo (tukkeutuminen)

B— Pakokaasujen korkean lämpötilan ilmaisin

C— Pakokaasusuodattimen käytöstä poiston merkkivalo

Pakokaasusuodattimen merkkivalo (tukkeutuminen) (A): ilmaisee, että pakokaasusuodattimessa on kertymiä ja että se on puhdistettava.

Pakokaasun korkean lämpötilan merkkivalo (B): ilmaisee, että pakokaasusuodattimen lämpötila on riittävän korkea puhdistusta varten.

Pakokaasusuodatin pois käytöstä -merkkivalo (C): ilmaisee, että pakokaasusuodattimen puhdistusjärjestelmä on pois käytöstä.

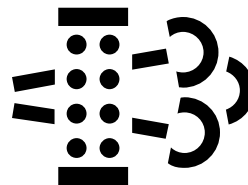
RM87422,000058D -22-08AUG17-2/6

Tietoja käyttäjälle

H94828 —UN—13OCT09

1. Pakokaasusuodattimen merkkivalo

Kuvaus	Suositteltoimenpide
Pakokaasusuodattimessa on paljon karstaa ja se on puhdistettava. <i>HUOMAA: Moottorin teho vähenee, jos suodatinta ei puhdisteta.</i>	Pakokaasusuodattimen automaattisen puhdistuksen aktivointi: tutustu kohtaan Pakokaasusuodattimen automaattinen puhdistus . Pakokaasusuodatin voidaan puhdistaa myös traktorin ollessa pysäköitynä: tutustu kohtaan Pakokaasusuodattimen puhdistus pysäköitynä .

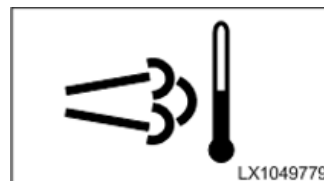


RM87422,000058D -22-08AUG17-3/6

2. Pakokaasun korkean lämpötilan merkkivalo

LX1049779 —UN—22JUL10

Kuvaus	Suositteltoimenpide
Pakokaasusuodattimen puhdistus on käynnissä. Pakokaasun lämpötila saattaa olla korkea.	Älä keskeytä pakokaasusuodattimen automaattista puhdistusta, ellei se ole ehdottoman välttämätöntä: tutustu kohtaan Pakokaasusuodattimen automaattinen puhdistus .



LX1049779

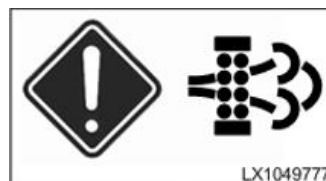
Jatkuu seuraavalla sivulla

RM87422,000058D -22-08AUG17-4/6

3. Pakokaasusuodattimen puhdistus pysäköitynä on tarpeen

LX1049777 —UN—22JUL10

Kuvaus	Suositteltu toimenpide
Pakokaasusuodattimessa on hyvin paljon karstaa. Pakokaasusuodatin on puhdistettava. Huomautus: Moottorin teho laskee.	Puhdista pakokaasusuodatin pysäköitynä.



RM87422,000058D -22-08AUG17-5/6

4. Pakokaasusuodattimen huoltopuhdistus on tarpeen

LX1049776 —UN—22JUL10

Kuvaus	Suositteltu toimenpide
Pakokaasusuodattimessa on äärimmäisen paljon nokea. Jos suodatin on likaantunut näin pahasti, on suoritettava huoltopuhdistus. Huomautus: Moottorin teho laskee.	Ota yhteys John Deere -huoltoon pakokaasusuodattimen huoltopuhdistusta varten. Tutustu kohtaan Pakokaasusuodattimen huoltopuhdistus .



RM87422,000058D -22-08AUG17-6/6

Jälkikäsitteilyn merkkivalojen yleiskatsaus

TÄRKEÄÄ: Kuljettajan varoitusjärjestelmä varoittaa kuljettajaa, jos päästöjenhallintajärjestelmä ei toimi kunnolla ja/tai jos moottorin ohjausyksikkö havaitsee moottorin toimintahäiriön. Kuljettajalle tarkoitettujen varoitusten huomioimatta jättämisestä seuraa päästöihin liittyvä tehon lasku, joka käytännössä johtaa muiden kuin tiekäyttöön tarkoitettujen liikkuvien työkoneiden käytöstä poistoon.

On ehdottoman tärkeää toimia nopeasti ja korjata kaikki päästöjenhallintajärjestelmään liittyvät virheelliset toiminnot, käyttötavat tai huoltotoimenpiteet oheisten varoitusten korjausohjeiden mukaisesti.

Urealiuoksen (DEF) merkkivalo palaa, jos liuosta on vähän. Täytä urealiuossäiliö.

Jos sekä urealiuoksen merkkivalo että varoitusvalo tai moottorin sammutuksen merkkivalo palavat samanaikaisesti, moottorin ohjausyksikkö (ECU) vähentää moottorin tehoa, sillä urealiuoksen määrä on niin pieni, ettei sitä voida mitata. Täytä urealiuossäiliö.

Moottorin päästölämpötilan merkkivalo syttyy, jos pakokaasun lämpötila on korkea, nopeutunut tyhjäkäynti on käytössä tai pakokaasusuodattimen puhdistus on käynnissä. Koneita voi käyttää normaalisti, ellei käyttäjä arvioi koneen olevan paikassa, jossa kuumat pakokaasut vaarantavat turvallisuuden ja poistaa automaattisen puhdistuksen käytöstä.

Jos sekä moottorin päästölämpötilan merkkivalo että varoitusvalo tai moottorin sammutuksen merkkivalo palavat samanaikaisesti, ECU vähentää moottorin tehoa, sillä pakokaasujen lämpötila on odotettua korkeampi. Toimi vikakoodiin (DTC) liittyvien ohjeiden mukaisesti tai ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Kun pakokaasusuodattimen merkkivalo syttyy, pakokaasusuodattimen puhdistus on käynnissä, jälkikäsitteilyjärjestelmässä on häiriö tai pakokaasusuodattimen puhdistus on tarpeellista ja kuljettaja on kytkenyt suodattimen automaattipuhdistuksen pois päältä. Jos turvallisuusolosuhteet sallivat, kuljettajan täytyy ottaa pakokaasusuodattimen automaattinen puhdistustoiminto käyttöön, tehdä manuaalinen huoltoregeneraatio tai noudattaa vikakoodin toiminto-ohjeita.

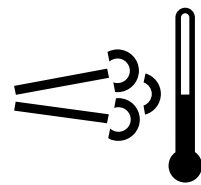
Jos sekä pakokaasusuodattimen merkkivalo että varoitusvalo palavat, ECU vähentää moottorin tehoa, koska jälkikäsitteilyjärjestelmässä on häiriö tai pakokaasusuodattimessa on melko paljon nokea. Jos olosuhteet ovat turvalliset, käyttäjän on syytä kytkeä pakokaasusuodattimen automaattipuhdistustoiminto päälle. Jos olosuhteet eivät ole turvalliset, käyttäjän on syytä siirtää kone turvalliseen paikkaan ja kytkeä pakokaasusuodattimen automaattipuhdistustila päälle. Tee manuaalinen huoltotoimena tehtävä regeneraatio tai noudata vikakoodin ohjeita.

RG22487 —UN—21AUG13



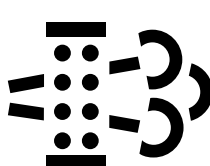
Urealiuoksen merkkivalo

RG22488 —UN—21AUG13



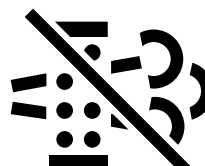
Moottorin päästölämpötilan merkkivalo

RG22489 —UN—21AUG13



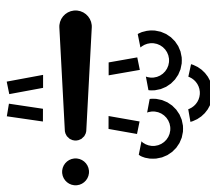
Pakokaasusuodattimen merkkivalo

RG22490 —UN—21AUG13



Automaattipuhdistuksen poiskytkennän merkkivalo

RG22491 —UN—21AUG13



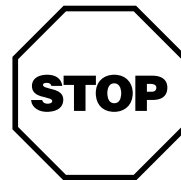
Moottorin päästöjärjestelmän toimintahäiriön merkkivalo

RG22492 —UN—21AUG13



Varoitusvalo

RG22493 —UN—21AUG13



Moottorin merkkivalo "seis"

Jos sekä pakokaasusuodattimen merkkivalo että moottorin sammutuksen merkkivalo palavat, ECU vähentää moottorin tehoa entisestään, koska jälkikäsitteilyjärjestelmässä on häiriö tai pakokaasusuodattimessa on erittäin paljon nokea. Jos tämä yhdistelmä näkyy, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluiden toimittajaan.

Automaattipuhdistuksen poiskytkennän merkkivalo syttyy, jos käyttäjä on vahvistanut pakokaasusuodattimen automaattipuhdistuksen poiskytkentää koskevan pyynnön. Tunnus pysyy valaistuna siihen saakka, kunnes käyttäjä kytkee pakokaasusuodattimen automaattipuhdistuksen uudelleen päälle diagnostiikkamonitorista. Automaattitilan poiskytkemistä ei suositella muulloin kuin tilanteissa, joissa turvallisuus tätä vaatii tai jos polttonestesäiliössä ei ole riittävästi polttonestettä puhdistustoimenpiteen suorittamiseen loppuun saakka.

Moottorin päästöjärjestelmän toimintahäiriön merkkivalo palaa, jos moottorin päästöt eivät ole normaalilla toiminta-alueella tai moottorin päästöjärjestelmässä on häiriö. Toimi vikakoodiin liittyvien ohjeiden mukaisesti tai ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Jos sekä päästöjärjestelmän toimintahäiriön merkkivalo että varoitusvalo palavat, ECU vähentää moottorin tehoa, koska moottorin päästöt eivät ole normaalilla toiminta-alueella tai moottorin päästöjärjestelmässä on häiriö. Toimi vikakoodiin liittyvien ohjeiden mukaisesti tai ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

DX,AFTRTREAT,INDCATRS -22-12FEB18-2/2

Pakokaasusuodattimen automaattinen (AUTO) puhdistus

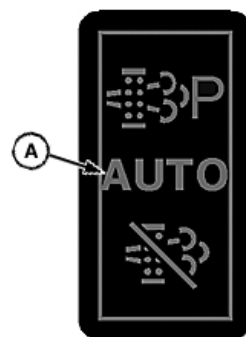
Pakokaasusuodattimen automaattinen puhdistus käynnistyy, kun karstan määrä pakokaasusuodattimessa saavuttaa määrätyn tason. Tätä tapahtuu harvemmin, jos moottoria käytetään pitkiä aikoja olosuhteissa, joissa pakokaasusuodatin puhdistuu passiivisesti. Pakokaasusuodattimen automaattinen puhdistus käynnistyy ja suoritetaan ilman, että kuljettajan tarvitsee puuttua asiaan millään tavoin. Pakokaasusuodattimen automaattinen puhdistus suoritetaan vain, jos se on aktivoitu pakokaasusuodattimen puhdistustilan kytkimestä. Pakokaasusuodattimen automaattinen (AUTO) puhdistustila otetaan käyttöön valitsemalla pakokaasusuodattimen puhdistuskytkimen keskimmäinen asento.

Jos järjestelmä määrittää, että pakokaasusuodattimen nokikertymä vaatii puhdistusta, automaattinen puhdistus alkaa ja suoritetaan ilman, että kuljettajan tarvitsee puuttua asiaan millään tavoin. Pakokaasun korkean lämpötilan merkkivalo (B) palaa pakokaasusuodattimen puhdistuksen ajan.

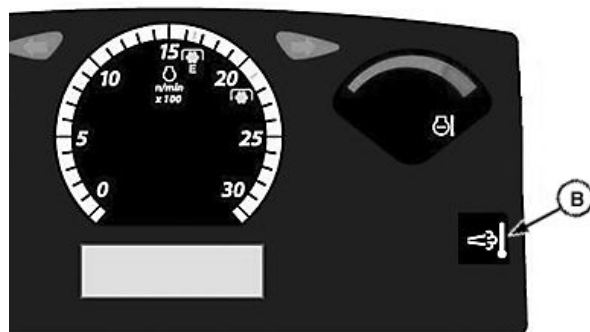
Älä poista automaattista pakokaasusuodattimen puhdistusta käytöstä, ellei se ole ehdottoman välttämätöntä.

⚠ HUOMIO: Tulipalojen välttämiseksi palavat materiaalit (kuten puintijätteet ja eläinten pesät) on poistettava säännöllisesti moottorin ja pakokaasusuodattimen alueelta. Pakokaasusuodattimen puhdistus käyttää erittäin korkeaa lämpötilaa.

TÄRKEÄÄ: Tutustu myös osan 05 kohtaan *Pakokaasusuodattimen turvallinen puhdistus.*



Pakokaasusuodattimen puhdistustilan kytkin



A—Automaattitilan asento

B—Pakokaasujen korkean lämpötilan ilmaisin

LV14382 —UN—25MAY11

LV14384 —UN—25MAY11

SD74272,00004BD -22-12MAR13-1/1

Pakokaasusuodattimen puhdistus pois käytöstä

TÄRKEÄÄ: Pakokaasusuodattimen puhdistustilan kytkimen on suositeltavaa olla AUTO-asennossa (D) ajoneuvon käytön aikana.

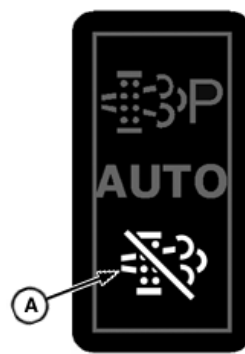
Jos ajoneuvoa on käytettävä olosuhteissa, jotka eivät sovellu pakokaasusuodattimen puhdistuksen tuottamiin korkeisiin lämpötiloihin, järjestelmä voidaan poistaa väliaikaisesti käytöstä. Automaattinen (AUTO) tila on otettava käyttöön mahdollisimman pian, jotta vältetään noen kerääntyminen pakokaasusuodattimeen. Pakokaasusuodattimen puhdistustila (A) poistetaan käytöstä valitsemalla pakokaasusuodattimen puhdistuskytkimen alin asento. Pakokaasusuodatin pois käytöstä -merkkivalo (B) palaa.

Jos kytkin on pois käytöstä -tilassa ja järjestelmä määrittää, että pakokaasusuodattimen nokikertymä vaatii puhdistusta, pakokaasusuodattimen tukkeutumisen merkkivalo (C) syttyy. Kytke pakokaasusuodattimen automaattinen (AUTO) puhdistustila käyttöön puhdistuskytkimellä (D). Pakokaasun korkean lämpötilan merkkivalo (B) palaa pakokaasusuodattimen puhdistuksen ajan.

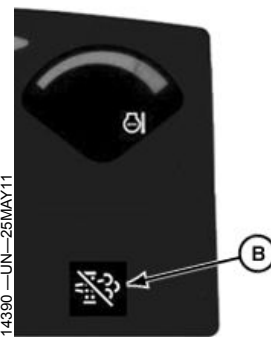
Älä poista automaattista pakokaasusuodattimen puhdistusta käytöstä, ellei se ole ehdottoman välttämätöntä. Jos pois käytöstä -tilaa käytetään usein, järjestelmä aktivoi lopulta pakokaasusuodattimen puhdistuksen pysäköitynä. Tämä tarkoittaa, että ajoneuvo suorittaa pidemmän puhdistusjakson ja että sitä ei voi purkaa.

- A—Pakokaasusuodattimen puhdistuskytkin – pois käytöstä
- B—Pakokaasusuodatin pois käytöstä -merkkivalo
- C—Pakokaasusuodattimen merkkivalo – tukkeutuminen

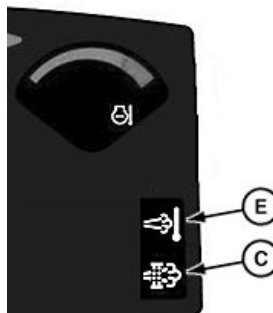
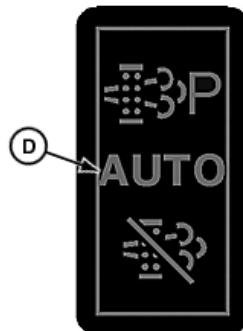
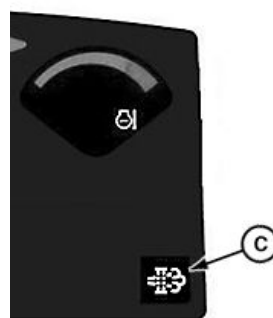
- D—Pakokaasusuodattimen puhdistuskytkin – automaattinen
- E—Pakokaasujen korkean lämpötilan ilmaisin



Pakokaasusuodattimen puhdistuskytkin – pois käytöstä



Pakokaasusuodattimen puhdistus pois käytöstä -merkkivalo



SD74272,00004BE -22-12MAR13-1/1

Pakokaasusuodattimen puhdistus pysäköitynä

TÄRKEÄÄ: Moottorin suorituskyky heikkenee, jos kuljettaja ei huomioi merkkivaloja ja jatkaa ajoneuvon käyttöä sallimatta automaattista puhdistusta. Pakokaasusuodattimen puhdistus pysäköitynä on suoritettava.

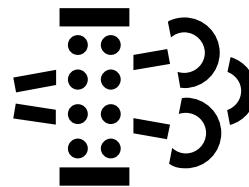
Kun huoltomuistutuksen ja pakokaasusuodattimen puhdistuksen merkkivalot (kojelaudassa) palavat, pakokaasusuodattimen puhdistuksen kytkimen merkkivalo (ylin asento) vilkkuu ja moottorin teho on heikentynyt, pakokaasusuodatin on tukkeutunut ja järjestelmä tarvitsee puhdistusta pysäköitynä. Kuljettaja kuulee viisi peräkkäistä merkkiääntä.

H94831 —UN—13OCT09



Merkkivalo "huolto"

H94828 —UN—13OCT09



Pakokaasusuodattimen puhdistuksen merkkivalo (IP) – tukkeutuminen



Pakokaasusuodattimen puhdistustilan kytkin – pysäköitynä

Jatkuu seuraavalla sivulla

SD74272,00004BF -22-12MAR13-1/2

LV14837 —UN—03OCT11

! HUOMIO: Noudata kohdan *Pakokaasusuodattimen turvallinen puhdistus* ohjeita, osa 05.

TÄRKEÄÄ: Etsi ajoneuvolle sopiva pysäköintipaikka ja laske kaikki työkoneet kokonaan maahan.

Mitään muita ajoneuvon toimintoja ei saa käyttää, kun pakokaasusuodattimen puhdistus ajoneuvo pysäköitynä on käynnissä. Poikkeuksen muodostavat toiminnot, jotka liittyvät ajoneuvon sammutukseen hätätilanteessa.

Älä aloita pakokaasusuodattimen puhdistusta pysäköitynä, jos polttonestemittari on näyttänyt vähäistä polttonesteen määrää jo pitkään.

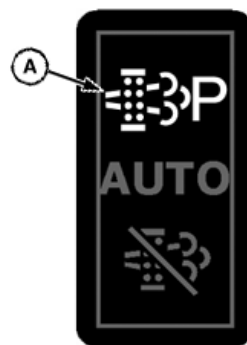
1. Pysäytä traktori, aseta vaihteisto lukitusasentoon, kytke voimanotto pois käytöstä ja aseta moottori hitaalle tyhjäkäynnille nopeudella 900 r/min.
2. Aseta pakokaasusuodattimen puhdistustilan kytkin puhdistus pysäköitynä -asentoon (A) kolmen sekunnin ajaksi ja vapauta sitten kytkimen asento.

TÄRKEÄÄ: Pakokaasusuodattimen puhdistus pysäköitynä voidaan tarvittaessa peruuttaa käsin lisäämällä kaasua, kytkemällä vaihteisto tai pysäyttämällä moottori.

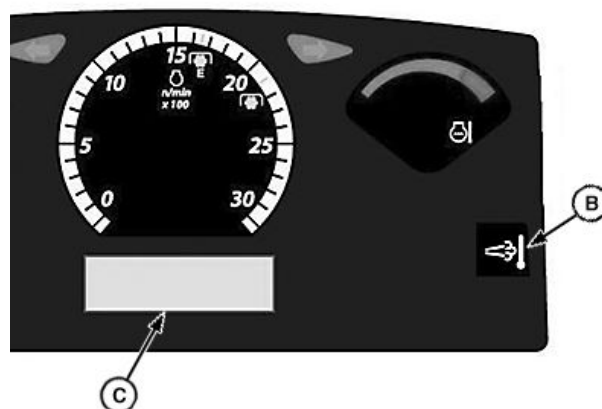
3. Moottorin nopeus kasvaa 1800 kierrokseen minuutissa ja kytkimessä oleva puhdistus pysäköitynä -merkkivalo vilkkuu.
4. Kun puhdistus tehdään pysäköitynä, pakokaasun korkean lämpötilan merkkivalo (B) ja kytkimessä oleva puhdistus pysäköitynä -merkkivalo palavat.

HUOMAA: Pakokaasusuodattimen puhdistus pysäköitynä kestää 30–45 minuuttia.

5. Pysäköitynä tehtävästä puhdistusprosessista näkyy prosenttilukema tietojen näytössä (C). Ensin valmisteluvaiheen lukema nousee arvosta 1 arvoon 100. Valmisteluvaiheessa pakokaasusuodattimen puhdistusjärjestelmä nostaa pakokaasun lämpötilaa lisäämällä moottorin nopeutta. Sen jälkeen pakokaasusuodattimen puhdistuksen lukema nousee arvosta 1 arvoon 100. Puhdistusvaiheessa dieselhiukkaset tai noki puhdistetaan pakokaasusuodattimesta.
6. Kun pysäköitynä tehty puhdistus on valmis, kytkimessä oleva puhdistus pysäköitynä -merkkivalo sammuu ja pakokaasujärjestelmän korkean lämpötilan merkkivalo (B) palaa vielä 30 sekunnin ajan.
7. Kun pakokaasun korkean lämpötilan merkkivalo (B) sammuu, ajoneuvon käyttöä voi jatkaa normaalisti.



Pakokaasusuodattimen puhdistustilan kytkin – pysäköitynä



Puhdistus pysäköitynä käynnissä

A—Puhdistus pysäköitynä -asento
B—Pakokaasusuodattimen merkkivalo

C—Tietojen näyttö

HUOMAA: Järjestelmä palaa pakokaasusuodattimen automaattisen (AUTO) puhdistuksen oletustilaan.

Jos ajoneuvoa ei oteta käyttöön puhdistuksen jälkeen, anna moottorille aikaa palata normaaliin toimintalämpötilaan ennen moottorin sammuttamista.

TÄRKEÄÄ: Moottorin suorituskyky heikkenee, jos kuljettaja ei huomioi merkkivaloja ja jatkaa ajoneuvon käyttöä sallimatta puhdistusta pysäköitynä. Pakokaasusuodattimen huoltopuhdistus on suoritettava John Deere -huollossa.

SD74272,00004BF -22-12MAR13-2/2

LV14393 —UN—25MAY11

LV14394 —UN—25MAY11

Pakokaasusuodattimen huoltopuhdistus

LX1049776 —UN—22JUL10

TÄRKEÄÄ: Jos pysäköitynä tapahtuva pakokaasusuodattimen puhdistus perutaan toistuvasti tai sitä koskevat merkkivalot jätetään huomiotta, moottorin teho rajoittuu entisestään, mikä lopulta johtaa siihen, että suodattimelle on suoritettava huoltopuhdistus John Deere -huollossa.

Kun merkkivalo "seis" (B) ja pakokaasusuodattimen puhdistuksen tukkeutumisen merkkivalo (C) palavat samaan aikaan, on otettava yhteys John Deere -huoltoon.

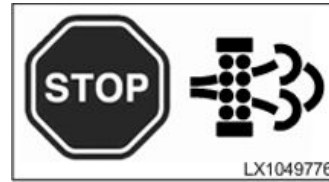
Jos noen määrä pakokaasusuodattimessa on erittäin suuri, viereinen tunnus ilmestyy näyttöön ja moottorin teho pienenee. Ota tässä tapauksessa yhteyttä John Deere -jälleenmyyjään ja pyydä jälleenmyyjää suorittamaan pakokaasusuodattimen huoltopuhdistus.

Automaattinen pakokaasusuodattimen puhdistus ja suodattimen puhdistus traktori pysäköitynä eivät ole tässä vaiheessa enää käytettävissä.

HUOMAA: Jos traktori kytketään pois päältä tämän tunnuksen ilmestyttyä, tunnus ei ilmesty uudelleen heti moottorin seuraavan käynnistyksen jälkeen. Traktori pystyy tällöin toimimaan hetken ajan, tosin tavallista pienemmällä teholla. Tämän tarkoituksena on antaa jälleenmyyjälle mahdollisuus huoltopuhdistuksen suorittamiseen.

Huoltopuhdistuksen voi välttää näiden neuvojen avulla:

- Älä kytke pakokaasusuodattimen puhdistusta pois päältä, ellei se ole ehdottoman välttämätöntä.
- Vältä tarpeetonta tyhjäkäyntiä.



A—Merkkivalo "seis"

B—Pakokaasusuodattimen puhdistuksen merkkivalo – tukkeutuminen

- Älä keskeytä puhdistusprosessia, ellei se ole ehdottoman välttämätöntä.
- Vältä moottorin sammuttamista silloin, kun pakokaasusuodattimen puhdistuksen merkkivalo palaa.
- Kiinnitä huomiosi näyttöön ilmestyviin käyttäjälle tarkoitettuihin tietoihin ja toimi näiden tietojen mukaisesti.

RM87422,00005B3 -22-30SEP16-1/1

PY31559 —UN—30SEP16

Ajo traktorilla

Vaadittava käyttökoulutus

Perehdy tämän oppaan lukuun "Traktorin käyttö", ennen kuin käytät traktoria.

Käytä traktoria kokeneen käyttäjän ohjauksessa avoimella alueella, jolla ei ole esteitä.

Opettele kaikkien hallintalaitteiden käyttö.

Traktorin ajaminen, pysäyttäminen, kääntäminen ja muiden toimintojen käyttö edellyttävät opettelua ja kokemusta.

MX,DTIP,AA -22-18MAR92-1/1

Maatalouskemikaaleille altistumisen välttäminen – EN 15695-1 mukainen ohjaamon luokka 1, 2, 3 ja 4

! HUOMIO: Lue ohjeet ja ota huomioon koneen ohjaamon luokka, joka näkyy ohjaamon siirtokuvassa.

Luokan 1 ohjaamo ei suojaa kuljettajaa vaarallisilta aineilta.

Vain Eurooppa: Tällä ohjaamolla varustettuja traktoreita ja muita koneita ei saa käyttää olosuhteissa, joissa tarvitaan suojaa vaarallisilta aineilta.

Luokan 2 ohjaamo suojaa kuljettajaa pölyltä.

Vain Eurooppa: Tällä ohjaamolla varustettuja traktoreita ja muita koneita ei saa käyttää olosuhteissa, joissa tarvitaan suojaa aerosoleilta ja höyryiltä.

Luokan 3 ohjaamo suojaa kuljettajaa pölyltä ja aerosoleilta.

Vain Eurooppa: Tällä ohjaamolla varustettuja traktoreita ja muita koneita ei saa käyttää olosuhteissa, joissa tarvitaan suojaa höyryiltä.

Luokan 4 ohjaamo suojaa kuljettajaa pölyltä, aerosoleilta ja höyryiltä.

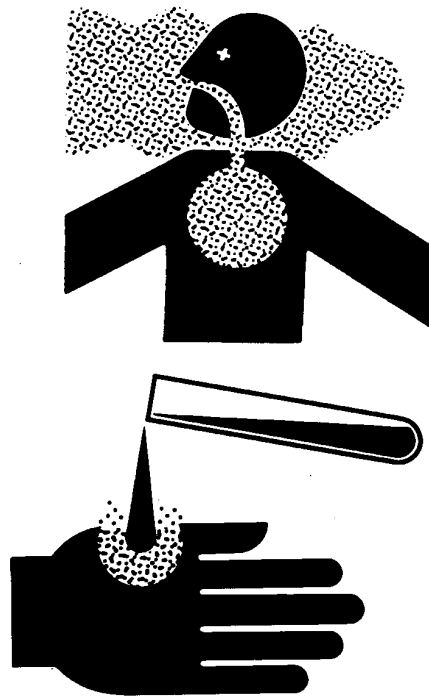
Jos luokituksen 4 alittavaa ohjaamoa käytetään suojausta edellyttävissä olosuhteissa, kuljettajan on noudatettava kemikaalin valmistajan käyttöohjeita suojautumiseen pölyltä, aerosoleilta ja höyryiltä, koska ohjaamo ei suojaa kuljettajaa näiltä.

Käytä kemikaalin mukana toimitetuissa valmistajan käyttöohjeissa kuvattuja henkilökohtaisia suojavarusteita.

Noudata ohjaamon käyttö- ja huolto-ohjeita ja suodattimen vaihtosuosituksia.

HUOMAA: EN 15695-1 on Euroopan unionin asetus, joka määrittelee ohjaamon vaatimukset. Jos tätä konetta käytetään Euroopan unionin ulkopuolella, selvitä kansalliset, alueelliset ja paikalliset säädökset.

1. Jos torjunta-aineiden käyttöohjeessa edellytetään hengityksensuojainta eikä niissä määritetä asetuksen EN 15695-1 mukaista ohjaamon luokkaa eikä asetuksen EN 15695-2 mukaista suodatinta, käytä sopivaa hengityksensuojainta ohjaamon sisällä.
2. Pidä ylläsi pitkähihaista paitaa, pitkälahkeisia housuja, kenkiä ja sukkia, mikäli työskentelet ympäristössä, jossa käytetään torjunta-aineita.



3. Käytä torjunta-aineen käyttöohjeessa vaadittua henkilökohtaista suojavarustusta poistuessasi suljetusta ohjaamosta:
 - Käsitellylle alueelle.
 - Kun työskentelet likaantuneiden levitysvarusteiden parissa (esim. suutinten puhdistus, vaihto tai suuntaus).
 - Kun ryhdyt kasvinsuojeluaineen sekoitukseen ja täyttöön.
4. Ennen kuin nouset takaisin ohjaamon, riisu suojavarusteet ja säilytä ne ohjaamon ulkopuolella. Jos koneessa on suojavarustelokero, säilytä suojavarusteet lokeron käytettyjen varusteiden puolella.
5. Estä mullan tai muun saastuneen aineksen pääsy ohjaamoon puhdistamalla kengät tai saappaat, ennen kuin palaat ohjaamoon.
6. Älä säilytä kemikaalipakkauksia ohjaamossa.
7. Sulje aina ikkunat ja ovet ruiskutuksen aikana, jotta ohjaamoon muodostuu ylipaine, joka estää saastunutta ilmaa pääsemästä ohjaamoon.

TS220 –UN–15APR13

TS272 –UN–23AUG88

DX,CABS,ALL -22-15FEB21-1/1

Traktorin puhdistus vaarallisista torjunta-aineista

! HUOMIO: Ehkäise tapaturmat. Puhdista kone ulkoa ja sisältä vaarallisten torjunta-aineiden levittämisen jälkeen. Torjunta-ainejäämiä saattaa kerääntyä koneen ulko- ja sisäpuolelle.

Estä kertymät puhdistamalla kone ulkoa ja sisältä joka päivä:

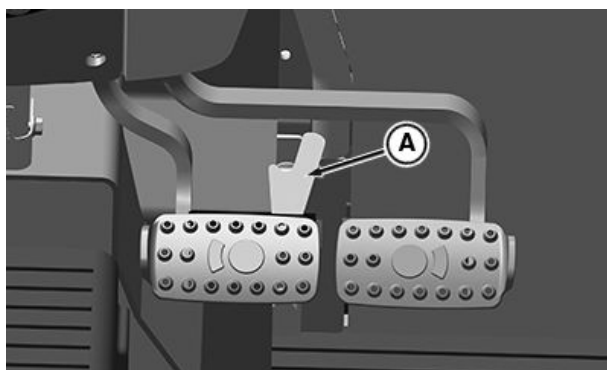
1. Lakaise tai imuroi ohjaamon lattia.

2. Puhdista ohjaamon seinien ja katon verhoilu.
3. Pese traktori huolellisesti ulkopuolelta.
4. Hävitä myrkyllisiä kasvinsuojeluainepitoisuuksia sisältävät pesuvedet ympäristönsuojelumääräysten tai -direktiivien mukaisesti.

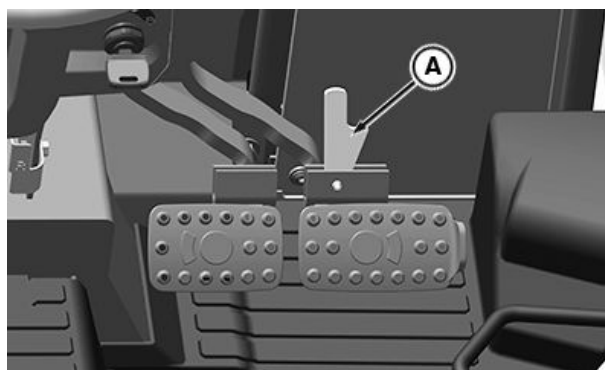
SD74272,0000234 -22-09JUL12-1/1

Yleisillä teillä ajaminen

Ajo yleisellä tiellä — Eristetty avoin ohjaamo



Traktorit 5050E, avoin ohjaamo



Traktorit 5058E, 5067E ja 5075E, avoin ohjaamo

A—Jarrupoljinten lukitustanko

! HUOMIO: Käytä kuljetuksissa tieliikenteessä tarvittavia lisävaloja ja muita tarpeellisia lisälaitteita muiden tienkäyttäjien varoittamiseksi. Ota selvää paikallisista määräyksistä. John Deere -jälleenmyyjältä on saatavissa erilaisia turvavarusteita. Pidä turvavarusteet moitteettomassa kunnossa. Korvaa puuttuvat tai vaurioituneet varusteet.

Noudata seuraavia varo-ohjeita liikkeessasi traktorilla tieliikenteessä:

1. Traktorissa on oltava asianmukaiset lisäpainot.
2. Käytä jalkakaasupoljinta käsikaasusäätimen sijaan.

! HUOMIO: Lukitse jarrupolkimet yhteen, ennen kuin siirryt tieliikenteeseen. Paina jarrua kevyesti ja varovasti siirtoajonopeuksilla.

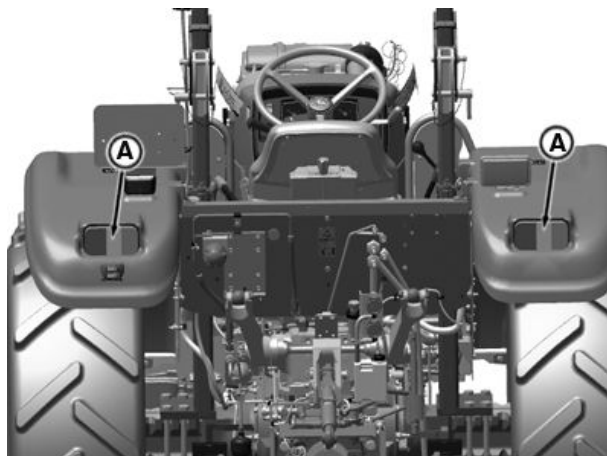
3. Lukitse jarrupolkimet yhteen jarrupoljinten lukitustangolla (A). Vältä äkkijarrutuksia. Pienennä nopeutta, mikäli vedettävä kuorma on traktoria painavampi eikä sitä ole varustettu jarruilla.

Ole erityisen varovainen, mikäli vedät kuormaa huonokuntoisella pinnalla tai mikäli käännyt tai jarrutat rinteessä. Varmista, että raideväli on säädetty vakauden kannalta riittävän leveäksi.

TÄRKEÄÄ: Estä jarrujen tarpeeton kuluminen: **älä pidä jalkaa tarpeettomasti jarrupolkimilla.**

Jatkuu seuraavalla sivulla

RQNGXK6,000000F -22-04JAN22-1/5



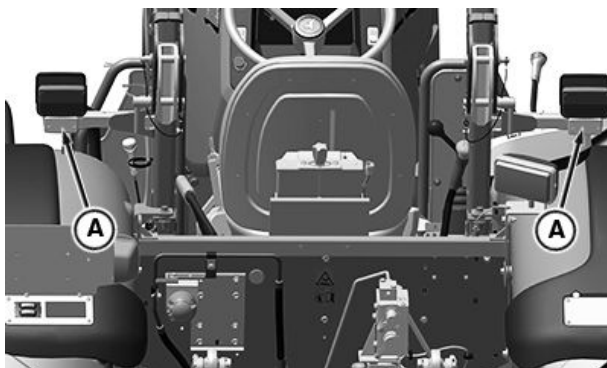
Traktorit 5050E

APY64174 —UN—28DEC21



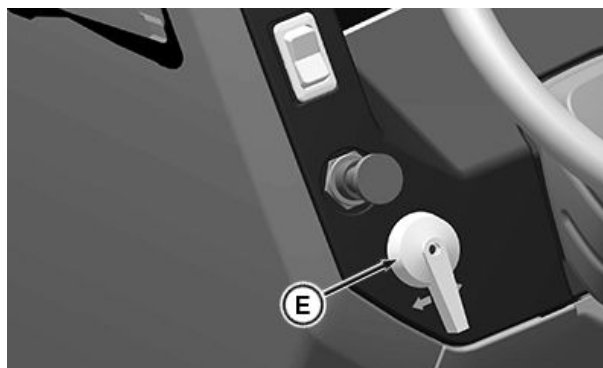
Traktorit 5050E

PY29273 —UN—07AUG17



Traktorit 5058E, 5067E ja 5075E, avoin ohjaamo

PY41828 —UN—07AUG17



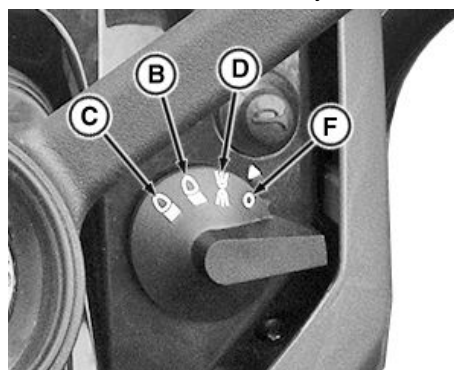
Traktorit 5058E, 5067E ja 5075E, avoin ohjaamo

PY41830 —UN—07AUG17

4. Noudata paikallisia valoja koskevia lakeja ja määräyksiä. Varmista, että hitaasti liikkuvan ajoneuvon tunnus ja varoitusvalot ovat puhtaita ja selvästi havaittavissa. Jos nämä turvavarusteet jäävät vedettävän tai koneen taakse asennetun varusteen peittoon, asenna hitaasti liikkuvan ajoneuvon tunnus ja varoitusvalot varusteeseen. (Ota yhteyttä John Deere -jälleenmyyjään)

Traktorin takaosassa oleva 7-napainen pistorasia tuottaa virran hinattavien tai taakse asennettujen laitteiden varoitusvaloihin. (Tutustu pistorasian kuvaukseen osassa Valot.)

5. **Sähköhydraulinen etuveto (jos varustuksessa):** Kytke etuveto pois päältä renkaiden kulumisen vähentämiseksi.
6. **Kuormaimen sylinterit (jos varustuksessa):** Kun kuljetuslukitus on kytketty käyttöön, kuormain ei pääse liikkumaan kuljetuksen aikana, jos monitoimivipua liikutetaan vahingossa.
7. **Takanostolaite:** Lukitse nostolaite kuljetusasentoon, jotta työkone ei pääse laskeutumaan alas kuljetuksen aikana, jos nosto-/laskuvipua liikutetaan tahattomasti.
8. Käännä valokatkaisin seisontavalojen asentoon (D).



A—Heijastin
B—Lähivalot
C—Kaukovalot

D—Seisontavalot
E—Suuntavilkukatkaisin
F—Valot pois päältä

PY41842 —UN—07AUG17

Käännä valokatkaisin aina lähivalojen asentoon (B) ennen toisen ajoneuvon kohtaamista. Älä koskaan käytä mitään muita valoja, jotka saattavat sokaista tai hämmäntää muita tienkäyttäjiä.

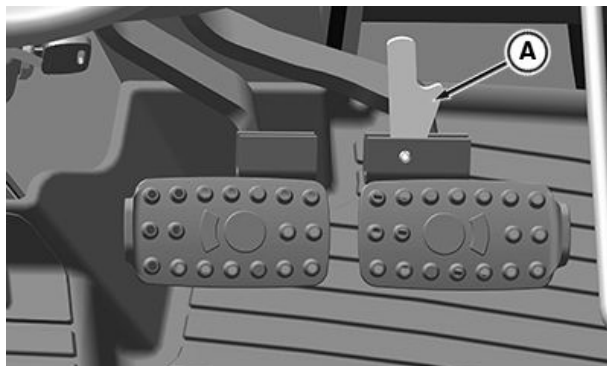
9. Käytä kääntyessäsi aina suuntavilkkuja. Muista palauttaa vipu (E) keskiasentoon kääntymisen jälkeen.

10. Aja riittävän hitaasti, jotta traktori on jatkuvasti turvallisesti hallinnassasi. Ennen kuin ajat alamäkeen, vaihda riittävän pienelle vaihteelle, jotta pystyt säätämään traktorin nopeutta jarruja käyttämättä.

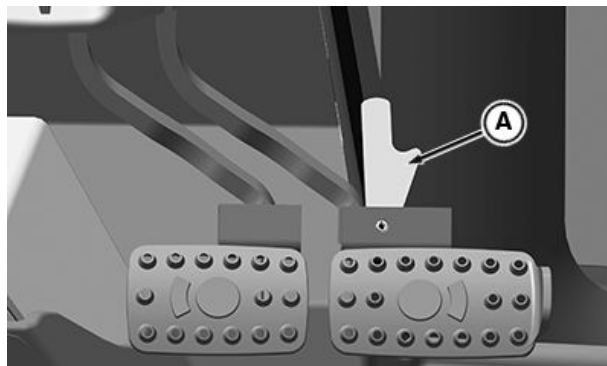
Hidasta vauhtia epätasaisella alustalla ja jyrkissä käänöksissä etenkin silloin, jos kuljetat raskasta taakse asennettua työkonetta.

RQNGXK6,000000F -22-04JAN22-3/5

Ajo yleisellä tiellä – Ohjaamo



Ohjaamolliset traktorit 5050E



Ohjaamolliset traktorit 5058E, 5067E ja 5075E

A—Jarrupoljinten lukitustanko

⚠ HUOMIO: Käytä kuljetuksissa tieliikenteessä tarvittavia lisävaloja ja muita tarpeellisia lisälaitteita muiden tienkäyttäjien varoittamiseksi. Ota selvää paikallisista määräyksistä. John Deere -jälleenmyyjältä on saatavissa erilaisia turvavarusteita. Pidä turvavarusteet moitteettomassa kunnossa. Korvaa puuttuvat tai vaurioituneet varusteet.

Noudata seuraavia varo-ohjeita liikkeussasi traktorilla tieliikenteessä:

1. Traktorissa on oltava asianmukaiset lisäpainot.
2. **Ohjaamo:** Ikkunoiden on oltava puhtaat ja taustapeilien on oltava oikein säädetyt.
3. Käytä jalkakaasupoljinta käsikaasusäätimen sijaan.

⚠ HUOMIO: Lukitse jarrupolkimet yhteen, ennen kuin siirryt tieliikenteeseen. Käytä jarruja kevyesti ja varovasti siirtoajonopeuksilla.

TÄRKEÄÄ: Estä jarrujen turha kuluminen äläkä pidä jalkaasi tarpeettomasti jarrupolkimilla.

4. Lukitse jarrupolkimet yhteen jarrupoljinten lukitustangolla (A). Vältä äkkijarrutuksia. Pienennä nopeutta, mikäli vedettävä kuorma on traktoria painavampi eikä sitä ole varustettu jarruilla. (Tarkasta siirtoajonopeuksia koskevat suositukset työkonteen käyttöohjeesta.)

Ole erityisen varovainen, mikäli vedät kuormaa huonokuntoisella pinnalla tai mikäli käännyt tai jarrutat rinteessä. Varmista, että raideväli on säädetty vakauden kannalta riittävän leveäksi.

Jatkuu seuraavalla sivulla

RQNGXK6,000000F -22-04JAN22-4/5

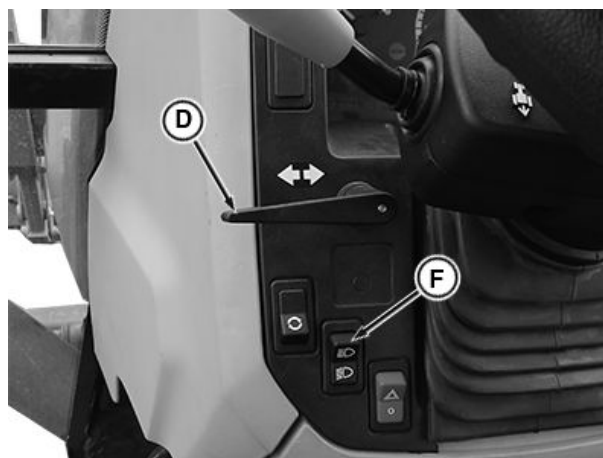
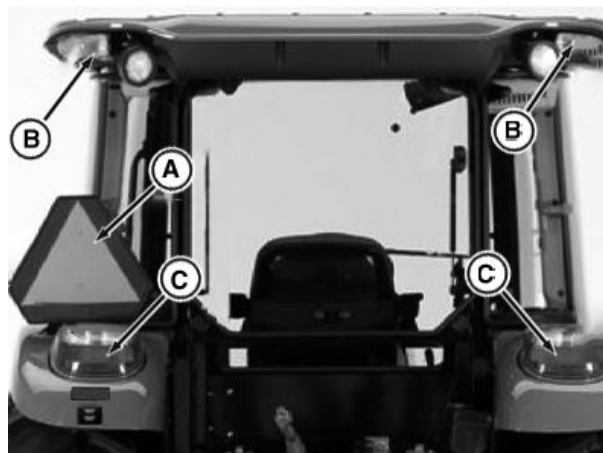
5. Noudata paikallisia valoja koskevia lakeja ja määräyksiä. Puhdista hitaasti liikkuvan ajoneuvon tunnus (A), varoitusvalot (B) ja taka- tai varoitusvalot (C). Jos hinattava tai taakse asennettu varuste estää näiden turvalaitteiden näkymisen, asenna hitaasti liikkuvan ajoneuvon tunnus ja varoitusvalot varusteeseen. (Ota yhteyttä John Deere -jälleenmyyjään.)

Traktorin takaosassa oleva 7-napainen pistorasia tuottaa virran hinattavien tai taakse asennettujen laitteiden varoitusvaloihin. (Tutustu pistorasian kuvaukseen osassa Valot.)

6. **Sähköhydraulinen etuveto (jos varustuksessa):** Kytke etuveto pois päältä renkaiden kulumisen vähentämiseksi.
7. **Kuormaimen sylinterit (jos varustuksessa):** Kun kuljetuslukitus on kytketty käyttöön, kuormain ei pääse liikkumaan kuljetuksen aikana, jos monitoimivipua liikutetaan vahingossa.
8. Takanostolaite: Lukitse nostolaite kuljetusasentoon, jotta työkonetta ei pääse laskeutumaan alas kuljetuksen aikana, jos nosto-/laskuvipua liikutetaan tahattomasti.
9. Käytä kääntyessä aina suuntavilkukatkaisinta (D). Muista palauttaa katkaisin keskiasentoon kääntymisen jälkeen.
10. Käännä valokatkaisin ajovalojen asentoon (E).
11. Käännä valokatkaisin (F) aina lähivalon asentoon (alas) ennen toisen ajoneuvon kohtaamista. Älä koskaan käytä työvaloja tai muita valoja, jotka saattavat sokaista tai hämmentää muita tienkäyttäjiä.
12. Aja hitaasti, jotta traktori pysyy jatkuvasti hallinnassasi. Ennen kuin ajat alamäkeen, vaihda riittävän pienelle vaihteelle, jotta pystyt säätämään traktorin nopeutta jarruja käyttämättä. Hidasta vauhtia epätasaisella alustalla ja jyrkissä käännoksissä etenkin silloin, jos kuljetat raskasta taakse asennettua laitetta.

A—Hitaasti liikkuvan
ajoneuvon tunnus
B—Varoitusvalot
C—Taka-/varoitusvalot

D—Suuntavilkukatkaisin
E—Ajovalon asento
F—Kauko-/lähivalojen
katkaisin



APY41805 —UN—08FEB21

PY29275 —UN—20SEP16

PY41932 —UN—29AUG17

RQNGXK6,000000F -22-04.JAN22-5/5

Varapoistumistien käyttö (ohjaamo)

Ohjaamosta voi hätätilanteessa poistua myös takaikkunan kautta, mikäli ohjaamon ov(i)en tai kylkien edessä on esteitä.



PY16154 —UN—25JUN12

SD74272,000020B -22-23JUN12-1/1

Varovaisuus rinteissä

Eristetty avoin ohjaamo: Työskentele mahdollisuuksien mukaan vain, jos turvakehys (ROPS) on pystyasennossa tai avoimessa asennossa. Käytä aina turvavyötä, kun turvakehys on pystyasennossa tai avoimessa asennossa. Tämä vähentää loukkaantumisriskiä, jos traktori kaatuu.

Vältä ajamista kuoppiin, ojiin tai esteisiin, jotka voivat aiheuttaa traktorin kaatumisen, erityisesti rinteissä. Vältä jyrkkiä käännöksiä ylämäessä.

Älä koskaan aja kaivantojen reunojen tai jyrkkien penkereiden läheisyyteen, sillä nämä voivat sortua.

Traktori voi kaatua taaksepäin, mikäli traktorilla yritetään ajaa eteenpäin pois ojasta tai vajoamiskohdasta. Sama koskee myös ajamista jyrkkään ylämäkeen. Peruuta pois näistä paikoista aina, kun se vain on mahdollista.

Mekaaninen etuveto (jos varustuksessa): Vaikka mekaaninen etuveto parantaakin huomattavasti traktorin vetoa, se ei kuitenkaan paranna traktorin vakautta. Traktori pystyy kiipeämään tavallista jyrkempiä rinteitä ylös mekaanisen etuveton ollessa kytkettynä. Traktori ei kuitenkaan ole tällöin vakaampi kuin ajettaessa pelkän takavedon avulla. Ole erityisen varovainen rinteissä, kun etuveto on kytketty päälle. Takavetoon verrattuna etuvetotraktorit vetävät paremmin jyrkissä rinteissä, mikä lisää kaatumisen vaaraa.

Suuri nopeus ja kapea raideväli lisäävät kaatumisen riskiä huomattavasti.

Kiinnitä vedettävät kuormat vain vetotankoon. Jos käytät ketjua, kiristä se hitaasti.

SK35149,00003B1 -22-10JUL14-1/1

PowrReverser™-vaihteiston käyttö (jos varustuksessa)

Aluevaihdevivulla (A) voi valita kolme nopeusaluetta: A, B ja C.

Vaihdevivulla (B) voi valita sekä neljä eteenpäinajovaihdetta että neljä peruutusvaihdetta (1, 2, 3, 4).

Suunnanvaihtovivulla (C) voi valita ajosuunnan (eteenpäinajo tai peruutus).

HUOMAA: Kytkinpoljin on painettava moottorin käynnistämisen jälkeen kerran kokonaan alas.

Tämä tapahtuu normaalisti siirtämällä vaihteisto vaihteen kytkentäasennosta vapaa-asentoon. Jos traktori käynnistetään jonkin vaihteen ollessa kytkettynä (suunnanvaihtovivun ollessa vapaa-asennossa), traktori ei lähde liikkeelle, jos suunnanvaihtovipu siirretään asentoon F tai R, ellei kytkinpoljinta ole painettu kokonaan alas.

- Aluevaihde- ja vaihdevipuja käyttämällä käytettävissä on 12 eteenpäinajonopeutta ja 12 peruutusnopeutta

TÄRKEÄÄ: Yläakselin synkronointilaite toimii vain vaihteiden hammaspyörien yhteydessä. Vältä vaihteiston vauriot. Älä yritä vaihtaa nopeusaluetta, kun traktori liikkuu. Jos haluat vaihtaa nopeusaluetta, pysäytä traktori. Paina kytkinpoljin kokonaan alas ja vähennä moottorin nopeutta.

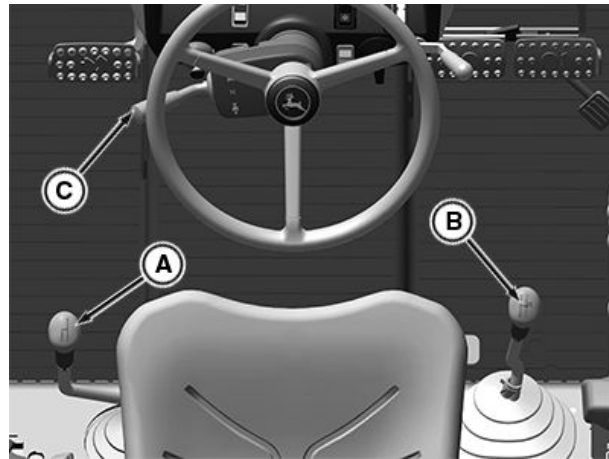
Kytkinpolkimen on oltava **KOKONAAN** painettuna alas vaihteiden vaihtamista varten. Jos kytkinpoljin ei ole kokonaan painettuna, vaihdevipua ei voi siirtää vapaa-asennon ohi. Tällaisessa tapauksessa kytkinpoljinta tulee painaa alemmas. Jos kytkinpolkimen liikerata ei vastaa ohjearvoa, käänny John Deere -huollon puoleen kytkinpolkimen vivuston säätöä varten.

Estä kytkimen tarpeeton kuluminen äläkä pidä jalkaasi turhaan kytkinpolkimella.

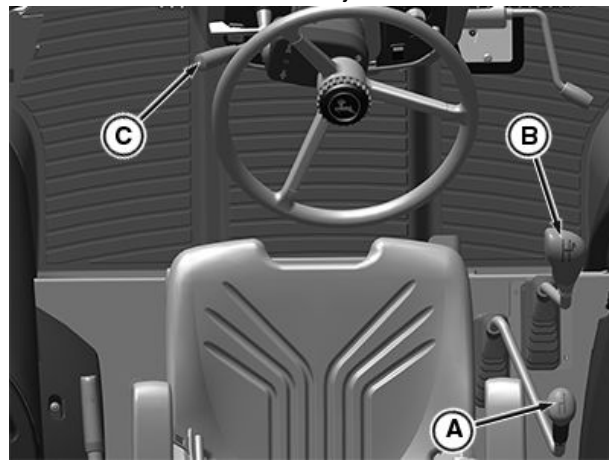
Suunnanvaihtovipu: Valitse haluamasi ajosuunta (eteenpäinajo tai peruutus) traktorin ollessa paikallaan. Ajosuuntaa voi muuttaa painamatta kytkinpoljinta.

Alueiden vaihto: Traktorin täytyy olla kokonaan pysähtynyt nopeusalueiden vaihtamista varten.

1. Kun traktori on pysähtynyt, pienennä moottorin nopeus tyhjäkäyntinopeuteen.
2. Paina kytkinpoljin KOKONAAN alas.



Avoin ohjaamo



OHJAAMO

A—Aluevaihdevipu
B—Vaihdevipu

C—Suunnanvaihtovipu

3. Valitse haluamasi nopeusalue (A, B, C).
4. Vapauta kytkinpoljin hitaasti lisätäksesi kuormitusta asteittain.
5. Lisää moottorin nopeutta vaihtamisen päättyttyä.

Vaihteiden (nopeuksien) vaihto: Vaihteita voi vaihtaa ajon aikana, pysähtymättä.

1. Paina kytkinpoljin (C) KOKONAAN alas traktorin ollessa liikkeessä.
2. Valitse haluamasi vaihde (1, 2, 3, 4).
3. Vapauta kytkinpoljin hitaasti ja lisää kuormitusta asteittain.

NM61126,00002FF -22-27OCT16-1/1

PY33081 —UN—24OCT16

PY33082 —UN—07DEC16

SyncShuttle-vaihteiston käyttö

Aluevaihdevipulla (A) voi valita kolme nopeusaluetta: A, B ja C.

Vaihdevipulla (B) voi valita kolme eteenpäinajovaihdetta ja yhden peruutusvaihteen (1, 2, 3, R).

- Yhdeksän eteenpäinajonopeutta ovat valittavissa käyttämällä aluevaihte- ja vaihdevipuja
- Kolme peruutusnopeutta ovat valittavissa käyttämällä aluevaihdevipua

TÄRKEÄÄ: Yläakselin synkronointilaite toimii vain vaihteiden hammaspyörien yhteydessä. Vältä vaihteiston vauriot. Älä yritä vaihtaa nopeusaluetta, kun traktori liikkuu. Jos haluat vaihtaa nopeusaluetta, pysäytä traktori. Paina kytkinpoljin kokonaan alas ja vähennä moottorin nopeutta.

Kytkinpolkimen on oltava KOKONAAN painettuna alas vaihteiden vaihtamista varten. Jos kytkinpoljin ei ole kokonaan painettuna, vaihdevipua ei voi siirtää vapaa-asennon ohi. Tällaisessa tapauksessa kytkinpoljinta tulee painaa alemmas. Jos kytkinpolkimen liikerata ei vastaa ohjearvoa, käänny John Deere -huollon puoleen kytkinpolkimen vivuston säätöä varten.

Estä kytkimen tarpeeton kuluminen äläkä pidä jalkaasi turhaan kytkinpolkimella.

Alueiden vaihto: Traktorin täytyy olla kokonaan pysähtynyt nopeusalueiden vaihtamista varten.

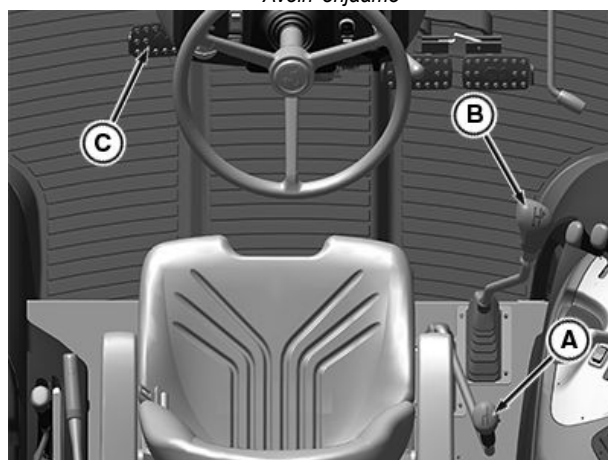
1. Kun traktori on pysähtynyt, pienennä moottorin nopeus tyhjäkäyntinopeuteen.
2. Paina kytkinpoljin KOKONAAN alas.
3. Valitse haluamasi nopeusalue (A, B, C).
4. Vapauta kytkinpoljin hitaasti lisätäkseen kuormitusta asteittain.
5. Lisää moottorin nopeutta vaihtamisen päätyttyä.

Vaihteiden (nopeuksien) vaihto: Vaihteita voi vaihtaa ajon aikana, pysähtymättä.

1. Paina kytkinpoljin (C) KOKONAAN alas traktorin ollessa liikkeessä.



Avoin ohjaamo



OHJAAMO

A—Aluevaihdevipu
B—Vaihdevipu

C—Kytkinpoljin

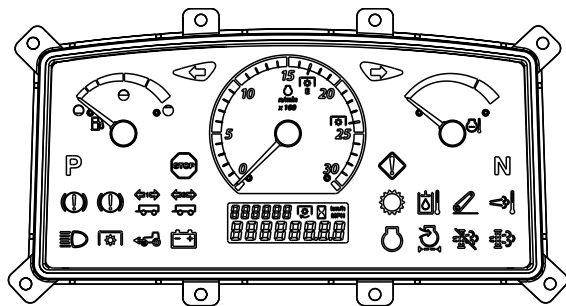
2. Valitse haluamasi vaihde (1, 2, 3, R).
3. Vapauta kytkinpoljin hitaasti ja lisää kuormitusta asteittain.

NM61126,0000300 -22-21OCT16-1/1

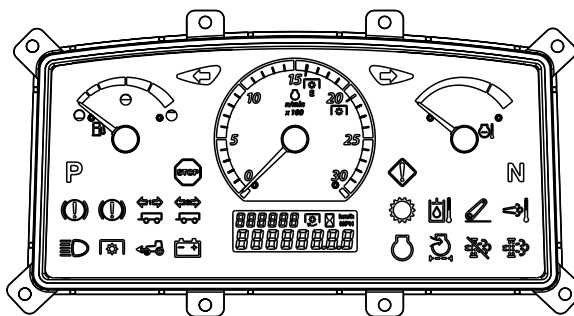
PY33083 —UN—24OCT16

PY33084 —UN—24OCT16

Vaihteen valitseminen



Vain 5050E



Vain 5058E, 5067E ja 5075E

TÄRKEÄÄ: Työskentele lisäpainoa käyttäessäsi yhden vaihteen verran tavanomaista pienemmällä vaiheella. Siten voimansiirron käyttöikä pidentyy ja maaperän liiallinen tiivistyminen ja liian suuri vierintävastus voidaan välttää.

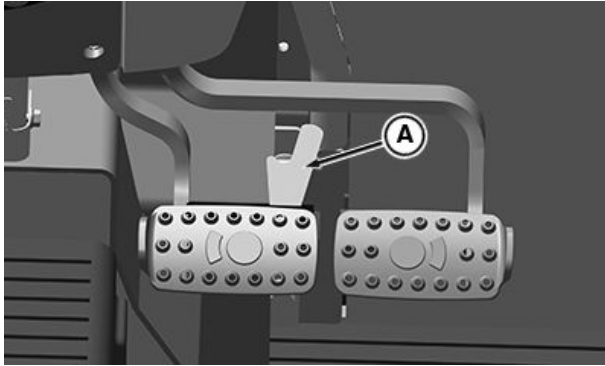
Traktoria voi käyttää kaikilla vaihteilla moottorin nopeuden ollessa nopeuden 1400 r/min ja nimellisnopeuden 2400 r/min välillä.

Moottorin täyden kuormituksen alue on näissä rajoissa. Jos kuormitus on kevyt, käytä suurempaa vaihdetta ja hitaampaa moottorin nopeutta. Tämä säästää polttonestettä ja vähentää kulumista.

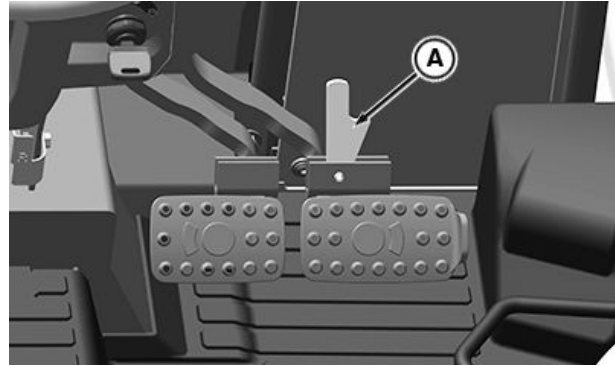
Arvioidut ajonopeudet eri rengaskokojen yhteydessä on ilmoitettu osassa "Tekniset tiedot".

NM61126,0000302 -22-30SEP16-1/1

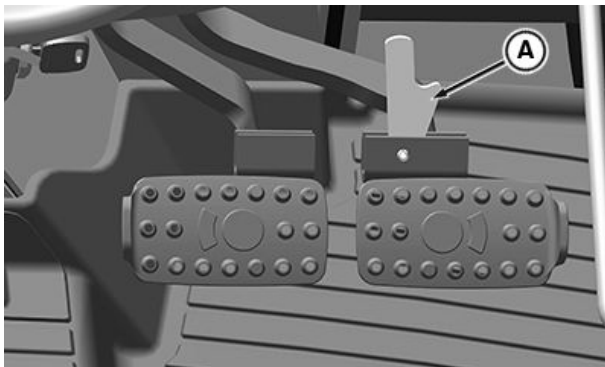
Jarrujen käyttö



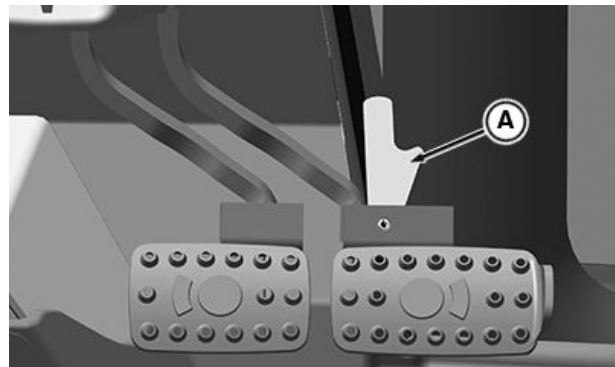
Traktorit 5050E, avoin ohjaamo



Traktorit 5058E, 5067E ja 5075E, avoin ohjaamo



Ohjaamolliset traktorit 5050E



Ohjaamolliset traktorit 5058E, 5067E ja 5075E

A—Jarrupoljinten lukitustanko

⚠ HUOMIO: Lukitse jarrupolkimet yhteen, ennen kuin siirryt tieliikenteeseen. Paina jarrua kevyesti ja varovasti siirtoajonopeuksilla.

Erillisiä jarruja voi käyttää ohjauksen apuna jyrkissä käännoksissa. Kytke jarrupoljinten lukitustanko (A) irti ja paina vain toista jarrupoljinta.

Pysäytä traktori kumpaakin jarrupoljinta painamalla.

TÄRKEÄÄ: Estä jarrujen tarpeeton kuluminen: älä pidä jalkaa tarpeettomasti jarrupolkimilla.

Pienennä nopeutta, mikäli vedettävää kuormaa ei ole varustettu jarruilla ja mikäli kuorma on traktoria painavampi. Vältä voimakasta jarruttamista. Tarkasta siirtoajonopeuksia koskevat suositukset työkonen käyttöohjeesta.

Ole erityisen varovainen, mikäli vedät kuormaa huonokuntoisella pinnalla tai mikäli käännyt tai jarrutat rinteessä.

NM61126,00004FB -22-07AUG17-1/1

Tasauspyörästäön lukon käyttö



PY33085 —UN—22OCT16

Eristetty avoin ohjaamo, vain 5050E



PY33086 —UN—22OCT16

Eristetty avoin ohjaamo, 5058E, 5067E ja 5075E



PY33087 —UN—22OCT16

OHJAAMO, 5050E, 5058E, 5067E ja 5075E

A—Tasauspyörästäön lukon poljin

⚠ HUOMIO: ÄLÄ aja traktoria suurella nopeudella tai yritä kääntyä, jos tasauspyörästäön lukko on kytkettynä.

TÄRKEÄÄ: Älä kytke tasauspyörästäön lukkoa päälle, jos toinen pyörä pyörii ja toinen pyörä on pysähtynyt kokonaan. Muutoin voimansiirto saattaa vaurioitua.

Jos toisen pyörän veto heikkenee, kytke tasauspyörästäön lukko painamalla polkimen (A) alas. Traktorin pyörien

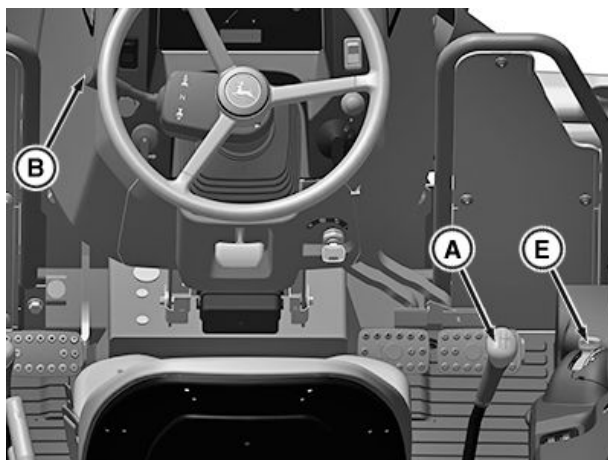
pitää pyöriä, ennen kuin tasauspyörästäön lukko kytketään päälle. Jos mahdollista, kytke tasauspyörästäön lukko ennen siirtymistä olosuhteisiin, joissa renkaat voivat luistaa.

Jos veto on epätasaista, lukko pysyy kytkettynä. Kun veto tasaantuu, lukko kytkeytyy itsestään pois päältä jousen avulla. Jos lukko ei kytkeydy pois päältä, paina huonommin vetävän pyörän jarrua hiukan.

Jos pyörät toistuvasti luistavat, vetävät ja luistavat jälleen, pidä poljinta kytkentäasennossa.

NM61126,0000304 -22-21OCT16-1/1

Traktorin pysäyttäminen (PowrReverser™-vaihteisto)



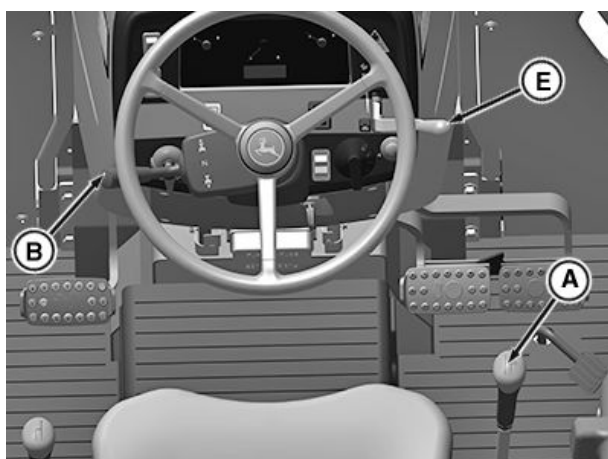
5058E, 5067E ja 5075E, eristetty avoin ohjaamo

PY29270 —UN—24OCT16



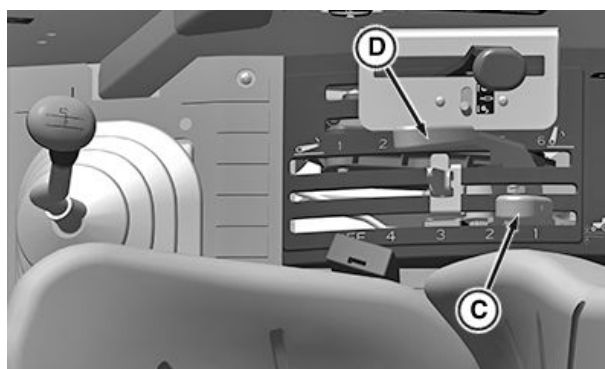
5058E, 5067E ja 5075E, eristetty avoin ohjaamo

PY41933 —UN—29AUG17



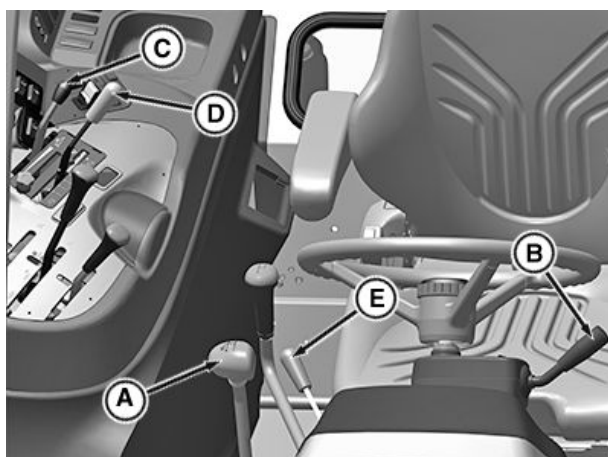
5050E, vain eristetty avoin ohjaamo

PY29271 —UN—24OCT16



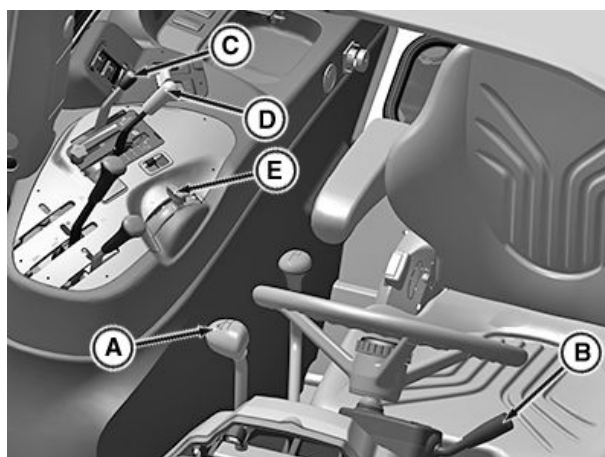
5050E, vain eristetty avoin ohjaamo

PY31407 —UN—24OCT16



5050E, vain ohjaamo

PY32035 —UN—24OCT16



5058E, 5067E ja 5075E, ohjaamo

PY32036 —UN—07DEC16

A—Vaihdevipu
B—PowrReverser™-vipu

C—Vetovastuksen säätövipu

D—Asennonsäätövipu
E—Käsikaasusäädin

1. Pysäytä traktori painamalla ensin kytkinpoljinta tai käyttämällä jarruja.

Jatkuu seuraavalla sivulla

HY01057,00000D6 -22-29AUG17-1/2

- Siirrä vaihdevipu (A) tai PowrReverser-vipu (B) (jos varustuksessa) vapaa-asentoon joko ennen jarruttamista tai jarruttamisen aikana.

TÄRKEÄÄ: Moottoriöljy huolehtii erinäisten moottorin osien jäähdyttämisestä. Nämä osat saattavat vaurioitua ylikuumentumisen tai puutteellisen voitelun vuoksi, mikäli kuuma moottori sammutetaan äkillisesti.

- Vedä kaasuvipu (E) alas tyhjäkäynnin asentoon. Anna moottorin käydä tyhjäkäynnillä 1–2 minuuttia.

TÄRKEÄÄ: Asennonsäätövipu (D) ja vetovastuksen säätövipu (C) ovat vaihtaneet paikkaa keskenään

ohjaamollisissa malleissa ja malleissa, joissa on eristetty avoin ohjaamo.

- Laske kaikki varusteet maahan asennonsäätövivun (C ja D) avulla.
- Siirrä kaikki ulosottoventtiilien vivut keskiasentoon.
- Kytke voimanotto pois päältä.

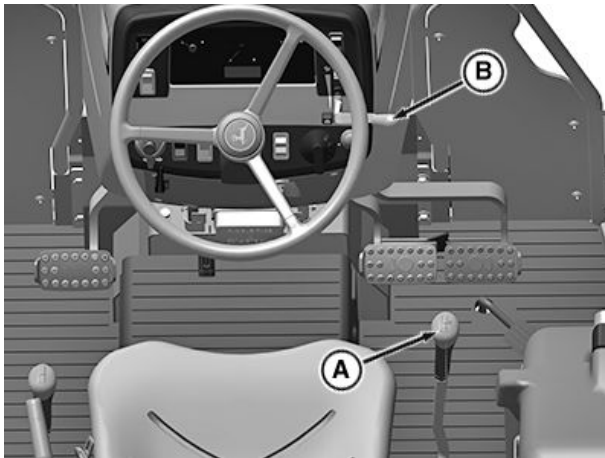


HUOMIO: Poista avain virtalukosta, jotta kouluttamaton henkilöstö ei voi käyttää traktoria.

- Käännä avain sammutusasentoon ja poista avain virtalukosta.

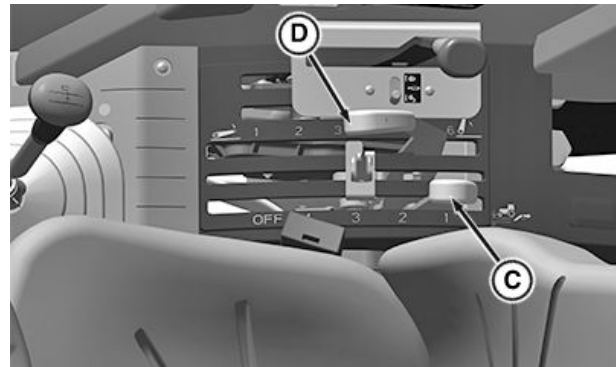
HY01057,00000D6 -22-29AUG17-2/2

Traktorin pysäyttäminen (SyncShuttle-vaihteisto)



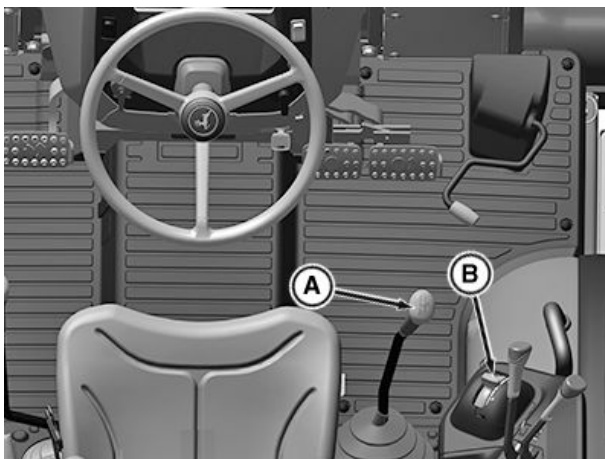
5050E, vain eristetty avoin ohjaamo

PY29269 —UN—25OCT16



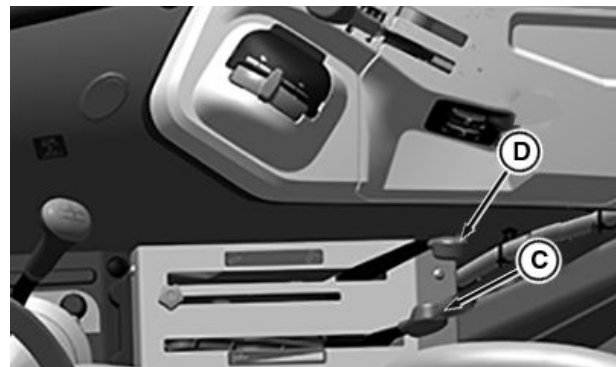
5050E, vain eristetty avoin ohjaamo

PY29268 —UN—25OCT16



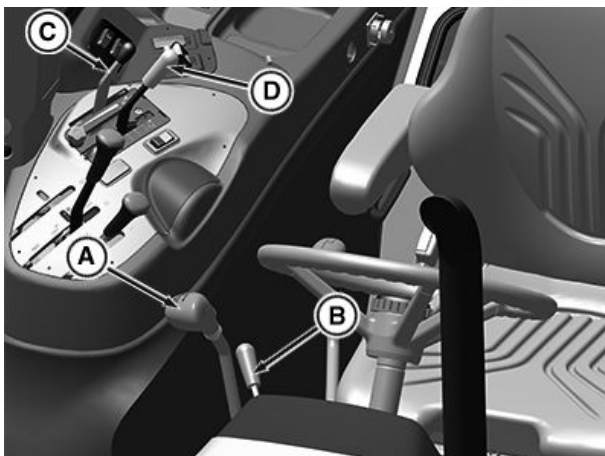
5058E, 5067E ja 5075E, eristetty avoin ohjaamo

PY29267 —UN—25NOV16



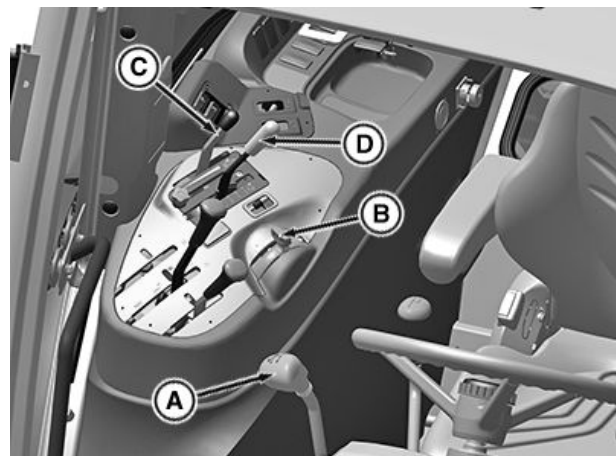
5058E, 5067E ja 5075E, eristetty avoin ohjaamo

PY41934 —UN—29AUG17



5050E, vain ohjaamo

PY32037 —UN—25NOV16



5058E, 5067E ja 5075E, ohjaamo

PY32038 —UN—25OCT16

A—Vaihdevipu
B—Käsikaasusäädin

C—Vetovastuksen säätövipu

D—Asennonsäätövipu

1. Pysäytä traktori painamalla ensin kytkinpoljinta tai käyttämällä jarruja.

2. Siirrä vaihdevipu (A) vapaa-asentoon joko ennen jarruttamista tai jarruttamisen aikana.

Jatkuu seuraavalla sivulla

HY01057,00000D7 -22-29AUG17-1/2

TÄRKEÄÄ: Moottoriöljy huolehtii erinäisten moottorin osien jäähdyttämisestä. Nämä osat saattavat vaurioitua ylikuumenemisen tai puutteellisen voitelun vuoksi, mikäli kuuma moottori sammutetaan äkillisesti.

3. Vedä kaasuvipu (B) taakse tyhjäkäynnin asentoon. Anna moottorin käydä tyhjäkäynnillä 1–2 minuuttia.

TÄRKEÄÄ: Asennonsäätövipu (D) ja vetovastuksen säätövipu (C) ovat vaihtaneet paikkaa keskenään ohjaamollisissa malleissa ja malleissa, joissa on eristetty avoin ohjaamo.

4. Laske kaikki varusteet maahan asennonsäätövivun (C ja D) avulla.
5. Siirrä kaikki ulosottoventtiilien vivut keskiasentoon.
6. Kytke voimanotto pois päältä.

⚠ HUOMIO: Poista avain virtalukosta, jotta kouluttamaton henkilöstö ei voi käyttää traktoria.

7. Käännä avain sammutusasentoon ja poista avain virtalukosta.

HY01057,00000D7 -22-29AUG17-2/2

Varajarru

Jos käyttöjarru ei toimi, traktorin voi pysäyttää varajarrun avulla. Jarrun voi kytkeä päälle vetämällä vivun (A) ylös.

TÄRKEÄÄ: Varajarru toimii vain, jos moottori käy ja hydraulikkajärjestelmä on päällä.

Varajarrujärjestelmä EI sovellu seisontajarruksi. Vaihteiston lukon salvan tulee olla kytkettynä traktorin pysäköinnin aikana.

Kun traktori on pysäköitynä, perävaunun seisontajarru kytkeytyy automaattisesti päälle, kun vaihteiston lukon salpa kytketään (ellei ohituspainiketta ole painettu).



A—Varajarrun vipu

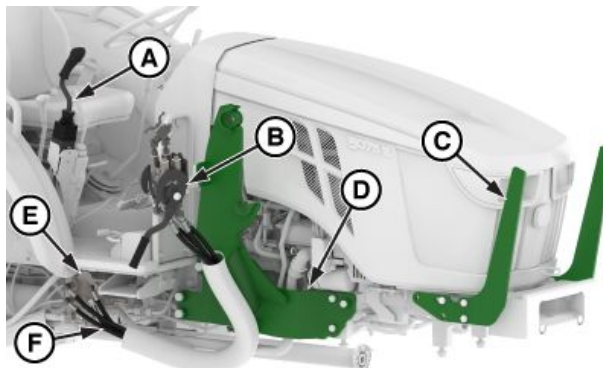
PY37294 —UN—24-JAN17

HY01057,00000DE -22-25JAN17-1/1

Kuormaimen komponentti (jos varustuksessa)

A—Joystick-ohjain
B—Yhdistelmäliitin
C—Konepeiton suojaus

D—Kuormaimen kiinnitys-runko
E—Keskiosan SCV
F—Hydraulikkaketkut



APY94764 —UN—17OCT24

vynptis,1729055485991 -22-17DEC24-1/1

Nopeusrajoitus kuormainta käytettäessä

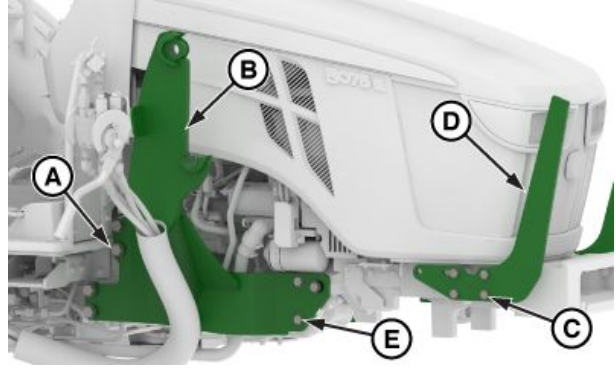
⚠ HUOMIO: Ehkäise traktorin kaatuminen ja eturenkaiden sekä traktorin vahingoittuminen: älä ylitä nopeutta 10 km/h (6 mph) siirtäessäsi kuormaa kuormaimella.

Alenna tarvittaessa nopeutta, jotta traktori ja kuormain pysyvät riittävän vakaina.

NM61126,000032B -22-20SEP16-1/1

Kuormaimen kiinnityspisteet (jos varustuksessa)

Kuormaimen kiinnittämistä varten kuormaimen pidikkeet kiinnitetään traktorissa oleviin kiinnityskohtiin kuvan mukaisesti.



APY94763—UN—17OCT24

- A—Kuormaimen kiinnitysruuvi (8 kpl)
 B—Kuormaimen pidike
 C—Konepeiton suojuksen kiinnitysruuvi (6 kpl)
 D—Konepeiton suojus
 E—Kuormaimen pidikkeen kiinnitysruuvi (6 kpl)

Kohde	Mittaus	Ohjepituus
Kuormaimen pidikkeen kiinnitysruuvi (A)	Kiristystiukkuus	580 N·m (427,78 lb-ft)
Kuormaimen pidikkeen kiinnitysruuvi (E)	Kiristystiukkuus	265 N·m (195,45 lb-ft)
Konepeiton suojuksen kiinnitysruuvi (C)	Kiristystiukkuus	320 N·m (236 lb-ft)

vynptis,1729001751310 -22-17DEC24-1/1

Varakäyttötila

! HUOMIO: Kun ajat traktoria varakäyttötilassa, älä ylitä traktorin rajoitettua nopeutta.

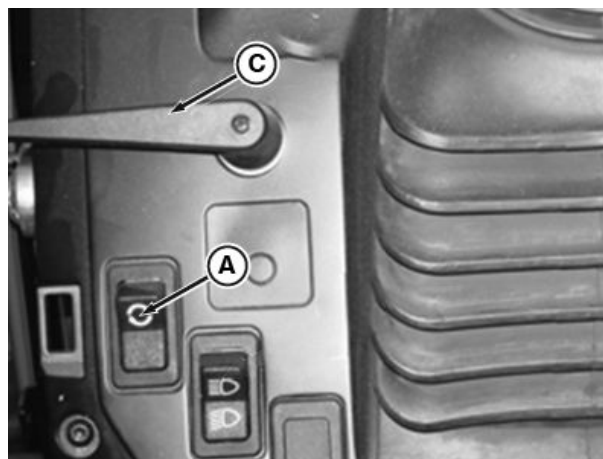
Varakäyttöä voidaan käyttää, jos traktori vioittuu ja vaatii siirtämistä. Moottorin pyörintänopeus on rajoitettu varakäyttötilassa arvoon 1500 r/min.

1. Käännä virta-avain käynnistysasentoon (START).
2. Avaa ohjainyksikön ensimmäinen sivu painamalla valintakatkaisinta (A) 5 sekunnin ajan.
3. Tallennetut vikakoodit (DTC) tulevat näkyviin mittariston ohjausyksikön (ICC) näyttöön. Jos koodeja on olemassa, kirjaa niiden tiedot.
4. Vieritä ja valitse PTR kääntämällä suuntaviilkukatkaisin (C) oikealle.
5. Siirry PTR-osoiteavaruuteen painamalla ja vapauttamalla valintakatkaisin (A).
6. Vieritä osoitteeseen 100 (diagnoosiikkaosoite) kääntämällä suuntaviilkukatkaisinta (C) toistuvasti oikealle.
7. Ota tietojen syöttö käyttöön painamalla ja vapauttamalla valintakatkaisin.
8. Valitse oikea merkki LCD-näytöstä (B) painamalla ja vapauttamalla valintakatkaisin (A) toistuvasti.
9. Vaihda arvo 0 arvoksi 1 kääntämällä suuntaviilkukatkaisinta (C) oikealle.
10. Tallenna syötetyt tiedot painamalla ja vapauttamalla valintakatkaisin (A).
11. Nouse pois istuimelta ja laskeudu sitten takaisin istuimelle. Koodin PTR523966.31 – varakäyttötila havaittu on oltava aktiivinen. Kaasuvivun on rajoitettava arvoon 1500 r/min.
12. Paina jarrupoljinta hetken ajan.

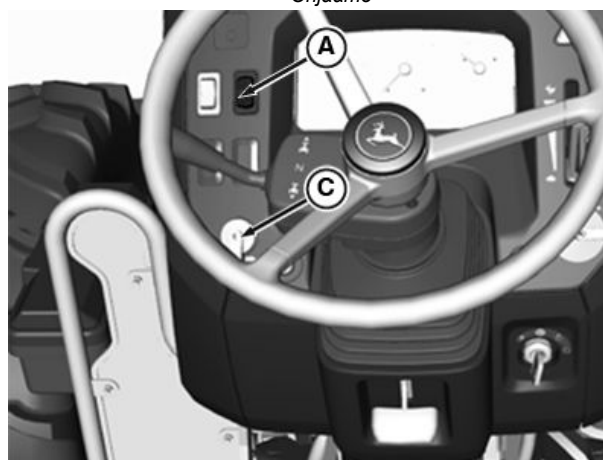
! HUOMIO: Varmista ennen traktorin käyttöä, että ohjaus ja jarrut toimivat oikein. Joissain tilanteissa jarrutus saattaa vaatia lisävoimia alhaisen hydraulipaineen vuoksi.

13. Siirrä aluevaihdevipu alueelle A ja vaihdevipu ensimmäiselle vaihteelle, paina kytkinpoljinta ja siirrä eteenpäin, vapaa, peruutus -vipu asentoon FORWARD.
14. Vapauta kytkinpoljin, jolloin kytkimen on tartuttava hitaasti 3-4 sekunnin viiveen jälkeen.

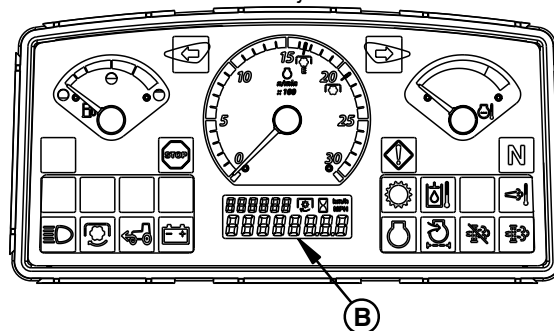
HUOMAA: Varakäyttötila kytkeytyy pois, jos virta katkaistaan. Aktivoi varakäyttötila samalla tavoin.



Ohjaamo



Avoin ohjaamo



A—Valintakatkaisin
B—Nestekidenäyttö

C—Viilkukatkaisin

APY35466 —UN—22APR20

APY35465 —UN—22APR20

PY18426 —UN—18JUN14

LGCKF7U,0000562 -22-22APR20-1/1

Nostoakseli ja 3-pistenostolaite

Traktorin tehon mukautus työkonetta varten

TÄRKEÄÄ: Traktorin teho täytyy mukauttaa joidenkin työkoneneiden kokoa varten. Liian suuri teho voi vaurioittaa työkonetta ja liian

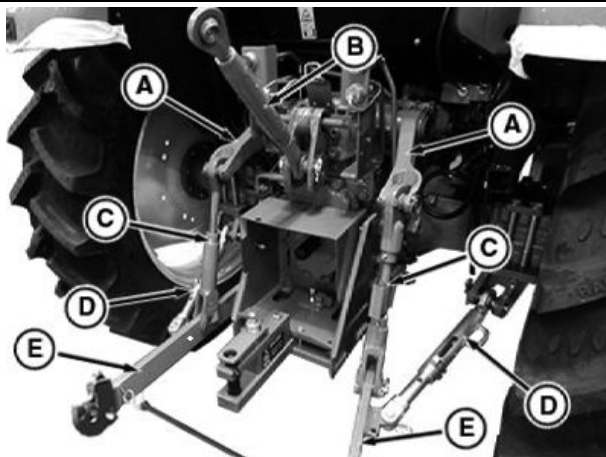
suuri työkonene puolestaan traktoria. (Tutustu työkoneneen käyttöohjeessa annettuihin pienintä ja suurinta tehoa koskeviin tietoihin ennen kuin kytket työkoneneen.)

PU00210,0000267 -22-14JUL06-1/1

Kolmipistenostolaitteen osat

A— Nostovarret
B— Työntövarsi
C— Nostotangot

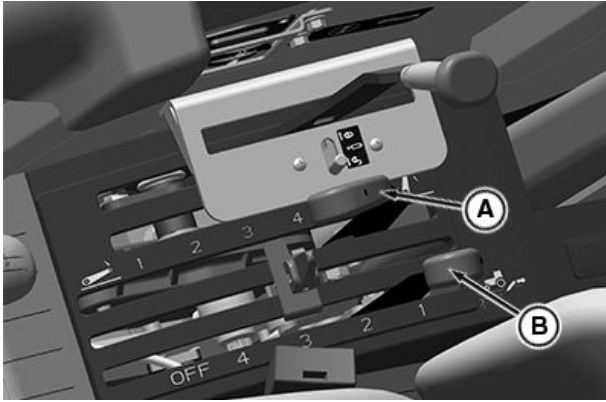
D— Sivurajoittimet
E— Vetovarret



APY41830 —UN—09MAR21

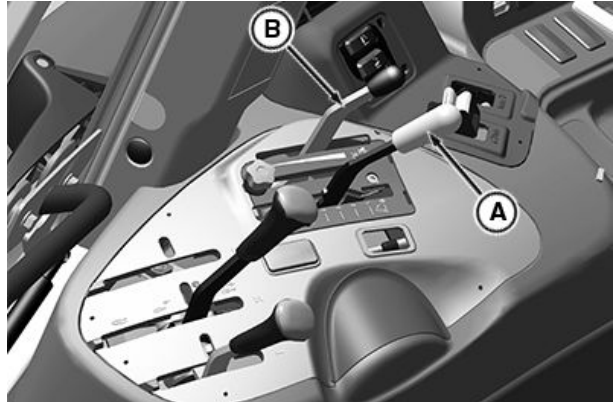
WKJQUWJ,000097A -22-09MAR21-1/1

Nostoakselin hallintavivut



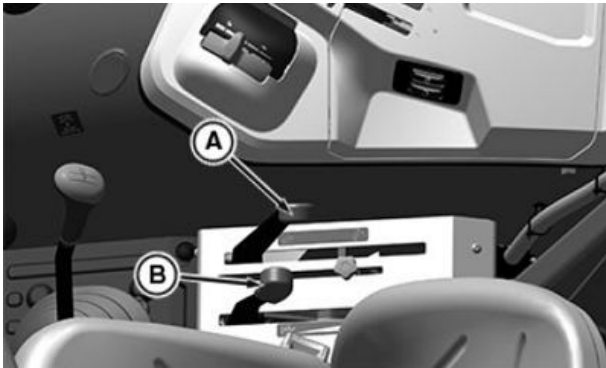
Hallintavivut, eristetty avoin ohjaamo, vain 5050E-traktori

PY33023 —UN—18OCT16



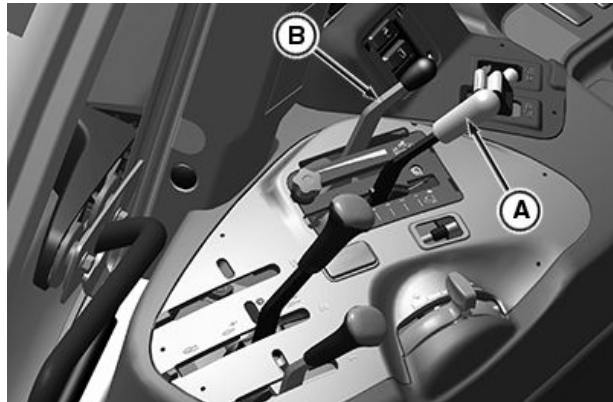
Hallintavivut, ohjaamo, vain 5050E-traktori

PY33024 —UN—18OCT16



Hallintavivut, eristetty avoin ohjaamo, traktorit 5058E, 5067E, 5075E

PY41935 —UN—29AUG17



Hallintavivut, ohjaamo, traktorit 5058E, 5067E, 5075E

PY33022 —UN—18OCT16

A—Asennonsäätövipu

B—Vetovastuksen säätövipu

TÄRKEÄÄ: Asennonsäätövipu (A) ja vetovastuksen säätövipu (B) ovat vaihtaneet paikkaa keskenään ohjaamollisissa malleissa ja malleissa, joissa on eristetty avoin ohjaamo.

Nostoakselin asentoa ohjataan kahdella vivulla, asennonsäätövivulla (A) ja vetovastuksen säätövivulla (B).

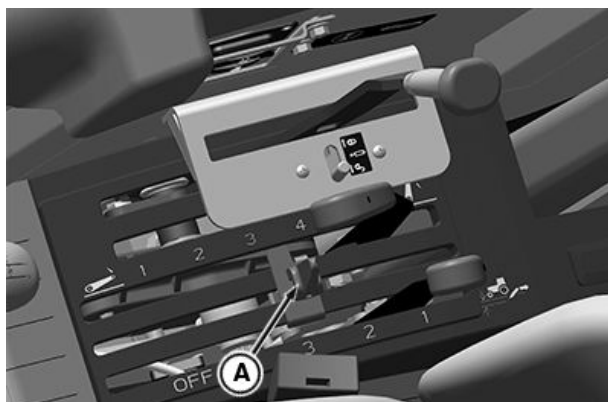
Kun nostoakselin asennonsäätövipua (A) vedetään taaksepäin, nostolaite nousee, ja kun sitä työnnetään

eteen, nostolaite laskee. (Tutustu tämän osan kohtaan "Asennonsäädön käyttö".)

Vetovastuksen säätövivulla (B) ohjataan nostolaitteen asentoa vetovastuksen mukaan. (Tutustu tämän osan kohtaan "Vetovastuksen säädön käyttö".)

HY01057,00000D8 -22-29AUG17-1/1

Asennonsäätövivun vasteen säätäminen



Hallintavivut, eristetty avoin ohjaamo, vain 5050E-traktori

PY33025—UN—18OCT16



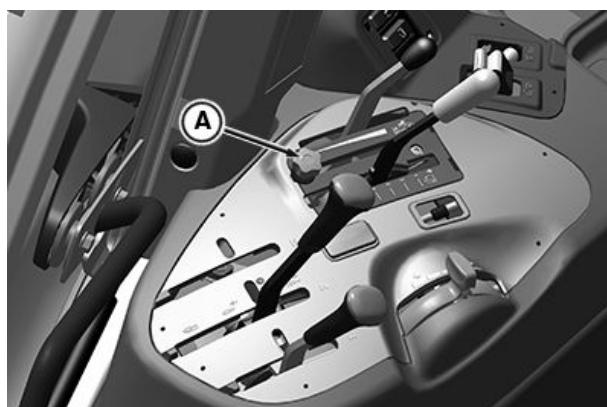
Hallintavivut, ohjaamo, vain 5050E-traktori

PY33026—UN—18OCT16



Hallintavivut, eristetty avoin ohjaamo, traktorit 5058E, 5067E, 5075E

PY41936—UN—29AUG17



Hallintavivut, ohjaamo, traktorit 5058E, 5067E, 5075E

PY33028—UN—18OCT16

A—Vivun vaste

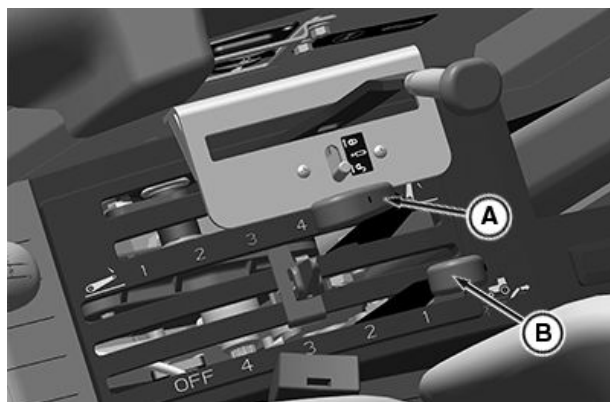
HUOMAA: Asennonsäätövivun vaste on tarkoitettu tilanteisiin, joissa määrättyä työsyvyyttä tai -korkeutta on tarpeen käyttää toistuvasti.

1. Käytä työkonetta muutaman minuutin ajan ja määritä sen perusteella sopiva syvyys tai korkeus.

2. Löysää vivun vastetta (A) ja siirrä sitä asennonsäätövipua kohti. Lukitse vaste paikalleen kiertämällä sitä myötäpäivään. Nostoakseli laskeutuu nyt samaan asentoon aina, kun säätövipua työnnetään eteenpäin vasteeseen saakka.

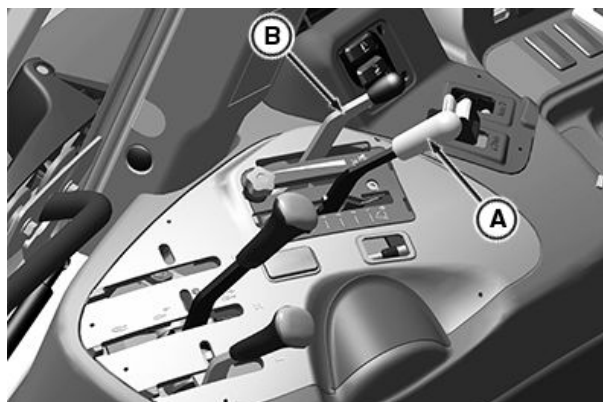
NM61126,0000313 -22-29AUG17-1/1

Nostolaitteen asennonsäädön käyttö



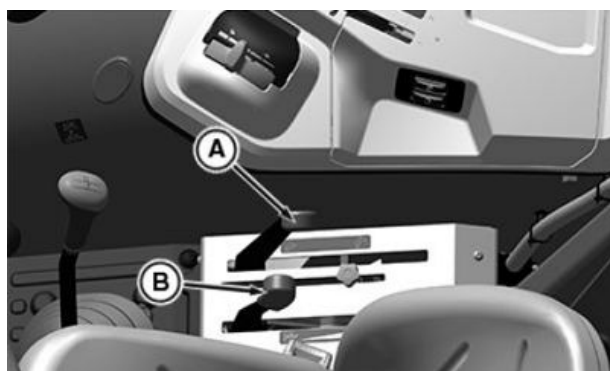
Hallintavivut, eristetty avoin ohjaamo, vain 5050E-traktori

PY33023 —UN—18OCT16



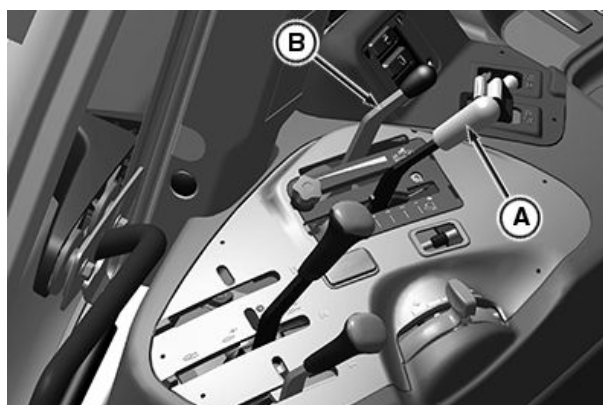
Hallintavivut, ohjaamo, vain 5050E-traktori

PY33024 —UN—18OCT16



Hallintavivut, eristetty avoin ohjaamo, traktorit 5058E, 5067E, 5075E

PY41937 —UN—29AUG17



Hallintavivut, ohjaamo, traktorit 5058E, 5067E, 5075E

PY33022 —UN—18OCT16

A—Asennonsäätövipu

B—Vetovastuksen säätövipu

Jatkuu seuraavalla sivulla

HY01057,00000D9 -22-29AUG17-1/2

⚠ HUOMIO: Estä nostolaitteen tahattomat liikkeet asettamalla vetovastuksen säätövipu (B) eteen ääriasentoon, ennen kuin asennat työkonteen traktoriin.

TÄRKEÄÄ: Asennonsäätövipu (A) ja vetovastuksen säätövipu (B) ovat vaihtaneet paikkaa keskenään ohjaamollisissa malleissa ja malleissa, joissa on eristetty avoin ohjaamo.

Aseta vetovastuksen säätövipu (B) etuasentoon, kun ET HALUA nostolaitteen säätävän automaattisesti vetovastuksen mukaan, kuten asentaessasi työkonetta traktoriin.

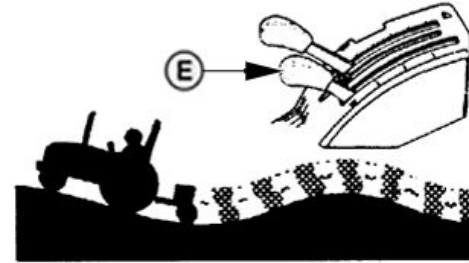
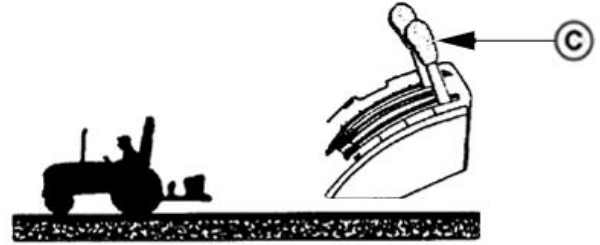
Käytä asennonsäätövipua (A) nostolaitteen liikkeen ja syvyyden säätämiseen. Asennonsäätö soveltuu seuraaviin käyttökohteisiin:

Työkonetien KULJETUS ja kääntyminen pellon päässä. Asennonsäätövipu on siirrettävä täysin taakse (C) sekä vetovastussäädön avulla että ilman vetovastussäätöä tapahtuvan kuljetuksen ajaksi.

VAKIOTYÖSYVYYS: Käytä asentösäätöä, kun haluat pitää työkonteen työsyvyyden vakiona tasaisessa maastossa tai käytät levittimiä, ruiskuttimia tai muita työkoneita, jotka eivät kaivaudu maahan. Aseta asennonsäätövipu sopivan työsyvyyden kohdalle (D).

KELLUNTA: työkoneille, joissa on koko työkonteen painon kantavat jalaketat tai työsyvyyttä mittaavat pyörät. Työnnä molemmat vivut täysin eteen (E), jolloin työkone pystyy seuraamaan maan pinnan muotoja.

HUOMAA: Nostotangot voi säätää työkonteen kelluntaa varten. (Tutustu tämän osan kohtaan "TYÖKONEEN KELLUNNAN SÄÄTÖ".)



Nostolaitteen asennonsäätö

C—Asennonsäätövipu siirrettyä taakse

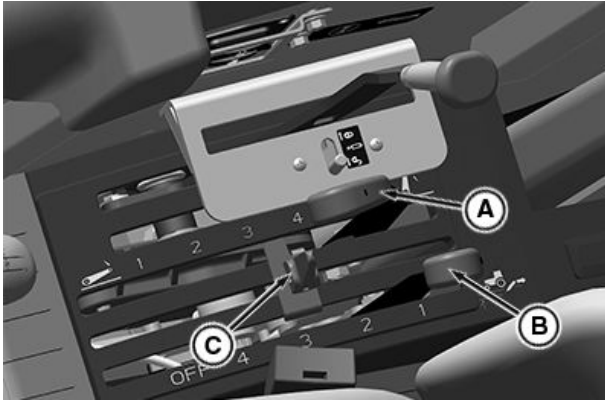
D—Asennonsäätövipu sopivan työsyvyyden asennossa

E—Asennonsäätövipu ja vetovastuksen säätövipu kellunta-asennossa

PY18781 — UN—17SEP13

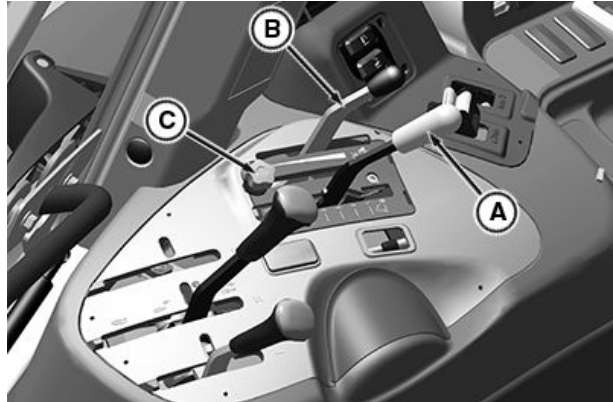
HY01057,00000D9 -22-29AUG17-2/2

Vetovastussäädön käyttö



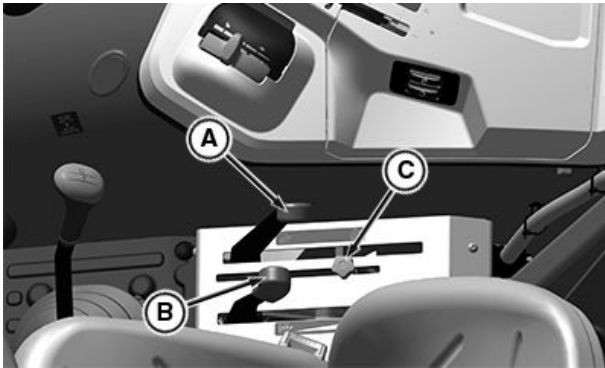
Hallintavivut, eristetty avoin ohjaamo, vain 5050E-traktori

PY33029—UN—18OCT16



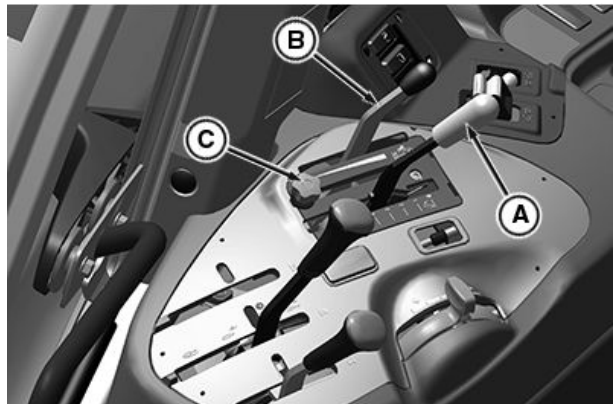
Hallintavivut, ohjaamo, vain 5050E-traktori

PY33030—UN—18OCT16



Hallintavivut, eristetty avoin ohjaamo, traktorit 5058E, 5067E, 5075E

PY41938—UN—29AUG17



Hallintavivut, ohjaamo, traktorit 5058E, 5067E, 5075E

PY33032—UN—18OCT16

A—Asennonsäätövipu

B—Vetovastuksen säätövipu

C—Asennonsäätövivun vaste

TÄRKEÄÄ: Asennonsäätövipu (A) ja vetovastuksen säätövipu (B) ovat vaihtaneet paikkaa keskenään ohjaamollisissa malleissa ja malleissa, joissa on eristetty avoin ohjaamo.

Nostolaite on varustettu säädettävällä vetovastuksen ohjausjärjestelmällä.

Vetovastussäätö soveltuu seuraaviin käyttökohteisiin:

- Kiinteästi asennettua työkonetta käytetään mäkisessä ja kumpareisessa maastossa. Työkone nousee ja laskee maanpinnan muotoja seuraten, ja sen työsyvyys pysyy lähes vakiona.
- Käyttö vaihtelevassa maaperässä. Työkone nousee hiukan, jotta se pääsee vaikeista kohdista läpi ilman, että sinun täytyy vaihtaa pienemmälle vaihteelle.

Vetovastuksen säätövivulla (B) voidaan säätää se vetovastuksen määrä, jonka kohdalla nostolaite reagoi. Jos vipu siirretään täysin alas, vetovastussäätö ei ole toiminnassa. Kun vipua vedetään ylöspäin, vivun (A) asetuksen ohittamiseen ja nostolaitteen nostamiseen tarvittava vetovastus pienenee.

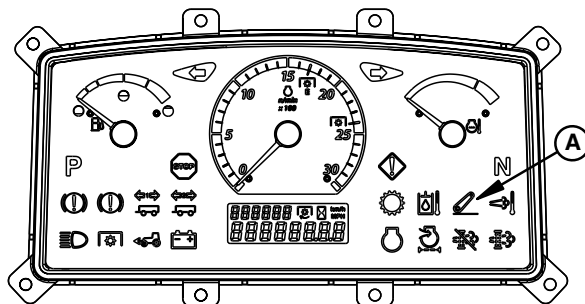
Vetovastuksen herkkyyden alueita voi muuttaa muuttamalla työntövarren asentoa. (Lisätietoja tämän osan kohdassa "Työntövarren asennon säätö".)

Työskentely vetovastussäätöä käyttäen:

- Siirrä asennonsäätövipu (A) aluksi takimmaiseen asentoon ja vetovastuksen säätövipu (B) etummaiseen (pienimmän vetovastuksen) asentoon.
- Vedä asennonsäätövipua (A) traktorin liikkeessä taaksepäin ja säädä työkoneen työsyvyys. Säädä asennonsäätövivun vaste (C), jolloin säätövivun voi palauttaa täsmälleen samaan kohtaan. Mikäli traktorin pyörät alkavat luistaa, vedä vetovastuksen säätövipua (B) ylöspäin, kunnes vetovastussäädön taso on sopiva.
- Vetovastussäädön voi myös ohittaa nostamalla asennonsäätövipua (A) hieman, mikä helpottaa etenemistä liukkaissa kohdissa.
- Asennonsäätövivun (A) voi siirtää täysin taakse, jolloin nostolaitteen voi nostaa pellon päässä.

HY01057,00000DA -22-29AUG17-1/1

Pikanoston ja -laskun merkkivalo (jos varustuksessa)



Pikanoston ja -laskun merkkivalo

A—Pikanoston ja -laskun merkkivalo

Merkkivalo (A) syttyy, jos pikanostossa tai -laskussa on ilmennyt toimintahäiriö. (Ota yhteyttä John Deere -jälleenmyyjään.)

Pikanoston ja -laskun toimintahäiriöt: synnyttävät signaaleja, jotka johtavat pikanoston ja -laskun häiriöiden näyttöön mittaristossa. Yksi merkkivalo ilmaisee eri häiriöt seuraavalla tavalla:

HUOMAA: Valojen vilkkumistapa on ilmoitettu prosentteina ja suhteessa yhteen sekuntiin. Merkkivalo vilkkuu keltaisena.

Voimanlähdevirheet / oikosulku moottorissa / moottori ei käy	Valo PALAA jatkuvasti
Viallinen katkaisin (oikosulku tai avoin virtapiiri)	Valo vilkkuu 50 % ajasta (kaksi kertaa sekunnissa)
Katkaisin ei ole yhteydessä moottoriin	Valo vilkkuu 30 % ajasta ja on 70 % ajasta pois päältä (vilkkumisnopeus kaksi kertaa sekunnissa)
Ylivirta moottorissa	Valo vilkkuu 50 % ajasta (viisi kertaa sekunnissa)

NM61126,0000316 -22-14SEP16-1/1

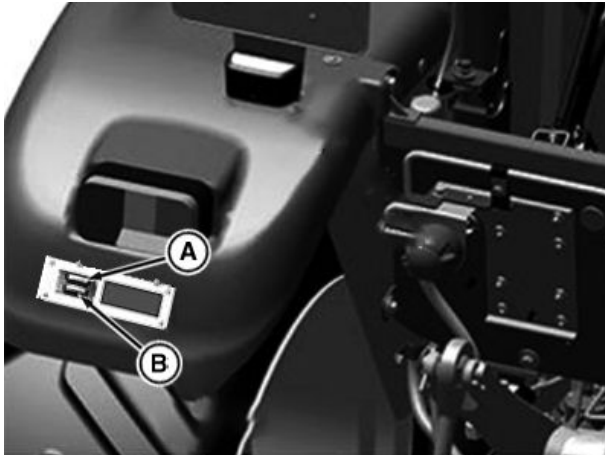
PY29248 —UN—14SEP16

Elektronisen pikanosto- ja pikalaskukatkaisimen käyttö

 **HUOMIO:** Vältä koneen liikkumisesta mahdollisesti aiheutuvat tapaturmat ja kuolemat. Kytke VAIHTEISTON LUKKO päälle ennen ulkopuolisten nosto- ja laskukatkaisimien käyttöä. Pysy etäällä pyörivistä akseleista ja liikealueelta.

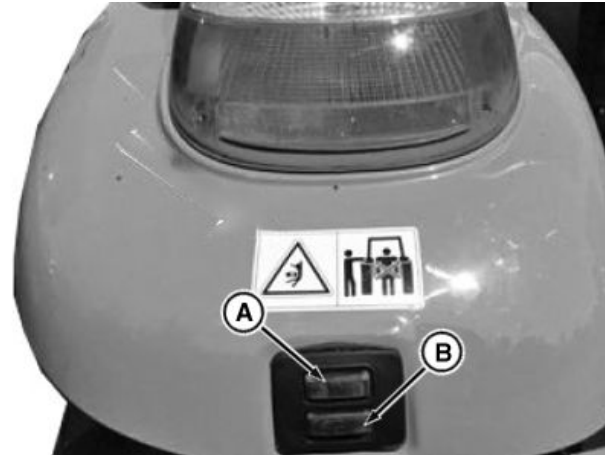
Nostolaitteen ulkopuolinen hallinta (vasen takalokasuoja)

Paina elektronista pikanosto- ja pikalaskukatkaisinta (EQRL) liikuttaaksesi takanostolaitetta.



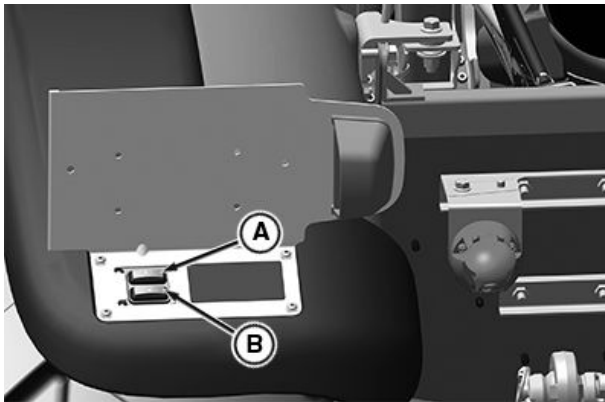
Vasemman takalokasuojan puoli, eristetty avoin ohjaamo, vain 5050E

APY41810 —UN—07FEB21



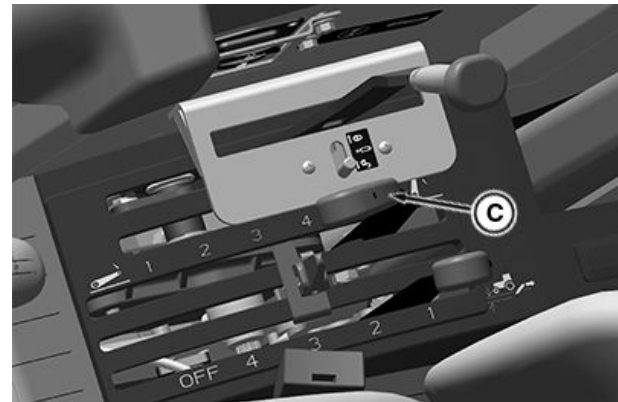
Vasemman takalokasuojan puoli, ohjaamo, traktorit 5050E, 5058E, 5067E ja 5075E

APY41804 —UN—17MAY21



Vasemman takalokasuojan puoli, eristetty avoin ohjaamo, traktorit 5058E, 5067E ja 5075E

PY33035 —UN—18OCT16



Hallintavipu, eristetty avoin ohjaamo, vain 5050E-traktori

PY33036 —UN—18OCT16



Hallintavipu, ohjaamo, vain 5050E-traktori

PY33037 —UN—18OCT16



Hallintavipu, eristetty avoin ohjaamo, traktorit 5058E, 5067E ja 5075E

PY40466 —UN—12JUN17

A—Takanostolaitteen nostokatkaisin

B—Takanostolaitteen laskukatkaisin

C—Asennonsäätövipu

Jatkuu seuraavalla sivulla

WKJQUWJ,0000ABC -22-17MAY21-2/4

TÄRKEÄÄ: Asennonsäätövipu (C) on eri paikoissa ohjaamollisissa malleissa ja malleissa, joissa on eristetty avoin ohjaamo.

- Nostolaite nousee ylös, kun nostokatkaisinta (A) painetaan.
- Nostolaite laskeutuu alas, kun laskukatkaisinta (B) painetaan.
- Takanostolaitteen katkaisinta voi painaa useamman kerran, kunnes haluttu nosto- tai laskukorkeus on saavutettu.

HUOMAA: Takanostolaitteen katkaisin nostaa tai laskee takanostolaitetta hitaammin ja ohittaa korkeus-/mataluusasetukset.

TÄRKEÄÄ: Älä käytä nostolaitetta asennonsäätövipulla (C) samaan aikaan, kun takanostolaitteen hallintakatkaisin on aktivoitu.



Hallintavipu, ohjaamo, traktorit 5058E, 5067E, 5075E

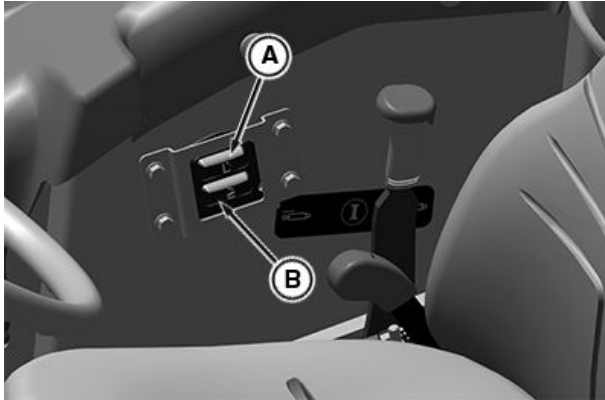
C—Asennonsäätövipu

Jatkuu seuraavalla sivulla

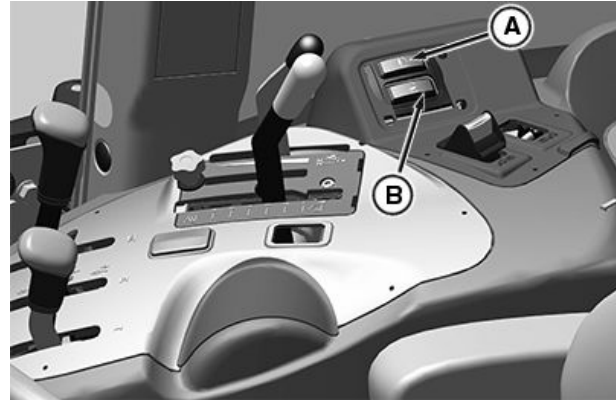
WKJQUWJ,0000ABC -22-17MAY21-3/4

PY33039 —UN—18OCT16

Nostolaitteen ulkopuolinen hallinta (oikea etulokasuoja)



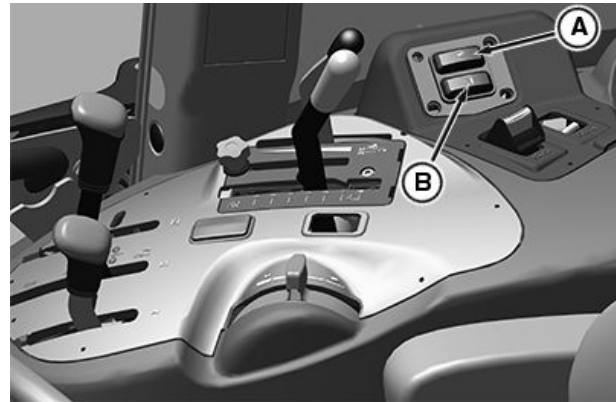
Eristetty avoin ohjaamo, vain 5050E



OHJAAMO, vain 5050E



Eristetty avoin ohjaamo, 5058E, 5067E ja 5075E



OHJAAMO, 5058E, 5067E ja 5075E

A—Pikanostokatkaisin

B—Pikalaskukatkaisin

Käännä virta PÄÄLLE ja odota, että mittaristosta kuuluu merkkiäni. Tarkasta, vilkkuuko mittaristossa mitään elektroniseen pikanostoon tai -laskuun liittyviä vikakoodeja. Jos vikakoodeja ei vilku, käynnistä moottori. Paina pikanostokatkaisinta (A) kerran, jolloin takanostolaite nousee. Laske takanostolaite joko kokonaan alas tai asennonsäätövivulla säädettyyn asentoon painamalla pikalaskukatkaisinta (B) kerran. Nostolaitteen katkaisimella (A) ohjattavan nostokorkeuden voi rajoittaa manuaalisesti asennonsäätövivulla joko lukemaan 50 %, 75 % tai 95 % sen ääriasennosta.

TÄRKEÄÄ: Älä koskaan pidä elektronisen pikanoston tai -laskun (EQRL) katkaisinta painettuna, kun nosto tai lasku on jo käynnistynyt.

Älä koskaan paina elektronisen pikanoston tai -laskun (EQRL) katkaisinta enempää kuin kolme kertaa, kun nosto tai lasku on jo käynnistynyt.

HUOMAA: Jos havaitaan epätavallista elektronisen pikanoston tai -laskun katkaisimen käyttöä, järjestelmä siirtyy turvatilaan ja mittariston näyttöön ilmestyy vilkkuva koodi. Elektronisen pikanoston ja -laskun katkaisimen toiminta keskeytyy. Järjestelmä toimii jälleen vasta, kun virta on kytketty pois päältä ja uudelleen päälle ja vilkkuvia koodeja ei ole.

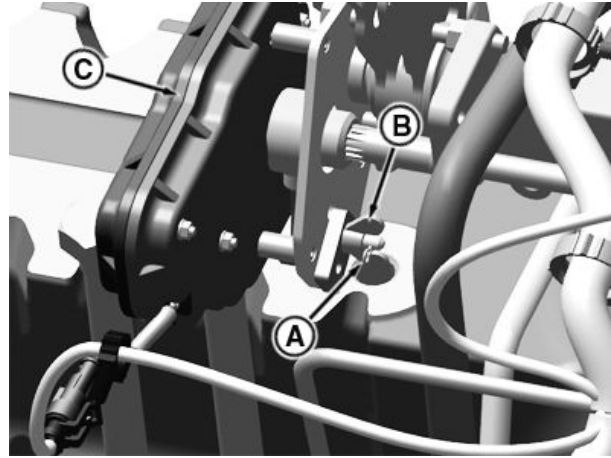
WKJQUWJ,0000ABC -22-17MAY21-4/4

Nostolaitteen rajoituksen säätö, elektroninen pikanosto ja -lasku (jos varustuksessa)

TÄRKEÄÄ: 3-pisteisen vivuston korkeuden asetus tai nostokorkeusprosentin muutos voidaan suorittaa, kun 3-pisteinen vivusto on ala-asennossa. Jos 3-pisteinen vivusto ei ole ala-asennossa, laske se pikalaskukatkaisimen avulla ala-asentoon, ja suorita nostokorkeuden asetus.

HUOMAA: Tämä säätö koskee pikanostokatkaisinta. Se ei vaikuta nostolaitteen asennonsäätövivun avulla tehdyn noston korkeuteen.

1. Takanostolaitteen nostokorkeuden voi säätää tasolle 50 %, 75 % tai 95 % kokonaisnostokorkeudesta käyttötartepiden mukaan.
2. Irrota saksisokka (A).
3. Irrota siipimutteri (B).



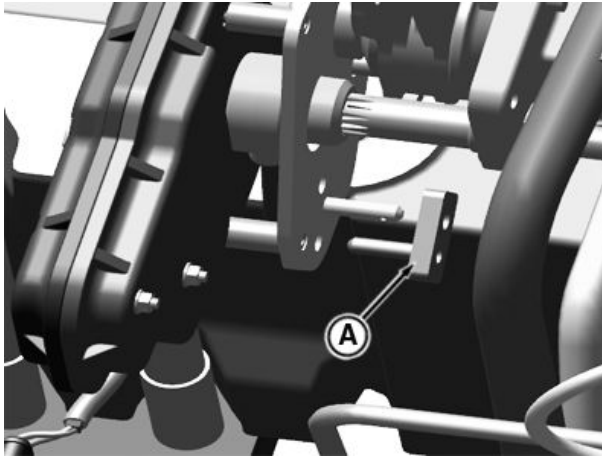
Elektronisen pikanoston- ja laskun säätö

A—Saksisokka
B—Siipimutteri

C—Elektronisen pikanoston ja
-laskun moottori

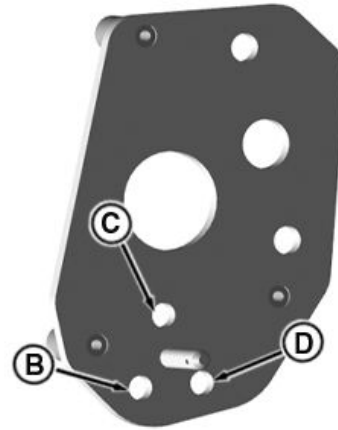
zy5axg6,1658210659132 -22-19JUL22-1/3

APY70507—UN—18JUL22



Lukitustappi

APY70508—UN—18JUL22



Pysäytinlevy

APY70509—UN—19JUL22

A—Lukitustappi
B—50 % nostorajoituksesta

C—75 % nostorajoituksesta

D—95 % nostorajoituksesta

4. Irrota lukitustappi (A) ja syötä se oikean korkeusalueen mukaiseen reikään.
5. Syötä lukitustappi (A) reikään (B) 50 %:n nostorajoitusta varten.
6. Syötä lukitustappi (A) reikään (C) 75 %:n nostorajoitusta varten.
7. Syötä lukitustappi (A) reikään (D) 95 %:n nostorajoitusta varten.

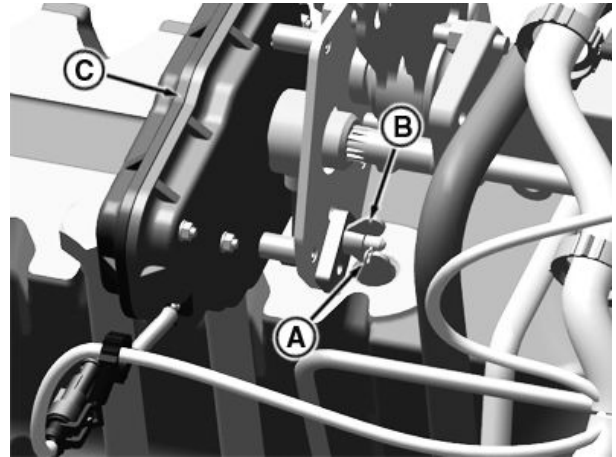
Jatkuu seuraavalla sivulla

zy5axg6,1658210659132 -22-19JUL22-2/3

8. Asenna siipimutteri (B) ja saksisokka (A).

A—Saksisokka
B—Siipimutteri

C—Elektronisen pikanoston ja
-laskun moottori



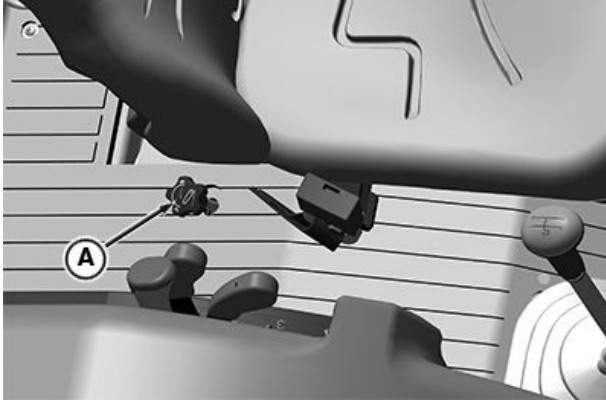
APY70507 —UN—18JUL22

zy5axg6,1658210659132 -22-19JUL22-3/3

Nostoakselin laskunopeuden/työkoneen kuljetuslukituksen säätö

⚠ HUOMIO: Liian suuri laskunopeus voi aiheuttaa laitevaurioita tai ruumiinvammoja. Työkoneen

laskeutumisen alimpaan asentoon tulisi kestää vähintään kaksi sekuntia.



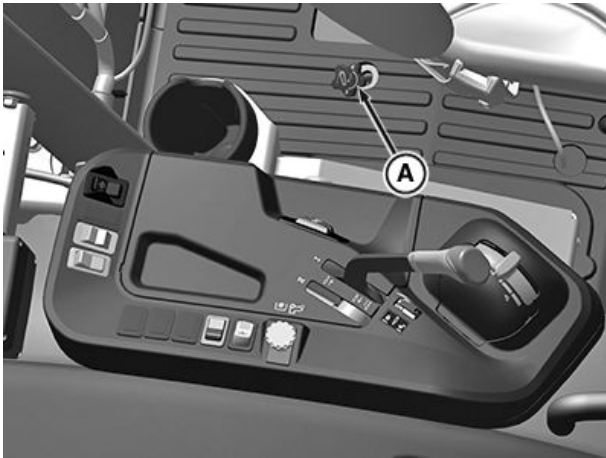
Eristetty avoin ohjaamo, vain 5050E

PY33046 —UN—18OCT16



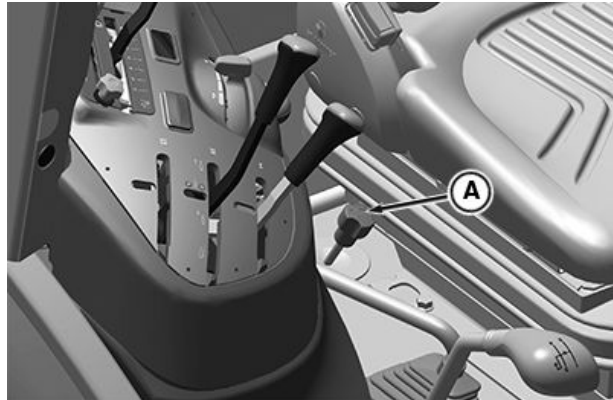
OHJAAMO, vain 5050E

PY33047 —UN—18OCT16



Eristetty avoin ohjaamo, 5058E, 5067E ja 5075E

PY40468 —UN—12JUN17



OHJAAMO, 5058E, 5067E ja 5075E

PY33045 —UN—18OCT16

A—Laskunopeuden/työkoneen lukituksen nuppi

Nostoakseli laskeutuu nopeammin, jos siihen on kiinnitetty raskas työkone. Säädä laskunopeus säätönupilla riittävän hitaaksi, jotta vaaratilanteita ei synny eikä työkone vaurioidu.

Nostoakselin laskunopeus hidastuu, kun nostolaitteen laskunopeuden säätönuppia (A), istuimen alla, käännetään myötäpäivään.

Kun säätönuppia käännetään vastapäivään, laskunopeus kasvaa.

Laskunopeuden säätönuppia kutsutaan myös työkoneen lukitukseksi. Kun nuppi on kierretty kokonaan sisään, työkone ei nouse eikä laske, vaikka asennonsäätövipu on alimmassa asennossa. Käytä työkoneen lukitusta työkoneen kuljetuksen aikana.

HS35416,0000214 -22-12JUN17-1/1

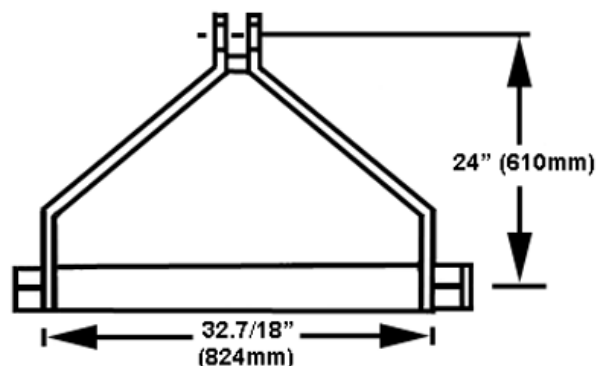
Työkoneen valmistelu

TÄRKEÄÄ: Kun traktoriin kytketään luokan I työkoneita, rajoitusketjuja tai vakaajia on ehkä pidennettävä, jotta ehkäistään nostolaitteen hankaaminen ja jotta se voidaan nostaa kokonaan. (Tutustu tämän osan kohtaan "Nostolaitteen sivuheilunnan säätö".)

Luokan I kolmipistenostolaite on kapeampi ja sitä käytetään luokan II työkoneita pienempien työkoneiden kanssa. Tutustu alla olevaan taulukkoon työkonealuokan tunnistusta varten.

Luokan II työkoneissa työkoneen puomin yläreiän tulisi sijaita 610 mm (24 in.) alemman kiinnitystapin yläpuolella. Poraa yläpuomiin uusi reikä tai pidennä puomia tarvittaessa.

Luokka	Puomin korkeus	Leveys alempien tappien välillä	Tappien koko (Halkaisija)	
			Alempi	Ylempi
II	610+/-1,5 mm (24 in.)	825 mm (32-7/16 in.)	28 mm (1-1/8 in.)	25,5 mm (1 in.)



Luokka II

PY39896—UN—28MAR17

HY01057,0000129 -22-01AUG17-1/1

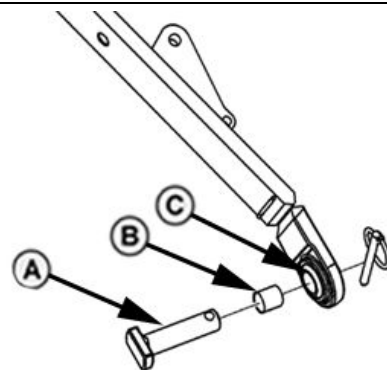
Luokan II nostolaitteen muuntaminen luokan I mukaiseksi (jos varustuksessa)

Työntövarren pää on mitoitettu luokan II työkoneen kiinnitystappia varten.

Jos tarkoitus on käyttää luokan I työkoneita, luokan II nostolaitteen muuntaminen on mahdollista seuraavasti:

1. Työnnä alenninhela (B) työntövarren päähän. Kun hela on asennettu, tarvitaan myös pienempi työkoneen puomin tappi (A).
2. Kierrä vetovarsien päissä olevat kuulat (C) siten, että ne sopivat työkoneen tappeihin.

Tiedustele osia John Deere -jälleenmyyjältä.



PY7310

Työntövarren pää

A—Puomin tappi
B—Työntövarren hela

C—Vetovarren takakuulat

PY7310—UN—29JUN07

NM61126,0000340 -22-20OCT16-1/1

Työntövarren asennon säätö

Vetovastuksen tunnistavan työntövarren pidikkeessä on reiät, joiden ansiosta työntövarren voi kiinnittää kolmeen eri asentoon. Asento vaikuttaa vetovastuksen herkkyyteen.

Perusasento on (C).

Kiinnitä työntövarsi reikiin (B), jos:

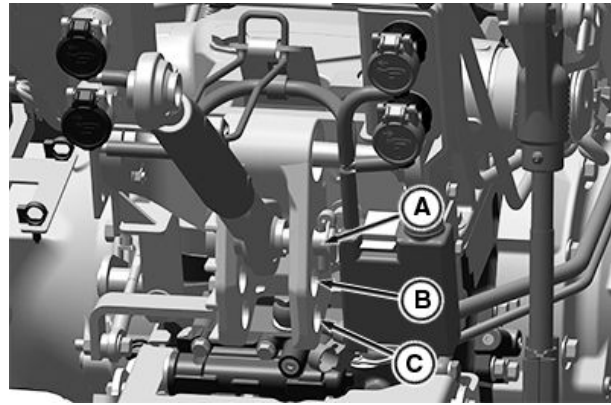
- Vetovastussäädössä ilmenee liian voimakkaita liikkeitä tai heilahtelua.
- Työkoneen takaosa nousee nostettaessa liian ylös. Suurin nostettava työkoneen paino pienenee hieman, mikäli työntövarsi kiinnitetään alareikiin.
- Vetovastuksen säätövivun toiminta-alue on liian pieni.

Kiinnitä työntövarsi reikiin (C), jos:

- Nostolaitteen liikevaste ei ole riittävä vetovastussäätöä käytettäessä, ja moottorin pyörimisnopeus ehtii laskea liikaa, ennen kuin nostoakseli nousee.
- Työkoneen takaosa putoaa ja laahaa maata nostettaessa.

Yläreiän (A) käyttö estää vetovastussäädön toiminnan lähes kokonaan.

HUOMAA: 457 mm:n (18 in.) korkuisella puomilla varustetuissa luokan I työkoneissa käytetään



A—Ylempi reikä
B—Keskireikä

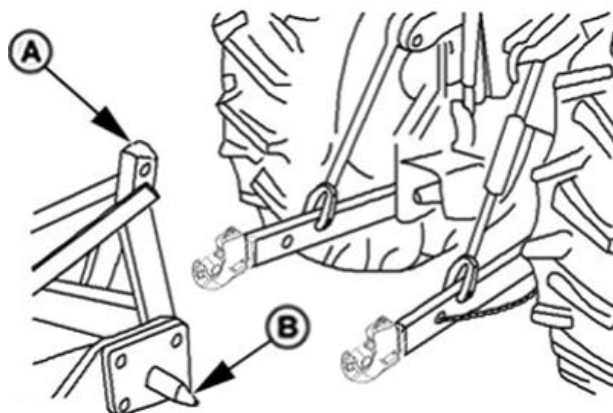
C—Alempi reikä

yleensä kahta ylemmää kiinnitysreikää. 610 mm:n (24 in.) korkuisella puomilla varustetuissa luokan II työkoneissa käytetään yleensä kahta ylemmää kiinnitysreikää.

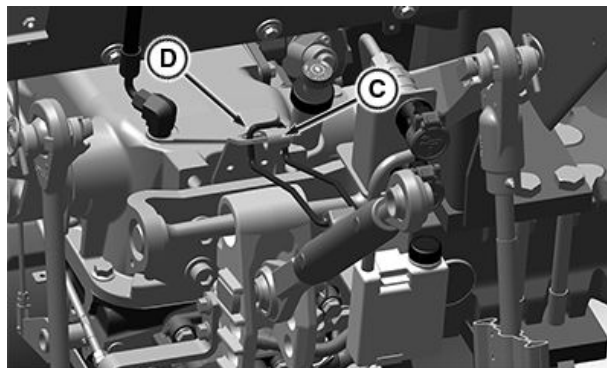
PY33077—UN—01DEC16

NM61126,0000343 -22-21OCT16-1/1

Työkoneiden kytkeminen 3-pistenostolaitteeseen



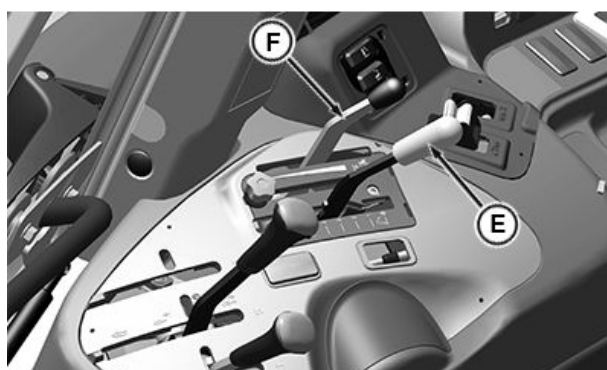
Kytkeänpisteiden kohdistus



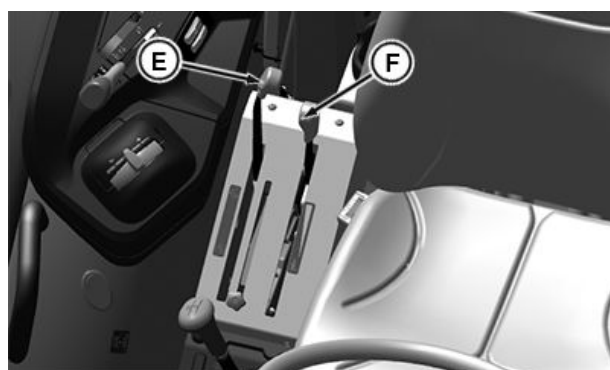
Lukituskieleke ja pidike



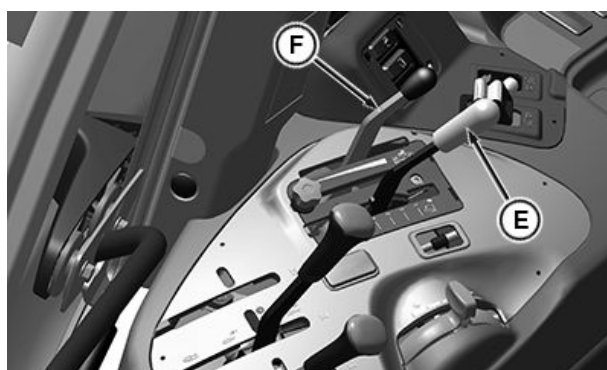
Hallintavivut, eristetty avoin ohjaamo, vain 5050E-traktori



Hallintavivut, ohjaamo, vain 5050E-traktori



Hallintavivut, eristetty avoin ohjaamo, traktorit 5058E, 5067E, 5075E



Ohjausvivut, OHJAAMO, traktorit 5058E, 5067E, 5075E

- A—Työkone
B—Työkoneen vetotapit

- C—Kieleke
D—Työntövarren lukituspidike

- E—Asennonsäätövipu
F—Vetovastuksen säätövipu

1. Varmista, että vetopuomi ei ole työkoneen tiellä. Siirrä vetopuomi tarvittaessa eteenpäin tai irrota se. Tarkista, ettei työkoneen tiellä ole muita osia.

**täysin eteen tai asentoon OFF (pois päältä),
ennen kuin kytket työkoneen.**

**⚠ HUOMIO: Estä nostolaitteen odottamattomat
liikkeet siirtämällä vetovastuksen säätövipu**

Jatkuu seuraavalla sivulla

WKJQUWJ.000097B -22-09MAR21-1/2

2. Peruuta traktori työkoneen (A) luo siten, että kytkeänpisteet ovat kohdakkain. Siirrä vaihteisto vapaa-asentoon (N), sammuta moottori ja kytke varajarrut päälle ENNEN poistumista traktorin istuimelta. Kytke vaihteiston lukko päälle.

TÄRKEÄÄ: Muista sammuttaa moottori ja kytkeä seisontajarru päälle, ennen kuin kuljet traktorin ja työkoneen väliin.

3. Siirrä vetovarret työkoneen kytkeäntappeihin (B) ja lukitse kytkeä rengassokilla.

HUOMAA: Rengassokkia voi säilyttää vetovarsissa (työnnettynä pyöreisiin reikiin rajoitinketjun tai vakauttimen korvakkeissa) silloin, kun niitä ei käytetä. Nostopisteen kohdistuksen voi tehdä myös takalokasuojan katkaisimen avulla.

4. Irrota työntövarsi kuljetuskoukusta nostamalla työntövarren lukituspidikettä (D) ja kääntämällä kielekkeen (C) työntövarren pidikkeen taakse.

5. Kiinnitä työntövarsi työkoneen yläpuomiin.

6. Säädä työntövarsi ja nostotangot tarvittaessa. (Tutustu tämän osan kohtaan "Nostolaitteen suoristus".)

⚠ HUOMIO: Ehkäise henkilö- ja esinevahingot, joita voi syntyä silloin, kun komipistenostolaitteeseen on kytketty työkone, työkoneen pikaliitin tai muita varusteita: tarkasta nostolaitteen koko liikerata ja varmista, että osat eivät kosketa tai hankaa toisiaan ja että voimanotto on moitteettomasti kytketty.

TÄRKEÄÄ: Asennonsäätövipu (E) ja vetovastuksen säätövipu (F) ovat vaihtaneet paikkaa keskenään ohjaamollisissa malleissa ja malleissa, joissa on eristetty avoin ohjaamo.

7. Laske ja nosta työkonetta hitaasti asennonsäätövivun (E) avulla ja tarkasta, koskettavatko osat jossain pisteessä toisiaan.

WKJQUWJ,000097B -22-09MAR21-2/2

Sivuttaisliikkeen säätö

Sivurajoitinta voidaan käyttää säädettäessä luokan I vetovarsia (varren pituus 444 mm; 17.5 in.) tai luokan II vetovarsia (varren pituus 425 mm; 16.7 in.). Tämä tapahtuu kääntämällä säädintä (A), kunnes sen pää on kierretangon (B) uran tasalla.

Kun säätö on tehty oikein luokan I varrelle, lyhyempi aukko on ylimpänä. Luokan II varren tapauksessa pitempi aukko on ylimpänä.

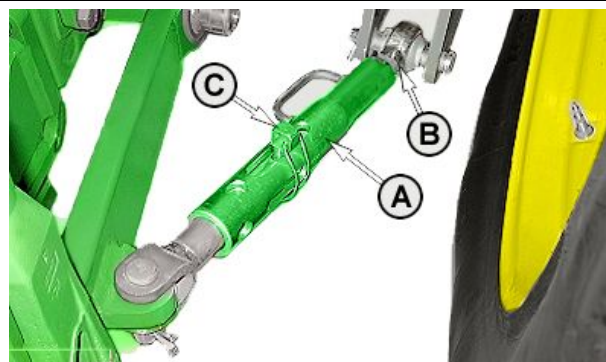
Tappia (C) voidaan käyttää vetovarren lukitukseen tai sivuttaisliikkeen sallimiseen.

Myös asennossa 1 (ks. kuvaa) vetovarret voivat liikkua hieman sivuttaissuunnassa. Jos erityisolosuhteet vaativat tämänkin sivuttaisliikkeen poistamista, asenna tappi (C) tangon (D) pään taakse ja käännä säädintä, kunnes vetovarret ovat jäykkiä.

- Asento 1 = lukittu (ei sivuttaisliikettä)
- Asento 2 = sivuttaisliike sallittu

A—Säädin
B—Kierretanko

C—Tappi
D—Tanko



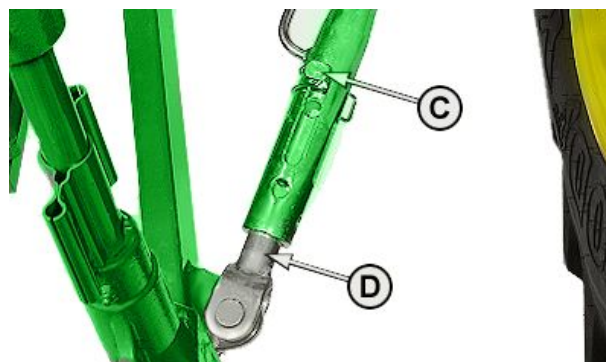
Sivurajoitin



Asento 1



Asento 2



SV86979,000009D -22-03SEP12-1/1

LX1031675 —UN—22MAR24

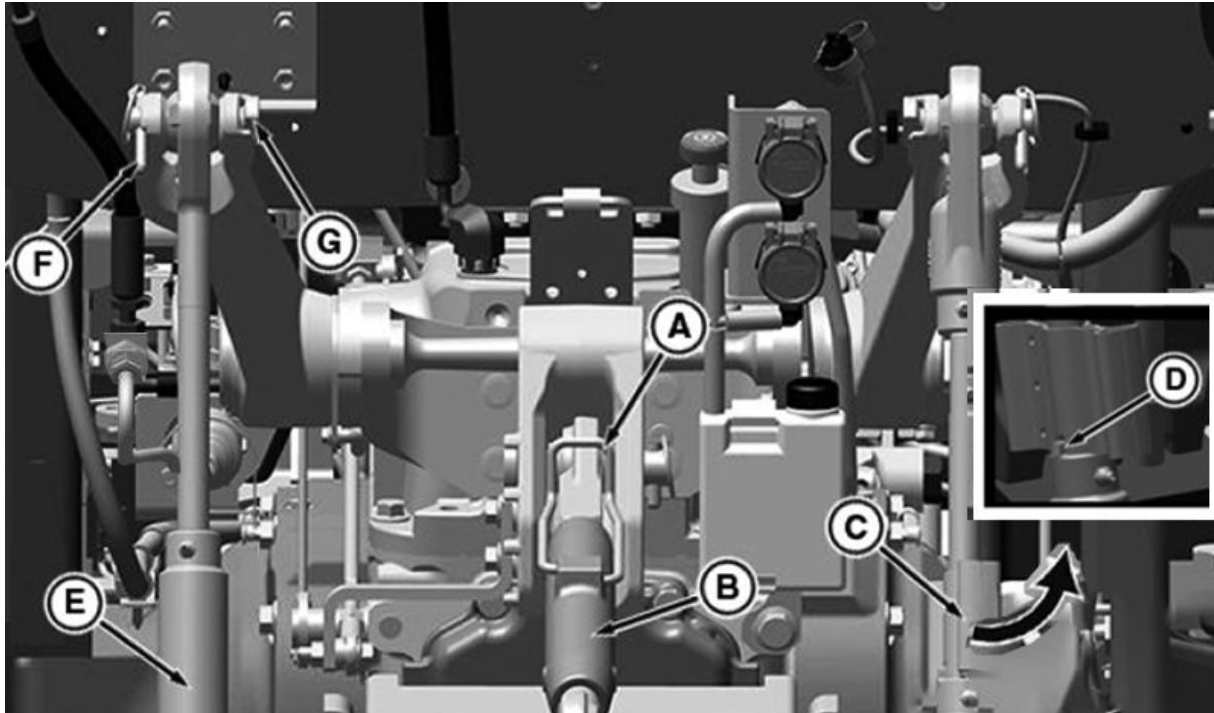
LX1031676 —UN—22MAR24

LX1031677

LX1031677 —UN—19FEB03

LX1033523 —UN—22MAR24

Nostolaitteen säätäminen vaakatasoon



3-pistenostolaitteen komponentit

A—Lukituspidike
B—Työntövarren runko

C—Lukituskahva
D—Kolo
E—Vasemmanpuoleinen nostotanko

F—Tappi
G—Lukitustappi

1. Laske työkonetta alas, jotta sen paino ei kuormita nostolaitetta.

TÄRKEÄÄ: ÄLÄ yritä vetää työntövarretta lukituspidikkeen asettamia rajoja pidemmälle. Muutoin nostotankot liikkuvat vasteiden ohi. Runkoputken kiertäminen voi vaurioitua.

HUOMAA: Työntövarren suurin säätöalue on käytettävissä vain, jos päät ovat samalla kohdalla runkoputkea työkonetta kytkemisen yhteydessä.

2. Säädä työkonetta asento pitkätaissuunnassa säätämällä työntövarretta. Avaa lukituspidike (A). Työntövarsi pidentyy, kun työntövarren runkoputkea (B) kierretään myötäpäivään. Työntövarsi lyhenee, kun putkea kierretään vastapäivään. Muista lukita lukituspidike.
3. Suorista työkonetta asento sivuttaissuunnassa säätämällä oikeanpuoleista tankoa. Nosta lukituskahvaa (C) ja käännä sitä 1/4 kierrosta, jolloin kolo (D) lukittuu oikeanpuoleisen nostotankon päälle.

Vetovarsi nousee, kun kahvaa (C) käännetään myötäpäivään.

Vetovarsi laskeutuu, kun kahvaa (C) käännetään vastapäivään.

Nosta ja käännä kahvaa (C) säätämisen jälkeen siten, että kolo (D) asettuu alarungon päälle. Näin säätö ei muutu käytön aikana.

4. Vasenta nostotankoa (E) voi säätää myös pituussuunnassa, jotta tanko on mahdollista mukauttaa eri rengaskokoja varten.

Vasemman nostotankon pituutta voi muuttaa irrottamalla ensin nostotankon ylemmän lukitustapin (G) ja tapin (F) ja kääntämällä yläpäätä joko myötäpäivään (lyhennys) tai vastapäivään (pidennys). Tämän jälkeen ylempi tappi ja lukitustappi asennetaan takaisin paikalleen.

Säädä nostotankot vasemmalla ja oikealla käytettävän rengaskoon asettamien vaatimusten mukaisesti. Säädä nostotankot siten, että vetovarren takakuulat ovat alimmassa asennossa noin 17 cm (7 in.) irti maasta. Siten nostolaitteen käytettävissä oleva liikealue on mahdollisimman suuri.

RQNGXK6,0000010 -22-04JAN22-1/1

APY64190 —UN—29DEC21

Sivuttaiskellunnan säätö

Vetovarret pääsevät nousemaan hieman samalla, kun työkone seuraa maaston muotoja, mikäli kelluntatapin pää ja tapin sisäpuolisen pään kulmikas aluslevy asetetaan pystyasentoon (A).

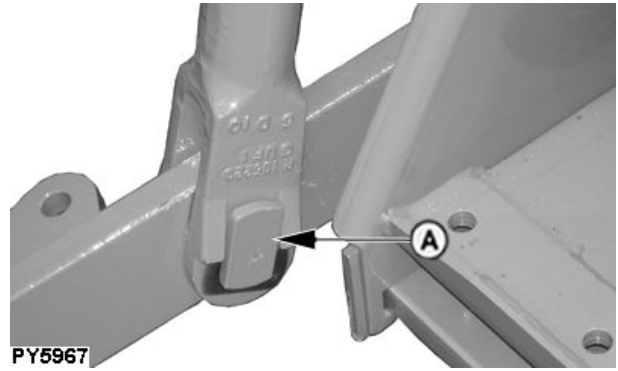
Työkoneen asento ei muutu, mikäli kelluntatapin pää ja kulmikas aluslevy ovat vaaka-asennossa (B).

Aseta nostotankojen tapit kellunta-asentoon sellaisia nostolaitteeseen asennettavia työkoneita varten, joissa on maanpintaa myötäilevät jalakset tai tukipyörät (esim. kylvö- tai niittokoneet). Nämä voivat aiheuttaa työkoneen kiertymisen traktoriin nähden.

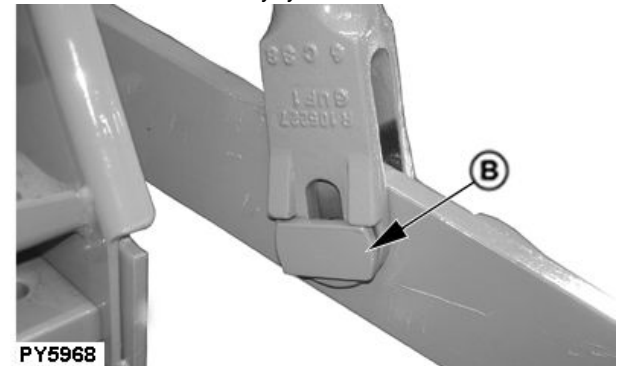
Käytä jäykkää asentoa sellaisten työkoneiden yhteydessä, joilla ei ole taipumus kiertyä (esim. aurat ja maahan uppoavat työkoneet).

A—Tappi pystysuorassa
asennossa

B—Tappi vaakasuorassa
asennossa



Pystysuora asento



Vaakasuora asento

PU00210,000028D -22-17JUL07-1/1

PY5967—UN—20JUL06

PY5968—UN—20JUL06

Nostolaitteen vipujen jäykkyyden säätö

Syy:

Pitää nostolaitteen vipujen jäykkyys sopivana ja vivut samalla asetelluilla paikoillaan.

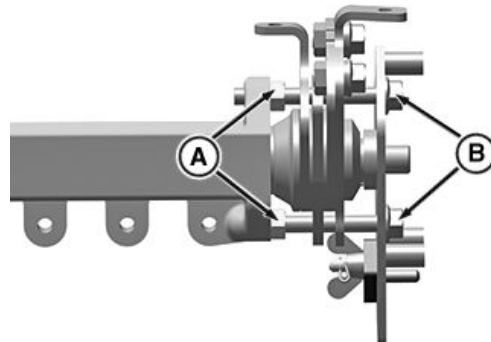
SUORITUSTAPA:

HUOMAA: Ulosottoventtiilien vivut, oikea lokasuoja ja kannatin irrotettu selvyyden vuoksi.

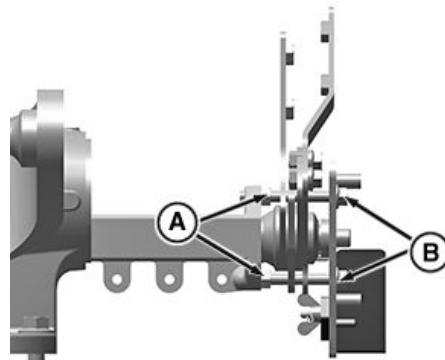
1. Avaa lukitusmutterit (A).
2. Kitka kasvaa, kun säätöruuveja (B) kierretään myötäpäivään. Kitka pienenee, kun ruuveja kierretään vastapäivään. Kierrä ruuveja yhtä monta kertaa.
3. Kiristä lukkomutterit (A) säädön päätteeksi.

A—Lukkomutteri

B—Kuusioruuvi



Ohjaamon jäykkyyden säätö



Eristetyn avoimen ohjaamon jäykkyyden säätö

HS35416,00000FC -22-16NOV16-1/1

PY35605—UN—16NOV16

PY35606—UN—16NOV16

Vaihteistoöljyn lämmitys

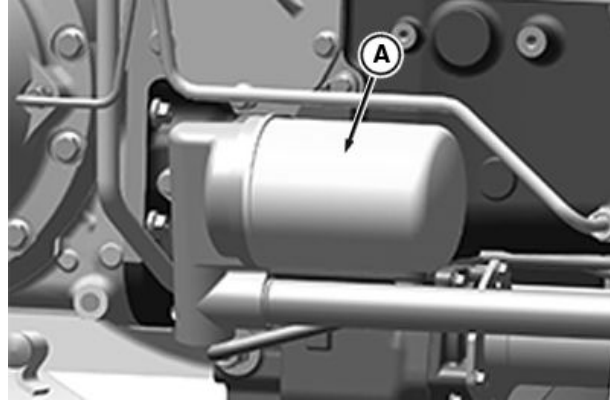
Hydrauliikka saattaa toimia hitaasti, mikäli traktori käynnistetään kylmissä olosuhteissa. Tämä johtuu siitä, että kylmä öljy virtaa tavallista hitaammin hydrauliikkasuodattimen (A) läpi.

Ohjaus saattaa toimia tavallista hitaammin, kunnes järjestelmä on lämmennyt.

Hydrauliikka toimii jälleen normaalisti, kun öljy on lämmennyt.

TÄRKEÄÄ: Jotta hydrauliikkapumppu tai paineenrajoitusventtiili eivät vaurioidu, **ÄLÄ** ylitä 2 - 3 minuutin lämmitysaikaa pitäessäsi ohjauspyörää käännettynä jommassakummassa ääriasennossa.

1. Paina kytkinpoljinta, käynnistä moottori ja käytä moottoria suunnilleen nopeudella 1000 r/min.
2. Käännä ohjauspyörä jompaankumpaan ääriasentoon ja pidä se kyseisessä asennossa.



Ohjaustason alla oikealla puolella (taka-akselin vieressä)

A—Hydrauliikkaöljysuodatin

PY33048—UN—01DEC16

NM61126,000033D -22-19OCT16-1/1

Hydrauliikka ja ulosottoventtiilit

Sopivien letkuliitinten käyttö

Jos traktori on varustettu ulosottoventtiileillä (SCV),
pikaliittimiin sopii ISO:n¹ ja SAE:n² mukainen

¹*International Standards Organization (kansainvälinen standardoimisjärjestö)*

²*Society of Automotive Engineers*

standardiletkuliitin. Saatavissa on adapteriliittimiä, joiden avulla vanhemmat John Deere -letkuliittimet voi liittää traktorin ISO-liittimiin.

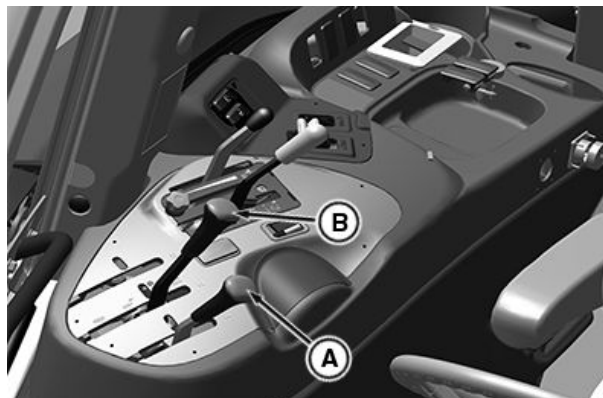
MX,RHIP,AA -22-18MAR92-1/1

Ohjausvipujen ja pikaliittimien tunnistus



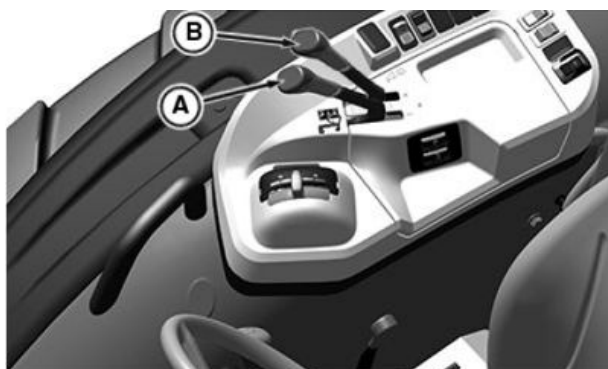
Oikeanpuoleiset hallintalaitteet, eristetty avoin ohjaamo, vain 5050E

PY41941—UN—29AUG17



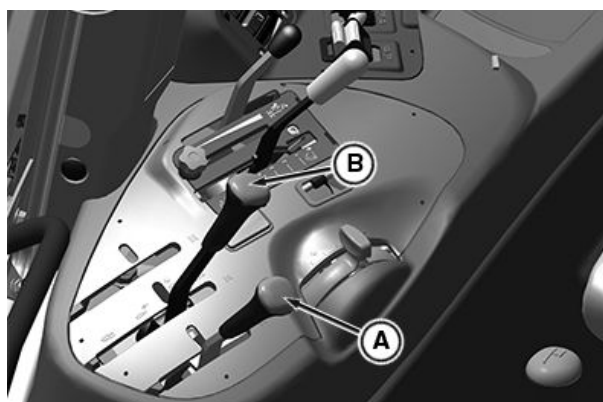
Oikeanpuoleiset hallintalaitteet, ohjaamo, vain 5050E

PY33009—UN—14OCT16



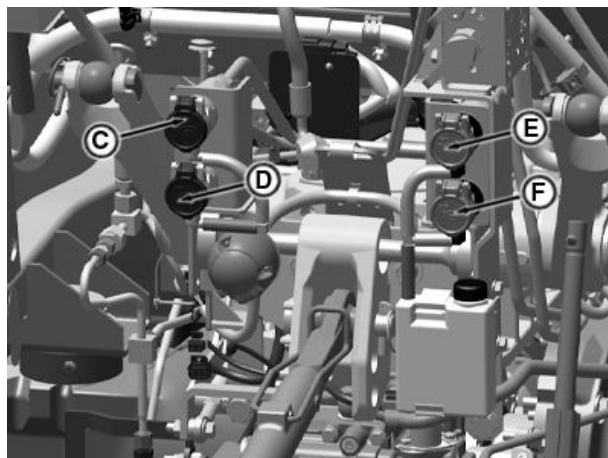
Oikeanpuoleiset hallintalaitteet, eristetty avoin ohjaamo, 5058E, 5067E ja 5075E

PY41942—UN—29AUG17



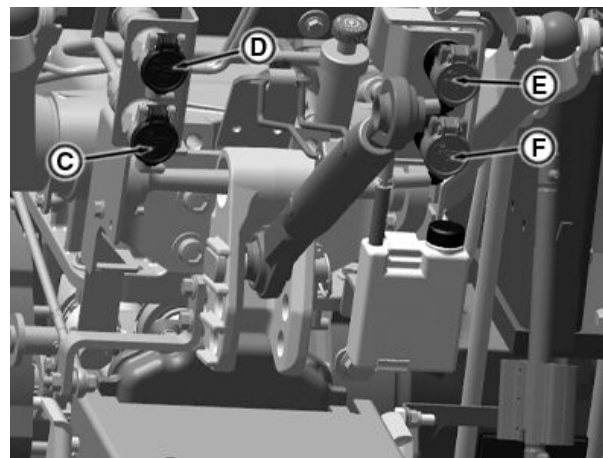
Oikeanpuoleiset hallintalaitteet, ohjaamo, 5058E, 5067E ja 5075E

PY29299—UN—12OCT16



Ulosottoventtiilien pikaliittimet, ohjaamo

APY64187—UN—29DEC21



Ulosottoventtiilien pikaliittimet, eristetty avoin ohjaamo

APY64186—UN—29DEC21

- A— Ulosottoventtiilin I vipu
- B— SCV:n II vipu (jos varustuksessa)
- C— SCV:n II pikaliitin (sylinteri pidennysasennossa), (jos varustuksessa)

- D— SCV:n II pikaliitin (sylinteri lyhennysasennossa), (jos varustuksessa)
- E— SCV:n I pikaliitin (sylinteri pidennysasennossa)

- F— SCV:n I pikaliitin (sylinteri lyhennysasennossa)

Ulosottoventtiilin vipujen (A ja B) liikuttaminen pitkitäissuunnassa ohjaa ulosottoventtiilien pikaliittimiä (C, D, E ja F).

Ulosottoventtiilissä on kellunnan asentolukko, kun vipu (A ja B) siirretään ääriasentoon saakka eteen.

Jatkuu seuraavalla sivulla

RQNGXK6.0000011 -22-04JAN22-1/2

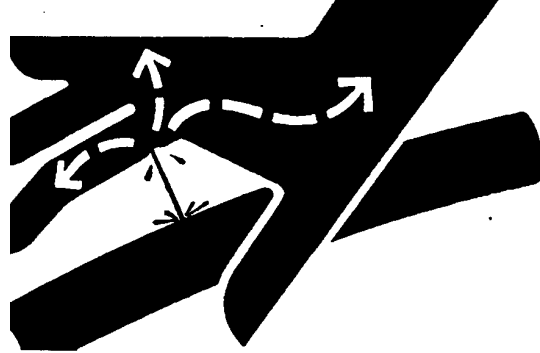
HUOMAA: SCV II -venttiili on lisävarustesarja traktoreille 5050E.

RQNGXK6,0000011 -22-04JAN22-2/2

Sylinterin letkujen liittäminen

! **HUOMIO:** Paineella purkautuva neste saattaa tunkeutua ihon läpi ja johtaa vakavaan tapaturmaan. Päästä paine pois järjestelmästä ennen ensimmäisenkään letkuliitoksen avaamista. Kiristä kaikki liitokset ennen paineen nostamista. Pienistä rei'istä tai suuttimista tulevat polttoneste- tai öljysuihkut ovat usein lähes näkymättömiä. Käytä sen vuoksi vuotokohtia etsiessäsi apuna pahvinpalasta. Suojaa kädet ja keho korkeapaineisilta nesteiltä.

Onnettomuuden sattuessa hakeudu välittömästi lääkäriin. Ihoon tunkeutunut neste on poistettava kirurgisesti muutaman tunnin kuluessa tai muuten seurauksena voi olla kuolio. Lääkärin on syytä ottaa yhteys asiantuntevaan lääketieteelliseen tiedonlähteeseen, mikäli hän ei ole perehtynyt tämänkaltaisiin tapaturmiin.



Tähän liittyviä lisätietoja on saatavissa myös osoitteesta: Deere & Company Medical Department, Moline, Illinois, U.S.A.

X9811 —UN—23AUG88

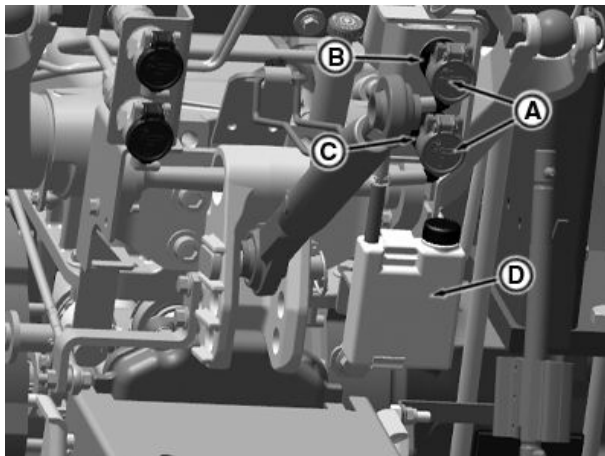
NM61126,00002CA -22-12OCT16-1/1

Ulosottoventtiili I

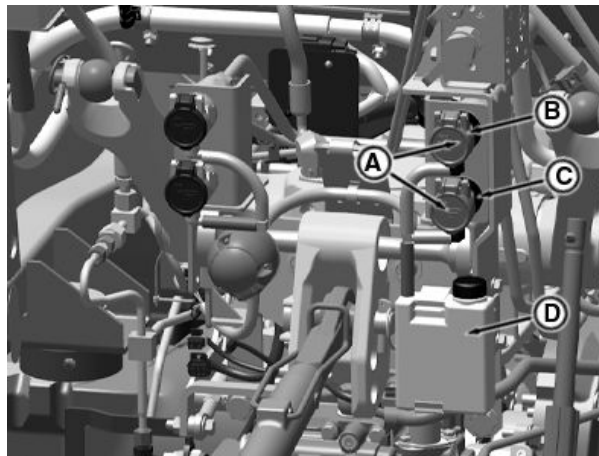
HUOMAA: Varmista, että letkun pää ja pikaliittimet ovat puhtaita.

! HUOMIO: Hydrauliikkaletkut saattavat vuotaa materiaalivaurion, taittumisen, iän tai ulkoisille

vaikutuksille altistumisen seurauksena. Tarkasta letkut säännöllisin väliajoin. Vaihda vaurioituneet letkut.



Traktorit 5050E, 5058E, 5067E ja 5075E, eristetty avoin ohjaamo



Ohjaamolliset traktorit 5058E, 5067E ja 5075E

A— Pölykannet
B— Pikaliitin

C— Pikaliitin
D— Öljyn keruusäiliö

1. Irrota pölykannet (jos varusteena) letkujen päästä.
2. Avaa pikaliittimien (A) pölykannet.
3. Kytke työkonen letkut pikaliittimiin (B ja C).
4. Liitä kaikki letkut painamalla letkuliittimen tiukasti pikaliittimen sisään. Varmista liitännän tiukkuus vetämällä letkusta kevyesti.

HUOMAA: Varmista, että tyhjennät öljyn keruusäiliön, jos se on täynnä.

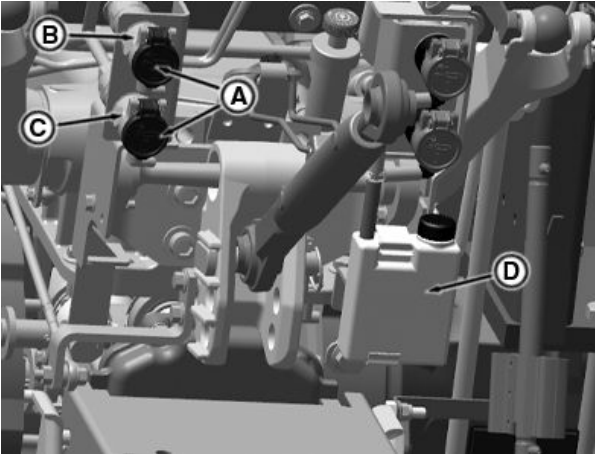
RQNGXK6,0000012 -22-04JAN22-1/1

Ulosottoventtiili II

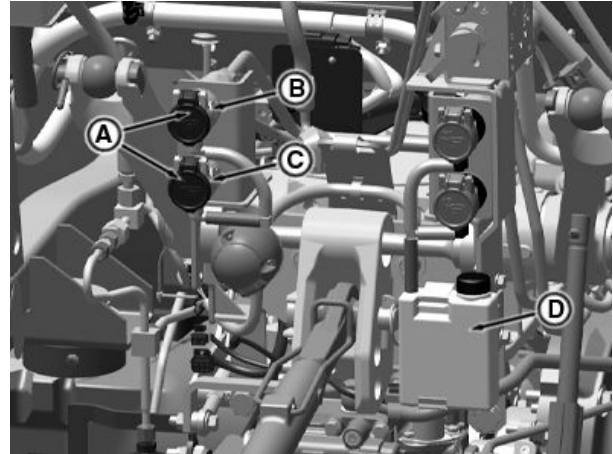
HUOMAA: Varmista, että letkun pää ja pikaliittimet ovat puhtaita.

! HUOMIO: Hydrauliikkaletkut saattavat vuotaa materiaalivaurion, taittumisen, iän tai ulkoisille

vaikutuksille altistumisen seurauksena. Tarkasta letkut säännöllisin väliajoin. Vaihda vaurioituneet letkut.



Traktorit 5050E, 5058E, 5067E ja 5075E, avoin ohjaamo (SCV II, jos varustuksessa)



Ohjaamolliset traktorit 5058E, 5067E ja 5075E

A— Pölykannet
B— Pikaliitin
C— Pikaliitin
D— Öljyn keruusäiliö

1. Irrota pölykannet (jos varusteena) letkujen päästä.
2. Avaa pikaliittimien (A) pölykannet.
3. Kytke työkonen letkut pikaliittimiin (B ja C).
4. Liitä kaikki letkut painamalla letkuliittimen tiukasti pikaliittimen sisään. Varmista liitännän tiukkuus vetämällä letkusta kevyesti.

HUOMAA: Varmista, että tyhjennät öljyn keruusäiliön, jos se on täynnä.

SCV II -venttiili on lisävarustesarja traktoreille 5050E, 5058E, 5067E ja 5075E, joissa on avoin ohjaamo.

SCV II on varusteltu tehtaalla ohjaamollisiin traktoreihin 5058E, 5067E ja 5075E.

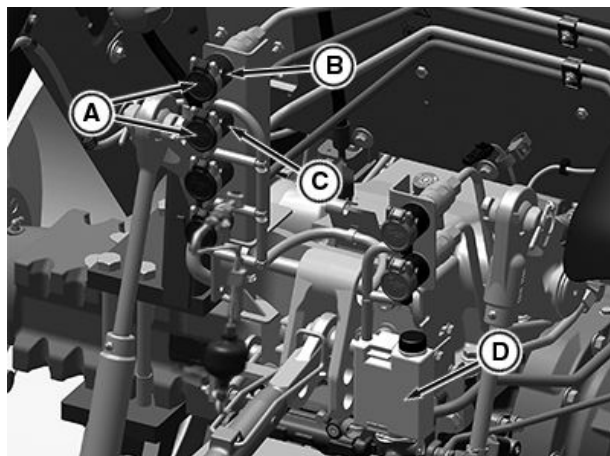
RQNGXK6,0000013 -22-04JAN22-1/1

Ulosottoventtiili III (jos varustuksessa)

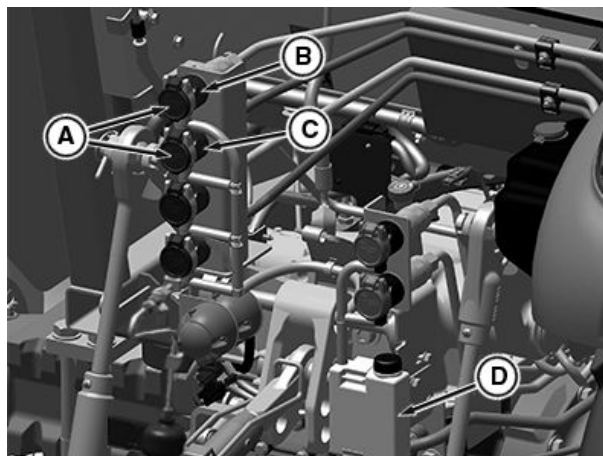
HUOMAA: Varmista, että letkun pää ja pikaliittimet ovat puhtaita.

! HUOMIO: Hydrauliikkaletkut saattavat vuotaa materiaa livaurion, taittumisen, iän tai ulkoisille

vaikutuksille altistumisen seurauksena. Tarkasta letkut säännöllisin väliajoin. Vaihda vaurioituneet letkut.



Kuvassa traktorit 5050E, 5058E, 5067E ja 5075E, eristetty avoin ohjaamo



Kuvassa ohjaamolliset traktorit 5050E, 5058E, 5067E ja 5075E

A— Pölykannet
B— Pikaliitin

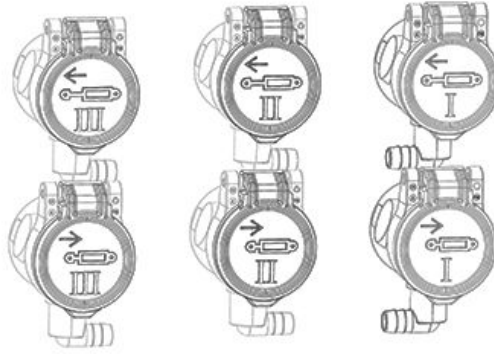
C— Pikaliitin
D— Öljyn keruusäiliö

1. Irrota pölykannet (jos varusteena) letkujen päästä.
2. Avaa pikaliittimien (A) pölykannet.
3. Kytke työkoneen letkut pikaliittimiin (B ja C).
4. Liitä kaikki letkut painamalla letkuliittimen tiukasti pikaliittimen sisään. Varmista liitännän tiukkuus vetämällä letkusta kevyesti.

HUOMAA: Varmista, että tyhjennät öljyn keruusäiliön, jos se on täynnä.

RQNGXK6,0000014 -22-04JAN22-1/1

Ulosottoventtiilien numerot ja niitä vastaavat värit



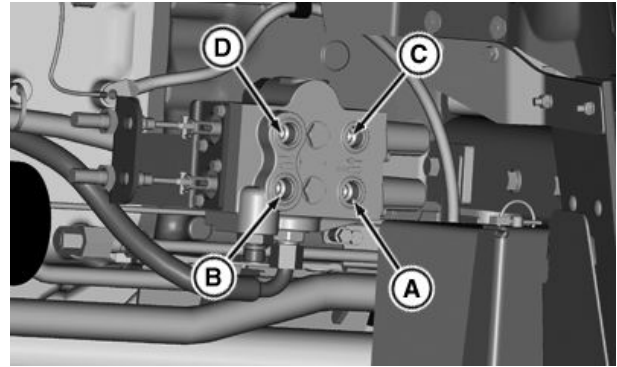
PY33110—UN—02DEC16

Ulosottoventtiilien numerot ja niitä vastaavat värit	
Ulosottoventtiilien numerot	Värit
Ulosottoventtiili SCV I	Vihreä
Ulosottoventtiili SCV II	Sininen
Ulosottoventtiili SCV III	Ruskea

NM61126,000033A -22-02DEC16-1/1

Keskirungon venttiilien pikaliittimien tunnistus (jos varustuksessa)

- A**—Kauhan sylinteri—Männän-
varsi (keltainen)
B—Kauhan sylinteri—Sylinteri-
putki (musta)
C—Puomin sylinteri—Sylinteri-
putki (sininen)
D—Puomin sylinteri—Männän-
varsi (punainen)

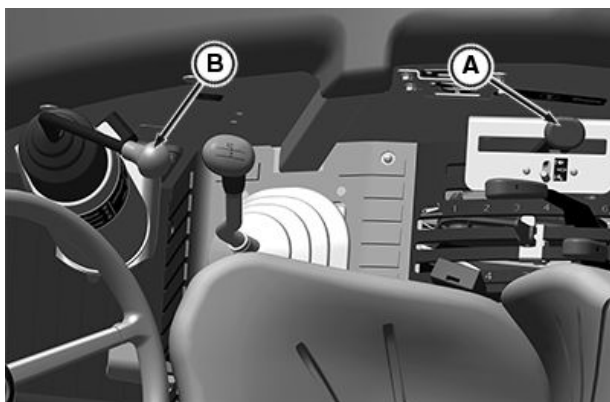


PY16180—UN—26JUN12

Kaksitoiminen venttiili keskirungossa

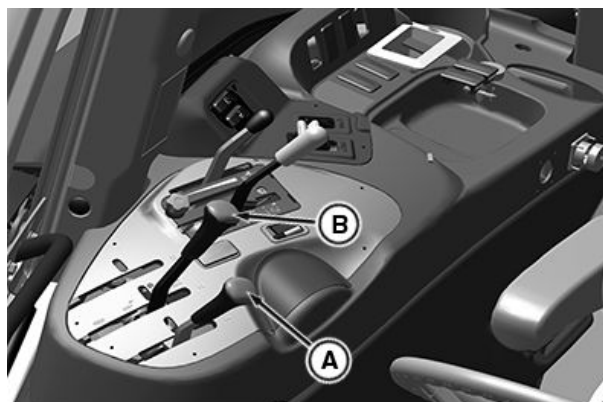
vynptis,1729056005345 -22-18OCT24-1/1

Yksitoimisen sylinterin liittäminen



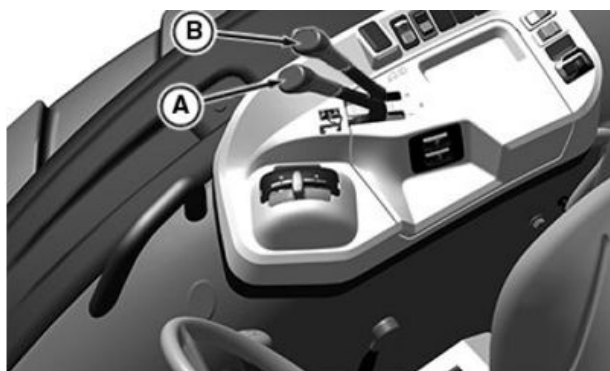
PY33006—UN—13OCT16

Oikeanpuoleiset hallintalaitteet, eristetty avoin ohjaamo, vain 5050E



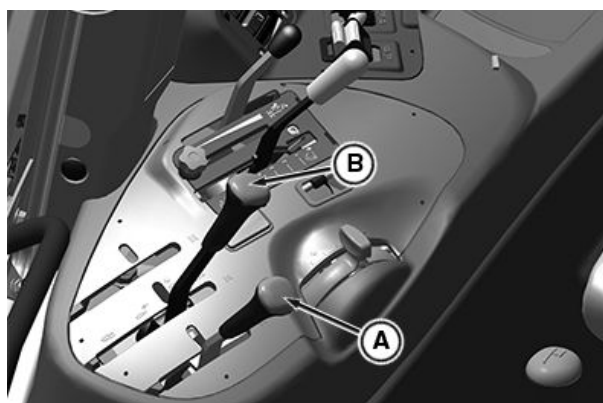
PY33009—UN—14OCT16

Oikeanpuoleiset hallintalaitteet, ohjaamo, vain 5050E



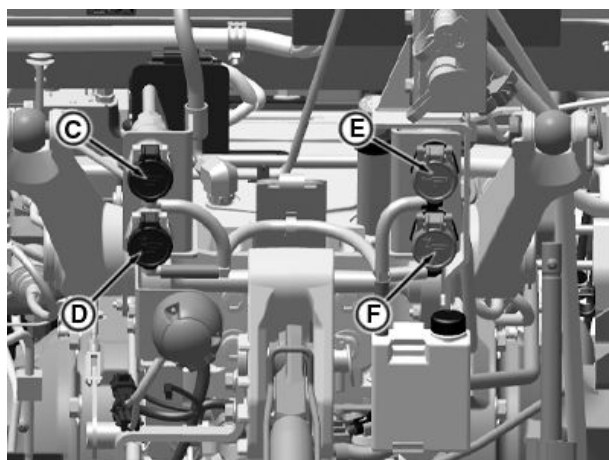
PY41947—UN—29AUG17

Oikeanpuoleiset hallintalaitteet, eristetty avoin ohjaamo, 5058E, 5067E ja 5075E



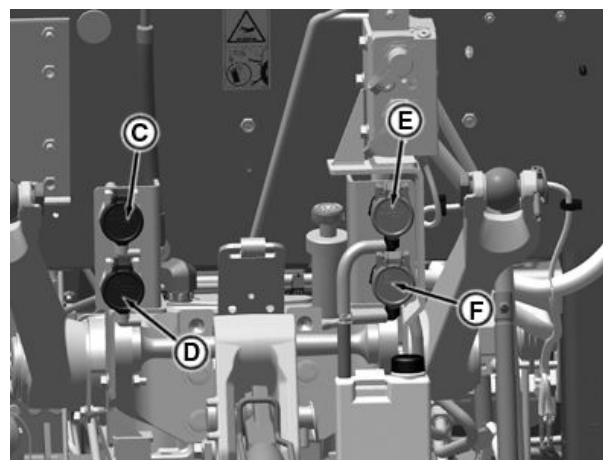
PY29299—UN—12OCT16

Oikeanpuoleiset hallintalaitteet, ohjaamo, 5058E, 5067E ja 5075E



APY64173—UN—28DEC21

Ulosottoventtiilien pikaliittimet, ohjaamo



APY64175—UN—28DEC21

Ulosottoventtiilien pikaliittimet, eristetty avoin ohjaamo

- A— Ulosottoventtiilin I vipu
- B— Ulosottoventtiilin II vipu
- C— SCV:n II pikaliitin (sylinteri pidennysasennossa)
- D— SCV:n II pikaliitin (sylinteri lyhennysasennossa)
- E— SCV:n I pikaliitin (sylinteri pidennysasennossa)
- F— SCV:n I pikaliitin (sylinteri lyhennysasennossa)

Jotta vipu (A ja B) toimisi moitteettomasti, yksitoiminen sylinteri on syytä liittää vain ulosottoventtiilin pidennysletkulle tarkoitettuun liitäntään.

Jatkuu seuraavalla sivulla

RQNGXK6,0000015 -22-04JAN22-1/2

TÄRKEÄÄ: Sylinterin pidennyksen vaatima öljymäärä ei saa johtaa vaihteistoöljyn määrän putoamiseen alemman tarkastuslasin alapuolelle. Tarkista öljymäärä, kun sylinteri on pidentyneenä ääriasentoon. (Ks. "Vaihteistoöljyn määrän tarkastus" osan 90 kohdassa "50 tunnin huolto".)

Työnnä ulosottoventtiilin vipu täysin eteen, jolloin voit käyttää kellunta-asentoa yksitoimisen sylinterin laskemiseen.

Kellunta-asennon avulla sylinteri pääsee pidentymään ja laskeutumaan vapaasti, ilman että tähän tarvitaan moottorin tehoa.

RQNGXK6,0000015 -22-04JAN22-2/2

Sylinterien vaihtuneen liikesuunnan korjaus

! HUOMIO: Jos sylinterin liikesuunta on vaihtunut siten, että sylinteri pidentyy silloin, kun sen

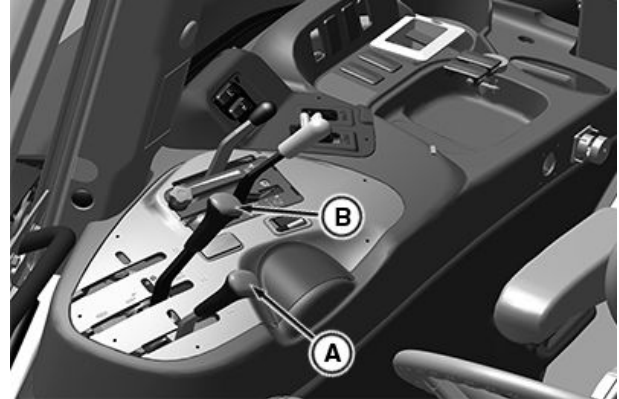
pitäisi lyhentyä, vaihda pikaliittimiin liitettyjen letkujen paikat keskenään.

MX,RHIP,IA1 -22-24JUL95-1/1

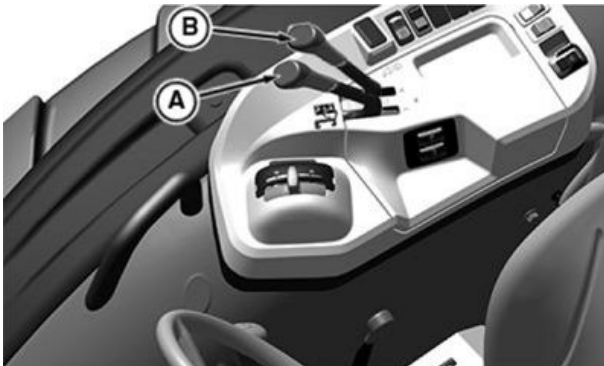
Vivun keskiasento



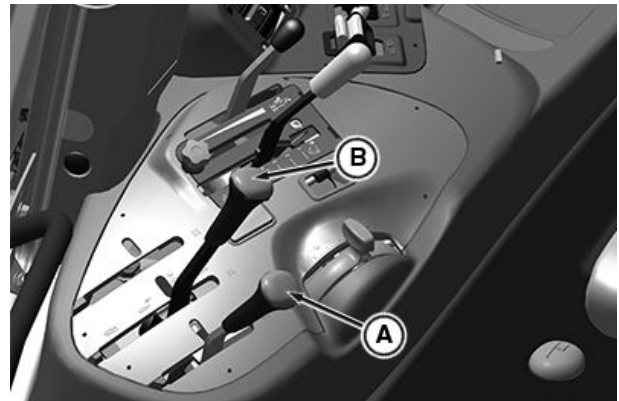
Oikeanpuoleiset hallintalaitteet, eristetty avoin ohjaamo, vain 5050E



Oikeanpuoleiset hallintalaitteet, ohjaamo, vain 5050E



Oikeanpuoleiset hallintalaitteet, eristetty avoin ohjaamo, 5058E, 5067E ja 5075E



Oikeanpuoleiset hallintalaitteet, ohjaamo, 5058E, 5067E ja 5075E

A—Ulosottoventtiilin I vipu

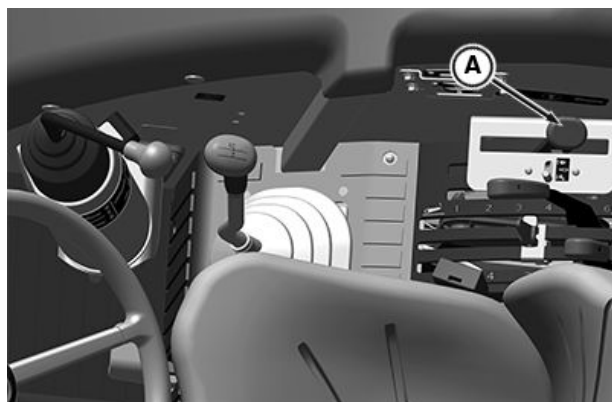
B—Ulosottoventtiilin II vipu (jos varustuksessa)

Jousen voima palauttaa vivun (A ja B) keskiasentoon (paitsi jos vipu on siirretty täysin eteen "kellunta-

asentoon"). Kun hallintavivut ovat keskiasennossa, hydrauliikka lukitsee työkonen sylinterin paikalleen.

NM61126,00004F7 -22-29AUG17-1/1

Sylinterin pidennys/lyhennys



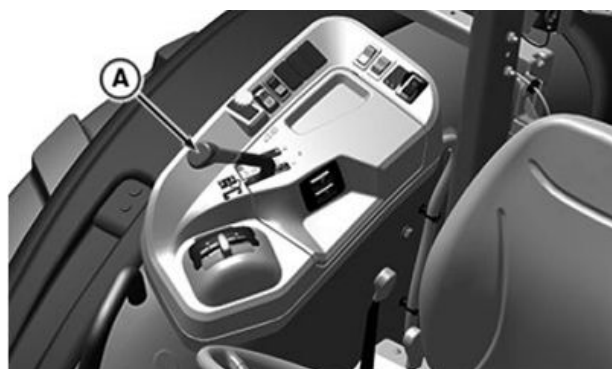
PY33010—UN—15OCT16

Oikeanpuoleiset hallintalaitteet, eristetty avoin ohjaamo, vain 5050E



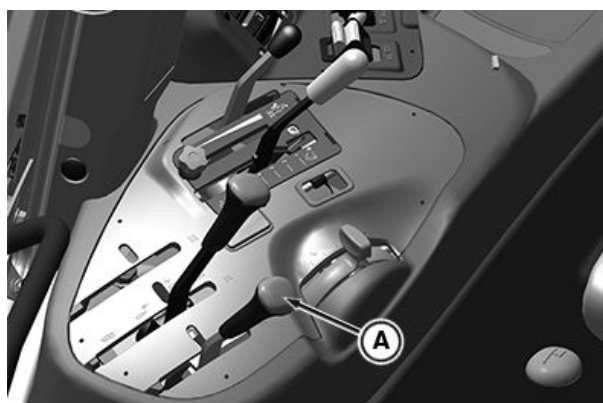
PY33011—UN—15OCT16

Oikeanpuoleiset hallintalaitteet, ohjaamo, vain 5050E



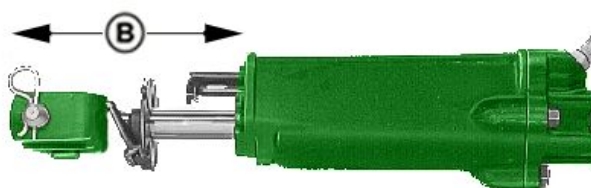
PY41950—UN—29AUG17

Oikeanpuoleiset hallintalaitteet, eristetty avoin ohjaamo, 5058E, 5067E ja 5075E



PY33013—UN—15OCT16

Oikeanpuoleiset hallintalaitteet, ohjaamo, 5058E, 5067E ja 5075E



Sylinteri

A—Ohjausvipu

B—Sylinterin pidennys ja lyhennys

Sylinterin pidennys

Vedä vipua (A) taaksepäin keskiasennosta ja pidä sitä paikallaan jousen voimaa vastaan. Tällöin pikaliittimiin liitetty sylinteri (B) pidentyy (nuoli ylöspäin), jolloin työkonetta useimmissa tapauksissa nousee. Vipua palauttamisen jälkeen vapauttamisen jälkeen vapaa-asentoon.

Sylinterin lyhennys

Työnnä vipua (A) eteenpäin ja pidä sitä paikallaan jousen voimaa vastaan. Tällöin ulosottoventtiilien pikaliittimiin liitetty sylinteri (B) lyhentyy, jolloin työkonetta useimmissa tapauksissa laskeutuu. Vipua palauttamisen jälkeen vapauttamisen jälkeen vapaa-asentoon.

Jatkuu seuraavalla sivulla

NM61126,000030E -22-29AUG17-1/2

Kellunta-asento

Kelluntatoiminnon voi ottaa käyttöön työntämällä vivun täysin eteen lukitukseen saakka. Kellunnan yhteydessä sylinteri pääsee pidentymään ja lyhentymään vapaasti, jolloin työkone voi esimerkiksi seurata maanpinnan muotoja.

TÄRKEÄÄ: Kun kelluntaa ei tarvita, palauta vipu käsin keskiasentoon, mikä estää kellunnan kytkeytymisen tahattomasti.

NM61126,000030E -22-29AUG17-2/2

Hydraulisen perävaunujarrun venttiili (jos varustuksessa)

1. Irrota pölytulpat (B ja D) perävaunun jarruventtiiliin (A) lisäputken liitännästä (C) ja ohjausputken liitännästä (E) kuten kuvassa.
2. Yhdistä perävaunujarrun paineletkut lisäputken liitännään (C) ja ohjausputken liitännään (E) ja varmista, että kaikki liitännät ovat puhtaita ja kiinnitetty moitteettomasti.
3. Jarruta hydraulisella perävaunujarrulla painamalla jarrupolkimia. Jarrutusteho riippuu voimasta, jolla polkimia painetaan.

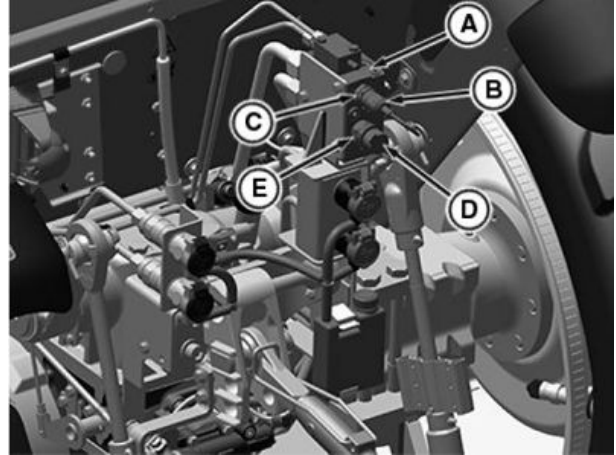
⚠ HUOMIO: Älä milloinkaan ylitä enimmäisnopeutta 25 km/h (15 mph) silloin, kun traktoriin on liitetty hydraulisin jarruin varustettu perävaunu.

TÄRKEÄÄ: Huomioi seuraavat tekijät välttääksesi jarrujen tarpeetonta kulumista:

Varmista, että paineletku on liitetty oikein.

Kun ajat alamäessä, valitse sama vaihde, jolla ajaisit ylämäessä.

Tarkasta hydrauliset perävaunujarrut säännöllisesti. Siten voit varmistaa, että jarrut toimivat moitteettomasti.



Hydraulisen perävaunujarrun venttiili

A— Perävaunun jarruventtiili
B— Lisäputken pölytulppa
C— Lisäputken liitäntä

D— Ohjausputken pölytulppa
E— Ohjausputken liitäntä

PY41951—JUN—29AUG17

Jatkuu seuraavalla sivulla

NM61126,00004EE -22-29AUG17-1/2

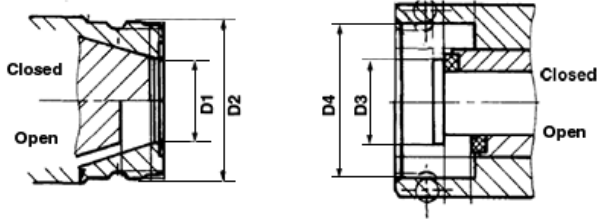
Perävaunun jarruventtiilin toimintaperiaate

1. Perävaunun jarruventtiili vastaanottaa käyttö- ja varajarrujen paineesta suuremman ja välittää sen edelleen perävaunun jarruun.
2. Jarruventtiilejä on käytettävä normaalisti jarrutettavien perävaunujen yhteydessä.
3. Jos ohjausputkessa ilmenee toimintahäiriö, syöttöputken paine laskee kahdessa sekunnissa lukemaan 10 bar, kun käyttöjarrun hallintalaite on saavuttanut ääriasennon. Kun käyttöjarrun hallintalaite vapautetaan, lisäputki paineistuu jälleen.
4. Hydraulinen ohjain kytkee pääohjauskaran.
5. Venttiili on tulppa- ja jarrutyypin venttiili.

HUOMAA: 1. ohjausputken letkuliittimen on oltava standardin ISO 5676 mukainen.

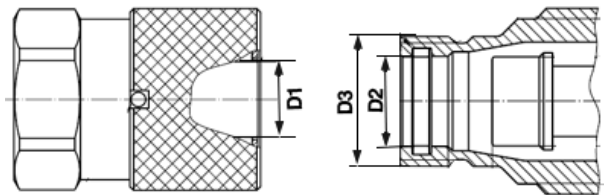
2. lisäputken letkuliittimen on oltava standardin ISO 16028 mukainen ja kokoa 10.

D1— Ø väh. 12,50, enint. 12,57 (mm) D3— Ø väh. 12,65, enint. 12,70 (mm)
D2— Ø väh. 16,10, enint. 16,20 (mm)



Ohjausputken letkuliitin (ISO 5676)

D1— Ø 16,5 + 0,01 (mm) D3— Ø 16,4 - 0,01 (mm)
D2— Ø 30 (mm) D4— Ø 30 (mm)



Lisäputken letkuliitin (ISO 16028, koko 10)

NM61126,00004EE -22-29AUG17-2/2

PY41852 —UN—14AUG17

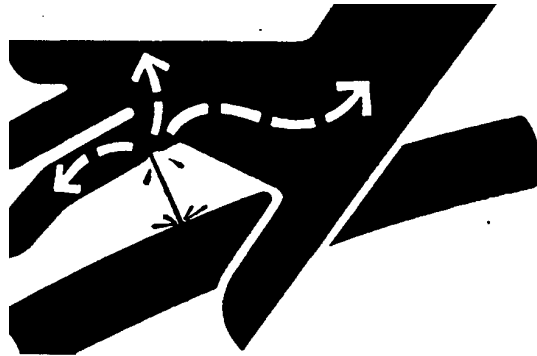
PY41853 —UN—14AUG17

Sylinterin letkujen avaaminen

1. Jos mahdollista, lyhennä ulkopuolisen sylinterin männänvartta mahdollisimman paljon, jotta se ei vaurioituisi.

! HUOMIO: Iholle osuva paineella purkautuva neste saattaa läpäistä ihon ja johtaa siten vakavaan loukkaantumiseen. Vältä vaaratilanteet: Päästä paine pois järjestelmästä ennen ensimmäisenkään liitoksen avaamista. Kiristä kaikki liitokset ennen paineen nostoa. Pienistä rei'istä tai suuttimista tulevat polttoneste- tai öljysuihkut ovat usein lähes näkymättömiä. Käytä sen vuoksi vuotokohtia etsiessäsi apuna pahvinpalasta. Suojaa kädet ja keho korkeapaineisilta nesteiltä.

Onnettomuuden sattuessa hakeudu välittömästi lääkäriin. Ihoon tunkeutunut neste on poistettava kirurgisesti muutaman tunnin kuluessa tai muuten seurauksena voi olla kuolio. Lääkärin on syytä ottaa yhteys asiantuntevaan lääketieteelliseen tiedonlähteeseen, mikäli hän ei ole perehtynyt tämänkaltaisiin tapaturmiin.



Tähän liittyviä lisätietoja on saatavissa myös osoitteesta: Deere & Company Medical Department, Moline, Illinois, U.S.A.

2. Anna letkuista poistua mahdollisimman paljon painetta ja vedä letkut pikaliittimistä.
3. Varmista, että pikaliitinten pölytulpat ja letkujen pölykannet ovat puhtaita. Asenna pölytulpat ja pölykannet letkuihin.

JB06590,00004FF -22-19JUN09-1/1

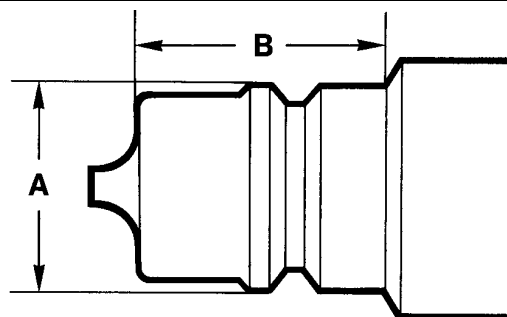
X9811 —UN—23AUG88

Letkuliittimet

Letkuliittinten tulee olla ISO-standardien mukaisia.

Mitan (A) on oltava 23,66 - 23,74 mm (0.931 - 0.934 in.).

Mitan (B) on oltava vähintään 24 mm (0.945 in.).

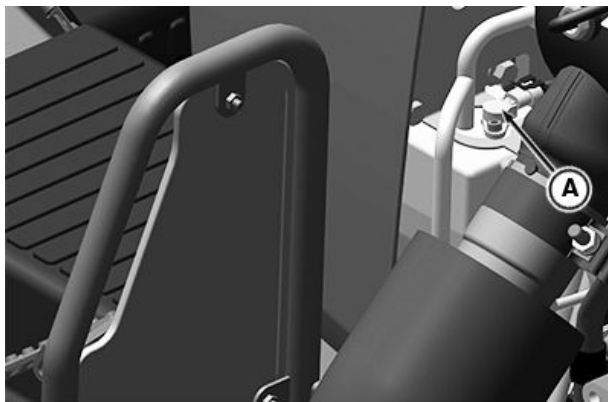


LX 006613

LX006613 —UN—15AUG94

JB06590,000059D -22-23JUL09-1/1

Hydraulisen jarrun nestemäärän katkaisin



Hydraulisen jarrun nestemäärän katkaisin (kuvassa on eristetty avoin ohjaamo)



PY33088 —UN—27JAN17

PY33090 —UN—23DEC16

A— Nestemäärän katkaisin

B— Keltainen varoitusvalo

C— Punainen varoitusvalo

- Katkaisin havaitsee erittäin pienen jarruöljyn määrän, jos jarruöljyn määrän katkaisimen tulojännite on suurempi tai yhtä suuri kuin pienen öljymäärän minimijännite ja pienempi tai yhtä suuri kuin pienen öljymäärän maksimijännite vähintään 1,5 sekunnin ajan.
- Vikakoodista ei raportoida ensimmäisten viiden sekunnin kuluessa ohjainyksikön käynnistyksestä tai jos moottori ei käy.
- Jarruöljyn määrän katkaisimella on kaksi hyväksyttävää jännitealuetta: riittävä ja pieni. Katkaisimella on lisäksi kaksi jännitealuetta, jotka eivät ole sallitulla alueella (OOR): pieni ja suuri.

Katkaisimen alueet	Minimi (V)	Maksimi (V)	Kesto (sekunteina)
Pieni sallitun alueen ulkopuolella (OOR) tai oikosulku maadoitukseen	ei ole	0,1	5
Riittävä öljymäärä	2,75	3,25	1,5
Liian vähän öljyä	1,75	2,25	1,5
Suuri sallitun alueen ulkopuolella (OOR) tai avoin virtapiiri	4,9	ei ole	5

- Keltainen varoitusvalo (B): jarrujärjestelmän sähköinen vika.
- Punainen varoitusvalo (C): jarrujärjestelmän vika pienen öljymäärän vuoksi.
- Jos punainen varoitusvalo palaa, traktori on pysäytettävä.

RM87422,0000672 -22-25APR17-1/1

Vetopuomi ja voimanotto

Traktorin tehon mukautus työkonetta varten

TÄRKEÄÄ: Traktorin teho täytyy sovittaa työkoneen kokoon. Liian suuri käyttöteho saattaa vaurioittaa työkonetta, kun taas liian suuri

työkone saattaa vaurioittaa traktoria. Tutustu työkoneen käyttöohjeessa ilmoitettuihin pienintä ja suurinta tehoa koskeviin tietoihin, ennen kuin kytket työkoneen traktoriin.

NM61126,0000332 -22-29SEP16-1/1

Vetotangon kuormitusrajoitusten noudattaminen

TÄRKEÄÄ: Eräät raskaat varusteet, kuten kuormattu yksiakselinen perävaunu, saattavat altistaa vetopuomin (A) liian suurelle kuormitukselle. Kuormitus kasvaa huomattavasti suurella nopeudella ja epätasaisessa maastossa. Älä ylitä vetopuomin suurinta sallittua staattista pystykuormaa.

Aja hitaasti kuljettaessasi raskasta kuormaa.

Vetopuomin suurin sallittu staattinen pystykuorma—Ohjepituus

Ulommainen

asento—Staattinen

pystykuorma..... 760 kg
(1 675 lb)

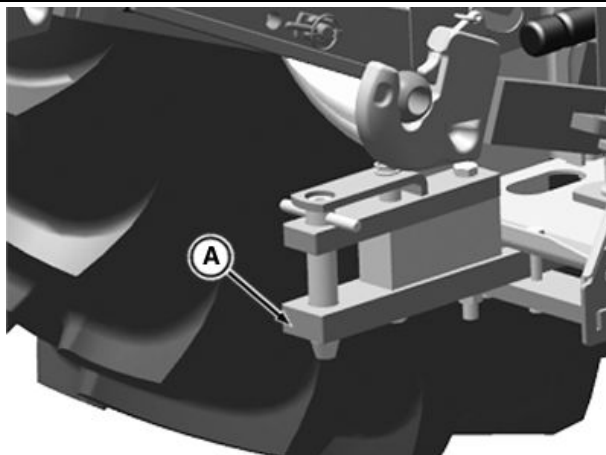
Sisimmäinen

asento—Staattinen

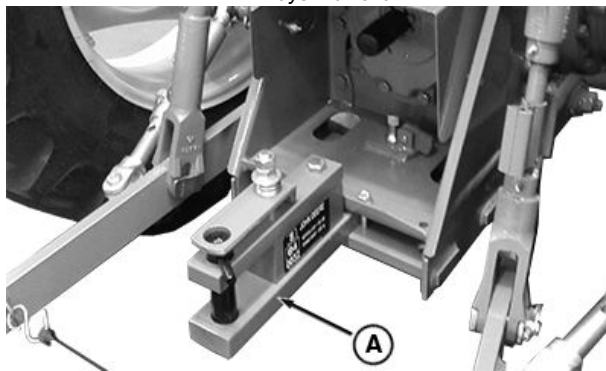
pystykuorma..... 970 kg
(2138.48 lb)

HUOMAA: Lisävarusteena on saatavissa mutkallisia ja raskaaseen käyttöön soveltuvia vetotankoja. Yksityiskohtaisia tietoja lisävarusteena saatavista vetopuomeista on saatavissa John Deere -jälleenmyyjältä.

A—Vetopuomi



Täysin ulkona



Täysin sisällä

APY41833 —UN—23MAR21

PY29294 —UN—29SEP16

WKJQUWJ,000097D -22-10MAR21-1/1

Vetopuomin asennon valinta

Veto ja suorituskyky on paras mahdollinen, mikäli vetopuomi (A) sijoitetaan keskelle kokonaan lyhennettyyn asentoon. (Lisätietoja on työkonteen käyttöohjeessa.)

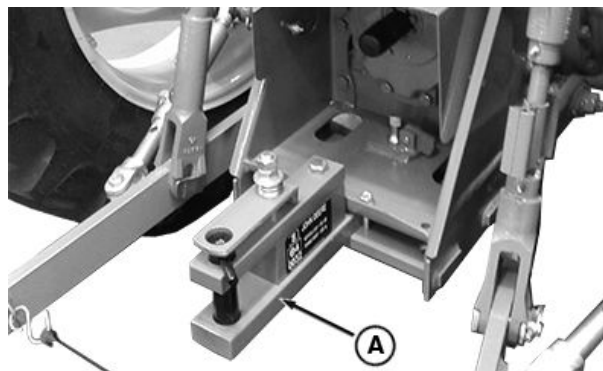
Tarvittaessa vetotangon voi asentaa sivuun keskiasennosta käyttämällä vetotangon kannattimessa olevia uria.

TÄRKEÄÄ: Voimanoton käyttämiä vedettäviä työkoneita varten vetotanko on pidennettävä sopivaan asentoon.

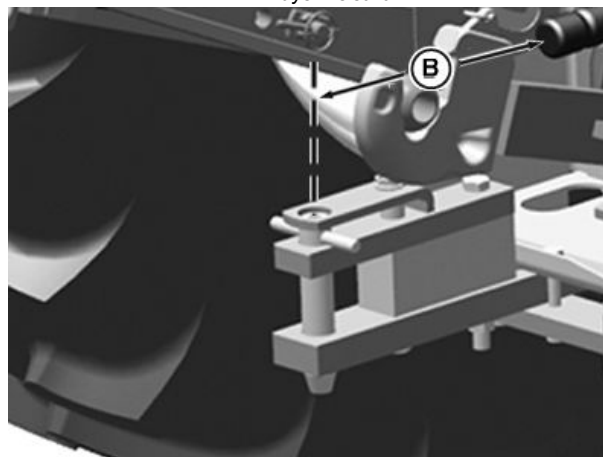
Vetotangon asennot	
Voimanoton akseli	Voimanoton akselin päästä vetotangon tapinreikään (B)
540 r/min (6 uraa)	356 mm (14 in.) kokonaan lyhennetyssä asennossa 397 mm (15.62 in.) kokonaan pidennetyssä asennossa

A—Vetopuomi

B—Etäisyys



Täysin sisällä



Täysin ulkona

WKJQUWJ.00009AC -22-29MAR21-1/1

PY29294 —UN—29SEP16

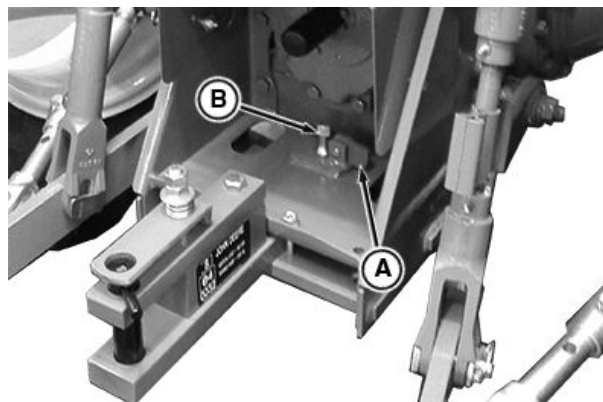
APY41870 —UN—29MAR21

Vetopuomin pituuden ja sivuttaisasennon säätö

1. Nosta pidätinsalpaa (A).
2. Irrota vetotangon tappi (B).
3. Liu'uta vetopuomi haluamaasi asentoon.
Jos siirryt keskiasennosta sivuasentoon, poista vetopuomi ja pujota se kannattimessa oleviin sivuasennon rakoihin.
4. Asenna vetopuomin tappi paikalleen ja käännä salpaa siten, että puomi lukittuu paikalleen.

A—Pidätinsalpa

B—Vetopuomin tappi



NM61126.0000331 -22-29SEP16-1/1

PY29297 —UN—29SEP16

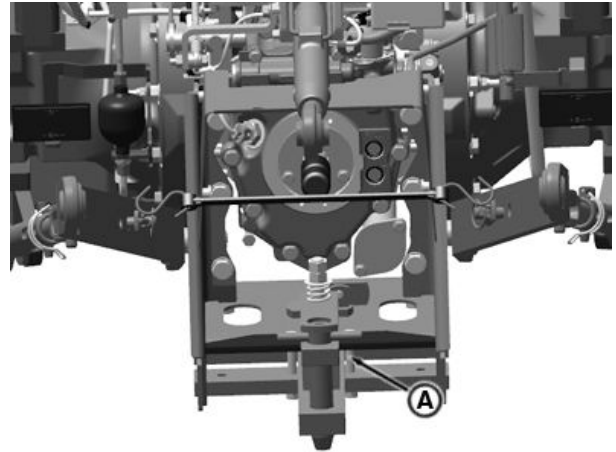
Vetopuomin käyttö

Vetopuomin kuusioruuvit (A) voi irrottaa, jolloin vetopuomi liikkuu vapaasti. Tästä on apua kuormitettuna tehtävissä käännöksissä.

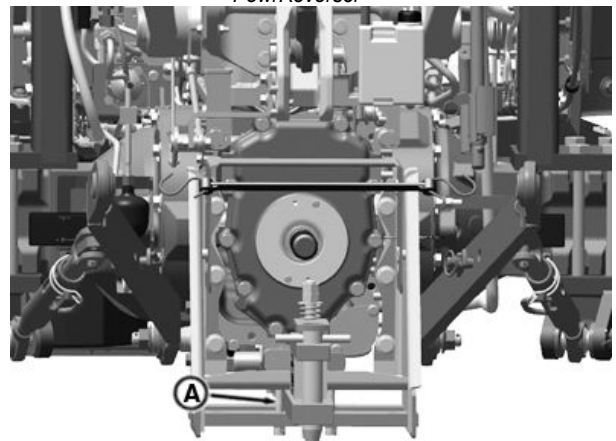
Muulloin vetopuomin kuusioruuvit on aina pidettävä asennettuina ja kiristettyinä.

TÄRKEÄÄ: Kuusioruuvien asennus estää vetopuomia kääntymästä vapaasti kuljetuksen ja kuormien hinauksen aikana.

A—Vetopuomin kuusioruuvit



PowrReverser™



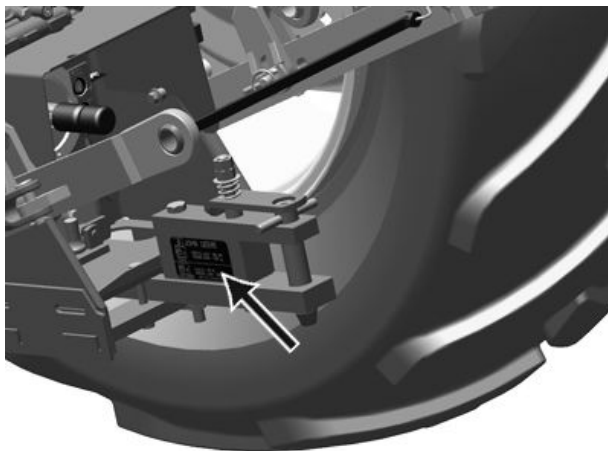
SyncShuttle™

APY64188 —UN—29DEC21

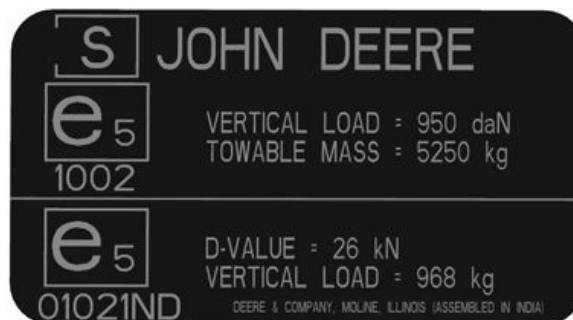
APY64189 —UN—29DEC21

RQNGXK6,0000016 -22-04JAN22-1/1

Säädettävä vetopuomi



APY15933 —UN—25MAR19



APY15934 —UN—25MAR19

Vetopuomia käytetään kaikäntyyppisten laitteiden, myös voimanoton käyttämien työkonien vetämiseen.

Vetopuomi on sijoitettu siten, että se lisää taka-akselin kuormaa ja keventää samaan aikaan hieman etuakselin kuormaa.

Vetopuomia voi säätää pituus- ja sivusuunnassa.

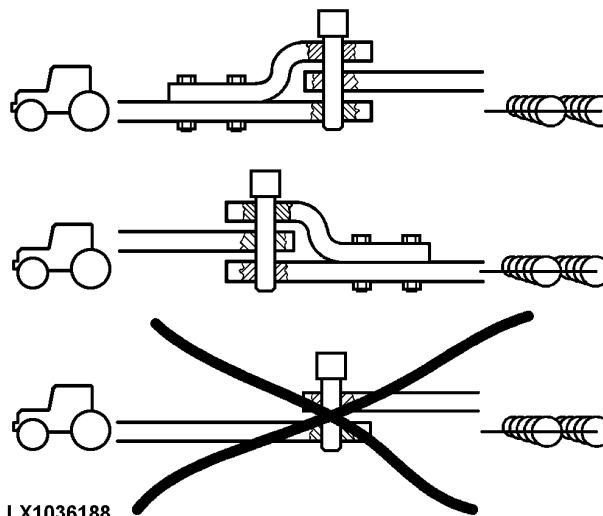
Suurimmat sallitut staattiset pystykuormat ja vetokuormat on ilmoitettu osassa "Tekniset tiedot".

HUOMAA: Hinaaminen yleisellä tiellä vetopuomi sivuttaisasennossa ei ole sallittua!

VP27597,000104D -22-25MAR19-1/1

Vetopuomin asianmukainen käyttö

TÄRKEÄÄ: Noudata vetopuomia käyttäessäsi tieliikennelainsäädäntöä. Käytä ainoastaan sopivaa ja hyväksyttyä vetotappia. Käytä ainoastaan kuvan mukaisia vetopuomien yhdistelmiä.



LX1036188

LX1036188 —UN—02MAY05

MK41968,000016E -22-09MAY07-1/1

Pysy etäällä pyörivistä akseleista

Takertuminen pyörivään akseliin voi aiheuttaa vakavan tapaturman tai jopa kuoleman.

Pidä traktorin suojukset ja nivelakselien suojaputket aina asennettuina paikoilleen. Varmistu, että pyörivä suojuus pyörii vapaasti.

Voimanoton käyttöakseleita saa käyttää vain asianmukaisilla suojuksilla suojattuina.

Käytä vartaloa myötäilevää vaatetusta. Sammuta moottori ja varmista, että voimanoton akseli on pysähtynyt ennen voimanoton käyttämien työkoneneiden asennusta, irrotusta, säätöä tai puhdistusta.

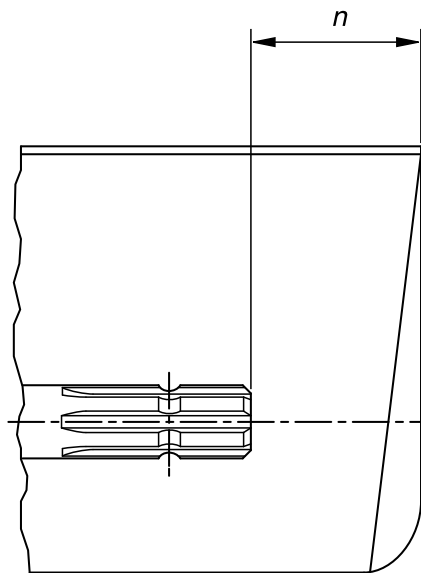
Älä asenna traktorin ja työkoneneen päävoimanottoakselin väliin mitään muunninlaitteita, joiden avulla nopeuden 1000 r/min traktorin akseli voi käyttää nopeuden 540 r/min työkoneneita nopeutta 540 r/min suuremmilla nopeuksilla.

Älä asenna muunninlaitteita, joiden seurauksena osa pyörivästä työkoneneen akselistä, traktorin akselistä tai muunninkappaleesta jää suojaamattomaksi. Traktorin pääsuojuksen tulee peittää ura-akselin pää ja lisäksi asennettu muunninlaite taulukon arvojen mukaisesti.

Kulma, johon työkoneneen päävoimanottoakselia voi kallistaa, voi pienentyä sekä traktorin pääsuojuksen että työkoneneen päävoimanottoakselin suojuksen muodon ja koon johdosta.

Älä nosta työkonetta niin korkealle, että traktorin pääsuojus tai työkoneneen päävoimanottoakselin suojuus vaurioituvat. Irrota voimanoton akseli, jos työkoneneen korkeutta on lisättävä. (Tutustu kohtaan voimanoton akselin kytkentä/irrotus)

Jos käytät mallin 3/4 voimanottoa, kaliistus- ja kääntökulmat voivat olla pienempiä voimanoton pääsuojuksesta ja kytkentäkiskoista riippuen.



Voimanoton malli	Halkaisija	Uritus	$n \pm 5 \text{ mm (0,20 in.)}$
1	35 mm (1,378 in.)	6	85 mm (3,35 in.)
2	35 mm (1,378 in.)	21	85 mm (3,35 in.)
3	45 mm (1,772 in.)	20	100 mm (4,00 in.)
4	57,5 mm (2,264 in.)	22	100 mm (4,00 in.)

DX,PTO -22-28FEB17-1/1

TS1644 —UN—22AUG95

H96219 —UN—29APR10

Voimanoton käyttämän työkonteen kytkentä

! HUOMIO: Takertuminen pyörivään voimansiirtoon voi aiheuttaa vakavan tapaturman tai jopa kuoleman.

Pidä traktorin voimanoton suojus ja nivelakseli suojaputket aina asennettuina paikoilleen. Varmistu, että pyörivä suojus pyörii vapaasti.

SAMMUTA moottori ja odota, että voimanoton nivelakselit pysähtyvät, ennen säätöjen tai liitäntöjen tekemistä tai voimanoton käyttämien laitteiden puhdistusta.

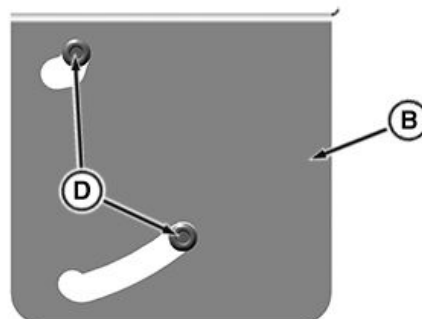
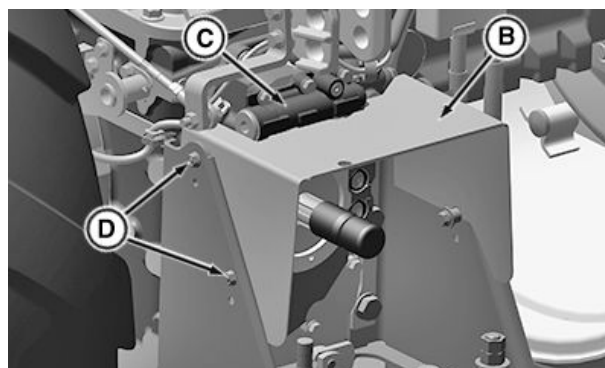
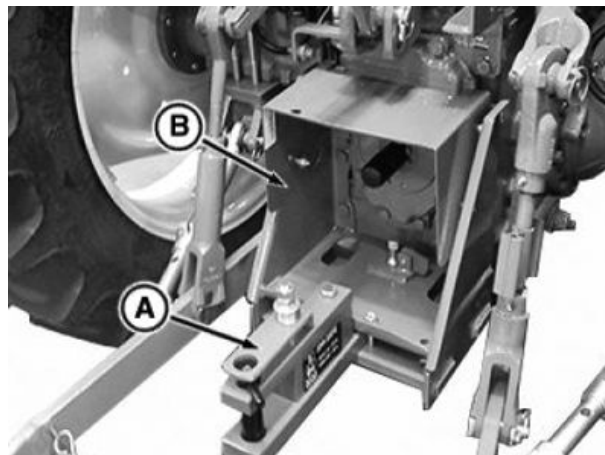
1. Sammuta moottori virta-avaimella.
 2. Aseta vetotanko (A) pidennettyyn asentoon. Jos työkonne on tarkoitus liittää kolmipistenostolaitteeseen, varmista, että vetotanko ei ole tiellä. Lyhennä vetotanko tarvittaessa kokonaan tai poista se. (Tutustu tämän osan kohtaan Vetotangon asennon valinta.)
 3. Asenna vetotangon lukitustappi.
 4. Kiinnitä työkonne traktoriin (vetotankoon tai kolmipistenostolaitteeseen) ennen voimanoton nivelakselin kytkentää. Lukitse nostolaitte yläasentoon (kuljetus), ellei sitä ole tarkoitus käyttää.
 5. Käännä voimanoton suojus (B) ylös tilan tarpeen vuoksi. Kohdista urat kääntämällä voimanoton akselia hieman käsin moottori sammutettuna. Yhdistä nivelakseli voimanoton akseliin. Varmista vetämällä nivelakselia, että se on lukittuna voimanoton akseliin. Palauta voimanoton suojus ala-asentoon.
- TÄRKEÄÄ:** Sulje voimanoton pääsuojus (B) niin, että rako on noin 12-15 mm. Tällöin voimanoton suojuksen tulisi asettua kummallakin puolella kuusioruuvien (D) varaan kuten kuvassa.
6. Varmista, että kaikki suojuukset ovat paikallaan ja moitteettomassa kunnossa. Varmista MOOTTORI SAMMUTETTUNA, että nivelakseliin kuuluvat suojuukset pyörivät vapaasti akselilla. Voitele tai korjaa tarpeen mukaan.

! HUOMIO: Älä koskaan käytä voimanottoa, ellei sen suojus ole moitteettomasti paikallaan.

7. Varmista, etteivät osat kolhi toisiaan.

A—Vetopuomi
B—Voimanoton suojus

C—Sähköhydraulinen ohjausventtiili
D—Kuusioruuvi



TS 1644 —UN—22AUG95

APY41832 —UN—09MAR21

PY35512 —UN—19APR17

PY35513 —UN—19APR17

WKJQUWJ,000097E -22-10MAR21-1/1

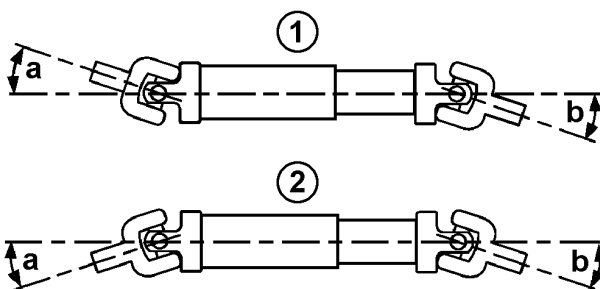
Traktorin tehon mukautus työkonetta varten

TÄRKEÄÄ: Traktorin teho täytyy sovittaa työkonteen kokoon. Liian suuri käyttöteho saattaa vaurioittaa työkonetta, kun taas liian suuri työkone saattaa vaurioittaa traktoria.

Tutustu työkonteen käyttöohjeessa ilmoitettuihin pienintä ja suurinta tehoa koskeviin tietoihin, ennen kuin kytket työkonteen traktoriin.

RM87422,00004D3 -22-12MAY16-1/1

Käyttöohjeet



LX1049749

Kääntökulmat nivelakselin yhteydessä

1— Z-muoto

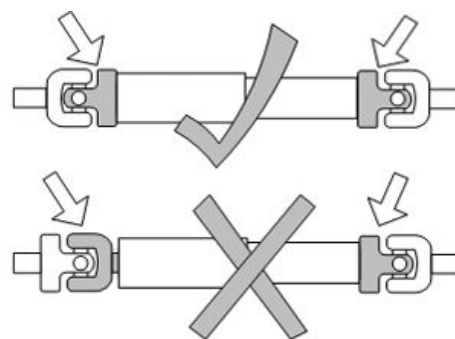
2— W-muoto

Nivelakselin kulmien (a) ja (b) tulee olla mahdollisimman yhdenmukaiset käyttöakselin molemmissa päissä.

Vakionopeuskäyttöakselin käyttö on suositeltavaa, mikäli näin ei ole (esim. voimanottotöissä esiintyy jyrkkiä käännöksiä).

HUOMAA: Piirroksista puuttuvat käyttöakselin suojukset. Suojukset ovat pakollisia käyttöakselin käytön aikana.

TÄRKEÄÄ: Käyttö saa tapahtua vain eri työkonneiden käyttöohjeissa kuvatuissa olosuhteissa. Tämä koskee erityisesti nivelen suurinta kääntymiskulmaa, vapaakytkinten ja ylikuormituskytkinten käyttöä samoin kuin yhdistettyjen muotoputkien ohjelimitäisyyttä.



LX1049900

Haarukoiden kohdistaminen oikein

TÄRKEÄÄ: Varmista käyttöakselin säännöllinen voitelu, ennen kuin aloitat työskentelyn voimanoton käyttämän työkonteen avulla. Toimi valmistajan toimittaman käyttöohjeen mukaisesti.

TÄRKEÄÄ: Moniosaisten, teleskooppityyppisten käyttöakselin tapauksessa akselin päissä olevat haarukat tulee kohdistaa kuvan mukaisesti. Akselin päissä olevat haarukat EIVÄT saa olla 90°:een kulmassa toisiinsa nähden (ks. nuolet oikean puoleisessa kuvassa).

RM87422,00004D4 -22-12MAY16-1/1

Takavoimanotto — Voimanoton suojus

! HUOMIO: Irrota suojakansi (A) vain, jos haluat kytkeä voimanoton käyttämän työvälineen.

Asenna suojakansi paikalleen välittömästi työkoneen irrottamisen jälkeen!

Suojuksen (B) voi kääntää ylös työkoneen liittämistä varten, mutta se on käännettävä jälkeensä takaisin alas. Voimanoton suojuksia on useita eri malleja, jotka eivät näy näissä kuvissa.

! HUOMIO: Älä koskaan käytä voimanottoa, ellei suojus ole kuvan mukaisessa asennossa. Kytke voimanotto pois päältä ennen työkoneen nostamista.

! HUOMIO: Määritä nivelakselin suurin sallittu kääntökulma ennen voimanoton käyttöä. Voimanoton suojus ja nivelakseli eivät saa koskettaa toisiaan käytön aikana. Tämä on erittäin tärkeää etenkin käännoksissa.

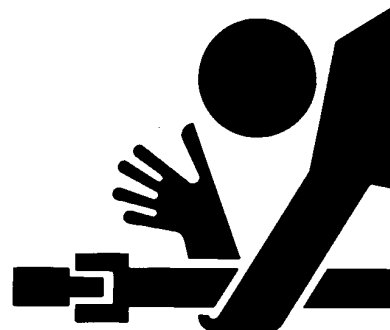
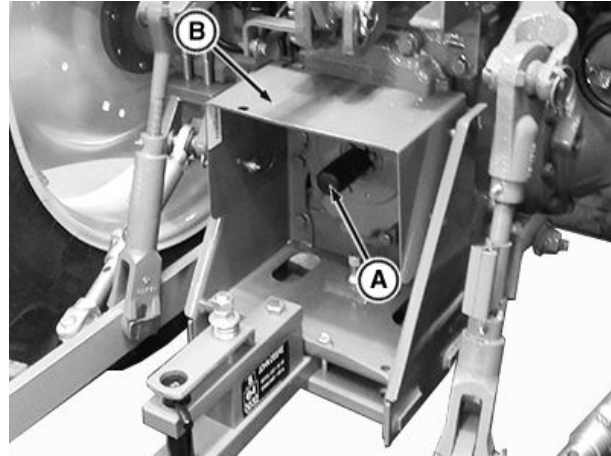
Mallin 3 voimanottojen (halk. 45 mm, 20 uraa) suojuksen välys voi olla pienehkö. Huomioi tämä käytössä. Vältä tarpeettomat vauriot.

Käytä käsineitä liittäessäsi voimanottoa.

! HUOMIO: Aseta nivelakselin päälle aina suojus (C) ja varmista, että se ei pyöri akselin mukana. Älä käytä nivelakselia, ellei sille ole asennettu suojusta, joka peittää voimanottoakselin kokonaan ja joka ei pyöri akselin mukana.

A— Suojakansi
B— Pääsuojus

C— Suojus



PY29593 —UN—08JUL16

LX1049906 —UN—18FEB11

TS276 —UN—23AUG88

RM87422,00004D5 -22-08JUL16-1/1

Voimanoton nopeudet

Voimanoton vakionopeuksien edellyttämät moottorin nopeudet on ilmoitettu osan "Tekniset tiedot" kohdassa "Moottori".

RM87422,00004D6 -22-13MAY16-1/1

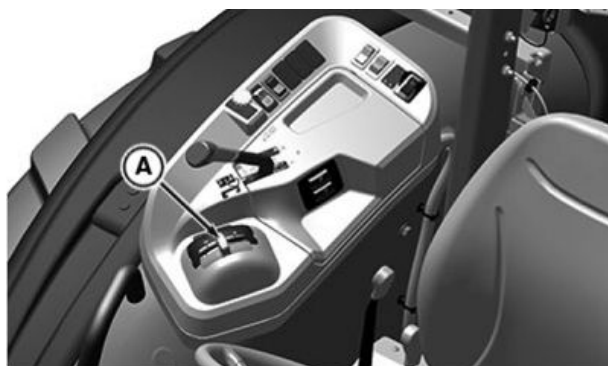
Traktorin voimanoton käyttö — (PowrReverser™-vaihteisto)



Eristetty avoin ohjaamo, vain 5050E



OHJAAMO, vain 5050E



Eristetty avoin ohjaamo, 5058E, 5067E ja 5075E



OHJAAMO, 5058E, 5067E ja 5075E

A—Käsikaasusäädin

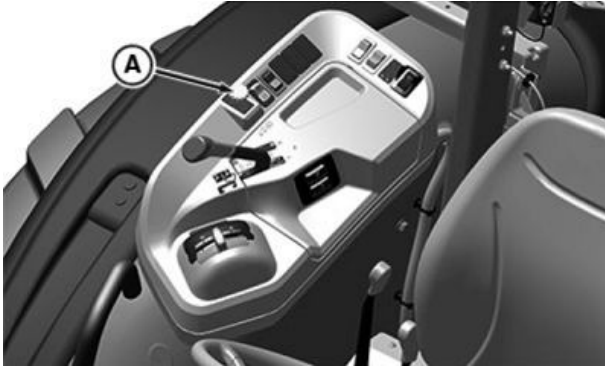
1. Käynnistä moottori ja työnnä käsikaasusäädintä (A) eteenpäin, kunnes kierroslukumittarin osoitin on voimanoton nimellinopeuden kohdalla.

Traktorit 5050E - Moottorin nopeus 1728 r/min voimanoton säästökäytön nopeutta 540E r/min varten ja moottorin nopeus 2376 r/min voimanoton vakionopeutta 540 r/min varten.

Traktorit 5058E, 5067E ja 5075 - Moottorin nopeus 1588 r/min voimanoton säästökäytön nopeutta 540E r/min varten ja moottorin nopeus 2084 r/min voimanoton vakionopeutta 540 r/min varten.

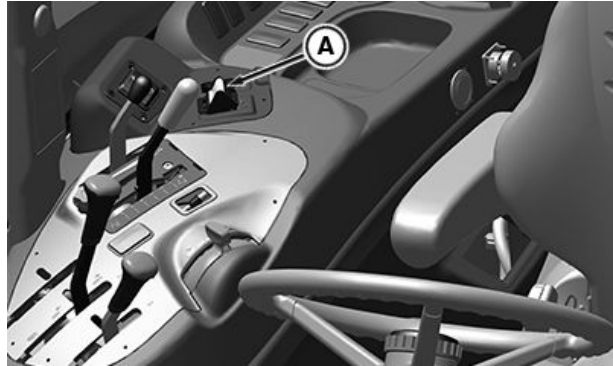
Jatkuu seuraavalla sivulla

RM87422.00005D9 -22-31AUG17-1/3



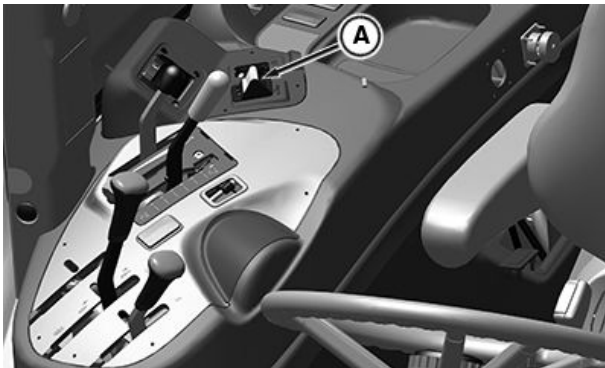
Eristetty avoin ohjaamo, 5058E, 5067E ja 5075E

PY41953 —UN—29AUG17



OHJAAMO, 5058E, 5067E ja 5075E

PY33061 —UN—20OCT16



OHJAAMO, vain 5050E

PY33062 —UN—20OCT16



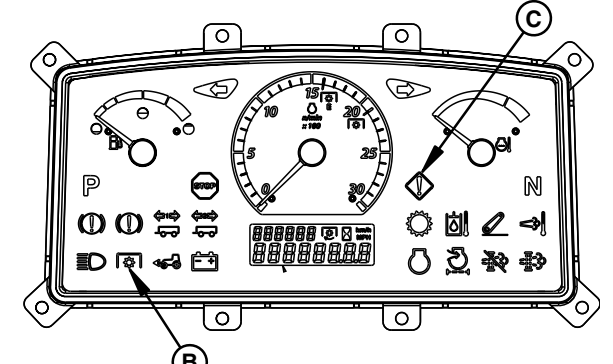
Eristetty avoin ohjaamo, vain 5050E

PY33063 —UN—20OCT16



Voimanoton nopeuksien 540/540E vaihdevipu

PY17685 —UN—10JAN13



PY31401 —UN—11JUL16

A—Sähköhydraulisen voimanoton katkaisin

B—Voimanoton merkkivalo
C—Merkkivalo "huomio"

D—Voimanoton nopeuksien 540/540E valintavipu

HUOMAA: PowrReverser-vaihteisto: jos voimanotto on käytössä ja kuljettaja poistuu istuimeltaan, voimanotto kytkeytyy POIS PÄÄLTÄ seitsemän sekunnin kuluttua, jos voimanoton aktivointikatkaisinta ei käännetä asentoon PÄÄLLE.

2. **Eristetty avoin ohjaamo - PowrReverser-vaihteisto:** Voimanoton voi kytkeä päälle vetämällä voimanoton katkaisimen (A) ulospäin. Merkkivalo (B) syttyy, kun voimanotto on kytkeytynyt päälle.

Ohjaamo - PowrReverser-vaihteisto: Voimanotto kytkeytyy päälle, kun katkaisin (A) painetaan ensin alas ja sen jälkeen eteenpäin. Merkkivalo (B) syttyy, kun voimanotto on kytkeytynyt päälle.

3. Säätökäyttötilan nopeuden 540 r/min voi kytkeä päälle vetämällä vivun (D) ylös. Peruskäyttötilan nopeuden 540 r/min voi puolestaan kytkeä päälle painamalla tämän vivun alas.



HUOMIO: Ehkäise tapaturmat. Pysäytä moottori ja anna voimanoton nivelakselin pysähtyä ennen voimanoton käyttämän työkoneen säätämistä, kytkemistä tai puhdistamista.

Kytke voimanotto pois päältä aina, kun voimanottoa ei käytetä. Siten takertuminen kiinni pyörivään akseliin ei ole mahdollista.

4. **Ohjaamo:** Voimanoton voi kytkeä pois päältä työntämällä voimanoton katkaisimen (A) sisäänpäin.

Eristetty avoin ohjaamo: Voimanoton voi kytkeä pois päältä työntämällä voimanoton katkaisimen (A) alas.

RM87422.00005D9 -22-31AUG17-3/3

Traktorin voimanoton käyttö — (SyncShuttle-vaihteisto)

HUOMAA: Moottori ei käynnisty, jos voimanoton vipu on kytketty päälle.



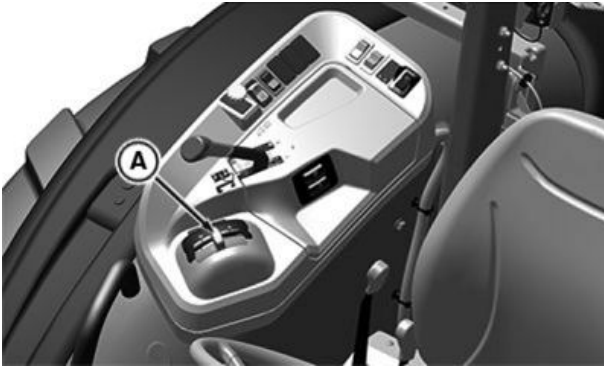
Eristetty avoin ohjaamo, vain 5050E

PY33056 —UN—20OCT16



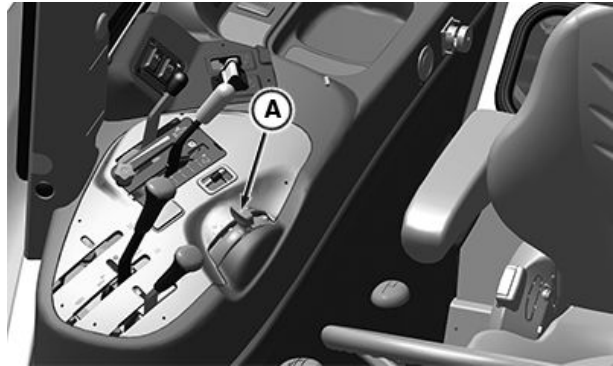
Ohjaamo, vain 5050E

PY33057 —UN—20OCT16



Eristetty avoin ohjaamo, 5058E, 5067E ja 5075E

PY41954 —UN—29AUG17



Ohjaamo, 5058E, 5067E ja 5075E

PY33059 —UN—20OCT16

A—Käsikaasusäädin

1. Paina kytkinpoljinta, käynnistä moottori ja työnnä käsikaasusäädintä (A) eteenpäin, kunnes moottorin kierroslukumittari ilmaisee voimanoton nimellisoopeuden.

Traktorit 5050E - Moottorin nopeus 1728 r/min voimanoton säästökäytön nopeutta 540E r/min varten ja moottorin nopeus 2376 r/min voimanoton vakionopeutta 540 r/min varten.

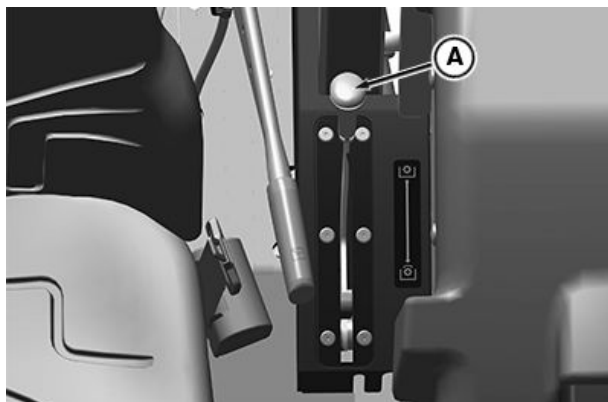
Traktorit 5058E, 5067E ja 5075 - Moottorin nopeus 1588 r/min voimanoton säästökäytön nopeutta

540E r/min varten ja moottorin nopeus 2084 r/min voimanoton vakionopeutta 540 r/min varten.

HUOMAA: TSS-vaihteisto: jos voimanotto on käytössä ja kuljettaja poistuu istuimeltaan, voimanotto kytkeytyy POIS PÄÄLTÄ seitsemän sekunnin kuluttua, jos voimanoton aktivointikatkaisinta ei käännetä asentoon PÄÄLLE.

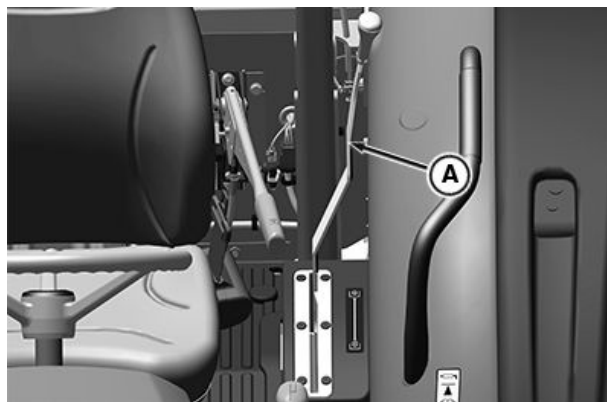
Jatkuu seuraavalla sivulla

NM61126,0000335 -22-31AUG17-1/2



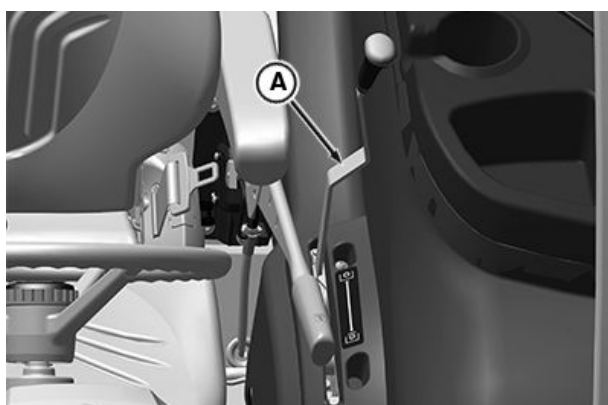
Eristetty avoin ohjaamo, vain 5050E

PY33064 —UN—20OCT16



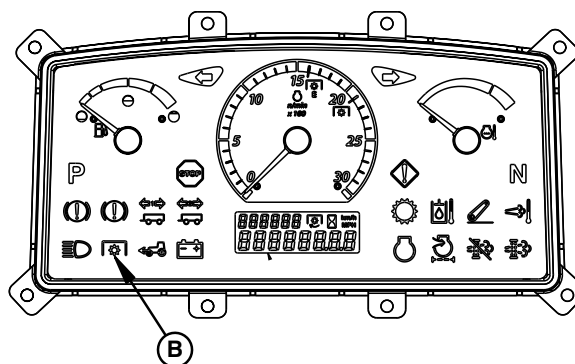
Eristetty avoin ohjaamo, 5058E, 5067E ja 5075E

PY33066 —UN—20OCT16



Ohjaamo, 5050E, 5058E, 5067E ja 5075E

PY33067 —UN—20OCT16



PY29600 —UN—11JUL16

A—Voimanoton vipu

B—Voimanoton merkkivalo

2. Voimanotto kytkeytyy päälle, kun voimanoton vipu (A) siirretään eteen. Merkkivalo (B) syttyy, kun voimanoton vipu kytketään päälle.

⚠ HUOMIO: Ehkäise tapaturmat. Pysäytä moottori ja anna voimanoton nivelakselin pysähtyä ennen voimanoton käyttämän työkonteen säätämistä, kytkemistä tai puhdistamista.

Kytke voimanotto pois päältä aina, kun voimanottoa ei käytetä. Siten takertuminen kiinni pyörivään akseliin ei ole mahdollista.

3. Voimanotto kytkeytyy pois päältä, kun voimanoton vipu vedetään taakse.

NM61126,0000335 -22-31AUG17-2/2

Voimanoton lokasuojakatkaisimen aktivointikatkaisimen toiminta

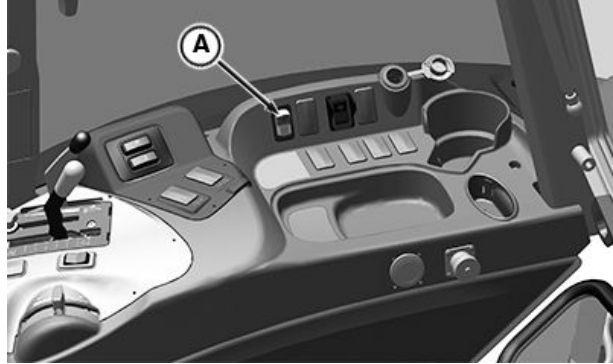
Voimanoton aktivointikatkaisimen avulla voimanoton ohjauksen voi kytkeä PÄÄLLE ja POIS PÄÄLTÄ.

Voimanoton ohjauksen tilan näkee katkaisimessa olevasta merkkivalosta. Alla on kuvattu kolme mahdollista toimintatilaa.



Traktorit 5058E, 5067E ja 5075E, avoin ohjaamo

PY41975—UN—01SEP17



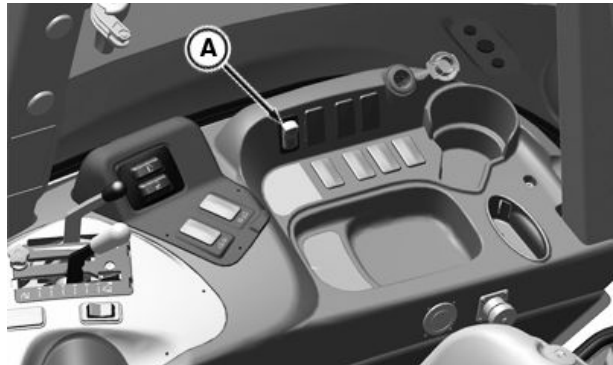
Ohjaamolliset traktorit 5058E, 5067E ja 5075E

PY41976—UN—01SEP17



5050E-traktorit, PR-vaihteisto, avoin eristetty ohjaamo

PY41977—UN—01SEP17



Ohjaamolliset traktorit 5050E

PY41978—UN—01SEP17

1. Kuljettaja on istuimellaan / voimanotto kytkettynä PÄÄLLE / voimanoton aktivointikatkaisin on PÄÄLLÄ = voimanotto jää käyntiin, kun kuljettaja poistuu istuimeltaan.
2. Kuljettaja on istuimellaan / voimanotto kytkettynä PÄÄLLE / kuljettaja poistuu istuimeltaan / voimanoton aktivointikatkaisin kytketään PÄÄLLE seitsemän sekunnin kuluessa = voimanotto jää käyntiin, kun kuljettaja poistuu istuimeltaan.
3. Kuljettaja ei ole istuimellaan / voimanotto kytkettynä PÄÄLLE = voimanotto jää käyntiin, kun kuljettaja ei ole istuimeltaan.

A—Voimanoton aktivointikatkaisin



5050E-traktorit, TSS-vaihteisto, avoin eristetty ohjaamo

PY41979—UN—01SEP17

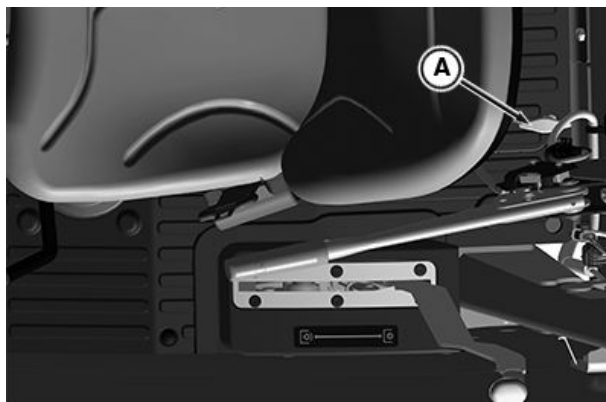
NM61126,0000515 -22-01SEP17-1/1

Voimanoton 540/540E vivun ja kytkentävivuston säätö

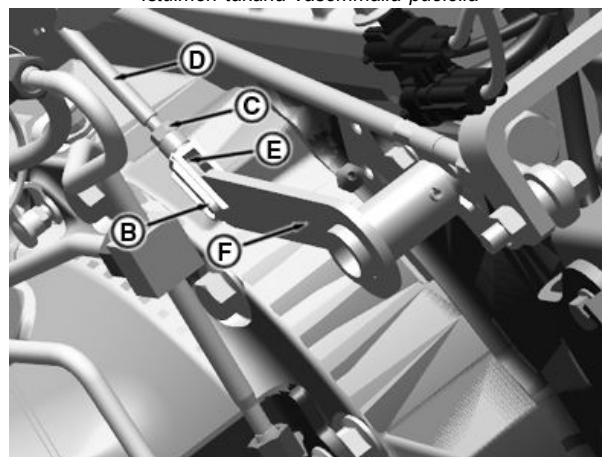
1. Siirrä voimanoton säästökäytön vipu (A) alas (voimanoton peruskäyttö).
2. Irrota jousisokka (B).
3. Pyöritä kytkinvartta (E), kunnes välys on poistunut (pieni vastus).
4. Löysää lukkomutteri (C).
5. Säädä tangon (D) pituutta ja haarukkaa (E).
6. Kiristä lukkomutteri (C).
7. Asenna jousisokka haarukan ja varren läpi.

A—Voimanoton säästökäytön vipu
B—Jousisokka
C—Lukkomutteri

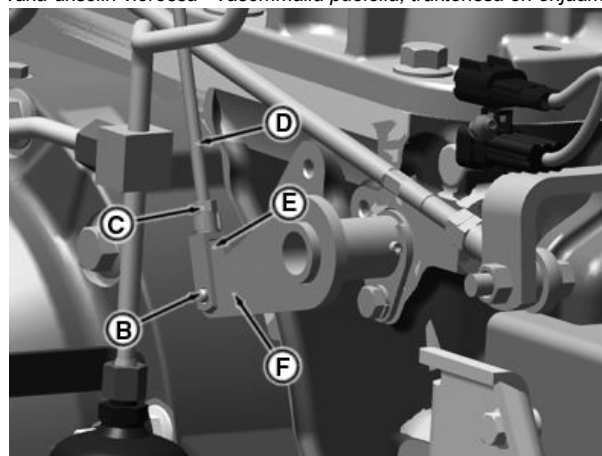
D—Tanko
E—Haarukka
F—Varsi



Istuimen takana vasemmalla puolella



Taka-akselin vieressä - vasemmalla puolella, traktorissa on ohjaamo



Taka-akselin vieressä - vasemmalla puolella, traktorissa on eristetty avoin ohjaamo

RQNGXK6,0000017 -22-04JAN22-1/1

PY33069—UN—21OCT16

APY64194—UN—29DEC21

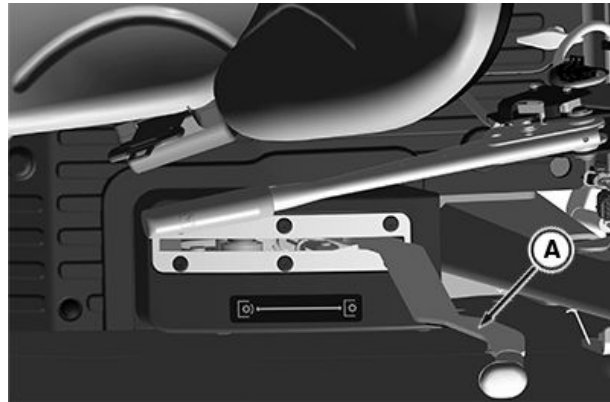
APY64193—UN—29DEC21

Voimanoton kytkimen kytkentävaijerin säätö — (SyncShuttle)

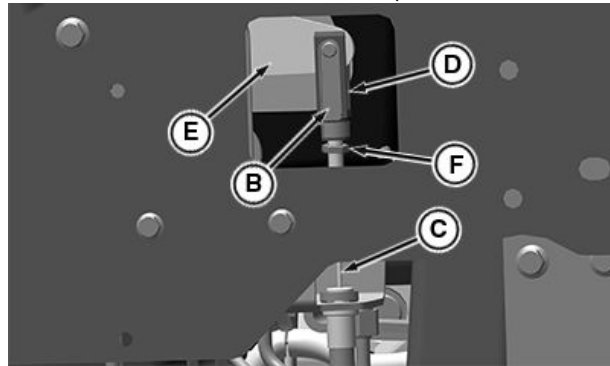
1. Siirrä voimanoton hallintavipu (A) taakse (irtikytettyyn) asentoon.
2. Irrota jousisokka (B).
3. Pyöritä kytkinvartta (E) vastapäivään, kunnes välys on poistunut (pieni vastus).
4. Säädä haarukkaa (D), kunnes jousisokan voi asentaa haarukan ja varren läpi.
5. Säädä vaijerin pituutta ja kiristä lukkomutteri (F) kuten kuvassa.
6. Asenna jousisokka haarukan ja varren läpi.

A—Voimanoton kytkentävipu
B—Jousisokka
C—Vaijeri

D—Haarukka
E—Kytकिनvasi
F—Lukkomutteri



Istuimen vasemmalla puolella



Näkymä vasemman takavanteen läpi

PY33068 —UN—20OCT16

PY33107 —UN—07DEC16

NM61126,0000336 -22-07DEC16-1/1

Lisäpainojen käyttö

Suurimman tuottavuuden suunnittelu

Sopivien lisäpainojen käyttö on tärkeä tekijä traktorin suorituskyvyn kannalta. Paras mahdollinen tuottavuus on saavutettavissa vain, jos traktorin paino sopii suoritettavaan työtehtävään.

Suorituskykyyn vaikuttavaa lisäpainojen käyttöä koskevia lisätietoja on kahdessa John Deeren julkaiseman sarjan "Traktorilla suoritettavien työtehtävien perusteet" (FMO) ohjekirjassa.

(Tutustu tämän käyttöohjeen kohtaan "Julkaistua John Deere -huoltokirjallisuutta".):

- Ohjekirja "Traktorit" käsittelee menetelmiä, joiden avulla traktorin paino ja lisäpainot on mahdollista valita oikein.
- Julkaisu "Työkoneiden käyttö" sisältää puolestaan traktorin ja työkoneen yhteensopivuutta ja tuottavuuden parantamista koskevia tietoja.
- John Deere -jälleenmyyjältä on saatavissa lisätietoja näistä aiheista.

SV86979,00000AB -22-18AUG12-1/1

Sopivan lisäpainon käyttö

Vaadittava lisäpainojen määrä ja etenkin lisäpainojen sijainti riippuvat paljon käytettävästä työkoneen tyylistä ja käyttönopeudesta. Lisäpainoja tarvitaan:

1. Varmistamaan, että etuakselin paino antaa riittävän ohjauskyvyn ja vakauden vetokuormille ja kuljetuksille sekä pellolla että maantiellä.
2. Lisäpainolla taataan riittävä veto sellaisten kuormien vetämiseen, joilla on suuri vetovastus.

3. Varmista oikea painonjakautuma, joka hillitsee etuvetoisen traktorin tehohyppäyksiä.
4. Varmistamaan, että taka-akselin paino riittää pitoon, jarrutukseen ja vakauteen, kun traktorin etuosaan on liitetty kuormain tai muu työkone.
5. Jos työkone tai työväline vaihdetaan toiseen, traktorin lisäpainon voi joutua muuttamaan.

SD74272,0000215 -22-17MAR20-1/1

Lisäpainojen huolellinen valinta

Valitse lisäpainot erikseen jokaista työtehtävää varten. Yhteen työhön sopivat lisäpainot eivät kenties sovi toisenlaiseen työhön. Käytä lisäpainoja vedon ja vakauden parantamiseksi.

! HUOMIO: Kun valitset etu- ja taka-akselin painoja, varmista ettet ylitä (asennetut työkoneet mukaan lukien) sallittuja akselipainoja etkä sallittua koneen kokonaispainoa (ks. käyttöohjeiden osa Tekniset tiedot). Noudata paikallisia asennukseen ja painojen lukumäärään liittyviä säästöksiä. Hyvä ohjattavuus edellyttää sitä, että vähintään 20% kuormittamattomasta painosta on etuakselilla. Kuormittamaton paino on traktorin paino ilman erikoisvarusteita, työkoneita, perävaunua tai lisäpainoja mutta mukaan lukien vaihteistoöljy

ja voiteluaineet, täysi polttonestesäiliö ja 75 kg painava kuljettaja.

! HUOMIO: Käytä painojen käsittelyssä asianmukaisia nostotaljoja/-laitteita. Traktorin turvallisuus ja suorituskyky riippuvat oikein mitoitettusta painosta etuakselilla (etupainot) ja taka-akselilla (rengaspainot, renkaiden täyttö nesteellä, lisäpainoyksikkö).

Lisäpainojen määrään vaikuttavat tekijät:

- Maanpinta: irtonainen tai kiinteä
- Työkoneen tyyppi: kiinteä, puolihinattava tai hinattava työkone
- Ajonopeus: hidas tai nopea
- Traktorin teho: osittainen tai täysi kuormitus
- Renkaat: yksinkertaiset, ylikokoiset vai paripyörät.

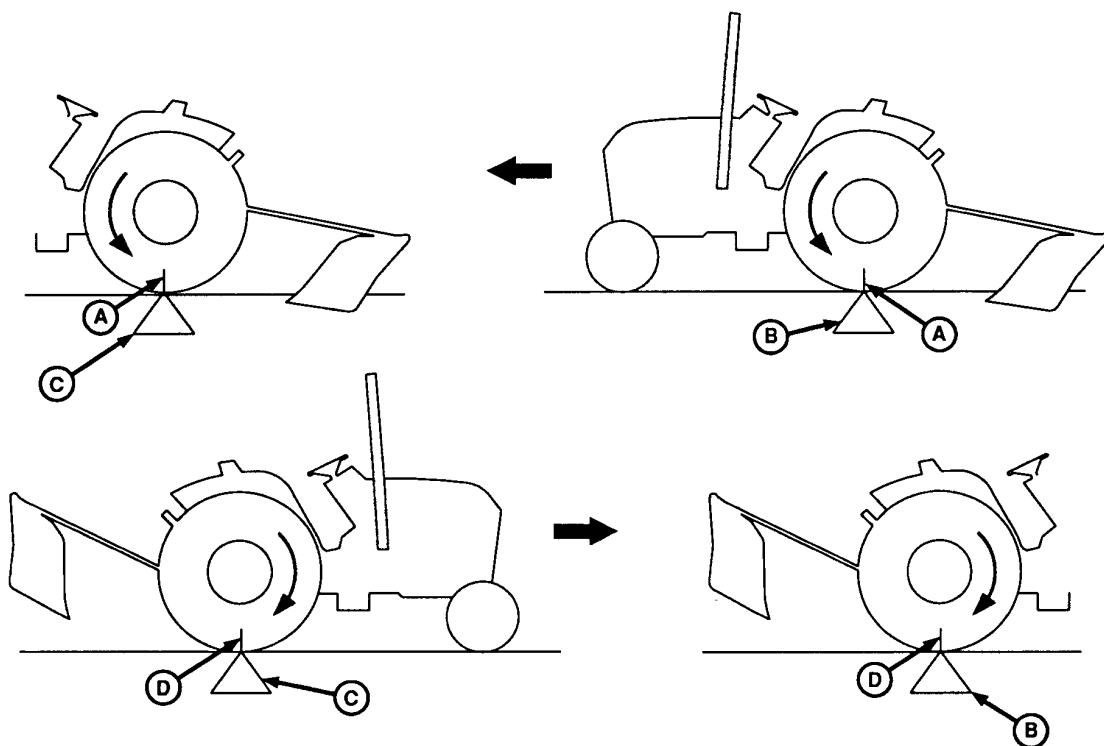
SD74272,0000216 -22-23APR15-1/1

Lisäpainot etukuormainkäytössä

Noudata lisäpainojen käyttöä koskevia tietoja etukuormaimen käyttöohjeessa.

JB06590,0000599 -22-21JUL09-1/1

Pyörien luiston mittaaminen—Manuaalisesti



1. Piirrä näkyvä merkki (A) yhteen takarenkaaseen (käytä mieluiten liitua).
2. Merkitse traktorin käytön aikana lähtöpiste (B) maahan siihen kohtaan, jossa renkaan merkki (A) koskettaa maata.
3. Tee maahan uusi merkki siihen kohtaan, jonka kohdalla renkaan merkki (A) on pyörinyt 10 täyttä kierrosta (C).
4. Aja takaisin vastakkaiseen suuntaan työkonen nostoasennossa. Tee renkaaseen uusi merkki (D) toisen maassa olevan merkin (C) kohdalle.
5. Laske renkaan kierrokset, jotka tarvitaan lähtöpisteeseen (B) palaamiseen samaa reittiä (työkonen nostettuna).
6. Määritä luisto kierrosten määrän ja "Pyörien luistotaulukon" perusteella.

HUOMAA: Ihanteellinen pyörien luisto. 10—15 prosenttia traktoreissa ilman etuvetoa ja 8—12 prosenttia etuvetotraktoreissa.

7. Säädä lisäpainoa tai kuormaa, jotta saat oikean luiston.

HUOMAA: Käytettävissä oleva moottorin teho pienenee huomattavasti, mikäli pyörien luisto laskee 10 prosentin alapuolelle.

PYÖRIEN LUISTOTAULUKKO		
Pyörän kierrokset kuormittamattomana (vaihe 5)	Arvioitu luisto-%	Toimenpidesuositus
10	0	Vähennä lisäpainoa
9-1/2	5	Vähennä lisäpainoa
9	10	Sopiva lisäpaino
8-1/2	15	Sopiva lisäpaino
8	20	Lisää lisäpainoa
7-1/2	25	Lisää lisäpainoa
7	30	Lisää lisäpainoa

PU00210,0000279 -22-18AUG12-1/1

LV733 —UN—25JUN94

Lisäpainojen rajoitukset

Lisäpainon määrää tulee rajoittaa joko renkaiden tai traktorin kantavuuden perusteella. Jokaiselle renkaalle on ilmoitettu kantavuussuositus, jota ei tule ylittää (tutustu osaan "Pyörät, renkaat ja raideväli"). Mikäli veto

vaatii painon kasvattamista, suurten yksittäisrenkaiden asentamista on syytä harkita.

Lisäpainona voi käyttää joko nestetäyttöä tai valurautapainoja.

MX,BAIP,QA2 -22-24JUL95-1/1

Etulisäpainojen asennus siirtoajoa varten

! HUOMIO: Taakse asennettu työkone voi vaatia lisäksi eteen asennettavan lisäpainon määrän kasvattamista. Jos työkone on nostettuna ylös, aja hitaasti epätasaisella alustalla lisäpainojen määrästä riippumatta.

Ohjepituus

Peruspaino,
5050E—Paino..... 66 kg (145,5 lb)

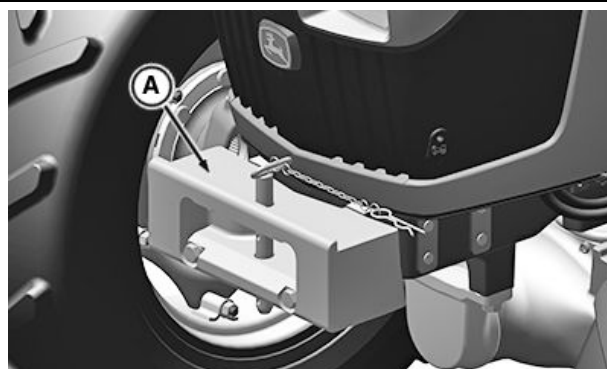
Ohjepituus

Peruspaino, 5058E,
5067E ja 5075E—Paino..... 65 kg (143,3 lb)

1. Asenna peruspaino (A).
2. Asenna ja kiristä painon kiinnityspultit ohjekireyteen.

Ohjepituus

Peruspainon
pultit—Kivistystiukkuus..... 385 N·m (284 lb·ft)



Peruspaino, 5050E, 5058E, 5067E ja 5075E

A—Peruspaino

PY31513—UN—08SEP16

RM87422,000058F -22-02DEC16-1/1

Suurimman takalisäpainon määrittäminen

TÄRKEÄÄ: ÄLÄ ylikuormita renkaita. Jos turvallinen käyttö ei ole mahdollista suurinta taulukossa ilmoitettua arvoa käyttäen, pienennä kuormaa tai asenna normaalia raskaammat kudosrenkaat.

Voimansiirron käyttöikä pidentyy, mikäli maaperän tarpeetonta tiivistymistä ja liian suurta vierintävastusta vältetään. Älä tämän vuoksi käytä liian suurta lisäpainoa.

Pienennä lisäpainoa, mikäli traktorin moottori rasittuu liikaa vetäessään raskaita kuormia kolmella ensimmäisellä vaihteella. Etuvetokäytössä lisäpainot on syytä sovittaa yhtä pienemmälle vaihteelle.

Taulukossa on ilmoitettu rengaskohtainen kantavuus.

Rengaskoko	Hakemisto	Yksittäisen renkaan nimelliskantavuus nopeudella 40 km/h, kg	Yksittäisen renkaan nimelliskantavuus nopeudella 40 km/h, lb·ft
160/95R46 (6.6R46)	117A8 / 114B	1285	2833
340/85R28 (13.6R28)	127A8 / 127B	1750	3858
380/85R28 (14.9R28)	133A8 / 133B	2060	4542
420/85R28 (16.9R28)	139A8 / 139B	2430	5357
420/85R30 (16.9R30)	140A8 / 140B	2500	5512
480/70R30	141A8 / 141B	2575	5677

SJ15074,00001DE -22-14JUN17-1/1

Suurimman etulisäpainon määrittäminen

Valitse etulisäpaino kulloistenkin työskentelyolosuhteiden mukaisesti. Mekaanisella etuvedolla varustetuissa traktoreissa on oltava riittävästi lisäpainoja etupyörille kohdistuvan painon tasapainottamiseksi. Poista lisäpaino, kun sitä ei enää tarvita.

Taulukossa on ilmoitettu rengaskohtainen kantavuus.

TÄRKEÄÄ: ÄLÄ ylikuormita renkaita. Jos turvallinen työskentely ei ole mahdollista suurimmalla taulukon ilmoittamalla painolla varustettuna, pienennä kuormaa tai asenna renkaat, joiden nimelliskantavuus on nykyistä suurempi.

Rengaskoko	Hakemisto	Yksittäisen renkaan nimelliskantavuus nopeudella 40 km/h, kg	Yksittäisen renkaan nimelliskantavuus nopeudella 40 km/h, lb-ft
210/95R28 (8.3R28)	116A8 / 116B	1250	2756
280/85R20 (11.2R20)	112A8 / 112B	1120	2469
250/85R24 (9.5R24)	115A8 / 115B	1215	2679
280/85R24 (11.2R24)	115A8 / 115B	1215	2679
320/85R20 (12.4R20)	119A8 / 119B	1360	2998
320/85R24 (12.4R24)	122A8 / 122B	1500	3307
320/70R24	116A8 / 116B	1250	2756

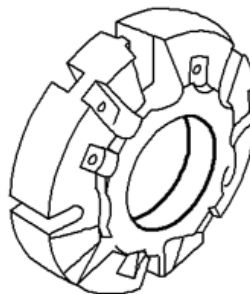
RM87422,000052C -22-26OCT16-1/1

Valurautapainojen käyttö

Valurautapainoja on saatavissa 48 kg:n (106 lb) painoisina yksikköinä. Lisätietoja ja suosituksia painojen käytöstä ja sijoittamisesta saat John Deere -jälleenmyyjältä.

Ohjepituus

Valurautapainot—Paino..... 48 kg (106 lb)



PY6488

PY6488—UN—13MAR07

RM87422,0000590 -22-08SEP16-1/1

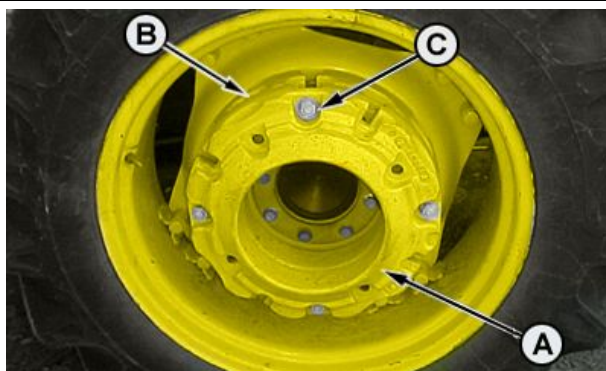
Valurautapainojen asentaminen taakse

⚠ HUOMIO: Lisävarusteena saatava valurauta-painoyksikkö painaa 48 kg (106 lb). Käsittele painoa varovasti! Käytä apuna sopivia välineitä tai teetä työ John Deere -jälleenmyyjällä.

HUOMAA: Vakiotilanteessa traktorin kumpaankin takarenkaaseen on asennettu yksi valurautapaino.

1. Kiinnitä ensimmäinen paino keskiölevyyn.
2. Pyörään voi kiinnittää lisää painoyksiköitä (A) asentamalla edelliseen painoon (B) pultit. Pyöritä asennettua painoa siten, että pultit ovat kohdakkain painon reikien (C) kanssa.
3. Kiristä kiinnityspultit huolellisesti. Kiristä pultit uudelleen muutaman käyttötunnin jälkeen. Tarkasta kireys säännöllisesti.

HUOMAA: Rengaskoon 160/95 R 46 yhteydessä ei saa käyttää muita lisäpainoja.



A—Lisäpaino
B—Paino

C—Painojen reiät

PY1635—UN—22MAR24

HY01057,00000C9 -22-23JAN17-1/1

Nestepainon käyttö

⚠ HUOMIO: Renkaiden nestetäyttö vaatii erikoistyökaluja ja niiden käytön hallitsemista. Ota yhteyttä John Deere -jälleenmyyjään tai asiantuntevaan rengasliikkeeseen.

TÄRKEÄÄ: ÄLÄ KOSKAAN täytä renkaista nesteellä yli 90:ää prosenttia. Tätä suurempi nestemäärä estää renkaan joustamisen kokonaan. Rengas vaurioituu ylitäytön takia.

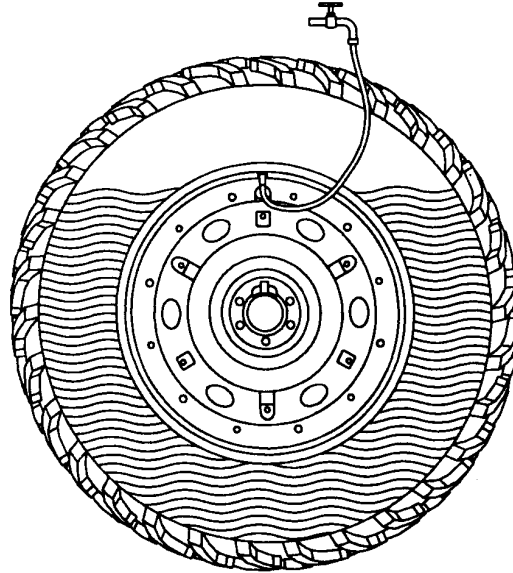
Täytä rengas kalsiumkloridiliuoksella, joka on turvallinen ja taloudellinen ratkaisu. Oikein tehtynä nestetäyttö ei vaurioita rengasta, sisärengasta eikä vannetta.

Ehkäise veden jäätyminen käyttämällä kalsiumkloridia. Sekoitus, joka sisältää kalsiumkloridia 0,4 kg/l (3,5 lb/gal), ei jäädy yli -45 °C:een (-50 °F) lämpötilassa.

HUOMAA: Alkoholin käyttöä nestepainona ei suositella. Kalsiumkloridiliuos on tätä painavampaa ja edullisempaa.

Täytä sisärenkaattomat renkaat hieman venttiilin tason yläpuolelle (vähintään 75 prosenttia täydestä). Pienempi määrä liuosta ei peitä vannetta kokonaan, mikä voi aiheuttaa korroosiota. Sisärenkaallisen renkaan täyttömäärä voi olla mikä tahansa 90 prosenttiin saakka.

Tämän sivun taulukossa on ilmoitettu yksittäiseen renkaaseen mahtuva nestemäärä, mikäli täyttömäärä on 75 prosenttia.



RW25003 —UN—07JUL93

ETURENKAIKEN NESTEPAINO Täyttö kalsiumkloridiliuoksella 0,6 kg/l (5 lb./gal.)	
Mekaaninen etuveto	
Rengaskoko	NESTEPAINO RENGASTA KOHTI kg (lb.)—75% täydestä
210/95R28 (8.3R28)	Ei käytössä
280/85R20 (11.2R20)	125 (275)
250/85R24 (9.5R24)	95 (209)
280/85R24 (11.2R24)	115 (253)
320/85R20 (12.4R20)	121 (267)
320/85R24 (12.4R24)	150 (330)
320/70R24	150 (330)

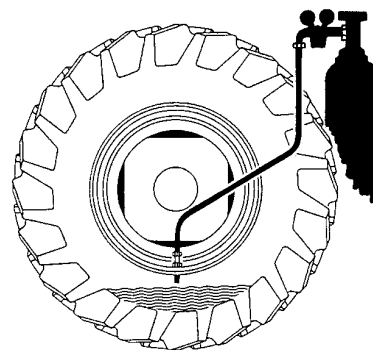
TAKARENKAIDEN NESTEPAINO Täyttö kalsiumkloridiliuoksella 0,6 kg/l (5 lb./gal.)	
Rengaskoko	NESTEPAINO RENGASTA KOHTI kg (lb.)—75% täydestä
160/95R46 (6.6R46)	Ei käytössä
380/85R28 (14.9R28)	261 (575)
420/85R28 (16.9R28)	339 (747)
420/85R30 (16.9R30)	355 (782)
340/85R28 (13.6R28)	200 (440)
480/70R30	420 (924)

SJ15074,00001DF -22-14JUN17-1/1

Renkaiden tyhjennys

Nosta traktori ylös tunkilla. Irrota ilmaventtiili renkaasta ja anna renkaan tyhjentyä vedestä.

Poista jäännösvesi renkaasta asentamalla letkujatkeella varustetun tyhjennysputken renkaaseen ja pumppaamalla ilmaa renkaaseen. Ilmanpaine pakottaa jäljelle jääneen veden ulos renkaasta.



LX009451

RM87422,00004F3 -22-02JUN16-1/1

LX009451—UN—03JAN95

Työkonekoodien käyttö

! HUOMIO: ÄLÄ yritä kuljettaa työkoneita varustamatta etuakselia sopivalla lisäpainolla. Seurauksena saattaa muutoin olla ohjattavuuden menettäminen.

John Deeren teknikot ovat kehittäneet koodin, jonka avulla on mahdollista määrittää vakauden ja ohjattavuuden säilymisen vaatima etulisäpainon määrä.

1. Katso työkonekoodi työkoneen käyttöohjeesta.
2. Määritä seuraavan taulukon perusteella, kuinka monen Quik-Tatch™-etupainon asentaminen on tarpeen omassa traktorissasi.

Etsi ensin taulukon vasemmanpuoleisesta sarakkeesta työkonekoodien alue, johon oma työkonekoodisi sopii. Siirry tämän jälkeen oikealle, kunnes olet sen sarakkeen alapuolella, joka määrittelee traktorin varustuksen. Tässä taulukon kohdassa ilmoitettu numero on tarvittavien Quik-Tatch™-painojen määrä.

Esimerkki: Koodin 100 työkone vaatii neljä etupainoa pikaliittimillä varustetussa etuvetotraktorissa, jossa ei ole eturenkaiden nestetäyttöä.

Quik-Tatch on Deere & Companyn tavaramerkki

Kun etuakseli on varustettu suurimmalla mahdollisella lisäpainolla, älä yritä kuljettaa työkoneita, jonka koodi on suurempi kuin:

- 137 etuvetotraktoreissa

TARVITTAVA Quik-Tatch™-PAINOJEN MÄÄRÄ		
Etuveto		
Työkonekoodi	Ilman nestetäyttöä eturenkaissa	Nestetäyttö eturenkaissa
0—87	0	—
88—97	2	0
98—107	4	2
108—117	6	4
118—127	8	6
128—137	—	8

SD74272,000032A -22-04SEP12-1/1

Pyörät, renkaat ja raidevälit

Renkaiden turvallinen huolto

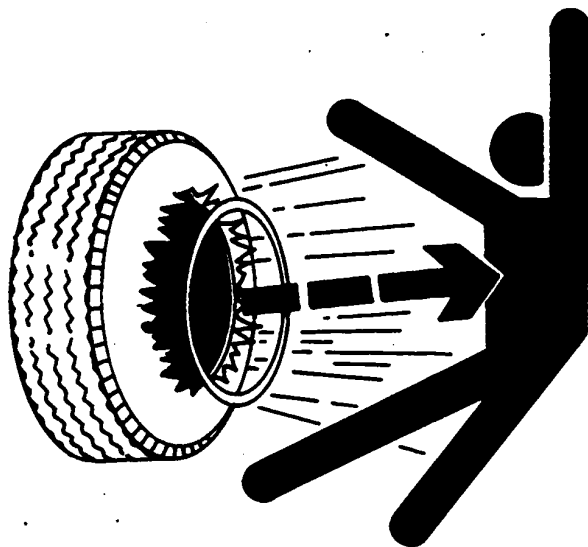
Renkaan ja vanteen osien irtoaminen räjähdysen seurauksena voi aiheuttaa hengenvaarallisen loukkaantumisen.

Älä ryhdy renkaiden asentamiseen, mikäli sinulta puuttuvat työn vaatima välineistö ja erikoisosaaminen.

Käytä aina sopivaa rengaspainetta. Älä ylitä suositeltua rengaspainetta. Älä koskaan hitsaa tai kuumenna pyöriä tai renkaita. Kuumuus saattaa kasvattaa ilmanpainetta ja aiheuttaa siten renkaan räjähtämisen. Hitsaaminen saattaa heikentää pyörän lujuutta tai aiheuttaa pyörän vääntymisen.

Käytä renkaiden täyttöön kiinnitettävää täyttösuutinta ja riittävän pitkää jatkoletkua, jolloin pystyt oleskelemaan renkaan sivulla. Renkaan edessä tai päällä EI saa oleskella. Käytä suojahäkkiä, mikäli sellainen on saatavissa.

Varmista, että rengaspaine ei ole liian pieni. Tarkasta myös, esiintyykö renkaissa viiltoja tai paisumia, ovatko vanteet vaurioituneita tai puuttuuko pyöristä pultteja ja muttereita.



TS211 —UN—15APR13

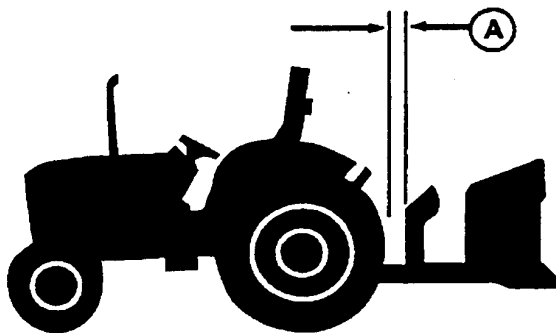
DX,RIM -22-24AUG90-1/1

Työkoneen ja renkaiden välyksen tarkastus

TÄRKEÄÄ: Varmista, että renkaan ulkohalkaisijan ja työkoneen välys (A) on sopiva nostolaitteen ollessa nostoasennossa.

Jos 3-pistenostolaitteella varustettuun traktoriin asennetaan halkaisijaltaan suuret renkaat, työkoneen ja renkaiden riittävä välys vaatii pikaliittimen tai vastaavan varusteen käyttöä.

A—Välys



M47177 —UN—31JAN92

MX,WTIP,AA1 -22-15JUL22-1/1

Rengaspaineiden tarkastus

Tarkasta renkaiden mahdolliset vauriot, repeytymät ja huomattava alipaine päivittäin.

Tarkasta rengaspaine mittarilla vähintään 100 käyttötunnin välein. Käytä tarkoitukseen tarkkaa mittaria, joka on varustettu 10 kPa:n (0,1 bar) (1 psi) pykälin.

Jos renkaassa on nestetäyttö, käytä vastaavaa vesipainemittaria ja mittaa, kun venttiili on alhaalla.

HUOMAA: Rengaspaine saa YLITTÄÄ enimmäispaineen lukeman 28 kPa:n (0,28 bar) (4 psi) verran vakojen aurauksen tai rinnemaastossa tapahtuvan työskentelyn yhteydessä. Näin voidaan estää renkaiden poimuuntuminen tai taipuminen.

TÄRKEÄÄ: Ehkäise renkaiden ylitäyttö tarkastamalla rengaspaine aina tarkalla rengaspainemittarilla. Ylipaine heikentää suorituskykyä ja lisää sekä renkaan että vanteen kuormitusta.

HUOMAA: Seuraavat rengaspaineita koskevat tiedot koskevat sekä etu- että takarenkaita ja rengaspainetaulukkoa.

1. Kaikki rengaspaineet on laskettu ajonopeutta 29 km/h (18 mph) käyttäen sekä ristikudosrenkaita että vyörenkaita varten.
2. Taulukossa ilmoitettujen rengaspaineiden avulla on mahdollista saavuttaa rengas-ajoneuvo-yhdistelmän

paras mahdollinen vetokyky. Oikein täytettyjen vyörenkaiden kyljessä on tällöin nähtävissä huomattava taipuma. Tämä on normaalia eikä vahingoita rengasta, mikäli rengaspaine säilyy muuttumattomana.

3. Alle 80 kPa:n (12 psi) rengaspaineita on valvottava säännöllisesti, koska matalan paineen aiheuttamien ilmapuotojen riski on tällöin tavallista suurempi (varsinkin venttiilin sisäkkeen vuotojen seurauksena).
4. Jos traktoria käytetään poikittain jyrkissä rinteissä, täyttöpaine tulee nostaa 28 kPa (4 psi) taulukossa ilmoitettua arvoa suuremmaksi, jotta sivuttainen painonsiirtymä on mahdollista kompensoida.
5. Jos renkaita käytetään yksittäisrenkaina olosuhteissa, joissa veto on suuri, jalkaosa saattaa luistaa, jos se ei ole asettunut moitteettomasti paikalleen tai jos renkaan asennuksen yhteydessä on käytetty liikaa voiteluainetta. Rengaspaineen lisääminen kompensoi tämän tilanteen eikä johda vedon heikentymiseen. Ota tässä ongelmatapauksessa yhteyttä rengaskauppiaseen.
6. Jos kantavuutta on tarpeen kasvattaa, pyydä John Deere -jälleenmyyjältä rengasvalmistajien antamat kuormitusta ja rengaspaineita koskevat tiedot.

MX,WTIP,BA1 -22-29AUG22-1/1

Rengaspainetaulukko

Eturenkaat	Ei lisäpainoa tai pieni lisäpaine			Suurin lisäpaine tai raskas kiinteä työkone		
Rengaskoko	kPa	bar	psi	kPa	bar	psi
210/95R28 (8.3R28)	100	1,00	14,5	240	2,4	35
280/85R20 (11.2R20)	100	1,00	14,5	160	1,6	23
250/85R24 (9.5R24)	100	1,00	14,5	160	1,6	23
280/85R24 (11.2R24)	100	1,00	14,5	160	1,6	23
320/85R20 (12.4R20)	100	1,00	14,5	160	1,6	23
320/85R24 (12.4R24)	83	0,83	12	160	1,6	23
320/70R24	100	1,00	14,5	160	1,6	23
Takarenkaat	Ei lisäpainoa tai pieni lisäpaine			Suurin lisäpaine tai raskas kiinteä työkone		
Rengaskoko	kPa	bar	psi	kPa	bar	psi
160/95R46 (6.6R46)	240	2,40	35	500	5	72
340/85R28 (13.6R28)	100	1,00	14	160	1,6	23
380/85R28 (14.9R28)	100	1,00	14	160	1,6	23
420/85R28 (16.9R28)	83	0,83	12	160	1,6	23
420/70R30	100	1,00	14	160	1,6	23
420/85R30 (16.9R30)	83	0,83	12	160	1,6	23
480/70R30	100	1,00	14	160	1,6	23

NM61126,00004FE -22-14AUG17-1/1

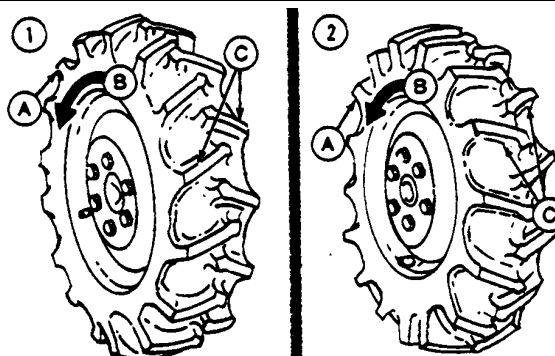
Eturenkaan pyörimissuunnan valinta

HUOMAA: 1. Useimmissa tilanteissa eturenkaat (A) asennetaan ulokkeiden (C) suuntaisesti eli samaan suuntaan kuin renkaan pyörimissuunta (B).

2. Jos kuitenkin traktori on pääasiassa kuormainkäytössä, etuvetoakselin renkaat voi kääntää niin, että pintakuvio osoittaa toiseen suuntaan. Tämä vähentää renkaiden kulumista.

A—Eturengas (takaa katsottuna)
B—Renkaan pyörimissuunta

C—Renkaan ulokkeet



Vasen rengas (takaa katsottuna)

RW510—UN—06APR89

SD74272,0000332 -22-05SEP22-1/1

Pyörän/akselin kiinnitinten asianmukainen kiristys

! HUOMIO: ÄLÄ KOSKAAN käytä traktoria, mikäli vanne, pyörä, napa tai akseli on löystynyt.

Tarkasta säännöllisesti, ovatko kiinnitysosat löystyneet, ja kiristä tarvittaessa ohjekireyteen.

HUOMAA: Noudata seuraavia tarkastusohjeita traktorin ensikäytön yhteydessä tai sen jälkeen, kun pyörät on irrotettu.

1. Kiristä kiinnitysosat ohjekireyteen, kun olet ajanut traktorilla ensin noin 100 m (109 yd) ja ennen kuin kuormitat traktoria.
2. Tarkasta kiinnitysosat 3 tunnin työskentelyn jälkeen ja uudelleen 10 tunnin jälkeen.
3. Tarkasta kaikki kiinnitysosat säännöllisesti ja varmista niiden kireys.

LV,5010WT,I -22-05SEP22-1/1

Pyöränpulttien kiristys – etuvetoakseli

Kiristä kiinnittimet (A ja B) ohjekireyteen.

Ohjepituus

Etuvetopyörän vanteen

ja levyn väliset pultit

(A)—Kiristystiukkuus.....245 Nm
(180 lb-ft)

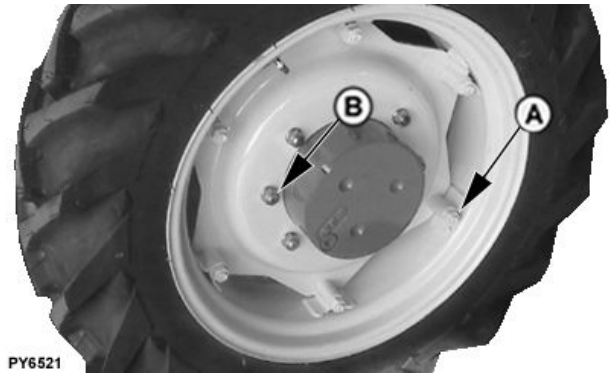
Etuvetopyörän vanteen

ja keskiön väliset mutterit

(B)—Kiristystiukkuus.....310 Nm
(228 lb-ft)

A—Etuvetopyörän vanteen ja
keskiölevyn väliset pultit

B—Etuvetopyörän keskiölevyn
ja navan väliset mutterit



PY6521

PY6521—UN—06NOV06

SD74272,0000336 -22-25SEP12-1/1

Pyörän pulttien kiristys – taka-akseli

Kiristä pultit (A ja B) ohjearvon mukaiseen momenttiin.

Ohjepituus

Takapyörän vanteen

ja levyn väliset pultit

(A)—Kiristystiukkuus.....245 Nm
(180 lb-ft)

Takapyörän keskiölevyn

ja navan väliset pultit

(B)—Kiristystiukkuus.....550 Nm
(406 lb-ft)

A—Takapyörän vanteen ja
keskiölevyn väliset pultit

B—Pyörän keskiölevyn ja
navan väliset pultit



PY4426

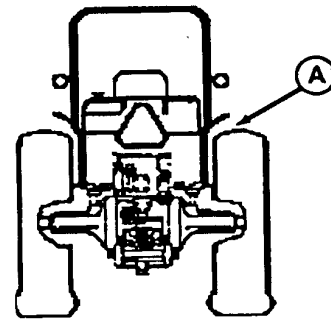
PY4426—UN—15JUN06

SD74272,0000336 -22-25SEP12-1/1

Taka-akselin raideväliä koskevien rajoitusten noudattaminen

TÄRKEÄÄ: Renkaiden etäisyyden lokasuojista (A) tulee olla vähintään 40 mm (1.6 in.). Jos asennettujen takarenkaiden halkaisija on tätä suurempi, tarkasta renkaan ja lokasuojien välys.

A—Takapyörän etäisyys
lokasuojasta



M47179—UN—31JAN92

JZ81662,0001107 -22-30JUL13-1/1

Raideväli—Moniasentoiset takapyörät

Moniasentoisilla pyörillä varustetun taka-akselin raideväliä voi säätää vaihtamalla vanteiden paikkaa tai vanteita tai kääntämällä keskiölevyt ympäri.

Raideväliä voi säätää myös vaihtamalla koko pyörän traktorin vastakkaiselle puolelle (näin keskiölevyn koveran puolen voi kääntää sisäpuolelta ulkopuolelle purkamatta pyörää osiin). Jos takapyörät vaihdetaan puolelta toiselle, renkaan kyljessä oleva nuoli ilmoittaa pyörimissuunnan eteenpäin.

Seuraavissa kaavakuviissa on nähtävissä keskiölevyn ja vanteen keskinäinen asento eri raidevälejä varten.

Huolellinen perehtyminen näihin kuviin ennen raidevälin säätämistä säästää ylimääräiseltä työltä.

TÄRKEÄÄ: Kiristä raidevälin säätämisen jälkeen vanteen ja keskiölevyn sekä keskiölevyn ja laipan väliset ruuvit. Aja 100 m (109 yd.) ja kiristä pultit uudelleen.

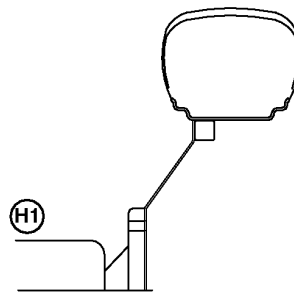
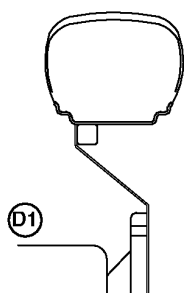
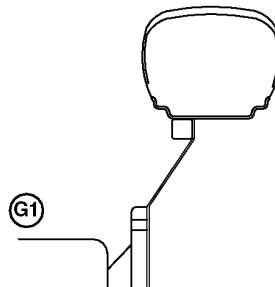
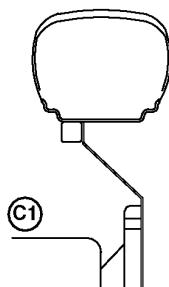
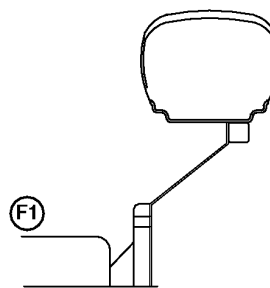
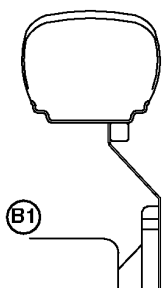
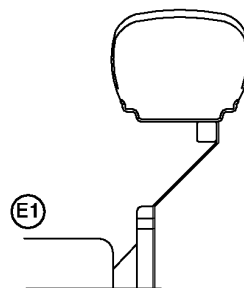
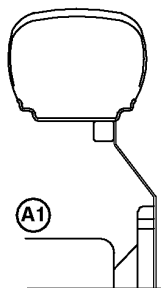
Ohjepituus

Moniasentoisten taka-pyörien vanne keskiölevyn—Kiristystiukkuus..... 245 N-m (180 lb.-ft.)
Moniasentoisten taka-pyörien keskiölevy laipan—Kiristystiukkuus..... 550 N-m (406 lb.-ft.)

HUOMAA: Raidevälit mitataan renkaiden keskiviivasta alhaalta.

TERÄS- JA VALUKESKIÖLEVYT RAIDEVÄLI TAKANA Keskiviivasta keskiviivaan			
TERÄSLEVY			
			Telaketjutraktori, kapea
Kaavio	Raideväli		Raideväli
Rengaskoot	340/85R28 (13.6R28) 380/85R28 (14.9R28) 420/85R28 (16.9R28)	420/85R30 (16.9R30) 480/70R30	160/95R46 (6.6R46)
A1	Ei käytettävissä	Ei käytettävissä	Ei käytettävissä
B1	Ei käytettävissä	Ei käytettävissä	Ei käytettävissä
C1	Ei käytettävissä	Ei käytettävissä	Ei käytettävissä
D1	Ei käytettävissä	Ei käytettävissä	Ei käytettävissä
E1	1513 mm (59,6 in.)	1563 mm (61,5 in.)	Ei käytettävissä
F1	1617 mm (63,7 in.)	1665 mm (65,6 in.)	Ei käytettävissä
G1	1716 mm (67,6 in.)	1668 mm (65,7 in.)	Ei käytettävissä
G1 ^a	1919 mm (75,6 in.)	1871 mm (73,7 in.)	Ei käytettävissä
H1	1820 mm (71,7 in.)	1770 mm (69,7 in.)	Ei käytettävissä
H1 ^a	2024 mm (79,7 in.)	1973 mm (77,7 in.)	Ei käytettävissä
Erikoisasetukset	Ei käytettävissä	Ei käytettävissä	1148 mm (45,20 in.)

^a Vaatii 102 mm:n (4,0 in.) akselin välikappaleet.



SJ15074,0000353 -22-29DEC17-2/2

PY15897 —LUN—24DEC12

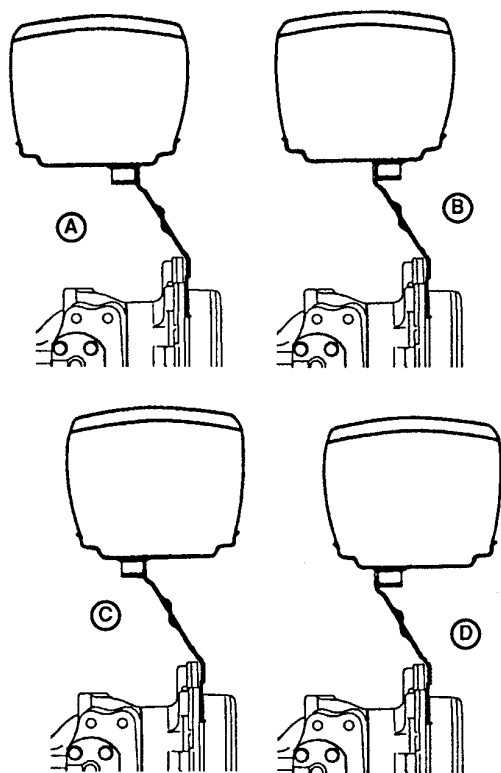
Raideväli—Moniasentoiset etuvetoakselin pyörät

Moniasentoisilla pyörillä varustetun etuvetoakselin raideväliä voi säätää vaihtamalla vanteiden paikkaa tai vanteita tai kääntämällä keskiölevyt ympäri.

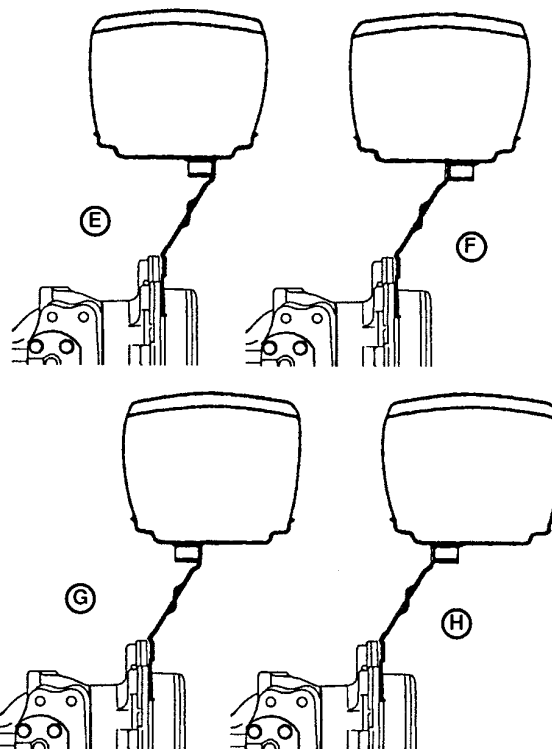
Raideväliä voi säätää myös vaihtamalla koko pyörän traktorin vastakkaiselle puolelle. Näin keskiölevyn koveran puolen voi kääntää sisäpuolelta ulkopuolelle purkamatta pyörää osiin. Jos etuvetopyörät vaihdetaan

puolelta toiselle, renkaan kyljessä oleva nuoli ilmoittaa pyörimissuunnan eteenpäin. Eräissä käyttökohteissa nuolet voivat osoittaa etuvetotraktoreissa vastakkaiseen suuntaan. Tutustu kohtaan "Eturenkaan pyörimissuunnan valinta".

Kaavakuissa on nähtävissä keskiölevyn ja vanteen keskinäinen asento eri raidevälejä varten. Suorita nämä toimenpiteet ennen raidevälin muuttamista. Siten välttyt tarpeettomalta työltä.



Raideväli—Moniasentoiset etuvetoakselin pyörät



Raideväli—Moniasentoiset etuvetoakselin pyörät

TÄRKEÄÄ: Kiristä raidevälin säätämisen jälkeen etuvetopyörän vanteen ja keskiölevyn väliset ruuvit sekä keskiölevyn ja navan väliset

mutterit ohjekireyteen. Aja 100 m (109 yd.) ja kiristä pultit uudelleen.

Kohde	Mittaus	Ohjepituus
Mutterit, etuvetopyörän vanne keskiölevyyn	Kiristystiukkuus	245 N·m (180 lb.-ft.)
Etuvetopyörän keskiölevyn ja navan väliset mutterit	Kiristystiukkuus	310 N·m (228 lb.-ft.)

HUOMAA: Raidevälit mitataan renkaan keski-viivasta alhaalta.

MONIASENTOISTEN ETUVETOPYÖRIEN RAIDEVÄLI								
Keskiviivasta keskiviivaan								
Kaavio								
Rengas	A	B	C	D	E	F	G	H

Jatkuu seuraavalla sivulla

NM61126,0000359 -22-08DEC16-1/2

250/85R24 (9.5R24)	1426 mm (56,14 in.)	1524 mm (60 in.)	1539 mm (60,5 in.)	1637 mm (64,4 in.)	1656 mm (65,1 in.)	1724 mm (67,8 in.)	1739 mm (68,4 in.)	1837 mm (72,3 in.)
280/85R24 (11.2R24)	—	1454 mm (57,2 in.)	1545 mm (60,8 in.)	1657 mm (65,2 in.)	1642 mm (64,6 in.)	1754 mm (69,1 in.)	1845 mm (72,6 in.)	—
320/70R24	—	1510 mm (59,4 in.)	1600 mm (63 in.)	1702 mm (67,0 in.)	1603 mm (63,1 in.)	1700 mm (66,9 in.)	1795 mm (70,66 in.)	—
320/85R20 (12.4R20)	—	1482 mm (58,3 in.)	1592 mm (62,7 in.)	1630 mm (64,2 in.)	1666 mm (65,6 in.)	1704 mm (67,1 in.)	1814 mm (71,4 in.)	—
280/85R20 (11.2R20)	1408 mm (55,4 in.)	1482 mm (58,3 in.)	1592 mm (62,7 in.)	1630 mm (64,2 in.)	1666 mm (65,6 in.)	1704 mm (67,1 in.)	1814 mm (71,4 in.)	1888 mm (74,3 in.)
320/85R24 (12.4R24)	—	1510 mm (59,44 in.)	1600 mm (62,99 in.)	1702 mm (67,0 in.)	1603 mm (63,11 in.)	1700 mm (66,90 in.)	1795 mm (70,7 in.)	—
8,3 X 28 ^a	—	—	—	—	—	—	—	—

^aRaideväli 1140 mm, akselin kallistus 6,5 astetta ja sisäpyörän kääntökulma 26 astetta

NM61126,0000359 -22-08DEC16-2/2

Aurauskulman tarkastus – etuvetoakseli

1. Kytke etuveto pois päältä ja pysäköi traktori tasaiselle ja vaakasuoralle alustalle. Aseta etupyörät suoraan eteenpäin. Sammuta moottori.
2. Mittaa renkaiden etäisyys (A) keskilinjasta pyörän navan korkeudelta akselin etupuolelta vetorivan ulko- tai sisäreunan kohdalta. Merkitse mitta muistiin ja merkitse mittaush kohta renkaaseen.
3. Peruuta traktoria noin yhden metrin verran (3 ft) siten, että merkki on navan korkeudella akselin takana. Mittaa jälleen renkaiden etäisyys samoista kohdista. Kirjaa mittaustulokset.
4. Määritä renkaiden edestä ja takaa mitatun etäisyyden ero. Jos etumitta on pienempi, aurauskulma on sisäänpäin. Jos takamitta on pienempi, aurauskulma on ulospäin (harituskulma). Auraus- tai harituskulma on sopiva, jos mittaustulosten ero on alle 3 mm (1/8 in.) kumpaankin suuntaan tahansa. Säädä aurauskulma tarvittaessa. (Tutustu tämän osan ohjeisiin.)



A—Etuvetoakselin
aurauskulman etäisyys

PY31514 —UN—08SEP16

RM87422,0000596 -22-08SEP16-1/1

Aurauskulman säätö – Etuvetoakseli

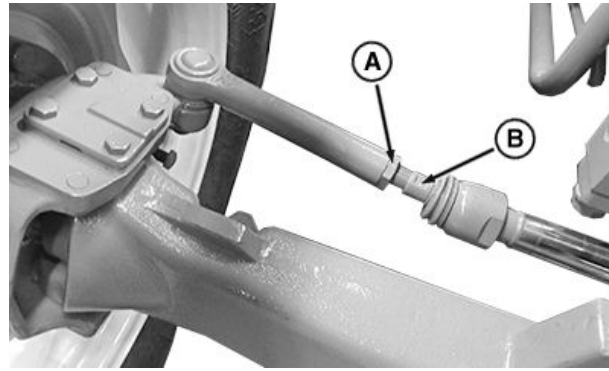
1. Avaa lukitusmuttereita (A) raidetangon kummastakin päästä.
2. Säädä kumpaakin puolta samalla tavalla. Kierrä sisäputkea (B) ja joko lyhennä tai pidennä raidetankoa niin, että auraus- tai harituskulmasta tulee pienempi kuin 3 mm (1/8 in.).

Raidetangon kierros	Muutos suunnilleen
1/8 kierrosta	4 mm (3/16 in.)
1/4 kierrosta	8 mm (3/8 in.)
1/2 kierrosta	16 mm (5/8 in.)

3. Kiristä lukitusmutterit ohjekireyteen.

Ohjepitus

Lukitusmutterit—Kirstys-
tiukkuus.....220–240 Nm
(162–177 lb-ft)



A—Raidetangon lukitusmutterit **B**—Sisätanko

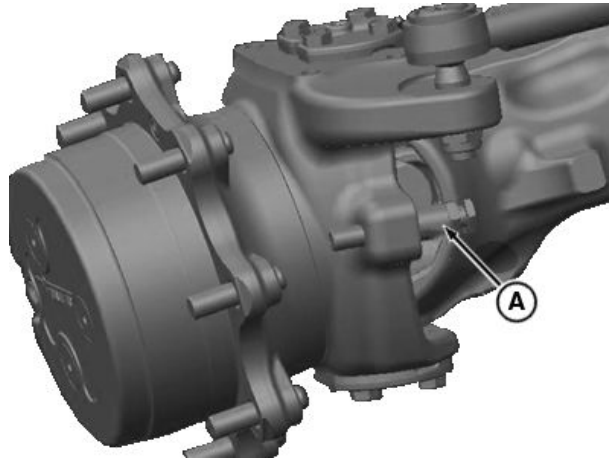
PY31515 —UN—08SEP16

RM87422,0000595 -22-08SEP16-1/1

Ohjauskulma – CARRARO

TÄRKEÄÄ: Hela täytyy irrottaa, jotta ohjauskulma voidaan kasvattaa 46 asteesta 60 asteeseen.

A—Hela



PY44480 —UN—03AUG17

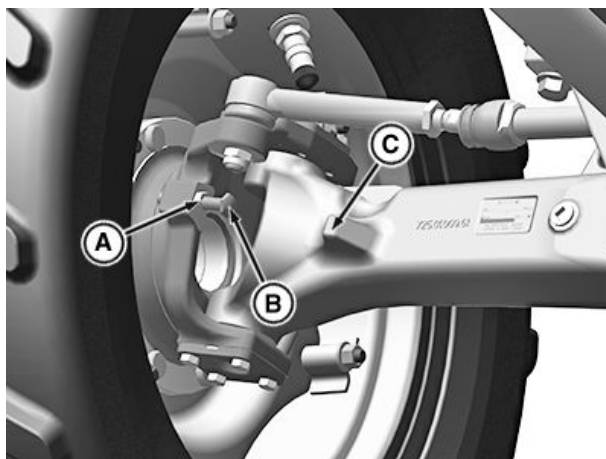
SJ15074,0000302 -22-04AUG17-1/1

Etuvetoakselin kääntökulman rajoittimien säätö

1. Nosta ja tue traktorin etupää, jotta etuakselin voi kääntää rajoittimiin asti.
2. Käännä ohjauspyörää hitaasti vasemmalle, kunnes ohjaussylinteri on ääriasennossa rajoittimien pysäyttämänä tai kunnes renkaat ovat 25 mm:n (1 in) päässä etusäleiköstä tai sivulevyistä.
3. Nosta akselin vasen puoli ylös ja mittaa renkaan ja lähimmän traktorin osan välinen etäisyys. Etäisyys ei saa olla alle 25 mm (1 in.).
4. Avaa lukkomutteri (A) kääntökulman rajoittimesta ja säädä kääntökulman rajoitinruuvia (B) siten, että se koskettaa kääntökulman rajoitinta (C). Rajoitinruuvia (B) on ehkä lyhennettävä, jotta kääntökulmasta saadaan mahdollisimman suuri.
5. Kiristä kääntökulman rajoittimen kiinnitysruuvin lukkomutteri (A) ohjekireyteen.
6. Käännä pyörä vasemmalle ääriasentoon saakka. Olka-akselin tulee osua kääntökulman rajoittimeen viisi kertaa.
7. Kiristä kääntökulman rajoitinruuvien mutterit jälleen ohjekireyteen.

Ohjepitus

Kääntökulman rajoitin-
ruuvien lukkomutteri—Ki-
ristystiukkuus..... 125 Nm (92 lb-ft)



A—Kääntökulman rajoitin, lukkomutteri
B—Kääntökulman rajoitinruuvi
C—Kääntökulman rajoitin

8. Toista edellä mainitut vaiheet oikealla puolella.

HUOMAA: Leveä raideväli ja suuret renkaat suurentavat hiukan kääntösädettä.

RM87422,0000594 -22-08SEP16-1/1

Sopivien rengasyhdistelmien käyttö

Valitse rengasyhdistelmät rengasyhdistelmien taulukon avulla, jotta vetopuomin vetokyky, ohjattavuus, renkaiden kuluminen ja polttonesteen kulutus pysyvät optimaalisella tasolla.

TÄRKEÄÄ: Jos mekaanisen etuvetodon traktorin eturenkaat ovat kuluneet huomattavasti takarenkaita nopeammin, eturenkaat täytyy vaihtaa, jotta renkaiden kokosuhde pysyy ennallaan.

TÄRKEÄÄ: Ota yhteyttä renkaiden jälleenmyyjään renkaiden vaihtoa varten. Jos käytettyjä ja

uusia renkaita, vyö- ja ristikudosrenkaita ja halkaisijaltaan tai vierintäsäteeltään erikokoisia renkaita käytetään samanaikaisesti, renkaiden käyttöikä saattaa lyhentyä ja traktorin suorituskyky heikentyä.

Muiden kuin taulukossa ilmoitettujen rengasyhdistelmien käyttö saattaa johtaa renkaiden ja voimansiirron ennenaikaiseen kulumiseen yli- tai alinopeuden takia.

MX,WTIP,OA1A -22-05SEP22-1/1

Rengasyhdistelmien taulukko

HUOMAA: Seuraavassa taulukossa on ilmoitettu tarkasti, mikä eturengas sopii yhteen valittavissa olevan takarengaankanssa. Takarengaat on

ilmoitettu niihin sopivien eturenkaiden yläpuolella etuvedolla varustettujen traktorien osalta ja traktorimalleittain yksilöityinä.

Takarengas	Eturengas	5050E, etuveto	5058E, etuveto	5067E, etuveto	5075E, etuveto
340/85R28 (13.6R28)	280/85R20 (11.2R20)	X	X	X	X
380/85R28 (14.9R28)	320/85R20 (12.4R20)	X	X	X	X
380/85R28 (14.9R28)	250/85R24 (9.5R24)	-	X	X	X
420/85R28 (16.9R28)	280/85R24 (11.2R24)	-	X	X	X
420/85R30 (16.9R30)	320/85R24 (12.4R24)	-	X	X	X
420/85R30 (16.9R30)	280/85R24 (11.2R24)	-	X	X	X
480/70R30	320/70R24	-	-	X	X
160/95R46 (6.6R46)	210/95R28 (8.3R28)	X	X	X	X

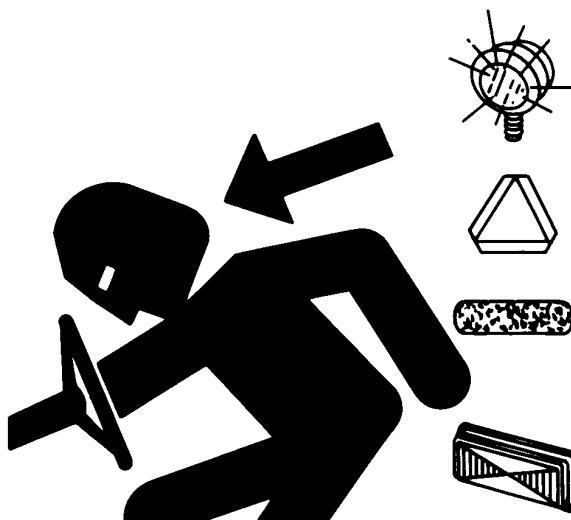
VP27597,00009B6 -22-17JAN18-1/1

Kuljetus

Turvavalojen ja -laitteiden käyttö

Pyri ehkäisemään yhteentörmäykset muiden tiellä liikkujien, hitaasti liikkuvien traktoreiden, työkoneyhdistelmien, hinattavien laitteiden ja itseliikkuvien koneiden kanssa yleisillä teillä. Tarkkaile takaa tulevaa liikennettä erityisesti curveissa ja ilmaise omat aikeesi selvästi ja ajoissa muille suuntavilkuilla.

Käytä ajovaloja, vilkkuvia varoitusvaloja ja suuntavilkuja sekä päivällä että yöllä. Noudata paikallisia määräyksiä ajoneuvon valojen ja merkintöjen, kuten hitaan ajoneuvon merkki, suhteen. Pidä valot, heijastimet, peilit ja varoituskolmio puhtaina ja hyvässä kunnossa. Vaihda tai korjaa vaurioituneet tai kadonneet valot ja merkinnät.



TS951 —UN—12APR90

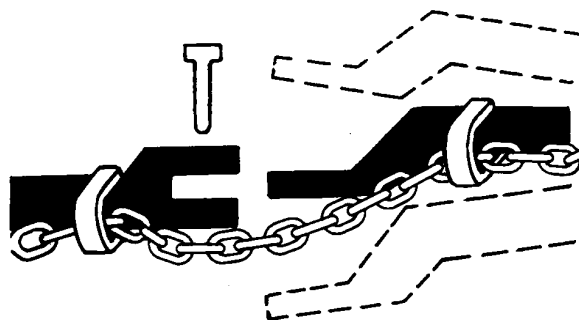
DX,FLASH -22-07JUL99-1/1

Käytä turvaketjua

Turvaketju pitää hinattavan työkonteen hallinnassa, mikäli se irtoaa vetopuomista.

Asenna ketju traktorin vetotangon kannattimeen tai muuhun, tähän tarkoitukseen erityisesti määriteltyyn paikkaan sopivia välikappaleita käyttäen. Pidä ketjussa vain sen verran löysää, että traktori pääsee kääntymään.

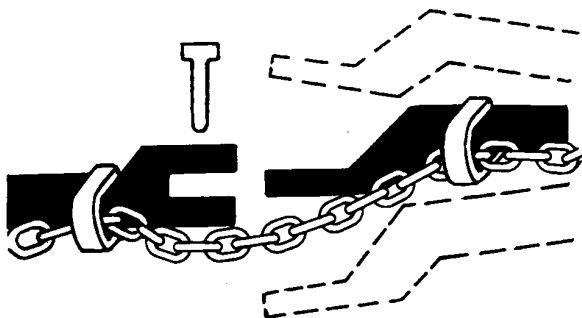
Käytä ketjua, jonka lujuusluokka vastaa vähintään vedettävän koneen bruttopainoa. Älä käytä turvaketjua hinaamiseen.



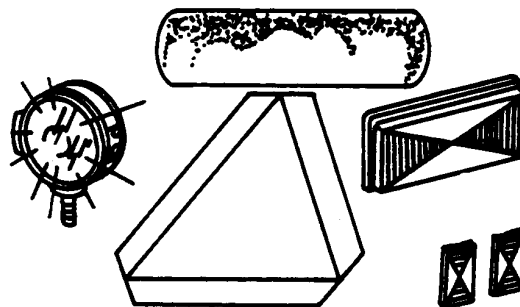
TS217 —UN—23AUG88

DX,CHAIN -22-03MAR93-1/1

Turvallinen kuljettaminen



TS217 —UN—23AUG88



TS949 —UN—22MAR90

Paras tapa kuljettaa traktoreita, itsekulkevia varusteita ja useimpia työkoneita on avolavakuorma-auton tai perävaunun kyydissä. Kiinnitä kuormat ketjuilla, hihnoilla ja kiinnikkeillä.

Huomioi korkeus- ja leveysrajoitukset välttääksesi yhteentörmäyksiä ylikukusiltojen, siltojen tukien ja muiden tienkäyttäjien kanssa. Tarkista paikallisilta viranomaisilta yllimitoitettujen kuljetusten rajoitukset ja vaatimukset.

Muista, että hinattavat kuormat voivat poiketa suunnasta, häiritä ajoneuvon hallintaa tai aiheuttaa hallinnan menetyksen, jos hinaava kone on liian pieni.

Älä koskaan hinaa työkonetta kuorma-auton tai muun moottoriajoneuvon perässä. Kyky hallita ohjausta sekä jarruttaa työkonetta ja ajoneuvon massaa vaarantuu. Kyky kiinnittää työkonetta vetokoukku ja turvakettu kunnolla moottoriajoneuvoon saattaa olla heikko. Useimmissa moottoriajoneuvoissa ei ole mahdollista käyttää kunnolla työkonetta varoitus-, taka- ja suuntavilkkuvaloja, ja useimmissa tapauksissa työkonetta renkaat eivät sovellu leisten teiden nopeuksille.

Hinaa vedettäviä työkoneita vain oikeankokoisella ja -painoisella traktorilla, jossa on liikkumaton vetopuomi. (Katso traktorin käyttöohjeesta tietoja lisäpainovaatimuksista.)

Kiinteät ja puoli-hinattavat työkoneet tulee kiinnittää traktoriin kolmipistenostolaitteen avulla työkonetta

käyttöohjeen mukaisesti. Traktorissa tulee olla asianmukaisen kokoiset renkaat, ja sivuttaisliikkeen rajoittimien tulee olla ala-asennossa. Älä suorita siirtoa, jos traktorin etupäässä ei ole traktorin käyttöohjeen mukaisen oikean työkonetta koodin vaatimia lisäpainoja.

Kiinnitä asianmukaisen kokoinen hinauksen turvakettu työkonetta ja traktorin välille.

Jarrutusmatka kasvaa nopeuden myötä, vedettävän kuorman painon mukaan sekä ajettaessa rinteissä. Noudata näitä suositeltuja enimmäisnopeuksia tai paikallisia nopeusrajoituksia, jotka voivat olla alempia:

- Jos hinattavassa varusteessa ei ole jarruja, älä ylitä kuljetusnopeutta 32 km/h (20 mph) äläkä hinaa kuormia, jotka painavat enemmän kuin 1,5 kertaa traktorin paino.
- Jos hinattavassa varusteessa on jarrut, älä ylitä kuljetusnopeutta 40 km/h (25 mph) äläkä hinaa kuormia, jotka painavat enemmän kuin 4,5 kertaa traktorin paino.

Ole erityisen varovainen ja vähennä nopeutta hinatessasi epätasaisella alustalla sekä mutkissa ja rinteissä.

Kiinnitä työkonetta valojen johtosarja traktoriin ja varmista, että sekä traktorin että työkonetta varoitus- ja takavalot palavat ja toimivat normaalisti.

Varmista, että hitaasti liikkuvan ajoneuvon merkintä sekä muut merkinnät työkonetta ovat puhtaat ja näkyvissä.

DX,DELIVER -22-26JUL19-1/1

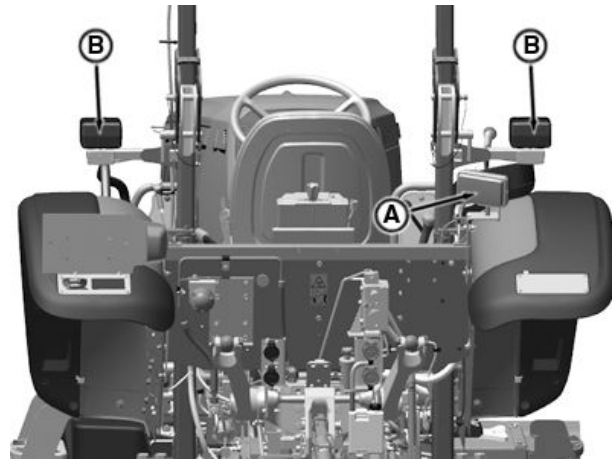
Traktorin siirtoajo yleisellä tiellä

⚠ HUOMIO: Siirrä valokatkaisin joko kaukovalojen tai lähivalojen asentoon, ennen kuin siirryt yleiselle tielle. Älä koskaan käytä työvaloja tieliikenteessä. Kirkkaat taakse suunnatut valot voivat häikäistä perässä kulkevien ajoneuvojen kuljettajia.

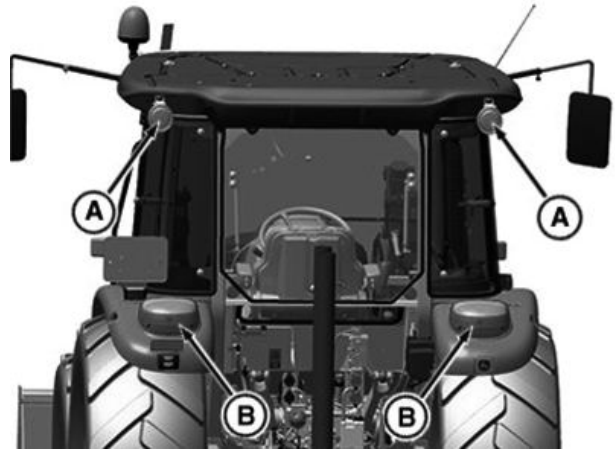
1. Tarkasta hätävilkkujen toiminta, ennen kuin siirryt yleiselle tielle. Asenna varusteisiin **turvallisuuden ja paikallisten määräysten** vaatimat lisävalot.

A— Työvalot

B— Takavalot



Eristetty avoin ohjaamo



Ohjaamo

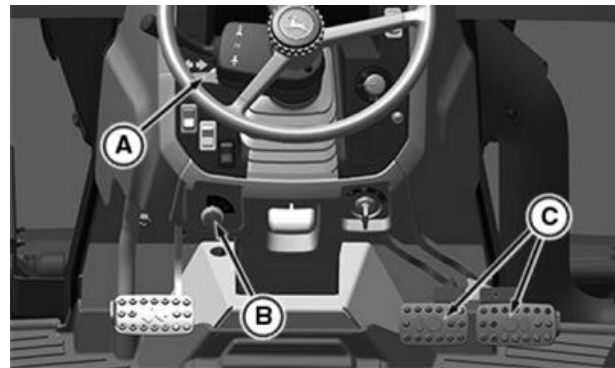
RQNGXK6,0000018 -22-04,JAN22-1/5

APY64176 —UN—28DEC21

APY41809 —UN—08FEB21

TÄRKEÄÄ: Valojen käyttö ja toiminta on kuvattu yksityiskohtaisesti osassa "Valot".

2. Käännä katkaisin (B) kaukovalojen tai lähivalojen asentoon. Älä koskaan käytä kirkkaita valoja, jotka näkyvät traktorin taustapuolelle. Vaihda kaukovalo lähivaloon aina ennen vastaan tulevan ajoneuvon kohtaamista. Huolehdi siitä, että ajovalot on säädetty oikein.
3. Käytä kääntyessäsi aina suuntavilkkuja. Muista palauttaa vilkkukatkaisin (A) keskiasentoon kääntymisen jälkeen.
4. Kytke jarrupolkimet (C) yhteen, ennen kuin liikut yleisellä tiellä. Vältä äkkijarrutuksia.



Kuvassa ohjaamo

A—Suuntavilkun katkaisin
B—Valojen nappikatkaisin

C—Jarrupolkimet

Jatkuu seuraavalla sivulla

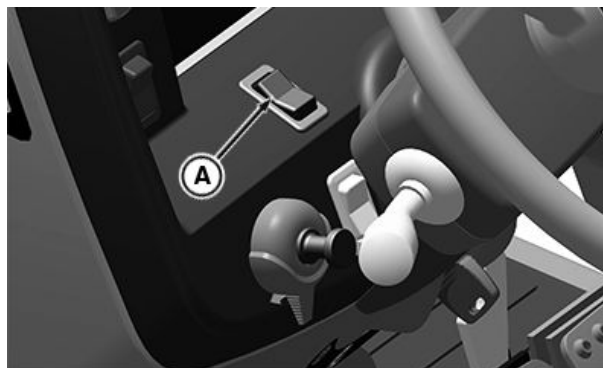
RQNGXK6,0000018 -22-04,JAN22-2/5

PY41955 —UN—29AUG17



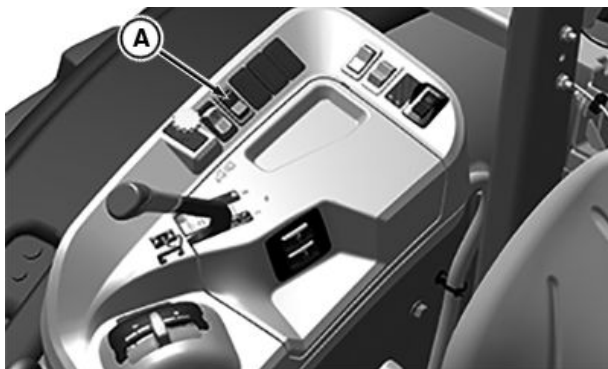
Traktorit 5050E, avoin ohjaamo (SyncShuttle-vaihteisto)

PY41831 —UN—07AUG17



Traktorit 5050E, avoin ohjaamo (PowrReverser™-vaihteisto)

PY41832 —UN—07AUG17



Traktorit 5058E, 5067E ja 5075E, avoin ohjaamo

PY41833 —UN—07AUG17



Ohjaamolliset traktorit 5058E, 5067E ja 5075E

PY41834 —UN—07AUG17

**A—Sähköhydraulisen etuveto-
katkaisin**

5. Kytke mekaaninen etuveto pois päältä (A), kun kuljetat sähköhydraulisella etuvedolla varustettua traktoria. Siirtoajo kovalla alustalla sähköhydraulinen etuveto kytkettynä lisää huomattavasti eturenkaiden kulumista.
6. Aja riittävän hitaasti, jotta traktori on jatkuvasti turvallisesti hallinnassasi. Hidasta vauhtia alamäessä, epätasaisella alustalla ja jyrkissä käänöksissä etenkin silloin, jos kuljetat raskasta taakse asennettua työkonetta.
7. Ennen kuin ajat alamäkeen, vaihda niin pienelle vaihteelle, että traktorin vauhti pysyy hallinnassa

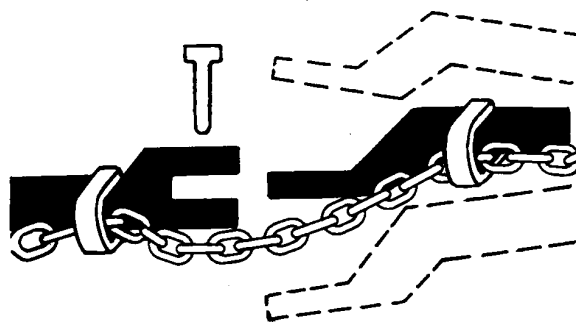
ilman jarrujen käyttöä. Älä koskaan anna traktorin vieriä alamäkeen kytkin vapautettuna. Kytkinlevyn nopeus voi kasvaa liian suureksi, josta saattaa seurata vakavia vaurioita.

8. Varo joutumista luisuun ja sen seurauksena traktorin hallinnan menettämistä. Ole tämän vuoksi varovainen jäisissä tai sorapintaisissa rinteissä. Luisuun joutumisen vaaraa voi pienentää alentamalla nopeutta ja käyttämällä sopivia lisäpainoja.

Jatkuu seuraavalla sivulla

RQNGXK6,0000018 -22-04JAN22-3/5

! HUOMIO: Turvaketju lisää turvallisuutta vedettävien koneiden kuljetuksen yhteydessä siinä tapauksessa, että kone irtaosa vetotangosta. Asenna ketju traktorin vetotangon kannattimeen tai muuhun, tähän tarkoitukseen erityisesti määriteltyn paikkaan sopivia välikappaleita käyttäen. Pidä ketjussa vain sen verran löysää, että traktori pääsee kääntymään. Hanki John Deere -jälleenmyyjältä ketju, jonka lujuusluokka vastaa vähintään vedettävän koneen bruttopainoa. **ÄLÄ KÄYTÄ turvaketjua hinaamiseen.**



TÄRKEÄÄ: Turvaketju on tarkoitettu ainoastaan siirtoajoa varten. Ketjua ei saa käyttää työkonien tai muiden koneiden vetämiseen tai hinaamiseen, eikä ketjua saa kiinnittää vetotankoon. Muutoin traktori saattaa vaurioitua.

HUOMAA: Kytke perävaunujarrut (mikäli varustuksessa) ja varmista, että ne toimivat moitteettomasti.

9. Hinattavien kuormien kuljettaminen:

Lukitse vetotangon tappi paikalleen ja kiinnitä vedettävä kone varmuuden vuoksi turvaketjulla siltä varalta, että kone irtaosa yllättäen vetotangosta kuljetuksen aikana.

RQNGXK6,0000018 -22-04JAN22-4/5

TS217 —JUN—23AUG88

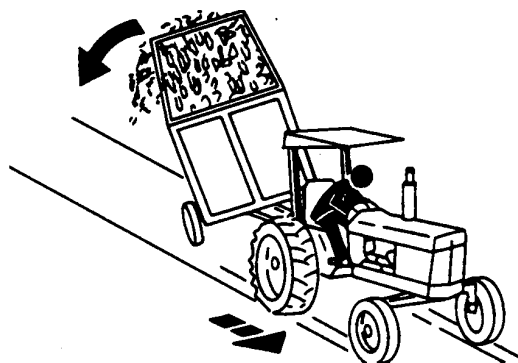
! HUOMIO: Traktorin pysäyttämiseen tarvittava matka kasvaa hinattavien kuormien tai traktorin nopeuden kasvaessa, samoin kuin ajettaessa alamäkeen. Liian painava kuorma traktorin painoon nähden tai liian suuri ajonopeus saattaa aiheuttaa ajoneuvon hallinnan menettämisen riippumatta siitä, onko perävaunu varustettu jarruilla tai ei. Ota huomioon laitteen ja sen kuorman kokonaispaino.

Noudata hinattavien laitteiden suhteen suositeltuja suurimpia ajonopeuksia tai mahdollisesti alempia paikallisia nopeusrajoituksia:

Suurin ajonopeus on 32 km/h (20 mph) ja suurin sallittu kuorma 1,5 kertaa traktorin paino kun yhdistelmässä ei ole perävaunujarruja.

Jos hinattava varuste on varustettu jarruilla, älä ylitä ajonopeutta 40 km/h (25 mph) äläkä hinaa kuormia, joiden paino on yli 4,5 kertaa traktorin paino.

Varmista, että kuorman paino ei ylitä suositeltua suhdelukua. Lisää traktoriin suositeltu enimmäisliisäpaino, pienennä kuormaa tai hanki raskaampi hinausyksikkö. Varmista, että traktori on riittävän painava ja tehokas ja että sillä on tarpeeksi jarrutusvoimaa vedettävään kuormaan nähden. Ole erityisen varovainen ajaessasi epätasaisella alustalla ja rinnemaastossa sekä kääntymisen yhteydessä.



10. Noudata erityistä varovaisuutta liikkeessasi siirtoajonopeuksilla. Pienennä nopeutta, mikäli vedettävä kuorma on traktoria painavampi ja mikäli kuormaa ei ole varustettu jarruilla. (Tarkasta kuljetusnopeuksia koskevat suositukset hinattavan varusteen käyttöohjeesta.)

11. Ole erityisen varovainen, mikäli vedät kuormaa epätasaisella tai heikosti kantavalla alustalla tai mikäli kääntynyt tai jarrutat rinteessä.

12. Hinauksessa olevat tai perään kiinnitetyt raskaat työkonet voivat alkaa heilua kuljetuksen aikana. Liian suuri heilahtelu saattaa johtaa ohjattavuuden menettämiseen. Aja hitaasti ja vältä ohjauspyörän kääntämistä äkillisesti. Selvitä ajonopeutta koskevat rajoitukset työkonien käyttöohjeesta.

RQNGXK6,0000018 -22-04JAN22-5/5

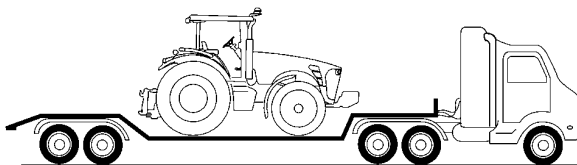
TS216 —JUN—23AUG88

Traktorin turvallinen kuljetus

Ajokelvoton traktori on parasta kuljettaa kuljetuslavetilla. Kiinnitä traktori lavetille ketjuilla. Akseli ja traktorin runko ovat sopivia kiinnityskohtia.

Toimi seuraavasti, ennen kuin kuljetat traktorin lava-autossa tai matalassa rautatievaunussa. Varmista, että konepeitto on lukittu suljettuun asentoon. Varmista myös, että ovet, kattoluukku (mikäli varustuksessa) ja ikkunat on suljettu huolellisesti.

Ehdoton enimmäisnopeus traktoria hinattaessa on 10 km/h (6 mph). Hinattavassa traktorissa on oltava kuljettaja ohjaamassa ja jarruttamassa.



RXA0103709 — UN — 01-JUL09

DX,WW,TRANSPORT -22-19AUG09-1/1

Traktorin hinaaminen

! HUOMIO: Irrota etuvetod on käyttöäkseli, jos traktoria hinataan etupyörät kuljetusalustalla. Vaikka katkaisin olisi asennossa POIS PÄÄLTÄ, jännitteen syötön tai vaihteiston/hydrauliikan paineen menetys voi saada etuvetod on kytkeytymään päälle, jolloin traktori liikkuu pois kuljetuslavalta.

TÄRKEÄÄ: Traktoria EI saa yrittää käynnistää hinaamalla, koska muuten vaihteisto- tai voimansiirtokomponentit voivat vaurioitua. Moottori ei myöskään käynnisty.

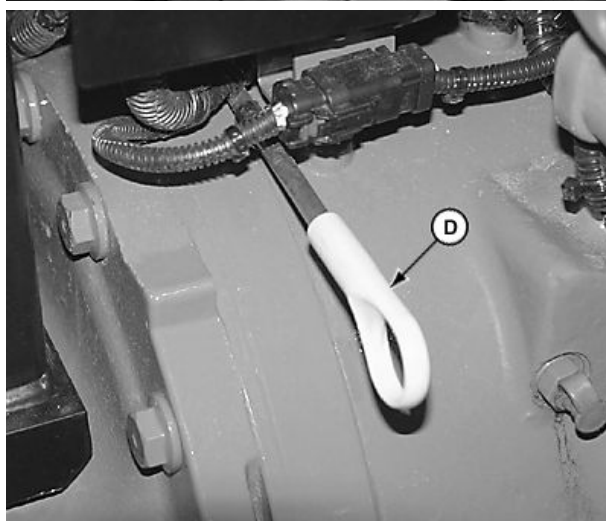
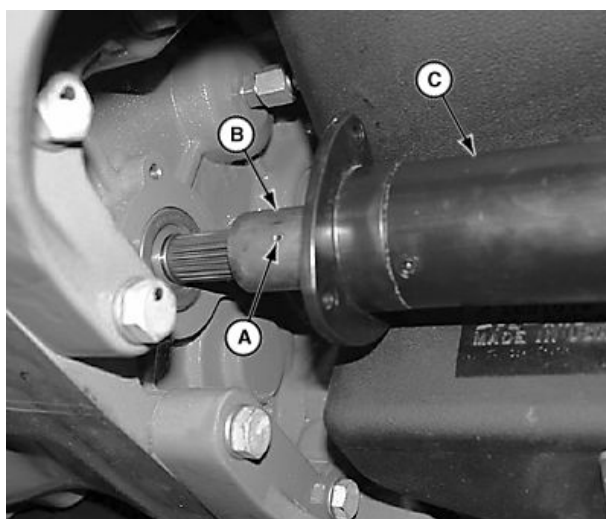
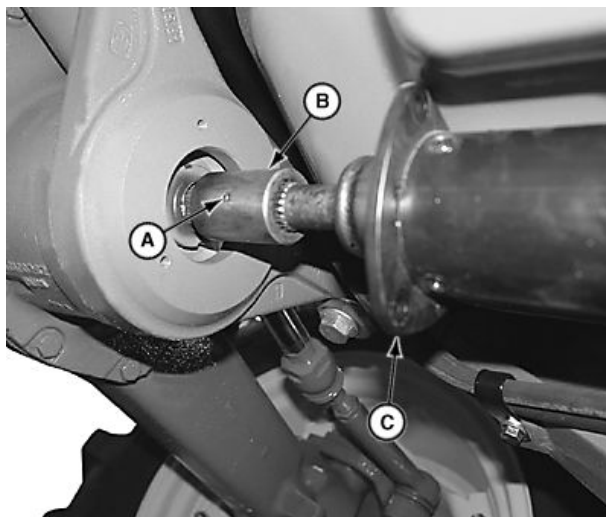
- Jos varusteena on etuveto ja traktoria hinataan etupyörät kuljetusalustalla, irrota käyttöäkseli.
 - Irrota kolme kantaruuvia ja vedä käyttöäkselin suojuus (C) pois. Tee samoin vastakkaisella puolella.
 - Irrota jousisokka (A) tuurnalla ja vasaralla.
 - Tue käyttöäkseli ja irrota se liu'uttamalla liittintä (B) kohti suojusta (C).
 - Poista käyttöäkseli, suojuukset ja liittimet.
- Jos mahdollista, käytä moottoria yli 1250 r/min nopeudella, jotta voitelu, hydrostaattinen ohjaus ja painetäyttöjarrut toimisivat. Traktorissa täytyy olla kuljettaja, joka huolehtii traktorin ohjaamisesta ja jarruttamisesta.
- Jos moottoria ei voi käyttää, lisää vaihteistoon 40 l (10 gal.) vaihteisto-/hydrauliöljyä. Tyhjennä ylimääräinen öljy kuljetuksen jälkeen.
- Paina jarrupolkimia kevyesti ja varmista siten, että tasauspyörästön lukko on pois päältä.
- Kytke voimanotto pois käytöstä ja siirrä alueen ja vaihteen vivut VAPAA-ASENTOON.
- PowrReverser™-vaihteisto:** Siirrä suunnanvaihtovipu VAPAA-ASENTOON.
- Traktorin hinausvauhti saa olla enintään 8 km/h (5 mph). Älä ylitä 3 km/h (2 mph) nopeutta 10 ensimmäisen minuutin aikana pakkasella.

Hinauksen jälkeen

Jos kone on varustettu etuvetodolla, levitä yleisrasvaa liittimiin ja akselin uriin ja asenna käyttöäkselikoonpano takaisin.

Poista liiallinen vaihteistoöljy siten, että öljyn pinta laskee enimmäismäärän merkinnän kohdalle.

Tarkasta öljymäärä tyhjennyksen jälkeen mittatikulla (D) ja uudelleen viiden minuutin käytön jälkeen.



A—Jousisokka
B—Pikaliitin

C—Käyttöäkselin suojuus
D—Mittatikku

LV14557 —UN—03AUG11

LV14558 —UN—03AUG11

LV14559 —UN—03AUG11

Jatkuu seuraavalla sivulla

NM61126,00002C7 -22-05SEP16-1/2

Hinauspisteet – etuosa

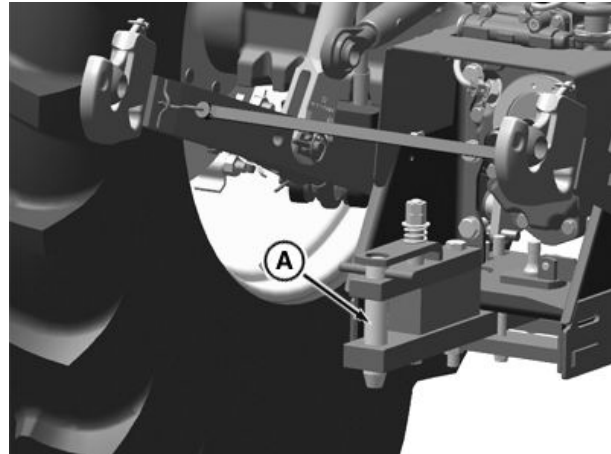
TÄRKEÄÄ: Estä ohjaussylintereiden tai raidetankojen vauriot.

Alla on luettelo hinauspisteistä, joita voidaan käyttää myös juuttuneen koneen irrottamiseen:

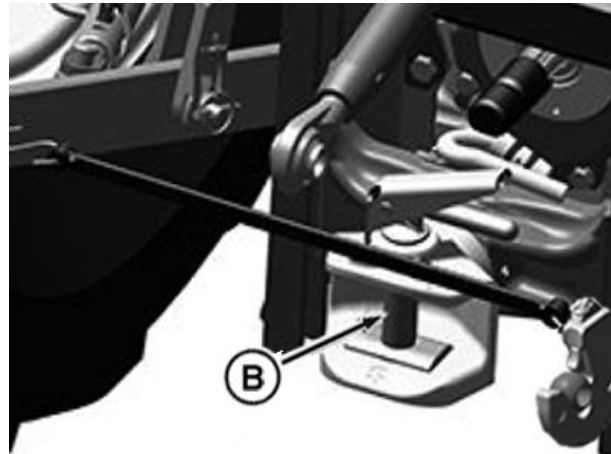
- Irrota etupainon jousisokka (A), yhdistä vakiomallisen painojen kannattimen hinaustappi (B) hinauslaitteeseen edessä tai hinausvaijeriin ja lukitse ne jousisokalla.
- Irrota etupainon jousisokka (A), yhdistä vakiomallisen matkalaukkupainojen kannattimen hinaustappi (B) hinauslaitteeseen edessä tai hinausvaijeriin ja lukitse ne jousisokalla.

A— Jousisokka

B— Hinaustappi



Vakiomallinen painojen kannatin ja hinauslaite edessä



Vakiomallinen painojen kannatin ja matkalaukkupainot

APY41866 —UN—29MAR21

APY41867 —UN—29MAR21

WKJQUWJ,00009AE -22-29MAR21-1/1

Hinauspisteet takana

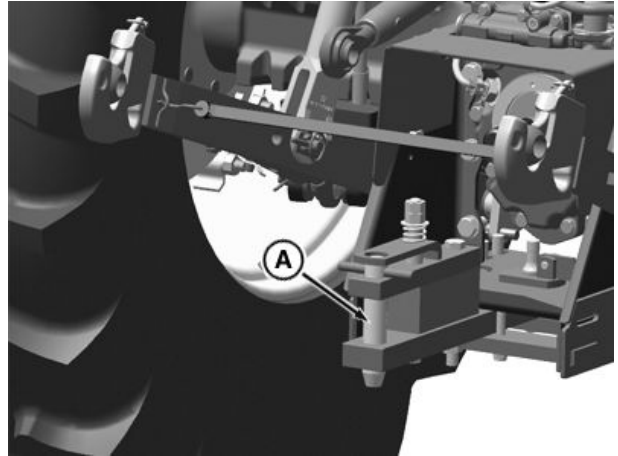
TÄRKEÄÄ: Estä ohjaussylintereiden tai raidetankojen vauriot.

Alla on luettelo hinauspisteistä, joita voidaan käyttää myös juuttuneen koneen irrottamiseen:

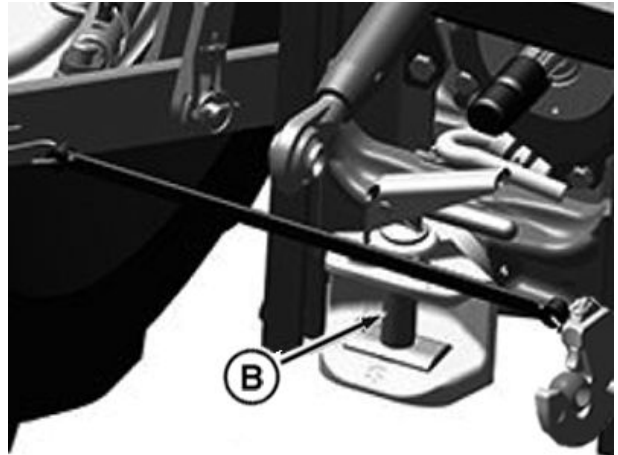
- Traktorin takaosassa hinausketjun voi liittää vetopuomin tappiin (A).
- Vaihtoehtoisesti tarkoitukseen käy myös takavetolaitteen tappi (B), jos se on varustuksessa.

A—Takavetopuomin
hinaustappi

B—Takavetolaitteen
hinaustappi



Takavetopuomin tappi



Takavetolaitteen tappi

WKJQUWJ,00009C0 -22-29MAR21-1/1

APY41866 —UN—29MAR21

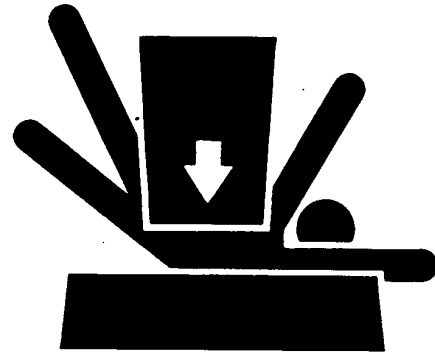
APY41867 —UN—29MAR21

Koneiden tukeminen

Laske työkoneet ja lisälaitteet maahan ennen huoltotöiden aloittamista. Jos työ edellyttää koneen tai lisälaitteen nostamista, tue ne ensin kunnolla. Yläasennossa olevat hydrauliset nostolaitteet saattavat vuotaa ja ovat siten epävarmoja.

Älä käytä tuentaan kappaleita, jotka saattavat murtua (salaojaputket) tai jotka saattavat kaatua (pyöreät puut) raskaan taakan alla. Älä mene koneen alle, joka on tuettu ylös vain tunkilla. Seuraa koneen tuentaa koskevia ohjeita tästä käyttöoppaasta.

Noudata lisäksi työkoneeseen asennettujen lisälaitteiden omien käyttöohjeiden turvallisuusohjeita.



DX,LOWER -22-24FEB00-1/1

TS229 —UN—23AUG88

Traktorin nostopisteet

Nostopisteen merkki



PY41742—UN—04AUG17

Vasemmassa lokasuojassa—Eristetty avoin ohjaamo

Tutustu tässä käyttöohjeessa oleviin tietoihin koneen voitelu- ja nostopisteiden sijainnista.



PY41744—UN—14JUN17

Kuljettajan vasen puoli—Ohjaamo

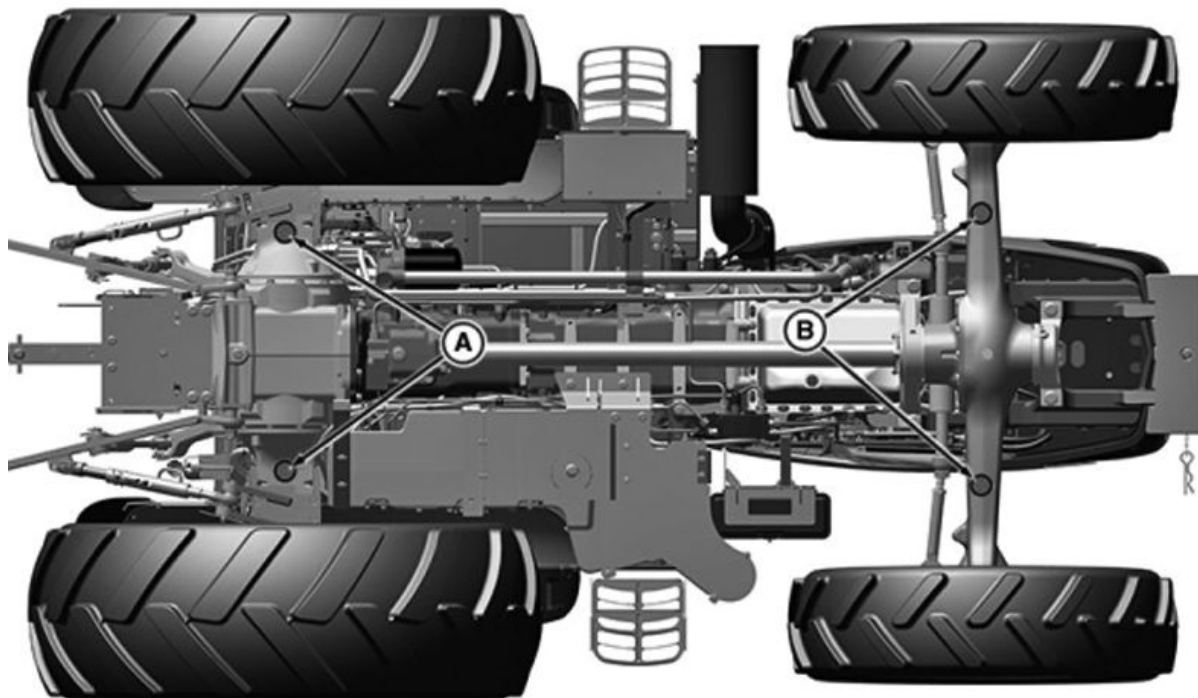


Osanumero: SU48175

PY41743—UN—14JUN17

Jatkuu seuraavalla sivulla

WKJQUWJ,00009AF -22-29MAR21-1/3



A—Takapään nostopisteet

B—Etupään nostopisteet

Tunkin voi sijoittaa pisteisiin (A) (ts. tasauspyörästä kotelon kohdalle), jolloin traktoria voi nostaa takapästä.

Traktoria voi nostaa etupäästä sijoittamalla tunkin pisteisiin (B) (ts. kuvan mukaisesti etuakselin kohdalle).

HUOMAA: Poista etulisäpainot ennen traktorin etupään nostamista.

Jatkuu seuraavalla sivulla

WKJQUWJ,00009AF -22-29MAR21-2/3

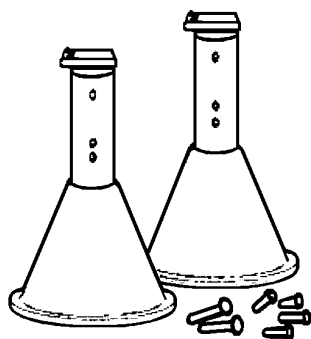
APY41869—UN—29MAR21



Esimerkki

JT02043—Tukirengas, 482–736
mm (19–29 in)

JT02044—Tukirengas, 863–1117
mm (34–44 in)



JT07211

Kannatinpukit JT02043 ja JT02044

JT07211—UN—14DEC06

! HUOMIO: Käytä vain hyväksytyjä nostolaitteita.

Nosta traktoria vain tukevalla ja tasaisella alustalla.

Varmista traktorin pysyminen paikallaan sopivien kannatinpukkien avulla, ennen kuin ryhdyt

jatkotoimenpiteisiin. Tähän tarkoitukseen voidaan käyttää John Deeren erikoistyökaluja. Nämä kannatinpukit ovat saatavissa John Deere -jälleenmyyjältä.

WKJQUWJ,00009AF -22-29MAR21-3/3

LX1049890—UN—05MAR24

Polttonesteet, voiteluaineet ja jäähdytysneste

Polttonesteen turvallinen käsittely – Tulipalojen ehkäisy

Käytä vain dieselpolttonestettä.

Käsittele polttonestettä varoen, sillä se on erittäin herkästi syttyvää.

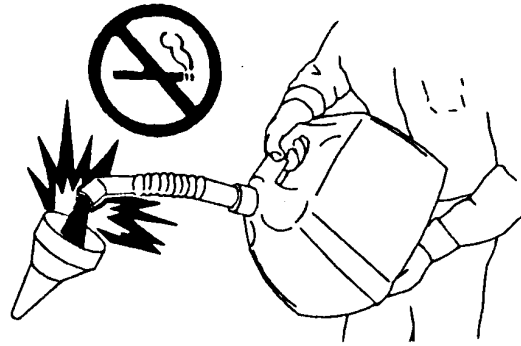
ÄLÄ lisää koneeseen polttonestettä seuraavissa tapauksissa:

- Samalla kun tupakoit.
- Koneen ollessa avotulen tai kipinöiden läheisyydessä.
- Moottorin ollessa käynnissä. Sammuta moottori.

Täytä polttonestesäiliö ulkona.

Tulipalojen ehkäisy:

- Puhdista kone öljystä, rasvasta ja liasta.
- Puhdista läikkynyt polttoneste aina välittömästi.



MT3115 –UN–09MAR90

Älä säilytä polttonesteellä täytettyä konetta rakennuksessa, jossa polttonestehöyryt saattavat joutua kosketuksiin avotulen tai kipinöiden kanssa.

MX,FIRE,5A1 -22-22JUL94-1/1

Polttonesteen käsittely - palovaarat

Älä käsittele polttonestettä lämmittimien tai muiden palovaarojen lähellä. Älä tupakoi.

Säilytä palavia nesteitä niitä koskevien säännösten mukaan. Älä polta tai puhko paineastioita.

Pidä kone puhtaana roskista, öljystä ja liasta.

Älä jätä polttonesteeseen tai öljyihin kastettuja pyyhkeitä lojumaan, vaan vie ne suljettuun jäteastiaan.



TS227 –UN–15APR13

DX,FLAME -22-29SEP98-1/1

Polttonesteen varastointi

Käytä korkealuokkaista polttonestettä. Hanki polttoneste vain luotettavalta myyjältä.

On erittäin tärkeää varastoida polttoneste oikein. Käytä puhtaita varastointi- ja kuljetussäiliöitä. Poista vesi ja sakka säännöllisesti säiliöiden pohjalta.

Vältä varastoimasta polttonestettä pitkiä aikoja. Jos polttoneste vaihtuu hitaasti polttonestesäiliössä tai varastointisäiliössä, polttonesteen joukkoon voi olla syytä lisätä John Deeren dieselpolttonesteen lisäainetta, joka

ehkäisee veden tiivistymisen. (Saat lähimmältä John Deere -jälleenmyyjältä tähän liittyviä suosituksia.)

Varastoi polttonestettä sopivassa paikassa etäällä rakennuksista.

HUOMAA: Kylmissä olosuhteissa polttonestesäiliöön tai varastointisäiliöön voi lisätä John Deeren polttonesteen juoksevuutta parantavaa lisäainetta tai vastaavaa. Tämä vähentää polttonesteen geeliytymistä ja vahan erkanemista.

PU00210,00001CC -22-17MAR20-1/1

Käyttö kylmällä säällä

TÄRKEÄÄ: Oikean viskositeetin valinta on erittäin tärkeää vaihteiston toiminnan kannalta kylmällä säällä. Esilämmitys on välttämätöntä, jos vaihteistoa käytetään lämpötiloissa, jotka ovat kylmempiä kuin öljyn kriittisen lämpötilan alaraja.

HUOMAA: Tutustu tämän osan kohdassa Vaihteisto- ja hydraulikkaöljy oleviin tietoihin vaihteiston kulloisenkin käyttölämpötilan pienimmistä viskositeettiluokituksista.

Lämmitystoimenpiteet

Jos käytät jotain ulkoista lähdettä vaihteiston lämmitykseen, lämmitä vaihteistoöljy minimilämpötilaan ennen käyttöä.

Vaihtoehtoisesti voit käyttää traktoria vaihteisto vapaalla noin 20 minuutin ajan tai kunnes öljy on lämmennyt edellä suositeltuun minimilämpötilaan.

SD74272,0000221 -22-17MAR20-1/1

Käyttö kuumissa lämpötiloissa

HUOMAA: Tutustu tämän osan kohdassa Vaihteisto- ja hydraulikkaöljy oleviin tietoihin vaihteiston kulloisenkin käyttölämpötilan oikeista viskositeettiluokituksista.

Käytä seuraavissa olosuhteissa normaalia suositusta suuremman viskositeetin öljyä:

- Ulkolämpötila on jatkuvasti yli 30 °C (86° F)
- Toistuvaa liikkeellelähtöä ja pysähtelyä kuumassa säässä
- Toistuva ajo jyrkästi nouseviin rinteisiin kuumalla säällä

SD74272,0000222 -22-17MAR20-1/1

Dieselpolttoneesteen käsittely ja varastointi

⚠ HUOMIO: Pienennä tulipalovaaraa. Käsittele polttoneestettä huolellisesti. ÄLÄ täytää polttonestesäiliötä moottorin käydessä. ÄLÄ tupakoi tankkaamisen tai polttonestojärjestelmän huoltamisen aikana.

Täytä polttonestesäiliö aina työpäivän jälkeen, jotta säiliöön ei tiivisty kosteutta eikä säiliö jäädy kylmällä säällä.

Pidä kaikki varastointisäiliöt niin täynnä kuin mahdollista, koska tämä ehkäisee kondensaatiota.

Varmista, että kaikki polttonestesäiliön kannet ja suojukset ovat paikallaan, jotta säiliön sisälle ei pääse kosteutta. Tarkkaile polttoneesteen vesipitoisuutta säännöllisesti.

Biodieselpolttoneestettä käytettäessä polttonestesuodatin voi tukkeutua nopeammin ja tarvitsee ehkä vaihtaa useammin.

Tarkasta moottoriöljyn määrä päivittäin ennen käynnistämistä. Öljymäärän kasvu voi merkitä sitä, että moottoriöljyssä on polttoneestettä.

TÄRKEÄÄ: Polttonestesäiliön kannessa on huohotin. Vaihda säiliön kansi ainoastaan alkuperäiseen huohottimella varustettuun kanteen.

Jos polttoneeste varastoidaan pidemmäksi ajaksi tai sen kulutus on hidasta, lisää polttoneesteen lisäainetta polttoneesteen vakauttamiseksi. Estä mikrobien kasvu tyhjentämällä ylimääräinen vesi ja käsittelemällä polttoneesteen varastointisäiliö neljännesvuosittain biosidilla.

DX,FUEL4 -22-01MAR25-1/1

Dieselpolttoneste

Varmista paikkakunnallasi myytävän dieselpolttonesteen ominaisuudet polttonestekauppiaaltasi.

Yleensä dieselpolttonesteet on sekoitettu siten, että ne vastaavat myyntialueen lämpötiloja.

Standardin EN 590 tai ASTM D975 mukaisten dieselpolttonesteiden käyttö on suositeltavaa. Vetykäsittely, eläinrasvasta tai kasviöljystä valmistettu uusiutuva dieselpolttoneste ja maaöljystä valmistettu diesel ovat periaatteessa identtisiä. Standardien EN 590, ASTM D975 tai EN 15940 mukainen uusiutuva dieselpolttoneste soveltuu käytettäväksi kaikenvahvuksina sekoituksina.

Polttonesteele asetetut vaatimukset

Dieselpolttonesteen tulee täyttää aina vähintään seuraavat vaatimukset:

Setaaniluku vähintään 40. Suositeltava setaaniluku on kuitenkin vähintään 47, etenkin alle -20 °C :n (-4 °F) lämpötiloissa tai yli 1675 m:n (5500 jalan) korkeudessa.

Samepisteen tulee olla odotettavissa olevan kylmimmän lämpötilan alapuolella tai **suodattimen tukkeutumislämpötilan** (Cold Filter Plugging Point; CFPP) tulee olla korkeintaan 10 °C (18 °F) samepisteen alapuolella.

Polttonesteen voitelevuuden suhteen hiukkasten suurin koko saa olla enintään 0,52 mm ASTM D6079:n tai ISO 12156-1:n mukaan mitattuna. Suositeltava hiukkasten koko on enintään 0,45 mm.

Dieselpolttonesteen laadun ja rikkipitoisuuden tulee täyttää kaikki moottorin käyttöalueella voimassa olevat päästönormit. **ÄLÄ KÄYTÄ** dieselpolttonestettä, jonka rikkipitoisuus on yli 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

Materiaaleja, kuten kuparia, lyijyä, sinkkiä, tinaa, messinkiä ja pronssia, tulee välttää polttonesteen käsittely-, jakelu- ja säilytyslaitteissa, sillä nämä metallit voivat katalysoida polttonesteen hapetusreaktioita, mikä voi aiheuttaa kertymiä polttonestejärjestelmässä ja tukkia polttonestesuodattimet.

Etanolin ja dieselin sekoitus

ÄLÄ KÄYTÄ polttoaineena etanolin ja dieselin sekoituksia. Etanoli-diesel-sekoitusten käyttö missä tahansa John Deere -koneessa voi johtaa koneen takuun raukeamiseen.

⚠ HUOMIO: Älä käytä polttonesteenä hiilineutraalia synteettistä dieselöljyä, sillä se aiheuttaa tulipalo-

¹Tutustu moottoriöljyn ja suodattimen vaihtovälejä koskevia lisätietoja varten osiin DX, ENOIL12, OEM, DX, ENOIL12, T2, STD ja DX, ENOIL12, T2, EXT.

ja räjähdysvaaran, jonka seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen tai kuolema.

Rikkipitoisuus yli 560 kW:n moottoreille Interim Tier 4, Tier 4 Final, vaihe III B, vaihe IV ja vaihe V

- Käytä VAIN dieselpolttonestettä, jonka rikkipitoisuus on enintään 500 mg/kg (500 ppm).

Rikkipitoisuus moottoreille Interim Tier 4, Tier 4 Final, Vaihe III B, Vaihe IV ja Vaihe V

- Käytä VAIN erittäin vähärikkistä (ULSD) polttonestettä, jonka rikkipitoisuus on enintään 15 mg/kg (15 ppm).

Luokitusten Tier 3 ja Stage III A moottorien polttonesteen rikkipitoisuus

- SUOSITTELEMME käyttämään dieselpolttoainetta, jonka rikkipitoisuus on alle 1000 mg/kg (1000 ppm).
- Öljyn ja suodattimen vaihtovälit LYHENEVÄT, mikäli käytettävän dieselpolttoaineen rikkipitoisuus on 1000–2000 mg/kg (1000–2000 ppm).
- Ota yhteys John Deere -huoltoon, ENNEN kuin käytät dieselpolttonestettä, jonka rikkipitoisuus on yli 2000 mg/kg (2000 ppm).

Luokitusten Tier 2 ja Stage II moottorien polttonesteen rikkipitoisuus

- SUOSITTELEMME käyttämään dieselpolttoainetta, jonka rikkipitoisuus on alle 2000 mg/kg (2000 ppm).
- Öljyn ja suodattimen vaihtovälit LYHENEVÄT, mikäli käytettävän dieselpolttoaineen rikkipitoisuus on 2000–5000 mg/kg (2000–5000 ppm).¹
- Ota yhteys John Deere -huoltoon, ENNEN kuin käytät dieselpolttonestettä, jonka rikkipitoisuus on yli 5000 mg/kg (5000 ppm).

Muiden moottoreiden polttonesteen rikkipitoisuus

- SUOSITTELEMME käyttämään dieselpolttoainetta, jonka rikkipitoisuus on alle 5000 mg/kg (5000 ppm).
- Öljyn ja suodattimen vaihtovälit LYHENEVÄT, mikäli käytettävän dieselpolttonesteen rikkipitoisuus on yli 5000 mg/kg (5000 ppm).

TÄRKEÄÄ: ÄLÄ sekoita dieselpolttonesteeseen käytettyä dieselmoottoriöljyä tai muita voiteluöljyjä.

Vääränlainen polttonesteen lisäaine saattaa vaurioittaa dieselmoottoreissa käytettävää polttonesteen ruiskutusjärjestelmää.

Dieselmoottorin käyttö kylmällä säällä

John Deere -dieselmoottorit on suunniteltu toimimaan tehokkaasti myös kylmällä säällä.

Tehokas käynnistys ja käyttö kylmissä olosuhteissa vaativat kuitenkin hieman ylimääräistä kunnossapitoa. Seuraavaksi on kuvattu joukko toimenpiteitä, joita noudattamalla kylmän sään vaikutus moottorin käynnistykseen ja käyttöön pysyy mahdollisimman pienenä. Lisätietoja kylmäkäynnistyslaitteista ja niiden paikallisesta saatavuudesta saat John Deere -jälleenmyyjältä tai muulta huoltoliikkeeltä.

Talvipolttonesteen käyttö

Kun lämpötila laskee 0 °C:n (32 °F:n) alapuolelle, kylmiin olosuhteisiin sopii parhaiten talvipolttoneste (Yhdysvalloissa nro. 1-D). Talvipolttonesteen samepiste ja jähmepiste ovat tavanomaista alempana.

Samepiste on lämpötila, jossa polttonesteessä alkaa muodostua vahaa. Vaha puolestaan saa polttonestesuodattimet tukkeutumaan. **Jähmepiste** on matalin lämpötila, jossa polttonesteen liikettä vielä havaitaan.

HUOMAA: Talvipolttonesteessä on keskimäärin matalampi Btu-arvo (lämmönsiirtokapasiteetti). Teho ja polttoainetehokkuus saattavat laskea käytettäessä talvipolttonestettä. Moottorin suorituskyvyssä ei pitäisi olla havaittavissa heikkenemistä muilta osin. Tarkasta käytettävän polttonesteen laatu ennen matalaan tehoon liittyvää vianmäärittystä kylmissä olosuhteissa käytettäessä.

Imuilman lämmitin

Imuilman lämmitin on saatavana joihinkin moottoreihin helpottamaan käynnistystä kylmällä säällä.

Jäähdytysnestelämmitin

Moottorilohkon lämmitin (jäähdytysnestelämmitin) on lisävaruste, jolla voidaan helpottaa kylmällä säällä käynnistystä.

Vuodenaikaan sopiva öljy ja jäähdytysnesteen oikea koostumus

Käytä vuodenaikaan sopivaa moottoriöljyä, jonka viskositeetti soveltuu odotettavissa oleviin lämpötilan vaihteluihin. Lisää suositeltu määrä pakkasnestettä, jonka silikaattipitoisuus on alhainen. (Tutustu tämän osan DIESELMOOTTORIN ÖLJYLLE ja JÄÄHDYTYSNESTEELLE asetettavia vaatimuksia käsittelevään kohtaan.)

Dieselpolttonesteen juoksevuutta parantavat lisäaineet

Käytä lisäainetta John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (talvilaatu), joka sisältää geeliytymistä

estäviä aineita, tai vastaavaa polttonesteen lisäainetta ei-talvilaatuisen polttonesteen (Yhdysvalloissa nro. 2-D) käsittelyyn kylmien sääolosuhteiden aikana. Yleisesti ottaen tämä laajentaa käytettävyyttä noin 10 °C (18 °F) polttonesteen samepisteiden alapuolelle. Käytä talvipolttonestettä, jos käyttölämpötila on vielä tätäkin alhaisempi.

TÄRKEÄÄ: Käsittele polttoneste, kun ulkolämpötila on alle 0 °C (32 °F). Parhaat tulokset saavutetaan, jos lisäainetta lisätään käsittelemättömään polttonesteeseen. Noudata kaikkia lisäainepakkauksessa annettuja ohjeita.

Biodiesel

Biodieselsekoitukset voivat kiteytyä maaöljystä valmistettuja dieselöljyjä korkeammassa lämpötilassa. Käytä lisäainetta John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (talvilaatu) tai vastaavaa polttonesteen lisäainetta 5 °C:n (41 °F:n) lämpötilassa biodieselpolttonesteiden käsittelyyn kylmissä sääolosuhteissa. Kun lämpötila on alle 0 °C (32 °F), käytä korkeintaan luokituksen B5 seoksia. Käytä alle -10 °C:n (14 °F) lämpötiloissa vain maaöljystä valmistettua talvidieselä.

Pakkassuojat

Kankaasta, pahvista tai jäykästä materiaalista valmistettujen etusäleikön pakkassuojien käyttö John Deere -moottoreissa ei ole suositeltavaa. Jäähdytysneste, moottoriöljy ja ahtoilma saattavat kuumentua liikaa näiden varusteiden käytön seurauksena. Tämä voi lyhentää moottorin käyttöikää, laskea tehoa ja lisätä polttonesteen kulutusta. Etusäleikön pakkassuojat voivat myös lisätä tuulettimen ja tuulettimen käyttökomponenttien kuormitusta, mikä puolestaan voi johtaa ennenaikaisiin toimintahäiriöihin.

Jos pakkassuojia käytetään, ne eivät saa koskaan sulkea kokonaan säleikön edessä olevaa aluetta. Säleikön keskeltä tulee aina jäädä avoimeksi noin 25 %. Ilmavirtauksen estäviä varusteita ei saa koskaan kiinnittää suoraan jäähdytimeen.

Jäähdyttimen sulkuläpät

Jos varustuksiin kuuluu termostaattiohjattu jäähdyttimen sulkuläppäjärjestelmä, järjestelmää on säädeltävä niin, että sulkuläpät ovat täysin auki silloin, kun jäähdytysneste saavuttaa 93 °C:n (200 °F:n) lämpötilan, jotta imusarjan liian korkeilta lämpötiloilta vältytään. Manuaalisesti ohjattavien järjestelmien käyttö ei ole suositeltavaa.

Ilmasta ilmaan tapahtuvaa jälkijäähdytystä käytettäessä läppien tulee avautua kokonaan silloin, kun imusarjan lämpötila saavuttaa suurimman ahtimen jälkijäähdyttimen ulkopuolella sallitun lämpötilan.

Biodieselpolttoneste

Biodieselpolttoneste koostuu kasviöljyistä tai eläinrasvoista peräisin olevista pitkäketjuisten rasvahappojen monoalkyyliesteistä. Biodieselsekoitukset sisältävät biodieselöljyä, joka on sekoitettu mineraalidieselöljyyn määrättyssä tilavuussuhteessa.

Tutustu tämän käyttöohjeen osaan "Biodieselin käyttöön liittyvät vaatimukset ja suositukset" ennen biodieselpitoisen polttonesteen käyttämistä.

Ympäristönsuojelulait tai -määräykset saattavat joko suositella biopolttonesteen käyttöä tai kieltää sen. Käyttäjän on syytä kääntyä paikallisten viranomaisten puoleen ennen biopolttonesteen käyttöä.

John Deeren vaiheen V moottorien käyttäminen Euroopan Unionin alueella

Käytettäessä moottoria dieselpolttonesteellä tai muuhun kuin tiekäyttöön tarkoitettulla kaasuiöljyllä EU:n alueella, polttonesteen FAME-pitoisuus (Fatty Acid Methyl Ester, rasvahapon metyyliesteri) ei saa ylittää 8 tilavuusprosenttia (B8).

Pakokaasusuodattimella varustettujen John Deeren moottorien (vaiheen V moottoreita lukuun ottamatta) käyttäminen Euroopan Unionin alueella

Biodieselsekoituksia luokitukseen B20 saakka saa käyttää VAIN, jos biodiesel (100-prosenttinen biodiesel eli B100) täyttää standardin ASTM D6751 tai EN 14214 tai muun vastaavan luokituksen vaatimukset. Luokituksen B20 biodieselä käytettäessä teho laskee noin 2 % ja polttonesteen kulutus puolestaan kasvaa noin 3 %.

Polttoneste, jonka biodieselpitoisuus on korkeampi kuin B20, voi vahingoittaa moottorin päästöjärjestelmää, eikä sellaista näin ollen tule käyttää. Mahdollisia riskejä ovat muiden muassa esimerkiksi tiheämpi pysäköitynä tehtävän suodattimen puhdistuksen tarve, noen kerääntyminen ja lyhentyneet tuhkan poistovälit.

John Deeren polttonesteen lisäaineita tai muita vastaavia hajottavia aineita ja liuottimia sisältäviä lisäaineita on käytettävä, jos käytetään luokitusten B10–B20 biodieselsekoituksia. Tätä alempien pitoisuuksien tapauksessa lisäaineiden käyttäminen on suositeltavaa.

John Deere -moottorit ilman pakokaasusuodatinta

Biodieselsekoituksia luokitukseen B20 saakka saa käyttää VAIN, jos biodiesel (100-prosenttinen biodiesel eli B100) täyttää standardin ASTM D6751 tai EN 14214 tai muun vastaavan luokituksen vaatimukset. Luokituksen B20 biodieselä käytettäessä teho laskee noin 2 % ja polttonesteen kulutus puolestaan kasvaa noin 3 %.

Näitä John Deere -moottoreita voi käyttää biodieselsekoituksilla, joiden luokitus on yli B20 (biodieselpitoisuus voi olla jopa 100 %). Käytä B20-luokituksen ylittäviä polttonesteitä VAIN, jos laki sallii biodieselin käytön ja käytettävä sekoitus vastaa

standardin EN 14214 vaatimuksia (tällaisia sekoituksia on pääasiassa saatavilla Euroopassa). Luokitusta B20 korkeampia biodieselsekoituksia käytettäessä moottorit eivät välttämättä täytä kaikkia voimassa olevia päästö määräyksiä eikä niiden käyttö ehkä ole sallittua. 100-prosenttista biodieselä käytettäessä teho laskee noin 12 % ja polttonesteen kulutus puolestaan kasvaa noin 18 %.

John Deeren polttonesteen lisäaineita tai muita vastaavia hajottavia aineita ja liuottimia sisältäviä lisäaineita on käytettävä, jos käytetään luokitusten B10–B100 biodieselsekoituksia. Tätä alempien pitoisuuksien tapauksessa lisäaineiden käyttäminen on suositeltavaa.

Biodieselin käyttöön liittyvät vaatimukset ja suositukset

Biodieselsekoituksen maaöljystä valmistetun osuuden tulee täyttää teollisuusstandardien ASTM D975 (US) tai EN 590 (EU) vaatimukset.

Biodieselöljyjen käyttäjiä Yhdysvalloissa suositellaan ehdottomasti hankkimaan sellaista biodieselsekoitusta, joka on ostettu luokituksen BQ-9000 mukaan sertifioitulta myyjältä ja peräisin luokituksen BQ-9000 mukaan hyväksytyltä valmistajalta (National Biodiesel Boardin sertifioinnin mukaan). Sertifioitut myyjät ja hyväksytyt valmistajat ovat nähtävissä seuraavasta verkko-osoitteesta: <http://www.bq9000.org>.

Biodieselpolttoneste sisältää tuhkaa. Standardeissa ASTM D6751 tai EN14214 määritellyn ylärajan ylittävä tuhkamäärä voi johtaa nopeampaan tuhkan kerääntymiseen pakokaasusuodattimeen (jos varustuksessa) ja siten lyhentyneisiin puhdistusväleihin.

Polttonestesuodattimen vaihtovälit voivat lyhentyä biodieselpolttonestettä käytettäessä, etenkin jos siirrytään dieselpolttonesteestä biodieseliin. Tarkista moottorin öljymäärä päivittäin ennen käynnistämistä. Korkeampi öljytaso voi merkitä sitä, että moottoriöljyssä on polttonestettä. Biodieselsekoitukset luokitukseen B20 saakka tulee käyttää 90 päivän kuluessa biodieselin valmistuksesta. Luokituksen B20 ylittävät biodieselsekoitukset tulee käyttää 45 päivän kuluessa biodieselin valmistuksesta.

Seuraavat tekijät tulee muistaa käytettäessä korkeintaan luokituksen B20 mukaista biodieselä:

- Juoksevuuden heikkeneminen kylmissä olosuhteissa
- Varastointiin ja olosuhteiden pysyvyyteen liittyvät tekijät (kosteuden imeytyminen, mikrobien kasvu)
- Suodattimien mahdollinen tukkeutuminen (ongelmana tavallisesti silloin, kun käytetyssä moottorissa käytetään biodieselä ensimmäisen kerran)
- Mahdolliset polttonestevuodot tiivisteistä ja letkuista (pääasiassa vanhemmissa moottoreissa)
- Moottorin komponenttien käyttöiän lyhentäminen

Pyydä polttonesteen myyjältä analyysitodistus, jotta voit olla varma siitä, että polttoneste täyttää tässä käyttöohjeessa annetut vaatimukset.

Tiedustele John Deere -jälleenmyyjältä John Deeren biodieselin lisäaineita, jotka parantavat biodieselöljyjen säilyvyyttä ja suorituskykyä.

Seuraavat tekijät tulee lisäksi muistaa, jos käytetään biodieselsekoituksia, joiden luokitus on yli B20:

- Mahdollinen koksautuminen ja/tai ruiskutussuuttimien tukokset saattavat aiheuttaa tehon heikkenemistä ja ruiskutusvirheitä, jos John Deeren lisäaineita tai muita vastaavia liuottimia tai hajottavia aineita sisältäviä lisäaineita ei käytetä
- Kampikammion öljyn mahdollinen laimentuminen (öljyn vaihtovälejä on lyhennettävä)
- Mahdollinen materiaalin kertyminen ja pinttyminen sisäosien pintoihin
- Mahdollinen sakan ja lietteen muodostuminen
- Mahdollinen polttonesteen lämpöhapettuminen kohonneissa lämpötiloissa
- Mahdollinen yhteensopimattomuus polttonesteen käsittely-, jakelu- ja varastointilaitteissa käytettävien

muiden materiaalien kanssa (esim. kupari, lyijy, sinkki, tina, messinki tai pronssi)

- Mahdollinen vedenerottimen suorituskyvyn heikentyminen
- Mahdolliset maalipintojen vauriot biodieselin vaikutuksesta
- Mahdollinen polttonesteen ruikutusjärjestelmän korrosio
- Mahdollinen elastomeeritiivisteiden ja muun tiivistemateriaalin kuluminen (useimmiten ongelmana vanhoissa moottoreissa)
- Mahdollisesti korkeat happopitoisuudet polttonestejärjestelmässä
- Koska luokituksen B20 ylittävät biodieselsekoitukset sisältävät enemmän tuhkaa, niiden käyttö voi johtaa nopeampaan tuhkan kerääntymiseen pakokaasusuodattimeen (jos varustuksessa) ja siten lyhentyneisiin puhdistusväleihin

TÄRKEÄÄ: Kylmäpuristettuja kasviöljyjä EI SAA käyttää polttonesteenä John Deeren moottoreissa minkäänlaisina pitoisuuksina. Tällaisten öljyjen käyttö voi rikkoa moottorin.

DX,FUEL7 -22-13JAN18-2/2

Polttonestesäiliön täyttö



Polttonestesäiliön turvallinen täyttö

! HUOMIO: Käsittele polttonestettä huolellisesti: se on erittäin tulenarkaa. ÄLÄ lisää koneeseen polttoainetta tupakoidessa tai avotulen tai kipinöiden lähellä.

Sammuta moottori aina ennen tankkausta. Täytä polttonestesäiliö ulkona.

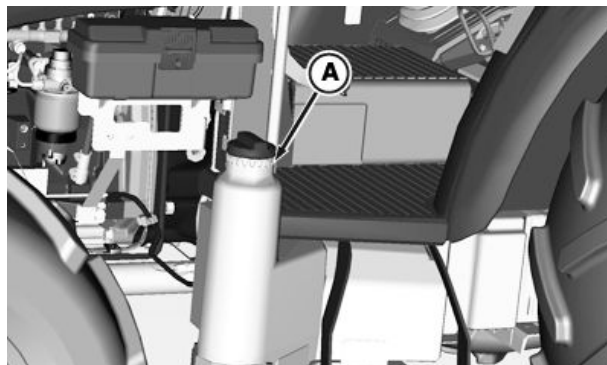
Ehkäise palovaara pitämällä koneen puhtaana polttonesteestä, öljystä ja liasta. Puhdista aina ylivalunut polttoneste.

Täytä polttonestesäiliö aina työpäivän jälkeen. Tämä estää veden tiivistymisen polttonestesäiliöön kostean ilman jäätyessä.

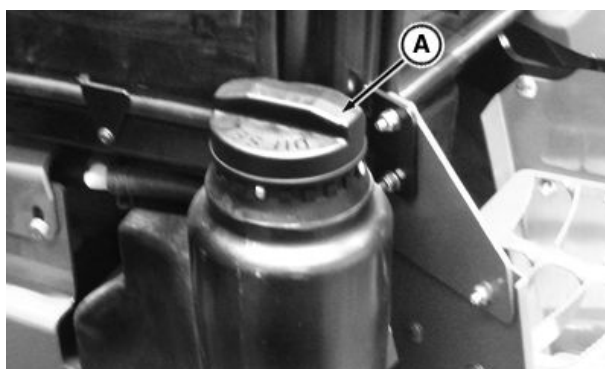
Ohjepituus

Polttonestesäiliö vain
5050E-traktoreissa,
joissa on eristetty avoin
ohjaamo—Täyttömäärä.....Noin 68 ± 3,5 L (18 ± 0,92 gal)
Polttonestesäiliö vain
traktoreissa 5058E,
5067E ja 5075E, joissa
on eristetty avoin
ohjaamo—Täyttömäärä.....Noin 82 ± 4 L (21,66 ± 1 gal)
Ohjaamollisen traktorin
polttonestesäiliö—Täyttö-
määrä.....Noin 82 ± 4 L (21,66 ± 1 gal)

TÄRKEÄÄ: Polttonestesäiliö on varustettu tiivisteellisellä säiliön kannella. Vaihda



Eristetty avoin ohjaamo



Ohjaamo

A—Täyttötulppa

säiliön kansi ainoastaan tiivisteellä varustettuun kanteen.

HUOMAA: Kylmissä olosuhteissa polttonestesäiliöön tai varastointisäiliöön voi lisätä John Deeren polttonesteen juoksevuutta parantavaa lisäainetta tai vastaavaa. Tämä vähentää polttonesteen geeliytymistä ja vahan erkanemista.

RM87422,000062F -22-03FEB17-1/1

Vaihtoehtoiset ja synteettiset voiteluaineet

Joillain maantieteellisillä alueilla saattaa olla tarve käyttää muita kuin käyttöohjeessa mainittuja voiteluaineita.

Eräät John Deere -jäähdytysnesteet ja -voiteluaineet eivät mahdollisesti ole saatavana kaikkialla.

Kysy sopiva voiteluaine John Deere -huollosta.

Synteettisiä voiteluaineita voidaan käyttää, mikäli ne täyttävät tässä käyttöohjeessa annetut vaatimukset.

Tässä käyttöohjeessa mainitut lämpötilarajoitukset ja huoltovälit koskevat John Deere -merkkisiä nesteitä tai nesteitä, jotka on testattu ja/tai hyväksytty käytettäväksi John Deeren laitteissa.

Puhdistettuja öljyjä voi käyttää, jos lopputuotteen ominaisuudet täyttävät asetetut vaatimukset.

DX,ALTER -22-13JAN18-1/1

Voiteluaineiden varastointi

Kone voi toimia huipputeholla vain, kun voiteluaineet ovat puhtaita.

Käytä puhtaita astioita voiteluaineiden käsittelyssä.

Varastoi voiteluaineet ja säiliöt paikassa, jossa ei ole pölyä, kosteutta tai muuta likaa. Varastoi säiliöt kyljellään, jotta niiden sisälle ei pääsisi vettä ja likaa.

Varmista, että kaikki säiliöt on merkitty oikein ja niin, ettei niiden sisällöstä voi erehtyä.

Hävitä vanhat säiliöt ja niiden sisältö asiaankuuluvalla tavalla.

DX,LUBST -22-11APR11-1/1

Dieselmoottorin sisäänajoöljy — Päästöluokituksettomat ja luokituksen Tier 1, Tier 2 ja Tier 3 sekä vaiheen I, vaiheen II ja vaiheen III mukaiset moottorit

Uudet moottorit on täytetty tehtaalla joko öljyllä John Deere Break-In™ tai moottoriöljyllä John Deere Break-In Plus™. Lisää sisäänajovaiheen aikana tarpeen mukaan John Deere Break-In™ tai Break-In Plus™ -moottoriöljyä, jos öljypinta laskee alle ohjeenmukaisen tason.

Käytä moottoria eri kuormitusolosuhteissa, erityisesti raskaalla kuormalla ja pienellä nopeudella, mikä tehostaa moottorin komponenttien sisäänajoa.

Jos käytät John Deere Break-In™ -moottoriöljyä uuden tai täyskunnostetun moottorin käyttöönoton aikana, vaihda öljy ja suodatin viimeistään 100 tunnin jälkeen.

Jos käytössä on John Deere Break-In Plus™ -moottoriöljy, vaihda öljy ja suodatin vähintään 100 käyttötunnin välein ja enintään John Deere Plus-50™ II tai Plus-50™ -öljyä koskevan huoltovälin mukaan.

Täytä peruskorjattu moottori John Deere Break-In™ tai Break-In Plus™ -moottoriöljyllä.

Jos John Deere Break-In™ tai Break-In Plus™ -moottoriöljyä ei ole saatavissa, käytä sen sijasta viskositeettiluokaltaan SAE 10W-30 dieselmoottoriöljyä, joka täyttää jonkin seuraavista luokituksista ja vaihda öljy ja suodatin viimeistään 100 käyttötunnin jälkeen:

- API-luokka CE
- API-luokka CD
- API-luokka CC
- ACEA-luokka E2

*Break-In on Deere & Companyn tavaramerkki.
Break-In Plus on Deere & Companyn tavaramerkki.
Plus-50 on Deere & Companyn tavaramerkki.*

- ACEA-luokka E1

TÄRKEÄÄ: Älä käytä uuden tai täyskunnostetun moottorin totutusajovaiheessa öljyä Plus-50™ II, Plus-50™ tai seuraavien luokitusten mukaisia moottoriöljyjä:

API CK-4	ACEA E9
API CJ-4	ACEA E7
API CI-4 PLUS	ACEA E6
API CI-4	ACEA E5
API CH-4	ACEA E4
API CG-4	ACEA E3
API CF-4	
API CF-2	
API CF	

Nämä öljyt estävät moottorin onnistuneen totutusajon.

Moottoriöljyä John Deere Break-In Plus™ voi käyttää kaikissa John Deere -dieselmoottoreissa moottorin päästöluokituksista riippumatta.

Käytä sisäänajovaiheen jälkeen John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ tai jotain muuta tässä oppaassa suositeltua dieselmoottoriöljyä.

DX, ENOIL4 -22-02NOV16-1/1

Dieselmoottoriöljy — Luokituksen Tier 2 ja vaiheen II mukaiset moottorit

Asiankuuluvien öljystandardien ja vaihtovälien noudattamatta jättämisestä saattaa seurata vakavia moottorivaurioita, jotka eivät välttämättä kuulu takuun piiriin. Takuut, mukaan lukien päästötakuu, eivät edellytä John Deeren öljyjen, osien tai huollon käyttämistä.

Käytä öljyä, jonka viskositeetti soveltuu seuraavaan öljynvaihtoon asti odotettavissa olevaan ilman lämpötilaan.

John Deere Plus-50™ II on ensisijaisesti suositeltava öljy.

Myös John Deere Plus-50™ on suositeltava öljy.

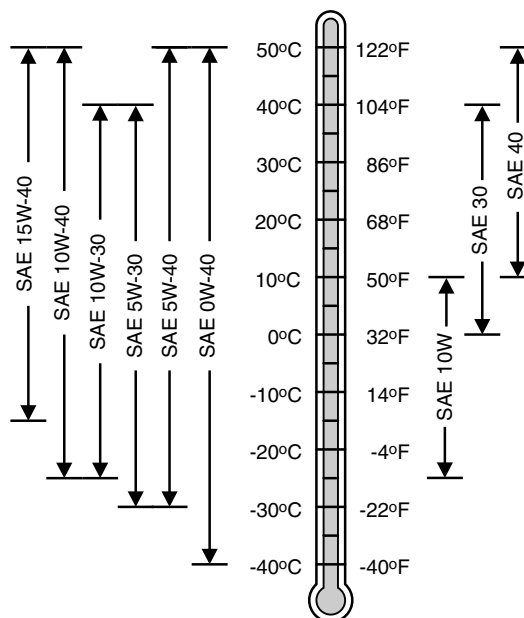
Myös John Deere Torq-Gard™ on sallittu.

Muita öljyjä voidaan käyttää, mikäli ne täyttävät yhden tai useamman seuraavista standardeista:

- API-luokka CK-4
- API-luokka CJ-4
- API-luokka CI-4 PLUS
- API-luokka CI-4
- API-luokka CH-4
- ACEA-luokka E9
- ACEA-luokka E7
- ACEA-luokka E6
- ACEA-luokka E5
- ACEA-luokka E4

Suosittelimme käyttämään moniasteöljyjä.

Plus-50 on Deere & Companyn tavaramerkki
Torq-Gard on Deere & Companyn tavaramerkki



Öljyn viskositeetit eri ilman lämpötiloissa

Dieselpolttonesteen laadun ja rikkipitoisuuden tulee täyttää kaikki moottorin käyttöalueella voimassa olevat päästönormit.

ÄLÄ KÄYTÄ dieselpolttonestettä, jonka rikkipitoisuus on yli 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

DX, ENOIL7 -22-23APR19-1/1

Öljysuodattimet

Öljysuodattimien oikeat ominaisuudet ovat erittäin tärkeitä toiminnalle ja voitelujärjestelmälle.

Ylläpidä hyviä voiteluominaisuuksi vaihtamalla suodattimet tämän käyttöohjeen mukaan.

Käytä vain suodattimia, jotka täyttävät John Deeren suodatusvaatimukset.

DX, FILT -22-18MAR96-1/1

Dieselmootoreiden jäähdytysneste (dieselmootorit, joissa on märät sylinteriputket)

Asiaankuuluvien jäähdytysnestestandardien ja vaihtovälien noudattamatta jättämisestä saattaa seurata vakavia moottorivaurioita, jotka eivät välttämättä kuulu takuun piiriin. Takuut, mukaan lukien päästötakuu, eivät edellytä John Deeren jäähdytysnesteiden, osien tai huollon käyttämistä.

Suosittelut jäähdytysnesteet

Suosittelimme seuraavia valmiiksi sekoitettuja jäähdytysnesteitä:

- John Deere COOL-GARD™ II
- John Deere COOL-GARD II PG

Valmiiksi sekoitettua jäähdytysnestettä COOL-GARD II on saatavilla eri vahvuuksina, joiden jäätymispisteet ovat erilaisia. Tutustu oikeeseen taulukkoon.

Valmiiksi sekoitettu COOL-GARD II Pre-Mix	Jäätymispiste
COOL-GARD II 20/80	-9 °C (16 °F)
COOL-GARD II 30/70	-16 °C (3 °F)
COOL-GARD II 50/50	-37 °C (-34 °F)
COOL-GARD II 55/45	-45 °C (-49 °F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49 °C (-56 °F)
COOL-GARD II 60/40	-52 °C (-62 °F)

Kaikkia COOL-GARD II -tuotteita ei myydä kaikissa maissa.

Käytä jäähdytysnestettä COOL-GARD II PG, jos käytettävän jäähdytysneste on oltava myrkytöntä.

Muut suositeltavat jäähdytysnesteet

Seuraavia jäähdytysnesteitä suositellaan myös:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate, jonka pitoisuus on 40–60 % hyvälaatuisen veden joukossa.

TÄRKEÄÄ: Älä käytä jäähdytysnestesekoituksia, joissa jäähdytysnestetiivisteen pitoisuus on alle 40 % tai yli 60 %. Alle 40 % pitoisuuden korroosionesto-ominaisuudet eivät ole riittävät. Yli 60 % pitoisuus voi johtaa jäähdytysnesteeseen geeliytymiseen ja jäähdytysjärjestelmän toimintahäiriöihin.

Muut jäähdytysnesteet

Voit käyttää muitakin etyleeniglykoli- tai propyleeniglykoli-pohjaisia jäähdytysnesteitä, mikäli ne vastaavat seuraavia vaatimuksia:

COOL-GARD on Deere & Company -yhtiön tavaramerkki

¹Jäähdytysnesteanalyysin avulla voi olla mahdollista pidentää "muiden jäähdytysnesteiden" vaihtovälejä korkeintaan Cool-Gard II -jäähdytysnesteiden vaihtoväliin saakka. Jäähdytysnesteanalyysi tarkoittaa jäähdytysnestenäytteiden ottamista 1000 käyttötunnin välein normaalin vaihtovälin jälkeen, kunnes analyysin tiedot viittaavat

- Valmiiksi sekoitettu jäähdytysneste, joka vastaa standardin ASTM D6210 vaatimuksia
- Sen lisäaineet eivät sisällä 2-etyyliheksaanihappoa (2-EHA)
- Standardin ASTM D6210 mukainen jäähdytysnestetiivistee, jonka pitoisuus on 40–60 % sekoitettuna hyvälaatuiseen veteen

Jos saatavilla ei ole näitä vaatimuksia vastaavaa jäähdytysnestettä, käytä jäähdytysnestetiivistettä tai valmista sekoitusta, jolla on vähintään seuraavat kemialliset ja fyysiset ominaisuudet:

- Neste suojaa sylinteriputkia kavitoinnilta joko John Deeren kavitoitintestauksen tai vastaavan tutkimuksen mukaan. Tällaisen tutkimuksen tulee olla suoritettu vähintään 60 %:n tasolla maksimikuormituksesta
- Sen lisäaineet eivät sisällä nitriittiä
- Sen lisäaineet eivät sisällä 2-etyyliheksaanihappoa (2-EHA)
- Se suojaa jäähdytysjärjestelmään kuuluvien osien metalleja (valurauta, alumiini- tai kuparilejeerinki) korroosiolta

Veden laatu

Veden laatu vaikuttaa olennaisesti jäähdytysjärjestelmän toimintaan. Etyleeni- ja propyleeniglykolipohjaisiin jäähdytysnestetiivistisiin suositellaan sekoitettavan deionisoitua tai mineraaliton vettä.

Jäähdytysnesteiden vaihtovälit

Tyhjennä ja huuhtelee jäähdytysjärjestelmä ja vaihda käyttämäsi jäähdytysneste uuteen kullekin jäähdytysnesteelle annettuun vaihtoväliin.

Jos käytössä on jäähdytysneste COOL-GARD™ II tai COOL-GARD™ II PG, vaihtoväli on 6 vuotta tai 6000 käyttötuntia.

Jos käytössä on muu jäähdytysneste kuin COOL-GARD II tai COOL-GARD II PG, pienennä vaihtoväli 2 vuoteen tai 2000 käyttötuntiin.¹

TÄRKEÄÄ: Älä käytä lisäaineita jäähdytysjärjestelmän tiivistämiseksi tai pakkasnestettä, joka sisältää tiivistäviä lisäaineita.

Älä sekoita etyleeni- ja propyleeniglykolipohjaisia jäähdytysnesteitä keskenään.

Älä käytä nitriittipitoisia jäähdytysnesteitä.

jäähdytysnesteen käyttöön päättymiseen tai kunnes Cool-Gard II -jäähdytysnesteen enimmäisvaihtoväli on saavutettu.

DX,COOL3 -22-25AUG20-2/2

Käyttö lämpimässä ilmastossa

John Deere -moottorit on suunniteltu suositeltujen jäähdytysnesteen käyttöä varten.

Käytä aina suositeltua jäähdytysnestettä, vaikka maantieteellinen sijaintisi ei vaatisikaan suojausta pakkaselta.

TÄRKEÄÄ: Vettä saa käyttää jäähdytysnesteenä vain hätätilanteessa.

Veden käytöstä jäähdytysnesteenä seuraa vaahdon muodostumista, kuumien rauta- ja alumiinipintojen korroosiota, pintahilseilyä ja kavitaatiota vaikka veteen olisi lisätty lisäaineita.

Tyhjennä jäähdytysjärjestelmä ja täytä se suosittelemallamme jäähdytysnesteellä mahdollisimman pian.

DX,COOL6 -22-15MAY13-1/1

Jäähdytysnestetiivisteen kanssa sekoitettavan veden laatu

Moottorin jäähdytysneste on kolmen kemiallisen perusosan yhdistelmä: etyleeniglykoli- (EG) tai propeeniglykolipohjaisen (PG) pakkasnesteen, syöpmistä estävien lisäaineiden ja puhtaan veden.

Veden laatu vaikuttaa olennaisesti jäähdytysjärjestelmän toimintaan. Etyleeni- ja propyleeniglykolipohjaisiin jäähdytysnestetiivistisiin suositellaan sekoitettavan deionisoitua tai mineraalitonta vettä.

Veden laadun tulee täyttää seuraavat minimivaatimukset:

Klorideja	<40 mg/l
Sulfaatteja	<100 mg/l
Kiintoaineiden kokonaismäärä	<340 mg/l
Liuenneiden kiintoaineiden kokonaismäärä eli veden kovuus	<170 mg/l
pH	5,5–9,0

TÄRKEÄÄ: Älä käytä pullotettua juomavettä, sillä sen liuenneiden kiintoaineiden kokonaismäärä on usein liian suuri.

Jäätymispiste

Jäähdytysnesteen jäätymispiste riippuu sen glykoli- ja vesipitoisuuksien suhteesta.

Eteeniglykoli	Jäätymispiste
40 %	-24 °C (-12 °F)
50 %	-37 °C (-34 °F)
60 %	-52 °C (-62 °F)
Propyleeniglykoli	Jäätymispiste
40 %	-21 °C (-6 °F)
50 %	-33 °C (-27 °F)
60 %	-49 °C (-56 °F)

ÄLÄ käytä jäähdytysnesteen ja veden seosta, jossa on enemmän kuin 60 % etyleeni- tai propyleeniglykolia.

DX,COOL19 -22-13JAN18-1/1

Jäähdytysnesteen jäätymispisteen testaus

Kädessä pidettävän refraktometrin käyttö on nopein, helpoin ja tarkoin menetelmä jäähdytysnesteen jäätymispisteen määrittämiseksi. Tämä menetelmä on paljon luotettavampi kuin testausliuskan tai kelluvan hydrometrin käyttö, koska niillä saatavat tulokset eivät ole riittävän tarkkoja.

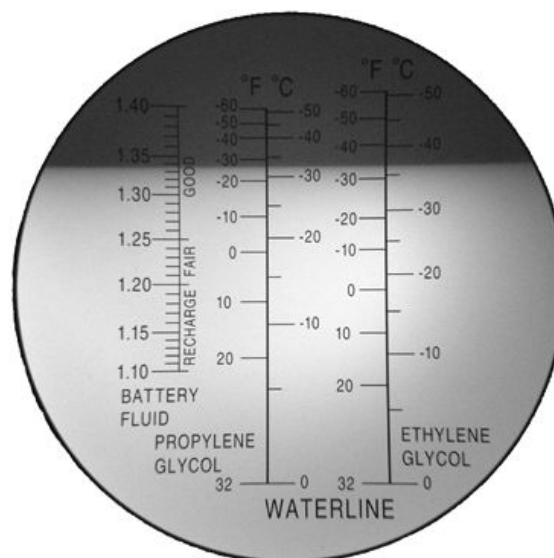
Jäähdytysnesteen refraktometri on saatavilla John Deere -jälleenmyyjän tarjoaman SERVICEGARD™-työkalupalvelun kautta. Varaosanumeron 75240 refraktometri on edullinen ratkaisu tarkan jäätymispisteen määrittämiseksi peltotöissä.

Työkalun käyttö:

1. Anna jäähdytysjärjestelmän ensin jäähtyä ympäristön lämpötilaan.
2. Avaa jäähdyttimen kansi päästäksesi käsiksi jäähdytysnesteeseen.
3. Ota refraktometrin mukana toimitetulla tippapullolla pieni näyte jäähdytysnesteestä.
4. Avaa refraktometrin kansi, tiputa yksi tippa jäähdytysnestettä lasille ja sulje kansi.
5. Katso okulaarin läpi. Tarkenna okulaaria tarvittaessa.
6. Merkitse muistiin asteikon osoittama testattavan jäähdytysnesteen tyyppiä (etyleeniglykoli- tai propyleeniglykolipohjainen jäähdytysneste) vastaava jäätymispiste.



SERVICEGARD™-varaosanumero 75240



Kuva tipasta sekoitussuhteen 50/50 jäähdytysnestettä refraktometrin lasilla

SERVICEGARD on Deere & Companyn tavaramerkki

DX, COOL, TEST -22-13JUN13-1/1

TS1733 — UN — 04SEP13

TS1733 — UN — 04SEP13

Vaihteisto- ja hydraulikkaöljy

Käytä öljyä, jonka viskositeetti vastaa seuraavaan öljynvaihtoon asti odotettavissa olevaa lämpötilaa.

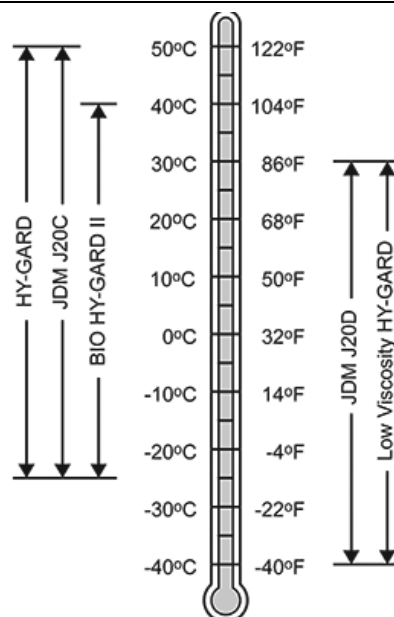
Suosittelut öljyt:

- John Deere Hy-Gard™
- Matalaviskositeettinen John Deere Hy-Gard™

Muita öljyjä voidaan käyttää, jos ne täyttävät jommankumman seuraavista standardeista:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

Käytä John Deere Bio Hy-Gard™ II -öljyä, jos öljyn tulee olla biologisesti hajoavaa.¹



Öljyt eri ilman lämpötiloihin

RG30204 —UN—08MAR18

Hy-Gard on Deere & Companyn tavaramerkki
Bio Hy-Gard on Deere & Companyn tavaramerkki

¹ Bio-Hy-Gard II täyttää tai ylittää vähimmäisvaatimukset 80-prosenttisesta biologisesta hajoamisesta 21 päivän kuluessa CEC-L-33-T-82 -testimenetelmän mukaisesti. Bio Hy-Gard II -öljyä ei saa sekoittaa mineraaliöljyihin, koska tämä heikentää biologista hajoavuutta ja tekee öljyn kierrättämisen mahdottomaksi.

DX,ANTI -22-01JAN18-1/1

Sopivan vaihteiston/hydrauliikan suodatinelementin käyttö

Ehkäise järjestelmien vaurioituminen vaihtamalla vaihteisto-/hydrauliikkaöljysuodatin vain John Deeren suodatinelementtiin.

Katso suodattimen suositellut vaihtovälit huoltovälitaulukosta osasta Huolto ja huoltovälit.

SD74272,000033D -22-17MAR20-1/1

Etuvetoakselin ja pyörän napojen öljy

Käytä öljyä, jonka viskositeetti vastaa seuraavaan öljynvaihtoon asti odotettavissa olevaa lämpötilaa. Tutustu lämpötilakaavioon.

Suosittelut öljyt:

- API luokitus GL-5
- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

OUMX005,000290C -22-26JAN08-1/1

Yleiskäyttöinen kovaa painetta (extreme pressure, EP) kestävä rasva

TÄRKEÄÄ: Automatisoiduissa voitelujärjestelmissä on otettava huomioon eri ulkolämpötilat.

Käytä voitelurasvaa sen NLGI-sakeusnumeron ja huoltovälin aikaisen odotetun lämpötilan mukaan.

John Deere SD Polyurea Grease on ensisijainen rasva.

Myös seuraavat voitelurasvat ovat suositeltavia:

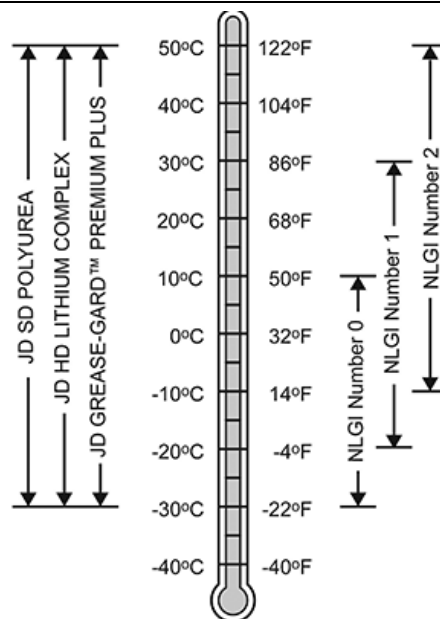
- John Deere HD Lithium Complex Grease
- John Deere Grease-Gard™ Premium Plus

Seuraavan luokituksen mukaisia muita rasvoja voidaan käyttää:

- NLGI-luokitus GC-LB
- ISO-L-X-BDHB 2 tai DIN KP 2 N-10 Lithium Complex, ei-synteettinen perusöljy (100–220 mm²/s lämpötilassa 40 °C)

TÄRKEÄÄ: Jotkut sakeuttajat, perusöljyt ja rasvoissa käytetyt lisäaineet eivät ole yhteensopivia muiden kanssa. Rasvojen sekoittamista tulee välttää. Tiedustele voitelurasvan toimittajalta, voiko rasvaa sekoittaa muuntyyppisten rasvojen kanssa.

Grease-Gard on Deere & Companyn tavaramerkki



Voitelurasvat eri ilman lämpötiloissa

RG30199 — UN—08MAR18

DX,GREA1 -22-13JAN18-1/1

Voiteluaineiden sekoittaminen

Vältä yleensä sekoittamasta eri valmistajien öljyjä tai erilaatuisia öljyjä keskenään. Öljyn valmistajat lisäävät öljyyn lisäaineita, jotka sopivat heidän käyttämäänsä perusöljyyn.

Erilaisten öljyjen sekoittaminen keskenään saattaa heikentää lisäaineiden vaikutuksia ja siten huonontaa öljyn ominaisuuksia.

DX,LUBMIX -22-18MAR96-1/1

Vaihtoehtoiset ja synteettiset voiteluaineet

Joillain maantieteellisillä alueilla saattaa olla tarve käyttää muita kuin käyttöohjeessa mainittuja voiteluaineita.

Eräät John Deere -jäähdytysnesteet ja -voiteluaineet eivät mahdollisesti ole saatavana kaikkialla.

Kysy sopiva voiteluaine John Deere -huollosta.

Synteettisiä voiteluaineita voidaan käyttää, mikäli ne täyttävät tässä käyttöohjeessa annetut vaatimukset.

Tässä käyttöohjeessa mainitut lämpötilarajoitukset ja huoltovälit koskevat John Deere -merkkiä nesteitä tai nesteitä, jotka on testattu ja/tai hyväksytty käytettäväksi John Deeren laitteissa.

Puhdistettuja öljyjä voi käyttää, jos lopputuotteen ominaisuudet täyttävät asetetut vaatimukset.

DX,ALTER -22-13JAN18-1/1

Voiteluaineiden varastointi

Kone voi toimia huipputeholla vain, kun voiteluaineet ovat puhtaita.

Käytä puhtaita astioita voiteluaineiden käsittelyssä.

Varastoi voiteluaineet ja säiliöt paikassa, jossa ei ole pölyä, kosteutta tai muuta likaa. Varastoi säiliöt kyljellään, jotta niiden sisälle ei pääsisi vettä ja likaa.

Varmista, että kaikki säiliöt on merkitty oikein ja niin, ettei niiden sisällöstä voi erehtyä.

Hävitä vanhat säiliöt ja niiden sisältö asiaankuuluvalla tavalla.

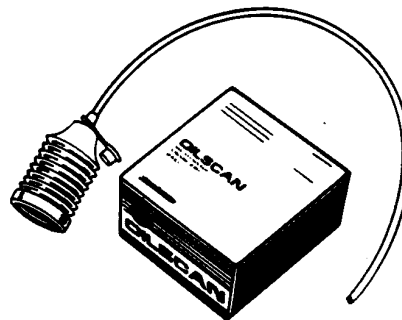
DX,LUBST -22-11APR11-1/1

Analyysit Oilscan™ ja Coolscan™

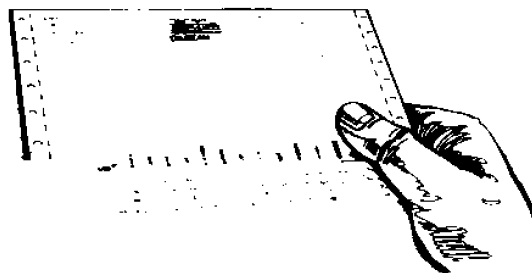
Oilscan™ ja CoolScan™ ovat John Deeren tarjoamia analysointiohjelmia, joiden avulla voit valvoa moottorin suorituskykyä ja tunnistaa mahdolliset ongelmat, ennen kuin ne aiheuttavat vakavia vaurioita.

Öljy- ja jäähdytysnestenäytteet on otettava juuri ennen kuin öljyn ja jäähdytysnesteen vaihtoväli on kulunut umpeen.

Analyysisarjoja Oilscan™ ja CoolScan™ on saatavissa John Deere -jälleenmyyjältä.



T6828AB—UN—15JUN89



T6829AB—UN—26AUG11

*Oilscan on Deere & Companyn tavaramerkki
CoolScan on Deere & Companyn tavaramerkki*

DX,OILSCAN -22-13SEP11-1/1

Huolto ja huoltovälit

Lisätietoja huollosta

Tämä ei ole yksityiskohtainen huoltokäsikirja. Tämä käyttöohje sisältää vain käytön ja peruskunnossapidon

yhteydessä tarvittavat tiedot. Jos tarvitset tarkempia tietoja, katso John Deere -jälleenmyyjältä saatava varaosakuvasto ja/tai tekninen käsikirja.

SD74272,000023D -22-29AUG22-1/1

Traktorin huoltaminen turvallisesti



John Deere 5E - OHJAAMOLLINEN traktori

PY31523—UN—20OCT16



John Deere 5E - eristetty avoin ohjaamo, vain traktorit 5058E, 5067E ja 5075E

PY31524—UN—20OCT16

Katkaise jännitteensyöttö varusteisiin ja sammuta moottori ennen kuin aloitat korjaus- tai säätötoimenpiteet.

Älä käytä moottoria ylinopeudella.

Pidä ajoneuvo ja varusteet moitteettomassa kunnossa.

Turvallaitteiden tulee olla aina paikallaan ja toimintakunnossa.

Kaikkien mutterien, pulttien ja ruuvien tulee olla aina ohjekireydellä, jotta varusteiden turvallinen toiminta voidaan varmistaa.

Ennen kuin aloitat työskentelyn moottorin osien parissa, sammuta moottori ja anna sen jäähtyä. Kuumien moottorin osien koskettaminen voi aiheuttaa ihoon palovammoja.

Älä ikinä käynnistä moottoria, jos vaihdevipu tai PowrReverser™-vipu (jos varustuksessa) ei ole VAPAA-asennossa.

Varmista, etteivät vaatteet, korut tai pitkät hiukset takerru kiinni tuulettimen siipiin, käyttöhihnoihin tai muihin liikkuviin moottorin osiin.



John Deere 5E - eristetty avoin ohjaamo, vain traktori 5050E

PY31584—UN—18OCT16

Luvattomat muutokset koneeseen saattavat heikentää sen toimintaa ja/tai turvallisuutta ja vaikuttaa siten kielteisesti koneen käyttöikään.

RM87422,000059D -22-20OCT16-1/1

Huoltovälitaulukko—Päivittäinen tai 10 tunnin huolto, 50 tunnin huolto, huolto ensimmäisten 100 tunnin jälkeen, 250 tunnin huolto, 375 tunnin huolto

Kohde	Päivittäinen tai 10 tunnin huolto	50 tunnin huolto	Ensimmäiset 100 tuntia	250 tunnin huolto	375 tunnin huolto
Moottoriöljyn määrän tarkastus	•				
Jäähdytysnestemäärän tarkastus	•				
Veden ja sakan poisto polttonestesäiliöstä ja polttonestesuodattimesta ^a	•				
Etuakselin niveltappien voitelu ^b	•				
Taka-akselin laakerien voitelu ^b	•				
Akun puhdistus ja tarkastus		•			
Kaikkien renkaiden tarkastus		•			
Etuakselin niveltappien voitelu		•			
Vaihteisto-/hydrauliikkajärjestelmän öljymäärän tarkastus		•			
Etuvetoakselin keskiön öljymäärän tarkastus		•			
Traktorin tarkastus löystyneiden mutterien ja kuusioruuvien varalta		•			
Hydrauliikkaöljysuodattimen vaihto			•		
Moottorin sisäänajoöljyn ja suodattimen vaihto			• ^c		
Moottorin imuputkiston ja jäähdytysnestejärjestelmän letkunkiristimien tarkastus			•		
Ilmanpuhdistimen huolto ^d				•	
Etuvetoakselin ja pyörän keskiöiden öljymäärän tarkastus				•	
Vaihtosähkögeneraattorin / tuulettimen hihnan tarkastus				•	
3-nostolaitteen voitelu				•	
Kytkinpolkimen vapaaliikkeen säätö ^e				•	
Käynnistyksen turvapiirin tarkastus				•	
Jarrujen tarkastus				• ^f	

^aPoltonnestesuodatin on tyhjennettävä, jos sakkakupissa on havaittavissa vettä tai roskia. Jos tämä toistuu useampana kuin kolmena päivänä peräkkäin, poltonnestesäiliön pohjalle kertynyt sakka on tyhjennettävä. Anna moottorin käydä vähintään 20 sekuntia ja toista tarkastus. Jos vettä on kertynyt lisää, poltonnestesäiliö on tyhjennettävä.

^bTarpeen vain erittäin märissä ja kuraisissa olosuhteissa

^cÖljy, käytössä vakiolaatuinen JD -öljy

^dHuoltovälejä tulee lyhentää, mikäli traktoria käytetään erittäin pölyisissä olosuhteissa.

^eKoskee mekaanista kuivakytkintä

^fIlmaa jarrut tarvittaessa.

RP32883,0000F79 -22-19MAR21-1/1

**Määräaikaishuollot—500 tunnin huolto,
600 tunnin huolto, 1200 tunnin huolto,
vuosittainen huolto, 2000 tunnin tai kahden
vuoden huolto**

Kohde	500 tunnin välein	600 tunnin välein	1 200 tunnin välein	Vuosittain	2 000 tunnin tai kahden vuoden huolto
Ohjaamon ilmansuodattimien puhdistus ^a	•				
Moottoriöljyn ja suodattimen vaihto	• ^b				
Polttonestesuodattimen vaihto	•				
Moottorin kampikammion huohotinputken (OCV) puhdistus		•			
Kaikkien letkujen ja letkunkiristimien tarkastus ja kiristys		•			
Etuvetoakselin ja pyörän keskiön öljyn vaihto		•			
Vuotojen tarkastus jäähdytysjärjestelmästä		•			
Hätäjarrun tarkastus (jos varustuksessa)		•			
Taka-akselin laakerien voitelu		•			
Moottorin tyhjälähtönopeuksien tarkastus		•			
Etuaakselin niveltapin tarkastus		•			
Vaihtaa vaihteistoöljyä			•		
Vaihtaa vaihteiston suodatin / hydraulikkaöljysuodatin	•		•		
Vaihteiston/hydrauliikan imuosiivilän puhdistus			•		
PowrReverse™-hydrauliikkaventtiiliin paluusiivilän puhdistus			•		
Moottorin ilmanpuhdistimen elementtien vaihto				•	
Turvavyön tarkastus				•	
Ohjaamon ilmansuodattimien vaihto				•	
Moottorin jäähdytysjärjestelmän tyhjennys, huuhtelu ja uudelleentäyttö ^c					•

^aHuoltovälejä tulee lyhentää, mikäli traktoria käytetään erittäin pölyisissä olosuhteissa.

^bÖljy ja öljynsuodatin, käytössä vakiolaatuinen ja Premium JD -öljy

^cTeetä huolto John Deere -jälleenmyyjällä.

vynptis,1720776545780 -22-12JUL24-1/1

Huolto tarvittaessa

- Kaasuvivun jäykkyyden säätö
- Ilmanpuhdistimen suodattimien tarkastus¹
- Moottorin imuputkiston tarkastus¹
- Ohjaamon ilmansuodattimien tarkastus
- Ilmastointilaitteen huolto
- Etusäleikön, sivusäleikköjen, jäähdyttimen, lauhduttimen (ohjaamo) sekä öljyn, polttonesteen tai ilman jäähdyttimien puhdistus (jos varustuksessa)

¹Huoltovälejä tulee lyhentää, mikäli traktoria käytetään erittäin pölyisissä olosuhteissa.

- Akun puhdistus ja tarkastus
- Veden ja sakan poisto polttonestesäiliöstä ja polttonestesuodattimesta
- Istuimen liukukiskojen voitelu
- Työvalojen, ajovalojen, takavalojen/suuntavilkkujen ja varoitusvalojen polttimoiden vaihto
- Ajovalojen säätö

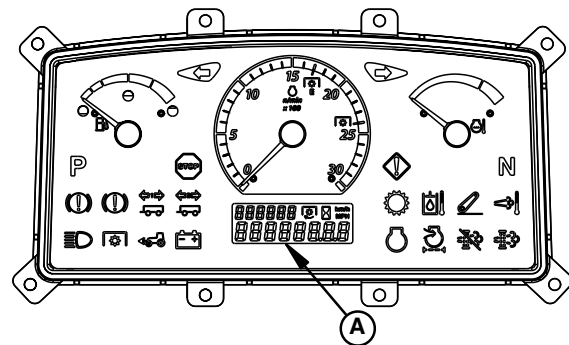
SV86979,00000D7 -22-26DEC12-1/1

Huoltovälien noudattaminen

Suorita huollot seuraavilla sivuilla ilmoitettuina ajankohtina käyttötuntimittarin (A) lukeman mukaisesti. Merkitse suoritettavat huoltotyöt taulukoihin osassa "Määräaikaishuollot".

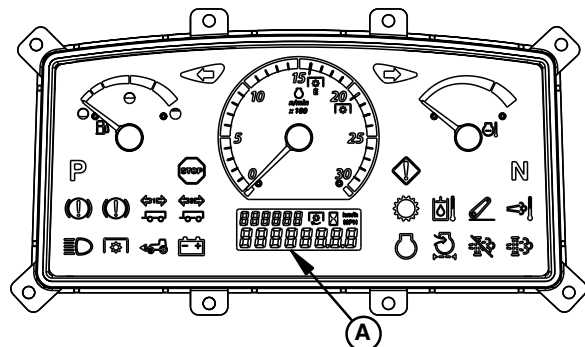
TÄRKEÄÄ: Suositellut huoltovälit vastaavat normaaleja pelto- ja työoloja. Huoltovälejä tulee lyhentää, mikäli traktoria käytetään hankalissa käyttöolosuhteissa.

A—Käyttötuntimittari



Vain 5050E

PY31506—UN—06SEP16



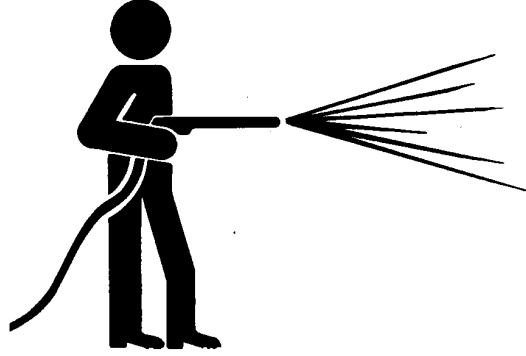
Vain 5058E, 5067E ja 5075E

PY31505—UN—06SEP16

RM87422,000058B -22-19SEP16-1/1

Painepesurin käyttö

TÄRKEÄÄ: Veden ruiskutus sähkölaitteisiin, sähköliittimiin, laakereihin, hydraulikkatiivisteisiin, polttonesteen ruiskutuspumppuihin tai muihin herkkiin laitteisiin voi aiheuttaa toimintahäiriöitä. Pienennä painetta ja suihkuta 45–90 asteen kulmassa.

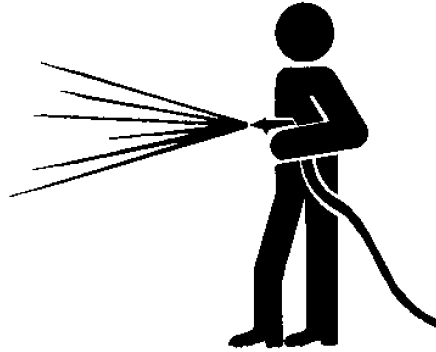


T6642EJ —UN—18OCT88

SD74272,0000244 -22-05SEP22-1/1

Paineilman käyttö

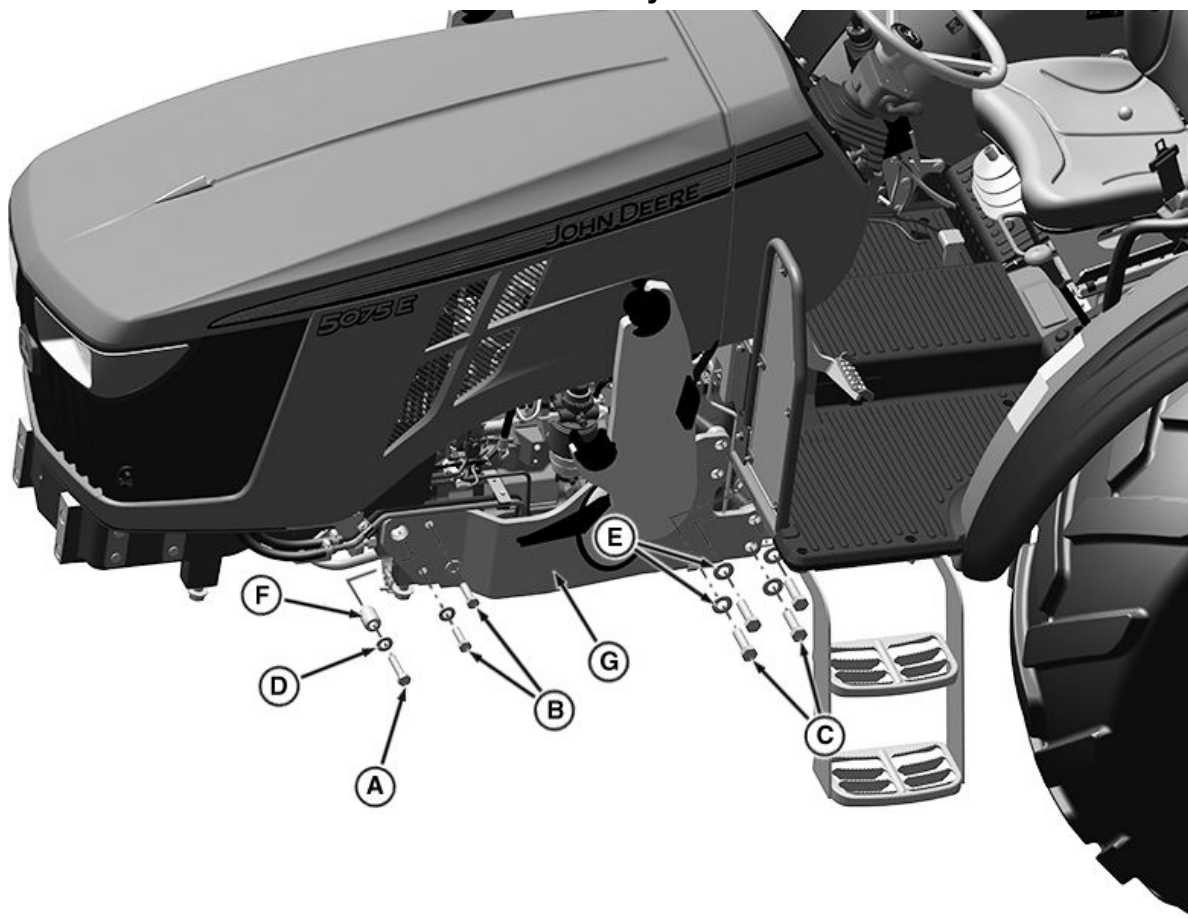
TÄRKEÄÄ: Paineilman kohdistaminen sähkölaitteisiin, elektronisiin komponentteihin tai liittimiin voi synnyttää staattista sähköisyyttä ja aiheuttaa siten toimintahäiriöitä.



RW56455 —UN—30JUN97

SD74272,0000245 -22-29AUG22-1/1

Etukuormaimen asennus - Etukuormaimen kiinnitysrunko



A—Kuusiokantaruuvi (1 kpl)
B—Kuusiokantaruuvi (2 kpl)

C—Kuusiokantaruuvi (4 kpl)
D—Litteä aluslevy (3 kpl)

E—Litteä aluslevy (4 kpl)
F—Hela
G—Etukuormaimen
kiinnitysrunko (kuvassa
vasen puoli)

John Deeren etukuormaimien kiinnitysrungossa käytettävät kiinnitysosat

Kohde	Kuvaus	Avainväli	Vakiomalli	Kierre	Pituus	Tunnusmer- kintä/lujuus
A	Kuusiokantaruuvi	24 mm	ISO 4014	M16 x 2	70 mm	10,9
B	Kuusiokantaruuvi	24 mm	ISO 4017	M16 x 2	50 mm	8,8
C	Kuusiokantaruuvi	30 mm	JDM F10A	M20 x 2,5	65 mm	10,9
D ja E	Aluslevy	—	JDS 130	—	—	300 hv
F	Hela	17,5 mm	—	—	44 mm	—

Etukuormaimen pidikkeet tulee asentaa kuvan mukaisesti, ja ruuvit tulee kiristää kireyteen 625 N·m (461 lb.-ft.). Tarkasta kireys säännöllisesti: tutustu osaan 110 Huolto – tarpeen mukaan / kunnon mukaan.

TÄRKEÄÄ: Saatavissa on John Deeren tarkastamia ja hyväksymiä etukuormaimia.

Käytä John Deeren etukuormaimen kiinnitysrungon asentamiseen vain sopivia kiinnitysosia ja asenna ne yllä olevan kuvan mukaisesti.

Noudata myös etukuormaimen käyttöohjetta ja asennusohjeita.

RM87422,00004DA -22-22SEP16-1/1

PY31557 —UN—22SEP16

Yleiset huolto- ja tarkastustoimenpiteet

Konepeiton avaaminen

1. Avaa konepeiton lukitus (A) virta-avaimen (B) avulla.
2. Nosta konepeitto. Sylinterit avustavat konepeiton nostamisessa ja pitävät konepeiton nostoasennossa.

A— Konepeiton salvan vapautusvipu

B— Virta-avain



PY31525—UN—14SEP16

RM87422,00005A0 -22-12SEP16-1/1

Moottorin imuputkiston suodattimien tarkastus

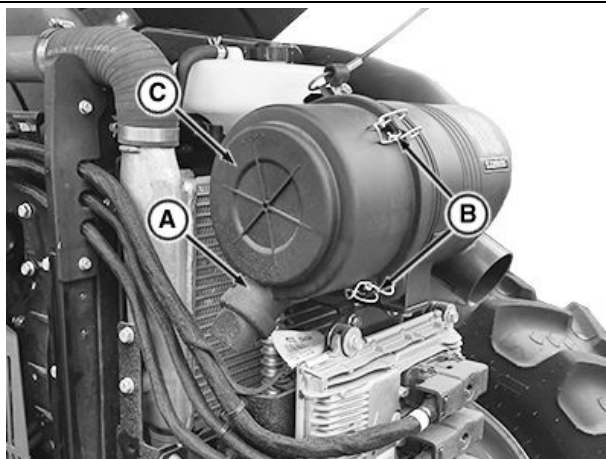
Huoltoväli—250 tuntia

Kaikissa ilmanpuhdistimissa on vakiona kaksi suodatinelementtiä. Pääsuodatin on likaantunut, jos ilmanpuhdistimen merkkivalo syttyy mittaristossa. Likainen suodatinelementti aiheuttaa tehohäviötä tai savutusta.

Puhdista pääsuodatin, jos mittariston merkkivalo syttyy tai aina 250 käyttötunnin välein.

Kummatkin suodattimet on vaihdettava samanaikaisesti vuosittain niiden likaantumisen riippumatta.

1. Nosta konepeitto.
2. Vapauta salpa (B) ja irrota suojus (C) sivusuunnasta.



A—Uloke
B—Salpa

C—Suojus

PY31526—UN—12SEP16

Jatkuu seuraavalla sivulla

RM87422,00005A3 -22-12SEP16-1/3

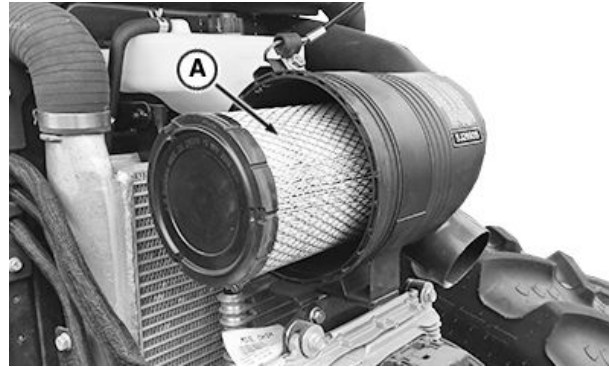
3. Irrota pääsuodatinelementti kiertämällä sitä vastapäivään. Vältä liiallisen voiman käyttöä. Jos suodatinta ei voi helposti vetää ulos, tarkasta, onko sen lukitus vapautunut, jotta voit irrottaa sen turvallisesti.
4. Puhdista pääsuodatinelementti taputtelemalla sitä varovaisesti kämmentäsi vasten. ÄLÄ kopauta elementtiä kovaa pintaa vasten. Puhdista elementti paineilmaa puhaltamalla (paine korkeintaan 1,3 bar /20 PSI). Pidä suutinta sisäpinnalla ja liikuta sitä edestakaisin laskoksia pitkin.

TÄRKEÄÄ: ÄLÄ suuntaa paineilmaa elementin ulkopintaan, koska silloin lika tunkeutuu suodattimen sisään.

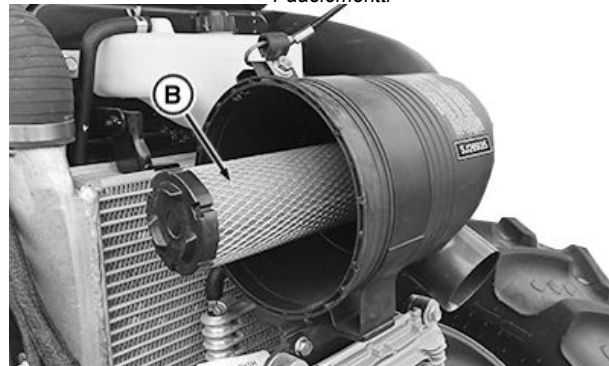
5. Puhdista suodattimen kotelo. Varo tällöin vaurioittamasta turvasuodatinelementtiä (B).
6. Turvasuodattimen (B) saa irrottaa vain silloin, kun se vaihdetaan. Jos suodatin näyttää likaiselta tai vaurioituneelta, älä yritä puhdistaa sitä vaan vaihda se uuteen. Turvasuodatin (B) irrotetaan kuten pääsuodatin.

A—Pääsuodatinelementti

B—Turvasuodatinelementti



Pääelementti



Toisiopanos

PY31527—UN—12SEP16

PY31528—UN—12SEP16

RM87422,00005A3 -22-12SEP16-2/3

7. Asenna turvasuodatinelementti (B) varovaisesti ja lukitse se paikalleen kiertämällä sitä myötäpäivään ¼ kierroksen verran.

TÄRKEÄÄ: Jos pääsuodatin ei ole vaurioitunut ja mittariston merkkivalo palaa edelleen, vaihda kummatkin suodattimet.

8. Uusi pääsuodatinelementti (A) asennetaan kuten turvasuodatinelementti (B).
9. Sulje suojus ja kiinnitä salpa.

HUOMAA: Varmista, että suojuksessa oleva nuoli osoittaa ylöspäin (ei välttämättä pystysuoraan) ja että suojuksen ja kotelon väliin ei jää rakoa.

10. Laske konepelti alas.



PY31529—UN—12SEP16

RM87422,00005A3 -22-12SEP16-3/3

Moottorin imuputkiston suodattimien vaihto

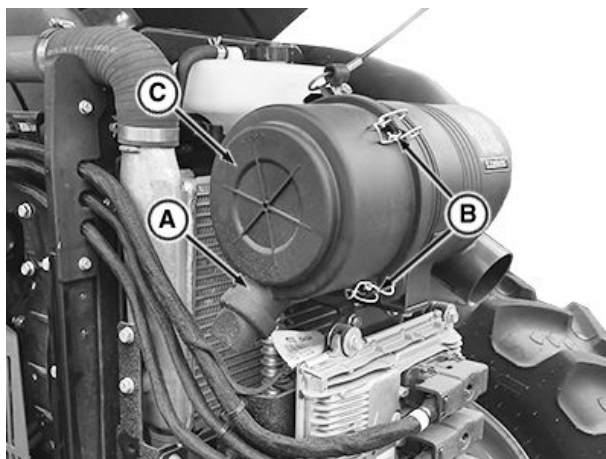
Huoltoväli—Vuositain*

* Väli vaihtelee käyttöolosuhteiden perusteella

1. Nosta konepeitto.
2. Vapauta salpa (B) ja irrota suojus (C) sivusuunnasta.

A—Uloke
B—Salpa

C—Suojus



RM87422,00005A4 -22-12SEP16-1/3

PY31526—UN—12SEP16

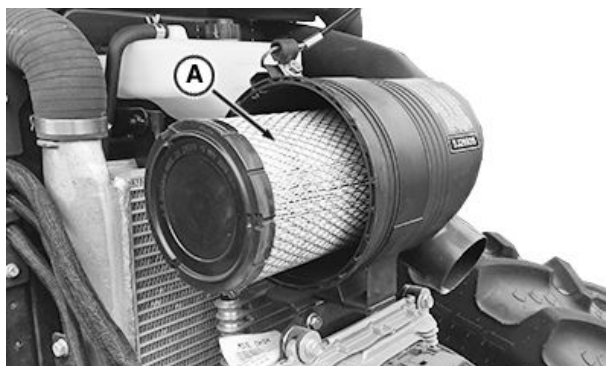
3. Irrota pääsuodatinelementti (A) kiertämällä sitä vastapäivään. Vältä liiallisen voiman käyttöä. Jos suodatinta ei voi helposti vetää ulos, liikuttele sitä sivulta toiselle, jotta voit irrottaa sen turvallisesti.
4. Turvasuodatin (B) irrotetaan kuten pääsuodatin (A).

HUOMAA: Varmista ilmanpuhdistimen kotelon asennuksen yhteydessä, että tyhjennysventtiili jää alapuolelle.

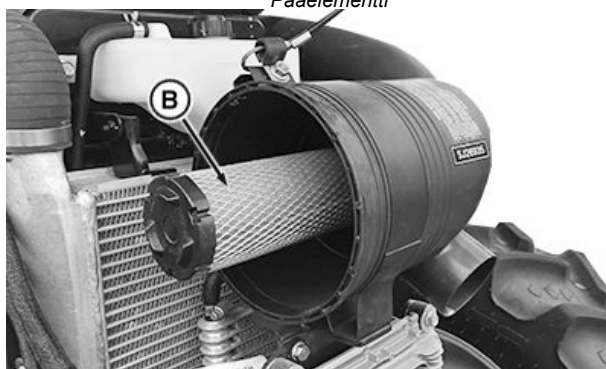
5. Asenna uusi turvasuodatinelementti (B) varovaisesti ja lukitse se paikalleen kiertämällä sitä myötäpäivään ¼ kierroksen verran.

A—Pääsuodatinelementti

B—Turvasuodatinelementti



Pääelementti



Toisiopanos

Jatkuu seuraavalla sivulla

RM87422,00005A4 -22-12SEP16-2/3

PY31527—UN—12SEP16

PY31528—UN—12SEP16

6. Uusi pääsuodatinelementti (A) asennetaan kuten turvasuodatinelementti (B).

HUOMAA: Varmista, että sekä pää- että turvasuodatin ovat asianmukaisesti tiivistetty ja asennettu ja oikein paikoillaan. Tarkasta myös, että ilmanpuhdistimen ulkopinnan suojuksen salvat on suljettu moitteettomasti.

7. Sulje suojus ja kiinnitä salpa.

HUOMAA: Varmista, että suojuksessa oleva nuoli osoittaa ylöspäin (ei välttämättä pystysuoraan) ja että suojuksen ja kotelon väliin ei jää rakoa.

8. Laske konepelti alas.



PY31529 —UN—12SEP16

RM87422,00005A4 -22-12SEP16-3/3

Moottorin imuputkiston tarkastus

TÄRKEÄÄ: Älä kiristä kiinnittimiä liikaa.

Varmista, että kaikki imuputkiston kiinnittimet ovat kireällä.

Tarkasta kaikkien putkien mahdolliset lommot ja muut vauriot. Vaihda tarvittaessa.

Tarkista letkut halkeamien varalta, sillä ne voivat aiheuttaa vuotoja tai toimintahäiriöitä. Vaihda tarvittaessa.

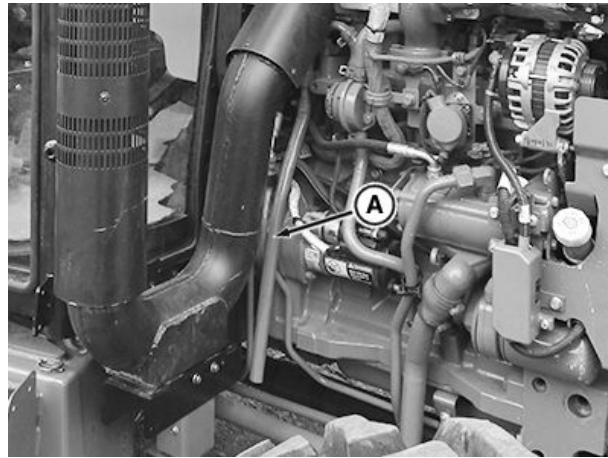
SD74272,00002F4 -22-24JUL12-1/1

Moottorin kampikammion huohotinputken puhdistus

Huoltoväli—600 tuntia

⚠ HUOMIO: Alenna puhdistuksessa käytettävän paineilman paine lukemaan 210 kPa (2 baaria) (30 psi). Poista muut henkilöt alueelta, suojaa itsesi lentäviltä roskilta ja käytä suojavaatteita ja suojalaseja.

1. Kampikammion huohotusliitäntä sijaitsee moottorin oikealla yläpuolella.
2. Irrota kampikammion huohotinputki (A) avoimesta kampikammion suodattimesta.
3. Pese putki puhtaaksi liuottimella tai puhdista se paineilmalla. Tarkasta putken kunto ja vaihda se tarvittaessa.
4. Asenna huohotinputki. Varmista, että huohotinputki ei ole taittunut tai puristuksissa.



Kuvassa oikea puoli

A—Kampikammion huohotinputki

PY31530 —UN—12SEP16

RM87422,00005A5 -22-12SEP16-1/1

Moottorin tyhjäkäyntinopeuksien tarkastus

Huoltoväli—600 tuntia

Hidas (kilpikonna) tyhjäkäyntinopeus ohjataan painamalla kaasuvipu kokonaan alas.

Huippunopeus (jänis) saavutetaan, kun kaasuvipu on kokonaan ylhäällä.

HUOMAA: Kaasuvivun asento vastaa suoraan mittariston oikealla puolella olevaa tarraa.

Jos tyhjäkäyntinopeudet ovat virheellisiä, ota yhteys John Deere -huoltoon.

5050E, 5058E, 5067E ja 5075E—Ohjepituus

Tyhjäkäynti—Nopeus.....	890—910 r/min
Huippunopeus—No- peus.....	Enintään 2190—2210 r/min

RM87422,00005BE -22-26OCT16-1/1

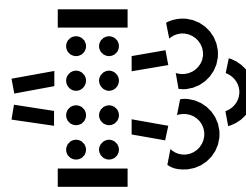
Pakokaasusuodattimen jälkikäsitteilyjärjestelmän puhdistus

Pakokaasusuodatin tarvitsee ajoittaista kunnossapitoa. Eräät kunnossapitoprosessit ovat käyttäjän havaittavissa. Moottorin jatkuva raskas kuormitus ja eräät muut tekijät saattavat kuumentaa moottoria siinä määrin, että pakokaasusuodattimeen kertynyt karsta puhdistuu luonnollisesti. Jos pakokaasusuodattimeen on kertynyt runsaasti karsta, näyttöpaneeli saattaa kehottaa käynnistämään pakokaasusuodattimen puhdistuksen (käyttäjän esiasetusten mukaisesti). Tämän kehotuksen ilmestyttyä laitteisto on sijoitettava tai siirrettävä sopivaan paikkaan, jossa on riittävä ilmanvaihto.

Oikealla puolella on käyttöliittymässä mahdollisesti nähtäviä tunnuksia.

TÄRKEÄÄ: Manuaalisen pakokaasusuodattimen puhdistuksen aikana moottorin yläpuolella ja ympärillä ei saa olla syttyviä esineitä, sillä lämpötila saattaa kohota jopa 550 °C:seen (1022 °F).

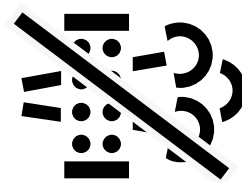
H94828 —UN—13OCT09



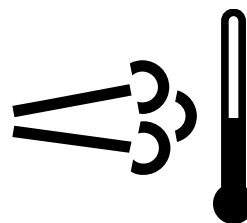
Pakokaasusuodattimen puhdistus tarpeen

H94829 —UN—13OCT09

LV14784 —UN—16SEP11



Pakokaasusuodattimen puhdistus pois käytöstä



Päästöjärjestelmän lämpötila on korkea tai pakokaasusuodattimen puhdistus on käynnissä

SP21231,00002A3 -22-30MAY12-1/1

Dieselhiukkassuodattimen (DPF) ylläpito ja huolto

Pakokaasusuodattimessa on hapetuskatalysaattori ja dieselhiukkassuodatin (DPF). Dieselhiukkassuodatin on suunniteltu säilyttämään hajoamattomat tuhajäänteet, joita syntyy voiteluöljyissä ja polttoaineessa käytetyistä lisäaineista. Dieselhiukkassuodatin toimii useita tunteja ilman kunnossapitoa. Jossakin vaiheessa kertynyt tuhka on poistettava dieselhiukkassuodattimesta asiantuntevassa huollossa. Huoltoa edeltävä täsmällinen käyttötuntimäärä vaihtelee moottorin teholuokituksen, huoltovälin, käyttöolosuhteiden, moottoriöljyn tuhkapitoisuuden ja polttoaineen laadun mukaan. DPF-huoltoa edeltävien käyttötuntien määrä saadaan maksimoitua noudattamalla John Deere -yhtiön öljy- ja polttonestesuosituksia.

Moottorin omistajana olet vastuussa käyttöohjeissa kuvatun tarvittavan kunnossapidon suorittamisesta. Kojelaudan pakokaasusuodattimen merkkivalo tai vikakoodit ilmaisevat, milloin dieselhiukkassuodattimesta

on poistettava tuhka. Alle 175 hv:n / 130 kW:n moottoreiden tuhkanpoiston huoltoväli on vähintään 3 000 tuntia ja yli 175 hv:n / 130 kW:n moottoreiden vähintään 4 500 tuntia.

DPF-tuhka on poistettava poistamalla DPF-suodatin koneesta ja käyttämällä erikoisvarusteita. Älä poista tuhkaa vedellä tai muilla kemikaaleilla. Nämä tuhkanpoistotavat saattavat vaurioittaa materiaalia, jolla dieselhiukkassuodatin kiinnitetään koteloon. Tämä saa DPF-elementin löystymään kotelossa ja altistamaan sen iskuista aiheutuville vaurioille.

Hyväksytyjen tuhkanpoistomenetelmien laiminlyönti saattaa rikkoa Yhdysvaltain valtionhallinnon, osavaltion tai paikallisen viranomaisen asettamia vaarallista jätettä koskevia lakeja sekä vaurioittaa dieselhiukkassuodatinta, mikä voi johtaa dieselpakokaasusuodattimen päästöluokitustakuun epäämiseen. On erittäin suositeltavaa, että viet DPF-suodattimen huollettavaksi valtuutettuun John Deere -huoltopisteeseen tai muuhun valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

SP21231,00002A4 -22-18JUN12-1/1

Pakokaasusuodattimen/dieselhiukkassuodattimen tuhkan käsittely ja hävitys

! HUOMIO: Dieselhiukkassuodattimen tuhka saatetaan luokitella vaaralliseksi jätteeksi Yhdysvaltain liittovaltion, osavaltion ja/tai paikallisen viranomaisen asettamien lakien tai määräysten mukaan. Ongelmajätteet on hävitettävä kaikkia ongelmajätteitä koskevia lakeja ja paikallisia määräyksiä noudattaen. Vain pätevä huoltoliike saa

poistaa tuhkaa dieselhiukkassuodattimesta. Dieselhiukkassuodatinta käsiteltäessä ja puhdistettaessa on käytettävä henkilökohtaisia suojavarusteita ja -vaatteita, joita säilytetään terveysnormien mukaan puhtaassa ja luotettavassa kunnossa. Lisäohjeita saat John Deere -jälleenmyyjältä tai pätevältä huoltoliikkeeltä.

SP21231,00002A5 -22-30MAY12-1/1

Pakokaasusuodattimen hävitys

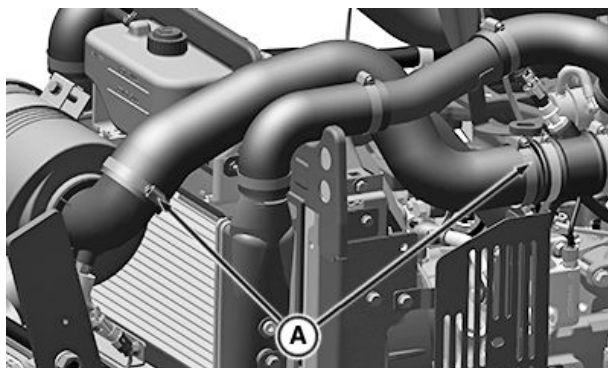
! HUOMIO: Loppuun käytetty pakokaasusuodatin on hävitettävä asianmukaisesti, koska sen sisältämä tuhka tai katalyytti on saatettu luokitella vaaralliseksi jätteeksi kansallisessa

ja/tai paikallisessa lainsäädännössä. Käytetyt pakokaasusuodattimet, dieselhiukkassuodatin mukaan lukien, voidaan vaihtaa John Deere -jälleenmyyjällä tai valtuutetussa huoltoliikkeessä.

SP21231,00002A6 -22-30MAY12-1/1

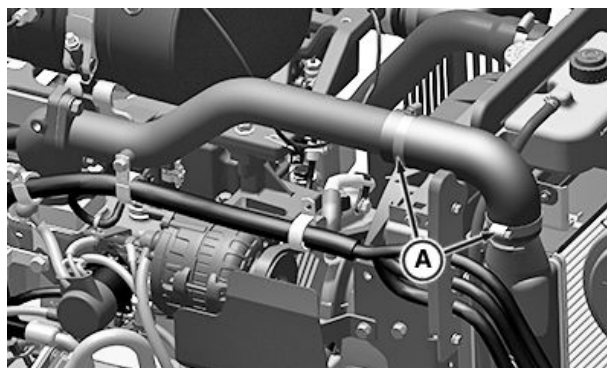
Letkunkiristimien kiristys

Huoltoväli—100 tuntia



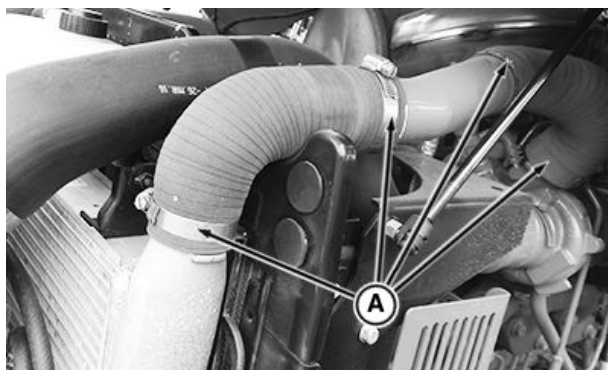
Ilmasuodatin turboahtimeen

PY31534 —UN—13SEP16



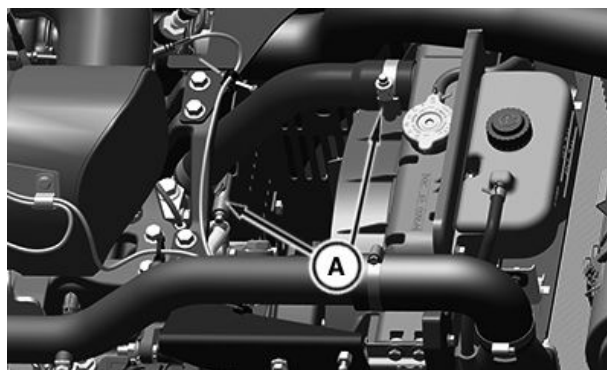
Ahtoilman jäähdytin imusarjaan

PY31535 —UN—13SEP16



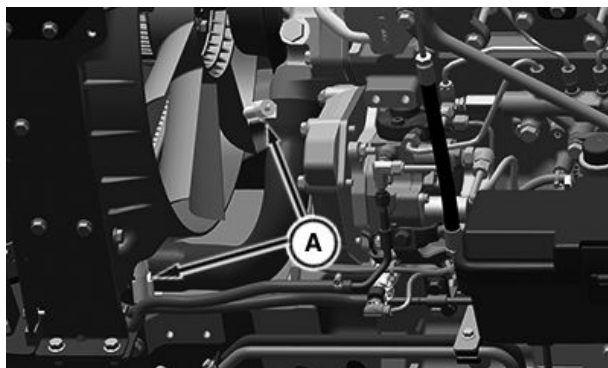
Ahtoilman jäähdytin turboahtimeen

PY31531 —UN—13SEP16



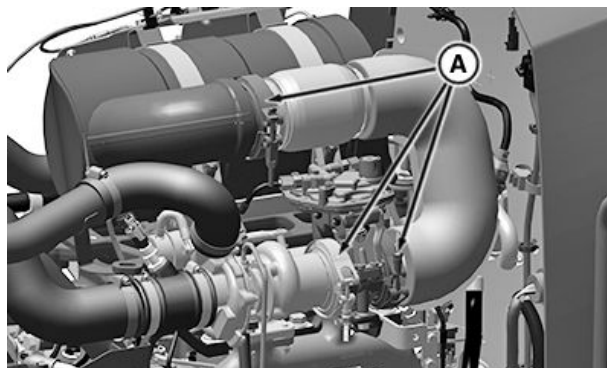
Jäähdytin termostaattikanteen

PY40569 —UN—02AUG17



Vesipumppu

PY40570 —UN—02AUG17

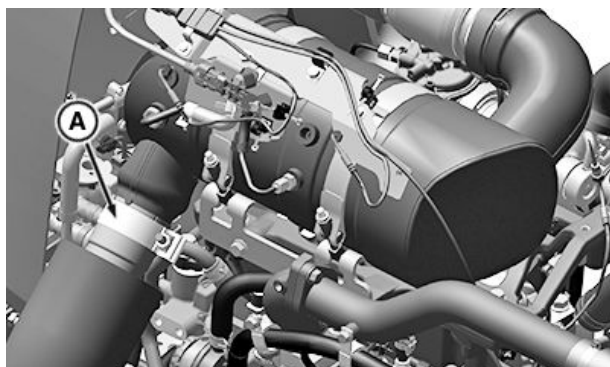


Turboahdin dieselin hapetuskatalysaattoriin tai diesel-hiukkassuodattimeen

PY31536 —UN—13SEP16

Jatkuu seuraavalla sivulla

SJ15074,00002F9 -22-02AUG17-1/2



PY31537—UN—13SEP16

Dieselin hapetuskatalysaattori tai hiukkassuodatin äänenvaimentimeen

A—Letkunkiristin

TÄRKEÄÄ: Älä ylikiristä kiinnittimiä, etteivät aluslevyt puristu liikaa.

Tarkasta seuraavat järjestelmään sisältyvät letkunkiristimet. Kiristä tarvittaessa.

- Ilmanpuhdistin moottorin imuputkistoon tai pakokaasuahtimeen
- Moottorin jäähdytysjärjestelmä
- Hydrauliiikka

• Polttonestejärjestelmä

Tarkista letkut halkeamien varalta, sillä ne voivat aiheuttaa vuotoja tai toimintahäiriöitä. Vaihda tarvittaessa.

Ohjepituus

Letkunkiristimet—Kirstystiukkuus.....5 N·m
(44 lb-in.)

SJ15074,00002F9 -22-02AUG17-2/2

Löystyneiden kiinnitinten tarkastus traktorista

Kohde	Mittaus	Ohjepituus
Peruspainon lukituspultti	Kirstystiukkuus	385 N·m (284 lb.-ft.)
Ruuvit, säädettävä etuakseli akselin niveleen	Kirstystiukkuus	480 N m (354 lb.-ft)
Mutterit, etuvetoakselin vanne keskiölevyyn	Kirstystiukkuus	245 N m (181 lb.-ft)
Mutterit, etuvetoakselin keskiölevy laippaan	Kirstystiukkuus	310 N m (229 lb.-ft)
Ruuvit, säädettävän etuakselin keskiölevy laippaan	Kirstystiukkuus	175 N m (130 lb.-ft)
Ruuvit, taka-akselin vanne keskiölevyyn	Kirstystiukkuus	245 N m (181 lb.-ft)
Ruuvit, taka-akselin keskiölevy laippaan	Kirstystiukkuus	550 N m (406 lb.-ft)
Moniasentoisten takapyörien vanne keskiölevyyn	Kirstystiukkuus	175 N m (130 lb.-ft)
Etuakselin pultit	Kirstystiukkuus	480 N m (354 lb.-ft)
Turvakehyksen kiinnityspultit	Kirstystiukkuus	410 N·m (302 lb.-ft.)
Ohjaamon kiinnityspultit	Kirstystiukkuus	350 N·m (258 lb.-ft.)

RM87422,00005A2 -22-12SEP16-1/1

Käynnistyksen turvapiirin tarkastus — SyncShuttle™-vaihteisto (jos varustuksessa)

John Deere -traktori on varustettu lukitustoiminnolla, joka estää traktorin tahattoman liikkeellelähdon moottorin käynnistyksen yhteydessä. Moottorin tulee käynnistyä virta-avaimen kääntämisen ja kytkinpolkimen painamisen yhteydessä, mikäli seuraavat ehdot täyttyvät:

- Vaihdevipu (A) VAPAALLA
- Voimanoton vipu (B) asennossa "pois päältä"

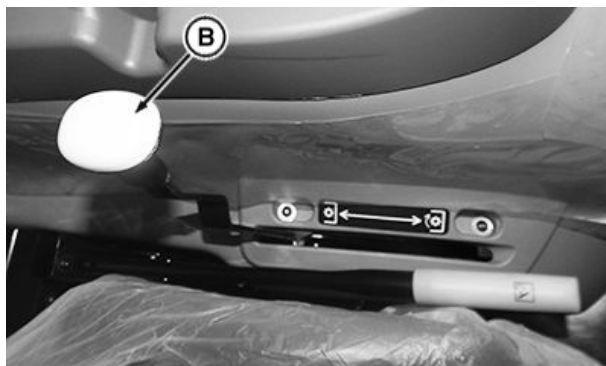
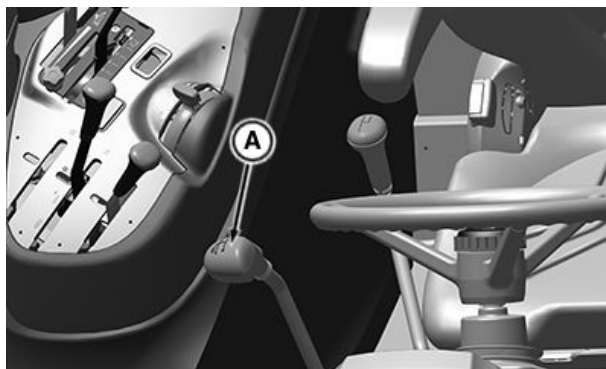
! HUOMIO: Jos käynnistinmoottori pyörittää moottoria jommassakummassa seuraavista tapauksista, käynnistyksen turvakatkaisin on korjautettava John Deere -huollossa.

Virta-avaimen kääntäminen käynnistysasentoon EI saa käynnistää moottoria jommassakummassa seuraavista tapauksista:

- Vaihdevipu (A) vaiheasennossa (ei VAPAALLA)
- Voimanoton vipu (B) asennossa "päällä"

A—Vaihdevipu

B—Voimanoton hallintavipu



PY31595—UN—21OCT16

PY31542—UN—13SEP16

RM87422,00005A6 -22-21OCT16-1/1

Käynnistyksen turvakatkaisimen tarkastus — PowrReverser™-vaihteisto (jos varustuksessa)



Jatkuu seuraavalla sivulla

NM61126,00004F4 -22-29AUG17-1/2

PY41956—UN—29AUG17

Huoltoväli—250 tuntia

Vaihteiston ohjausjärjestelmä

1. Varmista, ettei kukaan oleskele traktorin lähellä.
2. Paina kytkin- ja jarrupolkimet kokonaan alas.
3. Siirrä PowrReverser-vipu (A) eteenpäinajon tai peruutuksen asentoon.
4. Käynnistä moottori. Käynnistyksen turvakatkaisin on korjattava, jos moottori käynnistyy jommassakummassa näistä asennoista. Ota **välittömästi** yhteyttä John Deere -jälleenmyyjään.

Moottori saa käynnistyä vain, jos vipu on vapaa-asennossa.

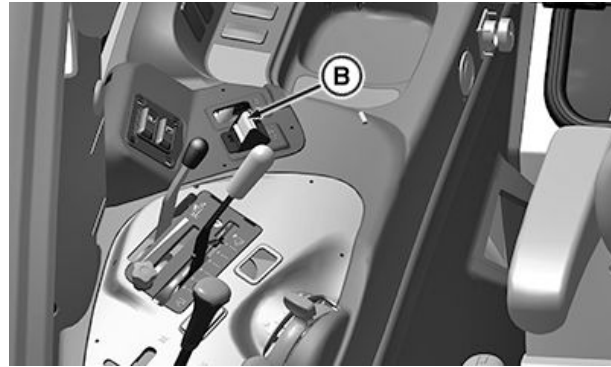
Sähköhydraulisen voimanoton katkaisin

1. Paina kytkin- ja jarrupolkimet kokonaan alas.
2. **Ohjaamo:** Paina katkaisin (B) alas ja työnnä sitä eteenpäin voimanoton kytkentäasentoon.
Eristetty avoin ohjaamo: Vedä voimanoton katkaisin (B) ulospäin KYTKENTÄASENTOON.
3. Käynnistä moottori. Käynnistyksen turvakatkaisin on korjattava, jos moottori käynnistyy tässä asennossa. Ota **välittömästi** yhteyttä John Deere -jälleenmyyjään.

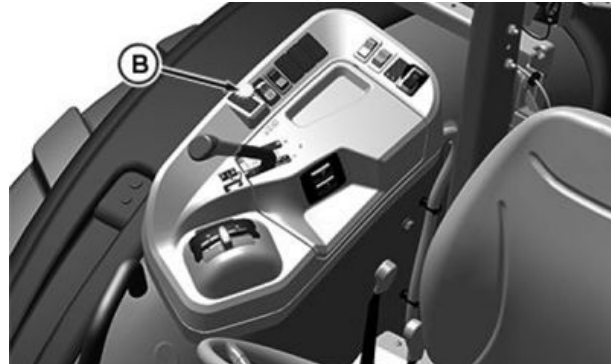
Moottori saa käynnistyä vain, jos voimanoton katkaisin (B) on irtikytkentäasennossa.

A—Suunnanvaihtovipu

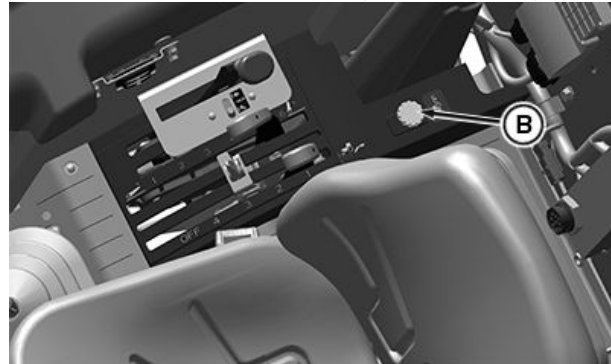
B—Sähköhydraulisen voimanoton katkaisin



Ohjaamo



Kuvassa traktorit 5058E, 5067E ja 5075E, avoin ohjaamo



Kuvassa traktori 5050E, avoin ohjaamo

PY31594 —UN—20OCT16

PY41957 —UN—29AUG17

PY41805 —UN—04AUG17

NM61126,00004F4 -22-29AUG17-2/2

Turvavyön tarkastus

Huoltoväli—Vuosittain

! HUOMIO: Koko turvavyömekanismi tulee vaihtaa välittömästi, mikäli turvavyömekanismin osissa (kiinnikkeissä, soljessa, vyössä tai palautusmekanismeissa) näkyy merkkejä vaurioista kuten viiltoja, rispautumia, runsasta tai epätavallista kulumista, värimuutoksia tai hankaumia. Vaihda vyömekanismi ainoastaan koneeseesi hyväksytyihin varaosiin.

Tarkasta turvavyöt (A) ja niiden kiinnikkeet. Jos turvavyö on vaihdettava, ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.

A—Turvavyö



Avoin ohjaamo



Ohjaamo

RM87422,00005A8 -22-13SEP16-1/1

PY16006 —UN—04JUN12

PY31541 —UN—25NOV16

Kaasuvivun jäykkyyden säätö

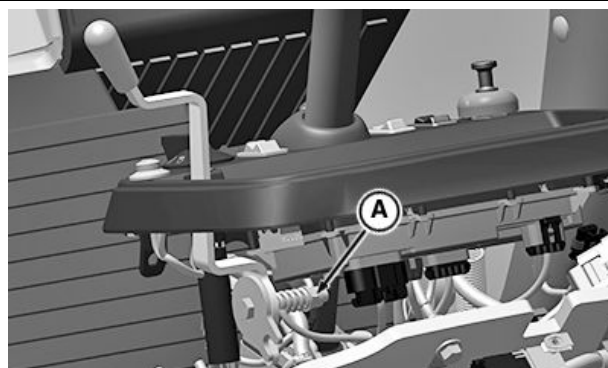
Säädä jousen kireys löysäämällä tai kiristämällä ruuvia ja lukkomutteria (A), kunnes kaasuvivun jäykkyys on pehmeä ja tasainen koko liikealueella.

Säädä kaasuvivun jäykkyyden ruuvia kunnes kaasuvivun nupin kohdalta mitattu vastus vastaa ohjearvoa.

Ohjepituus

Kaasuvivun jäykkyyden
kuusioruuvi—Vastus.....49 N
(11 lb-force)

A—Kuusioruuvi ja lukkomutteri



Kojetaulun alapuoli

RM87422,00005AB -22-13SEP16-1/1

PY31545 —UN—14SEP16

Renkaiden tarkastus

Huoltoväli—Viikottain tai 50 tuntia

- Tarkasta renkaiden mahdolliset vauriot, repeytymät ja huomattava alipaine päivittäin.
- Korjauta mahdolliset halkeamat ja repeämät niin pian kuin mahdollista.
- Suojaa renkaat auringonpaisteelta, öljytuotteilta ja kemikaaleilta.
- Aja varovasti. Vältä ajamasta terävien esineiden ja kivien yli.

TÄRKEÄÄ: Pienimpiä paineita saa käyttää vain kevyen kuormituksen yhteydessä ja vain,

jos traktoria ei ole varustettu lisäpainoilla. Suurennä painetta, jos käytät lisäpainoja, kytket työkoneseen tai vedät raskaita kuormia.

- Tarkasta renkaat tarkalla mittarilla, jossa on 10 kPa:n (0,1 bar) (1 psi) pykälät. Jos renkaissa on nestetäyttö, mittaa paine sopivalla vesipainemittarilla venttiilin osoittaessa alaspäin.

Tutustu RENGASPAINETAULUKOIHIN osassa Pyörät, renkaat ja raidevälit.

SD74272,00002FE -22-24JUL12-1/1

Ohjaamon ilmansuodattimien vaihto

Huoltoväli—500 tunnin välein tai vuosittain*

* Väli saattaa vaihdella käyttöolosuhteiden perusteella

Kiertoilmasuodattimet (ohjaamon sisällä)

! HUOMIO: Tämän ilmanlaatua parantavan järjestelmän suodattimia ei ole suunniteltu haitallisten kemikaalien suodattamiseen. Noudata työkonteen käyttöoppaassa annettuja ohjeita ja kemikaalivalmistajan ohjeita torjunta-aineita käyttäessäsi.

HUOMAA: Ohjaamon KUMMALLAKIN puolella on suodattimia. Kuvassa on vasen puoli.

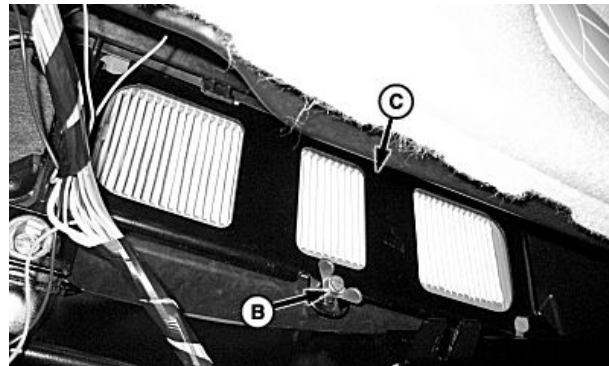
1. Väännä suojus (A) varovaisesti irti. (Vedä alaspäin ikkunan suuntaisesti.)
2. Irrota siipiruuvi (B), pidike (C) ja suodatin (D).
3. Tarkasta, onko suodattimessa reikiä tai vaurioita. Tarkasta kumitiivisteiden murtumat tai kuluminen. Vaihda tarvittaessa.

HUOMAA: Älä puhdistu suodatinta vedellä tai paineilmalla. Emme suosittele suodattimen puhdistamista. Suodatin tulisi aina tarvittaessa vaihtaa.

4. Vaihda likaantunut suodatin. Pölyisissä käyttöolosuhteissa suodattimen voi joutua vaihtamaan useammin.
5. Asenna suodatin niin, että kumitiiviste on pidikkeen (C) puolella.
6. Asenna pidike, siipiruuvi ja suojus.
7. Toista menettely vastakkaisella puolella.

A—Suojus
B—Siipiruuvi

C—Suodattimen pidike
D—Suodatin



Jatkuu seuraavalla sivulla

SD74272,0000300 -22-04SEP24-1/2

P14487 —UN—30OCT07

P14488 —UN—30OCT07

P14490 —UN—30OCT07

Ohjaamorahtisilmasuodattimet (ohjaamon ulkopuolella)

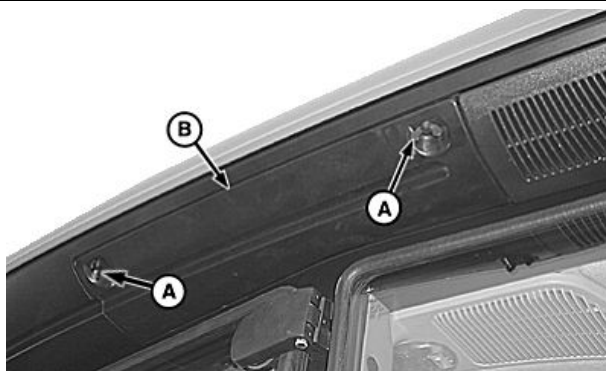
1. Irrota kaksi siipiruuvia (A) ja suojus (B).
2. Irrota siipiruuvit (C), pidike (D) ja suodatin (E).
3. Tarkasta, onko suodattimessa reikiä tai vaurioita. Tarkasta kumitiivisteiden murtumat tai kuluminen. Vaihda tarvittaessa.

HUOMAA: Älä puhdistu suodatinta vedellä tai paineilmalla. Emme suosittele suodattimen puhdistamista. Suodatin tulisi aina tarvittaessa vaihtaa.

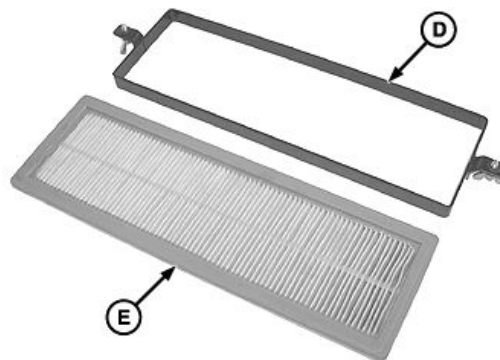
4. Vaihda likaantunut suodatin. Pölyisissä käyttöolosuhteissa suodattimen voi joutua vaihtamaan useammin.
5. Asenna suodatin niin, että kumitiiviste on ohjaamon puolella.
6. Asenna pidike ja siipiruuvit.
7. Asenna suojus ja siipiruuvit.
8. Toista menettely vastakkaisella puolella.

A—Siipiruuvit
B—Suodattimen suojus
C—Siipiruuvit

D—Suodattimen pidike
E—Suodatin



Katon alapuoli ohjaamon oven yläpuolella



P14491—UN—30OCT07

P14489—UN—30OCT07

P14492—UN—30OCT07

SD74272.0000300 -22-04SEP24-2/2

Ilmastointilaitteen huolto (ohjaamo)

⚠ HUOMIO: Kylmäaine on paineistettua. Virheellinen huoltaminen saattaa johtaa kylmäaineen pääsyyn silmiin tai iholle tai aiheuttaa palovammoja.

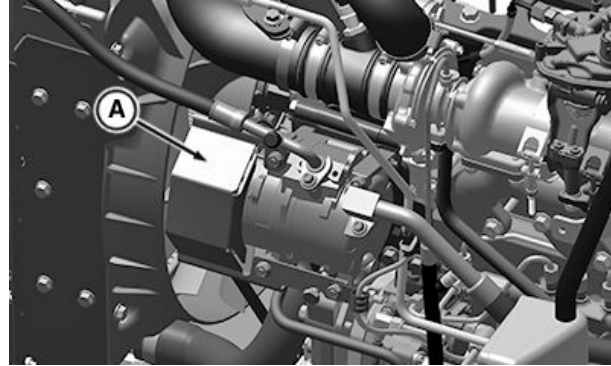
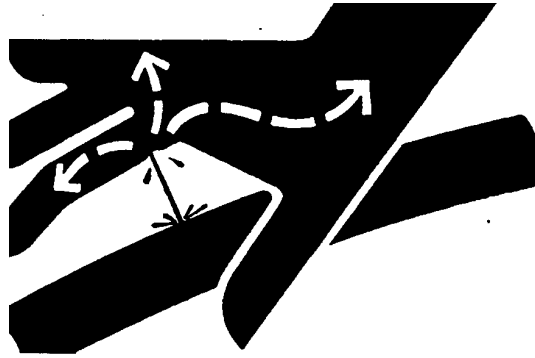
TÄRKEÄÄ: Järjestelmässä on käytettävä kylmänestettä R134a. Sen käyttö edellyttää erikoisvarusteita ja -menetelmiä. Ota yhteys John Deere -huoltoon.

HUOMAA: Pieni öljynvuoto kompressorin akselin tiivisteestä on normaalia.

Jos ilmastointilaitte ei jäähdytä tai jäähdyttää vain ajoittain, suorita seuraavat toimenpiteet:

- Jos ilmastointilaitteen kytkin luistaa traktorin varastoinnin jälkeen, kompressorin on saattanut juuttua. Sammuta moottori ja käännä virta POIS PÄÄLTÄ. Irrota kuusioruuvit ja kytkimen suojaus (A). Vapauta kompressorin kääntämällä kytkimen napaa edestakaisin.

A—Kytken suojaus



RM87422,00005A9 -22-13SEP16-1/2

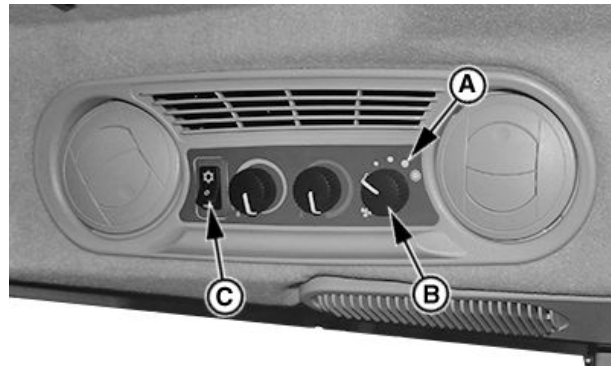
X9811 —UN—23AUG88

PY31549 —UN—23MAR17

- Käytä moottoria nopeudella 2000 r/min. Paina ilmastoinnin ja huurteenpoiston katkaisimen (C) yläosaa ja käännä puhaltimen säädin (B) asentoon NOPEA (A). Jos suulakkeista virtaava ilma ei ole viileää, ilmastointilaitteessa saattaa olla liian vähän kylmäainetta. Ota yhteys John Deere -huoltoon.
- Jos jäähditys toimii vain ajoittain, puhdista etusäleikkö, sivusuulakkeet, jäähdytin ja lauhdutin. Jos ongelma ei ratkea, kysy lisätietoja John Deere -jälleenmyyjältä.
- Tarkasta, ovatko raitisilmasuodattimet (ohjaamo) tukkeutuneet. (Tutustu tämän osan kohtaan **raitisilmasuodattimien puhdistus**). Jos ongelma jatkuu, ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.

A—Nopea asento
B—Puhaltimen säädin

C—Ilmastoinnin ja huurteenpoiston kytkin



RM87422,00005A9 -22-13SEP16-2/2

PY31544 —UN—13SEP16

Moottorin puhdistus

Puhdista moottorin tila tarvittaessa erityisesti kuumilta alueilta, kuten turboahdin, pakosarja ja äänenvaimennin.

TÄRKEÄÄ: ÄLÄ käytä tuulettimen käytön ympäristön puhdistukseen höyrupesuria. Korkea paine voi puristaa liian tuulettimen navan tiivisteiden ohi.

Älä koskaan puhdista toiminnassa olevaa tai kuumaa ruiskutuspumppua höyryllä tai kaada sen päälle kylmää vettä. Pumppu voi juuttua kiinni.

SD74272,0000302 -22-24JUL12-1/1

Pidä turvaohjaamo asianmukaisesti asennettuna (eristetty avoin ohjaamo)

! HUOMIO: Varmista, että kaikki osat asennetaan asianmukaisesti takaisin paikalleen, jos jostain syystä turvakehyksen (ROPS) kiinnitystä on löysätty tai turvakehys on irrotettu. Kiristä kiinnityspultit ohjekireyteen.

Turvaohjaamo ei enää anna riittävää suojaa, jos sen rakenne on vaurioitunut esim. traktorin kaatumisen takia tai jos turvaohjaamoa on muutettu hitsaamalla, taivuttamalla, poraamalla tai leikkaamalla. Vaurioitunut turvaohjaamo täytyy vaihtaa uuteen, eikä sitä saa enää käyttää. Kaikkiin turvakehykseen tehtäviin muutoksiin täytyy saada valmistajan hyväksyntä.

Jos varusteiden asentaminen koneeseen vaatii turvakehyksen (A) kiinnityksen löysäämistä tai irrottamista, kiinnityspultit (B) on kiristettävä ohjekireyteen.

Ohjepitus

Turvakehyksen kiinnityspultit—Kiristystiukkuus..... 420 N·m (310 lb-ft)

Tarkasta turvakehyksen kiinnitysosien kireys ja kunto 250 tunnin välein.

TURVAKEHYKSEN POIKKIKAAREN (A) LASKEMINEN:

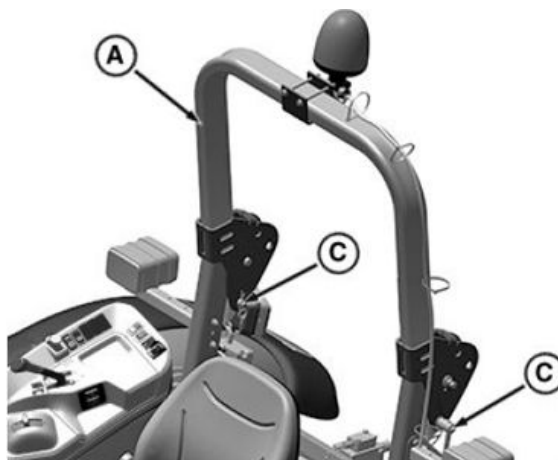
1. Irrota rengassokat (D) ja tapit (C) turvakehyksen kummaltakin puolelta.
2. Laske turvakehyksen poikkikaari (A) vasteisiin saakka.
3. Asenna tapit (C ja D) takaisin turvaohjaamon alareikiin, jolloin poikittaistanko lukittuu laskettuun asentoon.

! HUOMIO: Pidä turvaohjaamon yläosa aina kiinnitettynä pystysuoraan asentoon (kuten kuvassa) kun ajat traktoria. Jos joudut käyttämään traktoria turvaohjaamo kokoon taitettuna (esim. ajaessasi matalaan rakennukseen), ole erittäin varovainen ÄLÄKÄ käytä turvavyötä.

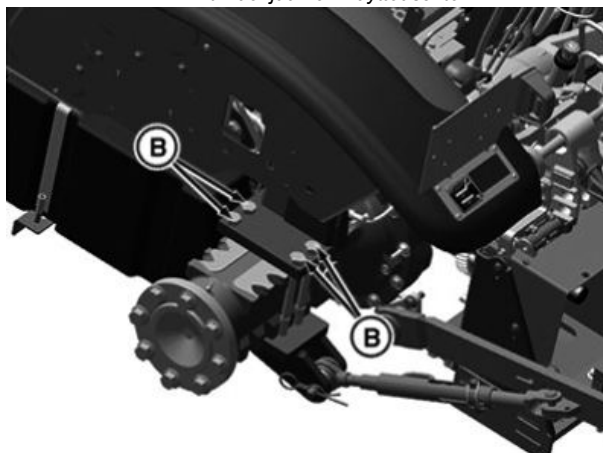
Nosta turvaohjaamo ylös heti, kun liikut traktorilla normaaliolosuhteissa.

A—Turvaohjaamon poikittaistanko
B—Kiinnityspultit (8 kpl)

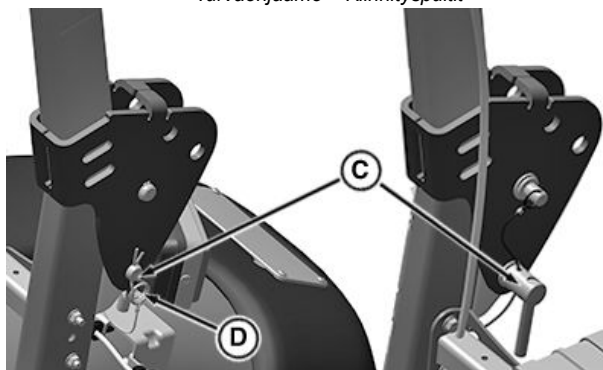
C—Kannalliset tapit
D—Rengassokka



Turvaohjaamo—käyttöasento



Turvaohjaamo - Kiinnityspultit



Tappien asentaminen takaisin paikalleen

Jatkuu seuraavalla sivulla

WKJQUWJ,0000958 -22-07FEB21-1/2

PY41958—UN—29AUG17

APY41803—UN—07FEB21

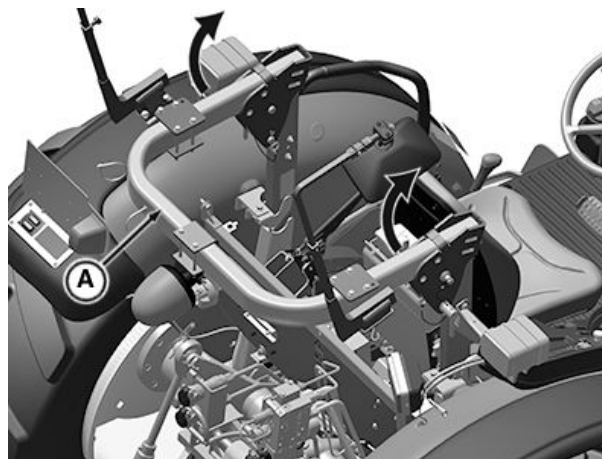
PY31591—UN—20OCT16

TURVAOHJAAMON SIIRTÄMINEN KÄYTTÖASENTOON:

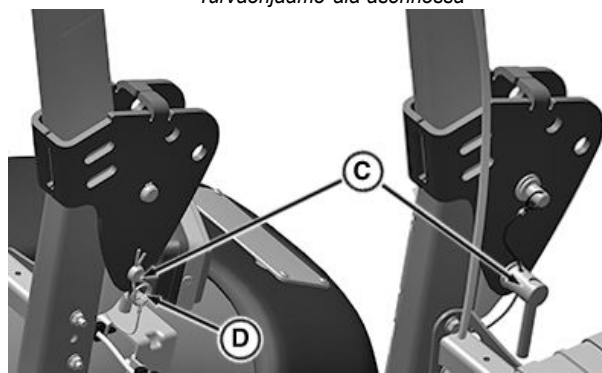
Nosta turvakehyksen poikkikaari (A) pystysuoraan asentoon. Lukitse turvaohjaamo tähän asentoon asentamalla tapit (C) ja rengassokat (D) sen alareikiin.

A—Turvaohjaamon poikkitaistanko
C—Kannalliset tapit

D—Rengassokka



Turvaohjaamo ala-asennossa



Tappien asentaminen takaisin paikalleen

WKJQUWJ,0000958 -22-07FEB21-2/2

PY31592 —UN—20OCT16

PY31591 —UN—20OCT16

Pidä turvaohjaamo asianmukaisesti asennettuna - Kiinteä turvaohjaamo (eristetty avoin ohjaamo)

! HUOMIO: Varmista, että kaikki osat asennetaan asianmukaisesti takaisin paikalleen, jos turvaohjaamon (ROPS) kiinnitystä on jostain syystä löysäty tai turvaohjaamo on irrotettu. Kiristä kiinnityspultit ohjekireyteen.

Turvaohjaamo ei enää anna riittävää suojaa, jos sen rakenne on vaurioitunut esim. traktorin kaatumisen takia tai jos turvaohjaamoa on muutettu hitsaamalla, taivuttamalla, poraamalla tai leikkaamalla. Vaurioitunut turvaohjaamo täytyy vaihtaa uuteen, eikä sitä saa enää käyttää. Kaikkiin turvaohjaamoon tehtäviin muutoksiin täytyy saada valmistajan hyväksyntä.

HUOMAA: Tämän traktorin turvaohjaamossa on kuusioruuvit (C) ja mutterit (B), jotka pitävät sen pysyvästi pystyasennossa.

Jos varusteiden asentaminen koneeseen vaatii turvaohjaamon (A) kiinnityksen löysäämistä tai irrottamista, taka-akselissa olevat kiinnityspultit (D) on kiristettävä ohjekireyteen.

Ohjepituus

Kuusioruuvit (C)	
—Kiristystiukkuus.....	200 N·m (147,5 lb·ft)
Turvaohjaamon	
kiinnityspultit (D)	
—Kiristystiukkuus.....	420 N·m (310 lb·ft)

! HUOMIO: Pidä turvaohjaamon yläosa aina kiinnitettynä pystysuoraan asentoon (kuten kuvassa) kun ajat traktoria.

A—Turvaohjaamon
kokoontalo
B—Mutterit
C—Kuusioruuvit

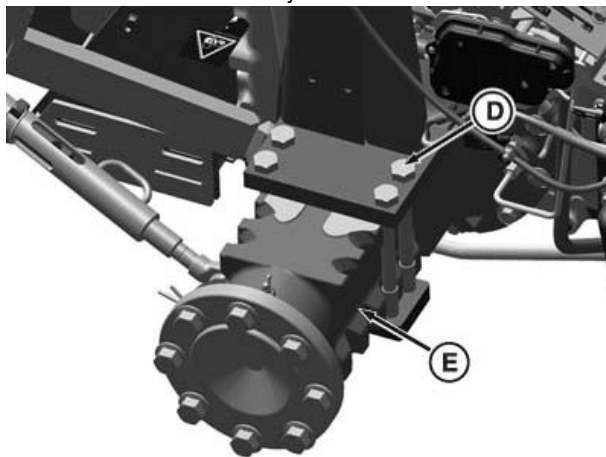
D—Kiinnityspultit (8 kpl)
E—Taka-akseli



Kiinteä turvaohjaamo—käyttöasento



Kuusioruuvien ja muttereiden asennus



Turvaohjaamo - Kiinnityspultit

VP27597,0000C9B -22-17SEP18-1/1

APY10309—UN—24AUG18

APY10308—UN—24AUG18

APY10310—UN—24AUG18

Ohjaamon suojajärjestelmän asianmukaisen asennuksen varmistaminen

! HUOMIO: Varmista, että kaikki osat asennetaan asianmukaisesti takaisin paikoilleen, jos ohjaamon suojajärjestelmän kiinnitystä on löysätty tai ohjaamon suojajärjestelmä on irrotettu jostain syystä. Kiristä asennuksen kantaruuvit ohjearvon mukaiseen tiukkuuteen.

Ohjaamon suojajärjestelmän antama suojaus heikkenee, jos siihen kohdistuu rakenteellinen vaurio, jos se joutuu kaatumistilanteeseen tai jos sitä muutetaan mitenkään hitsaamalla, taivuttamalla, poraamalla tai leikkaamalla. Vahingoittunut ohjaamon suojajärjestelmä täytyy vaihtaa uuteen, eikä sitä saa käyttää uudelleen. Kaikki ohjaamon suojajärjestelmän muutokset on hyväksyttävä valmistajalla.

Jos varusteiden asentaminen koneeseen vaatii ohjaamon suojajärjestelmän kiinnityksen löysäämistä tai irrottamista, kiinnitysruuvit on kiristettävä ohjekireyteen.

Nosta kuminen matto ylös ja väännä ETUkiinnittimien suojatulpat irti.

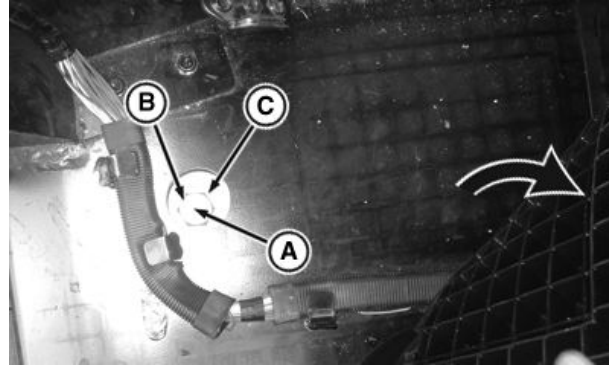
Tarkasta, onko etu- ja takakiinnitysosien (A–C) kiristystiukkuus oikea.

Ohjepituus

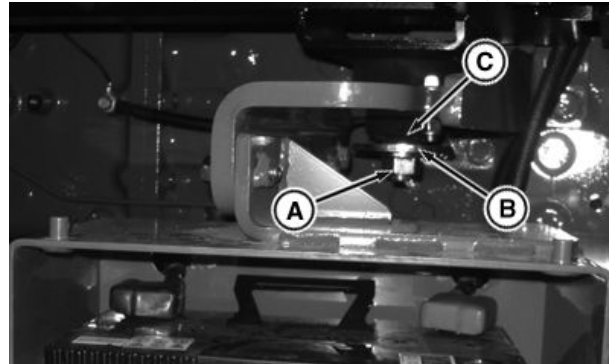
Ohjaamon suojajärjestelmän asennuksen kantaruuvit—Kiristystiukkuus.....350 Nm
(258 lb.-ft.)

A—Kuusioruuvi
B—Aluslevy

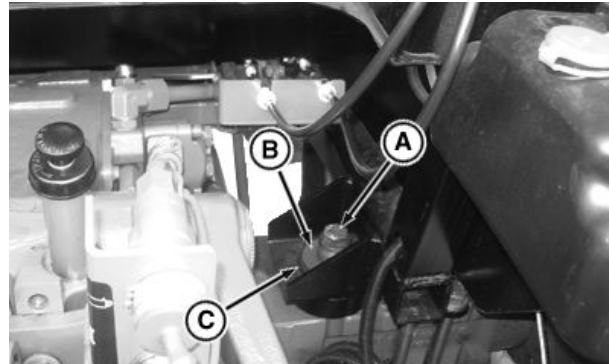
C—Eriste



Ohjaamon etukiinnitin (vasemmalla)



Ohjaamon etukiinnitin (oikealla)



Ohjaamon takakiinnitin (oikealla)

SD74272,0000304 -22-24JUN14-1/1

PY16229 —UN—17JUL12

PY16228 —UN—04SEP12

PY16300 —UN—17JUL12

Voitelu

Sopivan voiteluaineen käyttö

TÄRKEÄÄ: Käytä traktorin huoltamisen yhteydessä ainoastaan voiteluaineita, jotka täyttävät

osassa "Polttonesteet, voiteluaineet ja jäähdytysnesteet" asetetut vaatimukset.

SD74272,000025F -22-17MAR20-1/1

Moottoriöljyn määrän tarkastus

TÄRKEÄÄ: Traktorin moottori on täytetty tehtaalla John Deere Break-In Plus™ -dieselmoottoriöljyllä. (Tarkasta öljylle asetetut vaatimukset osasta 85, "Polttoneste, voiteluaineet ja jäähdytysneste".)

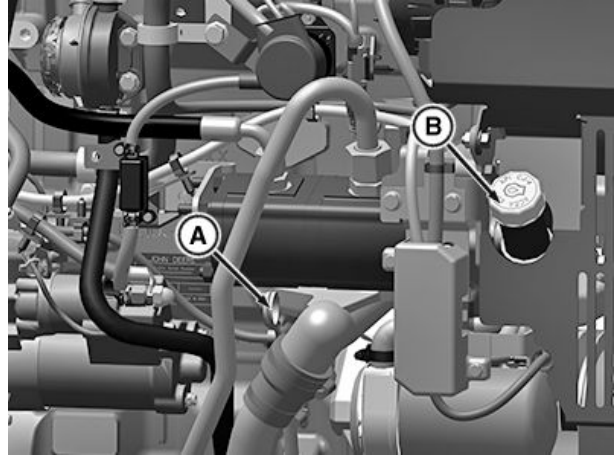
HUOMAA: Työnnä mittatikku öljymäärää tarkastaessasi kokonaan sisään.

1. Pysäköi traktori tasaiselle alustalle ja sammuta moottori. Poista avain virtalukosta.
2. Vedä moottoriöljyn mittatikku (A) ulos. Öljyn on oltava tikussa olevien kahden merkin välisellä alueella.
3. Jos öljyä on liian vähän, lisää öljyä täyttöaukosta, kunnes sen pinta on ylemmän merkin tasolla. ÄLÄ lisää öljyä liikaa. Käytä öljyä, jonka viskositeetti vastaa vuodenaikaa. (Tutustu kohtaan "Dieselmoottorin öljy" osassa 85, "Polttoneste, voiteluaineet ja jäähdytysneste".)

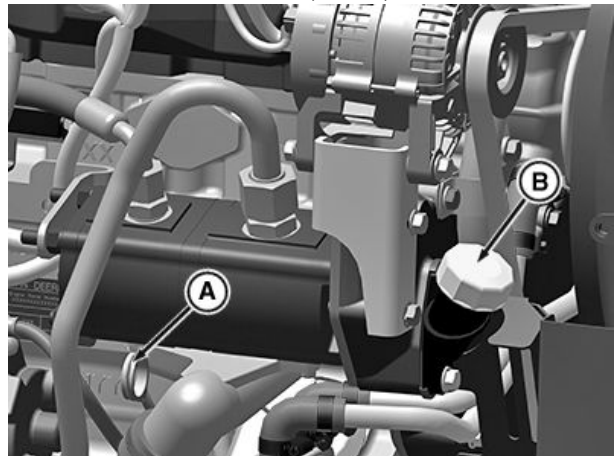
TÄRKEÄÄ: Älä käytä moottoria jos öljyn pinta on merkin "Low" alapuolella.

A—Moottoriöljyn mittatikku

B—Moottoriöljyn täyttötulppa



Vain 5050E, 5058E, 5067E



Vain 5050E

Break-In Plus on Deere & Company:n tavaramerkki

NM61126,000031A -22-28OCT16-1/1

PY29224 —UN—28OCT16

PY32042 —UN—28OCT16

Moottoriöljyn ja suodattimen vaihto

Huoltoväli

Ensimmäinen – 100 tuntia – Moottoriöljyn ja -suodattimen vaihto

Säännöllinen – 500 tuntia – Moottoriöljyn ja -suodattimen. polttonestesuodattimen vaihto

TÄRKEÄÄ: Moottoriöljy on vaihdettava aina 125 tunnin välein, jos käytetyn öljyn rikkiipitoisuus on korkea. Tutustu kohtaan "Dieselmoottorin öljy" osassa 85, "Polttoneste, voiteluaineet ja jäähdytysneste".

HUOMAA: Moottoriöljy ja suodatin tulee vaihtaa vähintään kerran vuodessa.

1. Lämmitä öljy käyttämällä moottoria.
2. Pysäköi traktori tasaiselle alustalle ja SAMMUTA moottori. Poista avain virtalukosta.
3. Poista tyhjennystulppa (A) ja laske öljy pois.
4. Avaa konepeitto.
5. Irrota moottorin öljynsuodatin (B).

HUOMAA: Varmista, että vanha suodattimen tiiviste on irrotettu kotelosta ennen uuden suodattimen asennusta.

6. Levitä uuden suodattimen tiivisteelle öljykalvo ja asenna uusi suodatin paikalleen. Kiristä suodatin käsin ja sen jälkeen vielä 1/2 kierrosta.
7. Asenna laskutulppa (A).
8. Lisää täyttöaukosta (C) öljyä. (Tutustu kohtaan "Dieselmoottorin öljy" osassa 85, "Polttoneste, voiteluaineet ja jäähdytysneste".)

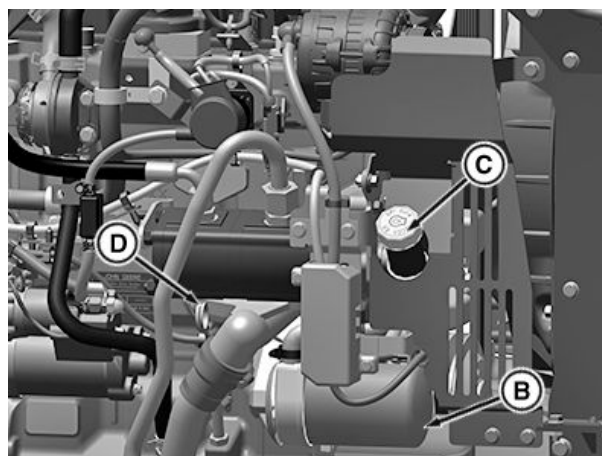
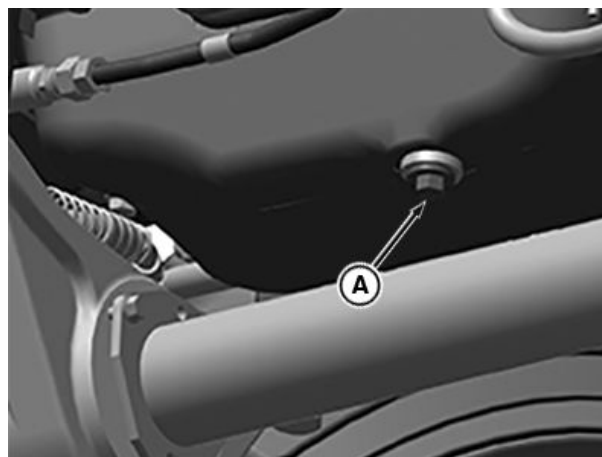
Ohjeitus

Moottorin kampikammion
öljy—Täyttömäärä..... 8,5 l
(2,24 gal)

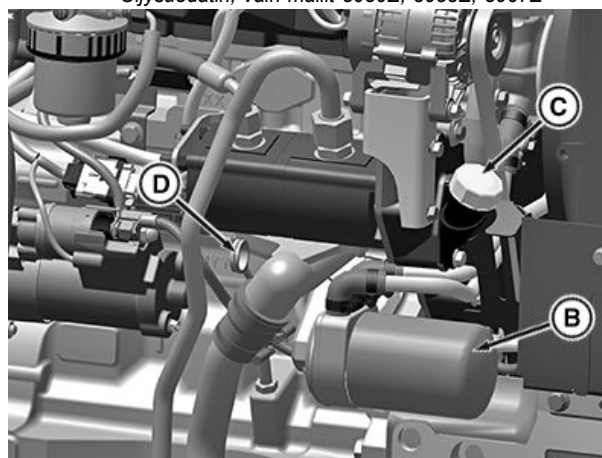
9. Käynnistä moottori ja tarkasta, onko tyhjennystulpassa (A) tai suodattimessa (B) vuotoja.
10. Sammuta moottori ja irrota virta-avain.
- 11.

HUOMAA: Jos öljyä vuotaa huomattavia määriä, ota yhteys John Deere -huoltoon.

12. Tarkasta öljyn määrä ja lisää öljyä tarvittaessa.
13. Laske konepelti alas.



Öljysuodatin, vain mallit 5050E, 5058E, 5067E



Öljysuodatin, vain malli 5050E

A—Tyhjennystulppa
B—Moottoriöljysuodatin

C—Moottoriöljyn täyttötulppa
D—Mittatikku

RP32883,0000B79 -22-05MAY20-1/1

PY29226 —UN—14SEP16

PY29225 —UN—28OCT16

PY32041 —UN—28OCT16

Vaihteistoöljyn määrän tarkastus

Huoltoväli—50 tuntia

TÄRKEÄÄ: Rutiinitarkastukset auttavat vähentämään seisokkeja. Kuljettaja voi avustaa ehkäisevässä kunnossapidossa kirjaamalla kaikki vuodot ja toimintahäiriöt muistiin. Koska vaihteisto toimii öljykylvyssä, on erittäin tärkeää, että öljyä on aina oikea määrä ja että se on puhdasta.

1. Käytä moottoria suunnilleen nopeudella 1000 r/min vähintään minuutin ajan.
2. Laske nostolaite kokonaan alas siirtämällä sen vipu eteen ääriasentoon.
3. Pysäytä moottori ja odota kolme minuuttia ennen öljymäärän tarkistamista.
4. **Vain Sync Shuttle -vaihteisto :**

Poista mittatikku (A) ja pyyhi se puhtaaksi. Työnnä mittatikku sisään perille saakka. Öljyn pinnan on oltava ylämerkin (täynnä) ja mittatikun pään välissä.

Jos öljymäärä on alemman merkin alapuolella, irrota täyttötulppa ja lisää öljyä.

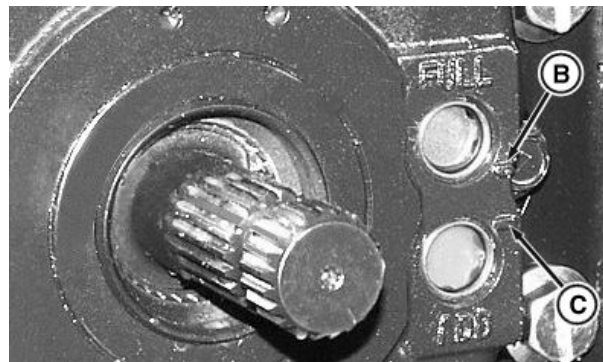
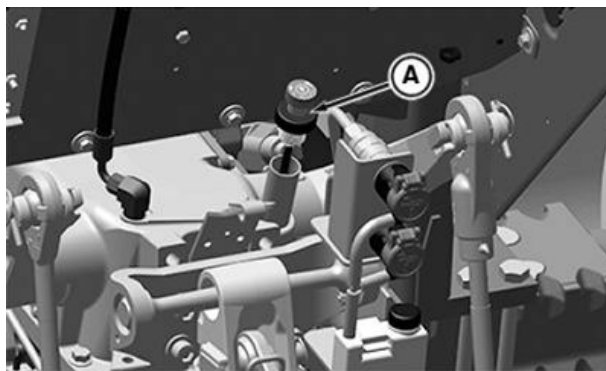
5. **PowrReverser™-vaihteisto :**

Pyyhi tarkastuslasi puhtaaksi ja tarkasta öljymäärä. Öljyn pinnan tulee olla ylemmän tarkastusikkunan merkin "Full" (B) ja alemman ikkunan merkin "Add" (C) välissä.

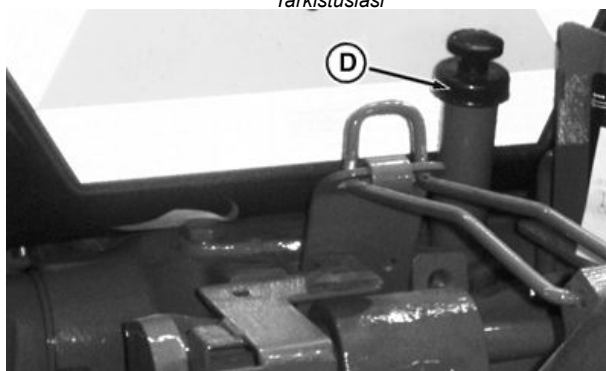
HUOMAA: Öljyä ei tarvitse lisätä niin kauan kuin öljyn pinta on vähintään merkin "Add" (C) tasolla. Ylemmän ikkunan merkki "Full" (B) ilmoittaa enimmäistäyttömäärän pinnankorkeuden. Öljyä ei tarvitse lisätä tämän merkin yläpuolelle.

Lisää öljyä öljyntäyttöaukosta (D), jos öljyn pinta on liian alhaalla.

6. Asenna vaihteistoöljyn täyttöaukon kansi paikalleen.



Tarkistusslas



Öljyntäyttöaukko

A—Vaihteistoöljyn mittatikku
B—Merkki "Full"/ylempi
tarkastuslasi

C—Merkki "Add"/alempi
tarkastuslasi
D—Vaihteistoöljyn täyttöaukko

NM61126,0000344 -22-29AUG17-1/1

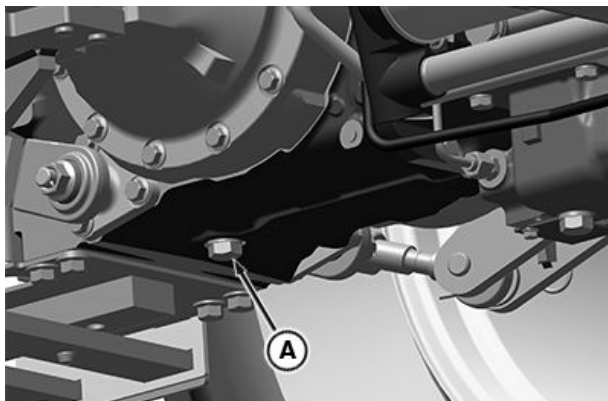
PY41959 —UN—29AUG17

PY17689 —UN—24JAN13

PY16056 —UN—20DEC12

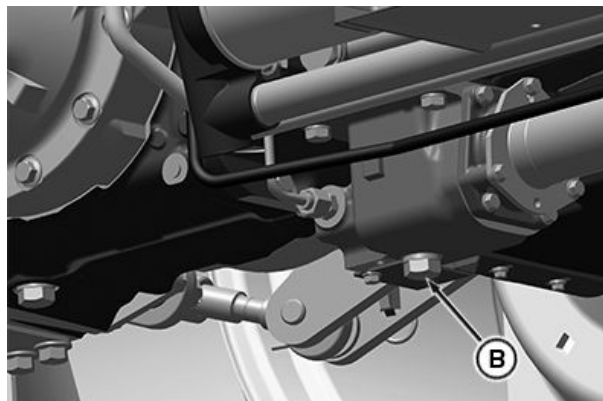
Vaihteistoöljyn ja -suodattimen vaihto

Huoltoväli—1200 tuntia



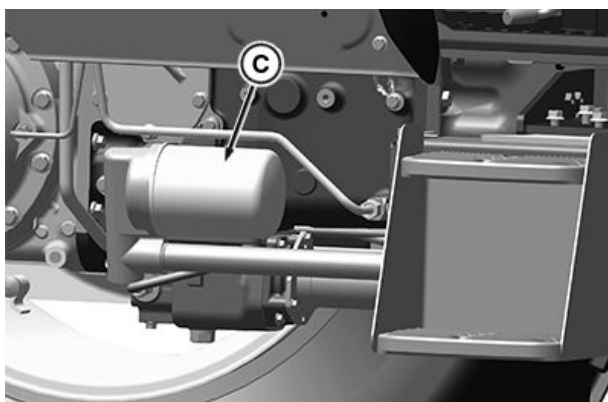
Vaihteiston tyhjennystulppa

PY33071 —UN—21OCT16



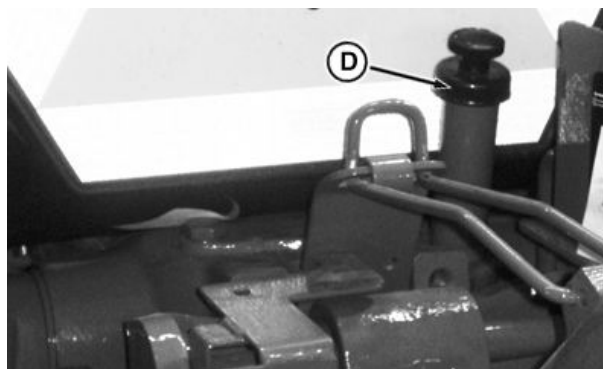
Laskutulppa pyörävälityskotelossa

PY33072 —UN—21OCT16



Öljysuodatin

PY33073 —UN—21OCT16



Mittatikku

PY16056 —UN—20DEC12

1. Laske nostolaite alas, jotta kaikki järjestelmään suljettu öljy pääsee virtaamaan pois.

HUOMAA: Sync Shuttle -vaihteiston kotelon öljytilavuus on 38 l (10 gal) ja PowrReverser™ -vaihteiston 43 l (11,35 gal).

2. Irrota laskutulppa (A) vaihteiston kotelosta ja laske öljy pois. Hävitä jäteöljy asianmukaisesti.
3. Jos varustuksessa on etuvetoakseli, irrota myös laskutulppa (B) pyörävälityskotelosta.
4. Vaihda myös öljysuodatin (C) öljynvaihdon yhteydessä. Levitä uuden suodattimen tiivisteelle öljykalvo ja asenna uusi suodatin paikalleen. Kiristä suodatin erikoistyökalulla.
5. Täytä järjestelmä vaihteistoöljyllä. (Tutustu osaan "Polttonesteet, voiteluaineet ja jäähdytysneste".)

Ohjeitus

Sync Shuttle
-vaihteiston öljy
(etuveto)—Täyttömäärä..... 38 l (10 gal)



Hydrauliikkasuodattimen irrotus- / asennustyökalu

PY1802 —UN—14NOV03

A—Tyhjennystulppa
vaihteiston kotelossa
B—Tyhjennystulppa etuveton
pyörävälityskotelossa

C—Öljysuodatin
D—Mittatikku

PowrReverser-
vaihteiston öljy
(etuveto)—Täyttömäärä.....43 l (11,35 gal)

6. Tarkasta öljymäärä heti täytön jälkeen mittatikusta (D) tai tarkastuslasista (mikäli varustuksessa) ja vielä uudelleen viiden minuutin käytön jälkeen.

Jatkuu seuraavalla sivulla

SJ15074,00001CF -22-09JUN17-1/2

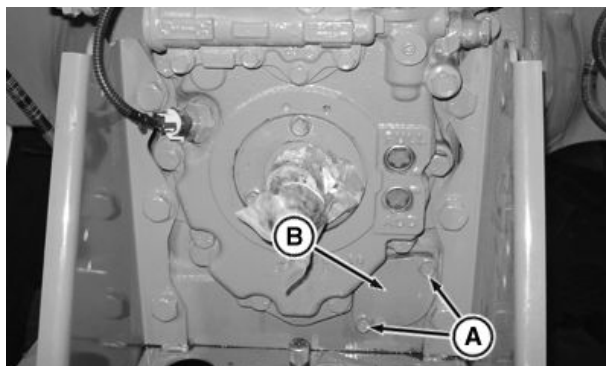
Vaihteiston/hydrauliikan imusihdin puhdistus

Huoltoväli—1200 tuntia

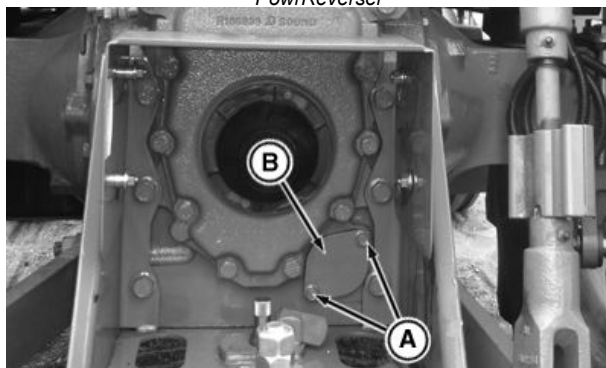
1. Laske vaihteistoöljy pois. (Tutustu tämän osan kohtaan "Vaihteistoöljyn ja -suodattimen vaihto".)
2. Irrota kaksi ruuvia (A) ja poista sihdin suojus (B).
3. Irrota sihti ja tarkasta sen kunto. Vaihda tarvittaessa. Puhdista sihti pesunesteessä ja kuivaa se paineilmalla.
4. Asenna sihti varovasti paikalleen siten, että sihdin etupuoli asettuu tasauspyörästön kotelon etupuolessa olevaan reikään.
5. Täytä järjestelmä vaihteistoöljyllä. (Tutustu tämän osan kohtaan "Vaihteistoöljyn ja -suodattimen vaihto".)

A—Kuusioruuvit

B—Sihdin suojus



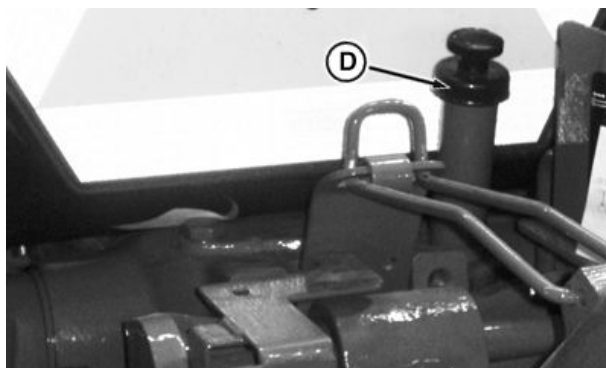
PowrReverser™



Sync Shuttle

6. Tarkasta öljymäärä heti täytön jälkeen mittatikusta (D) tai tarkastuslasista (mikäli varustuksessa) ja vielä uudelleen viiden minuutin käytön jälkeen.

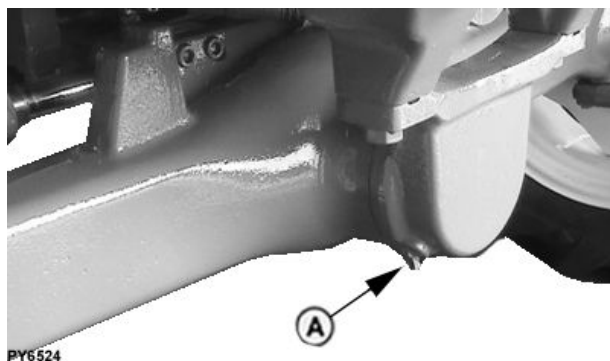
D—Vaihteisto - Vaihteistoöljyn mittatikku



Etuakselin niveltappien voitelu

Huoltoväli—Viikottain tai 50 tuntia*

* Päivittäin tai 10 tunnin välein työskenneltäessä erittäin märissä tai mutaisissa olosuhteissa



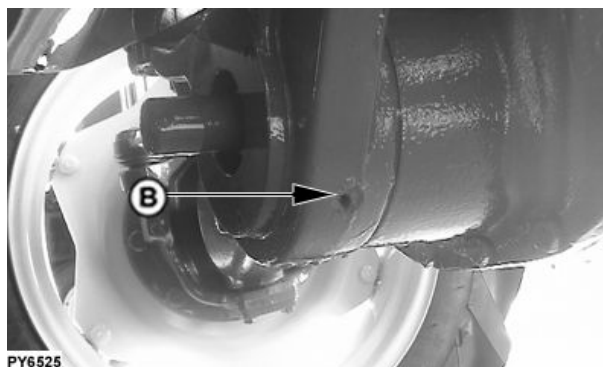
PY6524

Etuvetoakselin oikea puoli - DANA

**A—Etuvetodon etunivelen
rasvanippa**

**B—Etuvetodon takanivelen
rasvanippa**

Voitele etuvetodon etunivel (A) ja takanivel (B) pumppaamalla nippoihin useita kertoja yleisrasvaa. (Tutustu osaan "Säädettävän akselin niveltappi (C) on myös voideltava"



PY6524 —UN—06NOV06

PY6525

Etuvetoakselin takaosa - DANA

PY6525 —UN—06NOV06

yleisrasvalla etu- ja takanivelen holkkien nipoista. (Tutustu osaan "Polttonesteet, voiteluaineet ja jäähdytysneste".)

NM61126,00002CB -22-06DEC16-1/1

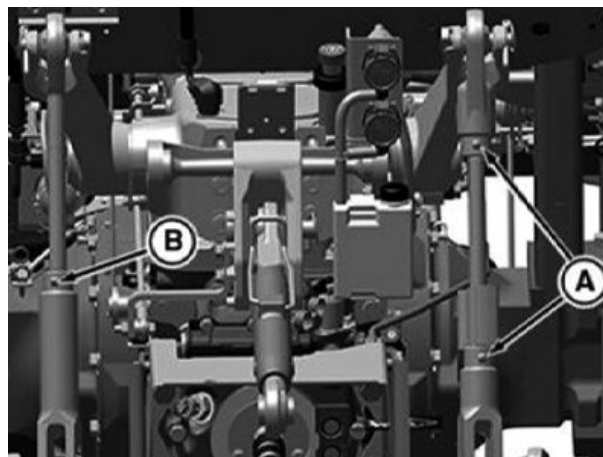
Nostolaitteen osien voitelu

Voitele oikean nostotangon nipat (A) ja vasemman nostotangon nippa (B) pumppaamalla nippoihin useita kertoja yleisrasvaa. (Tutustu osaan "Polttonesteet, voiteluaineet ja jäähdytysneste".)

Huoltoväli—250 tuntia

A—Oikea nostotanko

B—Vasen nostotanko



APY64195 —UN—29DEC21

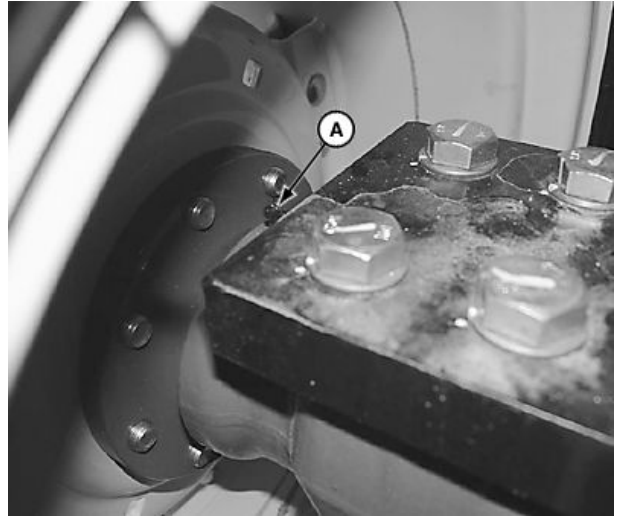
RQNGXK6,0000019 -22-04JAN22-1/1

Taka-akselin laakerien voitelu

Voitele taka-akselin voitelupiste (A) usealla painalluksella yleisrasvaa. (Tutustu rasvausta käsittelevään kohtaan osassa 100 Polttoaineet, voiteluaineet ja jäähdytysnesteet.)

HUOMAA: Huoltovälejä on lyhennettävä, jos traktoria käytetään erittäin vetisissä ja mutaisissa olosuhteissa.

A—Voitelupiste

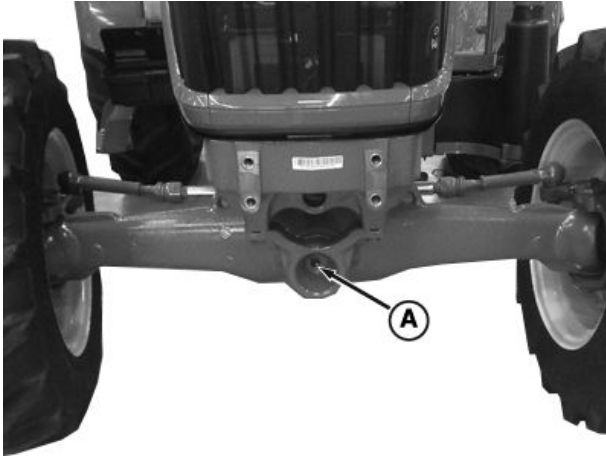


Kuvassa vasen puoli

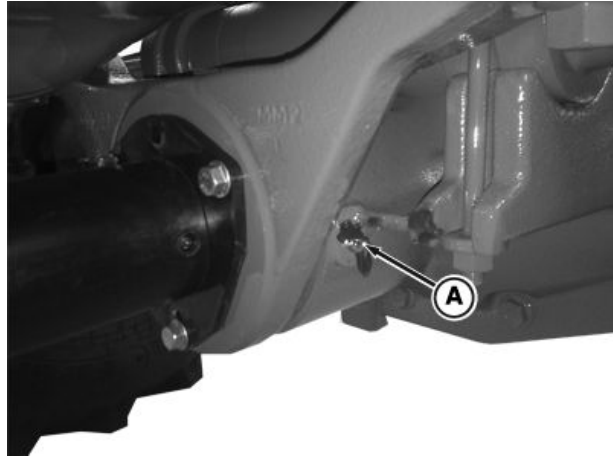
NM61126,00002CC -22-13JUL16-1/1

LV14653—UN—17AUG11

Etuakselin voitelukohteiden voitelu



APY10353 —UN—25OCT18



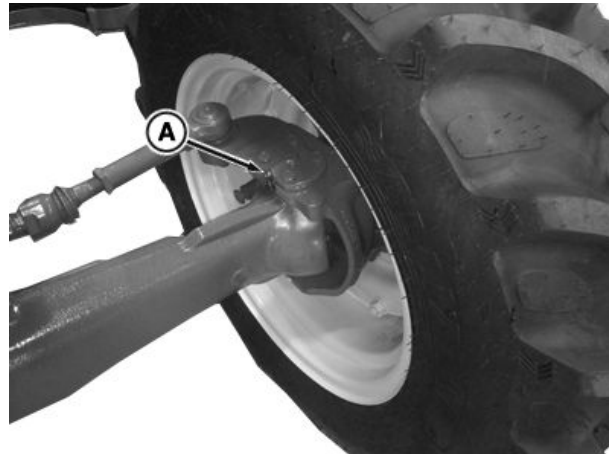
APY10354 —UN—25OCT18

Voitele tuki pumpppaamalla siihen useita kertoja yleisrasvaa (tutustu osan 100 rasvausta käsittelevään kohtaan).

HUOMAA: Päivittäinen huolto on tarpeen, jos työskennellään vetisissä ja mutaisissa olosuhteissa.

Liian tiheä rasvaus voi väsyttää tiivistettä.

A—Voitelukohteet



APY10355 —UN—25OCT18

Molemmilla puolilla

VP27597,0000F0C -22-26OCT18-1/1

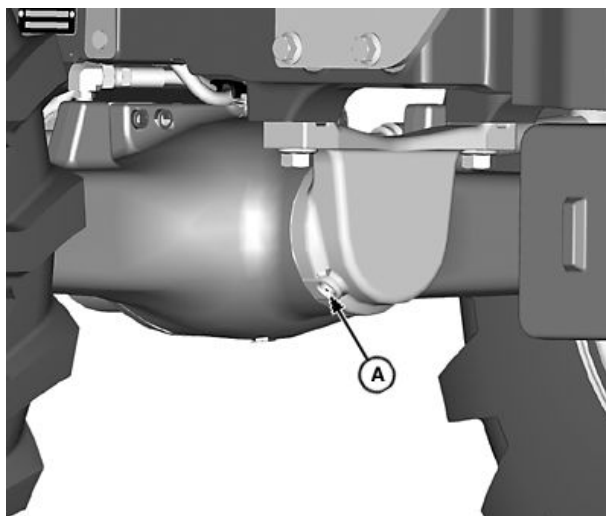
Etuvedon akselituen voitelu

Voitele tuki pumpppaamalla siihen useita kertoja yleisrasvaa. (Tutustu osan 100 rasvausta käsittelevään kohtaan.)

HUOMAA: Päivittäinen huolto on tarpeen, jos työskennellään erittäin vetisissä ja mutaisissa olosuhteissa.

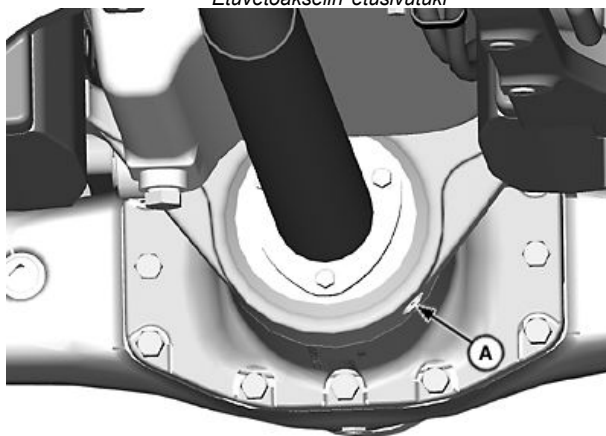
Liian tiheä rasvaus voi väsyttää tiivistettä.

A—Tuen voitelupisteet



LV14409—UN—08JUN11

Etuvetoakselin etusivutuki



LV14410—UN—08JUN11

Etuvetoakselin takasivutuki

RM87422.00004C7 -22-12MAY16-1/1

Öljymäärän tarkastus etuvetoakselin pyörännavasta

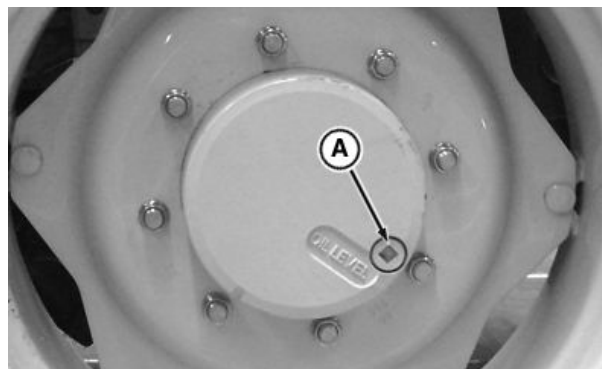
Huoltoväli—50 tuntia

1. Pysäköi traktori tasaiselle alustalle.
2. Käännä pyörien napoja, kunnes teksti OIL LEVEL on vaakasuorassa.
3. Irrota tulppa (A). Öljymäärän tulee olla juuri tulpan alareunan tasolla.
4. Lisää tarvittaessa öljyä saman reiän kautta. Lisää öljyä John Deere Hy-Gard™ tai vastaavaa öljyä. (Tutustu osaan "Polttonesteet, voitelunesteet ja jäähdytysneste".)
5. Sivele tulpan kierteelle TEFLON®-pitoista tiivistäainetta tai vastaavanlaatuista tuotetta.
6. Asenna tulppa ja kiristä se ohjekireyteen.

Ohjepituus

Tulppa napaan—Kiristys-
tiukkuus.....70 N·m
(52 lb·ft)

Hy-Gard on Deere & Companyn tavaramerkki
TEFLON on Du Pont Co. -yhtiön tavaramerkki.



A—Tulppa

7. Tee samoin vastakkaisen pyörännavan kohdalla.

PY16236 —UN—17JUL12

SD74272,0000269 -22-04SEP12-1/1

Etuvetoakselin pyörännavan öljyn vaihto

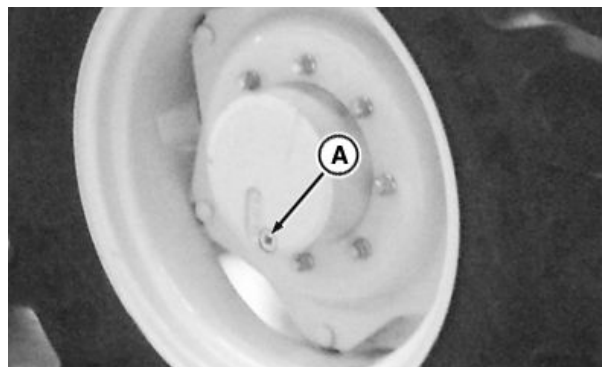
Huoltoväli

Säännöllinen – 600 käyttötuntia

HUOMAA: Pyörännavan öljymäärä (molemmilla puolilla)
on n. 0,8 l (0,21 gal.) DANA-akselissa ja 0,6
l (0,15 gal.) CARRARO-akselissa.

1. Pysäköi traktori tasaiselle alustalle.
2. Pyöritä pyörää, kunnes tyhjennys- ja täyttöaukon tulppa (A) on alhaalla.
3. Irrota tulppa ja valuta öljy pois.
4. Kun öljy on laskettu ulos, pyöritä pyörä asentoon, jossa tyhjennys- ja täyttöaukon tulppa on vaakatasossa.
5. Lisää öljyä, kunnes sen pinta on juuri aukon alapuolella. Käytä mieluiten John Deeren Hy-Gard™-vaihteistoöljyä. (Tutustu osaan "Polttonesteet, voiteluaineet ja jäähdytysneste".)
6. Sivele tulpan kierteelle TEFLON®-pitoista tiivistäainetta tai vastaavanlaatuista tuotetta.
7. Asenna tulppa ja kiristä se ohjekireyteen.

Hy-Gard on Deere & Companyn tavaramerkki
TEFLON on Du Pont Co. -yhtiön tavaramerkki.



A—Tyhjennys- ja täyttöaukon
tulppa

Ohjepituus

Tulppa napaan—Kiristys-
tiukkuus.....70 N·m
(52 lb·ft)

8. Tee samoin vastakkaisen pyörännavan kohdalla.

PY16237 —UN—17JUL12

VP52664,0000535 -22-13DEC17-1/1

Etuveton akselin rungon öljymäärän tarkastus

Huoltoväli—50 tuntia

1. Pysäköi traktori tasaiselle alustalle.
2. Irrota tulppa (A). Öljyn pinnan tulisi olla noin 12 mm (1/2 in.) tulpan reiän reunan alapuolella.
3. Lisää tarvittaessa öljyä saman reiän kautta. Suositeltava öljy on John Deere Hy-Gard™. (Tutustu osaan "Polttoneesteet, voiteluaineet ja jäähdytysneste".)

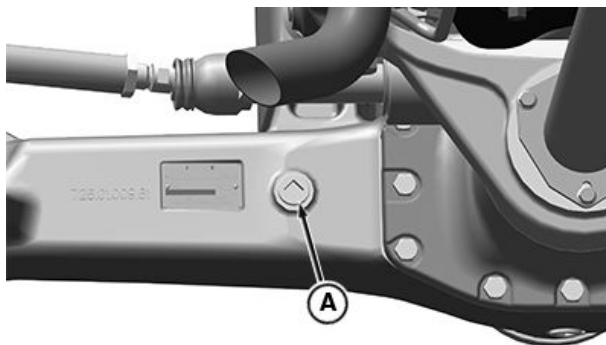
HUOMAA: Etuveton akselikotelon öljytilavuus on 4,5 l (1,19 gal).

4. Sivele tulpan kierteelle TEFLON®-pitoista tiivistäainetta tai vastaavanlaatuista tuotetta.
5. Asenna tulppa ja kiristä se ohjekireyteen.

Ohjepitus

Tulppa akselin run-
koon—Kiristystiukkuus.....70 N·m
(52 lb-ft)

Hy-Gard on Deere & Companyn tavaramerkki
TEFLON on Du Pont Co. -yhtiön tavaramerkki.



A—Tulppa

PY33075—UN—21OCT16

NM61126,0000348 -22-21OCT16-1/1

Etuveton akselikotelon öljyn vaihto

Huoltoväli

Säännöllinen – 600 käyttötuntia

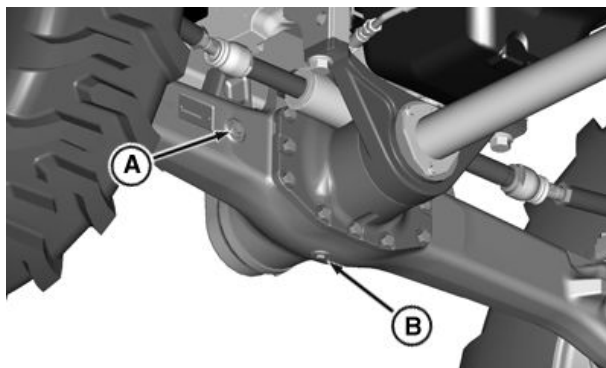
HUOMAA: Pyörännavan öljymäärä on n. 4,5 l (1,19 gal) DANA-akselissa ja 3,9 l (1,03 gal) CARRARO-akselissa.

1. Pysäköi traktori tasaiselle alustalle.
2. Irrota tulpat (A ja B).
3. Kun öljy on laskettu ulos, sivele tulpan (B) kierteelle TEFLON®-pitoista tiivistäainetta tai vastaavanlaatuista tuotetta.
4. Asenna tulppa ja kiristä se ohjekireyteen.
5. Öljyn pinnan tulisi olla noin 12 mm (1/2 in.) tulpan aukon (A) reunan alapuolella. Käytä mieluiten John Deeren Hy-Gard™-vaihteistoöljyä. (Tutustu osaan "Polttoneesteet, voiteluaineet ja jäähdytysneste".)
6. Asenna tulppa ja kiristä se ohjekireyteen.

Ohjepitus

Tulpat akselin run-
koon—Kiristystiukkuus.....70 N·m
(52 lb-ft)

TEFLON on Du Pont Co. -yhtiön tavaramerkki.
Hy-Gard on Deere & Companyn tavaramerkki



A—Tarkastus- ja täyttötulppa B—Tyhjennystulppa

TÄRKEÄÄ: Vältä akselin sisäisten komponenttien vaurioita. Tarkasta öljymäärä 30 minuutin jälkeen.

7. Tarkasta öljymäärä jälleen noin 30 käyttöminuutin jälkeen. (Tutustu tämän osan ohjeisiin.)

PY16238—UN—17JUL12

VP52664,0000534 -22-13DEC17-1/1

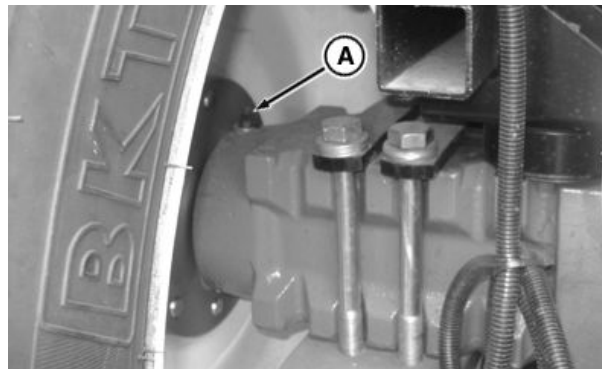
Taka-akselin laakerien voitelu

Voitele taka-akselin nipat (A) kummallakin puolella pumppaamalla niihin useita kertoja yleisrasvaa. (Tutustu osaan "Polttonesteet, voiteluaineet ja jäähdytysneste".)

Huoltoväli—600 tuntia*

* Viikottain tai 10 tunnin välein työskenneltäessä erittäin märissä tai mutaisissa olosuhteissa

A—Taka-akselin nipat



Kuvassa vasen puoli

SD74272,000026E -22-18JAN13-1/1

PY16239 —UN—17JUL12

Istuimen liukukiskojen voitelu (eristetty avoin ohjaamo)

HUOMAA: Tämä toimenpide on tehtävä ainoastaan painepesurilla puhdistuksen jälkeen.

Siirrä istuin kokonaan eteen ja levitä liukukiskoille yleisrasvaa.

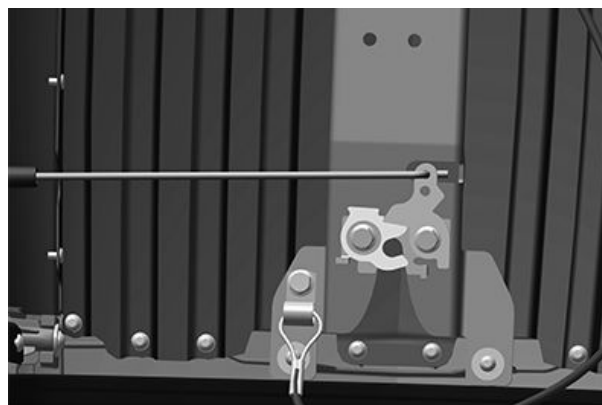


SK35149,00003BA -22-10JUL14-1/1

PY16240 —UN—17JUL12

Konepeiton salvan voitelu

HUOMAA: Tämä toimenpide on tehtävä ainoastaan painepesurilla puhdistuksen jälkeen.

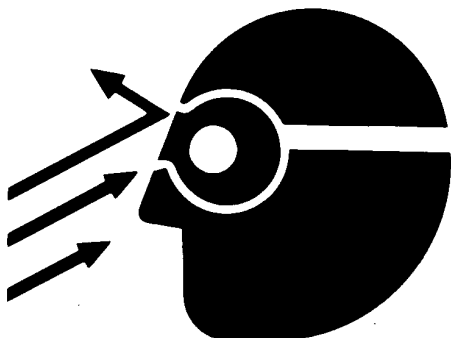


NM61126,0000347 -22-21OCT16-1/1

PY33076 —UN—21OCT16

Huolto—Jäähdytysjärjestelmä

Säleikköjen, ahtoilman jäähdyttimen,
polttonesteen jäähdyttimen,
öljynjäähdyttimen ja jäähdyttimen puhdistus
— Eristetty avoin ohjaamo



TS266 —UN—23AUG88



PY29255 —UN—16SEP16

Säleikkö (eristetty avoin ohjaamo)

A—Säleikkö

1. Jos etusäleikköön (A) kertyy likaa, sammuta moottori ja harjaa lika pois.

⚠ HUOMIO: Alenna puhdistuksessa käytettävän paineilman paine lukemaan 210 kPa (2 baaria)

(30 psi). Poista muut henkilöt alueelta, suojaa itsesi lentäviltä roskilta ja käytä suojavaatteita ja suojalaseja.

NM61126,000031C -22-28OCT16-1/3

2. Avaa konepeiton lukitus (A) virta-avaimen (B) avulla.
3. Nosta konepeitto. Sylinterit avustavat konepeiton nostamisessa ja pitävät konepeiton nostoasennossa.

A— Konepeiton salvan vapautusvipu

B— Virta-avain



PY31525 —UN—14SEP16

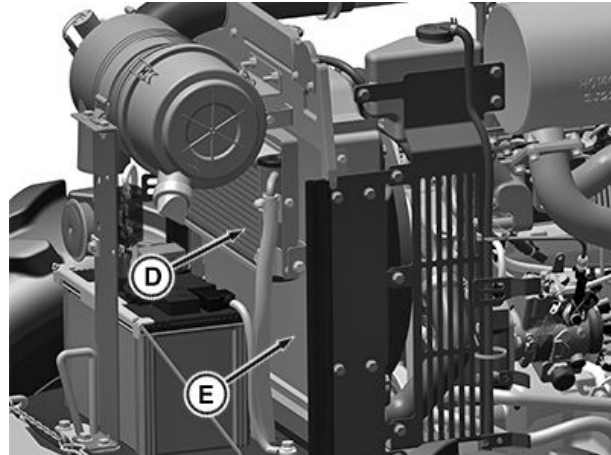
Jatkuu seuraavalla sivulla

NM61126,000031C -22-28OCT16-2/3

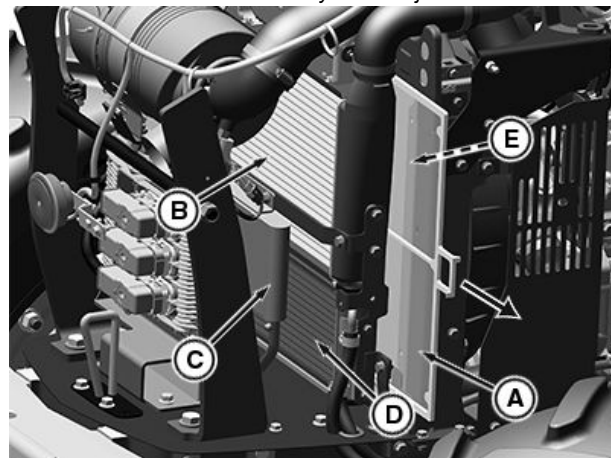
4. Irrota säleikkö (A) kuvan mukaiseen suuntaan.
5. Puhdista ahtoilman jäähdytin (B), polttonesteen jäähdytin (D) ja jäähdytin (E) niiden ollessa asennettuina.
6. Jos perusteellisempi puhdistus on tarpeen, puhdista jäähdytin takakautta paineilmalla tai -vedellä. Suorista varovasti mahdollisesti vääntynyt rivoitus.
7. Puhdista säleikkö (A) ja asenna se.

A—Jäähdyttimen säleikkö
B— Ahtoilman jäähdytin
C— Polttonesteen jäähdytin

D— Öljynjäähdytin
E— Jäähdytin



5050E eristetty avoin ohjaamo



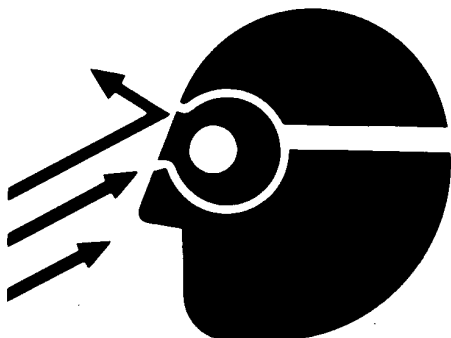
5058E, 5067E ja 5075E, eristetty avoin ohjaamo

NM61126,000031C -22-28OCT16-3/3

PY32039 —UN—26OCT16

PY29251 —UN—14SEP16

Etusäleikön, polttonesteen jäähdyttimen, lauhduttimen, öljynjäähdyttimen, ahtoilman jäähdyttimen ja jäähdyttimen puhdistus — Ohjaamo



TS266 —UN—23AUG88



PY29250 —UN—14SEP16

A—Sihti

1. Jos etusäleikköön (A) kertyy likaa, sammuta moottori ja harjaa lika pois.

! HUOMIO: Alenna puhdistuksessa käytettävän paineilman paine lukemaan 210 kPa (2 baaria)

(30 psi). Poista muut henkilöt alueelta, suojaa itsesi lentäviltä roskilta ja käytä suojavaatteita ja suojalaseja.

SJ15074,00002FA -22-02AUG17-1/3

2. Avaa konepeiton lukitus (A) virta-avaimen (B) avulla.
3. Nosta konepeitto. Sylinterit avustavat konepeiton nostamisessa ja pitävät konepeiton nostoasennossa.

A— Konepeiton salvan vapautusvipu

B— Virta-avain



PY31525 —UN—14SEP16

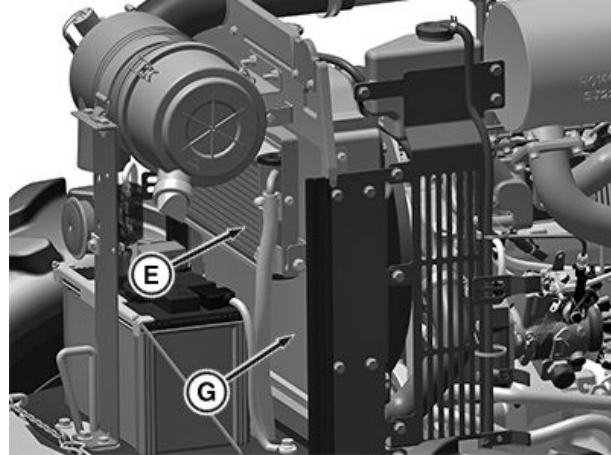
Jatkuu seuraavalla sivulla

SJ15074,00002FA -22-02AUG17-2/3

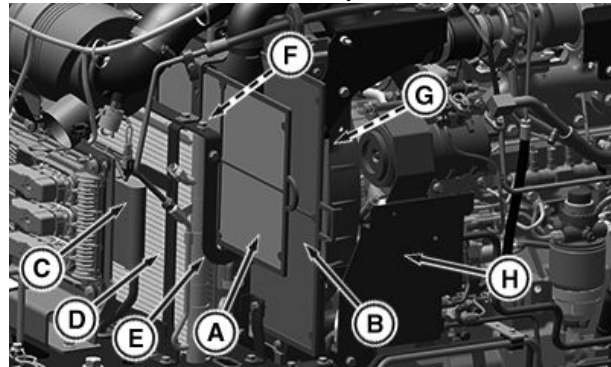
4. Irrota säleiköt (A ja B) kuvan mukaiseen suuntaan.
5. Puhdista polttonesteen jäähdytin (C), lauhdutin (D) öljynjäähdytin (E), ahtoilman jäähdytin (F) ja jäähdytin (G) niiden ollessa asennettuina.
6. Jos perusteellisempi puhdistus on tarpeen, puhdista jäähdytin takakautta paineilmalla tai -vedellä. Suorista varovasti mahdollisesti vääntynyt rivoitus.
7. Puhdista säleiköt (A ja B) ja asenna ne.

A—Ahtoilman jäähdyttimen säleikkö
B—Jäähdyttimen säleikkö
C—Polttonesteen jäähdytin
D—Lauhdutin

E—Öljynjäähdytin
F—Ahtoilman jäähdytin
G—Jäähdytin
H—Suojaus



5050E ohjaamo



5058E, 5067E ja 5075E, ohjaamo

SJ15074,00002FA -22-02AUG17-3/3

PY32040 —UN—26OCT16

PY40571 —UN—02AUG17

Jäähdytysnesteen määrän tarkastus

Huoltoväli—Päivittäin tai 10 tuntia

! HUOMIO: Paineistettujen nesteiden räjähdysmäinen purkautuminen jäähdytysjärjestelmästä saattaa aiheuttaa vakavia palovammoja.

Sammuta moottori. Irrota kansi vasta kun se on viilennyt niin paljon, että voit avata sen paljain käsin. Avaa kantta ensin hitaasti, jotta paine pääsee poistumaan. Poista kansi kokonaan vasta tämän jälkeen.

Älä koskaan lisää jäähdytysjärjestelmään kylmää vettä moottorin ollessa kuuma, vaan anna moottorin ensin jäähtyä. Muutoin sylinterilohko tai -kansi saattavat haljeta. Älä käytä moottoria ilman jäähdytysnestettä hetkeäkään.

1. Nosta konepeitto.

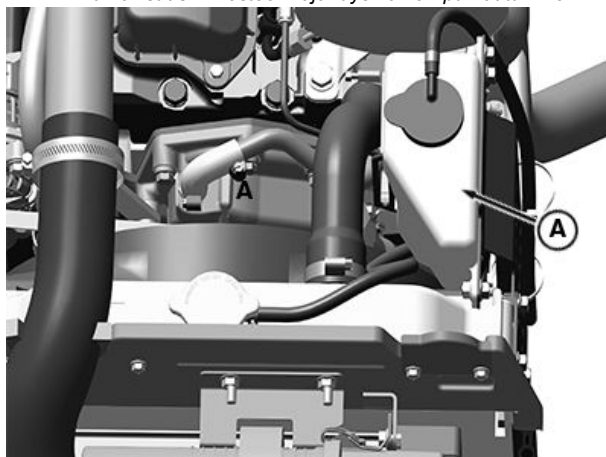
HUOMAA: Jäähdytysnesteen määrä tulee tarkastaa, kun moottori on KYLMÄ.

2. Tarkasta jäähdytysnestesäiliössä (A) olevan nesteen määrä ENNEN traktorin käynnistämistä.
3. Jos moottori on KYLMÄ ja jäähdytysnesteen pinta on merkinnän **MIN COLD** alapuolella, irrota tulppa ja lisää niin paljon jäähdytysnestettä, että sen pinta asettuu merkintöjen **MIN** ja **MAX COLD** väliin.
4. Asenna tulppa ja laske konepeitto alas.

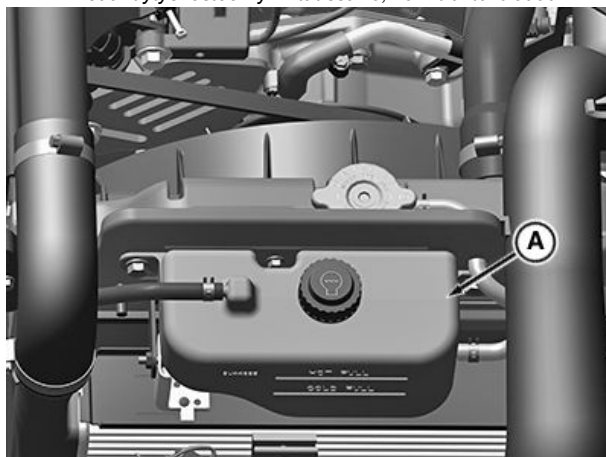
A—Jäähdytysnestesäiliö



Turvallisuus – Nesteen räjähdysmäinen purkautuminen



Jäähdytysnesteen ylivirtaussäiliö, vain traktorit 5050E



Jäähdytysnesteen ylivirtaussäiliö, vain traktorit 5050E, 5058E, 5067E

TS281 —UN—15APR13

PY29286 —UN—22SEP16

PY32043 —UN—28OCT16

NM61126,000031E -22-28OCT16-1/1

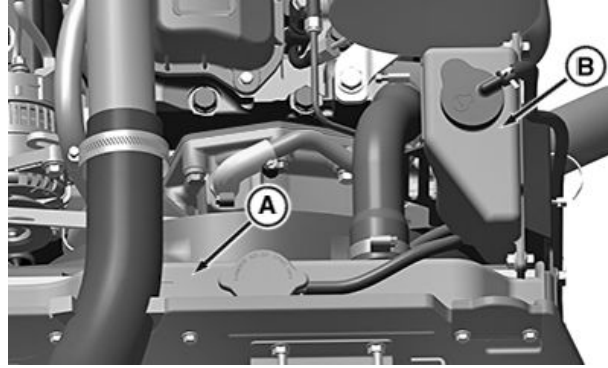
Jäähdytysjärjestelmän tarkastus vuotojen varalta

Huoltoväli—600 tuntia

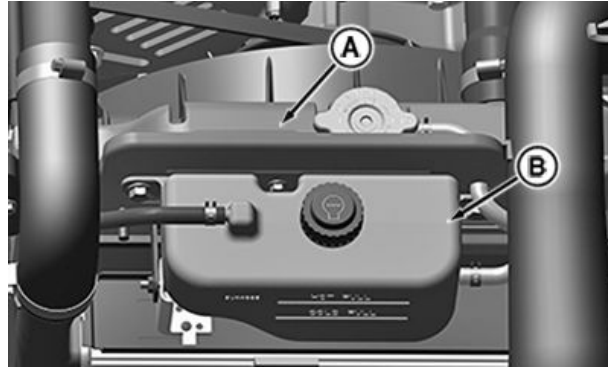
1. Tarkasta, onko jäähdyttimen (A) jalustan alueella pieniä reikiä, murtumia tai jäähdytysnestevuotoja.
2. Tarkasta, onko jäähdytysnestesäiliössä (B) reikiä, murtumia tai mitään merkkejä jäähdytysnestevuodoista.

A—Jäähdytin

B—Jäähdytysnestesäiliö



Jäähdytysnestesäiliö, vain 5050E-traktori



Jäähdytysnestesäiliö, vain traktorit 5058E, 5067E ja 5075E

NM61126,000031F -22-03NOV16-1/2

PY29280 —UN—03NOV16

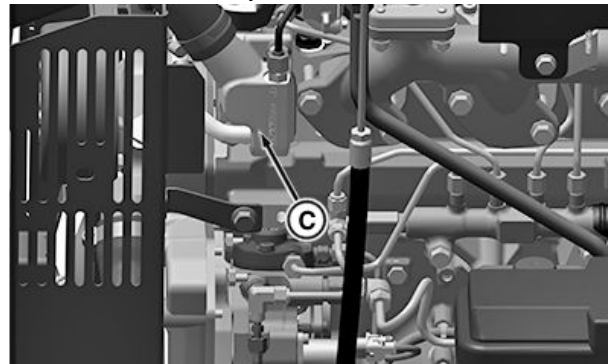
PY32044 —UN—03NOV16

3. Tarkasta, onko termostaattikotelon (C) alueella murtumia tai merkkejä jäähdytysnestevuodoista.

C—Termostaattikotelo



Jäähdytin, vain 5050E-traktori



Jäähdytin, vain traktorit 5058E, 5067E ja 5075E

NM61126,000031F -22-03NOV16-2/2

PY29281 —UN—02NOV16

PY32045 —UN—02NOV16

Jäähdytysjärjestelmän huuhtelu ja termostaatin vaihto

Huoltoväli —2000 tuntia tai 2 vuotta*

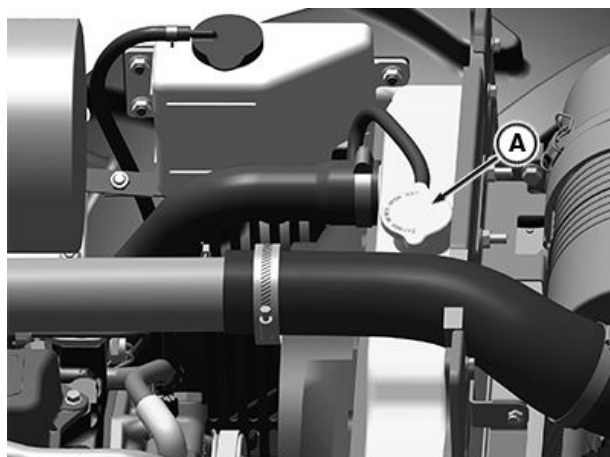
*** 6000 tunnin välein / kerran 6 vuodessa :** Jos on käytetty tuotetta John Deere Cool-Gard™ II.

Anna John Deere -huollon tyhjentää vanha jäähdytysneste, huuhdella järjestelmä kokonaisuudessaan, asentaa uuden termostaatin ja täyttää siihen puhdasta jäähdytysnestettä.

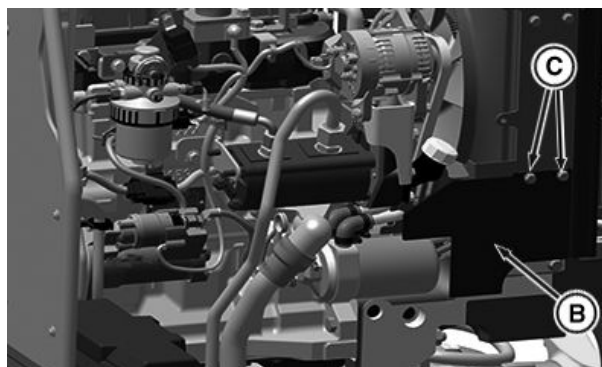
Cool-Gard on Deere & Companyn tavaramerkki

NM61126,0000320 -22-14SEP16-1/1

Jäähdytysjärjestelmän huuhtelu

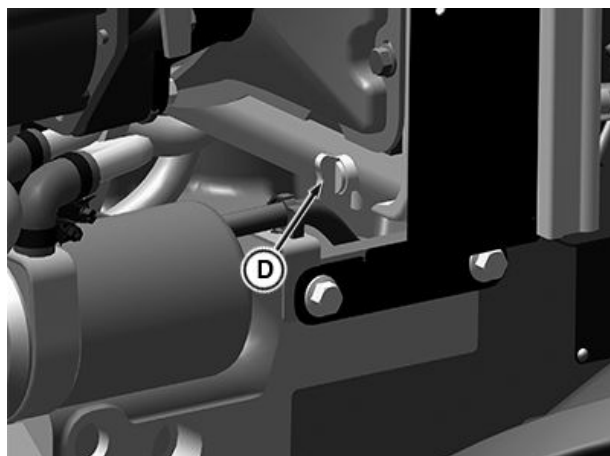


PY29282 —UN—22SEP16



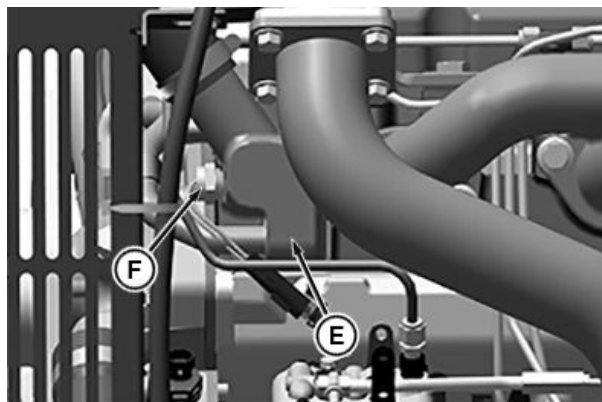
PY40572 —UN—02AUG17

Tyhjennysventtiili



PY29284 —UN—22SEP16

Jäähdyttimen tulppa



PY29285 —UN—22SEP16

Kylmäkäynnistyksen katkaisin

A— Jäähdyttimen tulppa
B— Suojus

C— Ruuvit
D— Tyhjennystulppa

E— Termostaatin kansi
F— Kylmäkäynnistyksen katkaisin

Varmista järjestelmän moitteeton toiminta tyhjentämällä vanhan jäähdytysnesteen, huuhtelemalla koko järjestelmän ja täyttämällä järjestelmän loppuksi puhtaalla jäähdytysnesteellä. Tämä toimenpide on syytä suorittaa vähintään kahden vuoden välein.

1. Irrota suojus (B) irrottamalla ruuvit (C).

⚠ HUOMIO: ÄLÄ poista jäähdyttimen tulppaa tai tyhjennä jäähdytysnestettä, ennen kuin jäähdytysneste on ehtinyt jäähtyä (lämpömittarin tulee olla vihreän viivoitetun alueen alapuolella). Avaa aina jäähdyttimen tulppaa tai tyhjennysventtiiliä hitaasti, jotta liiallinen paine pääsee poistumaan.

2. Jäähdytysnesteen tyhjennys: poista jäähdyttimen tulppa (A). Avaa tyhjennystulppa (D) jäähdyttimestä ja laske jäähdytysneste pois jäähdyttimestä. Laske jäähdytysneste sylinterilohkosta.

TÄRKEÄÄ: Termostaatti on irrotettava, jotta perusteellinen huuhtelu voidaan varmistaa.

3. Irrota termostaattikansi (E) ja termostaatti. Asenna kansi paikalleen (ilman termostaattia). Kiristä kantaruuvit ohjearvon mukaiseen momenttiin.

Ohjepituus

Termostaattikannen
ruuvit—Kivistystiukkuus..... 47 Nm (35 lb-ft)

4. Järjestelmän huuhtelu vedellä: sulje kaikki tyhjennysventtiilit/-tulpat ja täytä järjestelmä puhtaalla vedellä. Käytä moottoria noin 10 minuutin ajan, jotta mahdollinen ruoste tai sakka pääsee irtomaan seinästä. Sammuta moottori ja poista vesi järjestelmästä, ennen kuin ruoste ja sakka ehtivät laskeutua.

Jatkuu seuraavalla sivulla

SJ15074,00002FB -22-02AUG17-1/4

5. Järjestelmän huuhtelu jäähdyttimen puhdistusainetta käyttäen: sulje kaikki tyhjennysventtiilit/-tulpat, asenna kylmäkäynnistyksen katkaisin (F) takaisin paikalleen ja täytä järjestelmä hyvälaatuisella, yleisesti myytävällä jäähdyttimen puhdistusaineella ja vedellä. Noudata puhdistusaineen mukana toimitettuja ohjeita. Sammuta moottori ja tyhjennä järjestelmä välittömästi.

6. Järjestelmän huuhtelu vedellä: sulje kaikki tyhjennysventtiilit/-tulpat, asenna kylmäkäynnistyksen katkaisin (F) takaisin paikalleen ja huuhtele järjestelmä täyttämällä järjestelmän puhtaalla vedellä. Käytä moottoria noin 10 minuuttia ja laske tämän jälkeen huuhteluvesi pois.

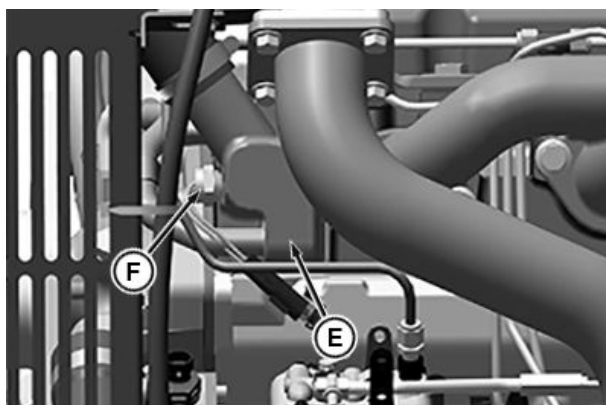
SJ15074,00002FB -22-02AUG17-2/4

7. Irrota termostaattikansi (E) ja poista tiivistemateriaali. Levitä tiivistemassaa uudelle tiivisteelle ja asenna sekä termostaatti että kansi paikalleen. Kiristä kantaruuvit ohjearvon mukaiseen momenttiin.

Ohjepituus

Termostaattikannen
ruuvit—Kiristystiukkuus..... 47 Nm (35 lb-ft)

8. Täyttö uudella jäähdytysnesteellä: sulje kaikki tyhjennysventtiilit/-tulpat ja täytä järjestelmä osan "Polttoneesteet, voiteluaineet ja jäähdytysneste" mukaisella jäähdytysnesteellä.
9. Jäähdytysnesteiden määrän tarkastus: täytä jäähdytin täyttöaukon yläreunaan saakka ja paisuntasäiliö merkkiin "LOW" saakka. Käytä moottoria, kunnes se saavuttaa käyttölämpötilan. Anna moottorin jäähtyä (mieluiten yön ajan) ja tarkasta jäähdytysnesteiden määrä. Jäähdytysnesteiden pinnan tulee olla kylmässä moottorissa merkin "LOW" kohdalla. Moottorin käyttölämpötilassa jäähdytysnesteiden pinnan tulee olla merkin "FULL" kohdalla. Jäähdytysjärjestelmän täytön yhteydessä jäähdytysnesteiden määrän tasaantuminen saattaa vaatia useita käyttö-/jäähdytysjaksoja. Lisää



Termostaatin kansi

E— Termostaatin kansi

F— Kylmäkäynnistyksen
katkaisin

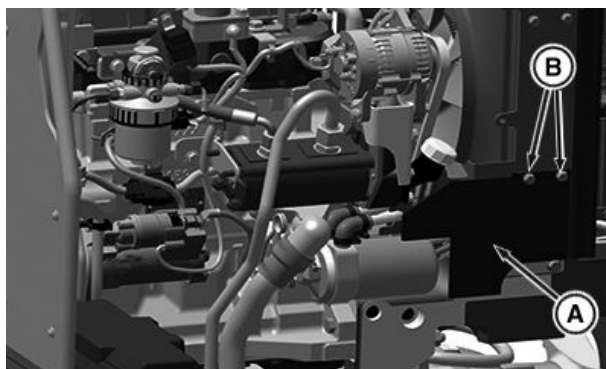
tarvittaessa jäähdytysnestettä paisuntasäiliöön, jotta jäähdytysnesteiden pinta asettuu oikean merkin kohdalle.

SJ15074,00002FB -22-02AUG17-3/4

10. Asenna suojus (A) paikalleen ruuveilla (B).

A—Suojus

B—Ruuvit



SJ15074,00002FB -22-02AUG17-4/4

Jäähdytinjärjestelmän asettaminen talvikuntoon

TÄRKEÄÄ: Jäähdytysjärjestelmän tyhjentäminen EI SUOJAA jäätymiseltä, mikäli pakkasnesteen pitoisuus on pieni, sillä järjestelmä ei tyhjenny täydellisesti.

1. Varmista ennen kylmän kauden alkamista, että jäähdytysjärjestelmä sisältää 50 - 67 prosenttia pakkasnestettä. (Tutustu kohtaan **Jäähdytysnesteen**

jäätymispisteen testaus osassa Polttoneste, voiteluaineet ja jäähdytysneste.)

2. Kun olet lisännyt pakkasnesteen, käytä moottoria, kunnes se saavuttaa käyttölämpötilan. Tämä sekoittaa nesteen tasaisesti ja kierrättää sitä koko järjestelmän läpi.

NM61126,0000322 -22-14SEP16-1/1

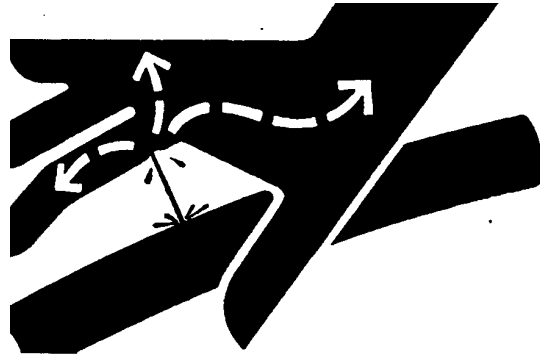
Huolto—Polttonestejärjestelmä

Polttonestejärjestelmään ei saa tehdä muutoksia

! HUOMIO: Paineella purkautuva neste saattaa tunkeutua ihon läpi ja johtaa vakavaan tapaturmaan. Vältä vaaratilanteet poistamalla paineen järjestelmästä ennen ensimmäisenkään paineistetun letkuliitoksen avaamista. Pienistä rei'istä tai suuttimista tulevat polttoneste- tai öljysuihkut ovat usein lähes näkymättömiä. Käytä sen vuoksi vuotoa etsiessäsi apuna pahvinpalasta. Suojaa kädet ja keho korkeapaineisilta nesteiltä.

Onnettomuuden sattuessa hakeudu välittömästi lääkäriin. Ihoon tunkeutunut neste on poistettava kirurgisesti muutaman tunnin kuluessa tai muuten seurauksena voi olla kuolio. Lääkärin on syytä ottaa yhteys asiantuntevaan lääketieteelliseen tiedonlähteeseen, mikäli hän ei ole perehtynyt tämänkaltaisiin tapaturmiin. Tietoja tästä on saatavilla taholta Deere & Company Medical Department, Moline, Illinois, Yhdysvallat.

TÄRKEÄÄ: Käytä vain polttonestettä, joka täyttää osassa "Polttonesteet, voiteluaineet ja jäähdytysnesteet" annetut vaatimukset.



X9811 —UN—23AUG88

Valmistajan ohjeista poikkeavat ruiskutus-pumppuun, ruiskutuspumppun säätöihin tai polttonestesuuttimiin tehdyt muutostyöt aiheuttavat takuun raukeamisen. (Tutustu takuuta koskeviin tietoihin etukannen sisäpuolella.)

Älä ryhdy ruiskutuspumppuun ja -suuttimiin liittyviin huoltotöihin. Huoltaminen edellyttää erikoisosaamista ja erikoistyökaluja. (Ota yhteyttä lähimpään John Deere -jälleenmyyjään.)

SD74272,0000275 -22-02JUL25-1/1

Veden ja sakan poisto polttonestesuodattimista (jos kertynyt)

HUOMAA: Jos vettä ja sakkaa on kertynyt, tyhjennä ne päivittäin / 10 tunnin välein polttonestesuodattimesta.

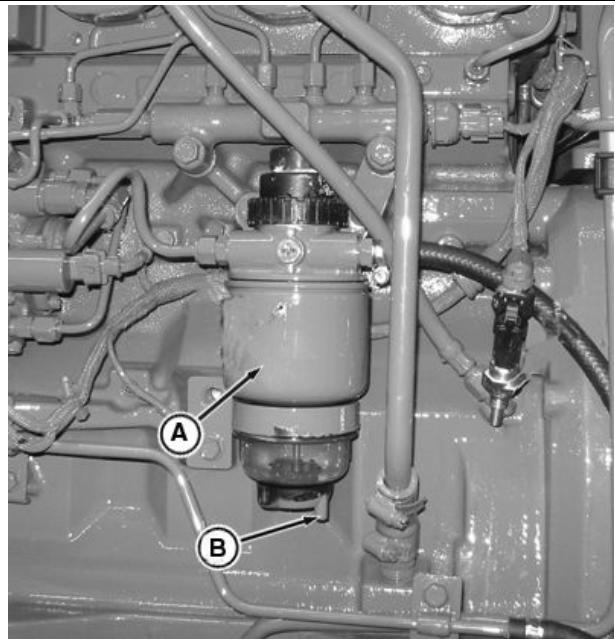
Huoltoväli – Päivittäin / 10 tunnin välein

HUOMAA: Kerää ulos valuva polttoaine talteen sijoittamalla pieni astia tyhjennysaukon alle. Hävitä jätteet asianmukaisesti.

1. Yhdistä pieni letku tyhjennystulpan (B) päähän.
2. Aseta sopiva astia tyhjennysaukon alle.
3. Avaa tyhjennystulppa (B) ja poista polttonestesuodattimesta (A) siihen kerääntynyt kosteus ja sakka.
4. Kiristä tyhjennystulppa (B), kun ulos valuva polttoneste on kirkasta.
5. Irrota tyhjennysletku.

A—Polttonestesuodatin

B—Tyhjennystulppa



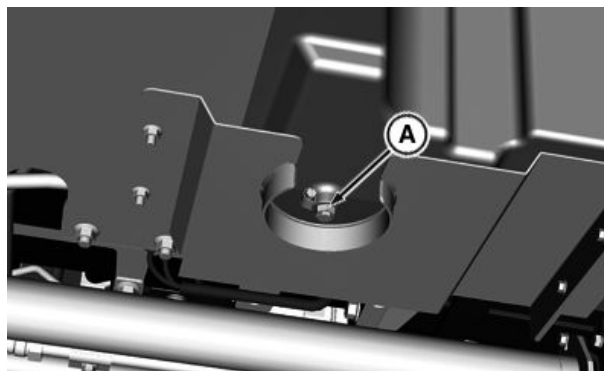
APY48737 —UN—13APR21

ZY5AXG6,00002E6 -22-30JUN21-1/1

Veden ja sakan poistaminen polttonestesäiliöstä

Huoltoväli—Päivittäin tai 10 tuntia

1. Irrota täyttötulppa.
2. Aseta sopiva astia tyhjennytulpan (A) alle.
3. Avaa tyhjennystulppaa ja anna polttonestesäiliöön kerääntyneen kosteuden ja sakan valua ulos.
4. Kiristä tyhjennystulppa, kun ulos valuva polttoneste on kirkasta.
5. Tarkasta ja puhdista huolellisesti kaikki täyttötulpan huohotinkohdat.
6. Tarkasta kumitiivisteen murtumat tai muut vauriot. Vaihda tarvittaessa
7. Asenna täyttötulppa.



Polttonestesäiliön pohja

A—Polttonestesäiliön tyhjennystulppa

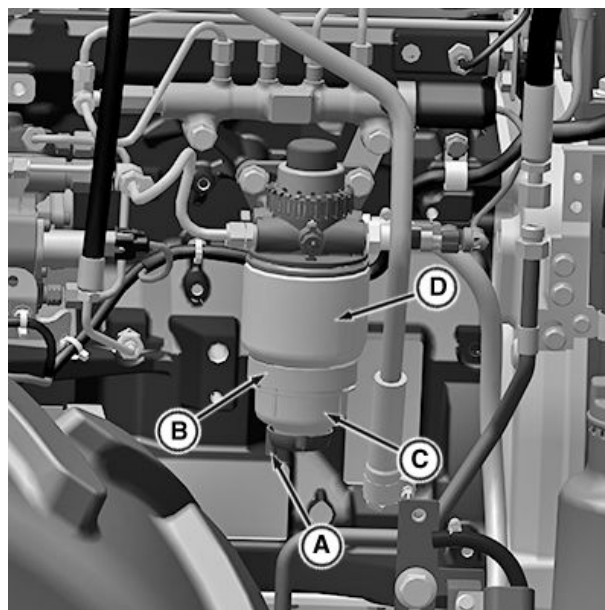
SK35149,000035B -22-31MAR14-1/1

PY18046 —UN—22MAR13

Polttonestesuodattimen tai vedenerottimen vaihto

Huoltoväli—500 tuntia

1. Liitä tyhjennysaukkoon (A) poistoletku ja aseta sen alle sopiva astia ulosvaluvaa polttonestettä varten.
2. Avaa tyhjennysaukkoa ja anna polttonesteen valua ulos suodattimesta.
3. Avaa pidätinrengasta alhaalla (B). Irrota vedenerottimen kulho (C). Irrota johtosarja.
4. Irrota polttonestesuodatin (D) ja suodattimen tiiviste.
5. Heitä vanha suodatin pois. Tarkasta, onko suodattimen tiivisteessä halkeamia, murtumia tai muita merkkejä vuodosta. Vaihda tarvittaessa.
6. Puhdista ja kuivaa vedenerottimen kulho (C).
7. Asenna vedenerottimen kulho uuteen polttonesteen esisuodattimeen. Kiristä pidätinrengasta (B), kunnes se napsahtaa paikalleen. Älä kiristä liikaa.
8. Asenna uusi polttonesteen esisuodatin ja sen tiiviste koneeseen. Kiristä pidätinrengasta (D), kunnes se napsahtaa paikalleen. Älä kiristä liikaa.
9. Liitä johtosarja paikalleen.
10. Ilmaa polttonestejärjestelmä. (Tutustu tämän osan ohjeisiin.)



A—Tyhjennysaukko
B—Pidätinrengas alhaalla

C—Vedenerotinkuppi
D—Polttonestesuodatin

RP32883,0000B7B -22-05MAY20-1/1

PY31442 —UN—23AUG16

Polttonejärjestelmän ilmaus

TÄRKEÄÄ: Polttonejärjestelmä täytyy ilmata aina sen jälkeen, kun järjestelmä on avattu huoltoja varten (letkuja tai suodattimia on irrotettu).

HUOMAA: Seuraavissa toimenpiteissä tarvitset toisen henkilön apua.

Polttonejärjestelmän voi ilmata kahdessa eri kohdassa:

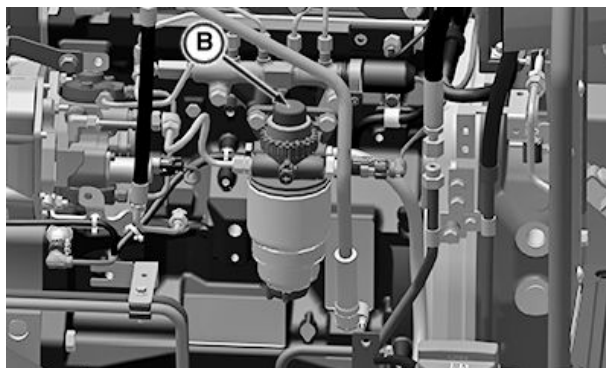
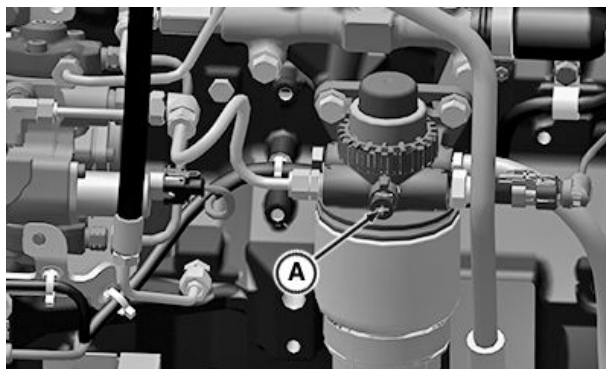
- Polttoneen pääsuodatin
- Ruiskutuspumppu

Polttoneen pääsuodatin

1. Avaa ilmausruuvi (A).
2. Anna toisen henkilön käyttää polttoneen siirtopumpun käsipumppua (B).
3. Kun öljyssä ei enää näy ilmakuplia, sulje ilmausruuvi.
4. Pumppaa käsipumppua, kunnes tunnet vastusta.
5. Toista toimenpide, kunnes ilmausruuvista ei enää virtaa ilmakuplia. Kiristä sitten ilmausruuvi (A).

A—Ilmausruuvi

B—Käsipumppu



PY31443 —UN—23AUG16

PY31444 —UN—23AUG16

Jatkuu seuraavalla sivulla

RM87422,0000561 -22-26AUG16-1/2

Ruiskutuspumppu

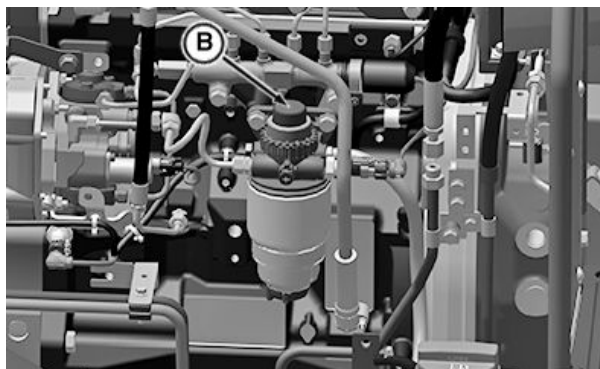
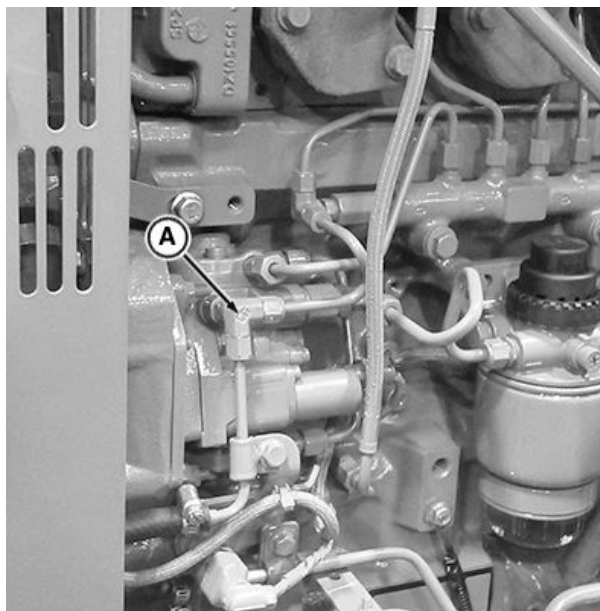
1. Löysää hieman ruiskutuspumpun paluuputkea (A).
2. Anna toisen henkilön käyttää polttoneiteen siirtopumpun käsipumppua (B).
3. Kun ilmakuplia ei enää ole näkyvissä, kiristä polttoneiteen paluuputki.
4. Pumppaa käsipumppua, kunnes tunnet vastusta.
5. Toista toimenpide, kunnes polttoneiteen paluuputkesta ei enää virtaa ilmakuplia. Kiristä sitten polttoneiteen paluuputki (A).

Ohjepitus

Polttoneiteen paluuputki—Kiristystiukkuus.....27 N·m
(20 lb-ft)

A—Polttoaineen paluuputki

B—Käsipumppu



PY31452 —UN—26AUG16

PY31444 —UN—23AUG16

RM87422,0000561 -22-26AUG16-2/2

Sähkölaitteiden huollon varotoimenpiteet

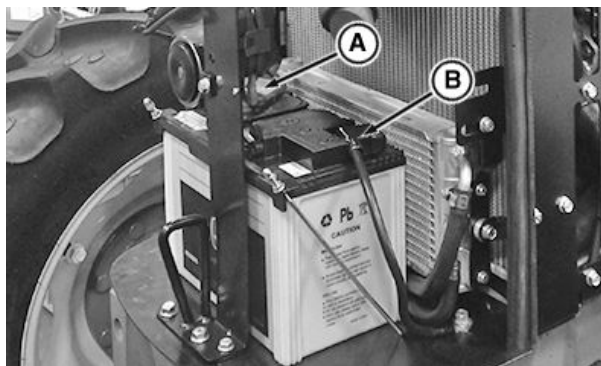
⚠ HUOMIO: Älä käsittele akkua kipinöiden ja avotulen lähellä, sillä akkunesteen vapauttama kaasu on räjähdysaltista. Apuakun käytön yhteydessä tulee noudattaa osan "Moottorin käyttö" sisältämiä ohjeita.

Vältä oikosulut ja palovammat: irrota akun miinuskaapeli (-) (B) ennen ensimmäisenkään sähkölaitteen huoltamista.

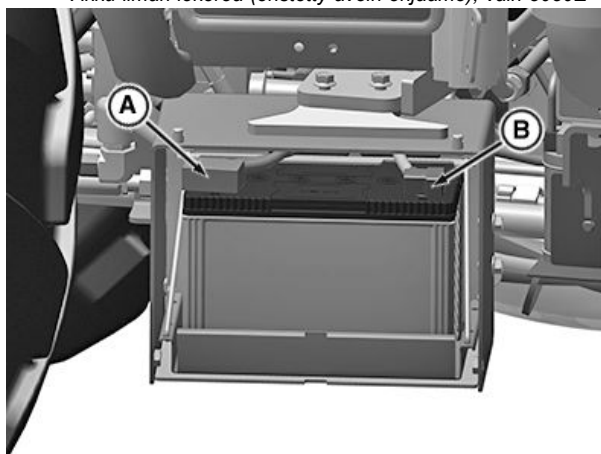
Pidä akun suojus (ei kuvassa) ja muut sähkölaitteiden suojukset paikoillaan.

A—Akun pluskaapeli (+)

B—Akun miinuskaapeli (-)



Akku ilman lokeroa (eristetty avoin ohjaamo), vain 5050E



Akku ja lokero, ohjaamo, 5050E ja 5058E, 5067E sekä 5075E, IOOS ja ohjaamo

RM87422.000056F -22-06DEC16-1/1

TS204 —UN—15APR13

PY31467 —UN—31AUG16

PY31468 —UN—01SEP16

Vaihtosähkögeneraattorin/tuulettimen hihnan kiristimen tarkastus

Huoltoväli—250 tuntia

Vaihda kuluneet ja vaurioituneet osat uusiin. (Tutustu ohjeisiin osassa "Huolto".)

HUOMAA: Käytä moottoria viiden minuutin ajan kylmän hihnan lämmittämiseksi. Anna kuumen hihnan jäähtyä 15 minuuttia ennen säätämistä.

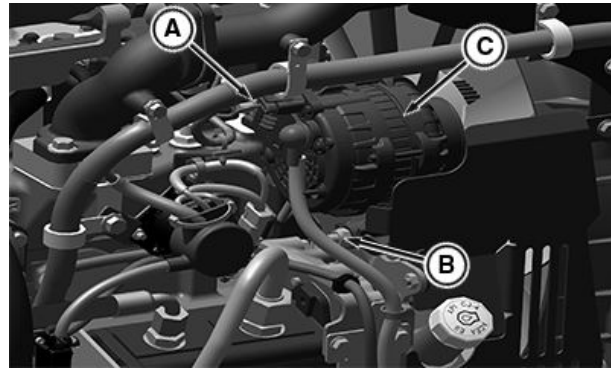
Tarkasta kireys painamalla hihnaa hihnapyörien välisestä keskikohdasta. Hihnan pitäisi antaa periksi noin 19 mm (3/4 in.) 89 N kireydellä (20 lbf).

TÄRKEÄÄ: Paina ainoastaan vaihtosähkögeneraattorin runkoa kohden.

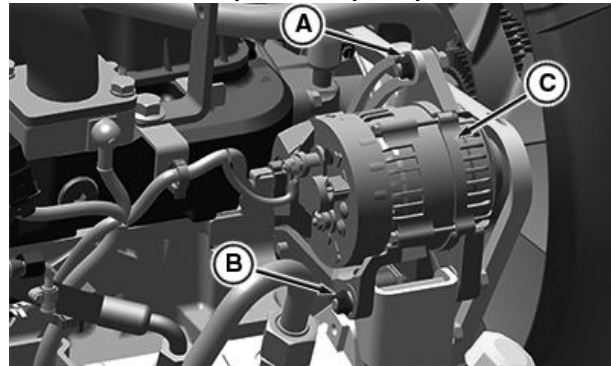
Säädä kireys avaamalla mutteria (A) ja kiinnitysmutteria (B). Paina vaihtosähkögeneraattoria (C), kunnes hihnan kireys on sopiva. Kiristä kuusioruuvi ja ruuvi.

A—Kireyden säädön mutteri
B—Vaihtosähkögeneraattorin kiinnitysmutteri

C—Vaihtosähkögeneraattori



Vaihtosähkögeneraattorin/tuulettimen hihnan säätö, vain 5058E, 5067E ja 5075E, ohjaamo ja IOOS



Vaihtosähkögeneraattorin/tuulettimen hihnan säätö, vain 5050E, ohjaamo ja IOOS

PY41806—UN—04AUG17

PY41808—UN—04AUG17

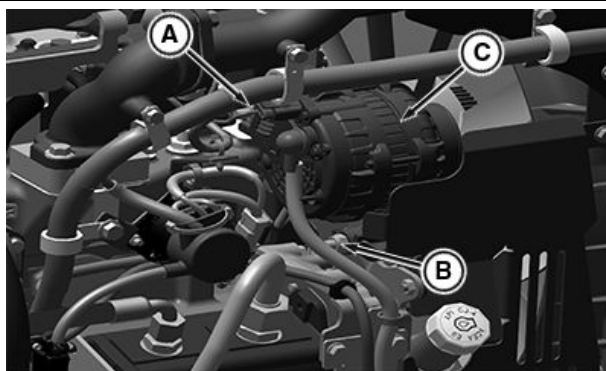
NM61126,00004F5 -22-04AUG17-1/1

Vaihtosähkögeneraattorin/tuulettimen hihnan vaihto

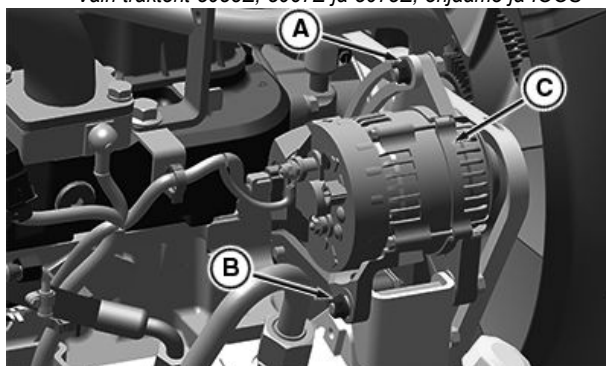
1. Nosta konepeitto.
2. Avaa mutteri (A) ja mutteri (B). Käännä vaihtosähkögeneraattoria (C) tämän jälkeen siten, että hihna irtaana.
3. Poista hihna käyttöhihnapyörältä.
4. Asenna uusi hihna irrottamiseen nähden käänteisessä järjestyksessä.
5. Säädä hihnan kireys.

A—Kireyden säädön mutteri
B—Vaihtosähkögeneraattorin kiinnitysmutteri

C—Vaihtosähkögeneraattori



Vain traktorit 5058E, 5067E ja 5075E, ohjaamo ja IOOS



Vain 5050E, ohjaamo ja IOOS

NM61126,00004F6 -22-04AUG17-1/1

PY41806—UN—04AUG17

PY41808—UN—04AUG17

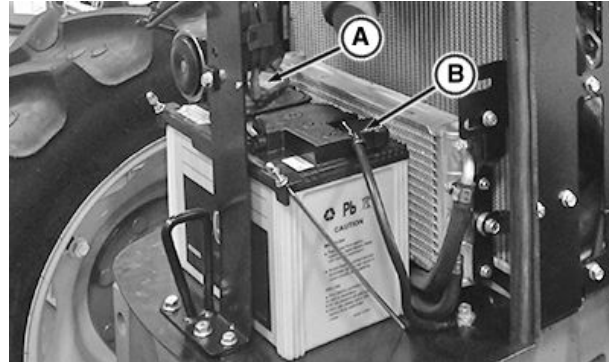
Akun lataaminen

! HUOMIO: Akusta vapautuva kaasu on räjähtävää. Huolehdi, että akun läheisyydessä ei ole kipinöitä tai liekkejä. Kytke akkulaturi aina pois päältä sitä liitettäessä tai poiskytkettäessä. Liitä viimeiseksi ja irrota ensimmäiseksi se liitäntä, joka on kauimmaisena akusta.

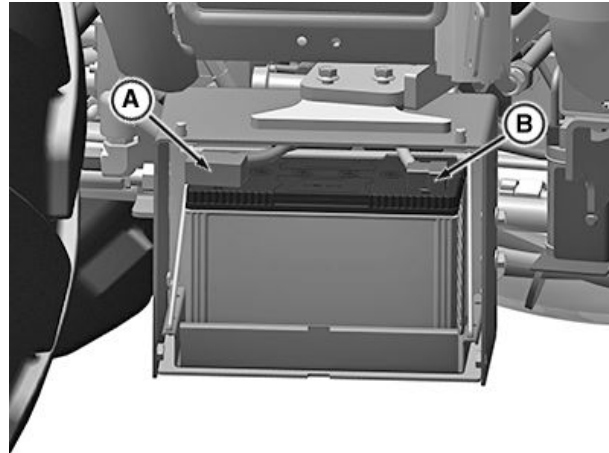
1. Kytke akkulaturi pois päältä ja liitä akkulaturin pluskaapeli (+) akun plusnapaan (A). Liitä laturin miinuskaapeli traktorin runkoon, etäälle akusta.
2. Noudata laturin käyttöohjeita.
3. Kytke akkulaturi pois päältä irrottaaksesi sen. Irrota ensin laturin miinusjohto ja tämän jälkeen plusjohto.

A—Akun plusnapa (+)

B—Akun miinusnapa (-)



Akku ilman lokeroa (eristetty avoin ohjaamo), vain 5050E



Akku ja lokero, ohjaamo, 5050E ja 5058E, 5067E sekä 5075E, IOOS ja ohjaamo

RM87422,0000570 -22-06DEC16-1/1

TS204—UN—15APR13

PY31467—UN—31AUG16

PY31468—UN—01SEP16

Akun puhdistus

Huoltoväli—50 tuntia tai viikottain

1. Sammuta moottori. (Tutustu ohjeisiin osassa "Moottorin käyttö".)
2. Irrota akun suojus. (Tutustu tämän osan kohtaan AKUN SIJAINTI.)
3. Pyyhi akku puhtaaksi kostealla kankaalla. Puhdista ja kiristä kaapelikengät tarpeen mukaan.
4. Asenna suojus takaisin paikalleen ja laske konepeitto alas.

SD74272,000027F -22-17JUL12-1/1

Akun puhdistus ja kunnon tarkastus

⚠ HUOMIO: Akkunesteen sisältämä rikkihappo on myrkyllistä. Se aiheuttaa ihoon syöpymisvammoja, reikiä vaatteisiin ja mahdollisesti myös sokeuden, jos sitä roiskuu silmiin.

Huoltoväli—50 tuntia tai viikottain

Vältä vaaratilanteet seuraavasti:

1. Täytä akut vain hyvin tuuletetussa tilassa.
2. Käytä suojalaseja ja kumikäsineitä.
3. Vältä höyryjen hengittämistä akkunestettä lisätessäsi.
4. Älä kaada ja roiskuta akkunestettä akun ulkopuolelle.
5. Noudata käyttöohjeessa annettuja ohjeita, jos käynnistät moottorin apuakun avulla.

Jos happoa roiskuu päällesi:

1. Huuhtelee happoroiskeet ihosta vedellä.
2. Käytä ruokasoodaa tai kalkkijauhetta hapon neutraloimiseksi.
3. Huuhtelee silmiä vedellä 15–30 minuutin ajan. Hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.

Jos olet vahingossa niellyt happoa:

1. Älä yritä oksentaa.
2. Juo runsaasti vettä tai maitoa, älä kuitenkaan enempää kuin 2 l (2 qt).
3. Hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.



TS203 —UN—23AUG88

Jatkuu seuraavalla sivulla

RM87422,00004CE -22-01SEP16-1/2

1. Tarkasta akkunesteen määrä jokaisesta kennosta (A) vähintään 300 tunnin välein. Varmista, että jokaisen kennon nestemäärä on levyjen yläosan YLÄPUOLELLA. Käytä ainoastaan PUHDASTA, PEHMEÄÄ vettä akkunesteen lisäämiseen.

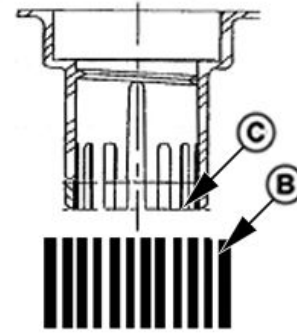
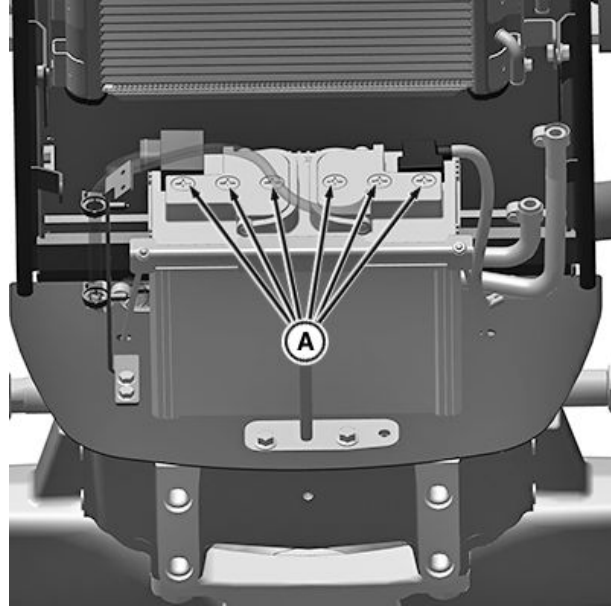
TÄRKEÄÄ: ÄLÄ lisää vettä pakkasella, ellei traktoria käytetä vähintään 30 minuutin ajan, mikä varmistaa nesteen täydellisen sekoittumisen.

⚠ HUOMIO: Akun kaasut voivat räjähtää. Akut on pidettävä loitolla avotulesta ja kipinöistä. Tarkista akkunesteen määrä taskulampun avulla.

Älä milloinkaan tarkasta akun lataustilaa yhdistämällä akun navat metallikappaleen avulla. Käytä jännitemittaria tai akkuhappomittaria.

Irrota aina maakaapeli (–) ensin ja aseta se viimeksi paikalleen.

2. Tarkasta akkunesteen ominaispaino jokaisesta kennosta ominaispainomittarilla. Lataa akku, jos lukema on alle 1,215. Vaihda akku, jos ero kennojen välillä on yli 0,050 tai jos akkua ei voi ladata lukeman 1,225 yläpuolelle.
3. Ominaispainon lukema on aina mukautettava akkunesteen lämpötilan nähden. Lisää ensimmäisessä vaiheessa samaaasi lukemaan 0,004 jokaista 10 °F:tta kohti lämpötilan 80 °F yläpuolella (lisää lukemaan 0,007 jokaista 10 °C:tta kohti lämpötilan 27 °C yläpuolella). Vähennä lukemista samassa suhteessa, mikäli akkunesteen lämpötila on alle 80 °F (27 °C). Täyteen ladatun akun korjattu ominaispaino on lukemien 1,265 ja 1,280 välillä.
4. Akku katsotaan täyteen ladatuksi, jos kolmen perättäisen, tunnin välein suoritettun ominaispainomittauksen lukemat eivät osoita ominaispainon kasvaneen.
5. Pyyhi akku puhtaaksi kostealla kankaalla. Puhdista ja kiristä kaapelikengät tarpeen mukaan.



A—Kenno
B—Levyt

C—Akkunesteen määrä

6. Levitä navoille hieman voitelurasvaa.

RM87422,00004CE -22-01SEP16-2/2

PY31469—UN—01SEP16

PULV000655—UN—05MAY08

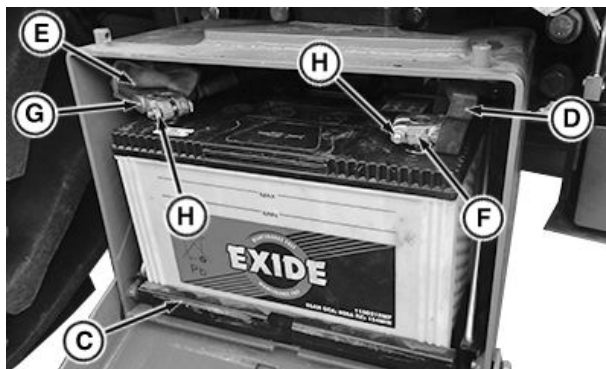
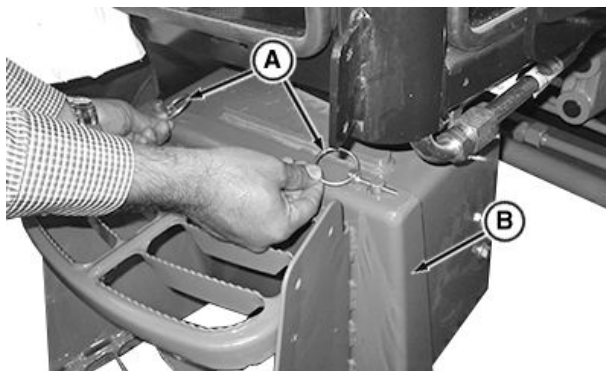
Akun irrotus (IOOS ja ohjaamo)

⚠ HUOMIO: Vältä kipinäointi: irrota miinuskaapeli (—) aina ensimmäiseksi ja liitä se aina viimeisenä.

1. Irrota rengassokat (A) akun suojuksen (B) kummaltakin puolelta kuten kuvassa ja säilytä ne.
2. Pidä kiinni portaista ja akun suojuksesta (B) ja vedä niitä tapeista ylöspäin kummallakin puolen kuten kuvassa. Anna akun suojuksen (B) riippua alaspäin.
3. Liu'uta akun alustaa (C) ja akkua ulospäin.
4. Irrota kumisuojuukset (D ja E) pois päin akun miinuskaapelista (—) ja pluskaapelista (+) (F ja G).
5. Löysää akun miinuskaapelin (—) ja pluskaapelin (+) (F ja G) mutteria (H) kiintoavaimella (10 mm).
6. Irrota miinuskaapeli (—) ja pluskaapeli (+) (F ja G) akusta (I).

A—Rengassokka
B—Akun suojus
C—Akun alusta
D—Kumisuojus (musta)

E—Kumisuojus (punainen)
F—Miinusnapa (—)
G—Plusnapa (+)
H—Mutteri (2 kpl)



Jatkuu seuraavalla sivulla

RM87422,0000565 -22-31AUG16-1/3

PY29583 —UN—07JUL16

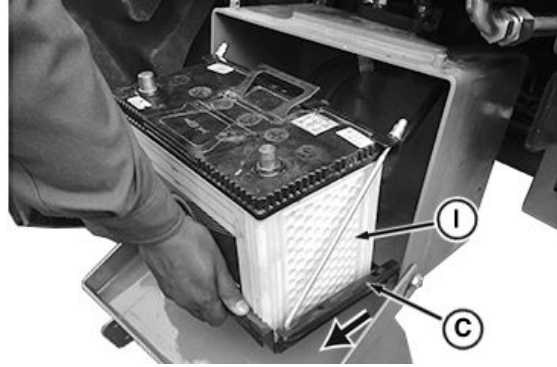
PY29584 —UN—07JUL16

PY31463 —UN—31AUG16

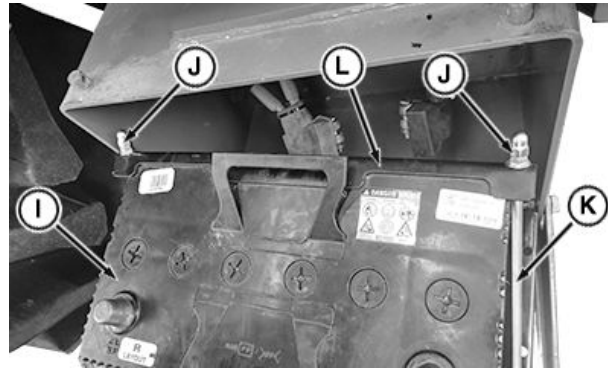
PY31465 —UN—31AUG16

7. Liu'uta akun alustaa (C) ja akkua (I) ulospäin akun suojuksesta.
8. Irrota kuusioruuvi (J) pidikkeen (L) kummaltakin puolelta.
9. Irrota pidike (L) ja tangot (K) akusta (I).
10. Poista akku (I) koneesta.

I— Akku
J— Kuusioruuvi (2 kpl)
K—Tanko
L—Pidike



PY31464—UN—31AUG16



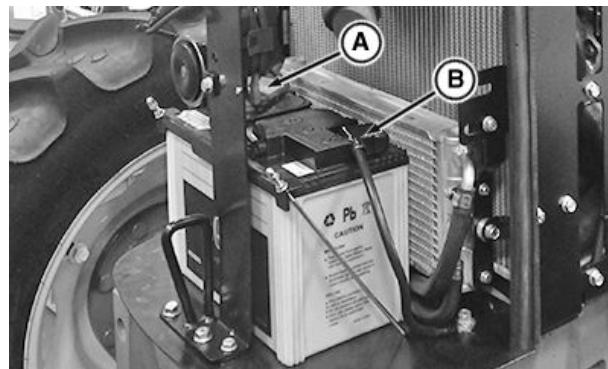
PY31466—UN—31AUG16

RM87422,0000565 -22-31AUG16-2/3

Akun irrotus (eristetty avoin ohjaamo) - 5050E

! HUOMIO: Vältä kipinäointi: irrota miinuskaapeli (A) aina ensimmäiseksi ja liitä se aina viimeisenä.

1. Nosta konepeitto.
2. Irrota akun suojus.
3. Irrota akun miinuskaapeli (—) (B).
4. Irrota akun pluskaapeli (+) (A).
5. Avaa akun kiinnityskehysten mutterit ja käännä pidike alas, minkä jälkeen akun voi irrottaa.
6. Nosta ja liu'uta akku pois alustaltaan.



A—Plusnapa (+)

B—Miinusnapa (—)

PY31467—UN—31AUG16

RM87422,0000565 -22-31AUG16-3/3

Akun vaihtamista koskevat tekniset tiedot — Eristetty avoin ohjaamo

5050E-traktori

Vaihda akku John Deere -akkuun tai vastaavanlaatuiseen tuotteeseen. Ota yhteys John Deere -huoltoon.

Ohjepituus

Akku—Voltti..... 12 V
Koko ampeeritunteina..... 80 Ah
Kylmäkäynnistysvirta (A)
lämpötilassa -18 °C (0
°F)..... 622 CCA

RM87422,0000563 -22-06DEC16-1/1

Akun vaihtamista koskevat tekniset tiedot — Eristetty avoin ohjaamo) ja ohjaamo

Vain traktorit 5058E, 5067E ja 5075E sekä
5050E, jossa on ohjaamo

Vaihda akku John Deere -akkuun tai vastaavanlaatuiseen
tuotteeseen. Ota yhteys John Deere -huoltoon.

Ohjepituus

Akku—Voltti.....	12 V
Koko ampeeritunteina.....	85 Ah
Kylmäkäynnistysvirta lämpötilassa -18 °C (0 °F).....	800 CCA

RM87422,0000564 -22-06DEC16-1/1

Akun huolto

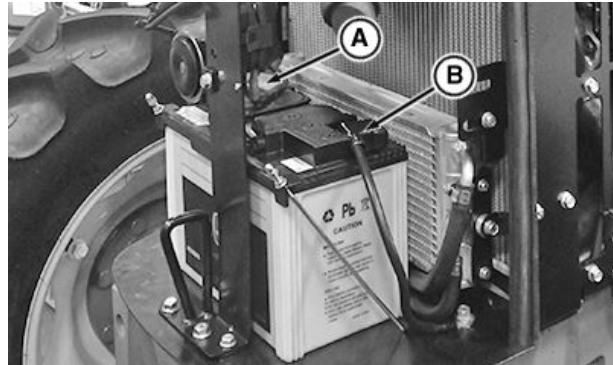
1. Huolehdi akun puhtaudesta pyyhkimällä se kostealla kankaalla. Huolehdi liitäntöjen (A ja B) puhtaudesta ja kireydestä. Poista mahdollinen hapettuminen pesemällä navat liuoksella, joka sisältää yhden osan ruokasoodaa ja neljä osaa vettä.

⚠ HUOMIO: Vältä kipinäointi: irrota miinuskaapeli (maakaapeli) aina ensimmäiseksi ja liitä se aina viimeisenä.

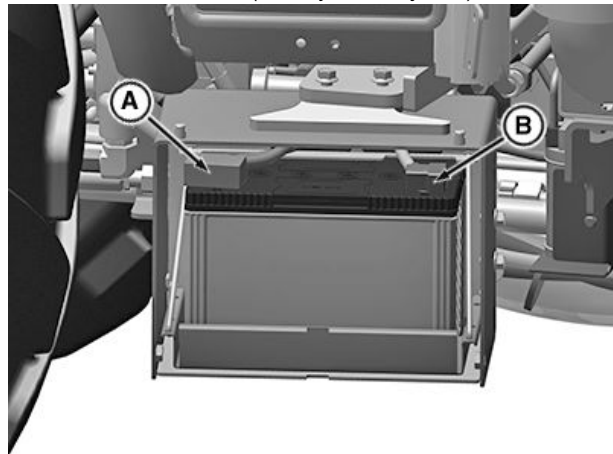
2. Pidä akku aina täysin ladattuna, etenkin kylmällä säällä. Mikäli liität akkulaturin, liitä pluskaapeli akun plusnapaan (+) (A). Liitä akkulaturin miinuskaapeli (-) kunnolliseen maadoituspisteeseen traktorin rungossa.
3. Levitä navoille hieman voitelurasvaa.

A—Akun plusnapa (+)

B—Akun miinusnapa (—)



Akku ilman lokeroa (eristetty avoin ohjaamo), vain 5050E



Akku ja lokero, ohjaamo, 5050E ja 5058E, 5067E sekä 5075E, IOOS ja ohjaamo

RM87422,0000571 -22-06DEC16-1/1

PY31467—UN—31AUG16

PY31468—UN—01SEP16

Sulakkeiden ja releiden sijainti

Sulakerasian kannen irrottaminen:

- **Avoin ohjaamo** — Purista kielekkeitä yhteen ja vedä kansi (A) irti.
- **Ohjaamo** — Väännä suojus (B) irti.

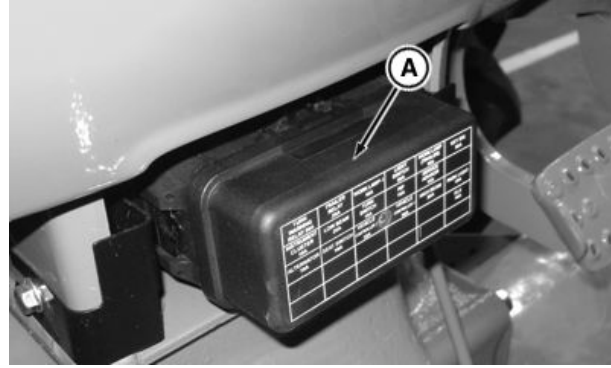
Sulakkeen koko	Väri
5 A	Oranssi
10 A	Punainen
15 A	Sininen
20 A	Keltainen
30 A	Vihreä

TÄRKEÄÄ: Älä korvaa alkuperäistä sulaketta sitä suuremmalla sulakkeella. Muutoin kone saattaa vaurioitua.

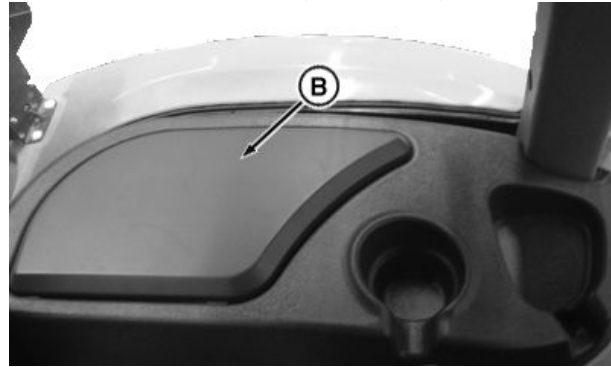
Jos alkuperäinen sulake ei kestä sähköistä kuormitusta ja palaa jatkuvasti, ota yhteys John Deere -huoltoon.

A—Sulakerasian kansi
(eristetty avoin ohjaamo)

B—Sulakerasian kansi
(ohjaamo)



Sulakerasian sijainti, avoin ohjaamo



Sulakerasian sijainti, ohjaamo

PY18054 —UN—22MAR13

PY16262 —UN—19JUL12

SK35149,00003C1 -22-10JUL14-1/1

Sähkijakamo - Sulakkeet ja releet - Eristetty avoin ohjaamo (PowrReverser™-vaihteisto)

A12				A1	
F29	F18	F17	F16	F45	F4
	F44	F43	F35	F34	F30
			F30	F11	F14
F47	F13	F12	F10	F9	F6
				F48	
E12				E1	

Sulakkeiden sijaintia koskevat yksityiskohdat, mallit 5058E, 5067E ja 5075E, joissa on IOOS (eristetty avoin ohjaamo)

F4— Virtalukko, 30 A	F12— Kaukovalot, 20 A	F30— Äänimerkkilaite, 10 A	F45— Moottorin ohjausyksikkö, 20 A
F6— ELX-virta, 10 A	F13— Lähivalot, 15 A	F34— Perävaunun rele, 20 A	F47— Seisontavalot oikealla, 5 A
F9— Sähköhydraulinen järjestelmä, 10 A	F14— Työvalo, 10 A	F35— Istuimen katkaisin, 5 A	F48— Seisontavalot vasemmalla, 5 A
F10— Sähköhydraulinen järjestelmä, 15 A	F16— Jarruvalo, 15 A	F43— Flex Box -ohjainyksikkö, 10 A	
F11— Valokatkaisin, 25 A	F17— Hätävilkkukatkaisin, 20 A	F44— Kuormaimen ohjaussauva, 10 A	
	F18— Vilkkumajakka, 10 A		
	F29— Mittaristoyksikkö, 20 A		

RM87422,00005C1 -22-06DEC16-1/2

PY35304—UN—07NOV16

A12		A1	
K38	K6	K36	K1
	K37	K15	K40
E12		E1	

Releiden sijaintia koskevat yksityiskohdat, mallit 5058E, 5067E ja 5075E, joissa on IOOS (eristetty avoin ohjaamo)

K38— Työvalon rele	K36— Muun kuin vapaa-asennon rele	K37— Vaihteiston viritysrele	K40— Seisontavalojen rele
K6— Sähköhydraulisen järjestelmän rele	K1— Vapaa-asennon rele	K15— Jarruvalorele	

RM87422,00005C1 -22-06DEC16-2/2

PY35305—UN—13NOV16

Sähköjakamo - Sulakkeet ja releet - Eristetty avoin ohjaamo — (Sync Shuttle -vaihteisto)

A12				A1	
F29	F18	F17	F16	F45	F4
	F44	F43	F35	F34	F30
			F30	F11	F14
F47	F13	F12	F9	F10	F6
				F48	V7
E12				E1	

FRONT SIDE VIEW

Sulakkeiden sijaintia koskevat yksityiskohdat (mallit 5058E, 5067E ja 5075E), IOOS (eristetty avoin ohjaamo)

F4— Virtalukko, 30 A	F13— Lähivalot, 15 A	F30— Äänimerkkilaite, 10 A	F47— Seisontavalot oikealla, 5 A
F6— ELX-virta, 10 A	F14— Työvalo, 10 A	F34— Perävaunun rele, 20 A	F48— Seisontavalot vasemmalla, 5 A
F9— Sähköhydraulinen järjestelmä, 10 A	F16— Jarruvalo, 15 A	F35— Istuimen katkaisin, 5 A	
F10— Sähköhydraulinen järjestelmä, 10 A	F17— Hätävilkkukatkaisin, 20 A	F43— Flex Box -ohjainyksikkö, 10 A	
F11— Valokatkaisin, 25 A	F18— Vilkkumajakka, 10 A	F44— Kuormaimen ohjaussauva, 10 A	
F12— Kaukovalot, 20 A	F29— Mittaristoyksikkö, 20 A	F45— Moottorin ohjausyksikkö, 20 A	
	F30— Elektronisen pikanoston ja -laskun ohjainyksikkö, 10 A		

NM61126,0000350 -22-07NOV16-1/2

PY33099—UN—06DEC16

A12			A1	
K38	K6			
		K15	K40	
E12			E1	

FRONT SIDE VIEW

Releiden sijaintia koskevat yksityiskohdat, (mallit 5058E, 5067E ja 5075E) IOOS (eristetty avoin ohjaamo)

K6— Sähköhydraulisen järjestelmän rele	K15— Jarruvalorele	K40— Seisontavalon rele
	K38— Työvalon rele	

NM61126,0000350 -22-07NOV16-2/2

PY33100—UN—06DEC16

Sähköjakamo - Sulakkeet ja releet - Eristetty avoin ohjaamo — (Sync Shuttle -vaihteisto)

A12			A1		
F29	F18	F17	F16	F5	F4
F11	F44	F43	F35	F34	F30
F6	F3	F31	F48	F47	F14
K10		F12	F13	F9	F20
		V9	V10	V7	F6
E12			E1		

Lisätietoja sulakkeiden sijainnista, vain 5050E

F29 — Mittaristoyksikön sulake, 20 A	F43 — Eturungon ohjausyksikön sulake, 10 A	F48 — Vasemman puolen seisontavalojen sulake, 5 A	F6 — ELX-virran sulake, 10 A
F18 — Vilkkumajakan sulake, 10 A	F35 — Istuimen katkaisimen sulake, 5 A	F47 — Oikean puolen seisontavalojen sulake, 5 A	V9 — Diodimoduuli
F17 — Varoitusvilkun sulake, 20 A	F34 — Perävaunun sulake, 20 A	F14 — Työvalojen sulake, 10 A	V10 — Diodimoduuli
F16 — Jarruvalon sulake, 15 A	K30 — Äänimerkkilaitteen sulake, 10 A	F12 — Kaukovalojen sulake, 20 A	V7 — Diodimoduuli
F5 — Polttonestepumpun sulake, 10 A	F6 — Polttonesteen sulkusolenoidin sulake, 10 A	F13 — Lähivalojen sulake, 15 A	K10 — Polttonesteen sulkurele
F4 — Virtalukon sulake, 30 A	F3 — Vaihtosähkögeneraattorin sulake, 10 A	F9 — Sähköhydraulisen järjestelmän sulake, 10 A	
F11 — Valokatkaisimen sulake, 25 A	F31 — Elektronisen pikanoston ja -laskun sulake, 20 A	F20 — Sähköhydraulisen järjestelmän sulake, 10 A	
F44 — Kuormaimen ohjaussauvan sulake, 10 A			

HY01057,000007E -22-06DEC16-1/2

PY35048—UN—07NOV16

A12		A1	
K13	K6	K41	K1
K38	K39	K15	K40
E12		E1	

Lisätietoja releiden sijainnista, vain 5050E

K13 — Polttonestepumpun rele	K41 — Vapaa-asennon salparele	K39 — Voimanoton polttonesteen sulkurele	K40 — Seisontavalojen rele
K6 — Sähköhydraulisen järjestelmän rele	K1 — Vapaa-asennon rele	K15 — Jarruvalorele	
	K38 — Työvalon rele		

HY01057,000007E -22-06DEC16-2/2

PY35049—UN—07NOV16

Sähköjakamo - Sulakkeet ja releet - Eristetty avoin ohjaamo (PowrReverser™-vaihteisto)

A12			A1		
F29	F18	F17	F16	F5	F4
F11	F44	F43	F35	F34	F30
F8	F3	F31	F48	F47	F14
		F12	F13	F10	F9
				V7	F6
E12			E1		

Lisätietoja sulakkeiden sijainnista, vain 5050E, eristetty avoin ohjaamo

F29— Mittaristoyksikön sulake, 20 A	F44— Kuormaimen ohjaussauvan sulake, 10 A	F3— Vaihtosähkögeneraattorin sulake, 10 A	F13— Lähivalojen sulake, 15 A
F18— Vilkkumajakan sulake, 10 A	F43— Eturungon ohjausyksikön sulake, 10 A	F31— Elektronisen pikanoston ja -laskun sulake, 20 A	F10— Hydraulikan sulake, 10 A
F17— Varoitusvilkun sulake, 20 A	F35— Istuimen katkaisimen sulake, 5 A	F48— Vasemman puolen seisontavalojen sulake, 5 A	F20— Sähköhydraulisen järjestelmän sulake, 15 A
F16— Jarruvalon sulake, 15 A	F34— Perävaunun sulake, 20 A	F47— Oikean puolen seisontavalojen sulake, 5 A	F9— Sähköhydraulisen järjestelmän sulake, 10 A
F5— Polttonestepumpun sulake, 10 A	F30— Äänimerkkilaitteen sulake, 10 A	F14— Työvalojen sulake, 10 A	F6— ELX-virran sulake, 10 A
F4— Virtalukon sulake, 30 A	F8— Polttonesteen sulkusolenoidi, 10 A	F12— Kaukovalojen sulake, 20 A	V7— Diodimoduuli
F11— Valokatkaisimen sulake, 25 A			

Jatkuu seuraavalla sivulla

HS35416,00000FB -22-05DEC16-1/2

PY35604 —UN—15NOV16



PY32049 — UN — 15 NOV 16

Lisätietoja releiden sijainnista, vain 5050E, eristetty avoin ohjaamo

K13— Polttonestepumpun rele
K6— Sähköhydraulisen
 järjestelmän rele

K36— Muun kuin vapaa-asennon
 rele
K1— Vapaa-asennon rele

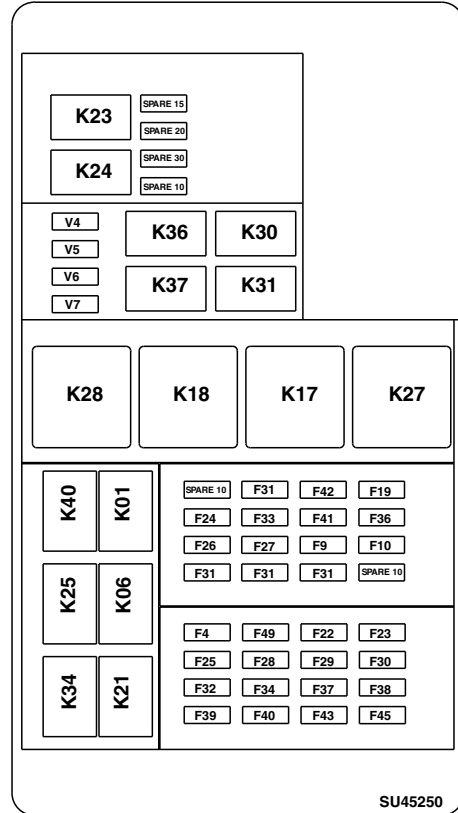
K38— Työvalon rele
K37— Vaihteiston viritysrele
K15— Jarruvalorele

K40— Seisontavalojen rele

HS35416,00000FB -22-05DEC16-2/2

Sähköjakamon sulakkeet ja releet—Ohjaamo (PowrReverser™-vaihteisto)

- | | |
|--|---|
| F9— Sähköhydraulisen järjestelmän sulake, 15 A | F49— Vilkkumajakka, 10 A |
| F19— Valokatkaisimen sulake, 20 A | SPARE 10—Varasulake, 10 A |
| F20— Ajovalojen sulake, 15 A | SPARE 10—Varasulake, 10 A |
| F22— Takatyövalo, 30 A | SPARE 10—Varasulake, 10 A |
| F23— Etutyövalo, 30 A | SPARE 15—Varasulake, 15 A |
| F24— Suuntavilkun sulake, 5 A | SPARE 20—Varasulake, 20 A |
| F25— Hätävilkun sulake, 20 A | SPARE 30—Varasulake, 30 A |
| F26— Seisontavalot vasemmalla, 5 A | K1— Vapaa-asennon rele |
| F27— Seisontavalot oikealla, 5 A | K6— Sähköhydraulisen järjestelmän rele |
| F28— Jarruvalo, 15 A | K17— Takatyövalon rele |
| F29— Mittaristoyksikkö, 20 A | K21— ACC-rele |
| F30— Äänimerkkilaite, 10 A | K23— Vasemman suuntavilkun rele |
| F31— Elektroninen pikanosto ja -lasku, 20 A | K24— Oikean suuntavilkun rele |
| F32— Liitosryhmän sulake, 30 A | K25— Jarruvalorele |
| F33— Liitosryhmän akkusulake, 30 A | K27— Perävaunun virran rele |
| F34— Vaihteiston ohjausyksikön sulake, 20 A | K28— Lämmityksen ja ilmastoinnin rele |
| F36— Perävaunun työvalon sulake, 15 A | K30— Vasemman puhaltimen rele |
| F37— Oikean puhaltimen releen sulake, 30 A | K31— Oikean puhaltimen rele |
| F38— Vasemman puhaltimen releen sulake, 30 A | K34— Pyyhkimen rele |
| F39— Pyyhkimen releen sulake, 30 A | K36— Muun kuin vapaa-asennon rele |
| F40— Sisävalon katkaisimen sulake, 10 A | K37— Vaihteiston viritysrele |
| F41— Radion sulake, 10 A | K40— Taka-/äärivalon rele |
| F42— Istuimen katkaisimen sulake, 10 A | V4— Diodi, käännös oikealle |
| F43— Eturungon ohjausyksikön sulake, 10 A | V5— Diodi, käännös vasemmalle |
| F44— Ohjaussauvan sulake, 10 A | V6— Diodi, ilmastoinnin kytkin |
| F45— ECU:n virran sulake, 20 A | V7— Diodi, sähköhydraulinen järjestelmä |



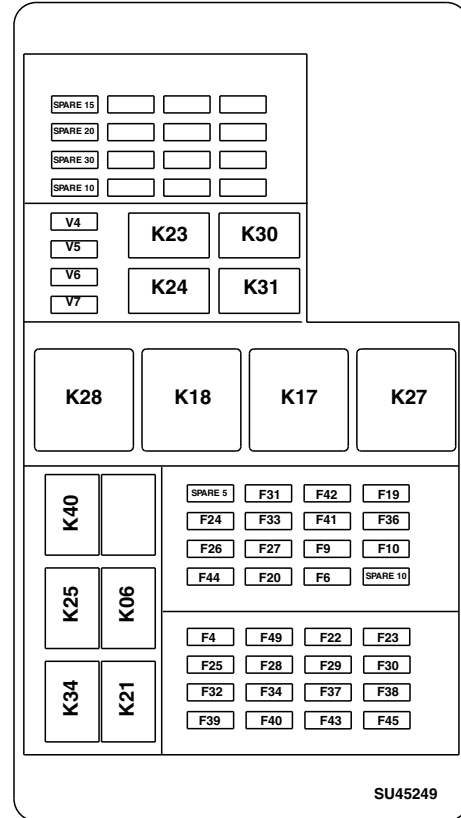
Sähköjakamon sulakkeet, traktorit 5058E, 5067E ja 5075E

PY35601 —UN—09NOV16

HS35416,00000F6 -22-10NOV16-1/1

Sähköjakamon sulakkeet ja releet—Ohjaamo (SyncShuttle™-vaihteisto)

F4— Virtalukon sulake, 30 A	F43— Eturungon ohjausyksikön sulake, 10 A
F6— ELX-virran sulake, 10 A	F44— Ohjaussauvan sulake, 10 A
F9— Sähköhydraulisen järjestelmän sulake, 10 A	F45— Moottorin ohjausyksikön sulake, 20 A
F10— Sähköhydraulisen järjestelmän sulake, 10 A	F49— Viikkumajakan sulake, 10 A
F19— Valokatkaisimen sulake, 20 A	SPARE 5—Varasulake, 5 A
F20— Ajovalojen sulake, 15 A	SPARE 10—Varasulake, 10 A
F22— Takatyövalon sulake, 30 A	SPARE 10—Varasulake, 10 A
F23— Etutyövalon sulake, 30 A	SPARE 15—Varasulake, 15 A
F24— Suuntavilkun sulake, 5 A	SPARE 20—Varasulake, 20 A
F25— Hätävilkun sulake, 20 A	SPARE 30—Varasulake, 30 A
F26— Seisontavalot vasemmalla, sulake, 5 A	K6— Sähköhydraulisen järjestelmän rele
F27— Seisontavalot oikealla, sulake, 5 A	K17— Takatyövalon rele
F28— Jarruvalon sulake, 15 A	K18— Etutyövalojen rele
F29— Mittaristoyksikön sulake, 20 A	K21— ACC-rele
F30— Äänimerkkilaitteen sulake, 10 A	K23— Vasemman suuntavilkun rele
F31— Elektronisen pikanoston ja -laskun sulake, 20 A	K24— Oikean suuntavilkun rele
F32— Liitosryhmän akkujännitteen sulake, 30 A	K25— Jarruvalorele
F33— Liitosryhmän akkusulake, 30 A	K27— Perävaunun rele
F34— Perävaunujarru, 20 A	K28— Lämmityksen ja ilmastoinnin rele
F35— Lämmityksen ja ilmastoinnin releen sulake, 30 A	K30— Vasemman puhaltimen rele
F36— Perävaunun työvalon sulake, 15 A	K31— Oikean puhaltimen rele
F37— Oikean puhaltimen sulake, 30 A	K34— Pyyhkimen rele
F38— Vasemman puhaltimen sulake, 30 A	K40— Taka-/ääriävalon rele
F39— Pyyhkimen sulake, 20 A	V4— Diodi, käännös oikealle
F40— Sisävalon sulake, 10 A	V5— Diodi, käännös vasemmalle
F41— Radion sulake, 10 A	V6— Diodi, ilmastoinnin kytkin
F42— Istuimen katkaisimen sulake, 20 A	V7— Diodi, sähköhydraulinen järjestelmä



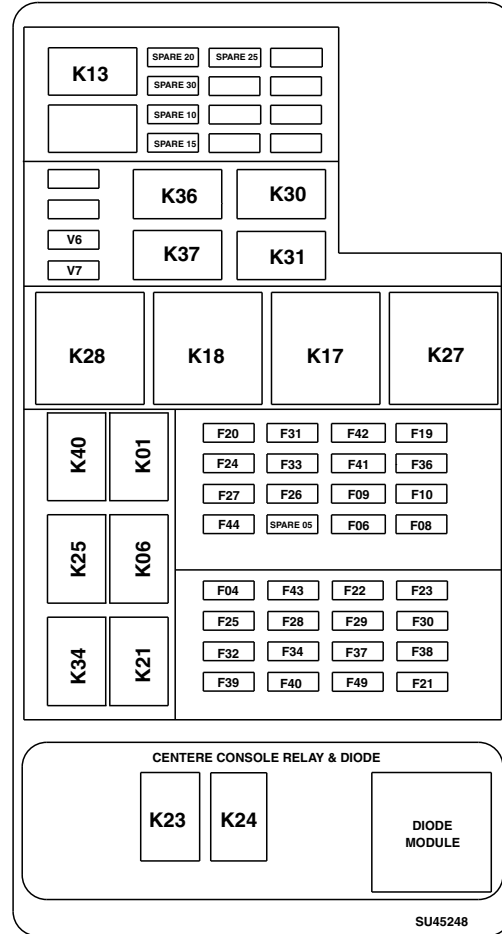
Sähköjakamon sulakkeet, traktorit 5058E, 5067E ja 5075E

PY35602—UN—16NOV16

HS35416,00000F7 -22-16NOV16-1/1

Sähköjakamon sulakkeet ja releet—Ohjaamo (PowrReverser™-vaihteisto)

F04— Virtalukko, 30 A	F43— Eturungon ohjausyksikön sulake, 10 A
F06— ELX-virta, 10 A	F44— Ohjaussauvan sulake, 10 A
F08— Polttonesteen sulkuventtiilin solenoidi, 10 A	F49— Viikkumajakka, 10 A
F09— Sähköhydraulisen järjestelmän sulake, 10 A	SPARE 05—Varasulake, 05 A
F10— Sähköhydraulisen järjestelmän sulake, 10 A	SPARE 10—Varasulake, 10 A
F20— Ajovalojen sulake, 20 A	SPARE 15—Varasulake, 15 A
F19— Valokatkaisin, 25 A	SPARE 20—Varasulake, 20 A
F21— Lähivalot, 15 A	SPARE 25—Varasulake, 25 A
F22— Takatyövalo, 30 A	SPARE 30—Varasulake, 30 A
F23— Etutyövalo, 30 A	K1—Vapaa-asennon rele
F24— Suuntavilkun sulake, 5 A	K06— Sähköhydraulisen järjestelmän rele
F25— Hätävilkun sulake, 20 A	K13— Polttonestepumpun rele
F26— Seisontavalot oikealla, 5 A	K17— Takatyövalon rele
F27— Seisontavalot vasemmalla, 5 A	K18— Etutyövalojen rele
F28— Jarruvalo, 15 A	K21— ACC-rele
F29— Mittaristoyksikkö, 20 A	K23— Vasemman suuntavilkun rele
F30— Äänimerkkilaite, 10 A	K24— Oikean suuntavilkun rele
F31— Elektroninen pikanosto ja -lasku, 20 A	K25— Jarruvalorele
F32— Liitosryhmän sulake, 30 A	K27— Perävaunun virran rele
F33— Liitosryhmän akkusulake, 30 A	K28— Lämmityksen ja ilmastoinnin rele
F34— Vaihteiston ohjausyksikön sulake, 20 A	K30— Vasemman puhaltimen rele
F36— Perävaunun työvalon sulake, 15 A	K31— Oikean puhaltimen rele
F37— Oikean puhaltimen releen sulake, 30 A	K34— Pyyhkimen rele
F38— Vasemman puhaltimen releen sulake, 20 A	K36— Muun kuin vapaa-asennon rele
F39— Pyyhkimen releen sulake, 20 A	K37— Vaihteiston viritysrele
F40— Sisävalon katkaisimen sulake, 10 A	K40— Taka-/äärivalon rele
F41— Radion sulake, 10 A	V6— Diodi, ilmastoinnin kytkin
F42— Istuimen katkaisimen sulake, 10 A	V7— Diodi, sähköhydraulinen järjestelmä

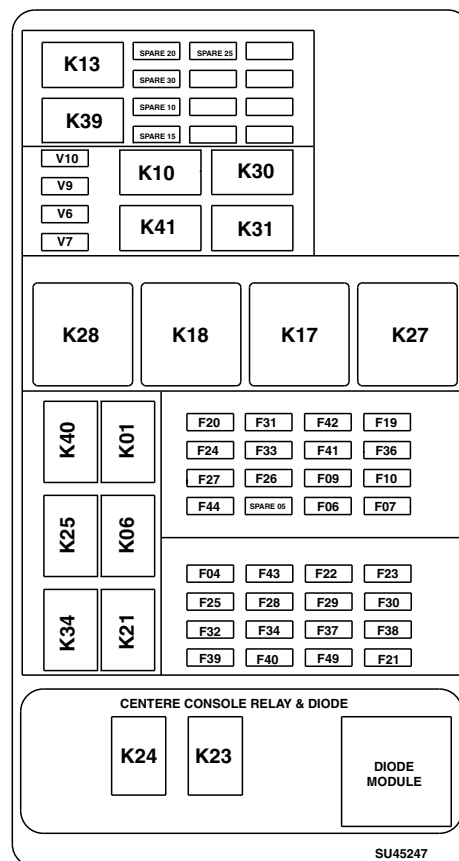


Sähköjakamon sulakkeet ja releet, vain 5050E-traktorit

PY32200 —UN—14NOV16

Sähköjakamon sulakkeet ja releet—Ohjaamo (SyncShuttle™-vaihteisto)

F04— Virtalukko, 30 A	F49— Vilkkumajakka, 10 A
F06— ELX-virta, 10 A	SPARE 05—Varasulake, 05 A
F07— Polttonesteen sulkuventtiilin solenoidi, 10 A	SPARE 10—Varasulake, 10 A
F09— Sähköhydraulisen järjestelmän sulake, 10 A	SPARE 15—Varasulake, 15 A
F10— Sähköhydraulisen järjestelmän sulake, 10 A	SPARE 20—Varasulake, 20 A
F20— Ajovalojen sulake, 20 A	SPARE 25—Varasulake, 25 A
F19— Valokatkaisin, 25 A	SPARE 30—Varasulake, 30 A
F21— Lähivalot, 15 A	K1—Vapaa-asennon rele
F22— Takatyövalo, 30 A	K06— Sähköhydraulisen järjestelmän rele
F23— Etutyövalo, 30 A	K10— Polttonesteen sulkuventtiilin rele
F24— Suuntavilkun sulake, 5 A	K13— Polttonestepumpun rele
F25— Hätävilkun sulake, 20 A	K17— Takatyövalon rele
F26— Seisontavalot oikealla, 5 A	K18— Etutyövalojen rele
F27— Seisontavalot vasemmalla, 5 A	K21— ACC-rele
F28— Jarruvalo, 15 A	K23— Vasemman suuntavilkun rele
F29— Mittaristoyksikkö, 20 A	K24— Oikean suuntavilkun rele
F30— Äänimerkkilaitte, 10 A	K25— Jarruvalorele
F31— Elektroninen pikanosto ja -lasku, 20 A	K27— Perävaunun virran rele
F32— Liitosryhmän sulake, 30 A	K28— Lämmityksen ja ilmastoinnin rele
F33— Liitosryhmän akkusulake, 30 A	K30— Vasemman puhaltimen rele
F34— Vaihteiston ohjausyksikön sulake, 20 A	K31— Oikean puhaltimen rele
F36— Perävaunun työvalon sulake, 15 A	K34— Pyyhkimen rele
F37— Oikean puhaltimen releen sulake, 30 A	K39— Voimanoton polttonesteen sulkuventtiilin rele
F38— Vasemman puhaltimen releen sulake, 20 A	K40— Taka-/äärivalon rele
F39— Pyyhkimen releen sulake, 20 A	K41— Vapaa-asennon salparele
F40— Sisävalon katkaisimen sulake, 10 A	V6— Diodi, ilmastoinnin kytkin
F41— Radion sulake, 10 A	V7— Diodi, sähköhydraulinen järjestelmä
F42— Istuimen katkaisimen sulake, 10 A	V9— Diodi, vapaa-asennon salpa
F43— Eturungon ohjausyksikön sulake, 10 A	V10— Diodi, vapaa-asennon salpa
F44— Ohjaussauvan sulake, 10 A	



Sähköjakamon sulakkeet ja releet, vain 5050E-traktorit

PY35701 —UN—16NOV16

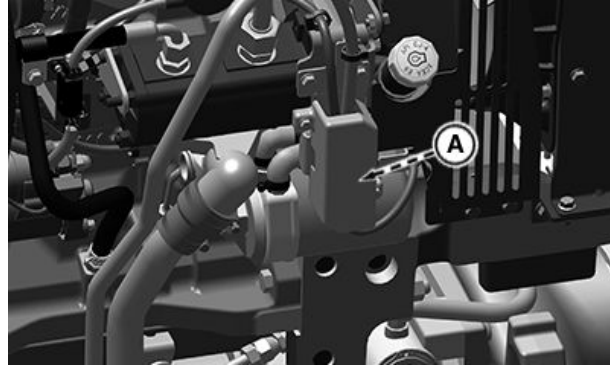
VP27597,000024E -22-05DEC16-1/1

Johdinsulakkeen sijainti

Johdinsulake suojaa virtapiirejä.

Nosta konepeitto. Johdinsulakkeen liitosryhmä (A) sijaitsee moottorin oikealla puolella.

A—Johdinsulakkeen liitosryhmä



PY31470 —UN—07DEC16

RM87422,0000572 -22-01SEP16-1/1

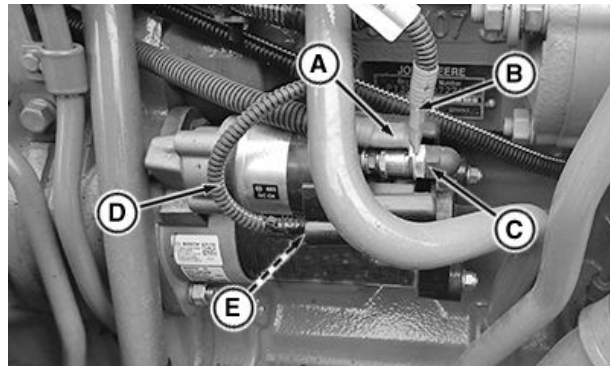
Käynnistinmoottorin johtojen liitännät

TÄRKEÄÄ: Kytke akun miinuskaapeli (maadoitus) irti ennen ensimmäisenkään sähkölaitteen huoltamista tai akun irrottamista. Tee kaikki muut liitännät ennen maakaapelin liittämistä.

Liitä akun pluskaapeli (A) ja vaihtosähkögeneraattorin kaapeli (B) solenoidin napaan (C). Liitä pieni valkoinen johto (D) solenoidin napaan (E).

A—Akun pluskaapelin johtosarja
B—Vaihtosähkögeneraattorin kaapeli
C—Solenoidin napa

D—Pieni valkoinen johto
E—Solenoidin liitäntänapa

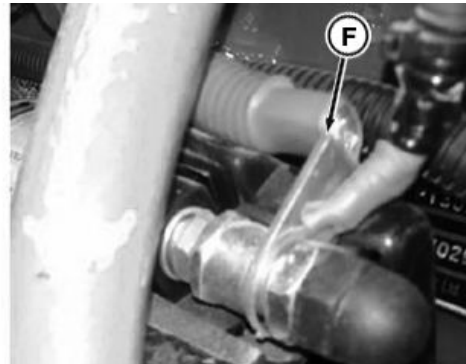


APY42968 —UN—29SEP21

RP32883,0001041 -22-29SEP21-1/2

⚠ HUOMIO: Pidä akun ja käynnistimen johdotuksen napojen (F) sijainti moottoriin nähden samana aina, kun irrotat johtoja huoltoa varten.

F—Akku käynnistimen johdotuksen napoihin



PY20824 —UN—04AUG14

RP32883,0001041 -22-29SEP21-2/2

Vaihtosähkögeneraattorin johtojen liitännät

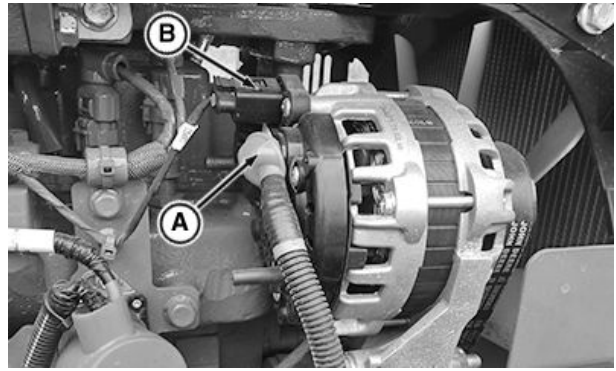
TÄRKEÄÄ: Kytke akun miinuskaapeli (maadoitus) irti ennen ensimmäisenkään sähkölaitteen huoltamista tai akun irrottamista. Tee kaikki muut liitännät ennen maakaapelin liittämistä.

Ehkäise sähköjärjestelmän vaurioituminen: irrota vaihtosähkögeneraattori ennen sähköisten hitsaustöiden aloittamista. Jos kytketyssä työkoneessa on suoritettava hitsaustöitä, irrota työkone traktorista ennen hitsaamisen aloittamista. Tämä ehkäisee traktorin sähköjärjestelmän vaurioitumisen.

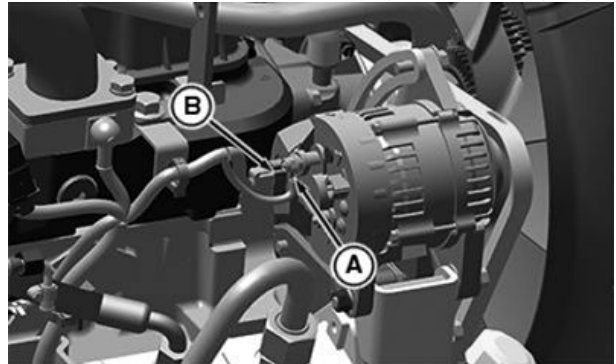
Jos vaihtosähkögeneraattori on jostain syystä kytketty irti, liitä johdot (A) ja (B) oikeanpuoleisen kuvan mukaisesti.

A—Vaihtosähkögeneraattorin virtajohto

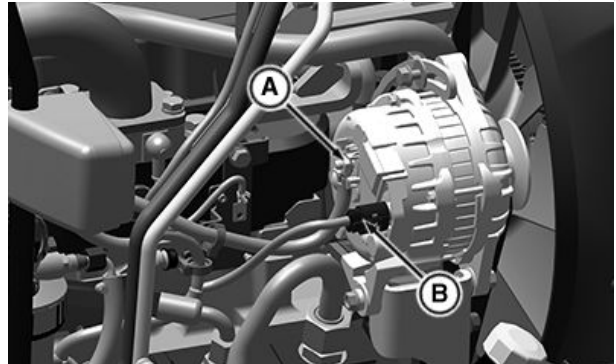
B—Vaihtosähkögeneraattorin hyppyjohtosarja



Johtojen liittäminen, mallit 5058E, 5067E ja 5075E - IOOS ja ohjaamo



Johtojen liittäminen, malli 5050E, IOOS (eristetty avoin ohjaamo)



Johtojen liittäminen, malli 5050E, ohjaamo

RM87422,0000651 -22-29AUG17-1/1

PY31471 —UN—01SEP16

PY41961 —UN—29AUG17

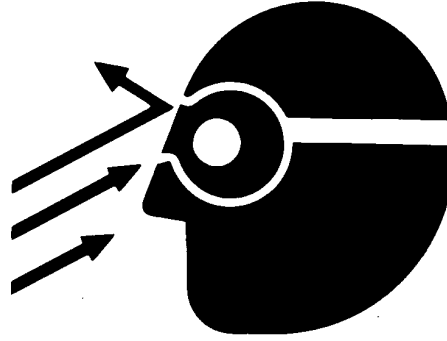
PY35485 —UN—24MAR17

Halogeenipolttimoiden turvallinen käsittely

! HUOMIO: Halogeenipolttimoiden (A) sisällä on paineistunutta kaasua. Polttimon väärä käsittely voi aiheuttaa sen räjähtämisen kappaleiksi. Vältä mahdollinen tapaturma:

- Tartu polttimoon kannasta. Käytä käsineitä, jotta polttimon lasiin ei pääse sormistasi rasvaa tai öljyä.
- Sammuta valot katkaisijasta ja anna polttimon jäähtyä ennen vaihtamista. Älä kytke valoa päälle ennen kuin polttimo on vaihdettu.
- Käytä suojalaseja.
- Älä pudota tai naarmuta polttimoa. Älä anna polttimon altistua kosteudelle.
- Pane käytetyt lamput uusien lamppujen pakkaukseen ja hävitä ne oikein. Pidä lasten ulottumattomissa.

A—Halogeenipolttimo



TS266 —UN—23AUG88

H39474 —UN—30JUN00

SD74272,000028C -22-17JUL12-1/1

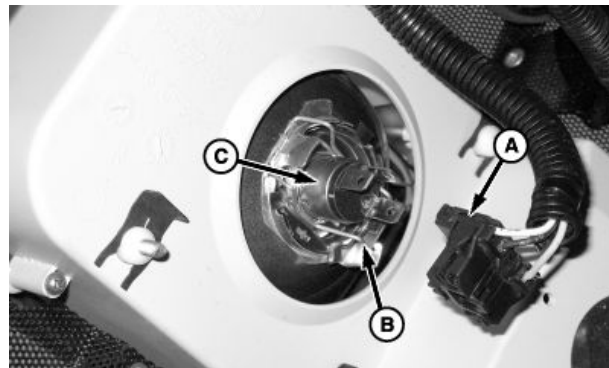
Ajovalon polttimon vaihto

! HUOMIO: Ehkäise lampun käsittelyn yhteydessä mahdolliset henkilövahingot käyttämällä suojalaseja ja suojavaatetusta. Kytke virta pois päältä ennen lampun asentamista ja irrottamista. Hävitä lamppu määräysten mukaisesti.

Anna lampun jäähtyä ennen irrottamista.

Lue kaikki polttimon valmistajan asennusohjeet ja noudata niitä.

1. Nosta konepeitto.
2. Irrota liitin (A).
3. Irrota lukituslanka (B).
4. Irrota vanha polttimo (C) ja heitä se pois.
5. Työnnä uusi polttimo paikalleen ja sulje lukituslanka.



A—Liitin
B—Kiinnitin

C—Polttimo

6. Liitä liitin (A) uuteen polttimoon ja sulje konepeitto.

NS43404,000054D -22-20NOV07-1/1

P14574 —UN—05NOV07

Ajovalojen säätö

TÄRKEÄÄ: Sumuta ylhäällä ja alhaalla sijaitsevien säätöruuvien kierteille läpäisevää voiteluainetta ennen tämän toimenpiteen aloittamista. Jos et voitele säätöruuveja, niiden kääntäminen mihinkään suuntaan on melko hankalaa.

- Voit nostaa valokeilaa kääntämällä ylempiä säätöruuveja (A) vastapäivään.
- Voit laskea valokeilaa kääntämällä ylempiä säätöruuveja (A) myötäpäivään.
- Voit kääntää valokeilaa sisäänpäin kiertämällä alemmaa säätöruuvia (A) vastapäivään.
- Voit kääntää valokeilaa ulospäin kiertämällä alemmaa säätöruuvia (B) myötäpäivään.



Kuvassa oikea ajovalo

A—Ylemmät säätöruuvit

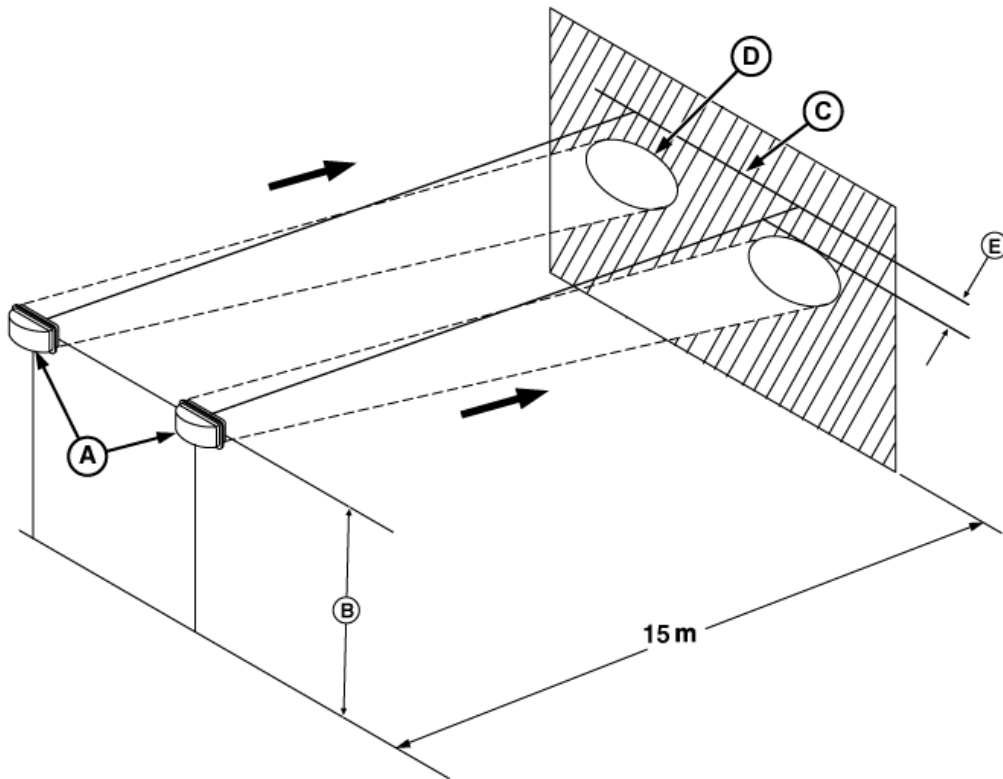
B—Alemmat säätöruuvit

Jatkuu seuraavalla sivulla

vynptis,1731909162441 -22-17NOV24-1/3

PY18068 —UN—25MAR13

Ajovalojen säätö



Ajovalojen suuntauskaavio

- | | | |
|--|----------------------------------|-------------------------|
| A—Ajovalot | C—Vaakasuuntainen viiva seinässä | E—10 % etäisyydestä (B) |
| B—Etäisyys ajovalon keskikohdasta maahan | D—Kirkkaan alueen reuna | |

1. Pysäköi traktori tasaiselle pinnalle ajovalot (A) 15 m (50 ft) pystyseinästä.
2. Mittaa etäisyys (B) ajovalojen keskikohdasta maahan.
3. Merkitse vaakasuuntainen viiva (C) seinään samalle etäisyydelle maasta kuin (B).
4. Kytke ajovalot päälle ja katso kirkkaita alueita seinällä.
5. Säädä valoja niiden takana olevilla ruuveilla.

Jatkuu seuraavalla sivulla

vynptis,1731909162441 -22-17NOV24-2/3

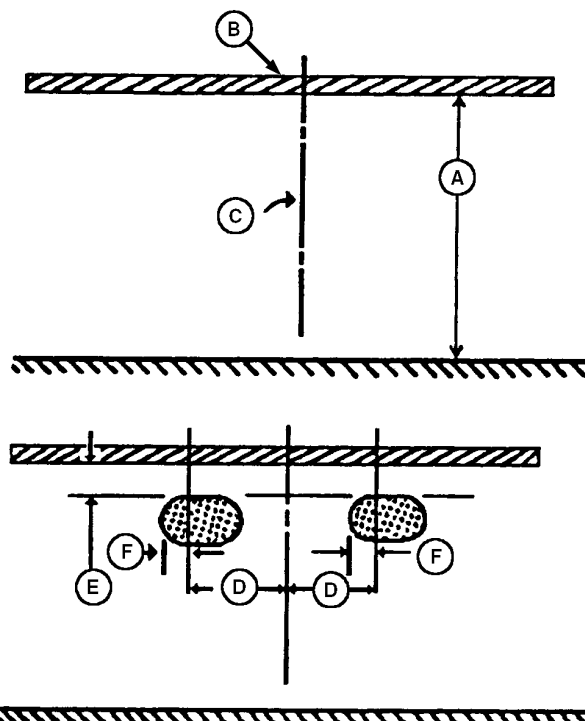
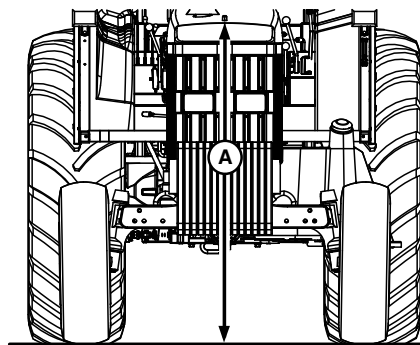
APY88356 —UN—16DEC23

Ajovalojen suuntaaminen

1. Pysäköi traktori tasaiselle alustalle siten että valot ovat 8 mm:n (25 ft) päässä seinästä.
2. Mittaa etäisyys konepeiton päältä maahan (A). Kiinnitä kaistale maalarinteippiä (B) seinään samalle korkeudelle.
3. Kiinnitä pala teippiä (taittele se keskeltä merkitsemisen vuoksi) konepeiton päälle eteen keskelle.
4. Katso ohjauspyörän ja konepeiton yli ja määritä traktorin keskiviiva liimattua teippiä apuna käyttäen. Merkitse traktorin keskiviiva (C) seinään.
5. Tee merkintä 130 mm:n (5 in) päähän traktorin keskiviivasta (C) kummallekin puolelle (D). Tämä merkki vastaa pistettä suoraan kummankin ajovalon keskikohdan edessä.
6. Käännä valokatkaisin ajovalojen asentoon ja aseta sitten valojen himmennin lähivalojen asentoon.
7. Paikanna kummastakin valosta lähtevän valoikeilan synnyttämä pieni kirkas alue seinällä. Peitä tarvittaessa muut valaisimet. Vyöhykkeen yläreunan (E) tulisi olla 130 mm (5 in) teipin alapuolella. Kirkkaan alueen vasemman reunan (F) tulisi olla 130 mm (5 in) vasemmalla ajovalon merkinnällä (D) varustetusta sijainnista.
8. Säädä tarvittaessa.

A—Etäisyys konepeitosta maahan
B—Suojateippi
C—Traktorin keskiviiva

D—Ajovalon keskikohta
E—Alueen yläreuna
F—Alueen vasen reuna



P9136 —UN—22SEP00

LV3020 —UN—10JUN99

vynptis,1731909162441 -22-17NOV24-3/3

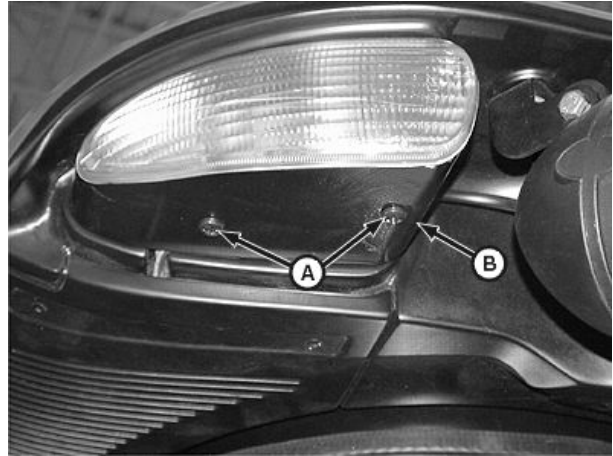
Katon hätävilkun polttimon vaihto—Ohjaamo

HUOMAA: Sama menettelytapa koskee kaikkia traktorin varoitusvaloja.

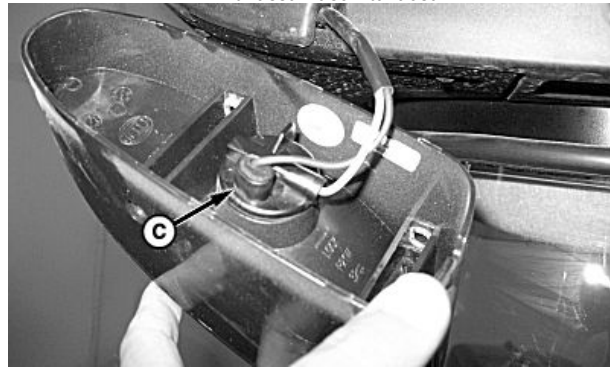
1. Irrota kuusiokoloruuvit (A) ja linssi (B).
2. Irrota polttimon kanta (C) linssistä kiertämällä ja vetämällä.
3. Paina ja kierrä polttimoa (D) varoen ja irrota polttimo.
4. Asenna uusi polttimo.
5. Asenna polttimon kanta takaisin linssiin.
6. Tarkasta, onko kumitiivisteissä murtumia, jotka saattaisivat aiheuttaa vuotoja. Vaihda tarvittaessa.
7. Asenna linssi (B) takaisin paikalleen käyttäen aiemmin irrottamiasi kuusiokoloruuveja (A).

A—Kuusiokoloruuvit
B—Linssi

C—Polttimon kanta
D—Polttimo



Kuvassa vasen takaosa



LV5559 —UN—29NOV00

P14710 —UN—05NOV07

P14711 —UN—05NOV07

SD74272,000028F -22-17JUL12-1/1

Takavalojen ja suuntavilkkujen polttimoiden vaihto—Ohjaamo

HUOMAA: Toimenpiteet ovat samat traktorin kummallakin puolella.

1. Irrota ruuvit (A) ja suojus (B).
2. Irrota kannat (C) ja (D) linssistä kiertämällä ja vetämällä.
3. Irrota polttimo (E) varovaisesti työntämällä ja kiertämällä.
4. Asenna uusi polttimo.
5. Asenna kannat takaisin linssiin.
6. Tarkasta, onko kumitiivisteissä murtumia, jotka saattaisivat aiheuttaa vuotoja. Vaihda tarvittaessa.
7. Asenna linssi (B) takaisin paikalleen käyttäen aiemmin irrottamiasi ruuveja (A).

A—Ruuvit

B—Linssi

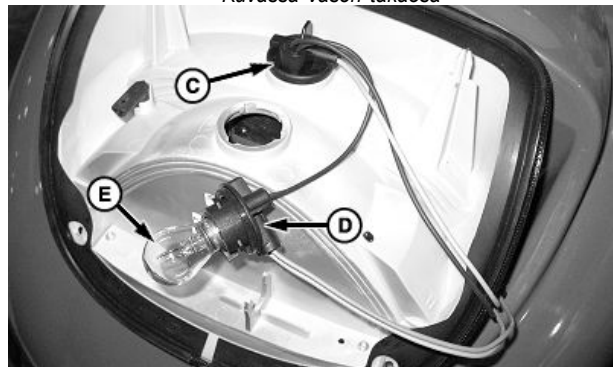
C—Suuntavilkun kanta

D—Takavalon kanta

E—Polttimo



Kuvassa vasen takaosa



APY41819—UN—08FEB21

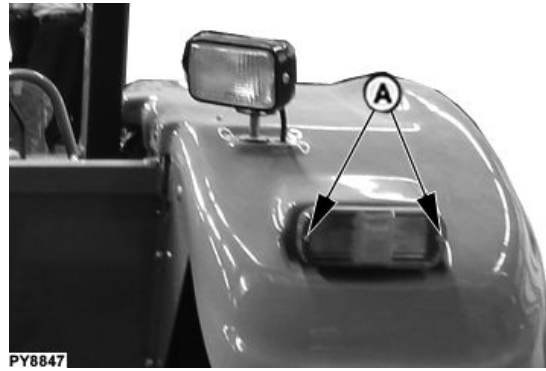
P14709—UN—05NOV07

WKJQUWJ,0000970 -22-08FEB21-1/1

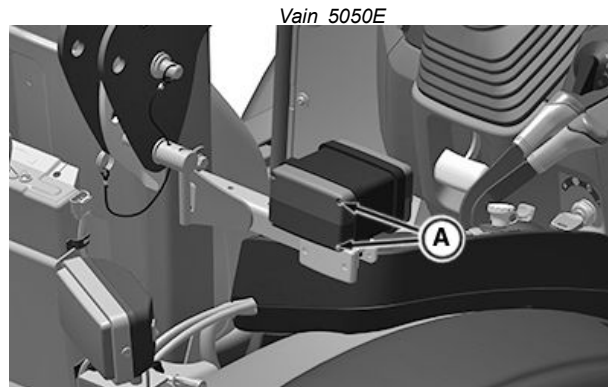
Takavalojen ja suuntavilkkujen polttimoiden vaihto—Eristetty avoin ohjaamo

1. Irrota ruuvit (A).
2. Irrota linssi.
3. Irrota lamppu kannasta painamalla ja kiertämällä lampua.
4. Kokoaminen tapahtuu vastakkaisessa järjestyksessä näihin ohjeisiin nähden.

A—Kuusioruuvit



PY8847—UN—23DEC08



Vain 5058E, 5067E ja 5075E

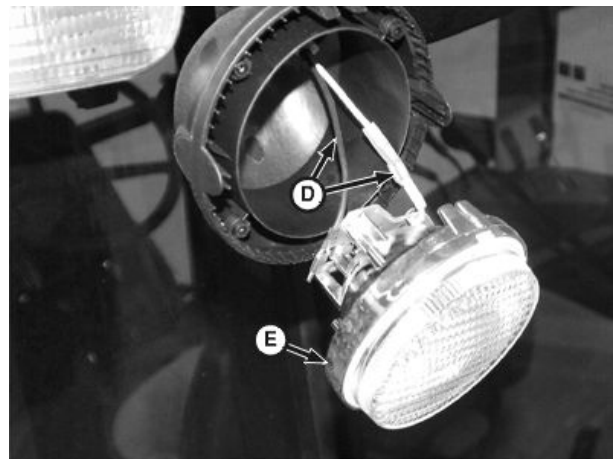
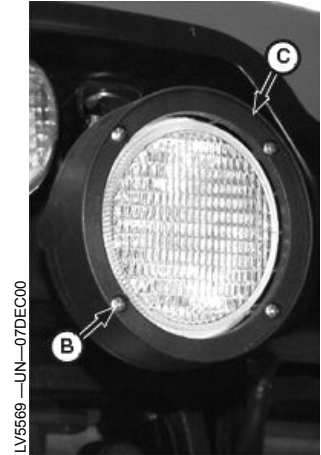
RM87422,00005BF -22-27OCT16-1/1

Työvalon polttimon vaihto—Ohjaamo

1. Väännä suojus (A) varovaisesti irti.
2. Irrota ruuvit (B) pidätinrengas (C) ja työvalon kehys (E) kotelosta.
3. Irrota liittimet (D).
4. Avaa pidike. Irrota vanha polttimo ja heitä se pois.
5. Tarkasta, onko kumitiivisteissä murtumia, jotka saattaisivat aiheuttaa vuotoja. Vaihda tarvittaessa.
6. Liu'uta uusi polttimo työvalon kehykseen (E) ja kiinnitä pidike taas paikalleen.
7. Liitä kehys liittimeen.
8. Asenna kehys, ruuvit ja suojus jälleen paikoilleen.

A—Suojus
B—Ruuvi (4 kpl)
C—Pidätinrengas

D—Johtoliitin
E—Työvalon kehys

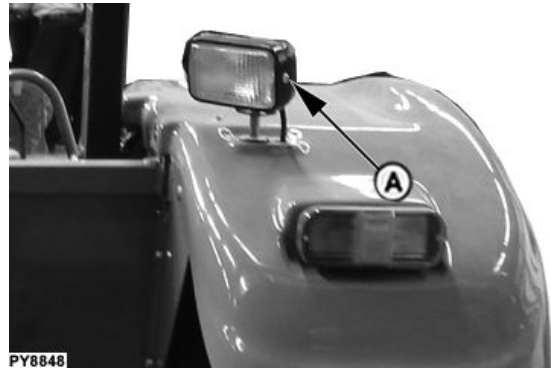


RM87422,00005C0 -22-27OCT16-1/1

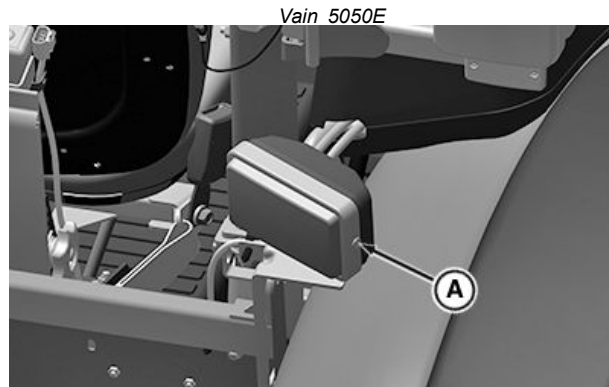
Työvalon polttimon vaihto—Eristetty avoin ohjaamo

1. Avaa kiinnitysosat (A) ja käännä työvaloa ylöspäin, minkä jälkeen pääset käsiksi suojuksen kiinnitysruuviin.
2. Irrota ruuvi, lampun suojus ja lamppu kotelosta.
3. Irrota johdot lampusta.
4. Pyöritä lamppua vastapäivään ja irrota se.
5. Työvalon kokoaminen tapahtuu vastakkaisessa järjestyksessä näihin ohjeisiin nähden.

A—Kiinnitysosat



PY8848 —UN—23DEC08



PY35301 —UN—27OCT16

Vain 5058E, 5067E ja 5075E

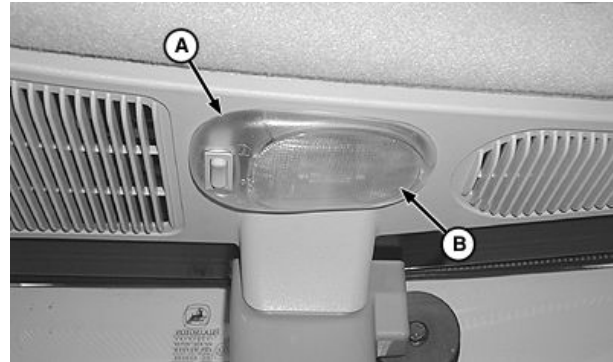
RM87422,000059B -22-27OCT16-1/1

Sisävalon polttimon vaihto – ohjaamo

1. Irrota sisävalon suojus (B) sisävalon kotelosta (A) ruuvitaltalla.
2. Vedä sisävalon polttimo (C) kannastaan. Vaihda sisävalon polttimo.
3. Asenna sisävalon suojus sisävalon koteloon.

A—Sisävalon kotelo
B—Sisävalon suojus

C—Sisävalon polttimo



LV8588 —UN—14AUG03



LV8587 —UN—14AUG03

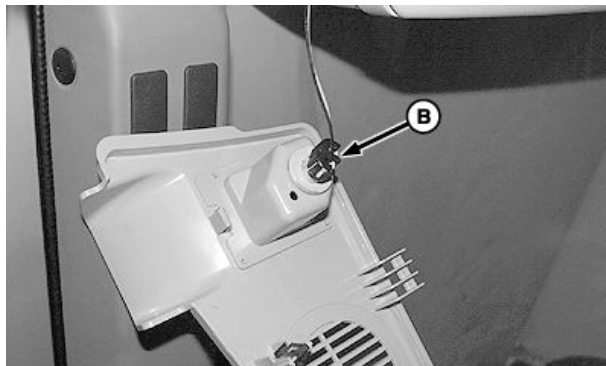
SD74272,0000294 -22-17JUL12-1/1

Hallintalaitteiden valojen polttimon vaihto (ohjaamo)

1. Irrota paneeli (A).
2. Käännä polttimon pidikettä (B) vastapäivään noin neljänneskiertos ja irrota.
3. Vedä valaisimen polttimo ulos.
4. Asenna uusi polttimo päinvastaisessa järjestyksessä irrotukseen nähden.

A—Paneeli

B—Polttimon pidike



RM87422,00005AD -22-19SEP16-1/1

PY31551—UN—19SEP16

LV9588—UN—07AUG04

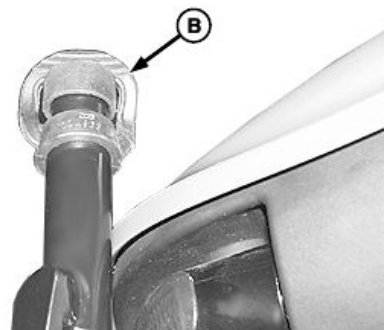
Vilkkumajakan polttimon vaihto (jos varustuksessa)

⚠ HUOMIO: Halogeenipolttimet sisältävät paineistettua kaasua. Polttimon väärä käsittely voi aiheuttaa sen räjähtämisen kappaleiksi. (Tutustu tämän osan kohtaan **HALOGEENIPOLTTIMOIDEN TURVALLINEN KÄSITTELY**.)

1. Löysää siipimutteria (A) ja irrota vilkkumajakan kokoonpano.
2. Asenna kumisuojus (B).

A—Siipimutteri

B—Kumitulppa



Jatkuu seuraavalla sivulla

SD74272,0000296 -22-17JUL12-1/2

LV9693—UN—19AUG04

LV9694—UN—19AUG04

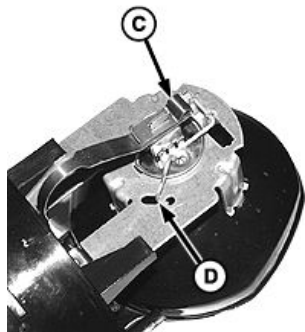
3. Irrota linssi (B) painamalla kielekettä (A) ja kääntämällä linssiä vastapäivään.
4. Vedä kielekettä (C) pois polttimosta.
5. Avaa pidikejousi (D) ja irrota polttimo (E).
6. Asenna uusi polttimo päinvastaisessa järjestyksessä irrotukseen nähden.

A—Kieleke
B—Linssi
C—Kieleke

D—Pidikejousi
E—Polttimo



LV9695 —UN—19AUG04



LV9696 —UN—19AUG04



LV9697 —UN—19AUG04

SD74272.0000296 -22-17JUL12-2/2

Vianetsintä

Moottorin vianetsintä

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Moottorin käynnistysvaikeuksia	Virheellinen käynnistystapa.	Perehdy uudelleen käynnistystä koskeviin ohjeisiin.
	Ei polttonestettä.	Tarkasta polttonesteen määrä säiliössä.
	Polttonestesäiliöön kertynyt ilmaa.	Ilmaa polttonestesäiliö.
	Käsipumppu on jäänyt ylös.	Paina käsipumppu alas.
	Kylmä sää.	Suorita kylmäkäynnistyksen toimenpiteet.
	Hidas käynnistinmoottorin nopeus.	Tutustu kohtaan "Käynnistinmoottori pyörii liian hitaasti".
	Moottoriöljy liian jäykkää.	Käytä oikean viskositeetin öljyä.
	Virheellinen polttonestelaatu.	Ota yhteys polttonesteen myyjään ja käytä käyttöolosuhteisiin sopivaa polttonestettä.
	Vettä, likaa tai ilmaa polttonestejärjestelmässä.	Tyhjennä, huuhtelee, täytä uudelleen ja ilmaa.
	Polttonestesuodatin tukkeutunut.	Vaihda suodatinelementti.
	Likaiset tai vialliset suuttimet.	Tarkistuta suuttimet John Deere -huollossa.
	Ruiskutuspumpun sulkuventtiili ei ole palannut alkutilaan.	Käännä virta pois päältä ja uudelleen päälle.
	Polttonesteen sulkuventtiili on kiinni.	Avaa polttonesteen sulkuventtiili.
Moottori nakuttaa	Öljyä ei ole tarpeeksi.	Lisää öljyä.
	Korkeapainepumpun ajoitus väärä.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Alhainen jäähdytysnesteen lämpötila.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Moottorin ylikuumeneminen.	Tutustu kohtaan "Moottori ylikuumenee".
Moottori käy epätasaisesti tai sammuu usein	Alhainen jäähdytysnesteen lämpötila.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.

Jatkuu seuraavalla sivulla

SS01820,0000A95 -22-12JUN07-1/4

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
	Polttonestesuodatin tukkeutunut.	Vaihda suodatinelementti.
	Vettä, likaa tai ilmaa polttonestejärjestelmässä.	Tyhjennä ja huuhtelee järjestelmä. Täytä se uudelleen ja ilmaa lopuksi.
	Likaiset tai vialliset suuttimet.	Tarkistuta suuttimet John Deere -huollossa.
	Virheellinen polttonestelaatu.	Käytä oikeanlaista polttonestettä.
Moottorin lämpötila normaalia pienempi	Viallinen lämpömittari tai lämpötilatunnistin.	Tarkasta mittari, tunnistin ja olosuhteet.
Voiman puute	Moottorin ylikuormitus.	Vähennä kuormitusta tai vaihda pienemmälle vaihteelle.
	Alhainen tyhjäkäyntinopeus.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Tukkeutunut ilmanpuhdistin.	Huolla ilmanpuhdistin.
	Tukkeutunut polttonestesuodatin.	Vaihda suodatinelementti.
	Virheellinen polttonestelaatu.	Käytä oikeanlaista polttonestettä.
	Moottori ylikuumenee.	Tutustu kohtaan "Moottori ylikuumenee".
	Moottorin lämpötila normaalia pienempi	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Virheellinen venttiilin vällys.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Likaiset tai vialliset suuttimet.	Tarkistuta suuttimet John Deere -huollossa.
	Korkeapainepumpun ajoitus väärä.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Pakokaasuahdin ei toimi.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Pakosarjan tiiviste vuotaa.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Työkone on säädetty väärin.	Tutustu työkoneen käyttöohjeeseen.
	Polttonesteputki on tukkeutunut.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Paluuputki on tukkeutunut.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.

Jatkuu seuraavalla sivulla

SS01820,0000A95 -22-12JUN07-2/4

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Öljynpaine on matala.	Väärät lisäpainot.	Säädä lisäpainojen määrää.
	Vähän öljyä.	Lisää öljyä.
	Virheellinen öljyalaatu.	Laske öljy pois ja täytä oikean viskositeetin öljyllä.
Suuri öljyn kulutus	Moottoriöljy liian notkeaa.	Käytä viskositeetiltaan oikeanlaista öljyä.
	Öljyvuotoja.	Tarkasta vuodot putkista ja tiivisteiden ja laskutulppien kohdalta.
	Kampikammion huohotinputki tukossa.	Puhdista huohotinputki.
Moottori savuttaa (valkoinen savu)	Viallinen pakokaasuahdin.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Virheellinen polttonestelaatu.	Käytä oikeanlaista polttonestettä.
	Moottorin lämpötila alhainen.	Käytä moottoria, kunnes se saavuttaa käyttölämpötilan.
Moottori savuttaa (musta tai harmaa savu)	Viallinen termostaatti.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Vialliset suuttimet.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Moottorin ajoitus väärä.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
Moottori savuttaa (musta tai harmaa savu)	Kylmäkäynnistyksen tai kevyen kuormituksen esiruisutus ei toimi.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Virheellinen polttonestelaatu.	Käytä oikeanlaista polttonestettä.
	Tukkeutunut ilmanpuhdistin.	Huolla ilmanpuhdistin.
Moottori ylikuormenee	Moottorin ylikuormitus.	Vähennä kuormitusta tai vaihda pienemmälle vaihteelle.
	Likaantuneet suuttimet.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Moottorin ajoitus väärä.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
Moottori ylikuormenee	Pakokaasuahdin ei toimi.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Likainen jäähdyttimen kennosto tai etusäleiköt.	Poista kaikki lika.

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
	Moottorin ylikuormitus.	Vaihda pienemmälle vaihteelle tai vähennä kuormitusta.
	Liian vähän moottoriöljyä.	Tarkasta öljymäärä. Lisää tarvittaessa öljyä.
	Liian vähän jäähdytysnestettä.	Täytä jäähdytin oikealle tasolle. Tarkasta, esiintyykö jäähdyttimessä, jäähdytysnesteen paisuntasäiliössä sekä näiden letkuissa löystyneitä liitoksia tai vuotoja.
	Jäähdyttimen kansi viallinen.	Vaihda kansi.
	Löysä tai vioittunut tuulettimen hihna (hihnat).	Säädä hihnan (hihnojen) kireys.
	Jäähdytysjärjestelmä kaipaa huuhtelua.	Huuhtelee jäähdytysjärjestelmä.
	Viallinen termostaatti.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Viallinen lämpömittari tai lämpötilatunnistin.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Virheellinen polttonesteen luokitus.	Käytä oikeanlaista polttonestettä.
Suuri polttonesteen kulutus	Virheellinen polttonestelaatu.	Käytä oikeanlaista polttonestettä.
	Tukkeutunut ilmanpuhdistin.	Huolla ilmanpuhdistin.
	Moottorin ylikuormitus.	Vähennä kuormitusta tai vaihda pienemmälle vaihteelle.
	Virheellinen venttiilin vällys.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Likaantuneet suuttimet.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Moottorin ajoitus väärä.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Työkone on säädetty väärin.	Tutustu työkoneen käyttöohjeeseen.
	Moottorin lämpötila alhainen.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Liian suuret lisäpainot.	Säädä lisäpainojen määrää.
	Viallinen pakokaasuahdin.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.

SS01820,0000A95 -22-12JUN07-4/4

Vianetsintä

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
	Moottorin imujärjestelmä tukkeutunut.	Tarkasta järjestelmä.
	Tukkeutunut kampikammion huohotinputki.	Puhdista huohotinputki.

SS01820,0000A95 -22-12JUN07-5/4

Vaihteiston vianetsintä

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Vaihteistoöljy kuumenee liikaa	Liian vähän öljyä.	Lisää järjestelmään sopivaa öljyä.
	Tukkeutunut vaihteiston/hydrauliikan suodatin.	Vaihda suodatin.
	Hydrauliikan sisäinen vuoto.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Nostolaitteen vivusto on säädetty väärin.	Säädä vivusto uudelleen. Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Hydrauliikkamoottoria ei ole liitetty oikein.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
Matala vaihteiston toimintapaine.	Liian vähän öljyä.	Lisää järjestelmään sopivaa öljyä.
	Tukkeutunut vaihteiston/hydrauliikan suodatin.	Vaihda suodatin.

MX,TSIP,BA2 -22-24JUL95-1/1

Hydrauliikan vianetsintä

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Hydrauliikka ei toimi lainkaan	Liian vähän öljyä.	Lisää järjestelmään sopivaa öljyä.
	Tukkeutunut vaihteiston/hydrauliikan suodatin.	Vaihda suodatin.
	Tukkeutunut vaihteiston/hydrauliikan imusihti.	Puhdista imusihti.
Vaihteistoöljy ylikuumenee	Korkeapainejärjestelmän sisäinen vuoto.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Liian vähän öljyä.	Lisää järjestelmään sopivaa öljyä.
	Tukkeutunut vaihteiston/hydrauliikan suodatin.	Vaihda suodatin.
	Hydrauliikan sisäinen vuoto.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Nostolaitteen vivusto on säädetty väärin.	Säädä vivusto uudelleen. Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Hydrauliikkamootoria ei ole liitetty oikein.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.

LV,5010T,B -22-03JUN97-1/1

Ulosottoventtiilin vianetsintä (jos varustuksessa)

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Lukitus ei pidä ulosottoventtiilin vipua paikallaan tai vapautuu liian nopeasti	Lukituksen valintanuppi on väärässä asennossa.	Kierrä nuppi oikeaan asentoon.
	Lukituksen asetus on virheellinen.	Säädä asetusta.
SCV-hallintavipu ei vapauta	Lukituksen asetus on virheellinen.	Säädä asetusta.
	Ulosottoventtiilin vaijeri on virheellisesti asetettu	Säädä ulosottoventtiilin vaijeri uudelleen

NM61126,00004EF -22-03AUG17-1/1

Jarrujen vianetsintä

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Poljin ei tunnu vakaalta	Järjestelmässä on ilmaa.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
Poljin painuu alas	Takajarrumännän tiiviste vuotaa.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
Polkimen liikerata on liian suuri	Järjestelmässä on ilmaa.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
Jarrut hankaavat siirtoajon aikana	Jarrujen säätö on väärä.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.

MX, TSIP, DA1 -22-24JUL95-1/1

Nostoakselin ja pikaliittimellä varustetun kolmipistenostolaitteen vianetsintä

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Riittämätön vällys työkoneeseen	Työntövarsi on liian pitkä.	Säädä työntövartta.
	Nostotangot ovat liian pitkät.	Säädä nostotankoja.
	Työkone ei ole suorassa.	Suorista työkone.
	Työkonetta ei ole säädetty oikein.	Tutustu työkoneen käyttöohjeeseen.
	Työntövarren etuosa ylemmissä rei'issä.	Siirrä työntövarsi alempiin reikiin.
	Rajoitinketjut on säädetty liian lyhyiksi.	Säädä rajoitinketjut pidemmiksi.
Nostolaite laskeutuu hitaasti	Nostolaitteen laskunopeuden säätö ei ole oikea.	Säädä laskunopeutta sen nupista.
Nostolaite ei nouse tai nousee hitaasti	Nostolaitteen kuorma on liian suuri.	Vähennä kuormaa.
	Vähän öljyä.	Täytä järjestelmä sopivalla öljyllä.
	Vaihteistoöljy on liian kylmää.	Anna öljyn lämmetä.
	Tukkeutunut vaihteiston/hydrauliikan suodatin.	Vaihda suodatin.
Työkone ei toimi halutussa syvyydessä	Tukkeutunut vaihteiston/hydrauliikan imusihti.	Puhdista tai vaihda imusihti.
	Nostotangot ovat liian lyhyet.	Säädä nostotankoja.
	Työkone ei tunkeudu tarpeeksi syvälle maahan.	Tutustu työkoneen käyttöohjeeseen.
	Rajoituksen säätö on väärä.	Säädä asennon rajoitus uudelleen.
	Väärä vetovastuksen vivun asetus.	Tutustu osaan "Nostoakseli ja kolmipistenostolaite".
Nostolaite reagoi puutteellisesti tai ei lainkaan vetovastukseen.	Työntövarren etuosa kiinnitetty ylempiin reikiin.	Kiinnitä työntövarsi pidikkeen alempiin reikiin.
	Vetovastuksen hallintavipu on asennossa "pois päältä".	Siirrä vipu taakse.
	Nostotangot ovat liian lyhyet.	Säädä nostotankoja.
	Työkone ei tunkeudu tarpeeksi syvälle maahan.	Tutustu työkoneen käyttöohjeeseen.
	Liian hidas laskunopeus.	Säädä laskunopeuden venttiiliä.

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Nostolaite reagoi liian herkästi	Työntövarren etuosa on kiinnitetty pidikkeen alempiin reikiin.	Kiinnitä työntövarsi pidikkeen ylempiin reikiin.
	Vetovastussäätö toimii puutteellisesti.	Siirrä vipu eteen.
Nostolaite laskeutuu liian nopeasti	Laskunopeus on säädetty liian suureksi.	Säädä laskunopeus.
Nostolaitteen hallintavivut "liikkuvat itsestään". Vivut liian löysällä.	Kitkalevyt ovat löystyneet.	Säädä nostolaitteen hallintavipujen jäykkyys. Tutustu ohjeisiin osassa "Nostoakseli ja 3-pistenostolaite" tai ota yhteys John Deere -huoltoon.

LV,5010T,C -22-03JUN97-2/2

Sähkötoimisen noston ja laskun (EQRL) vianetsintä

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Elektronisen pikanoston ja -laskun katkaisimet eivät toimi	Väärät tai irronneet johtoliitännät katkaisimen kohdalla	Tarkasta johtoliitännät ja liitä johtosarja oikein katkaisimeen
	EQRL-ohjausyksikön häiriö	Tarkasta EQRL-ohjausyksikön toiminta ja ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään
		Tarkasta EQRL-ohjausyksikön johtoliitännät
Kolmipistenostolaitteen vivusto ei reagoi elektronisen pikanoston ja -laskun katkaisimen toimintoihin	Vähän vaihteistoöljyä	Lisää tarvittava määrä vaihteistoöljyä
	Vaihteistoöljy ei virtaa nostoakseleissa	Käynnistä moottori ja anna sen käydä tyhjäkäynnillä muutaman sekunnin ajan, jotta vaihteistoöljy alkaa virrata nostoakseleissa
Elektronisen pikanoston ja -laskun moottori ei käy	Väärät tai irronneet johtoliitännät moottorin kohdalla	Tarkasta johtoliitännät ja liitä johtosarja oikein moottoriin
	Vaurioitunut moottori	Tarkasta moottori ja vaihda se uuteen, jos se on vaurioitunut
EQRL-merkkivalo ei syty eikä vilku EQRL-ongelman ilmetessä	Väärät tai irronneet johtoliitännät elektronisen pikanoston ja -laskun merkkivalon kohdalla	Tarkasta mittariston näytön ja elektronisen pikanoston ja -laskun merkkivalon johtoliitännät ja yhdistä ne oikein
	EQRL-ohjausyksikkö ei lähetä elektronisen pikanoston ja -laskun merkkivaloon signaaleja	Tarkasta EQRL-ohjausyksikön toiminta ja ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään Tarkasta EQRL-ohjausyksikön johtoliitännät

ZY5AXG6,0000C4D -22-15FEB22-1/1

Ulkopuolisten hydraulikkasyylintereiden vianetsintä

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Työkoneen sylinterin liikesuunta on vaihtunut	Letkut on liitetty väärin.	Vaihda letkukytkenät toisin päin.
Letkujen liittäminen ei onnistu	Väärät letkujen urosliittimet.	Vaihda letkuihin ISO-standardin mukaiset liittimet.
Työkoneen sylinteri ei nosta kuormaa	Liian suuri kuorma.	Vähennä kuormaa.
	Letkut on asennettu puutteellisesti.	Liitä letkut oikein.
	Väärä ulkopuolisen sylinterin koko.	Käytä oikeankokoista sylinteriä.
Sylinterin liikesuunta on vaihtunut 2. ulosottoventtiilin kohdalla	Ulosottoventtiilin vipu siirretty lähtöasentoon.	Vaihda letkuliitännöiden paikkaa.

MX, TSIP, FA3 -22-02JUN99-1/1

Sähköjärjestelmän vianetsintä

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Akku ei lataudu	Löysät tai hapettuneet johtoliitokset.	Puhdista ja kiristä liitokset.
	Sulfatoitunut tai loppuun käytetty akku.	Tarkasta akkunesteen määrä ja ominaispaino.
	Löysä tai viallinen vaihtovirtalaturin/tuulettimen hihna.	Kiristä hihna tai uusi se.
Latauspiirin merkkivalo palaa moottorin käydessä	Liian pieni moottorin nopeus.	Lisää nopeutta.
	Viallinen akku.	Tarkasta akkunesteen määrä ja ominaispaino.
	Viallinen vaihtovirtalaturi.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Vaihtovirtalaturin/tuulettimen hihna luistaa.	Säädä hihnan kireys.
Käynnistinmoottori pyörii liian hitaasti	Akun teho heikko.	Tarkasta akkunesteen määrä ja ominaispaino.
	Moottoriöljy liian jäykkää.	Käytä viskositeetiltaan oikeanlaista öljyä.
	Löysät tai hapettuneet johtoliitokset.	Puhdista ja kiristä liitokset.
Valot eivät toimi; muut sähköiset toiminnot toimivat	Sulake on palanut.	Vaihda sulake.
Koko sähköjärjestelmä ei toimi	Vialliset akun liitännät.	Puhdista ja kiristä liitokset.
	Sulfatoitunut tai loppuun käytetty akku.	Tarkasta akkunesteen määrä ja ominaispaino.
	Sulake on palanut.	Vaihda sulake.
Rele(id)en jumiutuminen, toimimattomuus tai toistuvat toimintahäiriöt	Virtapiiriä kipinöimiseltä suojaava diodi ei enää toimi.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.

LV,5010T,E -22-09SEP97-1/1

Lämmityksen ja ilmastoinnin (ohjaamo) vianetsintä

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Mikään ohjaamon sähkökatkaisimista ei toimi	Johdinsulake on löysä, viallinen tai palanut.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
Puhaltimen toiminnassa on häiriöitä	Puhallin ei toimi.	Tarkasta kummatkin puhaltimen sulakkeet.
Puhallin toimii vain huippunopeuden asennossa	Toinen kahdesta sulakkeesta on palanut.	Vaihda sulake.
	Vialliset puhaltimen vastukset.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
Lämmitin ei toimi	Liian vähän jäähdytysnestettä.	Tarkasta jäähdytysnesteen määrä ja lisää jäähdytysnestettä tarvittaessa.
	Viallinen termostaatti.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Lämmittimen venttiili ei toimi moitteettomasti.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Lämmittimen kennosto tai letkut ovat tukkeutuneet tai vaurioituneet.	Huuhtelee jäähdytysjärjestelmä. Vaihda lämmittimen kennosto tai letkut. Ota yhteys John Deere -huoltoon.
Ilmastointi ei toimi.	Kompressorin hihna on löysä tai luistaa.	Vaihda hihna tarvittaessa.
	Sulake on palanut.	Vaihda sulake.
	Viallinen katkaisin.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Vika johtosarjassa tai löysät liitokset.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Kompressorin kytkin on viallinen.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
Ohjaamo on vetoinen.	Ilma jakaantuu huonosti	Muuta ilmavirran suuntaa ilmasuuttimia säätämällä. Aseta puhaltimen säädin asentoon keskinopeus tai suuri nopeus.
Ilmavirtaus on riittämätön	Ilmansuodattimet ovat tukossa.	Puhdista suodattimet.
	Ilmavirtaus on estynyt höyrystimen kennostossa.	Puhdista höyrystin ja sen kotelo paineilmalla.
	Puhaltimen moottorit ovat vialliset.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Viallinen puhaltimen säädin.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
	Vika johtosarjassa tai löysät liitokset.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
Höyrystimen kennostosta vuotaa tai tippuu vettä	Letkunkiristin on löysä.	Kiristä letkunkiristin.
	Ilmastoinnin tippuastia on likaantunut.	Puhdista höyrystimen tippuallas ja poistoliitانتä paineilmalla.
	Ilmastointilaitteen tyhjennysletkut ovat tukossa.	Puhdista tyhjennysletkut.
Ohjaamon ilmassa on outo haju	Ilmansuodattimet ovat likaiset.	Puhdista suodattimet.
	Höyrystimen keruuallas on likainen.	Puhdista keruuallas ja poistoliitانتä paineilmalla.
	Tyhjennysletkut ovat tukossa.	Puhdista tyhjennysletkut.
Putket ovat osittain huurteessa tai kosteat, ja jäähdystysteho on huono	Höyrystimen ulkopinnalla on tupakansavua ja tervaa.	Puhdista suodattimet.
	Kompressorin hihna luistaa.	Vaihda hihna.
	Kylmänestevuoto.	Tarkista järjestelmän vuodot. Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Tukkeutunut tai ahtautunut nesteputki.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Paisuntaventtiilissä on toimintahäiriö.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
Höyrystimestä lentää jäähileitä	Säädin on asetettu liian suurelle jäähdystysteholle.	Käännä säädin suuremman lämpötilan asentoon.
Ilmastointilaitte ei jäähdytä	Puhaltimen nopeus on liian pieni.	Lisää puhaltimen nopeutta.
	Ilmansuodattimet ovat likaiset.	Puhdista suodattimet.
	Etu- ja sivusäleiköissä on likaa.	Puhdista säleiköt.
	Lauhduttimen rivoituksessa on nukkaa tai likaa.	Puhdista lauhduttimen rivoitus paineilmalla.
	Kylmänestettä vuotaa tai sitä on hyvin vähän.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Löysä kompressorin käyttöhihna.	Vaihda hihna.
	Kompressorin kytkin ei kytkeydy.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Paisuntaventtiili ei toimi.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Paisuntaventtiilistä kuuluu sihisevää ääntä	Kylmänestepiiri on tukossa.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Vika johtosarjassa tai löysät liitokset.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Viallinen lämpötilan säädin.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Liian alhainen ulkolämpötila. Alle 21 °C (70 °F).	Odota sään lämpenemistä. Jos järjestelmässä on toimintahäiriö, ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Lauhdutin on ylikuumentunut.	Puhdista lauhduttimen säleikkö, kennot ja lauhduttimen ja jäähdyttimen rivoitus.
	Useita tukoksia korkeapainepuolella.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Palanut kytkimen kenttä tai viallinen kenttä.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Ohjauspiirissä on oikosulku tai piirissä on viallinen katkaisin.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Kylmänestevuoto.	Tarkista järjestelmän vuodot. Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Kylmänestepiiri on tukossa.	Tarkasta letkujen taittumiset. Tarkasta kuivaajasuodattimen lämpötilan tasaisuus. Jos lämpötila ei ole tasainen, ota yhteys John Deere -huoltoon.

SV86979,0000154 -22-14SEP12-3/3

Pyyhkimien, työvalojen ja sisävalon ja radion (ohjaamo) vianetsintä

Tunnusmerkki	Ongelma	Ratkaisu
Mikään ohjaamon sähkökatkaisimista ei toimi	Johdinsulake on löysä, viallinen tai palanut.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
Pyyhkimet ja pesulaite eivät toimi	Sulake on palanut.	Vaihda sulake.
	Viallinen katkaisin (katkaisimia).	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Viallinen moottori (moottorit).	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Vika johtosarjassa tai löysät liitokset.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
Työvalot eivät toimi	Sulake on palanut.	Vaihda sulake.
	Viallinen katkaisin.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Vika johtosarjassa tai löysät liitokset.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
Sisävalo ei toimi	Sulake on palanut.	Vaihda sulake.
	Viallinen polttimo tai katkaisin.	Vaihda polttimo tai ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Viallinen ovikatkaisin (-katkaisimet).	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
	Vika johtosarjassa tai löysät liitokset.	Ota yhteys John Deere -huoltoon.
Radio ei toimi	Sulake on palanut.	Vaihda sulake.

SV86979,0000155 -22-14SEP12-1/1

Traktorin varastointi

Traktorin pitkäaikainen varastointi

TÄRKEÄÄ: Seuraavia suosituksia kannattaa noudattaa aina, kun traktoria ei aiota käyttää useaan kuukauteen. Suositukset koskevat sekä varastointia että varastoinnin jälkeistä käyttöönottoa. Ne auttavat ehkäisemään korroosiota ja kulumista.

HUOMAA: Käytä moottorin varastointisarjaa Engine Storage Kit, joka on saatavissa John Deere -jälleenmyyjältä.

Suorita seuraavat toimenpiteet ennen traktorin pitkäaikaista varastointia:

1. Huolla ilmanpuhdistin. (Tutustu osan "Yleiset huolto- ja tarkastustoimenpiteet" kohtaan ILMANPUHDISTIMEN JA ESIPUHDISTIMEN HUOLTO.)
2. Jos traktorissa on yli kaksi vuotta vanhaa jäähdytysnestettä, jäähdytysjärjestelmä täytyy huuhdella. (Tutustu osan "Kunnossapito – Jäähdytysjärjestelmä" kohtaan JÄÄHDYTYSJÄRJESTELMÄN TYHJENNYS, HUUHTELU JA UUELLEEN TÄYTÖ). Lisää järjestelmään sekoitusta, jossa on 50 % pakkasnestettä vedessä. Testaa jäähdytysneste varmistaaksesi, että sen kylmyyssuojaus on riittävä.
3. Vaihda moottoriöljy ja suodatin (tutustu toimintaohjeisiin osassa "Voitelu").
4. Tyhjennä polttonestesäiliö. Irrota polttonestesäiliön kansi (A) ja lisää säiliöön 4 l (1 gal) polttonestettä. Asenna korkki paikalleen.
5. Irrota vaihtovirtalaturin/tuulettimen hihna, kun se on jäähtynyt.
6. Irrota ja puhdista akku. Säilytä viileässä, kuivassa paikassa. Pidä akku ladattuna.¹

¹Irrota akun maakaapeli lyhytaikaisen säilytyksen ajaksi (20–90 vrk).



Traktorin vasen puoli—Ohjaamo



Traktorin vasen puoli—Eristetty avoin ohjaamo

A—Polttonestesäiliön täyttötulppa

7. Sido tai lukitse kytkinpoljin ala-asentoon.
8. Peitä paljaat metallipinnat, kuten pidennetyissä säädettävissä etuakseleissa, rasvalla tai korroosiosuoja-aineella.

Jatkuu seuraavalla sivulla

LGCKF7U,0000587 -22-27APR20-1/2

PY31449—UN—26AUG16

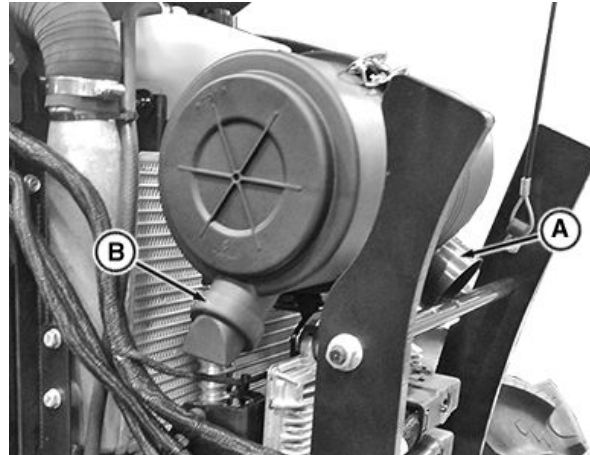
PY31450—UN—21OCT16

9. Sulje moottorin ilmanpuhdistimen imaukko (A), tyhjenninventtiili (B), pakoputki, kampikammion täyttötulppa, polttonesteen täyttötulppa, jäähdytysnesteen paisuntasäiliö ja vaihteiston tai hydrauliiikan täyttötulppa tiiviisti teipillä.
10. Peitä kojetaulu valolta suojaavalla materiaalilla, jotta mittaristojen näytöt eivät haalistu.
11. Nosta renkaat irti maasta. Suojaa kone kuumuudelta ja auringonvalolta.
12. Puhdista traktori huolellisesti. Paikkaa kaikki naarmuuntuneet ja lohkeilleet maalipinnat.
13. Mikäli traktoria säilytetään ulkona, se on peitettävä vesitiiviillä materiaalilla.
14. **Ohjaamo:** Käännä ilmastointilaitteen kompressorin hihnapyörää useita kierroksia kerran kuussa estääksesi kompressorin kiinni leikkautumisen.

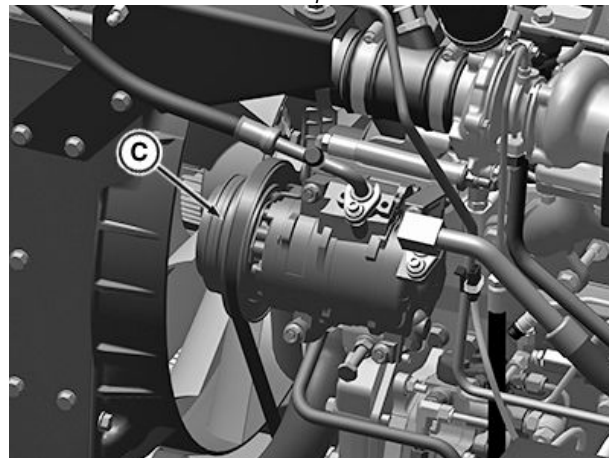
HUOMAA: Käännä taustapeilit oikeaan asentoon varastointia varten. Tutustu lisätietoihin osassa "Ohjaamo".

A—Ilmanpuhdistimen
imaukko
B—Pölyn tyhjenninventtiili

C—Ilmastointilaitteen
kompressorin hihnapyörä
(ohjaamo)



Ilmanpuhdistin



Ilmastointilaitteen kompressorin hihnapyörä

PY31455 —UN—30AUG16

PY31456 —UN—26AUG16

LGCKF7U,0000587 -22-27APR20-2/2

Traktorin käyttöönotto varastoinnin jälkeen

Suorita seuraavat toimenpiteet ottaessasi traktorin käyttöön varastoinnin jälkeen:

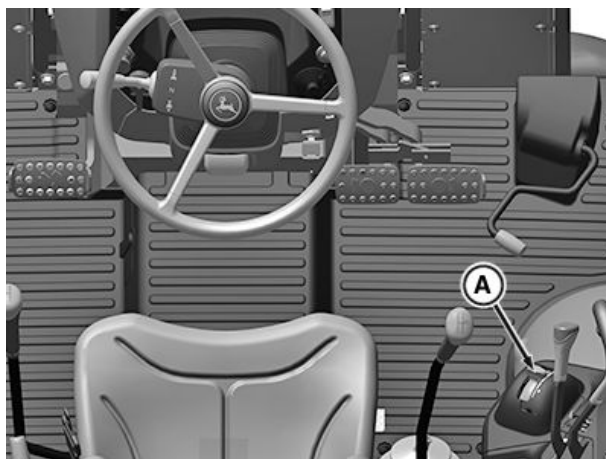
1. Tarkista rengaspaineet. (Tutustu osaan "Pyörät, renkaat ja raidevälit".) Laske renkaat maahan.
2. Poista kaikki suojukset.
3. Avaa kaikki varastointia varten suljetut aukot.
4. Asenna akku.
5. Poista sidos tai lukitus, joka piti kytkinpolkimen alhaalla.

TÄRKEÄÄ: Ohjaamalla varustettu traktori: Jos ilmastointilaitteen kompressori on juuttunut kiinni, moottorin käyttäminen kompressorin kytkimen ollessa kytkeytyneenä voi johtaa käyttöhihnan tai kompressorin vaurioitumiseen.

6. **Ohjaamo:** Tarkasta, että ilmastointilaitteen kompressorin hihnapyörä liikkuu esteettömästi eikä leikkaannu kiinni.
7. Asenna vaihtovirtalaturin/tuulettimen hihna.
8. Tarkasta moottoriöljyn, vaihteistoöljyn ja moottorin jäähdytysnesteen määrät. Lisää nesteitä tarvittaessa.
9. Laske polttonestesäiliöstä pieni määrä polttonestettä poistaaksesi mahdollisesti kerääntyneen tiivistyneen kosteuden.
10. Täytä polttonestesäiliö.
11. Suorita kaikki osassa "Kunnossapito ja määräaikaishuollot" luetteloidut toimenpiteet kuluneen varastointiajan mukaisesti.
12. Tarkasta kaikkien mittareiden ja näyttöjen toiminta kääntämällä virta-avain ajoasentoon.

TÄRKEÄÄ: Älä käytä käynnistinmoottoria yli 20 sekunnin ajan kerrallaan. Odota vähintään kaksi minuuttia ennen uutta käynnistysyritystä, jotta käynnistinmoottori ehtii jäähtyä.

13. Varmista, että vaihdevipu ja PowrReverser™-vipu (jos varustuksessa) ovat vapaa-asennossa ("N") ja



Traktorit 5058E, 5067E ja 5075E, avoin ohjaamo ja ohjaamo



Traktorit 5050E, avoin ohjaamo ja ohjaamo

A—Käsikaasusäädin

että voimanoton vipu on irtikytkeäasennossa. Vedä kaasuvipu (A) kokonaan taakse, paina kytkinpoljinta ja pyöritä moottoria, kunnes öljynpaine nousee. Käännä virta POIS päältä.

14. Liitä käyntisolenoidin johdot tai liitännät.
15. Paina kytkinpoljinta ja käynnistä moottori. Käytä moottoria tyhjäkäynnillä useiden minuuttien ajan. Lämmitä moottori huolellisesti ja tarkasta kaikki järjestelmät, ennen kuin kuormitat traktoria.

NM61126,00004FF -22-14AUG17-1/1

PY31458 —UN—25NOV16

PY31457 —UN—26AUG16

Maalipinnan hoito

Traktorin peseminen säännöllisesti pitää maalipinnan kunnossa. Pese traktori poissa suorasta auringonpaisteesta. Kaikki puhdistusaineet on huuhdeltava pois eikä niiden saa antaa kuivua maalipinnalle.

TÄRKEÄÄ: Älä käytä kuumaa vettä, voimakkaita pesuaineita eikä kemiallisia puhdistusaineita. Käytä nestemäisiä käsien-, astian- tai autonpesuaineita (ei-pinta-aktiivisia). Happoja tai hankausaineita sisältäviä puhdistusaineita ei pidä käyttää.

Traktorin vahaaminen silloin tällöin voi olla tarpeen epäpuhtauksien poistamiseksi maalipinnalta. Älä käytä hankaavia ainesosia sisältäviä vahoja.

Tarkasta pesun tai vahauksen aikana, onko maalipinnassa halkeamia tai naarmuja. Maalaa uudelleen pinnat, joista maali on irronnut. Maaleja on saatavissa John Deere -jälleenmyyjältä.

SD74272,00002AE -22-19JUL12-1/1

Tekniset tiedot

Yleiset tekniset tiedot

HUOMAA: Pidätämme oikeuden muuttaa teknisiä tietoja ja rakennetta ilman erillistä ilmoitusta.

Traktorin malli	5050E	5058E	5067E	5075E
Moottori & Moottorin varusteet				
Moottorin tyyppi	John Deere PowerTech M			
Moottorin malli	3029 T	3029 H	3029 H	3029 H
Sertifiointi direktiivin 97/68/EY mukaan (CTQ)	Vaihe III A	Vaihe III B	Vaihe III B	Vaihe III B
Kokonaisteho mitattuna vauhtipyörästä nimellisnopeudella, SAE J1349, hv	49	60,3	68,5	74,7
Eristetty avoin ohjaamo				
Voimanoton teho (kW) nimellisnopeudella	37,5 (28) nopeudella 2400 r/min	45 (33,6) @ 2100 r/min	53 (39,6) @ 2100 r/min	60,3 (45) nopeudella 2100 r/min
Ohjaamo				
Voimanoton teho (kW) nimellisnopeudella	36 (26,9) nopeudella 2400 r/min	41 (30,6) @ 2100 r/min	49 (36,6) @ 2100 r/min	57,6 (43) nopeudella 2100 r/min
Moottorin nimellisa nopeus r/min	2400	2100	2100	2100
Moottorin nimellinen vääntömomentti	188 N·m nopeudella 1600 r/min	247 N·m nopeudella 1500 r/min	280 N·m nopeudella 1500 r/min	304 N·m nopeudella 1500 r/min
Suurin vääntömomentti moottorin nopeudella	1600 r/min	1500 r/min		
Sylinterien määrä	3			
Sylinterin halkaisija, mm	106,5			
Stroke, mm	110			
Iskutilavuus, litraa	2,9			
Venttiilien määrä sylinteriä kohti	2			
Polttonesteen ruiskutus- ja ohjausjärjestelmä	Mekaaninen ruiskutus	Sähköisesti ohjattu, korkeapaineinen yhteisruiskutusjärjestelmä		
Jälkikäsitelyjärjestelmän tyyppi	—	Dieselin hapetuskatalysaattori (DOC) ja hiukkassuodatin (DPF)		
Puristussuhde	16,9 : 1			
Sytytysjärjestys	1 - 2 - 3			
Tyhjäkäynti, r/min	850, -50/+25	890-910		
Huippunopeus, r/min	2600, -25/+50	2190-2210		
Toiminta-alue, r/min	1400-2400	1700-2100		
Polttonesteen sulkuventtiili	Sähköinen			
Kylmäkäynnistys	Käytettävissä			
Jäähdytinsyysryhmä	Nestejäähdytys, ylivirtaussäiliö			
Puhallin	Jäähdytysjärjestelmä ja lämpötilaohjattu tuulettimen nestekytin (Eco-käyttö)			
Jäähdytin	56 mm			
Ahtimen jälkijäähdytin (CAC)	Ei käytössä	Kyllä	Kyllä	Kyllä
Imujärjestelmä	Turboahdettu	Turboahdin ja ahtoilman jäähdytin	Turboahdin ja ahtoilman jäähdytin	Turboahdin ja ahtoilman jäähdytin
Palaminen	Suoraruiskutus	Suoraruiskutus	Suoraruiskutus	Suoraruiskutus
Ruiskutuspumppu (FIP)	Pyörivä			

Jatkuu seuraavalla sivulla

ZY5AXG6,00000B1 -22-11FEB21-1/5

Tekniset tiedot

Traktorin malli	5050E	5058E	5067E	5075E
Äänenvaimennin	Konepeiton alla			
Polttonesteen jäähdytin	Ei käytössä	Varustuksessa	Varustuksessa	Varustuksessa
Ilmanpuhdistin	FKB 07			
Ilmanpuhdistimen tyyppi	Kuiva kaksoisilmansuodatin (konepeiton alla)			
Moottorin sammutus	Sähköinen sammutus			
Polttonestesäiliö	Täyttöaukko keskellä, alustan alla			
Nostopumppu	Kyllä			
Pakkasnestepitoisuus	50:50			
Vaihteisto				
Vaihtamiskaavio	H			
Kytkin	Paripyörät			
Kytken koko (in)	11"	11"		
Ajokytkimen levyn materiaali	Keraamismetallinen			
Käyttöjarru	Hydraulinen öljykylvyssä oleva levyjarru.			
Seisontajarru	Jarrun salpa			
Varajarru	Hydraulisesti toimiva varajarru			
Jarrutyyppi	Kaksivaiheinen hydraulinen jarruventtiili			
Perävaunujarru	Lisävaruste			
Voimanoton kytkimen levyn materiaali	Keraamismetallinen			
Vaihteiden lukumäärä (9F/3R SyncShuttle -vaihteisto)	9 eteenpäinajonopeutta 3 peruutusnopeutta			
Vaihteiden lukumäärä (12F/12R PowrRever-ser™-vaihteisto)	12 eteenpäinajonopeutta 12 peruutusnopeutta			
Vaihteiden lukumäärä (24F/12R PowrRever-ser™-vaihteisto)	—	24 eteenpäinajonopeutta 12 peruutusnopeutta		
Vaihdevivun sijainti	Oikea puoli			
Takavoimanotto				
Kytkin	Yksilevyinen kuivakytkin (vain 9X3-vaihteisto) / monilevyinen märkäkytkin (vaihteistot 12x12 PR ja 24x12 PR)			
Ohjaustyyppi	Mekaaninen kytkentä (9x3) / sähköhydraulinen kytkentä (12x12 PR ja 24x12PR)			
Akselin halkaisija	34,8 mm			
Uritus	6			
Voimanotto - vakiomalli	540 moottorin nopeudella 2376 r/min	540 moottorin nopeudella 2084 r/min		
Voimanotto - säästömalli	540E moottorin nopeudella 1728 r/min	540E moottorin nopeudella 1588 r/min		
Tasauspyörästäön lukko	Vakiomalli, ohjataan polkimella			
Taka-akseli	10-sarja	10-sarja	10-sarja	10-sarja
Pumppu				
Yksi- tai kaksilohkoinen pumppu	Kaksilohkoinen pumppu			
Pumpun nopeuden suhde moottorin nopeuteen	1:1			
Hydrauliikka				
Järjestelmän tyyppi	Avoin hydrauliikkajärjestelmä			
Toimintapaine - maksimi	205 bar			

Jatkuu seuraavalla sivulla

ZY5AXG6,00000B1 -22-11FEB21-2/5

Tekniset tiedot

Traktorin malli		5050E	5058E	5067E	5075E
Peruspumppu (ohjaus ja vaihteiston ohjaus)		12 cm ³			
Peruspumppu - Tuotto minuutissa nimellisuopeudella		25,9 l (6,842 gal/min)	22,7 l (5,996 gal/min)		
Pääpumppu (SCV ja nostolaite)		23 cm ³			
Pääpumppu - Tuotto minuutissa nimellisuopeudella		49,7 l (13,129 gal/min)	43,5 l (11,491 gal/min)		
Ulosottoventtiilejä enintään, OHJAAMO (takana/keskellä)		2/2			
Ulosottoventtiilejä enintään, IOOS (eristetty avoin ohjaamo) (takana/keskellä)		1/2 tai 3/0 (9x3-vaihteisto)	2/2		
Ulosottoventtiilien liitäntöjä enintään (takana/keskellä) OHJAAMO		4/4			
Ulosottoventtiilien liitäntöjä enintään (takana/keskellä) IOOS		2/4 tai 6/0 (9x3-vaihteisto)	4/4		
Nostolaite ja ulosottoventtiilit					
Nostolaitteen valmistaja		JD			
Ohjausventtiilin valmistaja		Eaton			
Ulosottoventtiilien valmistaja		Eaton			
Nostolaitteen ohjausventtiilin paine, bar		195±5	195±5		
Hallintalaitteet		Vetovastukselle ja asennolle			
Ulkoinen liitäntä paluulinjaan		Käytettävissä	Käytettävissä		
Laskunopeus		Käytettävissä			
Power Beyond		Lisävarustesarja			
Ulosottoventtiili I		Vakiomalli, lukitus keskiasentoon			
Ulosottoventtiili II	Ohjaamo	Lisävarustesarja	Käytettävissä	Käytettävissä	Käytettävissä
	Eristetty avoin ohjaamo	Lisävarustesarja	Lisävarustesarja	Lisävarustesarja	Lisävarustesarja
3-pistenostolaite - takana					
Luokka		II			
Alavarren tyyppi		Koukkutyyppi			
Ohjaustyyppi		EQRL (pikanosto/lasku) ja mekaaniset nostolaitteen hallintavivut			
Tunnistustyyppi		Ylävarren vetovastuksen tunnistus			
Ohjaustilat		Nosto, lasku, lineaarinen syvyys, vetovastus/asento/yhdistelmä, nosto- ja laskunopeus, pikanosto ja -lasku, nostorajoitus			
Suurin nostovoima vetopisteessä		1800 kg			
Suurin nostovoima vetopisteessä ajon aikana		1800 kg			
Suurin nostovoima 610 mm vetopisteen takana		1450 kg			
Suurin nostovoima 610 mm vetopisteen takana ajon aikana		1450 kg			
Nostovoima noin 61 cm (24") vetokoukun tappien takana, kg		1450			
Pidike		Käytettävissä			
Perävaunun kytkentä		Vetopuomi karallisella sankakiinnityksellä.			
Ohjauslaitteisto					
Tyyppi		Tehostettu ohjaus			

Jatkuu seuraavalla sivulla

ZY5AXG6,00000B1 -22-11FEB21-3/5

Tekniset tiedot

Traktorin malli	5050E	5058E	5067E	5075E
Ohjauspylväs - avoin ohjaamo (PR) ja ohjaamo (SyncShuttle)	Vakiomalli, ei säädettävissä pituussuunnassa, ei kallistettavissa			
Ohjauspylväs - ohjaamo (PowrReverser™-vaihteisto)	Vakiomalli, ei säädettävissä pituussuunnassa, ei kallistettavissa	Vakiomallinen, ei säädettävissä pituussuunnassa, kallistettavissa		
Ohjauspylväs - ohjaamo (24/12 PowrReverser™-vaihteisto)	—	Vakiomallinen, ei säädettävissä pituussuunnassa, kallistettavissa		
Ohjauspyörä - pyörän halkaisija / vanteen halkaisija, mm	406 / 26,2	406 / 26,2		
Ohjausventtiilin eristeet	Käytettävissä	Käytettävissä		
Ohjauksen paine, bar	130–135 bar			
Runko				
Pyörät ja renkaat				
Mekaaninen etuveto (MFWD)	Jalustassa	Jalustassa	Jalustassa	Jalustassa
Takarenkaan koko	340/85R28 (13.6R28) 160/95R46 (6.6R46) 380/85R28 (14.9R28)	340/85R28 (13.6R28) 380/85R28 (14.9R28) 380/85R28 (14.9R28) 420/85R28 (16.9R28) 420/85R30 (16.9R30) 420/85R30 (16.9R30) 160/95R46 (6.6R46)	340/85R28 (13.6R28) 380/85R28 (14.9R28) 380/85R28 (14.9R28) 420/85R28 (16.9R28) 420/85R30 (16.9R30) 420/85R30 (16.9R30) 480/70R28 420/70R30 480/70R30 160/95R46 (6.6R46)	340/85R28 (13.6R28) 380/85R28 (14.9R28) 380/85R28 (14.9R28) 420/85R28 (16.9R28) 420/85R30 (16.9R30) 420/85R30 (16.9R30) 480/70R28 420/70R30 480/70R30 160/95R46 (6.6R46)
Eturenkaan koko	280/85R20 (11.2R20) 210/95R28 (8.3R28) 320/85R20 (12.4R20)	280/85R20 (11.2R20) 320/85R20 (12.4R20) 250/85R24 (9.5R24) 280/85R24 (11.2R24) 320/85R24 (12.4R24) 280/85R24 (11.2R24) 210/95R28 (8.3R28)	280/85R20 (11.2R20) 320/85R20 (12.4R20) 250/85R24 (9.5R24) 280/85R24 (11.2R24) 320/85R24 (12.4R24) 280/85R24 (11.2R24) 320/70R24 320/70R24 320/70R24 210/95R28 (8.3R28)	280/85R20 (11.2R20) 320/85R20 (12.4R20) 250/85R24 (9.5R24) 280/85R24 (11.2R24) 320/85R24 (12.4R24) 280/85R24 (11.2R24) 320/70R24 320/70R24 320/70R24 210/95R28 (8.3R28)
Kääntösäde				
Etuveto kytkettynä, jarrut kytkettynä	3940 mm			
Etuveto kytkettynä ilman jarruja	4650 mm			
LISÄpainot				
Etupainojen kannattimen tyyppi	EU- 66 kg			
Takapainot - lisävaruste	Käytettävissä	Käytettävissä	Käytettävissä	Käytettävissä
Turvaohjaamo	Ohjaamon runko	Ohjaamon runko	Ohjaamon runko	Ohjaamon runko
Sähkötoiminen				

Jatkuu seuraavalla sivulla

ZY5AXG6,00000B1 -22-11FEB21-4/5

Jatkuu seuraavalla sivulla

ZY5AXG6,00000B1 -22-11FEB21-4/5

Tekniset tiedot

Traktorin malli	5050E	5058E	5067E	5075E
Malli, jossa on avoin ohjaamo				
Akkujännite	12 V			
Akun kylmäkäynnistysvirta (A)	622 CCA			
Koko ampeeritunteina	80 Ah	85 Ah		
Vaihtosähkögeneraattori	43 A	70 A		
Ohjaamollinen malli				
Akkujännite	12 V			
Akun kylmäkäynnistysvirta (A)	800 CCA			
Koko ampeeritunteina	85 Ah			
Vaihtosähkögeneraattori	110 A			
Käynnistinmoottori	12 V, 3,2 kW	12 V, 2,4 kW		
Tilavuudet (l)				
Polttonestesäiliö	IOOS — 68 ± 3,5 l (18 ± 0,92 gal) Ohjaamo— 82 ± 4 l (21,66 ± 1 gal)	IOOS — 82 ± 4 l (21,66 ± 1 gal) Ohjaamo— 82 ± 4 l (21,66 ± 1 gal)		
Vaihteistokotelo	8,5 l			
Vaihteisto (SyncShuttle), 9X3	38 l			
Vaihteisto (PowrReverser™), 12X12	43 l			
Vaihteisto (PowrReverser™), 24X12	ei ole	45,5 l		
Jäähdytysjärjestelmä, eristetty avoin ohjaamo	11,5 l (3,04 gal)			
Jäähdytysjärjestelmä, ohjaamo	12,5 l (3,30 gal)			
Mekaaninen etuvetoakseli (MFWD)				
Tasauspyörästön kotelo	4,5 l	4,5 l		
Pyörän navat (molemmat)	0,7 l	0,7 l		

HUOMAA: (Pidätämme oikeuden muuttaa teknisiä tietoja ja rakennetta ilman erillistä ilmoitusta.)

ZY5AXG6,00000B1 -22-11FEB21-5/5

Yleiset mitat ja painot

Kaikki mitat koskevat pyörillä varustettua traktoria.

HUOMAA: Pidätämme oikeuden muuttaa teknisiä tietoja ja rakennetta ilman erillistä ilmoitusta.

Traktorin malli	5050E	5058E	5067E	5075E
MITAT				
Akseliväli — mekaaninen etuveto	2050 mm			
Kokonaispituus—mekaaninen etuveto	3774 mm			
Maasta ohjaamon päälle	2716 ± 15 mm			
Taka-akselin keskiviivasta ohjaamon päälle	1852 mm			

Ohjaamollinen malli

Traktorin malli	5050E	5058E	5067E	5075E
MITAT				
Akseliväli—mekaaninen etuveto	2050 mm			
Kokonaispituus—mekaaninen etuveto	3774 mm			
Maasta turvakehyksen päälle	2485 ± 15 mm			
Taka-akselin keskiviivasta turvakehyksen päälle	1785 mm			

Malli, jossa on avoin ohjaamo

VP52664,0000531 -22-13DEC17-1/1

Aluekohtaiset kokoonpanot

Vaihteisto	IOOS / OHJAAMO	Mekaaninen neliveto	Malli vaihe III A	Mallit vaihe III B		
			5050E	5058E	5067E	5075E
9F/3R	Eristetty avoin ohjaamo	Sähköhydraulinen neliveto	X	X	X	X
9F/3R	Ohjaamo / lämmitys	Sähköhydraulinen neliveto	X	X	X	X
9F/3R	Ohjaamo / ilmastointi	Sähköhydraulinen neliveto	X	X	X	X
12F/12R	Eristetty avoin ohjaamo	Sähköhydraulinen neliveto	X	X	X	X
12F/12R	Ohjaamo / lämmitys	Sähköhydraulinen neliveto	X	X	-	-
12F/12R	Ohjaamo / ilmastointi	Sähköhydraulinen neliveto	X	X	X	X
24F/12R	Eristetty avoin ohjaamo	Sähköhydraulinen neliveto	-	-	X	X
24F/12R	Ohjaamo / lämmitys	Sähköhydraulinen neliveto	-	-	X	X
24F/12R	Ohjaamo / ilmastointi	Sähköhydraulinen neliveto	-	-	X	X

HUOMAA: Kaikissa alueen 2 III B -malleissa tulee olemaan sähköhydraulinen etuveto, jonka ansiosta ne täyttävät komission delegoidun asetuksen EU 2015/68 mukaiset pysähtymismatkaa ja jarrutusta koskevat määräykset.

NM61126,000026E -22-09DEC16-1/1

Moottorikokoonpanot

3029 FT4 5E Gen 1.5 -moottorimallit					
Sarjanro	Moottorin mallinro	Moottorin nro	Taso	Alue	-sovellus
1	3029HPY85	DZ104543	Vaihe 3B	R2	Eristetty avoin ohjaamo
					Ohjaamo
2	3029TYP61	DZ108496	Vaihe 3A	R2	Eristetty avoin ohjaamo
		DZ108048			Ohjaamo

NM61126,0000271 -22-26OCT16-1/1

Koneen mitat

HUOMAA: (Pidätämme oikeuden muuttaa teknisiä tietoja ja rakennetta ilman erillistä ilmoitusta.)

Yleismitat				
	5050E MFWD mekaaninen neliveto	5058E MFWD mekaaninen neliveto	5067E MFWD mekaaninen neliveto	5075E MFWD mekaaninen neliveto
Akseliväli, mm	2050			
Kokonaispituus, sisältää etupainojen kannattimen ja vetopuomin, mm	3555	3695		
Kokonaispituus, sisältää konepeiton ja vetopuomin, mm	3468	3640		
Korkeus taka-akselin keskikohdasta ohjaamon katon harjaan, mm	1760			
Kääntösäde jarru kytkettynä, mm (DANA-akseli)	3940			
Kääntösäde jarru kytkettynä, mm (Carraro-akseli)	3150			
Kääntösäde ilman jarrua, mm (DANA-akseli)	4650			
Kääntösäde ilman jarrua, mm (Carraro-akseli)	3900			

VP52664,0000533 -22-13DEC17-1/1

Traktorin kuormat

Kytentälaite		Neliveto (9 X 3)		Neliveto (12 X 12)		Neliveto (24 X 12)	
		Perävaunun vetolaite	Vetopuomi	Perävaunun vetolaite	Vetopuomi	Perävaunun vetolaite	Vetopuomi
Suurin sallittu pystykuorma (N)		1000	950	1000	950	1000	950
Hinat- tava massa (kg)	Jarruton	2400		1500		1500	
	Erillisjarrutus	4000					
	Jarrutus massan avulla	8000					
	Apujarrutus	8000					
Traktorin ja perävaunun yhteismassa, neliveto		13100 ^a		13100 ^a		13100 ^a	

^aTekn. sallittu paino + 8000 kg

HY01057,00000C4 -22-23JAN17-1/1

Melutaso

Suurin melutaso kuljettajan korvan kohdalla

86 dB(A)

Mittaus tapa on EU-asetuksen 2018/830 liitteen III
testaustavan 2 mukainen

VP27597,0000C9E -22-17SEP18-1/1

Moottorin teho nimellisaopeudella

Traktorin malli	Moottorin teho nimellisaopeu- della (2400 r/min) hv / kW	Voimanoton teho nimellisaopeudella (2400 r/min), hv / kW	
		Eristetty avoin ohjaamo	Ohjaamo
5050E	48,3 / 36	37,5 / 28	36 / 26,9
Traktorin malli	Moottorin teho nimellisaopeu- della (2100 r/min) hv / kW	Voimanoton teho nimellisaopeudella (2100 r/min), hv / kW	
		Eristetty avoin ohjaamo	Ohjaamo
5058E	59,5 / 44,4	45 / 33,6	41 / 30,6
5067E	67,5 / 50,4	35 / 39,6	49 / 36,6
5075E	73,6 / 55	60,3 / 45	57,6 / 43

VP52664,000060D -22-30OCT18-1/1

Arvioidut ajonopeudet — (SyncShuttle™-vaihteisto) - 9x3

HUOMAA: Ajonopeus (km/h) moottorin nopeudella 2100 r/min Nopeudet on laskettu suurimmalle rengaskoolle 695 mm RR. Voimansiirron hammaspyörät arvotetaan suurimmalle

takarengaskoolle 695 mm RR. Voimansiirron hammaspyörät arvotetaan suurimmalle eturengaskoolle 522 mm RR.

	Rengas	Takarenkaan koko: 16.9 x 28 (R 695 mm)
Vaihte	Takapyörän nopeus (r/min)	Ajonopeus (km/h)
A1	9,1	2,3
A2	12,4	3,1
A3	17	4,3
A peruutus	-13,5	-3,4
B1	23,1	5,8
B2	31,4	7,9
B3	43,2	10,9
B peruutus	-34,2	-8,6
C1	58,9	14,9
C2	80,3	20,3
C3	110,3	27,9
C peruutus	-87,3	-22,1

Sync Shuttle -vaihteisto (9X3)

HUOMAA: Ryömintävaihte saatavilla alueelle 2 asennussarjana, jossa on seuraavat nopeudet km/h.

Vaihte	Ajonopeus (km/h)
Ryömintä 1	0,4
Ryömintä 2	0,54
Ryömintä 3	0,75
Ryömintävaihte, peruutus	-0,59

Sync Shuttle -vaihteisto (9X3), varustuksessa ryömintävaihte

NM61126,00003AE -22-02FEB17-1/1

Arvioidut ajonopeudet — (PowrReverser™-vaihteisto) - 12x12

HUOMAA: Ajonopeus (km/h) moottorin nopeudella 2100 r/min Nopeudet on laskettu suurimmalle rengaskoolle 695 mm RR. Voimansiirron hammaspyörät arvotetaan suurimmalle

takarengaskoolle 724 mm RR. Voimansiirron hammaspyörät arvotetaan suurimmalle eturengaskoolle 551 mm RR.

	Rengas	Takarenkaan koko: 16.9 x 30 (R 695 mm)
Vaihte	Takapyörän nopeus (r/min)	Ajonopeus (km/h)
A1	6,2	1,6
A2	8,4	2,2
A3	11,4	3
A4	15,1	4
B1	17,9	4,7
B2	24,3	6,4
B3	32,8	8,6
B4	43,5	11,4
C1	51,8	13,6
C2	70,1	18,4
C3	94,8	24,8
C4	125,8	32,9
Per. A1	-6,8	-1,8
Per. A2	-9,2	-2,4
Per. A3	-12,5	-3,3
Per. A4	-16	-4,3
Per. B1	-19,6	-5,1
Per. B2	-26,6	-6,9
Per. B3	-35,9	-9,4
Per. B4	-46,2	-12,4
Per. C1	-56,7	-14,8
Per. C2	-76,8	-20
Per. C3	-103,8	-27,1
Per. C4	-133,5	-35,9

HUOMAA: Ryömintävaihte saatavilla alueen 2 käsijarrullisiin versioihin asennussarjana, jossa on seuraavat nopeudet (km/h).

Vaihte	Ajonopeus (km/h)
Ryömintä 1	0,28
Ryömintä 2	0,38
Ryömintä 3	0,52
Ryömintä 4	0,69
Ryömintävaihte, per. 1	-0,31
Ryömintävaihte, per. 2	-0,42
Ryömintävaihte, per. 3	-0,56
Ryömintävaihte, per. 4	-0,75

PowrReverser™-vaihteisto (12 X 12), varustuksessa ryömintävaihte

NM61126,00003AF -22-02FEB17-1/1

Arvioidut ajonopeudet — (PowrReverser™-vaihteisto) - 24x12

HUOMAA: Ajonopeus (km/h) moottorin nopeudella
2100 r/min Voimansiirron hammaspyörät sallitaan
suurimmalle takarengaskoolle 695 mm RR,
mikä rajoittaa ajoneuvon nopeutta jos moottori

käy ylinopeudella 2350 r/min. Voimansiirron
hammaspyörät arvotetaan suurimmalle
eturengaskoolle 522 mm RR.

	Rengas	Takarengkaan koko: 16.9 x 30 (R 695 mm)
Vaihte	Takapyörän nopeus (r/min)	Ajonopeus (km/h)
Lo A1	6,2	1,6
Hi A1	7,4	1,9
Lo A2	8,4	2,2
Hi A2	10	2,6
Lo A3	11,4	3
Hi A3	13,6	3,6
Lo A4	14,6	4
Hi A4	17,5	4,7
Lo B1	17,9	4,7
Hi B1	21,4	5,6
Lo B2	24,3	6,4
Hi B2	28,9	7,6
Lo B3	32,8	8,6
Hi B3	39,1	10,2
Lo B4	42,2	11,4
Hi B4	50,3	13,6
Lo C1	51,8	13,6
Hi C1	61,8	16,2
Lo C2	70,1	18,4
Hi C2	83,7	21,9
Lo C3	94,8	24,8
Hi C3	113,1	29,6
Lo C4	122	32,9
Hi C4	145,5	39,3
Per. A1	-6,8	-1,8
Per. A2	-9,2	-2,4
Per. A3	-12,5	-3,3
Per. A4	-16	-4,3
Per. B1	-19,6	-5,1
Per. B2	-26,6	-7
Per. B3	-35,9	-9,4
Per. B4	-46,2	-12,5
Per. C1	-56,7	-14,8
Per. C2	-76,8	-20,1

Tekniset tiedot

Per. C3	-103,8	-27,2
Per. C4	-133,5	-36,1

PowrReverser™-vaihteisto (24X12)

HUOMAA: Ryömintävaihde saatavilla alueen 2 käsijarrullisiin versioihin asennussarjana, jossa on seuraavat nopeudet (km/h).

Vaihde	Ajonopeus (km/h)
Ryömintävaihde L1	0,28
Ryömintävaihde L2	0,38
Ryömintävaihde L3	0,52
Ryömintävaihde L4	0,69
Ryömintävaihde 1	0,34
Ryömintävaihde H2	0,46
Ryömintävaihde H3	0,62
Ryömintävaihde H4	0,82
Ryömintävaihde, per. 1	-0,31
Ryömintävaihde, per. 2	-0,42
Ryömintävaihde, per. 3	-0,57
Ryömintävaihde, per. 4	-0,75

PowrReverser™-vaihteisto (24 X 12), varustuksessa ryömintävaihde

NM61126,00003B0 -22-02FEB17-2/2

Korjauskertoimet muita rengaskokoja varten

Voit laskea ajonopeudet traktoreille, joissa on muut kuin R1-takarenkaat 16.9-30 (R695 mm), kertomalla R1-renkaille 16.9-30 (R695 mm) yllä olevassa taulukossa annetut ajonopeudet korjauskertoimella.

Korjauskerroin lasketaan seuraavasti: Uuden renkaan vierintäsäde jaettuna sen renkaan vierintäsäteellä, jonka ajonopeudet ovat tiedossa.

Esimerkki: Korjauskerroin renkaille 16.9-28 (R671 mm) perustuen renkaiisiin 16.9-30 (R695 mm)= 671/695

Esimerkki: Ajonopeus renkaille 16.9- 28 (R671 mm) vaihteella B-2 moottorin nopeuden ollessa 2100 r/min
 $6,4 \text{ km/h} \cdot (671/695) = 6,17 \text{ km/h}$

HUOMAA: Nopeutta ja korjauskerrointa koskevat tiedot perustuvat vierintäsäteiden arvoihin, jotka vaihtelevat rengasvalmistajasta toiseen.

VP52664,0000606 -22-22OCT18-1/1

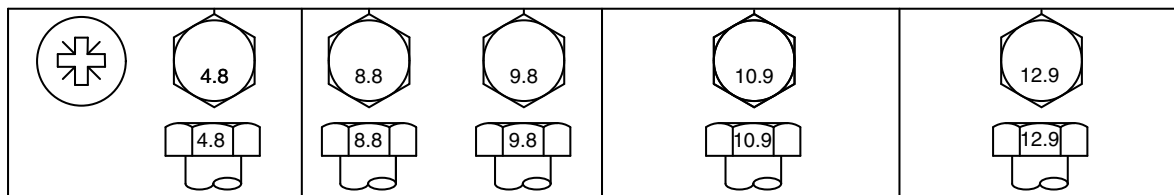
Sallitut traktorin painot

	Yksikkö	Malli vaihe III A	Mallit vaihe III B		
		5050E	5058E	5067E	5075E
Kokonaispaino, eristetty avoin ohjaamo (neliveto)	kg	2670	2950		
Painojakauma edessä / takana	%	40/60			
Kokonaispaino, OHJAAMO, neliveto	kg	2950	3320		
Painojakauma edessä / takana	%	40/60			
Suurin sallittu paino, neliveto	kg	5100			
Kuormaimen paino (jos varustuksessa)	kg	176,5			

vynptis,1730262584532 -22-29OCT24-1/1

Metrimittaisten pulttien ja ruuvien kiristystiukkuudet

TS1742 —UN—31MAY18



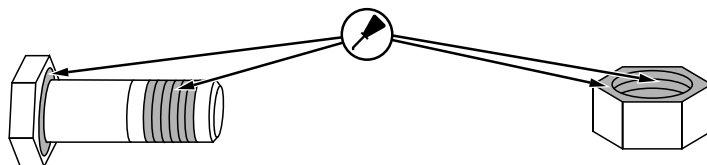
Pultin tai ruuvien koko	Luokka 4.8				Luokka 8.8 tai 9.8				Luokka 10.9				Luokka 12.9			
	Kuusio-kanta ^a		Laippa-kanta ^b		Kuusio-kanta ^a		Laippa-kanta ^b		Kuusio-kanta ^a		Laippa-kanta ^b		Kuusio-kanta ^a		Laippa-kanta ^b	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

Luetteloidut nimelliskiristystiukkuudet ovat vain yleiskäyttöön ja niiden laskennassa on otettu huomioon 20 %:n kiristyspätarkkuus, joka syntyy esimerkiksi manuaalisen momenttiavaimen käytön yhteydessä. ÄLÄ käytä näitä ohjekireyksiä, jos yksittäistä käyttökohtaa varten on ilmoitettu jokin muu kiristystiukkuus tai kiristysmenetelmä. Lukkomuttereiden, ruostumattomasta teräksestä valmistettujen kiinnittimien tai U-ruuvien mutterien osalta tulee noudattaa näiden käyttökohteisiin liittyviä kiristysohjeita.

Käytä vain kiinnittimiä, joiden luokitus vastaa alkuperäisen kiinnittimen luokitusta tai on sitä suurempi. Jos käytät kiinnittimiä, joiden luokitus on alkuperäistä suurempi, kiristä ne alkuperäisen kiinnittimen kireyteen.

- Varmista, että kiinnittimen kiertet ovat puhtaat.
- Sivele kiinnittimen kantaan ja kiertelille ohut kerros voiteluainetta Hy-Gard™ tai muuta vastaavaa öljyä kuvan havainnollistamalla tavalla.
- Käytä öljyä hyvin säästeliäästi, sillä liiallinen öljy voi joutua umpireikiin ja aiheuttaa hydraulisen virtaushäiriön.
- Aloita kiertäminen niin, että kiertet kiertyvät toisiinsa moitteettomasti.

TS1741 —UN—22MAY18



^aKuusio-kantojen sarakkeen arvot koskevat standardien ISO 4014 ja ISO 4017 kuusio-kantoja, standardin ISO 4162 mukaisia kuusio-kolo-kantoja ja standardin ISO 4032 mukaisia muttereita.

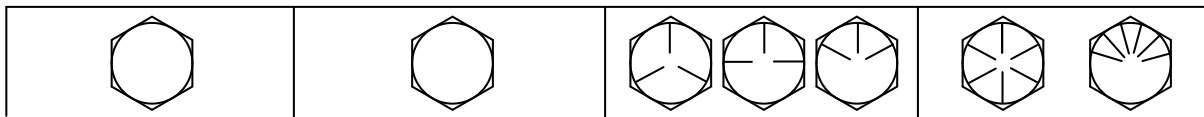
Tekniset tiedot

^bLaippakantojen sarakkeen arvot koskevat laippakantaisia tuotteita, jotka ovat standardien ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 tai EN 1665 mukaisia.

DX, TORQ2 -22-09MAY22-2/2

Tuumamittaisten pulttien ja ruuvien kiristystiukkuudet

TS1671 —UN—01MAY03



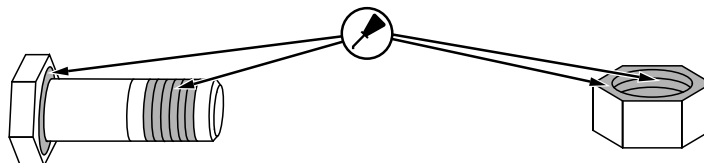
Pultin tai ruuvin koko	SAE-luokka 1 ^a				SAE-luokka 2 ^b				SAE luokka 5, 5.1 tai 5.2				SAE-luokka 8 tai 8.2			
	Kuusio-kanta ^c		Laippa-kanta ^d		Kuusio-kanta ^c		Laippa-kanta ^d		Kuusio-kanta ^c		Laippa-kanta ^d		Kuusio-kanta ^c		Laippa-kanta ^d	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
													N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
									N·m	lb·ft	N·m	lb·ft				
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
					N·m	lb·ft	N·m	lb·ft								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft												
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1–1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1–1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1–3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1–1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Luetteloidut nimelliskiristystiukkuudet ovat vain yleiskäyttöön ja niiden laskennassa on otettu huomioon 20 %:n kiristyspätarkkuus, joka syntyy esimerkiksi manuaalisen momenttiavaimen käytön yhteydessä. ÄLÄ käytä näitä ohjekireyksiä, jos yksittäistä käyttökohteita varten on ilmoitettu jokin muu kiristystiukkuus tai kiristysmenetelmä. Lukkomuttereiden, ruostumattomasta teräksestä valmistettujen kiinnittimien tai U-ruuvien muttereiden osalta tulee noudattaa näiden käyttökohteisiin liittyviä kiristysohjeita.

Käytä vain kiinnittimiä, joiden luokitus vastaa alkuperäisen kiinnittimen luokitusta tai on sitä suurempi. Jos käytät kiinnittimiä, joiden luokitus on alkuperäistä suurempi, kiristä ne alkuperäisen kiinnittimen kireyteen.

- Varmista, että kiinnittimen kiertäet ovat puhtaat.
- Sivele kiinnittimen kantaan ja kiertäille ohut kerros voiteluainetta Hy-Gard™ tai muuta vastaavaa öljyä kuvan havainnollistamalla tavalla.
- Käytä öljyä hyvin säästeliäästi, sillä liiallinen öljy voi joutua umpireikiin ja aiheuttaa hydraulisen virtaushäiriön.
- Aloita kiertäminen niin, että kiertäet kiertyvät toisiinsa moitteettomasti.

TS1741 —UN—22MAY18



^aLuokka 1 koskee kuusioruuveja, joiden pituus on yli 6 tuumaa (152 mm), sekä kaikkia muita pultti- ja ruuvityyppejä pituudesta riippumatta.

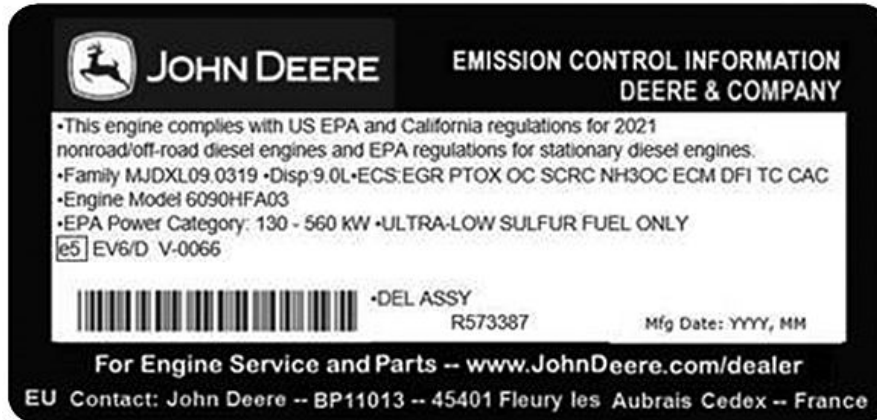
^bLuokka 2 koskee kuusioruuveja (ei kuusiopultteja), joiden pituus on enintään 6 tuumaa (152 mm).

^cKuusio- ja laippakantojen arvot koskevat standardien ISO 4014 ja ISO 4017 kuusio- ja laippakantoja, standardin ISO 4162 mukaisia kuusio- ja laippakantoja ja standardin ISO 4032 mukaisia muttereita.

^dLaippakantojen sarakkeen arvot koskevat laippakantaisia tuotteita, jotka ovat standardien ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 tai EN 1665 mukaisia.

DX,TORQ1 -22-09MAY22-2/2

Päästöluokituksen vakuustarra



Moottorin päästötarra

RG33429 —UN—04FEB21

! HUOMIO: Päästöjä koskevat asetukset säätävät ankaria rangaistuksia käyttäjälle tai huoltoliikkeelle päästöihin vaikuttavien ominaisuuksien muuttamisesta.

Päästöluokituksen vahvistus koskee ainoastaan John Deeren markkinoimia moottoreita, jotka United States Environmental Protection Agency (EPA) ja/tai California Air Resources Board (CARB) ovat sertifioineet ja joita käytetään Yhdysvalloissa ja Kanadassa tieliikenteen ulkopuolella. Kuvan mukainen päästöluokitustarra ilmaisee moottorin olevan EPA:n ja/tai CARB:n sertifioima. EPA:n ja CARB:n mukainen vahvistus koskee ainoastaan uusia moottoreita, jotka on varustettu moottoriin kiinnitetyllä sertifiointitarralla ja jotka on myyty yllä mainituilla maantieteellisillä alueilla. EU-numero tarkoittaa, että moottori on sertifioitu Euroopan unionin maissa EU:n asetuksen 2016/1628 ja sitä täydentävän lainsäädännön mukaisesti. EPA:n ja/tai CARB:n päästöluokitusvahvistukset eivät ole voimassa EU-maissa.

Päästöluokitustarrassa on yhdysvaltalaisen EPA:n ja/tai CARB:n mukainen vuosi. Tämä vuosiluku ilmaisee, mikä vahvistus koskee moottoria. Tutustu kohtiin "EPA Non-road Emissions Control Warranty Statement—Compression Ignition" (EPA:n päästöluokitusvahvistus) ja "CARB Non-road Emissions Control Warranty Statement—Compression Ignition" (CARB:n päästöluokitusvahvistus). Jos haluat lisätietoja muiden vuosien vahvistuksista, tutustu verkkosivuun osoitteessa www.JohnDeere.com tai ota yhteys lähimpään John Deere -jälleenmyyjään.

Moottorin päästöjenrajoitusjärjestelmiä koskevat lait

Yhdysvaltalainen EPA ja kalifornialainen ARB kieltävät kaikkien konetta koskevien päästösäännösten kannalta tärkeiden moottoriin tai sen yhteyteen asennettujen laitteiden tai komponenttien poistamisen tai muuttamisen niin, että ne eivät enää vastaa käyttötarkoitustaan. Kielto koskee kaikkia tällaisia toimenpiteitä ennen tai jälkeen koneen oston ja sen luovutuksen asiakkaalle.

DX,EMISSIONS,LABEL -22-05FEB21-1/1

Turvallisuusohjeet jälkikäteen asennettaviin sähköisiin ja elektronisiin laitteisiin ja/tai osiin liittyen

Kone on varustettu sähkökomponenteilla, joiden toimintaa muiden laitteiden aiheuttama elektromagneettinen säteily voi häiritä. Kyseinen säteilyvaikutus voi olla vaarallista. Noudata sen vuoksi seuraavia turvallisuusohjeita:

Traktorin sähköjärjestelmään ei saa tehdä muutoksia. Sähköisiä/elektronisia laitteita jälkikäteen asennettaessa on aina käytettävä tähän tarkoitukseen varattuja pistorasioita ja liittimiä. Kaikissa tapauksissa käyttäjän on varmistettava se, ettei asennettava laite vaikuta elektroniikan tai muiden laitteiden toimintaan. Tämä koskee erityisesti:

- Työkoneiden ohjausyksiköitä/monitoreja
- Suoritusmittaristoja
- Audio-/videojärjestelmiä, viestintäjärjestelmiä

Erityisesti on kiinnitettävä huomio siihen, että asennettavat sähköiset/elektroniset osat vastaavat voimassa olevaa sähkömagneettista yhteensopivuutta (EMC) koskevaa

direktiiviä 2004/108/EY. Laitteiden tulee olla varustettu CE-merkinnällä.

Mikäli työkoneeseen on jälkikäteen asennettava langattomia viestintäjärjestelmiä (kuten esim. radioaalloilla toimivia viestintälaitteita, puhelimia), tällöin on noudatettava lisäksi vielä seuraavia vaatimuksia:

- Ainoastaan voimassa olevien kansallisten säädösten mukaisella hyväksynnällä varustettuja laitteita saa asentaa;
- Laitteisto on asennettava huolellisesti ja turvallisesti paikoilleen;
- Kannettavia tai langattomia laitteita saa käyttää ajoneuvossa ainoastaan siinä tapauksessa, että ne on liitetty ohjaamon ulkopuoliseen antenniin;
- Lähetinosa tulee asentaa erilleen ajoneuvon elektroniikasta;
- Antennin asennus on suoritettava ammattitaitoisesti; tällöin on huolehdittava kunnollisesta maadoituksesta ajoneuvon runkoon.

Johdotuksen, asennuksen ja suurimman sallitun virran osalta tulee noudattaa työkonen valmistajan ilmoittamia asennusohjeita.

JB06590,000059C -22-23JUL09-1/1

Rajoitettu akkutakuu

HUOMAA: Koskee vain Pohjois-Amerikkaa. Katso John Deeren takuulausekkeesta koneen täydelliset takuutiedot. Pyydä takuulausekekappale John Deere -jälleenmyyjältä.

Takuuhuollon varmistaminen

Ostajan on pyydettävä takuuhuoltoa John Deere -jälleenmyyjältä, joka on valtuutettu myymään John Deeren akkuja, ja toimitettava akku jälleenmyyjälle yläkannen koodit ehjinä.

Vaihtaminen

Kaikki uudet akut, joita ei voi enää huoltaa (ei pelkästään tyhjentyneitä) materiaali- tai valmistusvian vuoksi, kuuluvat takuuharkinnan piiriin.

Tämä takuu ei kata

Kotelon, kannen tai napojen rikkoutumista.

Kohtuullisen ja tarvittavan huollon puuttumisesta tai virheellisestä huollosta aiheutuvaa heikkenemistä tai vauriota.

Takuunalaiseen huoltoon liittyviä kuljetus-, postitus- ja huoltokäyntimaksuja.

Konkludenttisten takuiden ja ostajan oikeussuojakeinojen rajoitus

Lain sallimissa rajoissa John Deere tai mikään sen osakkuusyhtiöistä ei anna mitään takuita, esityksiä

tai lupauksia tämän takuun kattamien tuotteiden laadusta, suorituskyvystä tai virheettömyydestä. KONKLUDENTTISET TAKUUT TUOTTEEN KAUPATTAVUUDESTA TAI SOPIVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN RAJOITETAAN SOVELTUVASSA MÄÄRIN TÄSSÄ ANNETTUUN TARKISTUSAIKAAN. OSTAJAN AINOAT OIKEUSSUOJAKEINOT JOHN DEEREN AKUILLE ANNETTUIJEN TAKUUEHTOJEN RIKKOMISEN TAI SUORITTAMISEN YHTEYDESSÄ RAJOITTUVAT TÄSSÄ ESITETTYIHIN KEINOIHIN. JÄLLEENMYYJÄ, JOHN DEERE JA JOHN DEEREN OSAKKUUSYHTIÖT EIVÄT MISSÄÄN TAPAUKSESSA OLE VASTUUSSA SATUNNAISISTA TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA. (Huomaa: Joitkin valtiot eivät salli konkludenttisen takuun keston rajoittamista tai satunnaisten tai välillisten vahinkojen poissulkemista tai rajoittamista. Kyseisiä rajoituksia ja poissulkemisia ei siis välttämättä sovelleta kohdallasi.) Tämä takuu antaa sinulle erityiset lakisääteiset oikeudet, ja sinulla voi olla myös muita oikeuksia, jotka vaihtelevat eri osavaltioissa.

Ei jälleenmyyjän antamaa takuuta

Tuotteen myynyt jälleenmyyjä ei anna omia takuita eikä jälleenmyyjällä ole valtuutusta antaa esityksiä tai lupauksia John Deeren puolesta eikä muuttaa tämän takuun ehtoja tai rajoituksia millään lailla.

DX,BATWAR,NA -22-09MAY25-1/1

Vetolaitteen suurimman sallitun pystysuoran kuormituksen laskeminen

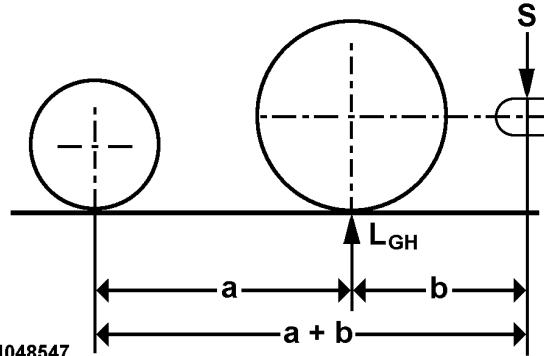
Vetolaitteen suurimman sallitun pystysuoran kuormituksen laskeminen suhteessa kuormaindeksiin (LI)

- Kuormaindeksi on merkitty renkaan kylkeen. Jos kuormaindeksiä ei ole, käytä renkaan valmistajan antamia renkaan kantavuutta koskevia tietoja.
- Annettu kuormaindeksi on suhteessa nopeusindeksiin (SI)
- Periaatteessa renkaan kantavuuden voi johtaa suoraan kuormaindeksistä (LI). Tutustu seuraavaan taulukkoon:

LI	kg	LI	kg	LI	kg	LI	kg
90....	600	111...	1090	132 ..	2000	153 ..	3650
91....	615	112 ..	1120	133 ..	2060	154 ..	3750
92....	630	113 ..	1150	134 ..	2120	155 ..	3875
93....	650	114 ..	1180	135 ..	2180	156 ..	4000
94....	670	115 ..	1215	136 ..	2240	157 ..	4125
95....	690	116 ..	1250	137 ..	2300	158 ..	4250
96....	710	117 ..	1285	138 ..	2360	159 ..	4375
97....	730	118 ..	1320	139 ..	2430	160 ..	4500
98....	750	119 ..	1360	140 ..	2500	161 ..	4625
99....	775	120 ..	1400	141 ..	2575	162 ..	4750
100 ..	800	121 ..	1450	142 ..	2650	163 ..	4875
101 ..	825	122 ..	1500	143 ..	2725	164 ..	5000
102 ..	850	123 ..	1550	144 ..	2800	165 ..	5150
103 ..	875	124 ..	1600	145 ..	2900	166 ..	5300
104 ..	900	125 ..	1650	146 ..	3000	167 ..	5450
105 ..	925	126 ..	1700	147 ..	3075	168 ..	5600
106 ..	950	127 ..	1750	148 ..	3150	169 ..	5800
107 ..	975	128 ..	1800	149 ..	3250	170 ..	6000
108 ..	1000	129 ..	1850	150 ..	3350	171 ..	6150
109 ..	1030	130 ..	1900	151 ..	3450	172 ..	6300
110 ..	1060	131 ..	1950	152 ..	3550	173 ..	6500

Pääsääntöisesti SI A8 viittaa huippunopeuteen 40 km/h (25 mph) ja SI B viittaa huippunopeuteen 50 km/h (31 mph). Jos nopeusindeksi SI on poikkeava, valmistajan ohjeita on noudatettava.

Laske vetolaitteen suurin pystysuora kuormitus seuraavalla tavalla:



LX1048547

LX1048547—UN—20JUL09

$$S = \frac{(H_{\max} - L_{GH}) \cdot a}{a + b}, \text{ jossa}$$

$H_{\max}$ = pienempi arvoista 2* taka-akselin renkaan kantavuus ja suurin sallittu taka-akselipaino kiloina (kg)

L_{GH} = maahan takarenkaiden kautta kohdistuva kuorma kiloina (kg) (tarkistettava punnitsemalla)

a = akseliväli (etu- ja taka-akselien välinen etäisyys vaakatasossa)

b = takaylitys (taka-akselin keskipisteen ja vetolaitteen kytkentäpisteen keskipisteen välinen etäisyys vaakatasossa)

Vetolaitteen suurimman pystysuoran kuormituksen laskuesimerkki:

Olkoon: Taka-akselin tyhjä paino $L_{GH} = 1800$ kg

Akseliväli $a = 2100$ mm

Etäisyys taka-akselista $b = 600$ mm

Renkaan merkintä = 130A8

Traktorin suurin sallittu ajonopeus = 40 km/h (25 mph)

Sallittu taka-akselipaino = 3500 kg

$H_{\max} = 3500$ kg
($1900 \text{ kg} \cdot 2 = 3800 \text{ kg}$, taka-akselipaino = 3500 kg)

$$S = \frac{(3500 \text{ kg} - 1800 \text{ kg}) \cdot 2100 \text{ mm}}{2100 \text{ mm} + 600 \text{ mm}} = 1322 \text{ kg}$$

! HUOMIO: Vähintään 20 % traktorin kuormittamattomasta painosta tulee kohdistua etuakselille.

Vetolaitteen pystysuora kuormitus ei saa ylittää sen valmistajan määrittelemiä rajoja.

RM87422,00004DC -22-13MAY16-1/1

Suurimman sallitun kuorman (massan) laskeminen**Traktorin sallitun massan ja perävaunun sallitun massan laskeminen D-arvon avulla**

EY-hyväksyttyjä, dynaamisesti testattuja vetolaitteita varten on aina laskettu D-arvo. Se lasketaan seuraavasti:

$$D = \frac{G * A * B}{A + B}, \text{ jossa}$$

D = vetolaitteen D-arvo

G = painovoimavakio 9,81 m/s²

A = Traktorin massa

B = perävaunun massa

Kun haluat laskea perävaunun massan annetulle D-arvolle ja annetulle traktorin massalle, ja haluat laskea traktorin massan annetulle D-arvolle ja annetulle perävaunun massalle, käytä seuraavaa kaavaa:

$$\text{Traktorin massa } A = \frac{D * B}{G * B - D}$$

$$\text{perävaunun massa } B = \frac{D * A}{G * A - D}$$

HUOMAA: Jos arvoa A laskettaessa tulo G*B on pienempi kuin D-arvo tai jos laskettaessa arvoa B tulo G*A on pienempi kuin D-arvo, tämän laskutoimituksen tulos on negatiivinen. Siitä huolimatta D-arvo riittää sovellettavaksi kaikkiin traktorin ja perävaunujen massojen yhdistelmiin.

Esimerkki sallitun perävaunun massan laskemisesta:

Olko: D-arvo, D = 55 kN = 55000 N

Traktorin massa A = 7000 kg

$$B = \frac{55000 \text{ N} * 7000 \text{ kg}}{9,81 \text{ m/s}^2 * 7000 \text{ kg} - 55000 \text{ N}} = 28163 \text{ kg}$$

Noudata vetokuormalle ja traktorin massalle asetettuja rajoja tarkasti!

RM87422,00004DE -22-13MAY16-1/1

Lisäpainojen huolellinen valinta

! HUOMIO: Kun valitset etu- ja taka-akselin painoja, varmista ettet ylitä sallittuja akselipainoja tai sallittua koneen kokonaispainoa (ks. Tekniset tiedot).

Noudata paikallisia asennukseen ja painojen lukumäärään liittyviä säädöksiä. Hyvä ohjattavuus edellyttää sitä, että vähintään 20 % kokonaispainosta on etuakselilla.

! HUOMIO: Käytä painojen käsittelyssä asianmukaisia nostotaljoja/-laitteita.

Traktorin turvallisuus ja suorituskyky riippuvat oikein mitoitettusta painosta etuakselilla (etupainot) ja taka-akselilla (rengaspainot, renkaiden täyttö nesteellä).

Valitse lisäpainot erikseen jokaista työtehtävää varten. Yhteen työhön sopivat lisäpainot eivät välttämättä sovi toisenlaiseen työhön. Käytä lisäpainoja vedon ja vakauden parantamiseksi.

Lisäpainojen määrään vaikuttavat tekijät:

- Maanpinta—irtonainen tai kiinteä
- Työkoneen tyyppi—kiinteä, puolihinattava tai hinattava työkone
- Ajonopeus—hidas tai nopea
- Traktorin teho—osittainen tai täysi kuormitus
- Rengaskoko
- Etuakselin tyyppi – etuveto

Kaksipyörävedon lisäpainot

Lisää painoa etupäähän, jos se on tarpeen tasapainon ylläpitämiseksi. Raskaiden kuormien vetäminen ja raskaat perään kiinnitetyt työkoneet aiheuttavat helposti etupyörien maasta nousemisen. Asenna riittävän suuri lisäpaino, jotta ohjattavuus säilyy ja traktorin kaatuminen voidaan välttää. Ihanteellinen traktorin kokonaispainon jakauma on 30 % edessä, 70 % takana.

Määritä kulloisessakin traktorimallissa tarvittavien etupainoyksiköiden vähimmäismäärä työkoneen käyttöohjeen ja tämän osion kohdan ”Työkonekoodien käyttö” perusteella.

Lisäpainot etuvetotraktoreissa

Pyörien ihanteellinen luisto etuvetotraktoreissa on 8—12 %. Luiston pienentäminen tälle tasolle edellyttää suuremman lisäpainon käyttöä etupäässä kuin pelkällä takavedolla varustettujen traktorien tapauksessa. Ihanteellinen traktorin kokonaispainon jakauma on 40 % edessä, 60 % takana. Eräissä tapauksissa tämän painonjakautuksen saavuttaminen voi vaatia eturenkaiden täyttämistä nesteellä.

Jos varustuksessa on kuormain, käytä takarenkaissa riittävää lisäpainoa.

HUOMAA: Työkonekoodeja käytetään vakauden ja ohjattavuuden vaatiman lisäpainon määrittämiseen. Määritä kulloisessakin traktorimallissa tarvittavien etupainoyksiköiden vähimmäismäärä työkoneen käyttöohjeessa olevan työkonekoodin ja tämän osion kohdan ”Työkonekoodien käyttö” perusteella. Eräissä tapauksissa paras mahdollinen suorituskyky peltotöissä saattaa vaatia ylimääräisen etulisäpainon asentamista. Jos tarvitset lisäopastusta, ota yhteys John Deere jälleenmyyjään.

Lisäpainojen sovittaminen työn kuormitukseen

Älä käytä suurempaa lisäpainoa kuin on tarpeen. Poista lisäpaino, kun sitä ei enää tarvita.

Pyri mieluummin pienentämään kuormaa kuin lisäämään traktorin painoa raskaiden kuormien vetämistä varten. Kevyen kuorman vetäminen suurella nopeudella on taloudellisempaa ja tehokkaampaa.

Liian pieni lisäpaino		Liian suuri lisäpaino	
1.	Pyörät luistavat liikaa	1.	Lisääntynyt kuormitus
2.	Maaperän kaapimisen aiheuttama tehon menetys	2.	Lisäpainon kuljettamisen aiheuttama tehon menetys
3.	Renkaiden kuluminen	3.	Renkaiden kuormittuminen
4.	Polttoaineen tuhlaus	4.	Maan tarpeeton tiivistyminen
5.	Alentunut tuottavuus	5.	Polttoaineen tuhlaus
		6.	Alentunut tuottavuus

Lisäpainojen rajoitukset

! HUOMIO: Traktorin enimmäispaino lisäpainon kanssa ei saa ylittää 4950 kg (10980 lb).

TÄRKEÄÄ: Lisäpainona etu- ja takarenkaissa voi käyttää joko nestetäyttöä tai valurautapainoja.

Lisäpainojen määrää rajoittaa joko renkaiden tai traktorin kantavuus. Jokaiselle renkaalle on ilmoitettu kantavuussuositus, jota ei saa ylittää (tutustu osaan Pyörät, renkaat ja raidevälit). Mikäli veto vaatii suurempaa painoa, suurten yksittäisrenkaiden asentamista on syytä harkita.

	Suurin akselipaino ilman työvälinettä
Etuvetodon etulisäpaino	1980 kg (4365 lb)
Takalisäpaino	3960 kg (8730 lb)

Lisäpainona voi käyttää joko nestetäyttöä tai valurautapainoja.

Lisäpainon sopivuuden tarkastus

Vetävien pyörien luiston (%) mittaaminen on paras keino määrittää sopiva lisäpaino. Normaaaleissa pello-olosuhteissa hyväksyttävä luisto on 10—15 %.

Jos luisto on liian suuri, lisää vetäviin pyöriin painoa. Jos luisto on alle 10 %, poista pyöräpainot.

HY01057,00000C5 -22-23JAN17-2/2

Fluorattu kasvihuonekaasu

Ilmastointilaitte sisältää fluorattua kasvihuonekaasua (F-kaasu)	
F-kaasun tyyppi:	R-134a
F-kaasun massa (kg):	XXXX
CO ₂ -ekvivalentti (tonnia):	XXXX
GWP-arvo (Global Warming Potential):	1430

HUOMAA: Ohjaamon kylmälokero (jos varustuksessa) sisältää n. 0,040 kg kylmäainetta.

DX,FGAS,EU -22-02FEB17-1/1

Tunnistenumerot

Tunnistekilvet

Jokaisessa traktorissa on näillä sivuilla näkyvät tunnistekilvet. Kilpiin merkityt kirjaimet ja numerot ovat kyseisen komponentin tai kokoonpanon tunnistetietoja. Kaikki nämä merkit ovat tarpeen varaosia tilattaessa

tai yksilöitäessä traktori tai komponentti John Deere -tuotetukiohjelmia varten. Tunnistetietojen avulla viranomaiset voivat myös löytää helpommin varastetun traktorin. Merkitse nämä merkit tarkasti niille varattuihin kohtiin alla olevien valokuvien yhteyteen.

SD74272,00002CE -22-05SEP22-1/1

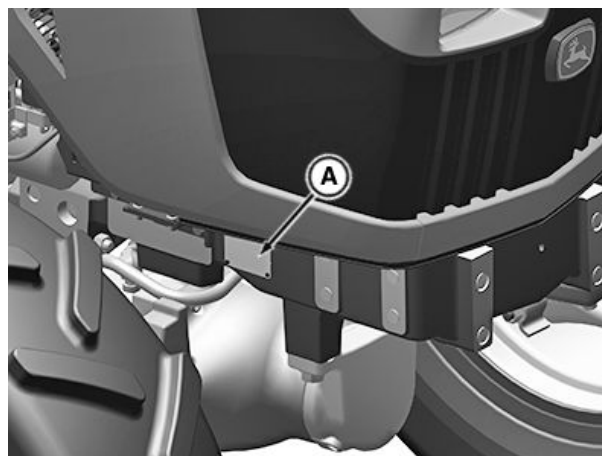
Koneen tunnistenumero

Koneen tunnistenumeron (PIN) kilpi sijaitsee traktorin etukehdon vasemmalla puolella.

Kirjoita sarjanumero muistiin alle.

Traktorin sarjanumero _____

A—Koneen tunnistenumeron kilpi



PY31486—UN—02SEP16

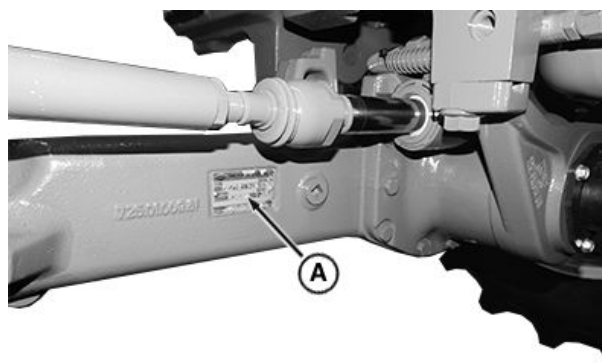
RM87422,000057F -22-02SEP16-1/1

Etuvetdon sarjanumeron kirjaus

Etuvetdon sarjanumerokilpi (A) sijaitsee oikeanpuoleisen akselin rungon takapuolella.

Etuvetdon sarjanumero _____

A—Mekaanisen etuvetdon sarjanumerokilpi



PY31481—UN—02SEP16

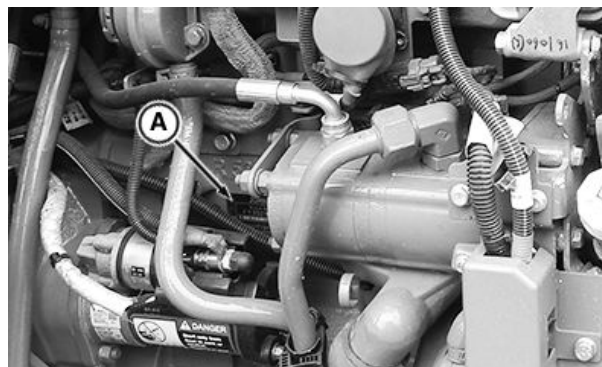
RM87422,000057B -22-02SEP16-1/1

Moottorin sarjanumeron kirjaus

Sarjanumerokilpi (A) on moottorin rungon vasemmalla puolella, käynnistinmoottorin ja hydraulipumpun välissä.

Moottorin sarjanumero _____

A—Sarjanumerokilpi



PY31485—UN—02SEP16

RM87422,000057E -22-02SEP16-1/1

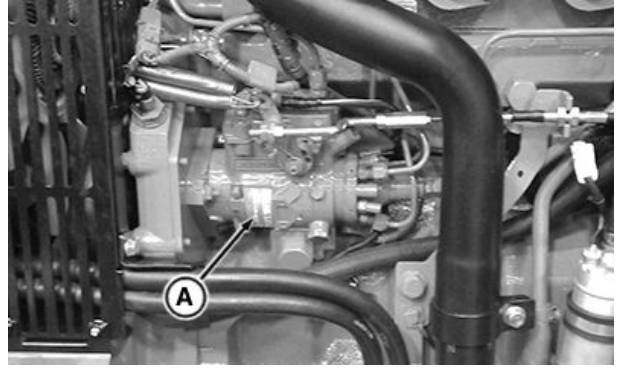
Ruiskutuspumpun sarjanumero

Sarjanumerokilpi (A) sijaitsee pumpun kyljessä.

Kirjoita sarjanumero muistiin alle.

Ruiskutuspumpun sarjanumero _____

**A—Ruiskutuspumpun
sarjanumerokilpi**



RM87422,000057D -22-02SEP16-1/1

PY31484—UN—02SEP16

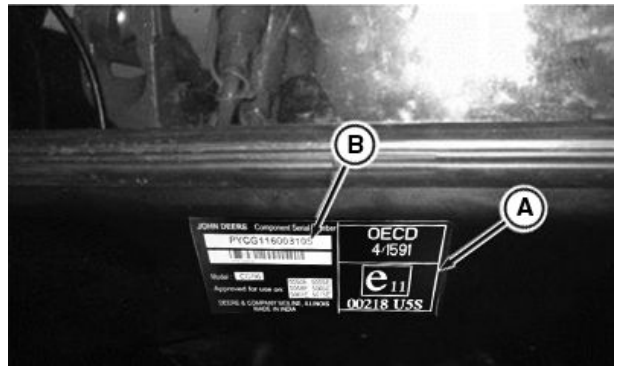
Ohjaamon sarjanumero

Sarjanumero sijaitsee takatyökoneen ikkunan alla, istuimen takana.

Kirjoita sarjanumero muistiin alle.

Ohjaamon sarjanumero _____

A—Ohjaamon sarjanumerokilpi B—Ohjaamon sarjanumero



Kuvan ohjaamon sarjanumero on esimerkki

NM61126,0000510 -22-24AUG17-1/1

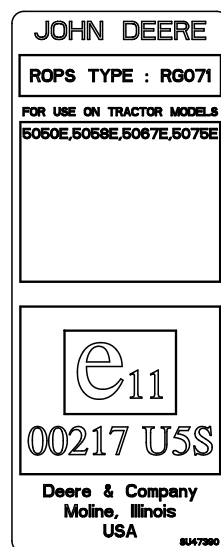
PY41866—UN—24AUG17

Turvaohjaamon sertifiointitarra

TÄRKEÄÄ: Varmista, että turvakehyksen sertifiointitarra on aina näkyvissä. ÄLÄ kiinnitä peiliä sertifiointitarran päälle.



PY31482 —UN—20OCT16



A

PY41819 —UN—05AUG17

**A—Turvaohjaamon
sertifiointitarra**

Turvakehyksen sertifiointitarra (A) sijaitsee turvakehyksessä (sisäpuolella).

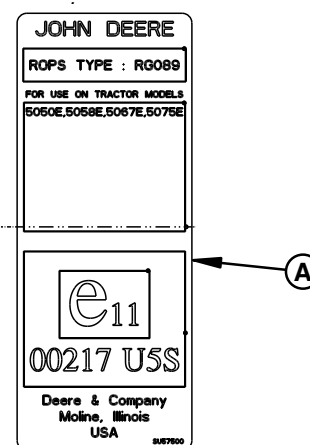
RM87422,000057C -22-05AUG17-1/1

Turvaohjaamon sertifiointitarra (kiinteä turvaohjaamo)

TÄRKEÄÄ: Varmista, että turvaohjaamon sertifiointitarra on aina näkyvissä. ÄLÄ kiinnitä peiliä sertifiointitarran päälle.

Turvaohjaamon sertifiointitarra (A) sijaitsee turvaohjaamossa (sisäpuolella).

A—Turvaohjaamon sertifiointitarra



APY10314 —UN—28AUG18

APY10313 —UN—28AUG18

VP27597,0000C9D -22-10SEP18-1/1

Istuimen sarjanumero (ohjaamo)

Istuimen sarjanumero sijaitsee istuimen taustapuolella, kuten kuvassa.

A—Nimike

B—Varaosanumero (tarvitaan tilauksen yhteydessä)



Mekaanisesti jousitettu istuin



Ilmajousitettu istuin

NM61126,000050F -22-24AUG17-1/1

PY41863 —UN—24AUG17

PY41864 —UN—24AUG17

PY41865 —UN—24AUG17

Kuljettajan istuimen tyyppihyväkysntä (eristetty avoin ohjaamo)

Kuljettajan istuimen tyyppihyväksyntänumero on istuimen rungon vasemmalla puolella selkänojan yläosan takana.



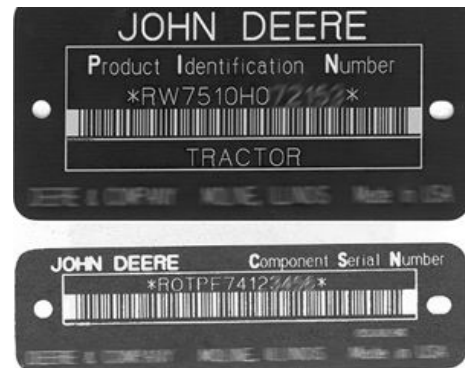
NM61126,000050E -22-24AUG17-1/1

PY41861—UN—24AUG17

PY41862—UN—24AUG17

Säilytä omistustodistus

1. Säilytä turvallisessa paikassa ajan tasalla olevat tiedot kaikista tuotteiden ja osien sarjanumeroista.
2. Varmista säännöllisesti, että tunnuslevyjä ei ole irrotettu. Ilmoita poliisille, jos tunnuslevyjä on yritetty peukaloida, ja tilaa kaksoiskappaleet levyistä.
3. Muita mahdollisia toimenpiteitä:
 - Merkitse laite oman numerointijärjestelmäsi mukaisesti.
 - Ota jokaisesta laitteesta useita värikuvia eri kuvakulmista.

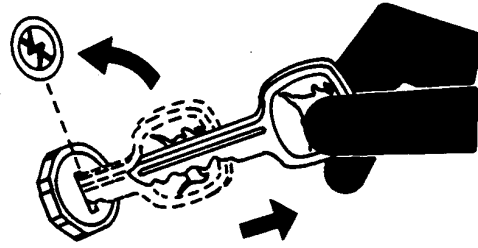


DX,SECURE1 -22-18NOV03-1/1

TS1680—UN—09DEC03

Laitteiden turvallinen säilytys

1. Asenna laitteita, joita ei voi murtaa eikä rikkoa.
2. Kun laite on varastossa:
 - Laske leikkuupöytä maahan.
 - Aseta pyörät mahdollisimman leveästi, jotta lastaaminen vaikeutuisi.
 - Irrota avaimet ja akut.
3. Jos pysäköit laitteen sisälle, siirrä sisäänkäynnin eteen raskaita esineitä ja lukitse varaston ovet.
4. Jos pysäköit laitteen ulos, huolehdi siitä, että paikka on hyvin valaistu ja aidattu.
5. Pidä silmällä ympäristöä ja ilmoita varkauksista suoraan poliisille.
6. Ilmoita John Deere -myyjälle varastetuista laitteista.



TS230 —UN—24MAY89

DX,SECURE2 -22-18NOV03-1/1

Voitelu- ja määräraikaishuoltotaulukot

Päivittäisen tai 10 tunnin huollon taulukko

- Moottoriöljyn määrän tarkastus
- Jäähdytysnesteen määrän tarkastus
- Veden ja sakan poisto polttonestesäiliöstä ja polttonestesuodattimesta¹

- Etuakselin niveltappien voitelu²
- Taka-akselin laakerien voitelu²

Tunnit					Tunnit				
Päivä-määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä-määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä-määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä-määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä-määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä-määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä-määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä-määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä-määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä-määrä					Päivämäärä				

¹ Polttonestesuodatin on tyhjennettävä, jos sakkakupissa on havaittavissa vettä tai roskia. Jos tämä toistuu useampana kuin kolmena päivänä peräkkäin, polttonestesäiliön pohjalle kertynyt sakka on tyhjennettävä. Anna moottorin käydä vähintään 20 sekuntia ja toista tarkastus. Jos vettä on kertynyt vielä enemmän, polttonestesäiliö on tyhjennettävä.

² Tarpeen vain erittäin määrisä ja kuraisissa olosuhteissa

HY01057,00000C6 -22-23JAN17-1/1

50 tunnin huollon taulukko

- Akun puhdistus ja tarkastus
- Kaikkien renkaiden tarkastus
- Etuakselin niveltappien voitelu

- Vaihteistoöljyn määrän tarkastus
- Öljymäärän tarkastus etuvetoakselin pyörännavasta
- Irrallisten mutterien ja pulttien etsiminen traktorista

Tunnit					Tunnit				
Päivä- määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä- määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä- määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä- määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä- määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä- määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä- määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä- määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä- määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä- määrä					Päivämäärä				

HY01057,00000C7 -22-23JAN17-1/1

Ensimmäisten 100 käyttötunnin huollon taulukko

- ☐ Vaihda vaihteisto-/hydrauliikkaöljysuodatin.
- ☐ Moottorin sisäänajoöljyn ja suodattimen vaihto.
- ☐ Moottorin imuputkiston ja jäähdytysjärjestelmän letkunkiristimien tarkastus.

Päivämäärä: _____

Käyttötunnit: _____

SD74272,00002D8 -22-25MAR20-1/1

250 tunnin huollon taulukko

- Ilmanpuhdistimen huolto ¹
- Öljymäärän tarkastus etuvetoakselista ja pyörien navoista
- Vaihtosähkögeneraattorin/tuulettimen hihnan tarkastus
- Kolmipistenostolaitteen voitelu
- Käynnistyksen turvapiirin tarkastus
- Vaihteiston hydrauliiikan suodattimen vaihto
- Moottoriöljyn vaihto ²
- Kytkimen vapaaliikkeen säätö ³
- Jarrun tarkastus

Tunnit					Tunnit				
Päivä-määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä-määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä-määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä-määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä-määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä-määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä-määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä-määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä-määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä-määrä					Päivämäärä				

¹Huoltovälejä tulee lyhentää, mikäli traktoria käytetään erittäin pölyisissä olosuhteissa.

²Jos käytetty voiteluaine on muu kuin TorqGARD tai PLUS 50, huoltoväli on 250 tuntia.

³Mekaaninen kuivakytkin.

500 tunnin huollon taulukko

• Raitisilmasuodattimien puhdistus¹

Käyttötun- nit					Käyttötunnit				
Päivä- määrä					Päivämäärä				
Käyttötun- nit					Käyttötunnit				
Päivä- määrä					Päivämäärä				
Käyttötun- nit					Käyttötunnit				
Päivä- määrä					Päivämäärä				
Käyttötun- nit					Käyttötunnit				
Päivä- määrä					Päivämäärä				
Käyttötun- nit					Käyttötunnit				
Päivä- määrä					Päivämäärä				
Käyttötun- nit					Käyttötunnit				
Päivä- määrä					Päivämäärä				
Käyttötun- nit					Käyttötunnit				
Päivä- määrä					Päivämäärä				
Käyttötun- nit					Käyttötunnit				
Päivä- määrä					Päivämäärä				
Käyttötun- nit					Käyttötunnit				
Päivä- määrä					Päivämäärä				
Käyttötun- nit					Käyttötunnit				
Päivä- määrä					Päivämäärä				

¹Huoltovälejä tulee lyhentää, mikäli traktoria käytetään erittäin pölyisissä olosuhteissa.

600 käyttötunnin huoltotaulukko

- Moottorin kampikammion huohotinputken (OCV) puhdistus
- Etuvetoakselin ja pyörän napojen öljyn vaihto
- Vuotojen tarkastus jäähdytysjärjestelmästä
- Taka-akselin laakerien voitelu
- Moottorin tyhjäkäyntinopeuksien tarkastus
- Etuakselin niveltapin tarkastus

Tunnit					Tunnit				
Päivämäärä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivämäärä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivämäärä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivämäärä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivämäärä					Päivämäärä				

HY01057,00000C8 -22-23JAN17-1/1

1200 tunnin huollon taulukko

- Vaihteistoöljyn ja -suodattimen vaihto
- Vaihteiston/hydrauliikan imusihdin puhdistus

Tunnit					Tunnit				
Päivämäärä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivämäärä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivämäärä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivämäärä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivämäärä					Päivämäärä				

SD74272,00002DC -22-20JUL12-1/1

Vuosihuoltotaulukko

- Moottoriöljyn ja suodattimen vaihto
- Ilmanpuhdistimen suodattimien vaihto
- Turvavyön tarkastus

- Pakokaasusuodattimen huolto
- Raitisilmasuodattimien vaihto

Tunnit					Tunnit				
Päivämäärä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivämäärä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivämäärä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivämäärä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivämäärä					Päivämäärä				

SD74272,0000504 -22-26MAR13-1/1

2000 tunnin / kahden vuoden huoltotaulukko

- Moottorin jäähdytysjärjestelmän tyhjennys, huuhtelu ja täyttö¹

- Moottorin venttiilivälysten säätö¹

Tunnit					Tunnit				
Päivämäärä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivämäärä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivämäärä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivämäärä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivämäärä					Päivämäärä				

¹Teetä huolto John Deere -jälleenmyyjällä.

SD74272,00002DE -22-23JAN13-1/1

Tarvittaessa tehtävän huollon taulukko

Huolto tarvittaessa

- Kaasuvivun jäykkyyden säätö
- Ilmanpuhdistimen suodattimien tarkastus
- Pakokaasusuodattimen huolto
- Moottorin imuputkiston tarkastus
- Ohjaamon ilmansuodattimien tarkastus
- Ilmastointilaitteen huolto
- Akun puhdistus ja tarkastus

- Etusäleikön, sivusäleikköjen, jäähdyttimen, lauhduttimen (ohjaamo) sekä öljyn, polttonesteen tai ilman jäähdyttimien puhdistus (jos varustuksessa)
- Veden ja sakan poisto polttonestesäiliöstä ja polttonestesuodattimesta
- Työvalojen, ajovalojen, takavalojen/suuntavilkkujen ja varoitusvalojen polttimoiden vaihto
- Istuimen liukukiskojen voitelu
- Ajovalojen säätö

Tunnit					Tunnit				
Päivä-määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä-määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä-määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä-määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä-määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä-määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä-määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä-määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä-määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä-määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä-määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä-määrä					Päivämäärä				
Tunnit					Tunnit				
Päivä-määrä					Päivämäärä				

Jatkuu seuraavalla sivulla

SD74272.0000503 -22-26MAR13-1/2

Julkaistua John Deere -huoltokirjallisuutta

Tekniset tiedot

Teknisiä tietoja sisältäviä julkaisuja voi hankkia John Deereltä. Julkaisut ovat saatavissa painettuna tai CD-ROM-levyllä.

Tilauksia voi tehdä seuraavilla tavoilla:

- John Deeren teknisten tietojen kauppa:
www.JohnDeere.com/TechInfoStore
- Soita numeroon 1-800-522-7448
- Ota yhteyttä John Deere -jälleenmyyjään

Saatavissa oleviin julkaisuihin sisältyvät:

VARAOSAKUVASTOT, jotka sisältävät koneeseesi saatavissa olevat varaosat. Kuvastot sisältävät hajotuskuvia, jotka helpottavat sopivan varaosan löytämistä. Kuvastot ovat hyödyllisiä myös osien kokoamisen ja purkamisen yhteydessä.



TS189 —UN—17JAN89

DX,SERVLIT -22-07DEC16-1/4

KÄYTTÖOHJEET sisältävät turvallisuutta, käyttöä, kunnossapitoa ja huoltoa koskevia tietoja.



TS191 —UN—02DEC88

DX,SERVLIT -22-07DEC16-2/4

TEKNISISSÄ KÄSIKIRJOISSA on koneesi huoltamista koskevia tietoja. Käsikirjat sisältävät teknisiä tietoja, kuvien avulla havainnollistettuja kokoamis- ja purkamisohjeita, vaihteistoöljykaavioita ja johdotuskaavioita. Eräitä tuotteita varten on laadittu erilliset korjausta ja diagnostiikkaa koskevat oppaat. Eräitä komponentteja (kuten moottoreita) varten on saatavissa erillisiä komponentin korjaamokäsikirjoja.



TS224 —UN—17JAN89

Jatkuu seuraavalla sivulla

DX,SERVLIT -22-07DEC16-3/4

OPINTO-OHJELMAAN kuuluu viisi kattavaa kirjasarjaa. Kirjasarjat sisältävät perustietoa, joka ei ole valmistajakohtaista:

- Maataloustoiminnan perusteisiin liittyvä sarja käsittelee maanviljelyssä ja karjanhoidossa käytettävää tekniikkaa.
- Maatilojen liiketoiminnan johtamista käsittelevä sarja tarkastelee arkipäivän ongelmia ja esittelee käytännön ratkaisuja markkinointiin, rahoitukseen, varusteiden valintaan ja yhteensopivuuteen liittyviin kysymyksiin.
- Huoltamisen perusteita käsittelevät oppaat opastavat lukijaa työkoneiden korjaamisessa ja kunnossapidossa.
- Koneiden käytön perusteita koskevat oppaat antavat tietoa koneiden kapasiteetista ja säädöistä samoin kuin siitä, miten koneiden suorituskykyä on mahdollista parantaa ja miten tarpeettomat peltotyöt on mahdollista välttää.



- Pienkoneiden perusteita käsittelevät oppaat tarjoavat huolto- ja kunnossapito-ohjeita koneille, joiden voimanoton teho on korkeintaan 40 hv.

DX,SERVIT -22-07DEC16-4/4

TS1663 —UN—10OCT97

John Deere -huolto

John Deere -varaosat

Lyhennämme koneseisokit pitämällä oikeat osat heti saatavilla.

Siksi pidämme laajaa ja monipuolista varastoa — ollaksemme askeleen edellä varaosatarpeitasi.



TS100 —UN—23AUG88

DX,IBC,A -22-04JUN90-1/1

Oikeat työkalut

Kätevät ja sopivat työkalut ja testauslaitteet mahdollistavat nopean vian paikallistamisen ja korjauksen... aikasi ja rahasi säästyvät.



TS101 —UN—23AUG88

DX,IBC,B -22-04JUN90-1/1

Hyvin koulutetut asentajat

John Deere asentajan koulutus ei pääty koskaan.

Koulutusta järjestetään säännöllisesti, joten henkilökuntamme tuntee laitteesi ja osaa huoltaa sen.

Seuraus?

Voit luottaa kokemukseemme!



TS102 —UN—23AUG88

DX,IBC,C -22-04JUN90-1/1

Nopea huolto

Haluamme antaa nopean ja tehokkaan avun, heti kun tarvitset sitä.

Teemme korjauksia tilallasi tai hyvin varustetuissa korjaamoissamme olosuhteiden mukaan. Käytä apuamme.

JOHN DEERE HUOLLON MOTTO: Olemme siellä missä tarvitset meitä.



TS103 —UN—23AUG88

DX,IBC,D -22-04JUN90-1/1

John Deere palveluksessasi

TTYTYVÄINEN ASIAKAS on John Deerelle tärkeä asia.

Jälleenmyyjämme pyrkivät siihen, että saat sekä varaosat että palvelun nopeasti ja tehokkaasti:

- Kunnossapito ja varaosat varusteidesi tukena.
- Koulutettu huoltohenkilöstö ja varusteidesi huoltamiseen tarvittavat diagnostiikka- ja korjausvälineet.

ASIAKASTYYTYVÄISYYDEN ONGELMIIN LIITTYVÄ RATKAISUPROSESSI

John Deere -jälleenmyyjä on omistautunut tarjoamaan sinulle varusteisiisi liittyvää tukea ja ratkaisemaan mahdollisesti kohtaamasi ongelmat.

1. Valmistaudu ilmoittamaan jälleenmyyjällesi yhteydenoton yhteydessä seuraavat tiedot:

- Koneen malli ja koneen tunnistenumero
- Ostopäivämäärä
- Ongelman luonne

2. Keskustele ongelmasta jälleenmyyjän asiakaspalvelupäällikön kanssa.



TS201 —UN—15APR13

3. Jos ongelma ei ratkea tämän avulla, kuvaile ongelma jälleenmyyjän johdolle ja pyydä tätä avustamaan sen ratkaisemisessa.

4. Jos ongelmasi on niin hankala, ettei jälleenmyyjäsi pysty ratkaisemaan sitä, pyydä jälleenmyyjääsi ottamaan yhteyttä John Deereen ongelman ratkaisemiseksi. Vaihtoehtoisesti voit ottaa itse yhteyttä Ag Customer Assistance Center -keskuksen numeroon 1-866-99DEERE (866-993-3373) tai lähettämällä sähköpostia osoitteeseen www.deere.com/en_US/ag/contactus/.

DX,IBC,2 -22-01MAR06-1/1

Hakemisto

Sivu

Sivu

A

Ajo yleisellä tiellä	45-3, 80-3
Ajomukavuus, säätö	25A-6
Ajovalot	20-2, 20A-1
Akku	
Apuakku tai laturi, käyttö	40-17
Huolto	115-9
Irrotus	40-18, 115-7
Lataaminen	115-4
Puhdistus	115-4
Takuu	130-17
Tekniset tiedot	115-8, 115-9
Vaihto	115-8, 115-9
Akkujen ksittely, turvallisuus	
Turvallisuus, akkujen ksittely	05-16
Akun kunnon tarkastus	115-5
Akun puhdistus	115-5
Aluevalot	
Ohjaamo	
Käyttö	20-7
Arvioidut ajonopeudet	130-9
Korjauskertoimet muita renkaita varten	130-12
Asennonsäätö, käyttö	50-4
Asennonsäätövivun vaste, säätäminen	50-3
Aurauskulma	
Säätö	
Etuvetoakseli	75-9
Aurauskulma, etuvetotraktori	
Tarkastus	75-8
Aurinkosuoja (ohjaamo)	25-8

B

Biodieselpolttoneste	85-5
----------------------------	------

C

CD-soitin	
Käyttö	25-14
CoolScan	85-16

D

Deluxe-ulosottoventtiili	
Vianetsintä	120-6
Dieselhiukkassuodatin	
Ylläpito ja huolto	95-6
Dieselhiukkassuodattimen kunnossapito ja huolto	95-6
Dieselmoottorin öljy	
Tier 2 ja vaihe II	85-10
Dieselmoottorit, kylmä sää	85-4
Dieselpolttoneste	85-3

E

Ennen moottorin käynnistämistä	40-2, 40-4
--------------------------------------	------------

Etuakselin niveltappi	
Voitelu	100-6
Etukuormain	
Pidikkeet	
Asennus	90-6
Etuvetoakseli	
Aurauskulma	
Säätö	75-9
Kotelo	
Öljy, vaihto	100-11
Öljytaso, tarkastus	100-11
Pyörännapa	
Öljy, vaihto	100-10
Öljytaso, tarkastus	100-10
Pyöränpultit, kiristys	75-4
Etuvetoakselin ja pyörän napojen öljy	85-14
Etuvetoakselin öljy	85-14

F

Fluorattu kasvihuonekaasu, tekniset tiedot	130-21
--	--------

H

Hallintalaitteet	
Mittaristo	15-1, 15-6, 15-8, 15-10, 15-24
Nostoakselin laskunopeuden säätönuppi	15-21
Ohjauspaneeli katossa (ohjaamo)	15-28
Tasauspyörästäön lukon poljin	15-21
Hallintalaitteet, tietojen näyttö	
Valintakatkaisin	15-27
Hallintalaitteiden valojen polttimo, vaihto (ohjaamo)	115-31
Hallintavipujen ja pikaliitinten tunnistus	60-2
Huohotinputki	
Puhdistus	95-4
Huolto	
10 käyttötunnin huolto	
Moottoriöljyn määrän tarkastus	100-1
1200 tuntia	100-4
300 tunnin huolto	
Akun puhdistus ja kunnon tarkastus	115-5
500 käyttötuntia	
Moottoriöljyn ja suodattimen vaihto	100-2
600 tunnin huolto	
Taka-akselin laakerien voitelu	100-7
Ensimmäiset 100 käyttötuntia	
Moottoriöljyn ja suodattimen vaihto	100-2
Viikoittain tai 50 käyttötunnin välein	
Etuvetoakselin voitelu	100-9
Huolto, tarvittaessa	90-4
Huoltotaulukko	
250 käyttötuntia	140-3
500 tunnin huolto	140-4
Huoltotiedot	
Ensimmäiset 100 tuntia	140-2

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu	Sivu
Huoltovihko	Termostaatti, vaihto..... 105-7
1000 tuntia 140-5, 140-6	Vaihtosähkögeneraattorin/tuulettimen
2000 tunnin tai kahden vuoden huolto 140-6	hihna, vaihto 115-3
Päivittäinen tai 10 tunnin huolto 140-1	Jäähdytysneste
Viikoittainen tai 50 tunnin huolto 140-2	Dieselmoottori
Vuosittain 140-5	Mootorit, joissa on märät sylinteriputket 85-11
Huoltovälit, noudattaminen 90-4	Jäätymispisteen testaus 85-13
Huoltovälitaulukko	Käyttö lämpimässä ilmastossa 85-12
Päivittäinen tai 10 käyttötunnin huolto /	Määrä, tarkastus 105-5
viikoittainen tai 50 käyttötunnin huolto /	Sekoitus jäähdytysnestetiivisteiden kanssa,
huolto ENSIMMÄISTEN 100 käyttötunnin	veden laatu 85-12
jälkeen / 250 käyttötunnin huolto 90-2	
Hydrauliikan vianetsintä 120-6	K
Hydrauliikka	
Öljy	Kaasuivun jäykkyyden säätö 95-11
Määrä, tarkastus 100-3	Kaasuivun jäykkyys, säätö 95-11
Hydrauliikkasynterierin letkut, liittäminen 60-3	Kampikammio
Hydrauliikkaöljy 85-14	Huohotinputki, puhdistus 95-4
Hävittäminen, pakokaasusuodatin 95-6	Kasettisoitin
	Käyttö 25-14
I	Kaukovalojen merkkivalo 20-3, 20A-2
Ikkunat, avaaminen (ohjaamo) 25-7	Kello, asetus (ohjaamo) 25-13
Ilmastointi	Keskitanko
Suorituskyky, optimointi 25-10	Asento 50-16
Ilmastointilaitte	Kierroslukumittari/käyttötuntimittari 40-14
Vianetsintä 120-13	Kiinnitysosat
Ilmastointilaitte, huolto 95-14	Pyörä/akseli, kiristys 75-3
Ilmasuodattimet, ohjaamo, puhdistus 95-12	Kiinnitysosien kiristystiukkuudet
Imuilman suodattimet	Metrimittainen 130-13
Tarkastus 95-1	Tuumamittaiset 130-15
Vaihto 95-3	Kiristysmomentit
Imuputkiston tarkastus 95-4	Etuvetoakselin pyöränpultit 75-4
Istuimen liukukiskot, voitelu (avoin ohjaamo) 100-12	Pyöränpultit, taka-akseli 75-4
Istuimen säätö	Kiristystiukkuudet
Ohjaamo	Pyörä/akselit 75-3
Ilmajousitus 25-4	Kiristystiukkuustaulukot
Mekaaninen jousitus 25-3	Metrimittainen 130-13
Istuin, vakiomallinen	Tuumamittaiset 130-15
Asennon valinta 25A-6	Kohdevalo (ohjaamo) 25-15
	Kokoontaitettavan turvaohjaamon
J	käyttö 25A-1, 25A-2
Jarrujen vianetsintä 120-7	Kolmipistenostolaite, voitelu 100-6
Jarrut	Konepeiton salpa, voitelu 100-12
Käyttö 45-11	Konepeitto
Johdinsulake 115-20	Avoin 95-1
Johdot ja johtosarjat, reititys (ohjaamo) 25-12	Kylmän sään vaikutus dieselmoottoriin 85-4
Johtosarjat ja johdot, reititys (ohjaamo) 25-12	Kytin
Juuttunut kone, irrottaminen 80-8, 80-9	Voimanoton vaijeri
Jälkikäsitellyn merkkivalojen yleiskatsaus 40-23	Säätö 65-16
Jäähdytin, puhdistus 105-1, 105-3	Kyttkoulutus 45-1
Jäähdytysjärjestelmä	Käynnistimen johdot, liittäminen 115-20
Asettaminen talvikuntoon 105-10	Käynnistysen turvakatkaisin, tarkastus 95-9
Huuhtelu 105-7	PowrReverser-vaihteisto (jos varustuksessa) 95-9
Huuhtelu kahden vuoden välein 105-8	Käynnistys
Tarkasta, ettei vuotoja ole 105-6	Mittariston tarkastus käynnistysen jälkeen 40-11
	Käynnistys kylmissä olosuhteissa 40-7
	Käyttö
	Ajovalot 20-2, 20A-1

Jatkuu seuraavalla sivulla

	Sivu		Sivu
Asennonsäätö.....	50-4	Nopeuden muuttaminen.....	40-12
Jarrut.....	45-11	Nopeudet ja käyttötilanteet (suositukset).....	40-13
Suuntavilkut.....	20-5, 20A-4	Sammuttaminen.....	40-15, 40-16
Takavalot.....	20-4, 20A-3	Termostaatti, vaihto.....	105-7
Tasauspyörästäön lukko.....	45-12	Tyhjäkäyntinopeudet.....	95-5
Valurautapainot.....	70-4	Vianetsintä.....	120-1
Vetovastuksen säätö.....	50-6	Moottorin imuputkiston suodattimet	
Käyttö kuumissa lämpötiloissa		Tarkastus.....	95-1
Vaihteisto.....	85-2	Vaihto.....	95-3
Käyttö kylmissä olosuhteissa		Moottorin imuputkiston tarkastus.....	95-4
Vaihteisto.....	85-2	Moottorin käynnistys.....	40-6
Käyttö rinteissä.....	45-7	Moottorin pyörintänopeus	
Käyttö, työvalo.....	20A-7	Vaihto.....	40-12
Käyttöohje.....	10-1	Moottorin sisäänajoöljy	
Käyttöohjelokeron käyttö.....	25A-6	Päästöluokituksettomat ja luokituksen Tier	
Kääntökulman rajoittimet (etuveto), säätö.....	75-10	1, Tier 2 ja Tier 3 sekä vaiheen I, vaiheen	
		II ja vaiheen III mukaiset moottorit.....	85-9
L		Moottorin toiminta	
Letkut ja letkunkiristimet, tarkastus.....	95-7	Sisäänajo.....	30-1
Lisäpaino		Moottoriila, puhdistus.....	95-14
Työkonekoodit.....	70-7	Moottoriöljy	
Lisäpainojen huolellinen valinta.....	130-20	Diesel	
Lisäpainot.....	70-1	Tier 2 ja vaihe II.....	85-10
Edessä siirtoajoa varten.....	70-3	Sisäänajo	
Nestepaino.....	70-6	Päästöluokituksettomat ja luokituksen	
Rajoitukset.....	70-3	Tier 1, Tier 2 ja Tier 3 sekä vaiheen I,	
Suurin edessä.....	70-4	vaiheen II ja vaiheen III mukaiset moottorit.....	85-9
Suurin takana.....	70-3	Moottoriöljyn ja suodattimen vaihto.....	100-2
Valinta.....	70-1	Moottoriöljyn määrän tarkastus.....	100-1
Lisävarusteiden pistorasiat		Määrät, tyhjennys ja täyttö.....	130-7
Ohjaamo.....	25-5		
ljysuodattimet.....	85-10	N	
Lämmitin		Neste lisäpainona, tyhjennys	
Suorituskyky, optimointi.....	25-10	Renkaiden tyhjennys.....	70-7
Lämmitysjärjestelmä		Nostoakseli	
Vianetsintä.....	120-13	Asennonsäätö.....	50-4
Lämpötila, säätö.....	25-9	Laskunopeuden säätö.....	50-14
		Laskunopeuden säätönuppi.....	15-21
M		Nostoakseli ja pikaliittimellä varustettu	
Maalipinnan hoito.....	125-4	kolmipistenostolaite	
Matkustajan istuin – ohjaamo.....	25-5	Vianetsintä.....	120-8
Melutaso.....	130-8	Nostoakselin hallintavivut.....	50-2
Merkinantolaitteet.....	20-1, 20A-1	Nostoakselin laskunopeuden säätö	
Merkkivalojen yleiskatsaus.....	40-23	Työkoneen lukitus.....	50-14
Metrimittaisten pulttien ja ruuvien		Nostolaite	
kiristystiukkuudet.....	130-13	Komponentit.....	50-1
Mittaristo.....	15-1, 15-6, 15-8, 15-10, 15-17, 15-24	Tasaus.....	50-20
Monitoimivipu		Työkoneiden kytkeminen.....	50-17
Vipujen ja pikaliitinten tunnistus.....	60-7	Nostolaite, voitelu.....	100-6
Monitorin sijainti, asennus.....	25-15	Nostolaitteen tunnistusvivun jäykkyys	
Moottori		Säätö.....	50-21
Jäähdytysnesteen lämmitin, käyttö.....	40-9	Noston ja laskun vianetsintä.....	120-10
Kampikammio			
Huohotinputki, puhdistus.....	95-4		
Merkkivalot ja mittarit, tarkastus.....	40-10		

Jatkuu seuraavalla sivulla

	Sivu		Sivu
O		Varoitus	110-1
Ohjaamo		Polttonesteen jäähdytin, puhdistus	105-1, 105-3
Asennus	95-18	Polttonesteen varastointi	85-2
Ilmastoinnin ja lämmittimen teho, parantaminen...	25-10	Polttonesteet ja voiteluaineet	85-1
Ilmastointi ja lämmitin, tehon parantaminen	25-10	Polttonestejärjestelmä	110-1
Ilmasuodattimet, puhdistus	95-12	Ilmaus	110-3
Kohdevalo	25-15	Polttonestesuodattimet	
Lämpötila, säätö	25-9	Vaihtaminen	
Puhaltimen nopeus, säätö	25-9	Ensiö	110-2
Pyyhin, käyttö		Veden ja sakan poistaminen	110-1
Tuulilasi	25-11	Polttonestesäiliö	
Sarjanumero	135-2	Poista vesi ja sakka	110-2
Sisävalo	25-15	PowrReverser-vaihteisto (PRT) (jos	
Tuulilasi, jään, tiivistyneen veden ja		varustuksessa), käyttö	45-8
huurteen poisto	25-10	PTO	
Valot		Nopeudet	65-8
Aluevalot	20-7	Puhaltimen nopeus (ohjaamo), säätö	25-9
Ohjauspaneeli katossa (ohjaamo)	15-28	Pulttien ja ruuvien kiristystiukkuudet	
Ohjauspyörä, säätö		Metrimittainen	130-13
Ohjaamo	25-5	Tuumamittaiset	130-15
Oilscan	85-16	Pyyhkimet	
Ovi, avaaminen (ohjaamo)	25-8	Vianetsintä	120-16
P		Pyörien luisto	
Painot		Mittaus manuaalisesti	70-2
Valurauta	70-4	Pyörännapojen öljy	85-14
Valurautapainojen asentaminen taakse	70-5	Pyöränpultit, kiristys	
Pakokaasusuodatin		Etuvetoakseli	75-4
Tuhkan käsittely ja hävitys	95-6	Taka-akseli	75-4
Pakokaasusuodatin, turvallisuus		Päästöjärjestelmä	
Turvallisuus, pakokaasusuodatin	05-19	Sertifioinnin tarra	130-16
Pakokaasusuodattimeen kertyneen tuhkan		R	
käsittely ja hävitys		Radio	25-13
Dieselhiukkassuodattimeen kertyneen		Raideväli	
tuhkan käsittely ja hävitys	95-6	Takapyöriä koskevat rajoitukset	75-4
Pakokaasusuodattimen automaattinen		Raidevälit	
(AUTO) puhdistus	40-24	Moniasentoiset takapyörät	75-5
Pakokaasusuodattimen huoltopuhdistus	40-28	Rasva	
Pakokaasusuodattimen hävittäminen	95-6	Yleiskäyttöinen, kovaan paineeseen	
Pakokaasusuodattimen jälkikäsittelyjär-		(extreme pressure, EP)	85-15
jestelmä		Renkaat	
Suodatin, pakokaasu	95-5	Edessä, pyörimissuunta	75-3
Pakokaasusuodattimen puhdistus pois käytöstä	40-25	Rengaspaine	75-2
Pakokaasusuodattimen puhdistus pysäköitynä	40-26	Rengaspainetaulukko	75-3
Peili, tausta- (ohjaamo)	25-8	Tarkastus	95-12
Pikanosto- ja pikalaskukatkaisimen käyttö	50-8	Yhdistelmät	75-10
Pikanoston ja -laskun merkkivalo	50-7	Yhdisteltävyystaulukko	75-11
Pistorasiat, varusteet		Renkaat, turvallinen huolto	05-22
Ohjaamo	25-5	Ruiskutuspumppu	
Polttoneste		Sarjanumero	135-2
Biodiesel	85-5	S	
Diesel	85-3	Sarjanumero	
Käsittely ja varastointi	85-2	Ohjaamo	135-2
Säiliön täyttö	85-7	Ruiskutuspumppu	135-2
Varastointi	85-1		

Jatkuu seuraavalla sivulla

	Sivu		Sivu
"Seis" tai "huomio"		T	
Merkkivalo.....	40-11	Taka-akseli	
Sisävalo		Laakerit, voitelu.....	100-12
Vianetsintä.....	120-16	Taka-akselin laakerien voitelu.....	100-7
Sisävalo (ohjaamo)		Taka-akselin pyöränpultit	
Käyttö.....	25-15	Pultit, kiristys.....	75-4
Sisäänajohuolto.....	30-2	Takavallo.....	20-4, 20A-3
Sivuttaiskellunta, säätö.....	50-21	Takavalot	
Sopivat letkuliittimet.....	60-1	Lampun vaihto.....	115-28
Sulakkeet		Takavoimanotto	
Sijainti.....	115-10	Voimanoton suojus.....	65-8
Suodattimet		Tankkaus, staattisen sähköön aiheuttamat vaarat.....	05-4
Ilma		Tarkastukset ennen käynnistystä.....	35-1
Puhdistus.....	95-12	Tasauspyörästäön lukko	
Moottorin imuputkisto		Käyttö.....	45-12
Tarkastus.....	95-1	Tasauspyörästäön lukon poljin.....	15-21
Vaihto.....	95-3	Taustapeili (ohjaamo).....	25-8
Suuntavilkut.....	20-5, 20A-4	Tekniset tiedot	
Sylinteri, pidennys/lyhennys		Kone.....	130-1
Ulosottoventtiili SCV I.....	60-10	Sallitun massan laskeminen	
Sylinterien vaihtunut liikesuunta, korjaus.....	60-9	Sallittu massa.....	130-19
Sylinterin letkut, avaaminen.....	60-12	Tyhjennys- ja täyttömäärät.....	130-7
Sähkö		Yleiset mitat ja painot.....	130-6
Valot		Termostaatti, vaihto.....	105-7
Ajovalot		Traktori, pysäyttäminen.....	45-15
Kohdistus.....	115-25	Traktori, turvallinen käyttö.....	05-9
Säätö.....	115-23	Traktorin hallintalaitteet.....	15-3,
Suuntavilkku		15-12, 15-14, 15-16, 15-19, 15-21	
Ohjaamo.....	115-27	Nostoakselin laskunopeuden säätönuppi.....	15-21
Takavalot		Tasauspyörästäön lukon poljin.....	15-21
Ohjaamo.....	115-27	Traktorin hinaaminen.....	80-7
Sähköjärjestelmän vianetsintä.....	120-12	Traktorin huolto	
Sähkölaitteet		Turvallisuus.....	90-1
Akku		Traktorin tehon mukautus työkonetta varten.....	65-7
Huolto.....	115-9	Traktorin voimanotto	
Irrotus.....	40-18, 115-7	Käyttö.....	65-9, 65-12
Lataaminen.....	115-4	Tuki	
Puhdistus.....	115-4	Voitelu.....	100-9
Tekniset tiedot.....	115-8, 115-9	Tunnistenumerot.....	135-1
Vaihto.....	115-8, 115-9	Turvallinen huolto.....	90-1
Johdinsulake.....	115-20	Turvallisuus	
Sulakkeet		Matkustajan istuin.....	05-11
Sijainti.....	115-10	Perävaunut/työkoneet, vetäminen turvallisesti.....	05-12
Valot		Pyörivät akselit, pysy etäällä.....	05-6, 65-5
Ajovalot		Renkaat, turvallinen huolto.....	05-22
Polttimo.....	115-22	Suojautuminen melulta.....	05-2
Ohjaamon sisävalo.....	115-30	Traktori, turvallinen käyttö.....	05-9
Varoitusvalot		Turvallinen kunnossapito.....	05-18
Ohjaamo.....	115-26	Tärinä.....	05-8
Varoitukset.....	115-1	Varovaisuus rinteissä, epätasaisessa	
Säilytys		maastossa ja vaikealla maaperällä.....	05-13
Käyttöönotto varastoinnin jälkeen.....	125-3	Turvallisuus, askelmat ja kahvat	
Pikäaikainen.....	125-1	Askelmien ja kahvojen oikea käyttö.....	05-7
Säleiköt, puhdistus.....	105-1, 105-3		
Säädöt			
Nostolaitteen tunnistusvivun jäykkyys.....	50-21		

Jatkuu seuraavalla sivulla

Sivu	Sivu
Turvallisuus, korkeapaineisten nesteiden vaatima varovaisuus	Öljy
Korkeapaineisten nesteiden vaatima varovaisuus..... 05-23	Määrä, tarkastus..... 100-3
Turvallisuus, metsätalouskäyttö	Vaihteisto/hydrauliikka
Rajoitettu käyttö metsätalouskäytössä..... 05-10	Imusihdin puhdistus..... 100-5
Turvallisuus, paloturvallisuus	Öljyn ja suodattimen vaihto..... 100-4
Paloturvallisuus..... 05-3	Vaihteiston vianetsintä..... 120-5
Turvallisuus, polttonesteen turvallinen käsittely, tulipalojen ehkäisy	Vaihteiston/hydrauliikan suodatinelementti..... 85-14
Tulipalojen ehkäisy, polttonesteen turvallinen käsittely..... 05-3	Vaihteistoöljy..... 85-14
Turvallisuus, pyörän pulttien/mutterien kiristys	Vaihteistoöljyn lämmitys..... 50-22
Pyörän pulttien/mutterien kiristys..... 05-23	Vaihtosähkögeneraattorin johdotus
Turvallisuus, voiteluaineet..... 85-8, 85-15	Yhdistä..... 115-21
Turvamerkit..... 10-1	Vaihtosähkögeneraattorin/tuulettimen hihna
Turvaohjaamo..... 95-15, 95-17	Tarkastus ja säätö (5410 ja 5510)..... 115-2
Kokoontaitettava, käyttö..... 25A-1, 25A-2	Vaihto..... 115-3
Turvavyö, käyttö..... 25A-4	Vaijeri
Ohjaamo..... 25-1	Voimanoton kytkin
Turvavyö, tarkastus..... 95-11	Säätö..... 65-16
Tuulettimen/vaihtosähkögeneraattorin hihna	Valo
Vaihto..... 115-3	Hätävilku..... 20-6, 20A-6
Tuulilasi, jään, tiivistyneen veden ja huurteen poisto..... 25-10	Valokatkaisin
Tuulilasin pyyhin	Käyttö..... 20-1, 20A-1
Käyttö..... 25-11	Valot
Tuumamittaisten pulttien ja ruuvien kiristystiukkuudet..... 130-15	Ajovalot
Tyhjennys- ja täyttömäärät..... 130-7	Kohdistus..... 115-25
Tyhjäkäyntinopeudet..... 95-5	Polttimo..... 115-22
Työkone, valmistelu..... 50-15	Säätö..... 115-23
Työkoneen ja renkaiden vällys..... 75-1	Aluevalot
Työkoneen valmistelu..... 50-15	Ohjaamo..... 20-7
Työkoneiden kytkeminen kolmipistenosto-laitteeseen..... 50-17	Halogeenipolttimot
Työkonekoodit..... 70-7	Turvallinen käsittely..... 115-22
Työntövarren asennon säätö..... 50-16	Ohjaamon sisävalo..... 115-30
Työvalot	Suuntavilku
Vianetsintä..... 120-16	Ohjaamo..... 115-27
	Takavalot
	Ohjaamo..... 115-27
	Varoitusvalo
	Ohjaamo..... 115-26
	Valot ja merkinantolaitteet..... 20-1, 20A-1
	Valurautapainot..... 70-4
	Asentaminen taakse..... 70-5
	Varakäyttövalojen käyttö..... 20-9, 20A-9
	Varapoistumistie (ohjaamo)..... 45-7
	Varoitukset, luokittelu..... 05-1
	Varoitusvalo
	Lampun vaihto..... 115-28
	Vetolaite, suurin sallittu pystysuora kuormitus
	Sallitut kuormitukset..... 130-18
	Vetopuomi..... 65-4
	Asento, valinta..... 65-2
	Kuormituksen rajoitukset..... 65-1
	Kääntyvä..... 65-3
	Pituus ja sivuttaisasento, säätö..... 65-2
	Vetovastussäätö, käyttö..... 50-6
	Vianetsintä
	Deluxe-ulosottoventtiili..... 120-6
	Hydrauliikka..... 120-6
	Jarrut..... 120-7

Jatkuu seuraavalla sivulla

[illegible]

